

د پښتو ټولنۍ د خپروني عمومي لېبر ( ۴۶ )

## د کابل ټالنۍ

۱۳۲۰

د پښتو ټولنۍ د نشریاتو خخه

مهتمم

عبدالرؤف « بینوا » د پښتو ټولنۍ د صحافت

د خانگي مدیر

عمومي مطبعه

کابل :

## د کابل لسیمه کالنی

لوی خدای لره شکروننه دی 'چه دمتیوع حکومت او ددولت د کار کوونکو  
د توجهاتو ترسیوری لا ندی سبز کال بیا دتپر کال په خبر ددی کالنی به  
نشر موفق شوو 'چه یوه سلسله اجرآت او کارونه دمملکت وحال ته مفید ،  
را غوند او خپاره کړو . که خه هم سبز کال د کاغذ د کمبود او صرفه جوئی  
له امله خمو بز کالنی د نور و کلو په خبر کافی پانهی نلري ، بیا هم  
موږ خوشحاله یوچه دمعنی او کيف له حیشه موفق شوی یو، چه بنه مقالات او مفید  
معلومات بیا غلو لوستونکو ته وړاندی کړو او هیله لرو چه خمو بز معنوی  
لوستونکی به موږ معاف کړي .

تپر کال هم دپرورد ګار په فضل لکه په سیاسی ژوند کی چه بنه کال و ،  
او د افغانستان دمملکت دیاره دامن او بینګلوي او هوسانۍ کال باله کډه  
د کار په ژوند کی هم زموږ دملت یو یېکلی کال شمېرل کېږي - یوه سلسله  
چاری او اقدامات چه دتپر کال نېمگړی چاری او اقدامات بشپړ شوی دی او یوه  
سلسله نوی او مفید اقدامات موږ ته دانابتوی چه د مؤظفینو هر فرد به خپله  
برخه کی ترڅيله وسه پوری زیارا یستلى دی چه یو قدم پر منځ ولاړ شي .  
را تلونکی کال بیا تریرو سبزلاهم له لوی خدای خنځه بشغوارو او هیله لرو  
چه دزلمی او محبوب تو لاک په سیوری کی دې بنه او بختور کلوونه تپر کو -  
چه په هر کال کی تربل کال خونې او خوشحاله واوسو .

دېښتو تو لني کار کوونکی د ۱۳۲۰ کال واقداماتو او اجرا آتو ته په  
بنه او درنه ستړ ګه ګوری او د دولت وفعال او بصیر هیئت ته د موقفيت د تبریک  
عرض کوي - و من الله التوفيق : ( ینټو تو لنه )



## د افغانستان را د شاه

د افغانستان معظم شهريار او زامي تو او اك اعليحضرت محمد ظاهر شاه خلد الله ملکه و اطال الله عمره و دولته - چه همایون ذات ئي سپر کال دخبل شريف زوند يه او وو شتمه مرحله کښ پنهه زدي - همایوني ذات ۱۲۹۳ د هجری کال د ميزان پر ۲۲ يه کابله کښ ذېزپدلي ده . و روسته چه دده سن د تعليم مقتضى شو نويه مقدماتي او منځني مكتبو او بالاخره همایوني ذات خپل تحصيلات د کابله به عالي مكتبو کښ ويای ته رسولي ده - هغه وخت چه دده فقید اوماجد پلار اعليحضرت محمد نادر شاه کبیر د افغانستان يه سفارت وياريسته ولاړ، همایوني ذات هم ده ګه فقید شهر ياره سره د مهمه تحصيلاتو د پاره فرانسه ته تشريف فرمای شو - د فرانسوی زبی او عاليه علو مو تحصيل ئي دهنه مملکت يه مختلفو رشتوي او عالي مكتبو او بويه کورنيو کښ ويای ته ور ساوه - او دوطن د داخلی مسائلو يه شاوخوا کښ ئي خصوصي روزنه، او ملي اخلاق او دوطن يه نسبت د لازمه مطالبو ادراف او خصائص، له خپل بزر گوار پلار خجه حاصل کړه .

د افغانستان د لوی شورش تريپشي وروسته (چه دهنه نجات د همایوني ذات د شهيد پلار یه حق پالونکي لاس خر ګندشو) مددوح اعليحضرت چه به هفه مملکت کښ دده تعليمات و کمال تهرپدلي وه او دوطن د خدمت د پاره مستعدو، ۱۳۰۹ د شمسی کال د ميزان په ۲۰ و کابله ته تشريف فرمای شو - محض دهنه عشق يه اثر چه د افغانستان دعسکري عالم سره ئي درلود، او د بزر ګئ پلار د سينه سنت يه تعقيب د کابل د نظامي دعالي تعليمکاه يه عسکري شانګه کښ شامل شو - يه ۱۳۱۰ شمسی کال ئي دوالااحضرت سردار احمد شاه خان دربار وزير د شهيد اعليحضرت دا کمازوی دمعظمي لورسره ازدواج و فرمایه - او د همدغوي سبني يه اخير کي خوموده د حرب دجليله وزارت يهو کالات او پادمارف دوزارت يهو کالات مؤظف و . يهدي دوازو و زارتوكې د همایوني ذات فطري استعداد او ذاتي قابلیت دوظيفي دا جراکولو او بنې اداري له رویه پنهه خر ګندشو -

۱۳۱۲ کال يعني د شهيد شهر يار تر شهادت وروسته دعقر ب ۱۶۴ دملت دلويو و کيلانو او تو لو عسکري او کشوری افرادو يه غوښتنه او اتفاق د افغانستان باجاشو . سپر کال ددي زلمي شهر يار د جلوس نهم کال د ده .

### د همایوني اعليحضرت اولاد:

- ۱ - شهزاده يېگم بلقيس : - د زېن پدو نېټه دحمل ۲۸ سنه ۱۳۱۱ ش
- ۲ - والا حضرت شهزاده محمد اکبر خان : - » دا سد ۱۹ » ۱۳۱۲
- ۳ - والا حضرت شهزاده احمد شاه خان : - » د سنبلي ۲۱ » ۱۳۱۳
- ۴ - شهزاده يېگم مریم : - » دعقر ب ۱۰ » ۱۳۱۵
- ۵ - والا حضرت شهزاده محمد نادر خان : - » د جوزا ۳ » ۱۳۲۰



خداوندی اخای صاحبقرن محمد طاهر شاه دا افغانستان همراه فردیانوکن او وطن  
خواستوکن کړولوکن . چه ده سکت دهارو ټېر منځ تګه او د افغانستان  
د مادی او معنوی ترقیاتو سره د زړه له ګډی مینه او علاقه اړی .

S. M. Mohammed Zaher Shah Roi d' Afghanistan



**صدر اعظم عظیم خلائق امیر اعلیٰ**

صدر اعظم	: ج، ع، ج، ا، ا ، نهان اشرف والا حضرت سردار محمد هاشم خان
معاون	: ع ، ج والا حضرت افخم سردار محمد نعیم خان
دروهم معاون	: ع ، ج عبد الرحیم خان
مشاور	: ع ، ص سید احمد خان
»	: « ، یار محمد خان
ضبط احوالاتو رئیس	: « ، محمد شاه خان
د تحریر اتو امری مدیر	: ع ، خلبل الله خان
» دوهم	: « ، محمد فاروق خان
داوراً قو	: « ، محمد ابراهیم خان
د عرایضو	: « ، میر عبدالله خان
د اجرائی	: « ، عبدالکریم خان
داملا کو	: « ، عبدالستار خان

**نوی مقرری :**

ضبط احوالاتو دریاست دخارجه خانگی مدیر : ع ، محمد رفیق خان  
 » د « د مرکز » : « ، میر جانخان  
 » د سجل » : « ، محمد عثمان خان  
 د املاء کو د مدیریت د اجرائی » : ص ، عبدالله خان  
 » د کمترول » : « ، سید فقیر محمد خان



ج، ع، ج، ۱۹۱، نیان افخم والا حضرت سردار مخدوم هاشم خان دا افغانستان صدراعظم  
چه دملکت وروستني ترقیات په تو اور شتو کي دده دینوا او لوډو خدمتو پوروودی دی

S. A. R. • A.A. • Sardar Mohammad Hachem' Khan  
Premier ministre

## دحرب وزارت

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| وزیر :                | ع، ج، ا، انبان والا حضرت غازی سہ سالار                                  |
| معاون :               | سردار شاه محمود خان   |
| داردو عمومی مقتش :    | ع، ع، ش، محمد انور خان نائب سالار <b>حالفه</b> - <b>علیه</b> <b>حلف</b> |
| دمقتیشیت یاور :       | ع، ش، سردار عالی اسدالله خان فرقہ مشر                                   |
| دمقتیشیت رئیس ارکان : | ش، محمد سرور خان کنہ کمشر   |
| معاون :               | ح، محمد صفر خان غنہ مشر - <b>حیعنہ</b>                                  |
| دپلی متخصص :          | ش، عبداللہ خان کنہ کمشر   |
| دسواری :              | ح، محمد ابراهیم خان غنہ مشر   |
| :                     | ح، سید احمد خان   |

### ریاستونہ

#### دعومی ارکان حرب ریاست :

- |                                    |                             |
|------------------------------------|-----------------------------|
| رئیس :                             | ع، ش، محمد عمر خان فرقہ مشر |
| معاون :                            | ح، مصطفی خان غنہ مشر        |
| دھرکاتو عمومی مدیر :               | ح، سراج الدین خان «         |
| دتشکیلا تو مدیر :                  | ش، عبدالکریم خان کنہ کمشر   |
| د ۳ خانگی آمر :                    | ش، محمد اسحق خان «          |
| دشونی اوروزنی دعمومی مدیریت کفیل : | ح، غلام سرور خان غنہ مشر    |
| د ترجمی دخانگی مدیر :              | .....                       |
| د مسلکی خانگو آمر :                | ح، شاراحمد خان غنہ مشر      |
| دنشریاتو مامور :                   | ش، امین اللہ خان کنہ کمشر   |
| د خریطی مدیر :                     | ش، میر عبدالسلام خان «      |

#### داردو ریاست :

- |                   |                                       |
|-------------------|---------------------------------------|
| رئیس :            | ع، ش، سردار عالی احمد علیخان فرقہ مشر |
| د مامورینو مدیر : | ح، عبدالخالق خان غنہ مشر              |

## د کابل کالني

دروغتیا او بیطار یه مدیر	:	ح ، میر محمد سعید خان غنډو مشر
دروغتیا د کورس آمر	:	ش ، عبدالواحد خان کښه کمشر
ترجمان	:	« ، عبدالکریم خان »
د نقلیه د عمومی مدیریت کفیل	:	ش ، عبدالباقي خان کښه کمشر
د نقلیه د اجرائیي مدیر	:	ش ، میر محمد جان خان کښه کمشر
د ساکپنو د کښه کمشر	:	« ، محمد حسن خان »
د موټر وا لود	:	« ، محمد اسلم خان »

## د عمومی لوازما تو ریاست :

رئيس	:	ع ، ع ، ش ، شیر احمد خان نائب سالار
د اجرائیي مدیر	:	ح ، حسین علی خان غنډو مشر
د کنترول مدیر	:	ش ، خواجہ عبد القیوم خان کښه کمشر

## حربي ریاست :

دریں کفیل	:	ع ، ش ، عبد القیوم خان فرقہ مشر
د کنٹنی او تدقیق مدیر	:	ح ، سردار محمد علیخان غنډو مشر
معاون	:	ح ، محمد حسین خان »
اعضا	:	ش ، عبدالواحد خان کښه کمشر
»	:	« ، عبداللطیف خان »
دوسلی مدیر	:	ح ، محمد غوث خان غنډو مشر
د جبهہ خانی مدیر	:	ح ، محمد اسلام علی خان »
فیچہ مدیر	:	ش ، سر بلند خان کښه کمشر
د میگرین غنډو مشر	:	ح ، عبد الرشید خان غنډو مشر
د جبهہ خانی غنډو مشر	:	ح ، محمد عثمان خان »
د جبهہ خانی تحولدار	:	ش محبوب شاہ خان کښه کمشر

## د محکما تو ریاست :

رئيس	:	ح ، سید علی خان غنډو مشر
معاون	:	ش ، محمد مهدی خان کښه کمشر



ع، ج، ۱۰۱، نیان والا حضرت غازی سردار شاه محمود خان سیه سالار او در بوزیر  
S. A.R. A. A. • Sardar Chah Mahmoud Khan ministre de la guerre

## مملکتی تشکیلات

### داصلاح او ترقی ریاست:

: ع ، ش محمد عمر خان فرقہ نشر	رئیس
: ع ، ش خان زمانخان «	اعضا
: ح ، محمد عمر خان غنہ مشر	»
: « ، محمد یعقوب خان	»
: « ، محمد اکبر خان	»
: « ، محمد توکل خان	»
: « ، محمد ایاز خان	»
: ش ، امیر محمد خان کنہ کمشر	»
: ش ، داد محمد خان	»

### دادائی دیوان حرب ریاست:

: ع ، ش عبدالقیوم خان فرقہ نشر	رئیس
: ح ، گل میر خان غنہ مشر	معاون
: « ، حبیب اللہ خان	اعضا
: « ، احمد شاہ خان	»
: « ، سید محمد حسین خان	»
: « ، محمد اصغر شاہ خان	»
: « ، غلام بہا و الدین خان	»
: « ، سید احمد خان ثانی	»
: ش ، محمد سلیمان خان کنہ کمشر	»
: « ، محمد عمر خان	»

### دھربی فابریکو ریاست:

: ع ، ع ، ش ، سید عبدالله خان شاجی	رئیس
: مر .. .	معاون
: ش ، محمد کاظم خان	د اجرائی مدیر
: « ، میر ابو طریخان	دکتور ول مدیر
: ش ، عبدالجعید خان کنہ کمشر	دمیخانیکی مکتب مدیر

دقبايلورياست :

رئيس : ع ، ش محمدشاه خان فرقه مشر  
معاون : ح ، شير باز خان غنه مشر

دالمپيك رياست :

اداري رئيس :	ع ، ص محمد يوسف خان
معاون :	ش ، محمد يعقوبخان كنه كمشر
دسيورت مدیر :	ش ، ظهير الدينخان »
د کورسو مدیر :	ح ، ز کريباخان غنه مشر

داستخباراتو عمومي مدیريت :

عمومي مدیر :	ح ، محمدانور خان غنه مشر
معاون :	ش ، رستم عليخان كنه كمشر

د تعميراتو عمومي مدیريت :

کفيف :	ح ، غلام سعيد خان غنه مشر دغا زى والا حضرت سرياور
لمپي معاون :	» ، نور محمد خان غنه مشر
2 معاون :	ش ، محمد اياز خان كنه كمشر
نقشه کيش :	» ، محمد عوض خان

د تعميراتو دستجشن مستقل مدیريت :

مدير :	ح ، شاه عبدالحميد خان غنه مشر
معاون :	ش ، غلام احمد كنه كمشر

د تحريراتو او مخصوص قلم مدیريت :

مدير :	ش ، محمد فاسم خان كنه كمشر
--------	----------------------------

د پلو د تعليمگاه او دعالى کورس مدیريت :

مدير :	ش ، محمد آصف خان كنه كمشر
1 معاون :	» ، دوست محمد خان
2 :	» ، قدرت الله خان
3 :	» ، محمد سرور خان

داوراًقو عمومي مدیریت:

ش، عبدالشکور خان کنہ کمشر

مدیر

دھرييہ وزارت دمنظہمیت دائرة:

ش، عبدالعظيم خان کنہ کمشر

منتظم

هوائی قوا:

ع، ش محمد احسان خان فرقہ مشر

فوماندان

ح، محمد اہاشم خان غنیمہش

دار کانجر برئیس

ح، غلام دستگیر خان غنیہ مشر

دترمیم دفاریکی اودمکتب مدیر

ش، محمد عارف خان کشاف

دبیونی اوروزنی مدیر

ش، عبدالافتتاح خان

دلوازمہ مدیر

ش، شاہ محمد خان کشاف

دلمریٰ توںی فوماندان او دیباویانو

ش، ص عبدالجمید خان

د عملیاتو دتوںی بیونیکی

خارجہ وزارت

وزیر : ع، ج علی محمد خان

لمری معین

معین : ع، ج حبیب اللہ خان

معین : ع، ص عبدالجمید خان

سیاسی عمومی مدیریت:

عمومی مدیر : ع، نجیب اللہ خان

دلمریٰ خانگی مدیر : ص عبدالرؤف خان

دوہی » : «، فضل احمد خان

دریمی » : «، جمعہ گل خان

خلر می » : «، عبدالرحمن خان

دشیریفاتو ریاست:

رئیس : ع، ص غلام محمد خان

دینی المللی چارو عمومی مدیریت:

عمومی مدیر : ع، میر محمد صدیق خان



ع، ج علی محمد خان دخارجہ چارو وزیر  
S. Ex. Ali mohammadKhan ministre  
des affaires étrangères.

دشfra او مخصوص قلم مدیریت:

مدیر : ص . محمد سلیمان خان

دمامورینو او اجرائی او تنظیما تو مدیریت :

مدیر : ص ، عبدالقادر خان

دویزه او قو نسلگری عمومی مدیریت:

عمومی مدیر : ع ، عبدالرؤف خان

دلبری-خانگی مدیر : ص ، محمد فسیم خان

داورا قو عمومی مدیریت :

عمومی مدیر : ع ، عبدالفتخار خان

د کنترول او محاسنی مدیریت :

مدیر : ص ، عبدالاحد خان

**پېښتني سفیران او نمایندگان په خارج کي**

د اعلیحضرت لوی سفیر یه انقره کي : ع ، ج فیض محمد خان  
» » یه طهران کي : ع ، ج محمد نوروز خان

» » یه ماسکو کي : ع ، ج سلطان احمد خان

د اعلیحضرت مختار وزیر یه پاریس کي : ع ، ج ، اینیان والا حضرت سردار شاه ولی خان

» » یه لنهن کي : ع ، ج احمد علیخان

د » » یه روما کي : ع ، ج عبد الصمد خان

د » » یه برلن کي : ع ، ج الله نواز خان

د » » یه توکو کي : ع ، ج ذوقفار خان

د » » یه فاہرہ کي : ع ، ج محمد صادق خان مجدد دی چه دھیجائز  
مختار وزیر هم دی

د اعلیحضرت جنرال قونسل یه دھلی کي : ع ، ص محمد شفیع خان

د » » یه مشهد کي : ع ، ص عبدالوهاب خان

د » » یه بمئی کي : ع ، محمد شیب خان

د » » یه کراچی کي : ع ، محمد اکبر خان

دویزه پېښتون مامور یه پشاور کي : ص ، محمد قوم خان

» » یه چمن ہکی : ص ، میر غلام فاروق خان



ع ، ج ، ا ، ا ، نیان والا حضرت سردار شاه ولی خان « دکابل فاتح »

داعلیحضرت وزیر مختار او فوق العاده نماینده به فرانسه کی

S. A. R. · A. A. · Sardar Chah Vali Khan envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de Sa Majesté en France

## داخله وزارت

دادا خله وزارت :

وکيل ع، ج، س، ا، غلام فاروق خان

دامنه رئيس : ع، ش طره باز خان  
فرقه مشر

معين : ع، ص عبدالرشيد خان

دققش رئيس : ع، ص عبدالله خان

داحصائي رئيس : ع، ص عبدالعلی خان

دماموريون مدیر : ص، محمد حسین خان

داورافو مدیر : «، عطا محمد خان

دكتروي مدیر : «، محمد سعید خان

داحصائي دریاست

داحصائي مدیر : «، محمد معصوم خان

« دریاست داخله

عسکر مدیر : «، شاه جان خان

دامنه ریاست

د تشکیلات مدیر : ح، محمد اکبر خان

: ص، اختر محمد خان

: «، عبدالباقي خان

: «، صالح محمد خان

: «، محمود شاه خان



ع، ج، س، غلام فاروق خان دادا خله وزارت وکيل او دفطهن او بدشان تنظيمه رئيس

S, Ex. Gholam Farouq Khan

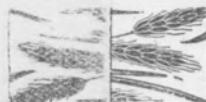
Minestre par intérim au ministre de l'indérieur.

دامنه ریاست دامنه مدیر

« داخن اطلاعات مدیر

دققش مدیر

خصوصی سر کاتب





ع ، ج فضل احمد خان مجددی وزیر  
S.F.X. Fazl-Ahmad Khan ministre  
de la Justice.

### د ماليي و زارت

وزير : ع ، ج میرزا محمد خان  
معین : ع ، ص محمد اسلام خان

### د کنترول عمومی مدیریت :

عمومی مدیر : ع ، عبدالغفور خان  
دبو دجی مدیر : . . .  
د کنترول مدیر : چهنسون ، گل احمد خان  
مدیر : س ، عبد الر ب خان

### د اجرائیي عمومی مدیریت :

عمومی مدیر : ع ، محمد انور خان  
دمالیات او مخصوص لات

مدیر : . . .  
دمامورینو مدیر : س ، عبدالمحیم خان



ع ، ج میرزا محمد خان د ماليي وزير  
S. Ex. Mirza Mohammad Khan  
ministre de finances.

### عدلیه و زارت

وزير : ع ، ج فضل احمد خان مجددی  
معین : ع ، ص امین اللہ خا ن  
د تمیز رئیس : ج ، فمو لوی عبدالرب خان  
د جمعیته العلماء : ف ، فاضی عبدالکریم خان  
منشی « گدا »  
د تمیز امری عضو : ، ملا عبد الجلیل خان  
د تمیز دوہمه عضو : ، ملا عبد الحمید خان  
دمامورینو مدیر : س ، محمد میر خان  
د تحریر اتو مدیر : ، عبدالسلام خان  
د کنترول مدیر : ، محمد ذا صر خان  
د تمیز د تحریر اتو مدیر :  
مدیر : ، محمد شریف خان



ع ، ج ، والا حضرت سردار محمد نعیم خان دمعارف وزیر اود صدارت عظمی لوزی معاون  
S. Ex. Sardar Mohammad Naïm Khan ministre de  
l'instruction publique

## ملکتني تشکيلات

د احصائي او املاکو مدیر : ص، عبدالرحيم خان  
داو راقو مدیر : «، حافظ عبدالرحيم خان

### د تفتيش عمومي مديريت :

عمومي مدیر : ع، محمد حسن خان  
اعضا دابتدائي مدير په حيث : ۸ تنه

### د تصفيو او مدرلک تجاري عمومي مديريت :

عمومي مدیر : ع، غلام حسن خان  
دنوي مدرلک مدیر : . . .  
د محاسبي تجاري مدير : ص، قطب الدين خان  
دوزارت خصوصي سر کاتب : «، سيد محمد خان

⊗ ⊗ ⊗

## د معارف و زارت

وزير	: ع، ج والا حضرت سر دار محمد نعيم خان
معين	: ع، ص عبد العبار خان
»	: «، « عبدالاحد خان
»	: «، « سيد عبدالله خان
مشاور	: «، « اسماعيل حكمت
علمی مشاور	: «، « هاشم شایق افندی
»	: «، « عبد الحی خان جیبی
د خصوصي قلم مدیر	: ص، امير الدین خان
د پوهنۍ او روزنۍ رئيس	: ع، ص برهان الدين خان کشكکي
د تدریستو رئيس	: «، « عزيز الرحمن خان
د تفتيش	: «، « سيد محمد فاروق خان
د روغښاد ساتني او سپورت رئيس	: «، « فاروق شاه خان
د اجرائی او ماموريتو مدیر	: ص، محمد مرید خان
د کنترول	: «، غلام سخی خان
د تنظيماتو د مدیر کفبل	: «، محمد مرید خان
د موږي او حفرياتو مدیر	: ع، احمد عليخان کهزاد
د اوراقو مدیر	: ص، عبدالله خان

د طبیي فاکو لتي او د واسازی د مکتب ریاست:

رئیس	: ع، ص رفقي کامل
اداري مدیر	: ص، محمد آصف خان

د حقوقو د فاکو لتي ریاست:

رئیس	: ع، ص محمد على فواد
د نشر یاتو مدیر	: ص، میر محمد ابراهیم خان عالمشاهی

د اللهیاتو د فاکو اتنی ریاست:

رئیس	: ع، ص عبد الرسول خان
د استقلال او نجات د مکتبو رئیس	: ع، ص عبد الرحیم خان
د حبیبی د مکتب مدیر	: ص، غلام حیدر خان
د غازی »	: «، غلام محمد خان
د نجات د مکتب د مدیر یت کفیل	: «، دا کستر على احمدخان
د استقلال د مکتب معاون	: «، یائینه محمد خان
د نجات د مکتب معاون	: «، محمد اکرم خان

د نوی کابل دار المعلمین:

تدريسي مدیر	: ص، داکتر محمد انور خان
د دارالاقامه مدیر	: «، محمد امین خان

د پغمان اساسی دار المعلمین:

تدريسي مدیر	: عزتمند رمزی انجلو ل
اداري مدیر	: ص، عبد الرسولخان

د صنایعو د مکتبو عمومي مدیریت:

عمومي مدیر	: ع، نور الله خان
د حکام د مکتب د مدیر کفیل	: ص، غلام جانخان
د مساحت د مکتب : «	: «، عبد السلام خان
د لیک او مخا سبی د مکتب مدیر	: «، عبد القیوم خان
د تجارتی مکتب مدیر	: «، غلام جانخان

د بنغۇ د لىسى مدیرە	مادام فریسە	:
معاون	ص، عبد الباقى خان	:
د بىلدىيى د منطقىي مدیر	«، قربانلىخان	:
د يىست او تىڭرىف د مكتىب مدیر	«، محمد كريم خان	:
د يىرىتارىي د مكتىب مدیر	«، فدائى احمد خان	:

⊗ ⊗ ⊗

## دمللى اقتصاد وزارت

وزير : ع، ج، اع عبدالمجيدخان  
 امپى معين : ع، ص محمد اكرم خان  
 دوھم معين : «، غلامغۇشت خان

### د گەر کانو عمومى مدیرىت :

عمومى مدیر : . . . .  
 د گۈزى-مدیر : ص، حبيب الله خان

### تجارىي عمومى مدیرىت :

عمومى مدیر : ع، سيد احمد  
 على شاه خان

دشركىتو او كىريدىت  
 مدیر : ص، محمد صديق خان

خارجچە تجارتى  
 مدیر : «، محمد حسن خان

د تجارتى احصائىي  
 مدیر : «، عبدالكريم خان

د تجارت داطاق عمومى مدیر  
 مدیر : ع، مير ضياء الدين خان



ع، ج، امر عالي نباش عبدالمجيدخان دمللى اقتصاد وزارت

S. Ex, Abdul-Madjid Khan ministre

de l'économic Nationale

### د صناۇعۇ عمومى مدیرىت :

عمومى مدیر	ع، محمد نعيم خان	:
دقاڭىنۇ مدیر	ص، عبدالغفور خان	:
دلاسى خانگىي مدیر	ص، غلام محى الدين خان	:
دناقلېنۇ دعمومى مدیر كېفىل	ع، يابىندە محمد خان	:

دانطباعاتو عمومي مدیریت:

: ع ، محمد زمانخان «تره کی»	عمومي مدیر
: ص ، غلام دستگیر خان	د اقتصاد د مجلی مدیر

اداری عمومي مدیریت:

: ع ، عبدالشکور خان	د عمومي مدیر کفیل
: ص ، محمد هاشم خان	د مامورینو مدیر
: « ، عنایت الله خان	د کنترول مدیر
: « ، محمد علیخان	د ترجمانی مدیر
: « ، عبدالودود خان	داوراقو مدیر

⊗ ⊗ ⊗

**دفوائد عامي وزارت**

وزیر :	ع ، ج رحیم الله خان
معین :	ع ، ص عبدالحمید خان
» :	ع ، ص عبدالرحیم خان
» :	ع ، ص نصر الله خان

عمومي مدیریتونه:

دول او بندو	دھلواو بندو
عمومي مدیر	: ع ، محمد کبیر خان
دمعابر و مدیر	: ع ، محمد اکرم خان
د سپ کو د ساتنی او	کشتني عمومي مدیر
د تعمیراتو عمومي مدیر	: ع ، سعد الدین خان
د مصالح د تہیو عمومي	د تعمیراتو عمومي مدیر
مدیر :	.....

د کنترول عمومي مدیر :	ع ، غلام رسول خان
<u>اداري مدیریتونه:</u>	
د مامورینو مدیر :	ص ، بدرا الدین خان



ع ، ج رحیم الله خان دفوائد عامي وزیر

او د معدن دوزارت کفیل

S. Ex. Rahimullah Khan ministre  
travaux publiques et Ministre  
par interim des mines

## ملکتی تشکیلات

ص ، نورالحق خان	:	دفتر لوڑی مدیر
ص ، محمد موسی خان	:	دتصفیه ماضیہ مدیر
.....	:	دیپماہیشی مدیر
ص ، محمدابو بخاران	:	داوراقو مدیر

⊗ ⊗ ⊗

## دصحیبی وزارت

وزیر :	ع، ج غلام یحیی خان
معین :	.....
دروغتیبا دسانٹی	
عمومی مدیر :	ع، جلال الدین خان
د نشر یاتو او	
احصائی مدیر :	ص ، عبدالغفور خان
دروغتیادسانٹی	
اوتشکیلاتو مدیر :	« ، عبدالرحیم خان
ددرمل وا کی	
دمدیریت مامور :	« ، محمد اکبر خان
رضوی «	
د ما مو رینو او	

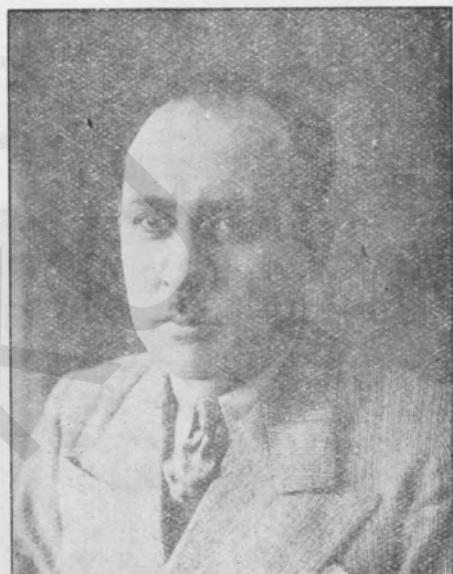
اجرائی مدیر :	« ، محمدابراهیم خان
دکترول مدیر :	« ، میر عزیز اللہ خان
داوراقو مامور :	« ، صالح محمدخان

ص ، محمدرسو لخان : د تفیش دخانگی فنی معاون

..... : د مجادلی اوین المللی خانگی معاون

د مرکز مر بوطہ مؤسسات :

حیب اللہ خان	دمرکزی معایشی خانی مؤظف د کستور :
عزتمند احمد تلاشی متخصص روتگن	د اکبریزد مؤسی آمر :
ص ، عزیز اللہ خان	د بر قی تداوی اوداکسریزد مؤسی فنی معاون :
عزتمند صلاح الدین بیگ	دعومی دیوی رئیس :



ع ، ج غلام یحیی خان دصحیبی وزیر  
S. Ex. Ghulam Yahya Khan  
ministre del, Hygène publique.

د علی آبادد صحیه مؤسسا تو د شفاخانی سر طبیب : عزتمند د کتور فواد  
 دده هنگ د مجلس د شفاخانی سر طبیب : ص، عبدالرحیم خان  
 د مستوراتو د شفاخانی سر طبیب : «، عبدالقیوم خان  
 د مستوراتو د شفاخانی مدیره : زینب بیگم  
 د مستوراتو د ستاتوریم ماموره : امیر بیگم  
 دروغتیاد ساتنی او د استیتو بافتر یولو ری متخصص : عزتمند دا کتر زهدی ییگ  
 » » » » د کتور : ص، عبدالمجید خان  
 د نو د غابنو جودولو د مؤسسي : فضل احمد خان  
 د بنخو د غابنو جودولو د مؤسسي : «، عبدالله خان طرزی  
 ® ® ®

### د پست او تلگراف او تیلفون وزارت

وزیر :	ع، ج عبدالحسین خان
معین :	ص، محمدحسین خان
دقیقیش رئیس :	«، غلام صدر خان
تلگراف عمومی :	د تلگراف اداری
مدیر :	ع على گل خان
مدیر :	ص محمد محسن خان
دیست او تیلفون :	دیست او تیلفون
عمومی مدیر :	ع محمد سعید خان
اداری مدیر :	ص غلام فاروق خان
درادیرو فنی :	درادیرو فنی
عمومی مدیر :	ع، عطا الله خان
درادیرو تغذیکی :	ص، ضیاء الدین خان
اواداری مدیر :	دخارجه ارتباط
مدیر :	« عبدالقیوم خان
» :	ص محمد عثمان خان
» :	ص محمد حسین خان



ع، ج عبدالحسین خان د تیلفون او د تلگراف  
 او د پست وزیر

S. Ex. Abdul-Hossain Khan  
 ministre des P. T. T.

د چک آفس مدیر  
 دیکه تو ت د تلگراف خانی منتظم

## مملکتی تشکیلات

دمهتاب قلعه دتلگراف خانی متنظم : ص، غلام سرور خان  
دمامورینوواجر افغانی مدیر : «، عبدالخالق خان  
د کنترول مدیر : «، لعل محمد خان  
داورافو مدیر : «، عبدالرحیم خان

❖ ❖ ❖

## د معادن وزارت

دمعادن دوزارت ګفبل : ع، ج، رحیم الله خان  
معین :

### فی عمومی مدیریت:

عمومی مدیر : ع، سید عبدالاحد خان  
کشاورزی مدیر : ص، غلام علی خان

### د ټئو لوژی خانګه:

جو لوچ : ص، دکتور عبدالله خان  
دبلورلو اوپروډلو مدیر : «، محمد صدیق خان  
دقیش مدیر : «، محمد احسان خان  
دمامورینو مامور : «، عبدالفتاح خان  
د کنترول مامور : «، سید قبول شاه خان  
داورافو سرکار : «، عنایت الله خان





ج، میر محمد یوسف خان د کر ھنی د مستقل ریاست رئیس  
S.Ex. Mimir M. Yossuf Khan chef  
de département de l'agriculture

### د مطبوعاتو مستقل ریاست

رئیس : ج ، صلاح الدین خان  
مشاور : ع ، قاری عبدالله خان  
» : » ، سرورخان گویا  
» : » ، محمد امین خوگیانی

### د نشر یا تو عمومى مدیریت :

عمومى مدیر : ع ، سید قاسم خان رئیس  
معاون او دلمری -  
خانگی مدیر : « ، احمد الله خان کریمی  
ددوهی خانگی  
مدیر : س ، عبدالباقي خان لطیفی  
دآڑانس مدیر : « ، عبدالنبي خان  
معاون : » ، نجف علیخان نباتی  
درادیو مدیر : « ، محمد عنمان خان صدقی  
درادیو دمدیر :  
معاون : « ، میر امین الدین خان انصاری

### د کر ھنی مستقل ریاست

رئیس : ج، میر محمد یوسف خان  
معین : « .  
د کر ھنی عمومی مدیر : ع ، محمد زمانخان  
د فقیش عمومی مدیر : « ، نادر علیخان  
د کر ھنی د آفتو  
د دفع مدیر : س ، محمد کریم خان  
د قوانینو او تدوین  
مدیر : » ، فقیر محمد خان  
د اجر اگلې او مامورینو  
مدیر کفیل : « ، نادر علیخان  
د کستروول مدیر : « ، عبدالرؤوف خان  
داورافو مدیر : « ، میر محمد هاشم خان  
د احصائی مدیر : « .



ج ، صلاح الدین خان نمطبوعاتو مستقل رئیس  
S. Ex. Salahuddin Khan Chef du  
département de la presse

## ملکتی تشکلات

### د پښتو ټولنې عمومي مدیریت :

- عمومي مدیر : ع ، عبد الرحمن خان « پژواک »
- معاون : « ، محمد اعظم خان « ایازی »
- » : « ، امین الله خان « زمریالی »
- د پښتو ټولنې عمومي مبصر : « ، گل پا چا خان « الفت »
- د دائرة المعارف مدیر : ص ، میا حسین خان
- د قواعد و » : « ، صدیق الله خان « رشتین »
- د لغاتو : « ، عبد الغالق خان « اخلاص »
- د تالیف او ترجمې : « ، محمد گل خان « نوری »
- د صحافت : « ، عبد الرؤوف « بینوا »

### د مطابع عمومي مدیریت :

- عمومي مدیر : ع ، عبد الغفور خان « برپنا »
- معاون : « ، غلام جیلانی خان « اعظمی »
- د اجرائیي مدیر : ص ، خواجہ عبد العزیز خان
- د طباعتي : « . . . . »
- د تخييکي : « ، عبد الودود خان »
- فني مشاور : « ، محمد نوری خان »
- د کتوروں مامور : « ، محمد عثمانخان »

### اداره خانګي :

- د اجرائیي او ماموريتو مدیر : ص ، عبد اللطیف خان
- د کتوروں : « ، میر حسام الدین خان »
- د اوراقو مامور : « ، عبد الغالق خان »
- د کتابخانې : « ، غلام جانخان »

## د ولايتو او اعلى حکومتو تشکيلات

### د کابل ولایت

- : د والي وکيل د مرکري فوا ، قوماندان
  - : د مرافقی د مکمبي قاضی
  - : د کوتولی قوماندان
  - : د گرک رئيس
  - : د تحریراتو عمومی مدیر
  - : د احصائیي
  - : د معارف د مدیر وکيل
  - : د تعزیراتو عمومی مدیر
  - : د معابر او بندواولو عمومی مدیر
  - : د تنگ غارود لمري برخی «
  - : د شکاري دري
  - : د بند خروار
  - : د بند سراج غزنی
  - : د قرغی د بند
  - : د صالح دتهبي
  - : د تقنيش
- « دوهی » : « د محمد امين خان
- « » : « محمد جانخان
- « » : « سيد قاسم خان
- « » : « فقير محمد خان
- « » : « محمد جانخان
- « » : « فضل حق خان
- « » : « علي محمد خان

### د قندھار ولایت

- : نائب الحکومه
  - : عسکري قوماندان
  - : مستوفي
  - : د مرافقی د مکمبي قاضی
- « » : « و، ج محمد قاسم خان
- « » : « ع، ش محمد علم خان
- « » : « ع، ص عبد الاحد خان
- « » : « ف، ملا صاحب خان

: ص ، محمد رفیق خان	خارجہ مدیر
: ش ، عبدالقدار خان	د کوتوالی قوماندان کفیل
: د گرک رئیس	د گرک رئیس
: د تحریر اتو مدیر	د تحریر اتو مدیر
: د فوائد عامی	د فوائد عامی
: د احصائی پی	د احصائی پی
: د معارفو	د معارفو
: د مطبوعاتو	د مطبوعاتو
: د آزانس مامور	د آزانس مامور
: د صحیبی	د صحیبی
: د مخابر اتو	د مخابر اتو
: د کرہنی	د کرہنی
: د پولیس سرماور	د پولیس سرماور
: د خزانی مدیر	د خزانی مدیر
: د حمل و نقل	د حمل و نقل
: د شرکت وطن رئیس	د شرکت وطن رئیس
: د بلندی	د بلندی
: د تجارتی منازعاتو د فیصلی رئیس	د تجارتی منازعاتو د فیصلی رئیس
: د تجارت داطاق	د تجارت داطاق

## دھرات ولایت

: و ، ج عبداللہ خان	دنائب الحکومہ و کبل
: ع ، ش محمد قاسم خان فرقہ مشر	دعسکری قوماندان
: ع ، ص سید محمد خان	مستوفی
: ف ، محمد علیخان	درافعی د محکمی قاضی
: ح ، خدا بخش خان	د کوتوالی قوماندان
: ع ، ص حاجی محمد عظیم خان	د گرک رئیس
: ص ، سلطان عزیز خان	د خارجہ چارو مدیر
: « ، عبدالقدیر خان	د تحریر اتو مدیر

دفو ائد عامې مدیر	: ص ، گلبدین خان
دمعارف مدیر	: ص ، عبد العزیز خان
داحصائیي مدیر	: « ، عبد الرحمن خان محمودی
دصحیبی مدیر	: « ، غلام غوث خان
دخابر اتو مدیر	: « ، گل محمد خان
دکر هنېي مدیر	: « ، محمد زمان خان
دمطبو عاتو مدیر	: « ، محمد کریم خان ( صدیقی )
دینپتو مدیر	: « ، گل احمد نور خان
داستخبار اتو دمامور ګیفیل	: « ، محمد رحیم خان
دفیصله منازعات رئيس	: ع ، ص عبدالقادر خان
داطاق تجارت رئيس	: ع ، ص حاجی غلام محی الدین خان
دحمل و نقل مامور	: ص ، میر عبدالخالق خان *
دآزانس مامور	: « ، میر غلام محمد خان

### د مزار شریف ولايت

نائب الحکومه	: و ، ج گل احمد خان
دعاشری قوماندان	: ع ، ش الله داد خان فرقه مشر
مستوفی	: ع ، ص عبدالکریم خان
دکوتوالی قوماندان	: ح ، سید کمال خان
دمراغعی قاضی	: ف ، ملا عبد الرحمن خان
دابتدائی قاضی	: « ، ملا ضیا الدین خان
دگمرک رئيس	: ع ، ص خواجه تاج الدین خان
دتحریر اتو مدیر	: ص ، عبدالسمیع خان
دمعارفو »	: « ، محراب الدین خان
دمطبو عاتو »	: « ، عبدالصمد خان « جا هد »
دآزانس مامور	: « ، عبداللطیف خان
دفو ائد عامې مدیر	: « ، داد محمد خان
داحصائیي »	: « ، سید جعفر خان

: ص ، محمد علی خان	د کر هنی د مدیر گفیل
: « ، نقیب الله خان	د نخابر اتو »
: « ، سید احمد شاه خان	د خزانی »
: « ، سید محسن خان	د حمل و نقل »
: « ، محمود خان	دملکی شفاخانی سر طیب
: ع ، ص عبدالاحد خان	دمتاز عاتو د فیصلی رئیس
: ص ، عبدالرشید خان	د استخارا تو مامور
: ف ، نور محمد خان	د روضی شریفی د چارو رئیس
: . . . . .	د پشتون د کورسو مامور
: ص ، سرفراز خان	د مستو فیت د کستروں مامور
: « ، عبدالجبار خان	د تقیش مامور

### د قطعن او بد خشان ولایت

: ع ، ج ، س ، اغلام فاروق خان	تنظیمیه رئیس
: ع ، ص عزیز الله خان	د تنظیمیه ریاست معاون
: ع ، ش محمد جعفر خان	د عسکری قوماندان
: ع ، ص نور محمد خان	مستوفی
: ف ، ملا سید عبد الرحمن خان	د مرافقی قاضی
: ح ، عبد الغفور خان	د ژاندارمی قوماندان
: ش ، دین محمد خان	د یولیسوند قوماندانی گفیل
: ص ، شاه محمد خان	د تحریر اتو مدیر
: « ، عزیز محمد خان	د معارفو مدیر
: « ، محمد ارسلان خان سلیمانی	د مطبوعاتو مدیر
: « ، غلام دستگیر خان	د نخابر اتو د مدیریت گفیل
: « ، دکتور رجب علی خان	د صحیبی مدیر
: « ، محمد حفیظ خان	د احصائی »
: « ، عتیق الله خان	د ناقلينو »
: « ، غلام بها الدین خان	د کر هنی »
: « ، عبد الظاهر خان	د مساحت »

: ص ، نظر محمد خان	د گمرک مدیر
: « ، دوست محمد خان	د حمل و نقل مدیر
: . . .	د فوائد عامی »
: ص محمد صدیق خان	د طلا د خریداری- مدیر
: « ، عبد العالق خان	د معدن مدیر
: « ، عبد الله خان	د خارجه مامور کفیل
: « ، عبد العلیم خان	د استخباراتو مامور
: « ، محمد طاهر خان	د صحیحه سیار »
: « ، غلام حضرت خان	د آرنس »

### د مشرقی ولايت

: و ، ج ، عبدالحکیم خان	دانائب الحکومه و کبل
: ع ، ص ، محمدحسین خان	اعلی سر شته دار
: ح ، محمدجان خان	دیولیسو اوزاندرمی قوماندان
: ف ، عبدالله خان	دمرافعی دمکمی قاضی
: « ، محمداسحق خان	دابتدائی قاضی
: ص ، محمود خان	د گمرک مدیر
: « ، محمداخته خان	د خارجه «
: « ، محمدصدیق خان	د استخباراتو «
: « ، غلام حیدر خان	د فوائد عامی »
: « ، حبیب الله خان	دقباللو «
: « ، قیام الدینخان « خادم »	دمطبو عاتو «
: « ، دکتور محمد شریف خان	د روغتیا «
: « ، عبدالرزاق خان	د تحریراتو «
: « ، عبدالمحمد خان	دمعارف «
	دمطبو عاتو معاون ( دیشتود کورسو او د آرنس مامور )
: « ، غلام حبیب خان	داحصائی مدیر
: « ، ضیاء الدینخان	د گرهنی «
: « ، . . .	

## بىلەكتى تشكيلات

دبلەئى رئيس : ع ، ص نياز محمد خان  
 دخاير اتو مدير : ص ، غلام نبى خان  
 دلغمان دروئى دسرك مدير : « ، سيداحمد شاه خان  
 داملا كومامور : « ، محمداسلم خان.

## دجىوبى ولايت

تنظيمه رئيس : و ، ج ، ع ، ع ، ش ، س ، ع ، على شاه خان  
 د مستوفى وكيل : ع ، ص ، عبدالمجيد خان  
 د مرافقى قاضى : ف ، مير سيد كاظم خان  
 د كوتولى قوماندان : ح ، مدد خان  
 د خارجه مدير : ص ، سلطان عليخان  
 د معارف « : » ، عليجانخان  
 د مطبوعاتو « : » ، معاون (ديپنتواو آرنس مامور)  
 د تحرير اتو مدير : « ، عبدالقدوسخان » ير هيز «  
 د روغىتىا « : » ، محمدسرور خان  
 د ديفوائىدىعامي « : » ، مدد خان  
 د دگرك « : » ، عبدالمجيد خان  
 د دخاير اتو مامور : نادر احمد خان  
 د خصوص « : » ، جان محمد خان  
 د داملا كومامور : « ، محمد يوسف خان  
 د خزانه دار : « ، جمال الدينخان

## د مىمنى اعلى حکومت

اعلى حاكم : ع ، ع ، ص عبدالرحيم خان  
 د عسکرى قوماندان : ح ، عبدالرشيد خان  
 د سر شته دار : ع ، ص ، عزيز احمد خان  
 د كوتولى قوماندان : ش ، عبدالقيوم خان  
 د ديفوائىدىعامي مدير : ص ، فضل حق خان  
 د دخاير اتو مامور : « ، رجبعليخان

د کړه هنې مامور	: ص، آقا رحیم خان
د معارف	: «، غلام محمد خان
د شفاخانې سر طبیب	: «، حسن علیخان
د ګډرک مامور	: «، میر اکبر خان
د مرافقی د محکمی فاضی	: ف، محمد یوسف خان
د تحریراتو مامور	: ...
د احصائی	: ...
د کورسو او آژانس مامور	: ص، احمد جانخان
د استخباراتو	: «، عبدالجیاد خان

### د فراه اعلیٰ حکومت

اعلیٰ حاکم	: ع، ع، ص، عبد الصمد خان
د عسکری قوماندان کېفل	: ش، عبد الشکور خان
سر رشتہ دار	: ع، ص محمد عشانخان
د معارف مدیر	: ص، عبد العزیز خان
د ګډرک رئیس	: ع، ص رحمت الله خان
د صحیبی مدیر	: ص، محمد عظیم خان
د فوائد عامی	: «، سید محمد خان
د بلڈ یې زئیس	: «، غلام حیدر خان
د مخابراتو مامور	: «، محمد موسیٰ خان
د تحریراتو	: «، نور احمد خان
د پیشتو او د آژانس مامور	: «، شمس الحق خان
د پیتروول	: «، اختر محمد خان



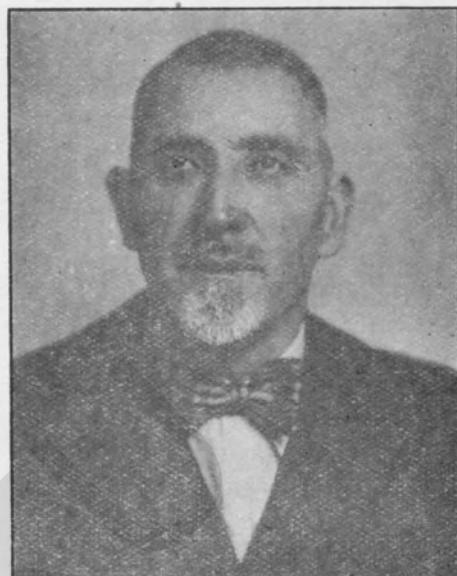
## دملی دوائرو تشکیلات

### دملی شورا عالی ریاست

رئیس : ع، ج عبدالاحد خان  
 لمپری معین : ع، ص محمدالیاس خان  
 دوهوم معین : «، سلطان محمد خان  
 منشی : «، عبداللطیف خان  
 معاون : ص، محمد انور خان  
 د مجلس دخانگی  
 سر کاتب : «، محمداؤد خان  
 دستیر و مامور : «، محمد حسین خان

### وکیلان :

د کابل دمر کز  
 وکیل : ع، سید جلال الدین خان  
 دشنه کروهی  
 وکیل : «، عبدالاحد خان  
 دغفان « : «، محمد علیخان



ع، ج عبدالاحد خان دملی شورا رئیس  
 S.Ex. Abdul Ahad Khan président  
 du Conseil National,

د لوگر	وکیل	»
» وردک	»	»
» میدان	»	»
» سروی	»	»
» چهاریکار	»	»
» جبل السراج	»	»
» کوهدامن	»	»
» ریزه کوهستان	»	»
» تگاب	»	»
» نجراب	»	»
» سیغان و کهرد	»	»
» پنجشیر	»	»

د بامیان	وکیل
» سرخ و پارسا	
» غوربند	
» مقر	
» غزرنی	
» ده شین کتواز	
» کوچی کتواز	
» دایزنگی	
» ایهسود	
» یکاولنگ	
» جاغوری	

### دقیده هار ولایت:

د فندهاردمه کزوکیل	
» چنه	
» کدنی	
» تیری	
» کشک نخود	
» ارغسان	
» دهلي	
» دهراود	
» گرشک	
» زمين داور	
» گرمییر	
» گیزاب	
» ارز گان	
» ترناک او جلدک	
» قلات دپشت رو دد کوچی و کیل	
» فندهار دکوچی	

دھرات ولایت:

: ع ، حاجی غلام نبی خن	دھرات دمر کر و کیل
: « ، محمد عثمانخان	» بلو کات
: « ، احمد جانخان	» غور
: « ، محمد علیم خان	» شین ڈله
: « ، عبدالشکور خان	» غوریان
: « ، محمد یعقوب خان	» کشک او گلران
: « ، حاجی معین الدینخان	» قلعہ نو
: « ، نظر محمد خان	» اوہ
: « ، عبدالرحمن خان	» تولک او تگابستان
: « ، آفاجانخان	» شهرک
: « ، بهادر یسگئ خان	» چخچران
: « ، عبدالقادر خان	» بالا مرغاب

دمزار شریف ولایت:

: ع ، حاجی عیبدالله خان	دمزار شریف دمر کر و کیل
: « ، نازک میرخان	» کشنده
: « ، محمد لطیف خان	» سنگ چارک
: « ، محمد اسمعیل خان	» تاشقرغان
: « ، میرزا کلائخان	» ایک
: « ، قاری محمد عظیم خان	» سریل
: « ، رحمن بردى خان	» آفچہ
: « ، نورالله خان	» دولت آباد
: « ، ملاسنگی محمدخان	» درہ صوف
: « ، سید غلام حیدر خان	» شبرغان
: « ، برهان الدین خان	» بلخ

دقفن او بدخشان ولایت:

: ع ، عبدالله خان	دقفن آباد دنیار و کیل
: « ، عبدالستار خان	» دقندوز

د نهرین	وکیل	ع، گل علم خان
» اندراب او خوست او فرنگ	»	»، محمد سنجر خان
» تالقان	»	»، سید مرادخان
»	»	»
»	»	»
»	»	حضرک امام
» دجال او شکمش	»	»
» غوری	»	»
» بدخشان	»	»
» رستاق	»	»
» ینگی قلعه	»	»
» جرم	»	»
» درواز	»	»
» واخان وزیبک	»	»
» کشم او درابم	»	»

### د هشرقی ولايت:

دجلال آباد دمر کرو کیل	:	ع، عبدالعظیم خان
» سرخ رود	»	»، سید محمد صدیق خان
» لفغان	»	»، غلام نبی خان
» نورستان لغمان	»	»، مشک عالم خان
» خو گبانی	»	»، شیرینتل خان
» شنوار	»	»، محمد ظفر خان
» مهمندري	»	»، محمد عالم خان
» رودات	»	»، میاء جانخان
» کامی	»	»، میاء عبدالغفور خان
» اسمار	»	»، میرعلم خان
» دره پیچ	»	»، محمد حسین خان
» کنر خاص و کوز کنر	»	»، محمد نیاز خان
» بر کنر دره سین	»	»، محمد افضل خان
» غلچاخی حصارک	»	»، ریدیگل خان
» ننگهاری دکوچی	»	»، طوطی شاه خان

د جنوبی ولايت:

- : ع ، غلام محمد خان د زرمت و کيل
- : « ، امير محمد خان » متون خوست
- : « ، گلرنگ شاه خان » تني
- : « ، فقیر محمد خان » ار گون
- : « ، گلمک خان » چدران
- : « ، لعل محمد خان » منگل
- : « ، حسین خان » جاجي
- : « ، عليجانخان » چمکنی

د هیمني اعلي حکومت:

- : ع ، ميرزا نور محمد خان د هیمني دمر کز و کيل
- : « ، سيدا بولخير خان » تگاب شيرين
- : « ، چهار يارقل خان » اندخوي
- : « ، مير محمد اسلام خان » در زاب او گرزيو ان
- : « ، ميرزا محمد امين خان » فيصار

د فرا اعلی حکومت:

- : ع ، غلام رسو اخان د چخانسور و کيل
- : « ، خير محمد خان » بکواه او خاشر ود



### داعیان مجلس :

رئیس : ع، ج، میر عطا محمد خان  
امیر معاون : ص، حاجی محمد اکبر خان  
دوهم : عبدالرحیم خان

د تیمیز رئیس : عبدالغفار خان  
اعضا : سردار گل محمد خان

: حاجی خیر محمد خان  
: عطا محمد خان

: عبدالحکیم خان  
: معاذ اللہ خان

: شرف الدین خان  
: جان محمد خان

: سید یاقوت شاہ خان  
: ایشان امان الدین خان

: ملک رحمدل خان  
: حاجی میرزا عبدالرحیم خان

: حاجی خان آفاخان

: آخندرزاده محمد رسول خان

: عبدالغفور خان

: حاجی عبدالحکیم خان

: میرزا محمود خان

: عبداللطیف خان

: امین اللہ خان

: عبدالستار خان

: میر محمد علیخان

: سید احمد شاہ خان

: علی احمد خان

: محمد حسن خان مهمتد



ع، ج میر عطا محمد خان داعیان رئیس

S. Ex. Mir Ata Mohammad Khan

président du Sénat,

اعضا

»

»

»

»

»

»

»

»

»

»

»

## ملکتی تشکیلات

اعضاء	
»	: ع ، میرزا خدا داد خان
»	: » ، نظر محمد خان
»	: » ، محمد حسن خان وردک
»	: » ، ملا محمد پذیر خان
»	: » ، نورالدینخان
»	: » ، حاجی محمد شریف خان
»	: » ، غلام رسولخان
»	: » ، محمد اکبر خان
»	: » ، سید احمد خان
»	: » ، بشیر احمد خان
»	: » ، خواجہ محمد خان
»	: » ، محمد یعقوبخان
»	: » ، محمد حسین خان
»	: » ، خواجہ جانشگل خان
»	: » ، محمد اسحق خان
»	: » ، حاجی شاہ بیگ خان
»	: » ، نیک محمد خان
»	: » ، عبد الحکیم خان
»	: » ، دیوان حکم چند
د مجلس منشی	: محمود خان



## د شاهانه حضور دوائے

### د دربار وزارت

وزیر : ع ، ج والا حضرت

سردار احمد شاه خان

معین : ع ، ص محمد حیدر خان

خصوص مامور : ص ، میر علی احمد خان

دکتر ول عمومی

مدیر : ع ، عبدالوهاب خان

د تشریفاتو مدیر : ص ، عبدالرشید خان

د تنظیماتو » : » ، عبدالرحیم خان

دقیقی » : » ، میر اکبر خان

د حضور

درمنتون مدیر : » ، عبد الغنی خان

د کارخانی ناظر : » ، حاجی نظر محمد خان

فراش باشی : » ، حاجی امین اللہ خان

د خزانی مدیر : » ، عبدالباقي خان

خانہ سامان باشی : » ، صالح محمد خان



ع ، ج والا حضرت سردار احمد شاه خان

د دربار وزیر

S. A. Ahmad ChaA Khan ministre  
de la cour

د همایونی حضور عرض یکی

موتر ران باشی

## د شاهانه حضور مصحابین

ع ، ص محمد اکبر خان

» ، « سلطان احمد خان

» ، « حاجی محمد نواب خان

» ، « محمد سرور خان

## شاھی دارالتحریر

دسرمنشی و کیل : ع، ج میر محمد حیدر خان  
 مشاور : «، سراج الدین خان  
 دخصوص قلم  
 دخانگی مدیر : «، نور محمد خان  
 دلمپی-خانگی : «، نور محمد خان  
 ددوھمی « » : «، عبدالقدوس خان  
 داورافو « » : «، غلام قادر خان  
 دملو کانه دینېتو  
 دکورس معلم : «، مولوی صالح  
 محمد خان



دشاھی دارالتحریر  
 عضو : ف، سید بشیر خان  
 طرازی

ع، ج میر محمد حیدر خان دسرمنشی و کیل  
 S.Ex, Mohammad Haider Khan  
 secrétaire par intérim

## دشاھانه حضور حربی سریاوری

سریاور	: ع، ش عبدالغفور خان فرقہ مشر
معاون	: «، « محمد لطیف خان »
حربی یاور	: «، « فیض محمد خان »
»	: ح، محمد حسین خان غنہ مشر
»	: غ، درمحمد خان تو لمیش

# د ملکتی دوائر و اجرآت

## امور حربیه

عوامل مهمه و موثره که در اساس نظم و سق امور مملکته واستقرار امنیت داخلیه و حفظ استقلال مليه ممل موچیت بزرگی را اشغال میدارد روح و اعصاب مليه را از تزلزل و هیجان حادثات رهانیده امن و تسکین میبخشد عبارت از قوت منظم و مرتب است یعنی قوه اساس سعادت و سبب پیشرفت حیات ممل بوده و مرتب است آن اردو است.

از انجاییکه پادشاه محبو القلوب ما اعلیحضرت محمد ظاهر شاه بعسکر و عسکريت محبت و عشق مفرطی دارند همیشه در نیز و مندی و اعتلای عسکريت توجه و مسامعی خصوصه فرموده ترقیات عسکریه اردوی شاهانه خویش را مهمترین اعمال بهی خواهانه و خیر اندیشانه و به آرامش و آسایش زیستن ملت عزیز خود میدانند. ازانجا است که ع، ج، ا، ا، نشان والا حضرت سردار شاه محمود خان غازی سپه سalar و وزیر حربیه را در راس وزارت جلیله حربیه فرادرداده اند والا حضرت سپه سalar بتاسی آن مقاصد بزرگی اعلیحضرت همایونی همیشه در تنمیه و ترقیات اردوی شاهانه ییک مسامعی خسته ناپذیر بدل توجه فرموده در اثر مسامعی شان تمام دوازه وزارت حربیه با نجام امور موظفه و مودوعه خود بطوریکه اردوی شاهانه برای تامین صلح و آرامش و حفظ استقلال و آسایش کشور عزیز افغانستان یک کتله شایان اعتماد باشد متما دیا صرف مسامعی نموده در دوره ۱۴۲۰ نیز به تعاقب ترقیات امر و زی درغور و اصلاح تشکیلات اردو و خدمات حربیه و امور تعلیم و تربیه و معارف عسکریه ، نشر و توزیع اثار ، رسانیدن ضابطان و منسویین ، امور مکاتب حربیه و تاسیسات موسسات عرفانی ، تعلیمگاهها و کورس های ضباطان و خورد ضابطان و منسویین امور صحیه و بیطاری و مکاتب اصول حساب و موسسات تعلیمی صنعتکاری و ماکنستی و مکتب اساسی و کورس های مستعجله موسیقی ، نشر و تعمیم اصول و قوانین اداری عسکریه تدقیقات احوال ذاتیه بالعموم منسویین اردو ، وسعت تشکیلات و تعدیلات موسسات امور صحیه ، وسعت تشکیلات و تجدد امور نقلیه و پلانهای اشای اینیه عسکریه و صحیه و دیگر عمر افات مستلزم عسکریه ، اصلاحات امور بودجه و محاسبات ولو ازامات حربیه ، خصوصات اکمال و تهیه البسه و تجهیزات واعشه ، تدقیقات و معاینات فنیه اسلحه و جبهه خانه ها و آلات و ادوات فنیه ، امور اصول محکمه و جزائیه ، تقویه و سرشنسته امور فابریکات حربیه و امور قوای هوائیه و مکاتب و موسسات مر بوطه آن ، تدقیقات لازمه راجع با امور قبایل و عشاير ترتیبات توسعه امور سپورت اردو و فابریکه ادویات و سامان سپورتی ، مراقبت و تدقیقات عموم این ترقیات موافقیت حاصل نموده والله الحمد اردوی شاهانه از هر حیث مثل اعمال و مردم امر و زی ملت و حکومت افغانستان بوده



ع ، ش والا حضرت سردار محمد داؤد خان دهرب کزی فواو قوماندان

## د مملکتی دواز و اجر آت

برای برقراری حریت و تامین آسایش ملت باستو اری و اعتماد قوی دائماً با مر سر قوماندان اعظم اولو لام مدبر خود اعلیحضرت شهر یاری مصدر استناد عموم ملت افغانستان شده میتواند

### بعضی از کار روایی های امساله وزارت حریمه

- ۱: فارغ التحصیل گردیدن دوره دوم کورس عالی و توزیع شهادتname و تجدید دوره سوم آن ۱۳۲۰ فوس ۱۵ « به تحت نگرانی ع ، ش ،
- ۲: فارغ التحصیل گردیدن دوره اول تعلیمگاه ضابطان س ، ع اسدالله خان مقتضی بیاده و توزیع شهادتname و تجدید دوره دوم آن برج ثور ۱۳۲۰ عمومی اردو »
- ۳: فارغ التحصیلان طلاب مکاتب بیلوبتی و میخانیکی ۳۲۰ عقر ب ۱۳۲۰
- ۴: فارغ التحصیلان کورس ضابطان موزیک و تجدید دوره آن ۱۵ جوت ۱۳۲۰
- ۵: « ضابطان دوره سوم کورس لوازم ۵ فوس »
- ۶: تکمیل کورس های مستعجل اکمال فانقار های فطعات ۲۷ «
- ۷: تاسیس مکتب اصول محاسبات عسکریه ۲۴ جدی
- ۸: فارغ التحصیل گردیدن دوره اول کورس صحیه اول میزان «

### بعضی از ترفیعات و تبدلات وزارت حریمه «

- ۹: ع ، ش ، س ، ع علیشاه خان بهزاد سالاری و قوماندانی قوای عسکری و ریاست تنظیم و لایت جنوبي ۱۳۲۰ اسد ۱۴
- ۱۰: ح ، غلام رسول خان غندمشر اول فرقہ مشری ثانی در قول اردوی جنوبي « »
- ۱۱: « ، محمد علم خان » « فوماندان عسکری و لایت قندهار »
- ۱۲: ع ، ش ، نور محمد خان فرقہ مشر قوماندان فرقہ از قول اردوی جنوبي تبدیلاً بقوماندانی فرقہ غزنی « »
- ۱۳: ح ، محمد گل خان غند مشر ثانی بغنہ مشری اول و کفیل قوماندان عسکری و لایت مشرفی ۲۱

### انجمن المپیک :

طوریکه مشاهده میشود انجمن المپیک در امور سپورت پیشرفت و موفقیت های خوبی حاصل نموده ، درهذا سنن طبق معمول همه ساله در جشن استقلال مسابقه های سپورتی بین تیم های داخلی و خارجی بعمل آمد ، چنانچه یک هیئت ورزش کاران ایرانی و دوهیئت هندی یکی از پشاور و دیگری از امرتسر حسب دعوت انجمن المپیک وارد کابل گردیده بودند ، و درنتیجه بازیهای دوستانه و برادرانه تیم معارف کابل یک مقابله صفر بر تیم ایران و یک مقابله صفر بر تیم پشاور غالب آمد .

در مسابقه ها کی که بین تیم محمودیه کابل و تیم امر تسر بعمل آمد تیم محمودیه ۳ بمقابل صفر بر تیم امر تسر مظفریت حاصل نمود.

علاوهً امسال مثل سالهای گذشته نیز در کابل بازیهای تورنمنت بین تیم های داخلی اجر اشد که درنتیجه تیم اول لیسه عسکری در تورنمنت ها کی لقب فهرمانیت را حاصل نمود. و هم انجمن مذکور درهذا سنه تصویب نموده که درسال ۱۳۲۱ تورنمنت های داخلی ولایات را در مرکز سراسمه جوزا شروع بنماید.

### امور خارجی

#### نماینده گان سیاسی دول متحابه در کابل:

۱:- سفارت کبرای دولت علیه جمهوریه ترکیه در کابل سفیر کبیر و نماینده فوق العاده عالیقدر جلالتماب مددوح شوکت استندال سفیر کبیر جلالتماب مذکور بطور مخصوص عازم وطن خود گردیده، عالیقدر آقای تحسین باج مستشار سفارت بجایت شارز دافر امور سفارت را اجراء میدارد.

۲:- سفارت کبرای دولت شاهنشاهی ایران در کابل سفیر کبیر و نماینده فوق العاده عالیقدر جلالتماب حسین سمیعی.

۳:- سفارت کبرای دولت اتحادیه جماهیر اشتراکیه شوروی، سفیر کبیر و نماینده فوق العاده عالیقدر جلالتماب کنستانتین میخائلوف الکساندر ویچ.

۴:- وزارت مختاری دولت شاهی ایتالیا در کابل وزیر مختار و نماینده فوق العاده عالیقدر جلالتماب کوم دوت بیترو و کوارونی

۵:- وزارت مختاری دولت بهیه آلمان در کابل وزیر مختار و نماینده فوق العاده عالیقدر جلالتماب هنس پلگر.

۶:- وزارت مختاری دولت جمهوری فرانسه در کابل وزیر مختار و نماینده فوق العاده عالیقدر جلالتماب ایوس شاتیون.

۷:- وزارت مختاری دولت امپراتوری بریتانیای عظمی در کابل وزیر مختار و نماینده فوق العاده سرفانس والیلی ویز.

۸:- وزارت مختاری دولت شاهی مصر در کابل فعلایقدر محمد القوئی بجایت شارز دافر امور سفارت مذکور ایفا و وظیفه مینمایند.

۹:- وزارت مختاری دولت شاهی عراق در کابل وزیر مختار انتخاب گردیده اما فعلایقدر آقای ابراهیم فضلی بجایت شارز دافر در سفارت مذکور کار مینمایند.

۱۰:- وزارت مختاری دول متحده امریکا وزیر مختار عالیقدر جلالتماب دریغوز وزیر مختار و نماینده فوق العاده در عین زمان سمت وزارت مختاری دول متحده امریکا در طهران نیز عهددار مینماید درسال

## د مملکتی دواز و اجر آت

جاری برای تقدیم اعتماد نامه خویش وارد کابل گردیده اعتماد نامه خویش را به بار گاه ذات شاهانه با تشریفات معموله تقدیم نموده بس از افامت چندی از کابل به طهران عزیمت و در آنجا بسفارت امریکا مقیم بوده ایقای وظیفه مینماید.

### سوانح وزیر مختار بر طانیه در کابل

بتاریخ ۱۹ آگست ۱۸۹۱ متولد گردیده و در سن

۱۹۱۵ در خدمت تاج دولت علیه بر طانیه داخل شده

واز سال ۱۹۱۶ تا ۱۹۱۹ در خدمت عسکری بوده

و بعد آ در هندوستان و جاهای دیگر حائز ماموریت های

متعدد بوده و بعد از ۳۰ آگست ۹۴۱ به حیث

وزیر مختار دولت بر طانیه در کابل معین گردیده است.



سر فرانس وائیلی  
وزیر مختار دولت بر طانیه

### سوانح وزیر مختار فرانسه

ایوس شاتینو Ives chataignau وزیر مختار دولت

بهیه جمهوری فرانسه در کابل.

بتاریخ ۲۲ سپتامبر ۱۸۹۱ متولد شده انسانیه ادبیات

و حقوق، اگری زه یونیورسیته مامور در اداره سیاسیه

وزارت امور خارجه دسمبر ۱۹۲۴

وزیر مختار، مارچ ۱۹۳۹

مدیر اوراق وزارت امور خارجه، اپریل ۱۹۳۹

وزیر مختار فرانسه بهیرا گوی سپتامبر ۱۹۴۰

نایبند فرانسه در کنفرانسیه بین المللی که در سن

۱۹۳۳ و ۱۹۳۶ و ۱۹۳۷ در جمیعت اقوام اجتماع نموده.

وزیر مختار فرانسه در افغانستان، اکتوبر ۱۹۴۰.



ایوس شاتینو وزیر مختار فرانسه

سکرتر عمومی در ریاست هیئت وزراء از تاریخ جون ۱۹۳۹ الی جون ۱۹۴۷ معاون رئیس موسسه مطالبات سلاودر یونیو رستیه پاریس .

عضو جمعیت جفرافیون فرانسه ، عضو افتخاری انجمن جفرافیه بلگراد ، قومندان اختیاطی ، دودفعه زخمی شده ، هفت دفعه در جریان محاربه عمومی ۱۹۱۴، ۱۹۱۸ تحسین یافته و یک دفعه دیگر هم در جریان محاربه عمومی ۱۹۳۹، ۱۹۴۰ تحسین یافته ، شوالیه و اوپسیه لژیون دونور به صنف عسکری .

## سوانح وزیر مختار دولت امپراطوری چاپان در کابل

مقر ری تقریکو با یاشی بعیث وزیر مختار

در افغانستان :



قرار نیصله آقای متسو کاوازیر خارجه، آقای کیکو، کوبایاشی مستشار سفارت کبرای چاپان در بر و سلیمان بعیث وزیر مختار چاپان در کابل انتخاب شده است و حکم تقرر مذکور از طرف حکومت شهنشاهی اعلام شده بود ، نامبرده وزیر مختار سوم چاپان میباشد که در افغانستان آمده است .

کیکو، کوبایاشی :- مستشار سفارتکبرا و جنرال فونسل چاپان در چینوا تقرر بعیث وزیر مختار و نماینده فوق العاده معینه افغانستان .

دوره مأموریت آقای کیکو ، کوبایاشی :-

مقام تولد ، شهر توکیو عمر ۴۸ ساله .

فارغ التحصیل اداره حقوق دارالفنون شهنشاهی توکیو در ۱۹۱۹ .

در سن ۱۹۲۴ کاتب سوم سفارتکبرا مقرر شده .

در سن ۱۹۲۸ کاتب دوم وزارت مختاری و بعد از آن نامبرده در پاریس بدفتر جامع ملل و اداره معاهدات وزارت خارجه چکوسلواکیا ویشترا در دیگر ممالک مرکزی اروپا خدمات انجام داده است .

در ۱۹۳۹ مستشار سفارت کبرای چاپان معینه بلجیم در عین زمان جنرال فونسل چینوا بوده است .

## امور داخلی

تغیرات و تبدلاتی که درین سال بوزارت داخله و مربوطات آن از نقطه نظر اداری و ایجابات محبیت وغیره بعمل آمده به دو قسمت ذیل مجزی و تحریر میشود :

اول : تعدیلات در تشکیلات اداری و ملکی .

دوم : مقررات ها .

### اول تعدیلات و تشکیلات اداری و ملکی

الف : تشکیلات دوازد ریاست احصائیه و تفییش وزارت داخله :

۱- مدیریت عمومی احصائیه .

الف - مدیریت احصائیه .

ب- « اخذ عسکر و جلب غیر حاضران .

ج- سرکتابت شعبه غیر حاضران .

د- « احتیاط .

۲- دوازد ذیل از نقطه نظر اهمیت امور بر بوط ریاست تفییش تشکیل شده :

الف - مدیریت تفییش ولايت کابل

ب- « » « قندهار

ج- « » « هرات

د- « » « مزار

ه- « » « فطعن

و- « » « مشرقی

ز- ماموریت تفییش حکومت اعلی مینه

ح- « » « فراه

تبصره : مدیریت‌ها و ماموریت‌های مذکوره فوق در مرکز وزارت تحت اثر ریاست تفییش ایهای وظیفه مینمایند .

ب- تعدیلات و تبدلات ملکیه که حسب بیشنهاد دوازد مربوطه و منظوری مقامات عالیه در تقسیمات ملکیه بعضی تبدلات واقع گردیده فرز آنی است :-

ولايت کابل :

۱- علاقه‌داری حصه اول اندرمر بوط حکومت کلان غزنی و علاقه داری حصه دوم اندرمر بوط

حکومت قره باخ بحکومت درجه اول اندر تبدیل شد .

- ۲ :- یک علاقه داری بنام (علاقه داری گیر و) بر بو ط حکومت درجه او ل اندر جدید تشکیل شد.
- ۳ :- علاقه داری جفتون که قبل برین مر بو ط حکومت کلان غزنی بود بحکومت درجه ۲ تعدیل شد.
- ۴ :- یک علاقه داری بنام (علاقه داری و اغظ) بر بو ط حکومت درجه ۲ جفتون جدید تشکیل شد.
- ۵ :- « » (علاقه داری خو جه عمری) بر بو ط حکومت کلان غزنی « »

### ولایت قطعن :

- ۱ :- علاقه داری فلجه ذال بحکومت درجه ۳ تعدیل شد.

### دوم مقرریها

#### الف - هر کفر وزارت :-

- ۱ :- ع ، ص عبدالعلیخان مدیر عمومی تعمیر مسلح بر ریاست احصائیه وزارت داخله مقر رشد .
- ۲ :- ع ، ش طره باز خان فرمہ مشر فومندان کوتولی کابل بر ریاست امنیه « »
- ۳ :- ع ، ص عبدالله خان سابق رئیس شرکت تنوریات بر ریاست تفتشیش وزارت « »
- ۴ :- س ، عطا محمد خان مدیر و عضور ریاست تفتشیش تبدیلیاً بمدیریت اوراق وزارت .
- ۵ :- « ، محمد معصوم خان مدیر احصائیه ولایت کابل تبدیلیاً بمدیریت احصائیه ریاست احصائیه وزارت .
- ۶ :- « شاهجهان خان سر کتاب مدیریت احصائیه ولایت کابل بمدیریت اخذ عسکر »
- ۷ :- ح ، محمد اکبر خان سابق سرمه امور پولیس فومندانی کابل بمدیریت تشکیلات ریاست امنیه .
- ۸ :- ص ، عبدالباقی خان سر کتاب اوراق مقام عالی صدارت عظمی بمدیریت اخذ اطلاعات « »
- ۹ :- ص ، محمد ابراهیم خان سر کتاب وزارت خارجہ بعضی ریاست تفتشیش بعیث مدیر .
- ۱۰ :- ص ، صالح محمد خان سر کتاب مدیریت مامورین بمدیریت تفتشیش ولایت کابل .
- ۱۱ :- ص ، محمد دین خان سابق مدیر اجر ائمہ مطبوعہ بمدیریت تفتشیش ولایت هر اتر ریاست تفتشیش .
- ۱۲ :- « عبدالله دیخان مامور تحریرات ولایت جنوبي بمدیریت تفتشیش ولایت مزار »
- ۱۳ :- غریب الله خان سابق مدیر تحریرات ولایت قطعن بمدیریت تفتشیش ولایت قطعن « »

#### ب ولایات :

- ۱ :- و ، ج محمد قاسم خان و کیل نائب الحکومه هرات به نائب الحکومگی ولایت فندھار .
- ۲ :- « عبدالله خان بو کالت نائب الحکومگی ولایت هرات .
- ۳ :- ع ، ص عزیز الله خان مستوفی ولایت مزار بمعاونی ریاست تنظیمیه ولایت قطعن .
- ۴ :- ع ، ع محبوب خان بحکومت کلان بدخشان
- ۵ :- « غلام یعبی خان سابق رئیس بلدیه هرات بحکومت کلان بل خمری .
- ۶ :- « احمد گل خان حاکم روستاق بو کالت حکومت کلان تالقان .
- ۷ :- « عبدالله خان بحکومت کلان فندوز .

کار له مهمو مقرب ریو خیخه ۱۳۲۰



ع، ش، غلام رسول خان دوهم  
فرقه مشر، د جنوبی د قول اردو  
د لمپی- فرقی قوماندان

ع، ش، ع، علیشاه خان  
عسکری نائب سالار او د جنوبی  
دولایت تنظیمه رئیس



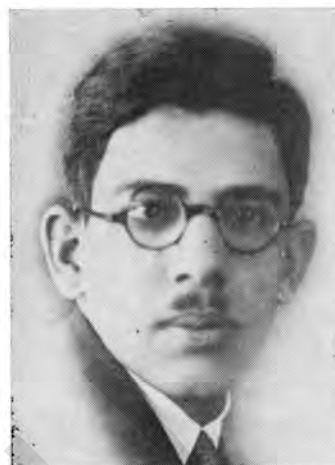
ح. محمد گل خان اول غنیم مشر  
او د مشرفی د عسکری قوماندان  
و کبل

ع، ش، محمد علم خان دوهم  
فرقه مشر دقنههار دولایت او د فراه  
د اعلیٰ حکومت عسکری قوماندان

د ۱۳۲۰ کال له مهمومقرريو، خخه



و، ج، عبد الحكيم خان دوشراقی  
دنائب الحكومة و كيل



و، ج، عبد الله خان دهرات  
دنائب الحكومة و كيل



ح، محمد اکبر خان غلزار، دداخله  
وزارت د تشکيلاتو او عمومي روزنۍ  
او يالنۍ مدیر



ع، ص، طره باز خان فرقہ مشر  
اوامنيه رئيس

د ۱۳۲۰ کال له مهمو مقرریو خیخه



ع ، ص ، غلام محمد خان د معادن  
دوزارت معین



ع ، ج ، عبدالرحمن خان د اعلیحضرت  
خنثار وزیر یه عراق کی



ص ، میاحسین خان د پېشتو تولنى  
داداۋەتىن د معارف مدیر



ع ، ص ، سلطان محمد خان د فراوه و کیل  
اوەملی شورا دوھم "معین چە پە خلر مە  
دورە کی تا كلى شوي دى

پېنېمە نە فارغ التحصیلان



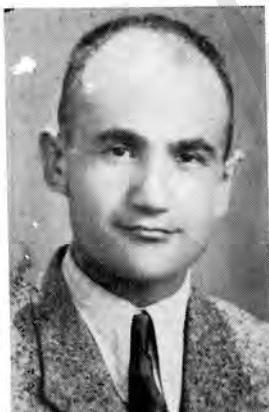
بىنالى دكتور محمد اسماعيل خان  
«علم» دسترى گو متخصص

\* \* \*

بىنالى عبدالمجيد خان اواعلى احمد خان خىل امپى تحصيلات يېخىل گران وطن كى  
واباي تەر-ولى اوپە ۱۳۰۷ھ كال و تر كىي تەواستول شوه - دىبىسى دتحصىل لە

بىنالى تو ب نە پس وظى

قا كولتى تە داخل  
شول او د شهادت نامو  
تر اخىستلۇ او ھوقىقىت  
ور و سته ئى دا قىرى  
پەيوە شغا خاھ كېشى  
ستا زۇ لىد ، او س  
دىستا زۇ د دېيلو مې  
تر اخىستلۇ ور و سته  
وخىل محبوب ھوادە  
را غلى دى



بىنالى عالى احمد خان دغانبو  
دا كىتىر اواعلى دېيلو مە



بىنالى عبدالمجيد خان دغانبو  
دا كىتىر اواعلى الالى دېيلو مە

## د مملکتني دواز و اجرا آت

- ۸: ع ، ع ، ش س ، ع ، علیشاہ خان نائب الحکومه فندهار بریاست تنظیمه سمت جنوبي .  
۹: ص ، فضل محمد خان سر کاتب مدیریت عمومی احصائیه بعدیریت احصائیه ولايت کابل .  
۱۰: « غلام محمد خان بو کالت مدیریت تحریرات ولايت قطعن .  
۱۱: « ضیاء الدین خان مامور احصائیه فراه بعدیریت احصائیه ولايت مشرقی .

خلص اجرا آت و کار روائی ریاست تفتيش وزارت داخله در سال ۱۳۲۰

### الف در فسمت اجرا آت

- ۱: حکومات کلان دایزنگکی ، پل خمری ، شبرغان ، حکومتی محلی جبل السراج ، بهسود تسگب ، آفچه ، دوشی ، و علاوه داری های مر بوطه آن و قومندانی کوتولی ولايت قطعن ، و مدیریت تحریرات آنجاه درین سال مستقیماً تفتيش نموده علاوه بران به تفتيش و وارسی امور احصائیه درین سال نیز اقدامات بعمل آمد .  
۲: بهنظم و ترتیب تعليمات نامه تفتيش و استحصال منظوری آن از مقامات صلاحیت دار همچنان به ترتیب بعض لوایح و تعليمات نامه ها ئیکه مورد احتیاج دواز بوده اقدامات شده .  
۳: به نشر و توزیع و اعطای ورقه تعریف تابعیت به افراد ذکور اکثر مناطق مر بوط ولايت کابل ذریعه مدیریت و ماموریت های جدید تشکیل تفتيش احصائیه و نسبت به تفتيش طرز اجرا آت آن ها اقدامات مقتضیه بعمل آمد .

### ب : در فسمت تشکیلات

- ۱: به تشکیل مرکز ریاست تفتيش نسبت به سال گذشته کدام تغیری رخ نداده تنها برای تفتيش امور احصائیه وغور به تطبیق اصول و تعليمات نامه های راجعه آن بهر ولايت یک یک مدیریت و بحکومتی اعلی فراه و مینه یک یک ماموریت در جز و تشکیل ریاست تفتيش جدید تشکیل و منظور شده که مامورین آن تکمیل و بمناطق مر بوطه قریب به تفتيش امور مطابق لائمه مرتبه شروع می نمایند .

#### الف مدیریت تفتيش احصائیه ولايت کابل

- ۱: مدیر ۱ نفر  
۲: معاون ۳ «  
۳: سر کاتب ۱ «

ب : مدیریت های تفتيش ولايت مزار شریف ، قطعن ، فندهار ، هرات :

- ۱: مدیر ۱ نفر  
۲: معاون ۲ «

۳: سر کاتب ۱ نفر  
ج ولایت مشرقی

۱: مدیر ۱ نفر  
۲: معاون ۱

۳: سر کاتب ۱  
د: ماموریت های تحقیق حکومات اعلی فراه و مینه :

۱: مامور ۱ نفر

۲: معاون ۱

۳: سر کاتب ۱

### اجرا آلت ریاست امنیه:

۱: امورات پولیس و زاندرمهها بر طبق تشکیلات دیگر مالک زاندرمه های سرحدیه در ولایات شمالی تشکیل و کمیسری ها نیز تحت اثر وزارت داخله قرار گرفته اند.

۲: اشغال ص دلیل عز تقرر حاصل نموده اند: ح. محمد نعیم خان بعیث قومندان ولایت کابل و ح. سید کمال خان بعیث قومندان ولایت قزوین خان بعیث کفیل قومندان ولایت قندهار ش دین محمد خان و کاتانا بقومندانی ولایت قطعن و بد خشان و ش. عبد القیوم خان بعیث قومندان حکومت اعلی مینه در لواهای زاندرمه سرحدیه و لایت قطعن بد خشان ح. عبد الغفور خان غند مشر و در زاندرمه سرحدیه و لایت قزوین خان بعیث قوه وظائف خود به امورات غند زاندرمه سرحدیه حکومت اعلی مینه نیز وارسی خواهد نمود.

۳: از دوره چهارم تعلیمگاه پولیس مدارمین فارغ اتحصیل شده بر تبة مختلفه نائل و بوظائف معینه شان مامور گردیده اند برای دوره پنجم تعلیمگاه پولیس و زاندرمه نفری از جمیع ولایات افغانستان شامل کرده شده بدو تعریق آغاز بکورس گردیده که عبارتست از خورد ضابطان و ضابطان پولیس و زاندرمه که درس های مسلکی خود را از معلمان، صاحبان مسلک زاندرمه و پولیس ترکیه و تدریسات سازه را از معلمین داخلی اخذ بنمایند. این کورس ها تحت نگرانی ع. ش. س. ع سردار محمد داود خان قومندان فوای مرکزی و مکاتب فنون حریمه جریان دارد.

۴: ۲ تولی جدید به غند زاندرمه مشرقی و در علاقه داری جدیدالتشکیل دهنده غوری و واغظ غزنی و خواجه عمری غزنی و در حکومت درجه اول رستاق و حکومت جدیدالتشکیل درجه ۲ ۲۹ جفتی غزنی و حکومتی جدیدالتشکیل درجه اول اندر و حکومتی درجه ۲ خان آباد و حکومتی درجه ۳ قلعه ذال که قبله علاقه داری بود و چهار حکومات کلان بیل خمری و قندوز، تالقان و بد خشان قوه ضابطه قرار است معینه آنها افزود شده است.

### اجرا آت مدیریت محبس:

الف : امورات صناعتی :

شعبه های سطرنجی بافی - گلیم بافی - تسر بافی - سرج بافی و بالین بافی - کرمج بافی بوت دوزی - نجاری - رنگک مالی - جراب بافی - تابلو نویسی - سنگ تراشی امورات متعلقة خود را در سال جاری با بسی جدیت و فعالیت عملی نموده و نسبت به سال گذشته چه از حیث الوان و چه از جنبه لطافت ساخته مان پیشرفت خوبی کرده است .

ماشین های جراب بافی جدیداً در محبس نصب و در عین زمان یکی از هنرمندان فنی داخلی برای تعلیم محبوسین و جریان ماشین ها استخدام شده و از هر گونه جرایب های مردانه ، زنانه بچه گانه وغیره به تعداد زیاد تهیه شده می رود .  
در قسمت کاریگران هم از نفری محبوسین یک یاک عده کافی در سال جاری جدید آغاز و داده شده .

ب : علاوه بر شبکه مذکوره در سال جاری تبعیعات ذیل جدیداً تاسیس یافته :

۱: - خیمه دوزی که رویه آن تسر ، استرس صحنه بوده هر دو جزو آن با تذاب ها یعنی از محصولات دست گاهای خود محبس تهیه و خیمه های متنوع ساخته می شود .

۲: - چانطه و طبراق که کرمج و جرم و تسمه های آن از خود فابریکه به ساخت چانطه استهلاک و برای رفع احتیاج مراجعه مروطه گذارده می شود .

ج : فابریکه ساخت نل ، خشت سمنتی :-

برای عملی ساختن این دونصب العین ماشین های جدیدی در محبس و بکار انداخته شده عدد زیاد از محبوسین با جرای آن امورات تعین و یکنفر متخصص فنی جهت تعلیم و تدویر جریان ماشین استخدام شده در این فابریکه انواع خشت های سمنتی ، مریع ، مستطیل و امثال آن جهت بیزاره های تشتاب ها وغیره ترئینات لازمه عمر انات بالوان واشکال مختلفه می شود نل مختلف القطر از سمنت جهت تسهیل تهدید آب رسانی بذریعه ماشین ریخته و ساخته می شود .

د : در قسمت جنوی محوطه محبس عمارت جدیدی مطابق نقشه مرتبه مهندس دارای اطاق های متعدد جهت تامین رهایش محبوسین در سال جاری اعمار و بیایه تکمیل است و همچنین اطاق های لازمه برای اداره ، دفتر محبس تعمیر و تکمیل گردیده (۴) عدد برج های کشیک و محافظت محبوسین برای تامین اضبا ط عمارت جدید ا ل تعمیر قسمت جنوی ای اعمار و به پایه ا کمال رسیده .

ر : شعبه اجرائیه و شعبه کنترول تحت اثر مدیریت محبس جدیداً منظور شده وهم شعبه دیگر بنام ترتیب احصائیه و سجل محبوسین تشکیل و منظور گردیده است .

مقررات جدید :

ش سید کمال خان مدیر سابق محبس به قواندنانی مزارشریف عز تقرر حاصل نموده و بعوض آن غ، محمد دوران خان توپیمش به حیث و کیل مدیریت مقرر رواشغال موقعیت نموده اند.

تشکیلات و اجراء آت ریاست احصائیه نفوذ:

الف : امور اداری :

۱ - در سال ۱۳۲۰ نظر بوعتبیکه امور احصائیه یافته مدیریت عمومی احصائیه برای است احصائیه تبدیل یافته است که در آن دارای سه شق اند: ( احصائیه - اخذ عسکر - جلب غیر حاضران احتیاط ) و در ولایات و حکومات و علاقه داری ها نظر به افزونی کار تعداد کتابان و سر کتابان افزوده شد.

۲ : در گذشته یک حصه زیاد نفری کارآمد اردو به توسط شعبه گدامی ریاست اردو به قطعات تقسیم و سوق داده میشد ولی در سال جاری از ریاست احصائیه بدوزن سلسله گدامی کارآمد قطعات سوق داده میشود برای اجرای این مطلب یک توپی زاند ارام بوزارت داخله جدیداً منظور شده.

۳ : به تمام ولایات سلسله توزیع ورقه تابعیت تعقیب و در ولایت کابل از مقام وزارت داخله هیئت های متعددی مقرر و در حکومات مربوطه مرکز ورقه تابعیت توزیع شده است.

۴ : در حکومات و علاقه داری ها با سه معاون در فریه جات مأمورین مسئولی بعاش لازمه مقرر گردیده اند تا با حکام و علاقه داران هم کاری نمایند.

۵ : برای هر ولایت و حکومات اعلی یک اداره تقییش که در راس آن مدیر و مأمور وجود داشته و بقدر کفایت معاون و سر کاتب و کاتب هم دارند منظور گردیده.

۶ : به ولایت مشرق نیز مدیر احصائیه اعزام شده.

ب : ترتیب فواین و نوایع ضروریه :

۱ : یک اصولنامه جدید بنام مکلفیت عسکری ترتیب و بعد از تصویب مجلس عالی سه گانه شوری، اعیان، وزراء، بصحة حضور مبارک همایونی رسیده و رسماً نشر شده است.

۲ : تعلیمات نامه جزای متخلفین اصولنامه مکلفیت عسکری بعد از تصویب مجلس عالی وزراء و منظوری حضور مبارک ملوکانه نشر گردیده.

۳ : لایحه تقرر معاونین در فریه جات که بعد از تصویب مجلس عالی وزراء و منظوری حضور مبارک شاهانه برای طبع ارسال گردیده.

۴ : تعلیمنامه اخذ احصائیه که تحت ترتیب است.

## د مملکتی دوازد و اجر آت

ج : تشکیلات جدید احصائیه :-

۱ : - ریاست احصائیه تحت اثر یکنفر رئیس .

الف - شعبه اول مدیریت احصائیه مدیر یکنفر .

ب - شعبه ۲ مدیریت اخذ عسکر و جلب غیر حاضران دارای دوشق .

ج - شعبه ۳ احتیاط که دارای یک سر کتابت انتهائی است .

۲ : - مدیریت احصائیه ولايت کابل تحت اثر یکنفر مدیر .

الف - شعبه احصائیه سر کتابت انتهائی .

ب - شعبه ۲ اخذ عسکر و جلب غیر حاضر ماموریت ابتدائی .

ج - شعبه ۳ احتیاط یکنفر سر کتاب انتهائی و بقدر لازمه کاتب .

۳ : - ولايت قندهار ، هرات ، مزار شریف ، فط阡 و بد خشان ، مشرفی هر کدام آن تحت اثر یکنفر مدیر دارای شعبات و مامورین ذیل است .

الف - شعبه اول احصائیه سر کتابت انتهائی .

ب - شعبه ۲ اخذ عسکر و جلب غیر حاضران دارای دوشق .

ج - شعبه ۳ احتیاط سر کتابت ابتدائی .

۴ : - حکومات اعلای میمه و فراه هر کدام آن تحت اثر یکنفر ماموراتها ئی دارای شعبات و مامورین ذیل است :-

الف - شعبه اول احصائیه سر کتابت ابتدائی .

ب - شعبه ۲ اخذ عسکر و جلب غیر حاضران دارای دوشق سر کتابت ابتدائی .

ج - شعبه ۳ احتیاط دو نفر کاتب .

۵ : - حکومت کلان شمالی سر کتابت ابتدائی .

الف - شعبه اول احصائیه سر کتابت .

ب - شعبه ۲ اخذ عسکر و جلب غیر حاضران دو نفر کاتب .

ج - شعبه ۳ احتیاط کتابت .

۶ : - حکومات کلان غزنی ، لوگر ، دایرنگی هر کدام آن سر کتابت ابتدائی .

الف - شعبه اول احصائیه مستقیماً بهده سر کاتب .

ب - شعبه ۲ اخذ عسکر و جلب غیر حاضران ۲ نفر کاتب .

ج - شعبه ۳ احتیاط یکنفر کاتب .

۷ : - حکومات کلان فلات ، گرشک ، ارزگان ، غورات ، بادغیسات ، بلخ ، شهرغان ایک ، پلخمری ، قندز ، تالقان ، بد خشان ، شنوار ، آسمار ۱۴ حکومت هر کدام سر کتابت ابتدائی .

- الف - شعبه اول احصایه مستقیماً بهده سر کاتب .  
 ب - شعبه ۲ اخذ عسکر و جلب غیر حاضران یکنفر کاتب .  
 ج - شعبه ۳ احتیاط یکنفر کاتب .
- ۸ : - به ۲۵ حکومات و ۱۰۶ اعلاوه داری یک نفر کاتب احصایه جدیداً منظور گردیده .  
 ۹ : - به قریب ۱۰۲۳ نفر معاونین جدید منظور گردیده .  
 ۱۰ : - دوازه تدقیش ولایت و حکومات اعلیٰ .
- الف مدیریت تدقیش ولایت کابل
- ۱ : - مدیر انتهائی ۱ نفر : - معاون به حیث مامور ابتدائی ۳ نفر : - سر کاتب ابتدائی ۱ نفر  
 ب - مدیر های تدقیش ولایات فندهار ، هرات ، مزار شریف ، فضفون و بدخشان ، مشرقی هر کدام دارای مامورین ذیل اند .
- ۱ : - مدیر ابتدائی ۱ نفر : - معاون به حیث مامور ابتدائی ۲ نفر : - سر کاتب ابتدائی ۱ نفر  
 ج - دوازه تدقیش حکومات اعلیٰ مینه و فراه  
 ۱ - مامور انتهائی ۱ نفر  
 ۲ - معاون به حیث مامور ابتدائی ۱ نفر  
 ۳ - سر کاتب ابتدائی ۱ نفر

### ب تعمیرات و ترمیمات مربوطه ولایت کابل :

- الف : تعمیرات مربوطه وزارت معارف که به اتمام رسیده : -
- ۱ : - تعمیر مکتب متوسط چهاریکار ۲ : - تعمیر مکتب ابتدائی گل بهار ۳ : - تعمیر مکتب ابتدائی جبل السراج ۴ : - تعمیر مکتب ابتدائی بی بی مهر و ۵ : - تعمیر مکتب ابتدائی چهل ستون ۶ : - تعمیر مکتب ابتدائی سرای خواجه ۷ : - تعمیر مکتب ابتدائی علاء الدین ۸ : - تعمیر مکتب متوسط غزنی ۹ : - تعمیر مکتب لیسه انانیه ۱۰ : - مکتب متوسط بر کمی برک ۱۱ : - تعمیر تجربی خانه مکتب میخانیکی واقع با غ علم گنج ۱۲ : - تعمیر مکتب مستعجله قلعه حیدر خان ۱۳ : - تعمیر مکتب ده افغانان ۱۴ : - تعمیر اطاقهای جدید وزارت معارف که مناصفه آن تمام و مناصفه کارنجاری آن جاریست ۱۵ : - فا کولته نمبر اول علی آباد یک قلم سفیده کاری و رنگ مالی دروازه و کلکین آن باقی مانده ۱۶ : - مکتب ابتدائی چهار آسیاب کارات تعمیر آن تمام بعضی کارات نجاری و شاندن آئه آن باقی مانده ۱۷ : - مکتب ابتدائی استالف رنگ و روغن دروازه های مذکور باقی مانده ۱۸ : - الحاقیه مکتب استقلال آئه شانی و رنگ و روغن آن باقی مانده ۱۹ : - اطاق جمناستک مکتب نجات آئه شانی و رنگ و روغن آن باقی مانده ۲۰ : - مکتب ابتدائی میدان آئه شانی و چیزی نجاری آن مانده .

## د مملکتني دواير و اجر آت

### تعميرات مربوطه وزاره صحیه :

۱ : - تعمير العاقیه شفاخانه علی آباد تمام ۲ : - تعمير سر طبابت تمام ۳ : - اسپریت کشی ۴ : - اکسریر چیزی نل شانی آن بواسطه نبودن نل مانده

### تعميرات مربوطه وزاره داخله :

۱ : - تعمير حکومتی کلان لهو گرد تمام ۲ : - تعمير العاقیه حکومتی کلان شمالی تمام

### تعميرات مربوطه وزاره پست :

۱ : پهله دارخانه یکه توت تمام کارات کارتنه نمبر ۴ تعمير آن تمام نل دوانی و برق آن جاري است که عبارت از ۴ کوتی می باشد .

### تعميرات متعلقه وزارت اقتصاد ملي :

۱ : - تعمير العاقیه وزارت مذکور تمام ۲ : - گمرک بتخاک تمام

### تعمير ریاست مطبوعات :

۱ : - العاقیه انجمن ادبی تمام  
ب تعمير اتيکه کارات مذکور به واسطه برودت هوا معطل و کارات نجاري آن جاري است.

### تعميرات مربوطه وزارت معارف :

۱ : مکتب متوسط بمبانی وردک ۲ : مکتب ابتدائی افشار نانک چی ۳ : مکتب ابتدائی کلنگار ۴ : مکتب ابتدائی ده خدا داد ۵ : مکتب ابتدائی چهار فلمه ۶ : مکتب تئگی سیدان ۷ : فا کولته نمبر ۲ علی اباد ۸ : مکتب میخانیکی ۹ : مکتب غازی ۱۰ : مکتب اساسی دارالعلمین یعنان که مناصفه آن تمام و دیگر کار آن جاري است ۱۱ : مکتب متوسط سر آ سیاب ۱۲ شفا خانه سپورت ۱۳ : مکتب ابتدائی محمد آغه ۱۴ : مکتب متوسط چرخ لهو گرد ۱۵ : مکتب ابتدائی مقر ۱۶ : فابر یکه نجاري مکتب صنائع ۱۷ : مکتب سید آباد ورده ۱۸ : مکتب ابتدائی خواجه مسافر عليه الرحمه ۱۹ : مکتب ابتدائی باپ شاه ۲۰ : مکتب ابتدائی بامیان ۲۱ : العاقیه جدید مکتب لجاجات ۲۲ : فا کولته نمبر ۳ علی آباد ۲۳ : مکتب ابتدائی بگرامی .

### تعميرات وزارت صحیه .

۱ : تعمير عقلیه و عصیبه که عبارت از ۱۱ کوتی است که شش آن تکمیل و دیگر آن هنوز تحت تعمير است ۲ : دیوار اخاطه عقلیه و عصیبه ۳ : شفاخانه دایرنگی ۴ : پهله دارخانه لا پر اتوها واقع دارالفنون

### تعمیرات مربوط وزارت داخله:

- ۱:- تعمیر محبس حکومتی کلان لهو گرد ۲ :- تعمیر حکومتی قره باغ خسز نی ۳ :- تعمیر حکومتی زرغون شهر کتو از ۴ :- تعمیر حکومتی مقر ۵ :- تعمیر حکومتی جبل السراج ۶:- تعمیر حکومتی تگاب ۷ :- تعمیر حکومتی بگرامی ۸ :- تعمیر حکومتی ده سبز

### تعمیر مربوط وزارت پست :

- ۱:- تعمیر الحاقیه وزاره پست که کارات تعمیر آن تمام و نجاری آن زیر کار است .

### تعمیر مربوط وزارت مالیه :

- ۱ :- تحویلخانه وزارت مالیه کار آن تمام و نجاری آن جاری است ۲ :- یک گد ام ده منگ سنجک کاری آن تمام و کار مذکور بحد گیند رسیده

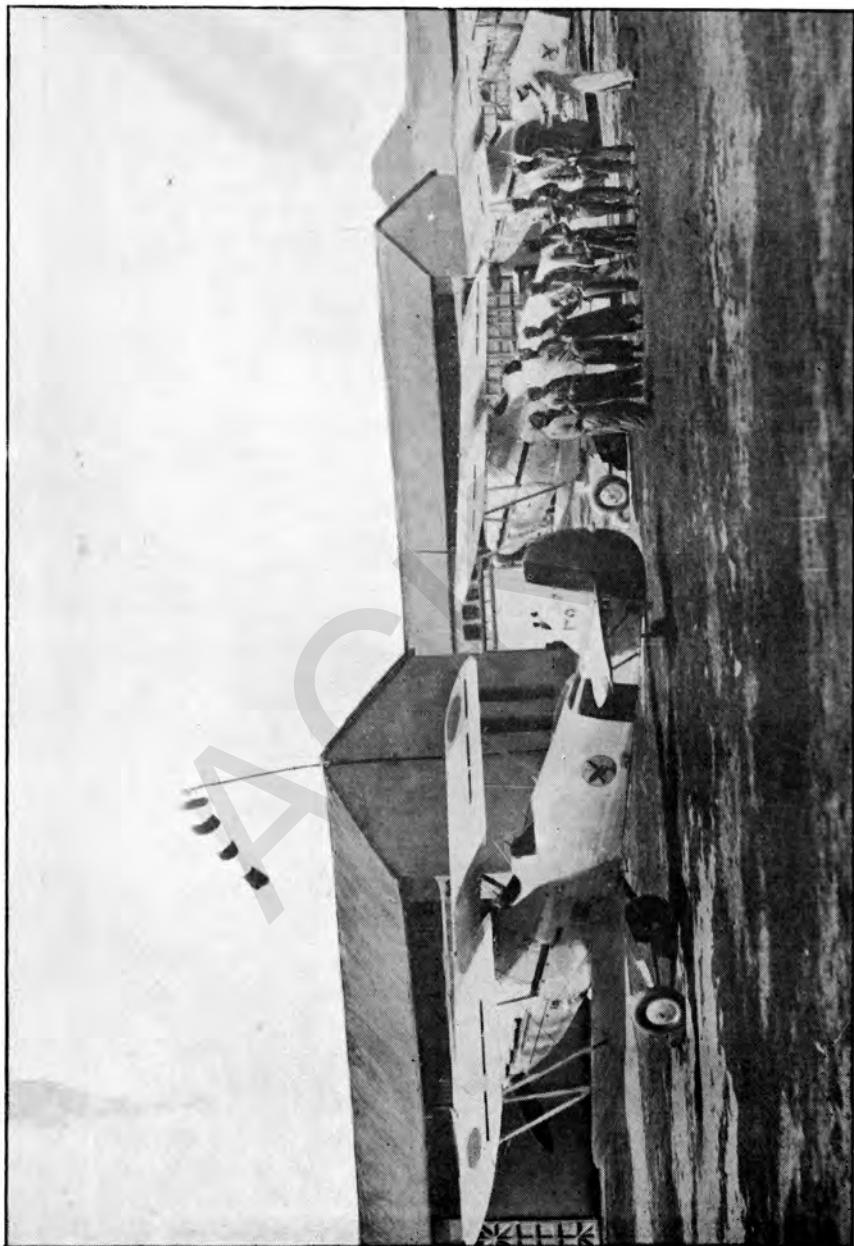
### تعمیر هدایریت هوتل ها :

- ۱ :- تعمیر گراج والحاقيه هوتل دوآب میخ زرین کار گلکاری آن تمام و کار نجاری مذکور زیر کار است ۲ :- هوتل استالف کار تعمیر آن تمام و کار نجاری آن جاری و کار نل شانی تشناب ها معطل است .  
تعمیر و ترمیم صدارت عظمی .

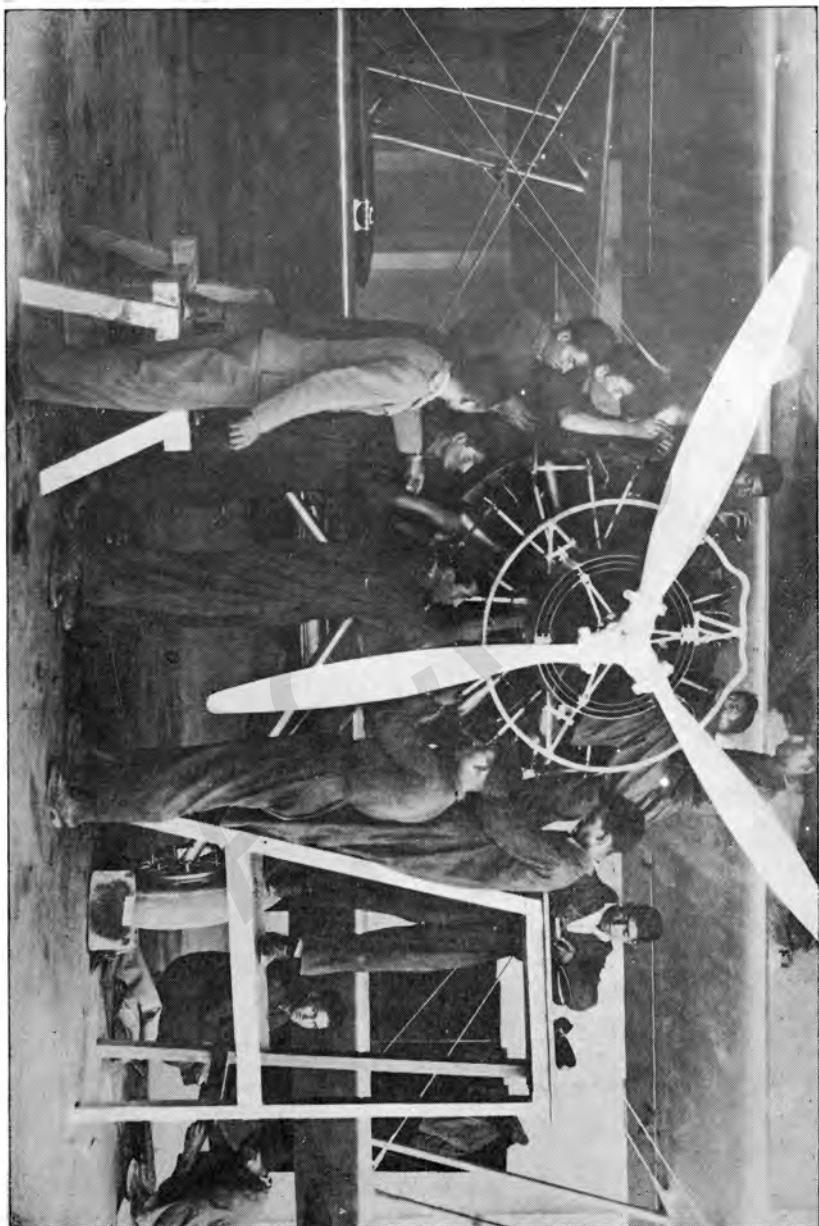
### ترمیما تیکه کار آن تکمیل یافته:

- الف مربوطه وزارت معارف : ۱:- ترمیم مکتب استقلال ۲ :- ترمیم مکتب نجات ۳ :- ترمیم مکتب انانیه واقع اندرابی ۴ :- ترمیم عمارت وزارت معارف ۵ :- ترمیم مکتب پرانچه گذر ۶ :- ترمیم مکتب عاشقان و عار فان علیه الرحمه ۷:- ترمیم الحاقیه مکتب نجات ۸ :- ترمیم باخته لوڑی حصه وزارت معارف ۹ :- مکتب فاکولته طبی واقع قلعه با قر خان ۱۰ :- تعمیر و ترمیم کیاخانه واقع باغ عمومی ۱۱ :- مکتب نمبر ۲ گذر سردار جان خان ۱۲ :- مکتب حبیبه ۱۳ :- مکتب علاء الدین ۱۴ :- جای معلمین خارجی واقع شهر نو .  
ب مربوطه وزارت صحیه : ۱ :- سناتور یم نسوان واقع دار الفنون ۲ :- عمارت وزارة صحیه ۳ :- ترمیم دواخانه مرکزی ۴ :- ترمیم دندان سازی مستورات ۵ :- ترمیم دندان سازی مردانه ۶ :- کار خانه طباخی وزارت صحیه .  
ج ترمیمات مربوطه وزارت مالیه .  
۱ :- ترمیمات ضرابخانه .

پیلو قی شاگردان د علی درس په وخت کي

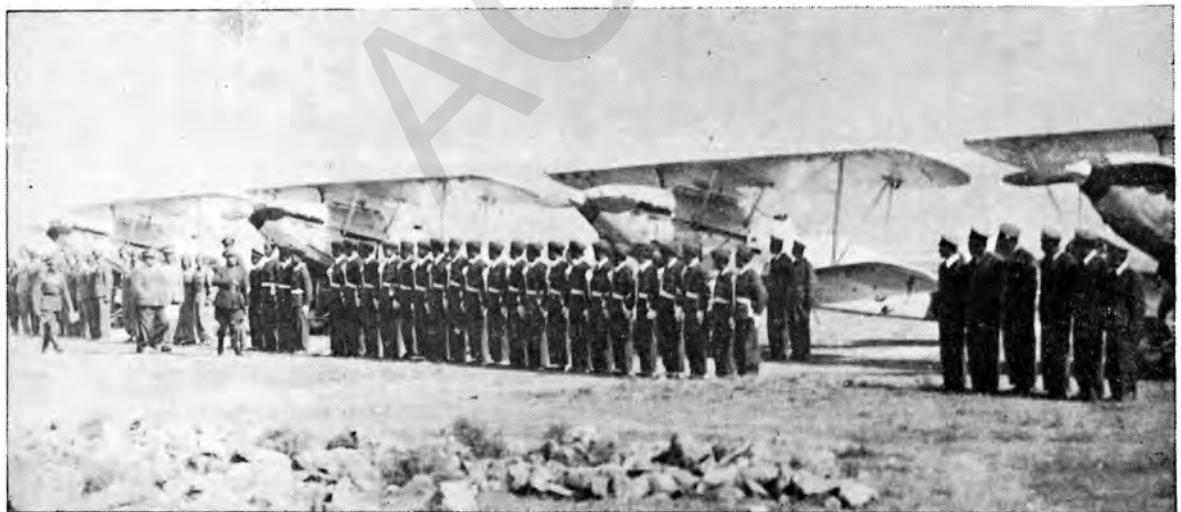


میخائیل شاگردان در میونیخ اوتکی دکار به وخت کی





میخانیکی شاگردان دهیندو نامی الوتکی و مخ ته



والاحضرت غازی، دحرب وزیر دخواجہ رواش په ڈاگ کی دھوائی مکتب شاگردان گوری



دروغتیا اویطاری د کورس د امری دوري شاملین چه دوازد هضرت عازی د حرب وزیر په حضور

شهادت نامی وز؛ بشلی کهریزی

د: ترمیمات وزارت فوائد عامه:

ترمیماتیکه کار آن جاری است.

الف وزارت معارف : ۱ : - مکتب حکام ۲ : - مساحت .

هر بوطه وزارت صحیه:

۱ : - شفاخانه ستاتوریم علی آباد ۲ : - شفاخانه ملکی علی آباد ۳ : - عقلیه و عصیه ۴ : - با حرث لو ری دارا لفنون ۵ : - فاکولته طبی درا لفنون ۶ : - تعمیر و ترمیم شفاخانه مستورات .

اجرا آت مدیریت عمومی معاشر بند و آنها هر بوطه ولایت کابل :

الف بند خروار از تاریخ ده چوza الی ۱۶ برج میزان

۱ : - کشدن زمین (۱۴۰۰) متر مکعب ۲ : - کشدن سنگ لاخ (۸۰۰) متر مکعب

۳ : - پیران کردن پخته کاری (۱۵۰۰) متر مکعب ۴ : - پیران کردن چونه کاری (۴۰) متر مکعب

۵ : - پخته کاری خشکه دیوار بندنو (۲۷۵۰) متر مکعب ۶ : - پخته کاری دیوار بنداز مخلوطی

چونه خمیر و سمنت و صندهله وریگ (۴۵۰) متر مکعب ۷ : - پخته کاری سمنت (۷۷۵) متر مکعب

۸ : - پخته کاری کانگرت سمنتی (۶۱) متر مکعب .

جمله (۷۷۸۳) متر مکعب .

ب : خلاص راپور کارشده گی بند سراج غربی :

۱ : - پس کردن سنگ و جفله و مصالح خرابه از بالای تهداب (۱۰۰۰) متر مکعب

۲ : - کشدن تهداب از قسم ریگ و جفله و سنگ های کلان ذریعه مارطول و سرنک (۱۵۰۰) متر مکعب

۳ : - لای کشی تهداب که ذریعه سیلاپ پر و دواره کشیده شده (۷۳۰) متر مکعب ۴ : - کشدن

دیوار بند سراج بواسطه نصب ببه های آب کشی (۳۶) متر مکعب ۵ : - ریختاندن کانگرت

تهداب بالای سنگ کوهی (۳۷۷) متر مکعب ۶ : - کشدن تهداب خشکه سمت مشرفی بند (۱۴۰)

متر مکعب ۷ : - جرزدن ذریعه سرنگ درین سنگ تهداب (۱۵) متر مکعب .

جمله (۳۷۹۸) متر مکعب .

ج : خلاص راپور کارشده گی بند قرغه از تاریخ ۲۰ حمل الی ۱۸ فوس

۱ : - کارات خاک آوردن ذریعه واگون ها از اطراف بند ربالای بند (۵۳۹۹۶) متر مکعب

۲ : - ریگ ذریعه واگون ها که از موضع خاک بدیگر جای تقدیم شده (۲۲۹۹) متر مکعب

۳ : - کارات سرنک پرانی که ذریعه ماشین کمپرسور و ماشین ببه برمه و سرنک دستی تهیه

شده (۲۶۳۰) متر مکعب .

الف : سنگ پارچه (۱۹۸۵) متر مکعب ب : جفله (۴۴۰) متر مکعب ج : خاک و ریگ . . .  
 (۲۰۵) متر مکعب .

۴ : - کارات پخته کاری تحویلخانه و فابریکه در عقب بند (۴۲۷) متر مکعب .

الف : خشت پخته (۴۶۸۳۸) قالب ب : سنگ پارچه (۲۹۸) متر ج : چونه کلوخه که شیره کشیده شده (۱۲۰) خروار .

۵ : - کارات خامه کاری احاطه و اطراف تحویلخانه و فابریکه . . . . . (۴۸۲) متر مکعب

الف : خشت خام . . . . (۵۰۰۰۰) قالب ب : سنگ پارچه . . . . . (۱۹۳) متر مکعب  
 ج : کاه گلکاری . . . . (۱۵۴۴) متر مربع د : پرچال سردیوار که ذریعه خشت پخته پوشانیده  
 شده . . . . . (۷۸۸) قالب .

۶ : - کارات کندنی از عقب بند وغیره (۳۳۶۰) متر مکعب .

الف : کارات کندنی تهدابها وغیره (۴۰۰) متر مکعب .

۷ : - حمل و نقل خاک و جفله بدیگر موضعات (۲۱۹۸) متر مکعب ۸ : - کارات خشکه کاری  
 ذریعه سنگ پارچه در عقب بند و دیگر موضعات (۲۳۴۰) متر مکعب ۹ : - کارات کندن و هوار  
 کاری . . . . (۳۸۶) متر مکعب ۱۰ : - کارات هوار کاری برای تمدید لین های واگون  
 در اطراف بند . . . . (۱۲۰۰) متر مربع ۱۱ : - ترمیم کاری . . . . (۴۹۸) متر مربع  
 الف : ترمیم داشها . . . . (۴۴۰) متر ب : ترمیم آهن پوش وغیره . . . . (۴۹) متر

۱۲ : - کارات جفله و ریگ . . . . . (۱۴۰۰) متر .

الف : جفله که ذریعه نظر تهیه شده، (۱۲۴۰) صندوق ب : ریگ . . . . . (۸۰۰) صندوق وق

۱۳ : - کارات تراش کاری سلامی روی بند . . . . (۳۲۱۰) متر مربع ۱۴ : - کارات ثقه

کاری روی بند ذریعه پیک (۳۲۱۰) متر مربع ۱۵ : - کارات کندن سوراخ های امتحانی (۱۴۰) متر مربع

۱۶ : - کارات لین دوانی برای واگون ها (۱۳۵۰) متر طول .

جمله کارات بند (۷۰۴۸۰) متر

### کار شده گی سرک شکاری :

الف : از حصة متک الی آسیاب سالنگی .

۱ : - طول کار شده گی سرک (۳۲۴۰) متر مکعب ۲ : - خامه کاری سرک (۶۰۰۰) متر مکعب

۳ : - سنگ کاری سرک (۲۱۸۰) متر مکعب ۴ : - سرنگ برانی (۱۰۷۵۴) متر مکعب .  
 ب : از حصة سالنگی الی پل اشایه .

۱ : - طول کار شده گی سرک (۲۳۹۰) متر مکعب ۲ : - خامه کاری سرک (۲۲۰۰) متر مکعب

## د مملکتی دواز و اجر آت

- ۳: سنگ کاری سرک (۱۵۸۰) متر مکعب ۴: سرنگ پرانی (۱۶۰۰) متر مکعب  
ج: از حصة اشایه الی باغ افغان .
- ۱: طول کار شده گی سرک (۹۹۳) متر مکعب ۲: خامه کاری سرک (۲۸۰۰)  
متر مکعب ۳: سنگ کاری سرک (۱۴۵۰) متر مکعب ۴: سرنگ پرانی (۵۶۶۰) متر مکعب  
د: از حصة سنگ سفید (الی کچکان ۰)
- ۱: طول کار شده گی سرک (۹۹۵) متر مکعب ۲: خامه کاری و پر کاری سرک  
(۳۸۵۰) متر مکعب ۳: سنگ کاری سرک (۱۶۰۰) متر مکعب ۴: سرنگ پرانی  
(۲۶۰۰) متر مکعب .
- ه: از حصة کچکان الی برج گلستان  
۱: طول کار شده گی سرک (۱۴۸۲) متر مکعب ۲: خامه کاری و پر سرک (۲۰۱۴) متر مکعب  
۳: سنگ کاری سرک (۱۹۶۷) متر مکعب ۴: سرنگ پرانی (۴۷۲۳) متر مکعب  
جمله ۵۱۰۳۰ متر مکعب

### کار شده گی سرک تنگ غارو :

الف: حصة قلعه علیخان الی دهنه تنگی .

- ۱: خامه کاری سرک (۸۰۵۰) متر مکعب ۲: کار شده گی سنگ پارچه (۹۲۴) متر  
۳: ریگ اندازی حصة تختانی سرک (۹۷۰) متر مکعب ۴: تهیه سنگ پارچه جهه  
پخته کاری سرک (۱۲۹۵) متر مکعب ۵: جفاله سنگ پارچه جهه پخته کاری سرک (۱۹۵۰)  
متر مکعب ۶: پخته کاری سرک ذریعه رول . (۴۵۰) متر مکعب ۷: آوردن سنگ بدراجه اوست  
از ۷ کیلومتر (۵۰۰) متر مکعب ۸: تهیه سنگ جهه کارات کتاره سرک (۱۰۱۰) متر مکعب  
ب: آبروها وغیره ،

- ۱: ساختمان دو آبرو بعرض و طول مختلف (۲) عدد ۲: ترمیمات آبروهاي ۴، ۴، ۲×۴ که الی  
چیات کمان رسیده ۳: ساختمان گاراچ های مو تر های لاری (۵) باب ۴: ساختمان  
پهله دار خانه های مختلف .

ج: حصة دهنه تنگی الی پل نمبر ۱ .

- ۱: خامه کاری سرک (۴۵۴۳۰) متر مکعب ۲: دیوار خشکه از سنگ (۲۴۶۲۰)  
متر مکعب ۳: سرنگ پرانی (۱۷۱۵۰) متر مکعب .  
د: حصه پل نمبر ۱ الی آبشار .

- ۱: ساختمان پل موقتی از چوب يك عدد ۲: خامه کاری سرک (۱۶۳۲۰) متر مکعب  
۳: دیوار خشکه از سنگ در کنار طرف رودخانه (۵۸۰) متر مکعب ۴: سرنگ پرانی  
(۱۳۵۰) متر مکعب

ه : حصة آبشار .

۱ : خامه کاری سرک (۱۲۵۳۰) متر مکعب ۲ : دیو ار خشکه از سنگ (۳۹۰۰)  
متر مکعب ۳ : سرنگ پرانی (۲۵۶۹۰) متر مکعب  
و : حصة آبشار الی قلعه ظفرخان :-

۱ : ساختمان بلوچوبی بدریای کابل حصه شیول بابا بک عدد ۲ : - خامه کاری سرک  
حصه گو گامنده (۲۷۱۲۰) متر مکعب ۳ : - خشکه کاری دیو ارازنگ (۳۲۰) متر مکعب  
۴ : - سرنگ پرانی (۸۰) متر مکعب  
ز : حصه تنگی ابریشمون :-

۱ : خامه کاری سرک (۳۱۲۷۰) متر مکعب ۲ : - خشکه کاری دیوار (۶۰۶۰) متر مکعب  
۳ : - سرنگ پرانی (۳۱۵۰۰) متر مکعب  
ح : حصه آب جکلک الی آب در گی :-

۱ : خامه کاری سرک (۱۳۰۵۰) متر مکعب ۲ : - دیوار خشکه (۹۵۰) متر مکعب  
۳ : سرنگ پرانی (۳۵۰۰) متر مکعب  
ط : حصه آب در گی الی یوزه قلعه ظفرخان :-

۱ : خامه کاری سرک (۱۱۳۰) متر مکعب ۲ : - دیوار خشکه (۴۱۰۰) متر مکعب  
۳ : سرنگ پرانی (۸۲۲۰) متر مکعب

ی : از حصه یوزه قلعه ظفرخان الی سرهشگی :  
۱ : خامه کاری سرک (۶۹۲۰) متر مکعب ۲ : - دیوار خشکه (۳۹۶۰) متر مکعب  
۳ : سرنگ پرانی (۶۱۹۰) متر مکعب

ک : از حصه سرهشگی الی کجع محمد علیخان :-

۱ : خامه کاری (۲۵۰۰) متر مکعب

ل : از حصه کجع محمد علیخان الی کوتل خیر و خبل :-

۱ : خامه کاری (۲۰۰۰) متر مکعب .

جمله (۳۲۳۰۳۴) متر مکعب  
۱۰ - عدد مختلف

### کار شده گی سرک جدید پمامان :-

الف ، خامه کاری .

۱ : خامه کاری از حصه قلعه ملاعبدالحمید الی پمامان (۴۲۶۵۸) متر مکعب  
۲ : خامه کاری ذریعه اجوره کارهادر موضع مختلفه (۴۲۰۰) متر مکعب ۳ : خامه کاری

## د مملکتی دوائر و اجر آت

طور تیکه در مواضع مختلفه (۸۴۵) متر مکعب ۴ : خامه کاری ذریعه انشا آت در مواضع مختلفه (۱۰۷۲) متر مکعب  
جمله (۴۸۷۵) متر مکعب

ب : پخته کاری .

۱ : - پخته کاری سرک ذریعه اجوره کار از حصه چارراهی چهل تن الی صدر باگی پغمان در  
مواضع مختلفه ۲ : - پخته کاری ذریعه تیکه دارها که در رایور مذکور بطور مخوب نشانده شده  
عرض ۶ متر طول ۶۱۴۱ متر (۳۶۸۴۶) متر مکعب .

ج : بر وق وابروه اطوار پخته کاری :-

۱۰ - بر وق وابروه طول ۲۲ متر عرض ۲۰ متر ریز ۲۰ متر عمق ۱۰ متر (۱۸) عدد .  
جمع آن کار شده گی (۸۰۶۲۱) مختلف

## اجرا آت وزارت عدلیه

۱ - فیصله های که در ریاست عالی تمیز اجر اشده :

فیصله حقوقی ۱۱ فقره ۴۹  
» جزائی ۳۸ »

## تشکیل محکم جدید :

محکمه ابتدائیه اندر ، محکمه ابتدائیه چفتو - مر بوطولایت کابل  
» فلغه ذات ..... » ولایت قطعن

## ۱. امور معارف

### اول تدوین و تصویب :

- ۱ : - مزید تعیین تدریس زبان ملی در صنوف رشدیه و اعدادیه والغای تعلیم دروس فارسی .
- ۲ : - تدوین و تصویب پروگرام مکتب یوستاری بمعاونت وزارت صحیه .
- ۳ : - وضع ۷۴ لغات عرفانی در چندین کمیسیونهای لسان ملی و مر افعه آن در انجمن معارف واحد اداره امر و اجرای آن بعد از منظوری حضور همایونی در عموم مکاتب .
- ۴ : - ترتیب لایحه نسبت به تشکیلات و ترتیبات وغیره شئون موزیم .
- ۵ : - تصریح کارهای مر جوئه متفشین عرفانی و ترسیل آن جهت اجرا و تطبیق بعد از صحنه مقامات رفیعه :

- ۶ : - تهیه لایحه اصول ستاز برای طلباء فارغ التحصیل مکتب اصول تحریر و محاسبه .
- ۷ : - ترتیب و تدوین بروزه جهت مزید تحسین امور تدریسی و دارالعلمين اساسی .

- ۸ : - تدوین و تصویب پروگرام مکتب پست و تبلیغات تیلگراف بمعاونت وزارت موصوف .
- ۹ : - تحویل پروگرام و تقسیم اوقات مکتب اصول تحریر و محاسبه ازدواج سال بسی سال .
- ۱۰ : - تدوین و ترتیب پروگرام دکندهار شیوه‌نگاری لوسنجی .
- ۱۱ : - لایحه تعیین وظائف خدمات راجعه بمعاونین ریاست تدریسات .
- ۱۲ : - تدوین پروگرام دیبات ابتدائی شش صفحی .
- ۱۳ : - ترتیب و تدوین پروگرام کورس معلمین ابتدائیه .
- ۱۴ : - تهیه و تدوین پروژه تاسیس یک کتابخانه برای معارف .
- ۱۵ : - تدوین و ترتیب لایحه نمایشگاه عرفانی از آثار رسمها و کارهای دستی طلبه مکاتب .
- ۱۶ : - ترتیب لایحه سربزی وطن جهت اشتراک طلبه مکاتب در موقع نهالشانی در غرس اشجار .

#### دوم - تصویب و تصدیق :

- ۱ : - تصدیق لایحه مرتبه فاکولته طبی راجع به استان شدن در شعبات اختصاصی طبی .
- ۲ : - ملاحظه و تدبیل پروگرام مکتب زراعت و تقسیم اوقات آن .
- ۳ : - تصویب و تعیین چند کتب مفید پیشتو جهت تدریس در صنوف رشدیه و اعدادیه .
- ۴ : - تصدیق و تصویب بعضی تقدیمه وزارت اقتصاد مملی در قسمت های شیمی مال التجاره و تحریرات و تاریخ مکتب تجارتی .
- ۵ : - اصدار امر تهیه و اعطای یک مجله از لغات فارسی در پیشتو جهت استفاده معلمین به تمام کتابخانهای مکاتب ولایت کابل، هرات - میمنه - مزار - قطعن و غیره که ذریعه آن پیشتوی لغات فارسی و عربی را به افقانی استخراج کنند .
- ۶ : - اصدار امر تهیه و اعطای یک مجله از لغات پیشتو در فارسی برای افاده معلمین به کتابخانهای عموم مکاتب افغانستان تا توسط آن معانی هر یکی از لغات منتهی افقانی را بفارسی دریابند .
- ۷ : - تصدیق و تصویب (۹) فقرات دیگر که تذکر شبطوال می انجامد .
- ۸ : - اصدار امر تهیه و اعطای محاورات پیشتو جهت افاده اساتذه برای تمام کتابخانهای مکاتب افغانستان .
- ۹ : - تصویب و تصدیق استعمال کلمات خالص پیشتو در کتب تدریسی و ترجیح یک لغت شاذونادر پیشتو بر لغت مشهور و معروف بیگانه، واستعمال آن الفاظ اجنبي در کتب تدریسی که برای آن در پیشتو کلمه موجود نباشد یا وضع نشده باشد .

- ۱۰- تصویب بعد التدقیق ۳۵ فقره راجع بمزید تقویه و تعیین افقانی در شئون تحریری و تحریری و ابلاغ ( ۱۷ ) فقره آن بریاست مطبوعات .
- ۱۱- تقسیم وظائف مشترک که ریاست تعلیم و تربیه بالای اعضای آن باین صورت که بعضی از فضای آن بامور مرجعه ابتدائیه و بعضی بامور متوسطه ولیسه و بعضی برای امور عالی و بعضی برای مسلکی و بعضی برای تعیین لسان ملی تعین و موظف شدند .
- ۱۲- تعیین یکدسته از فضای دانشور داخلی و خارجی ( مستخد مین وزارت معارف ) بعضیوت اقتداری ریاست تعلیم و تربیه به تصویب مقامات رفیعه جهت همکاری در شئون تعلیمی و تربیوی .

#### سوم - تصنیفات :

درین سال ریاست تعلیم و تربیه توسط فضای دانشمندان بیست و دو مجلد از ( ۸۰ ) تا ( ۵۰۰ ) تصنیفات مفیدی را تصنیف کرده است .

#### چهارم - تالیفات :

هکذا امسال به تالیف چهارده مجلد کتب تدریسی کسب موقیت کرده .

#### پنجم - ترجمه :

در سلسله تراجم هم چهارده اثر مؤقر ترجمه شده است .

#### ششم - نظریه و نظر :

طبع و نشر چهل مجلد از کتب تدریسی جهت افاده عموم اساتذه و شاگردان که تعداد صفحاتش متوجه وزار چند میلیون صفحه میباشد که از تند کر اسامی آنها بعلاوه احتصار انصراف بعمل می آید .

#### هفتم - تصحیح طباعتی :

اممال نیز تصحیح طباعتی بیست آثار مفهم تدریسی و معاون تدریسی بعمل آمد که از تند کر اسامی آنها از خوف طوالت صرف نظر می شود .

#### هشتم - فرهنگی تسهیلات :

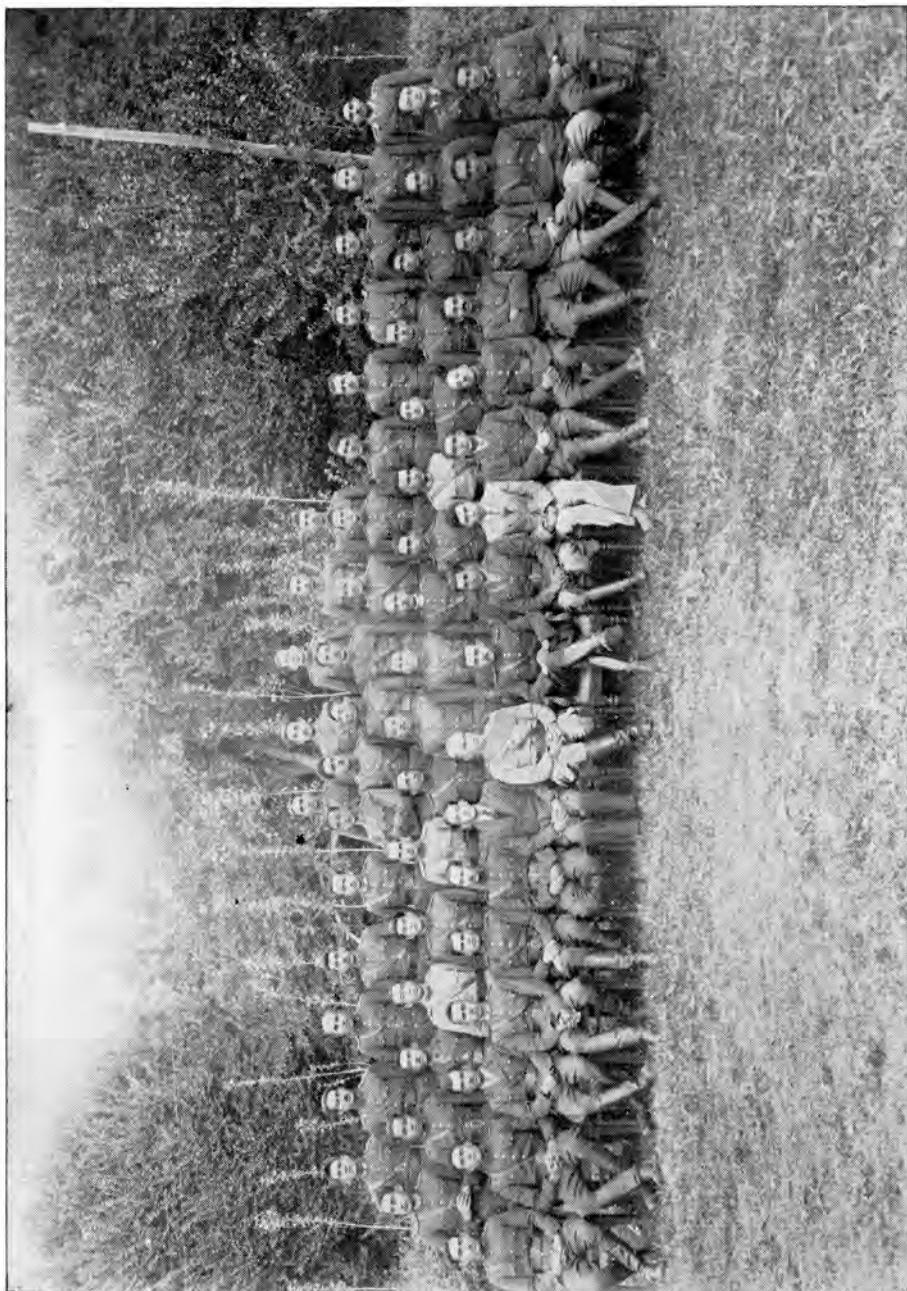
۱- فرهنگی تسهیلات و معاونت اخلاقی نسبت به تهیه و تورید آثار ناقمه و مطبوعات عصریه وزارت خانها و ریاست و دواز و مراجعین .

- ۲ - امر تهیه و اعطای یک سلسله کتب معاون در می بدار المعلمین ها، فا کو لته ها بعضی مکاتب و دیگر موسسات عرفانی .
- ۳ - اقدامات مقتضیه نسبت به تزویج نطاوی و تعیین سخن رانی در مکاتب بالغاصه بربان ملی
- ۴ - اعطای افکار و نظریات راجع بدروس مندرجہ جزو اول جلد چهارم پیشتو کلی .
- ۵ - فراهمی تسهیلات درتدوین راپورهای مرجویه بااجر آت سال تعلیمی ۱۳۲۰ و ۱۳۲۱ برای کابل کالانی .
- ۶ - ملاحظه و تجدیدنظر مقالات تعلیمی و تریویی مرسوله ریاست مطبوعات در حجم ( ۳۵۰ ) صفحه .
- ۷ - اعطای توضیحات لازمه و هدایات مقتضیه نسبت بدروس مدرسه اسدیه مزارشریف .
- ۸ - اهدای مشوره های نافعه نسبت بتدوین پیشتو کلی های آتبه به پیشتوکله ( تا سمستر جزو اول جلد ۴ ) .
- ۹ - تهیه و انتخاب کتب تدریسی برای صنوف ۵ و ۶ مکتب مستورات .
- ۱۰ - تحری وجستجو و تبعات نسبت به بسط و توسعه پیشتو و تدوین آن بصورت ۴۴ ماده مفیده ذریعه کومیسیونهای اسان .
- ۱۱ - فراهمی تسهیلات لازمه نسبت به متعدد الشکل ساختن تصدیقنا مها و شهادتنا مها مکاتب مسلکی .
- ۱۲ - فراهمی بعضی تسهیلات برای اداره مترولوزی کابل نسبت بعوارض جوی افغانستان از نقطه نظر تاریخی و تبعات واستقرار .
- ۱۳ - فراهمی تسهیلات درپیشتو ساختن دفاتر واوراق و استاد وغیره امور عرفانی .
- ۱۴ - تهیه بعضی مواد مرتبه بروگرام رشدی واحد ادبی برای بعضی لیسه ها .
- ۱۵ - اقدام در اجراء و تطبیق پروژه استفاده امن و عه معلمات مکتب مستورات از ترخیصات طبیعیه شان .

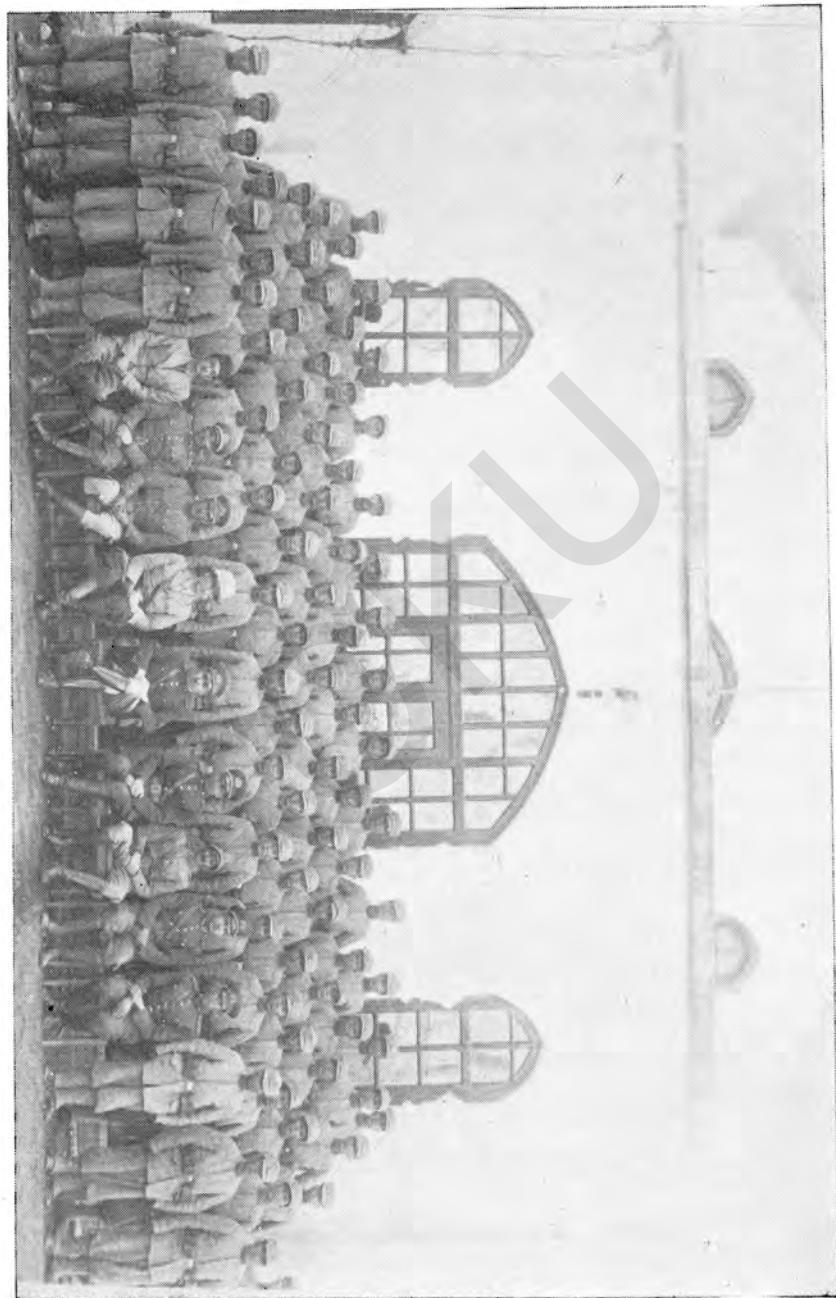
### نهم - همکاری و معاونت:

- ۱ - اعطای دستاير لازمه بدارات مرکزی و لايات و حکومات نسبت به شش صنفی شدن مکاتب ابتدائیه .
- ۲ - اعطای هدایات لازمه و دستاير مقصدا نه نسبت به تعیین حدود و صرفیات لوازم تحصیل بمناسبت فراهمی مشکلات درتهیه و تورید سامان فرطاسیه .
- ۳ - فراهمی تسهیلات و معاونت های اخلاقی نسبت به تدویر شدن و کامیاب گردیدن آن کنفرانسهاي تدریسی که برای تنویر اذهان معلمین ابتدائیه در چندین هفت مسلسل ایراد گردیده و نتایج مشتی ازان گرفته شده است :

د کورس عالی د مهندسینو د دوھی دوری یوہ ټولکی ټارغ التحصیلان د خپلو معلمینو سره چه منځ کې ټې  
ع، ش سردار عالی اسدالله خان دارد و عمومي مفتسل ناسنست دنی .



لیسته ای پیشنهاد کردند که این اتفاق را در سری دیگر می خواهند  
که میتوانند این را در ۱۰۰۰ شهر و روستا در ایران انجام دهند



- ۴ : اعطای افکار و نظریات راجع به پروگرام شعبه مهندسی و تدویر آن بصورت یک مکتب جدا گانه .
  - ۵ : اعطای هدایات راجع بخدمات راجع به تحولیدار و کتابدار و مستحضر مکاتب تابعی .
  - ۶ : اقدام در تهیه بعضی آثار تاریخی و تصاویر سلاطین ماضی خطه افغانی بمساعدت وهکاری مدیریت موژه کابل .
  - ۷ : جریان یک یک نسخه آئینه عرفان بعموم مکاتب ابتدائیه، متوسطه - ثانوی - لیسه ها مکاتب مسلکی وفا کولته جهت تنویر اذهان متصدیان امور تعلیمی و تربیوی آنها .
  - ۸ : تهیه لست کتابخانه وزارت معارف ولیسه ها جهت استفاده اداره دائره المعارف و ریاست مطبوعات در حجم ( ۷۹ ) ورق .
  - ۹ : فراهمی تسهیلات و بعضی معاونت های اخلاقی نسبت به مکتب پرستاری .
  - ۱۰ : اعطای نظریه نسبت به عدم تعديل ماده ( ۱۲ ) تعلیماتنامه فاکولته حقوق و علوم سیاسی .
  - ۱۱ : اهدای پروگرامهای ابتدائیه - متوسط - اعدادیه در حجم ۱۳۹ ورق جهت استفاده مکاتب حربي .
  - ۱۲ : تهیه آثار و اعطای افکار نسبت به تعلیم اکابر .
  - ۱۳ : عطف تو جه عموم مکاتب و موسسات عرفانی بهمی ساختن تمام شئون عرفانی .
  - ۱۴ : قضاوت نسبت به تراجم - تصحیحات و اصدار فیصله نسبت با اعطای حق التحریر مو لفین ، مترجمین و محررین .
  - ۱۵ : اعطای نظریه نسبت به صرفه جوئی کاغذ و مواد فرطاییه .
  - ۱۶ : تقدیم بهترین کتب و تازه ترین آثار برای فراهمی تسهیلات دائره المعارف .
  - ۱۷ : حل و فصل ( ۷۴ ) فقره مراجعات علمی و اسئله تدریسی واستیضاحات تربیوی .
- دهم - متفرقات :**
- ۱ : اقدام راجع به وجودی کتابخانه ملی و نظام و ترتیب کتابخانهها .
  - ۲ : تبییض ( ۲۴۷۹ ) صفحه مقنه کتب و آثار متنوعه تدریسیه .
  - ۳ : خطاطی ( ۳۸۰ ) صفحه مقنه آثار مختلفه تدریسیه .
  - ۴ : رسامی ( ۲۶۲ ) رسم های متعدده مربوطه کتب تدریسیه .
  - ۵ : تائیپ نودن ( ۱۹۹ ) صفحه آثارنافعه ولو ایح مفیده که بالعموم آیه رواحدی ازان پنج پنج نسخه اخذ و بعض آزاده و کمترین ازین هم بوده است .
  - ۶ : استعلام از علمای دانشمند و فضلای ارجمند قبل اختصاص که در مردم مقتصیه از او شان استمداد گرفته می شود .

- ۷ : - اخذامتحان از طلبه‌ها و معاینه و نگرانی و میزی امتحانات سال تعلیمی ۱۳۱۹ و ۱۳۲۰ .
- ۸ : - اشتراک در مجالس اداری و اساسی انجمن معارف .
- ۹ : - فرآهنی تسهیلات و معاونت اخلاقی و اشتراک در (۲۷) مجالس مختلف علمی وزارت معارف .
- ۱۰ : - اشتراک در مجالس قضاؤت و درجه بندی ریاست مطبوعات .

### ریاست تدریسات

#### اول تاسیس مکاتب :

با اینکه از توجهات عرفان پرورانه حکومت متیوعه امروز عده مکاتب به صدها میرسد باز هم مکاتبیکه امسال مجدد تاسیس و یا مکاتبیکه تعلیم و پرورگرام شان تر فیعاً تبدیل و با ایشتر تعداد داده و اولاد وطن در آن شرف شمولیت دارند قرار ذیل است .

#### «مکاتب جدید ! تاسیس»

- |        |  |
|--------|--|
| یکماب  | ۱ : - مکتب مسلکی (پست و تلگراف و تلفون) در مرکز کابل - |
| »      | ۲ : - « (برستاری)                                      |
| »      | ۳ : - « ابتدائی ده میرداد (هزاره جات)                  |
| »      | ۴ : - « حصارک غلائی (سمت مشرقی)                        |
| »      | ۵ : - « دکندهار دینوونگی لوستنجی                       |
| دوباب  | ۶ : - مکاناب ابتدائی نیش وار غسان (قندهاز)             |
| سه باب | ۷ : - « (حکومت اعلی فراه)                              |

جمله - ده (۱۰) باب .

ب : - (مکتب متوسطه که به ثانوی تبدیل شده اند) :-

- ۱ : مکتب متوسطه سراسیاب (کابل) ۲ : - مکتب متوسط چهار ریکار حکومت کلان (شمال) ۳ : - مکتب متوسطه (تگری لغمان) سمت مشرقی

ج : - (مکاتبیکه پرورگرام و تعلیم شان تدبیث شده اند) :-

چون وزارت معارف باسas افکار مترقبیانه حکومت متیوعه در سال گذشته حس نمود که تعلیم ابتدائیه چهار ساله طلاب بدرجۀ نیست که یک فارغ التحصیل چار ساله مکتب ابتدائی را در میدان ابتدائیه حیات از گذر نویستند گی و فهمید گی و داشتن معلومات لازمه جهت رفع احتیاجات ابتدائیه تهیه و تقدیم نماید پس تعلیم چهار ساله را به تدریس شش ساله تمدید و پرورگرام آنرا بمکانی توزیع نمود .

با این تمدید دوره تعلیمی ریاست تدریسات تا جاییکه لازم داشت تمدید تعلیم شان را حاصل و بمکاتب مذکور اطلاع داد که تعلیم فارغ التحصیلان ابتدائیه چهار را به صفت پنجم دوام داده

باشند تا دوره ابتدائیه را که شش سال قرار یافته است تکمیل نمایند . راجع باین امتداد نعلم که بمکاتب احکام صادر گردید در باب تهیه و ترسیل معلین ها کتب و لواز مات تدریسی و معاشات هر کدام آنها ریاست تدریسات بدواز مر بوط دست معاونت داد .

### دوم « معاینات و تطبیقات تدریسی » :

اجرای عنوان فوق :- (۱) توسط راپورهای تعلیمی ماهانه هر مکتب و موسسات عرفانیه مملکت نظر به معیار پروغرا م و تناسب ماههای تدریسی همان مکتب کرده شده که اوراق موصوله و معاینه شده آن تخمیناً بالغ بر (ده هزار ورق) میگردد باین راپور ها هر کدامیکه بسویه و معیار برابر رفتار و عمل نموده اند برایش اطمینان کستی و انانیکه موافق باصول صحیح و پروغرا م تعلیمی معینه رفتار ننموده اند برای آنها هدایت نامه هائیکه مشعر بر طرز تعلیم ، صورت چگونگی رفتار تعلیم و تقسیم مواد تحریر است . علاوه بر معاینه مکتاب از طرف ریاست تدریسات بعمل آمده ، از جانب ریاست تدقیق هم مقتضیش که در مکتاب مرکز و ولایات رفته و راپور های خود را بریاست تدریسات فرستاده اند با اثر جهت اصلاح و هدایات لازمه بمکاتب آن تحریر پر و ترسیل شده است .

۲ : - تحریر و ترسیل هدایت نامهایکه باز مطالعه راپورهای واصله و معاینه مکتاب مختلفه لازم می افتد از قبیل بیدا کردن قوای مطالعه و انکشاف دماغ طلاق و تقویة شعور و تدریسات آنها و دادن وظائف و کیارهای خانگی بشنا گردن مکتب ، تطبیق اصول صنفی در صنوف ابتدائیه اول و دوم ، انعقاد مجالس معلین تحت ریاست مدیر یا س معلم جهت مذاکره و برفع مشکلات امور اداری و تعلیمی وغیره .

### سوم « مراقبت و نگرانی امتحانات و توزیع شهادت نامها و نشانهای معارف و مكافات »

۱ : - قریب بر سین ایام امتحان سالانه ، ریاست تدریسات بتمام مکتاب مرکز و ولایات و حکومات اعلی احکام صادر نمود که تمام معلین باس اصول لئامه امتحان رفتار نموده ، نتایج آنرا تحریر و بریاست تدریسات ارسال دارند همانا تمام اوراق نتائج امتحان کل مکتاب افغانستان خواسته و دیده شد و نکات قابل اصلاح آن تحریر آن ابلاغ گردید .

۲ : - در موسسات عرفانیه و مکتاب مرکز و متوسطه ها و ثانویه های اطراف فریبه از طرف ریاست تدریسات متحین و میزین انتخاب و جهت گرفتن امتحان اعزام گردیده شد و نتائجیبرا که از راپور واصله آنها اخذ گردید بجهوابات لازمه آن تحریر و بمکتب منسوبه اش ترسیل شد .

۳ : - برای فارغ التحصیلان دوره های (ابتدائی ورشدی) نظر باحصائیه جدا ول نتائج

امتحان سالانه هر قدر یکه مستحق گرفتن شهادتname می شدند از طرف ریاست تدبیریات برای شان شهادتnameها نوشته و امضا و مهر شده ، بتمام مکاتب غرستاده شد . این شها دتنامها در محقق (توزيع شهادتnameها) که با کثرجاها منعقد شده بمستحقین آن توزیع گردید .  
۴ : برای فارغ التحصیلان دوره اعدادیه مکاتب مرکزی کابل به اندازه یکه مستحق اخذ شهادتname می شدند از روی نتایج امتحان برای هر کدام شان شهادتname تحریر و اعطای شده است ..

۵ : نسبت باعطای دیلوهمایی فاکولتی طبی ، مکتب طبی و طلاب دواسازی ریاست تدریسات تهیه دیده در قصر صدارت عظمی از حضور والا حضرت صدارت مآب افخم جنا بصدر اعظم صاحب . درحالیکه تمام هیئت وزراي محترم حضور بهم رسانده بودند شها دتنامها بمستحقین آن بایک یکمشت بول بصورت انعام وبخشن اعطاء گردید .

۶ : بعضی از مستخدمین معارف ویخارج آن که در پیشرفت امور عرفانیه مملکت زحمت وجدیت ورزیده مستحق نشان و مكافایت دیده می شدند از طرف ریاست تدریسات خدمات شان تقدير وبحضور والا حضرت افخم جنا و زیر صاحب معارف تقدیم و منظوری اعطای نشانهای عرفانی از حضور اعلیحضرت معارف پرورد گرفته شده با یک یک ورقه مخصوص نشان تحریر و بمستحقین آن تفویض گردید .  
و کسانیکه مستحق مکافایت یاقتدری نامها دیده می شدند نیز منظوری آن گرفته شده و بصایبان آن اعطاء گردید .

۷ : محصلین افغانی که در خارج رفته و از آنجا فارغ التحصیل شده ، مراجعت نموده اند دیلوهمایشان از جانب ریاست معاینه و تحقیق شده ، از روی درجه ولایات هر کدام تعین معاش شان گردیده ، بهر دایره مملکتی که کار کرده میتوانستند به آن دایره معرفی و تسهیلات در امور و معاش شان بهم رسانیده شد .

#### چهارم «کورسها و کنفرانسها» :

۱ : بفرض پیشرفت و تعمیم زبان ملی ما (پیشو) در تمام مکاتب افغانستان ، صنوف پنجگانه اول بصورت عمومی و طلاب بالاتر آن در مسامینه امتحان زبان (پیشو) را اجرا کرده میتوانند بطور خصوصی تعلم و محاوره و تحریر مینمایند - علاوه بر این جمیع معلمین و مامورین مکاتب نیز از طرف ریاست تدریسات مکلف شده اند که بعد از فراغ درس و نیز در ایام تعطیل مکتب هفته سه روز (بقدر یک ساعت) در کورس پیشو تحت معلمی یکنفر از معلمینکه بد رس و محاوره پیشو از همه لایق باشد تعلمی بنمایند و هر وقت را پور های حاضری و تدریسی خود را بریاست ارسال دارند - بهمان اساس ریاست تدریسات را پور های واصله شان را دیده ، درس

وطرز پیشرفت پیشوی آنها را تحت مراجعت و کنترول گرفته است .

۲ - معلمین مکاتب ابتدائیه مرکز و معلمینیکه در دوماه رخصتی تابستان از اطراف بمرکز آمده بودند به ایشان از طرف ریاست تدریسات یک کورس اصول تدریس در مکتب حبیبیه افتتاح و تحت نگرانی مدیریت مذکور تدریس نموده اند و همچنین تمام ولایات و حکومتی های اعلی از ریاست تدریسات امر داده شد که درایام تعطیل کورس اصول تدریسی دائز کرده ، معلمین در آنجا درس بخوانند .

۳ - ریاست تدریسات یک کورس (اصول تدریس) در مکتب استقلال دائز کرده و در هفته سه روز معلمین مکاتب ابتدائی مرکز را دعوت داده که در کنفرانسهاییکه از طرف متخصصین تعلیم و تربیه داده میشود حضور به مرسانیده استفاده نمایند - این کنفرانس ها تاسه ماه دوام داشت ، معلمینیکه درین کنفرانسها ابراز لیاقت و جدیت نموده کامایاب بر آمدند بر ایشان یک یک اندازه یوول بقسم مكافات به مرار یک قطعه مکتویکه حاوی بر اظهار امتنان بود از طرف ریاست اعطا و بدآفره مربوطه آن ابلاغ گردید .

۴ - کنفرانسها (علمی و اخلاقی) که برای تقویة افکار و اکتشاف اذهان خیلی موثر و مفید واقع میشود از طرف ریاست تدریسات بمکاتبیکه لازم دانست اطلاع داده شد تا بصورت مناسب میتوانند که در مکتب خود اجرا دارند نهنه آن در مکتب صنائع بحضور معلمین و متعلمهین مکاتب و مجازی آن بجزا و مجلات نشر گردید .

#### پنجم «نمایشگاه عرفانی» :

نظر به تشویق پیشرفت و اصلاح امور معارف درائز پروژه مشاور علمی که نمایشگاه عرفانی بوجود آورده از جریانات تدریس و امور عرفانی یک ساله هر ولایت و حکومتی نمائش ترتیب داده شود ، ریاست تدریسات لائجه آنرا به تمام مکاتب اطلاع داد چنانکه در اثر این اطلاع اکثر از مکاتب و موسسه های عرفانیه مرکز کتاب در تهیه و ترتیب آن تایک اندازه موفق گردیده و در مکتب خود تاریخچه مطلوبه را تحریر و کارهای دستی و مواد نمائش از عرفانی راجمع و مرتب نگهداشته اند - دیگر مکاتب هم یکان یگان سامان ساخته شده طلاق را با تاریخچه آن مختصر آ تحریر و بریاست فرستاده اند که تمام این ها جمع گردیده حینیکه از جاهای باقیمانده تماماً بوزارت میرسد بعد از ترتیب آن بعراض نمائش گذارده خواهد شد .  
با این وسیله از یک طرف تاریخ مفصل معارف بدست خواهد آمد و از طرف دیگر نو اقصی جزوی بعضی مکاتب هم اصلاح شده درین مکاتب رقابت علمی پیدا خواهد شد .

#### ششم «اجرای امور مختلفه عرفانی»

۱ - مکاتبیکه جای کافی نداشته و به مشکلات دچار بودند ریاست تدریسات در بیدائش

آن حتی کراهی هم باشد اوائج جدا گانه ترتیب و بمقام بالاتر تقدیم و در صورت منظوری اطلاع آنرا بمقامات داده و درین زمینه تسهیلات لازمه به مر سانیده است.

۲ : - تعليماتنامه های (ابتدائی) و (دورستنیوپیونی تعليماتنامه) وغیره دستور العملها ولوائج قابل تطبیق را ریاست تدریسات بتمام مکاتب مرکز و ولایات فرستاده حکم تطبیق واجرای آنرا داده است.

۳ : - چون در هذه السنه موازنہ پیشودانی در عموم طلاب و صنوف مکاتب بلند گردیده و طلاب میتوانستند که بربان ملی خود افاده و تدریس نمایند پس حکم تزئید ساعات پیشوارابتام مکاتب افغانستان تحریر و ترسیل نمود.

۴ : - برای اشخاصیکه معلم شدن شان دربکی ازمکاتب و یاتر جمان شدن آنها در یکی ازدواج مملکتی مطلوب میباشد باین ریاست رسمآ معرفی و محوال می شوند تا سر رشته امتحان دادن و تبین معاشات و درجه لیاقت شان ازینجا کرده شود همانا ریاست تدریسات بمطالب مذکور اجرا آت لازمه کرده، نتیجه را با تبین تنخواه و لیاقت شان بمقامات مر بو طه خبر میدهد.

۵ : - برای امتحان طلاب و دیگر مقاصد عرفانیه مکاتب حریبه و یادیگر جا اگر ضرورت (متینین ها میزین یادیگر معلومات) پیش شود ریاست تدریسات تعیین و ترسیل آنها و گرفتن نتایج ازاوشان و فرستادن نتایج مذکور بمر جعش اجرا آت نموده است.

۶ : - قبل از شروع تعطیل عمومیه مکاتب ریاست تدریسات نسبت به تهیه و تاخیل کتب و سامان تعليمی جدید (جهت طلاب متصرفه) بعدوم مکاتب مملکت خبر داده، تعقیب و تاکید نموده. آنها یکه درین زمینه غفلت کرده، یاغفلت شان از راپور تدریسی ماهانه آن و یا از دیگر ذرائع موصوله که معلوم شده تعقیبات اصولی نموده است.

۷ : - نظر بایشکه ترجمانهای درجه اول نسبت بدیگر ترجمانها امتیاز و فرق داشته باشند ریاست تدریسات چنین تجویز نمود که ترجمانهای درجه اول با ایست دارای شهادتname بسکلو ریا باشند بنا بر این فرمایی از حضور والا حضرت وزیر صاحب درین زمینه حاصل داشته بتمام وزارت خانها و دوائر رسمی مفاد آنرا بلاف نمود.

۸ : - از حیث قلت کاغذ و مواد طباعتی وغیره لوازمات تدریسی که باز جنگک موجود در همه جا پیش شده است ریاست تدریسات بفرض جلوگیری از خراب شدن کتاب و یا بی اعنتایی در حفظ سامان وغیره بتمام مکاتب افغانستان امر اکید صادر نموده که باید کتب وغیره لواز ماتیکه صرفیات ندارند چنان حفظ و وقایه شوند که بسال دیگر نیز مورد استعمال و استفاده دیگری بدرسی شده باشند.

### ریاست تفییش

ریاست تفییش در مرکز ۳۳ مکتب را دو مرتبه در ولایت کابل (۷۵) مکتب را دو مرتبه ، در ولایت قندهار (۵۹) مکتب را یکمرتبه ، در ولایت هزار شریف (۳۴) مکتب را دو مرتبه ، در ولایت هرات (۳۹) مکتب را یکمرتبه ، در ولایت قطعن و بدخشان (۳۱) مکتب را یکمرتبه در حکومت اعلیٰ مینه (۱۵) مکتب را یکمرتبه ، در ولایت مشرقی (۴۴) مکتب را یکمرتبه تفییش کرده و در تفییش‌ها مراتب ذیل تحت مدافنه قرار گرفته است :

۱ : - فعالیت معلمین راجع بجهات تربیوی در داخل وظيفة موله شان .  
۲ : - کار روائیها ریس معلمین و مامورین در باره تدارک سامان و او ازم تحصیل و تامین انتظام وغیره مکتب .

۳ : - حوال و حرکات معلمین و مامورین ، چه از حيث اخلاق و چه از حيث اداره و گذاره .

۴ : - صورت جریان تعلیم و تطبیق آن به اساس تعليماتنامه ها و پروگرام موضوعه و اصول تعلیم .

۵ : - صورت رعایت حفظ الصحفه در مکتاب و انتظام درس خانه ها .

۶ : - امور انضباط نسبت بطلاب در داخل و خارج مکتب .

۷ : - ارسی بمحافظة لوازم تحصیل و اثاثیه مکتب .

۸ : - صورت تطبیق اوامر صادره وزارت در ادارات مکتاب وغیره مقامات مربوطه .

### دوم : - اصدار امرادخال طلاب جدید الشمول

طور معمول همه ساله ، امسال در صنوف اول مکاتب ابتدائی (۳۱۲۳۰) شاگرد - در مکاتب متوسطه مسلکی و دار المعلمین ها (۶۰۰ - ) شاگرد ، در مکاتب متوسطه (۶۰۳۸) و در مدارس ثانوی (۴۱۱) نفر جدید را ریاست تفییش شامل داشته است .

### سوم : - اصدار امرا اعزام و ادخال طلاب در مکاتب مسلکی

ریاست تفییش یکدسته شاگردان از فارغ التحصیل دوره ابتدائیه ، از ولایات و حکومات اعلیٰ جهت شمول مکاتب حری مکتب پست و تلگراف ، مکتب مساحت ، مکتب پرستاری ، مکتب اصول تحریر و محاسبات حاضر مرکز ساخته و بمکاتب مذکور شامل و مصروف تحصیل گردانیده .

و هکذا در باره یکتعداد طلبه فارغ دوره متوسطه اقدامات لازمه کرده شده .

#### چهارم - نگرانی از تنظیم و انصباط مکاتب :

برای جلو گیری از سوء اجر آت و قیام انتظام در مکاتب و موسسات و دو ایر عرفانی و مراقبت در امور اداری ریاست تدقیق (۴۰) فقره تو سط مقتشین تدقيق و تحقیق نموده و در مجلس انصباط وزارت تقدیم و فیصله گردیده است .

همچنین موضوعات تدقیق طلب که وقتاً فوقتاً بیش شده ، حسب نظر یه مقامات عالی تحت تدقیق گرفته و تصمیمه گردیده ، (۴۵) واقعه معلمین (۳۵) واقعه معلمین (۲۰) واقعه مامورین مرکزو اطراف تدقیق و مطالعه کرده و بعد از تصویب مجلس و منظوری حضور جلائمه در معرض اجرا گرفته شده .

#### پنجم - وارسی باحوال طلبی افغانیه در ممالک خارجه :

ریاست تدقیق در مسائل اعماشه ورفع حواej طلبی افغانی در خارج اجر آت نموده ، از تعین شببات تحصیل و ستار وغیره شان که بادو اگر مرکز فیصله و تجویز شده و قواؤ فرقاً بمالک متذکر مخابره شده و جواباً یکه واصل آمده به دو افرادی علاوه مرکز اطلاع شده است .

#### ششم - معاینه جداول احصائیه ماہواره طلبی :

در پایان هر ماه رایور های حاضری وغیر حاضری صالب موجوده وجودی الشمول مکاتب مرکز و کلیه ولایات و حکومات اعلی ریاست تدقیق دریافت و تحت مشاهده قرارداده احصائیه هر مارا جدا گانه نیز ترتیب نموده است .

#### هفتم - احضار طلاب غائب بمکاتب :

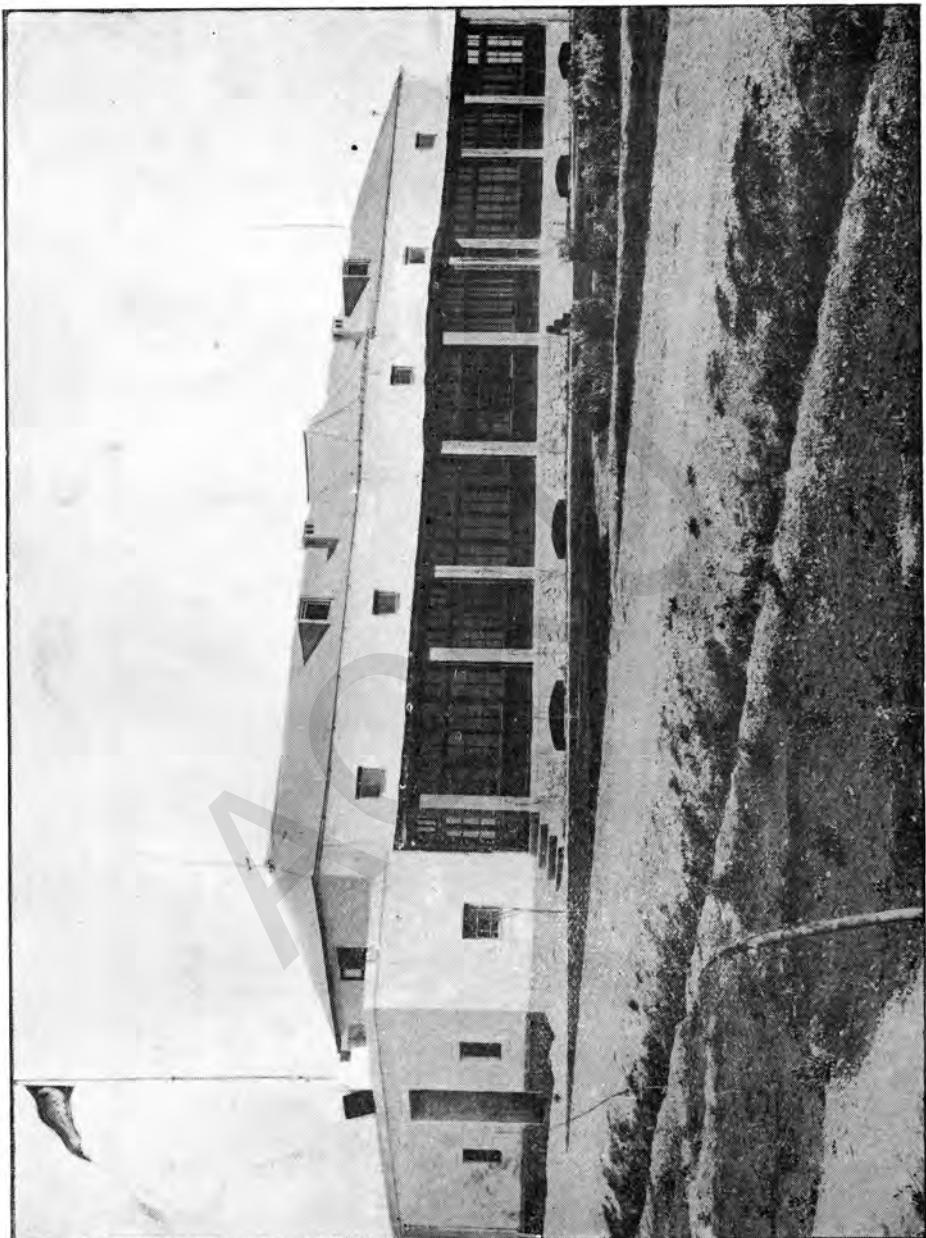
ریاست تدقیق در جلب غیر حاضرها ، تغیر و تبدیل اصولی طلبه مکاتب مرکز و اطراف نیز درین سال اقدامات مقتضی بعمل آورده است .

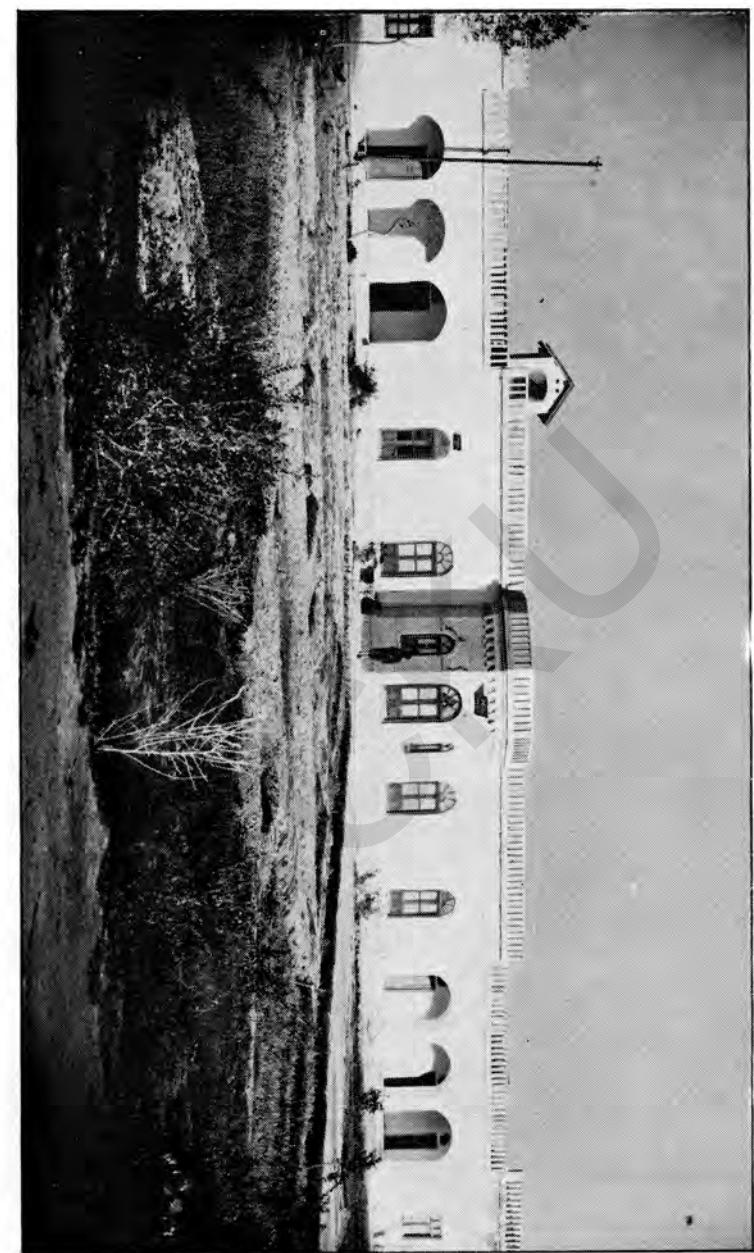
#### ریاست سپورت و حفظ الصحه

۱: برای پیشرفت امور سپورتی مکاتب مرکز و بودن میدانهای سپورت حسب آتنی موفق شده دو میدان برای بازی باسکتبال ، والی بال وغیره باندازه (۸۰ متر × ۳۰ متر) در مقابل عمارات سابقه دنوی کابل دارالمعلمین در خواجه ملاواعظ بسم غرب جاده دارالفنون که سابقاً لیول شده بود کبل کاری نموده مورد استفاده قرارداد .

۲: برای اینکه مکتب عالی حبیبیه ضرورت زیاد بیدان سپورت داشت بناءً علیه موضوع بمقامات عالیه عرض و منظوری حاصل داشته سی و شش جریب زمین شش میدان اصولی برای انواع سپورتها تحت ساختمان گرفته بعد از لیول و کبل کاری مورد استفاده قرارداده است البتہ ناگفته .

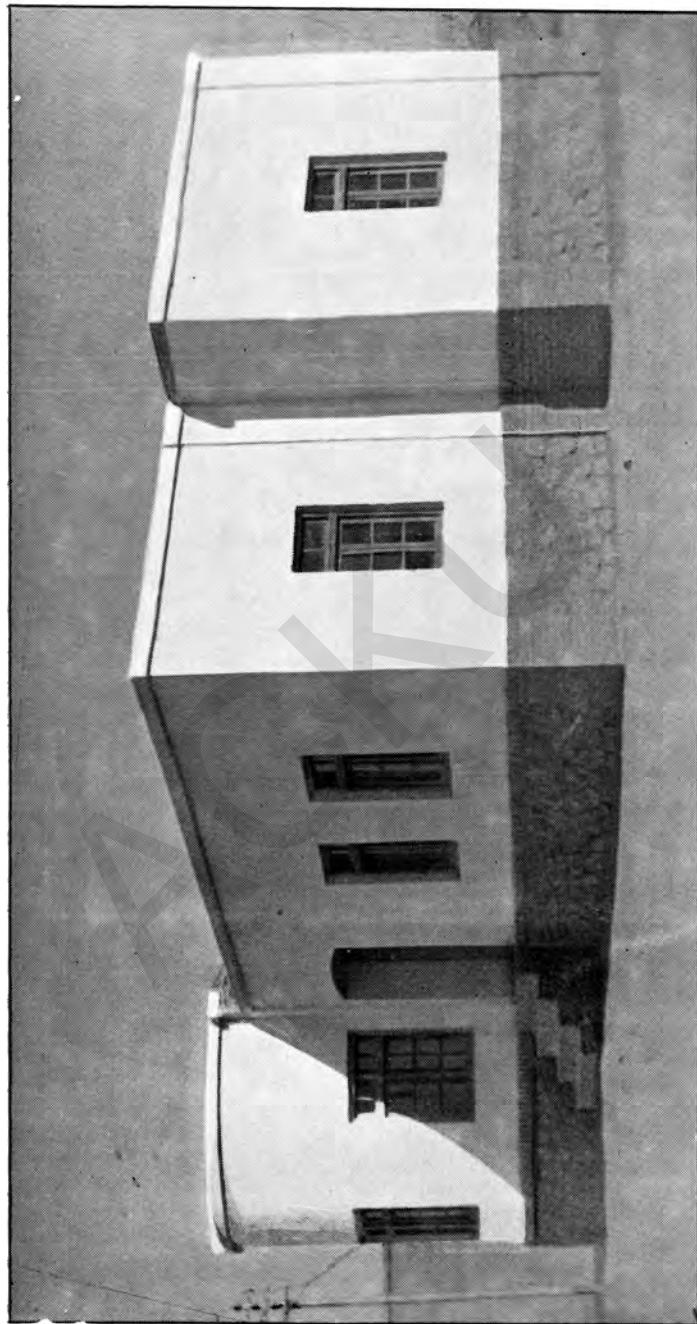
د قندھار عسکری فومندانۍ

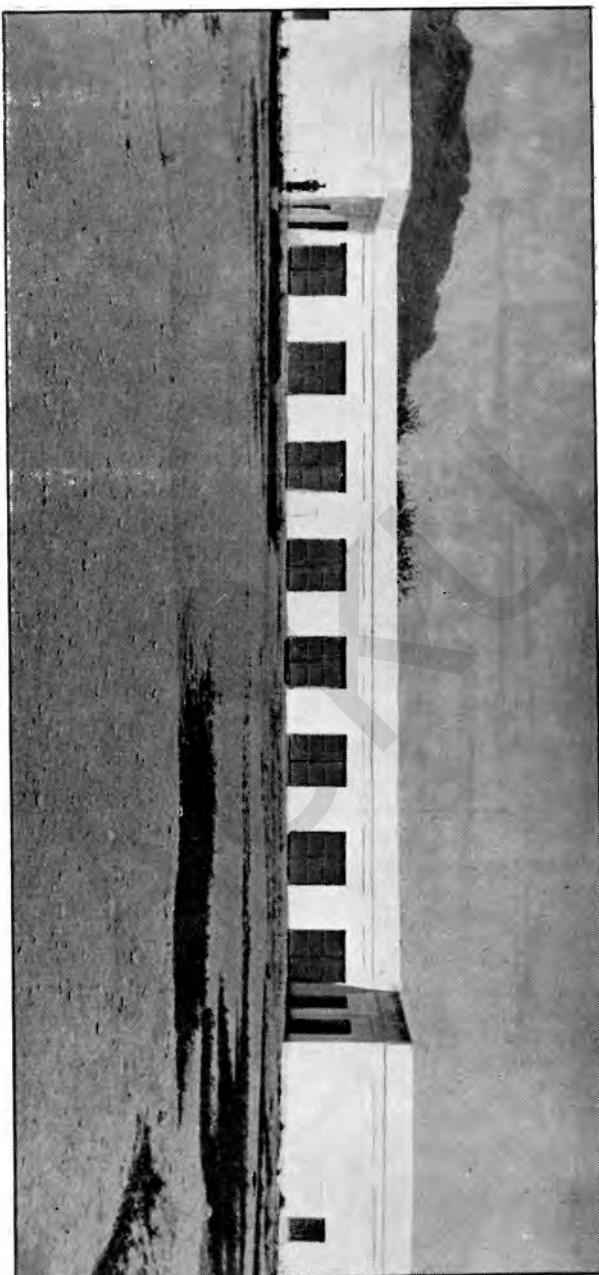




دندھار دفر قی دار کانو ریاست

د ټندهار د فرقی د برق او د تلپون خانې سېپشن





دندنهار دفتر قیمتی کارا جوزه

نماند که میدانهای مذکور از هر حیث مورد استفاده قرار گرفته است و بعضی اجر آت و اصولات آن ذیلاً شرح میگردد :

الف - باطراف میدانهای مذکور قوریه های بیدقندهاری، چنان عرعر و چنان نیله، و پشه خانه و بهه های یاسمن غرس شده است امسال نتیجه خوبی داده تا هواهای میدانهای مذکور راهنمی شده داشته و هم اسباب زینت میدانها را فراهم آرد، در مقابل این قوریه ها خیابانچه ها باندازه چهار متر کشیده شده و بکنار های آن درختان عکاسی و پشه خانه غرس گردیده که البته در موقع ضرورت سرک موتو رو شده میتواند.

ب - بطرف غرب میدانهای مذکور دومیدان بزرگ برای حاکی باندازه ۶۵ در ۹۰ و یک میدان باندازه ۱۰۵ در ۷۵ یارد ساخته شده و بین این دو میدان یک میدان برای بازیهای باسکتبال، والی بال و تپیس تهیه شده و کنار میدانهای متذکر به گلدانها مزین گردیده است و بکنار شرقی این میدان وسطی یک استگاه موتو تعیین گردیده تادر وقت لزوم مورد استفاده قرار داده شود، بکنار شرقی میدانهای مذکور هم میدانها و موتو گاه، گلدان مثل حصه غربی ساختمان شده در حصه وسطی این اراضی دو میدان بزرگ برای فتابال ساخته شده که عرض آن ۱۰۵ در ۷۵ یارد میباشد اطراف این دومیدان راهم با گلدانها زینت بخشیده بر علاوه در حصه وسطی این دومیدان یک ساحة و سیع را برای تعمیر یک کلوب جای گذاشته شده که در آینده قریب مطابق نقشه جداگانه به تعمیر یک همارت اصولی پرداخته خواهد شد.

۴ : - لیول کاری والحقیقه وسیع ساختگی میدان سپورت سابقه مکتب نجاب تکمیل و کل کاری شده.

و هکذا یک میدان والی بال در مرکز وزارت از طرف ریاست سپورت تحت لیول کاری آمده که تکمیل گردیده.

۵ : - تعمیر میدانهای فتبال و والی بال در ولایت فندhar برای مکتب «احمد شاه با با لیسه» و «میر ویس بال بالیسه» تکمیل گردیده.

۶ : - چون در سابق اساس سپورت بصورت صحیح گذاشته نشده بون ریاست سپورت بعد از تجارت متعددی برای تشکیل اساسی سپورت در افغانستان لوائج تشکیل تیم ها و لست البسه و سامان را به یک نوع بست تعیین و مطابق به آن سامان والبسه به مکاتب مرکز و ولایات فرستاده و در مقابل آن از تمام مکاتب افغانستان تیم های مشکله را میخواهد. بناءً علیه در هذ اسنے مقدار زیاد سامان والبسه سپورت از خارج وارد و بمکاتب مرکز و ولایات توزیع نموده و همچنان یک اندازه سامان سپورت از فابریکه ریاست المیک حریه خریداری نموده است که بادیگر لوازم سپورت توزیع شده.

۷ : - مسابقات بهاری سپورتی در ماه جوزا بین تیم های مکاتب مرکز از بازی قبیل بعمل آمد بصورت لیک سیستم مدت یک و نیم ماه دوام ورزیده بالاخره لیسه استقلال نسبت باقر ان گویی سبقت را ربوده و عنوان قهرمانی را حائز گردید .

۸ : - مسابقات خزانی بین تیم های مکاتب مرکز بعمل آمده و در بازیهای متذکر مکاتب آنی الذکر قهرمان سپورت مذکور شناخته شدند .  
جیبیه : - قهرمان باسکتبال  
استقلال : - قهرمان ها کی و والی بال .

۹ : - حسب درخواست ریاست تعلیم و تربیه صورت بازیهای ملی را بدست آورده و ترتیب داده برای است مذکور فرستاده شدتا در آینده در پروگرامات مکاتب عندالروم ازان استفاده شده و عملی گردد .

۱۰ : - سابقین معلمین و تولگی مشرک های سپورت طوریکه لازم است از قوانین مختلف سپورتی بصورت اکمل واقفیت نداشته و درین اجرایی صورت مشکلات زیادی بر میخوردند واژین رهگذری انتظامیها و عدم دیسپلین در مسابقات بمنظور هیر سد برای رفع این انقضیه ریاست به تالیف کننا بهای قوانین تمامی بازیهای مختلفه بین المللی از قبیل قبال ، ها کی ، باسکتبال ، والیبال ، هیئت بال ، تینس ، واتر پولو بید منتن ، بت بال ، پنگک پانگک ، دیکشنس ، بوکسنگک ، رکبی سپورت های انفرادی ، و بازی مختلفه برای اطفال خورد سال پرداخته و عنقریب بعد از طبع بمورد استفاده عموم گذارده می شود .

ریاست سپورت و حفظ الصحه در شق صحی خوش درهذا سنه بامور ذیل پرداخته است :

۱ : - برای معالجه وادیه طلاب معارف مبلغ (۵۴۶۱۶) افغانی (۱۰۵) دالر منظوری حاصل داشته مبلغ (۱۶۵۴) افغانی ادویه از خارج وارد و مابقی آنرا از دیوبوی عمومی وسائل شرکتهای موجود مرکز ادویه خریداری نموده و باستفاده هریضان گذارده شده است .

۲ : - در سنتوات ماضیه شعبه صحی ریاست سپورت و حفظ الصحه یکنفر داکتر و یکنفر معاون داکتر داشت که بمعالجه طلاب مکاتب مرکز مصروف می بودند بعد از دقت و تجزیه زیاد بمنظور رسید که این دونفر بمعالجه وتداوی طلاب مکاتب رسیدگی کرده نمی توانند تقرر دو نفر معاون داکتر را درهذا سنه ۱۳۲۰ جدیداً منظوری حاصل نموده دونفر را بحیث معاون داکتر استخدام و بکارهای صحی محول نموده که یومیه قرار تقسیم اوقات معینه بمکاتب مرکز بمعالجه وتداوی طلاب وارسی می نمایند اگرچه داکتران و معاونین موجوده هم کفایت ورسیدگی کرده نمی توانند ریاست سپورت در صدد اینست که چندنفر دیگر را نیز بحیث معاونین داکتر بدست آورده و در شق صحی بکار بیندازد تا اگر خدا بخواهد از امور صحی طلاب مکاتب زیاده

## د مملکتی دوائر و اجرآت

- بر زیاده مطابق دستورالعمل های صحی وارسی کرده شود .
- ۳ : برای اجرای بیش آمد جراحات وغیره و افاعات غیر متربه از قبیل زخمها و شکسته گی ها و امثال آن یکنفر جراح احتیاج اشد حس میشد در هذاسنه تقرر یکنفر جراح را منظوری حاصل و بکار مقرر نموده تا به امورات جراحی شفاخانه معارف عندالزوم رسیده گی نماید .
- ۴ : در هذاسنه شفاخانه معارف موفق شده است که به تعداد (۶۲۹۵) نفر را معلقینه عمومی و تعداد (۱۰۹۴۰) نفر که به امراض مختلفه مصاب بودند . معالجه وادویه لازمه بدهند که احصائیه

آن قرار آتنی است :

- ۱ : معاينه عمومی شده
- ۲ : مرض چشم علاج شده
- ۳ : « گوش »
- ۴ : « دندان »
- ۵ : امراض ساری تحت تداوی و معالجه آمده
- ۶ : « داخله معالجه شده
- ۷ : « منقره »
- ۸ : مریضانیکه بمتخصصین وزارت صحیه فرستاده شده

جمله ۱۷۴۴۱ نفر

- ۵ : در هذاسنه ریاست سپورت بعد از طی مذاکرات توانست با وزارت صحیه موافقت حاصل نماید که تمام موسسات صحیه مربوط وزارت موصوف را که به مقاطع مختلف مملکت موجوداند از طلاق معارف و مکانی افغانستان معاينه عمومی نموده و درین راه معاونت به امور صحی و وزارت معارف بنمایند چنانچه مذکوره فوق عملی شده نتائج آن بر ریاست سپورت واصل آمده و اکثر مصایبن امراض مختلفه تحت معالجه گرفته شده نتیجه اطمینان بخش ازان بدست آمده است .

- ۶ : هکذا ریاست سپورت بعد از طی مذاکرات زیادی توانست که بموافقت وزارت صحیه توسط داکتران متخصص دندان از تمام طلاق مکاتب مرکز معاينه عمومی نماید و نتائج آن صورت تداوی از وزارت موصوف به این ریاست رسیده و اکثر طلاق یکه بشفاخانه معارف تحت علاج گرفته شده و آن قسمت مصایبن امراض دندان که توسط متخصصین دندان علاج میگردیدند بقرار لائمه جدا گانه و صورت موافقة وزارت صحیه تحت علاج آمده نتیجه خوبی از آن گرفته شده است .

- ۷ : نظر به معالجه اساسی دندان و یاک داشتن آن قرار تصویب متخصصین امراض

دندان وزارت معارف برای هذالسته بتعداد دوازده هزار دانه مسوک خریداری نموده به طلاب غیر مستطیع مکاتب مرکز توزیع نموده است .

۸ :- برای اینکه از شیوع مرض چیچک در مکاتب مرکز جلو گیری بعمل آمده باشد ریاست سپورت و حفظاً لصحه بمعاونت وزارت صحیه تمام طلاب مکاتب مرکز را آبله کو بی واژ فعل خدای توانا واقعه مختلف امر اخ چیچک تا حال بیکتاب بمنظرن رسیده است .

۹ :- نظر بموافقت ریاست سپورت و وزارت صحیه تمام طلاب مکاتب افغانستان چهدر مرکز وجه درولایات به ادویه مرض ضد تیفوئد (تب محقره) انجکسیون (بیچکاری) گردیده و نتیجه قناعت بخش از آن گرفته شده است .

۱۰ :- پیشتر ازین ریاست سپورت و حفظاً لصحه جای صحیح واصولی نداشته بناءً علیه پس از منظوری مقامات صلاحیت دار برای اداره ریاست سپورت و شفاخانه معارف در سمت جنوبي با غ وزارت معارف عمارت یک طبقه که اطاقهای متعددی را دارا بوده تحت ساختمان گرفته شده که یک حصه آن تکمیل و ریاست بانجا نقل مکان نموده .

مدیریت موژه

### ترتیب نمایشگاه البسه ملی یا قاسیس موژه انتو گرافی در افغانستان :

دائره موژه بجدیت تمام نمودن این نظریه عالی اقدام کرده متعددالمال بأمضاء والا حضرت وزیر صاحب معارف عنوانی نائب الحکومه هاو حکام برای جمع آوری البسه ملی صادر نموده نائب الحکومه گی ها حتی الا مکان البسه ملی را فراهم آورده ارسال نمودند علاوه بر آن بعضی اشخاص و طن دوست نظر بحس وطن خواهی البسه وغیره سامان بموژه انتو گرافی اهدا نموده اند دائرة موژه هیئت های جدا گانه تعین نموده به اطراف واکناف مملکت اعزام کرده که البسه ملی آوازه را که مروج با آن اقام بوده جمع کرده با خود آوردند .

موژه انتو گرافی در کلوب فابریکه هجری ونجاری ترتیب یافته بتاریخ اول سر طان از طرف والا حضرت وزیر صاحب معارف معاون صدارت عظمی افتتاح گردید .

در دعوی که به مناسبت افتتاح نندار تون داده شده بود اراکین معارف و مطبوعات و علماء و فضلاً مرکز دعوت شده بودند مراسم به بیانیه مدیر عمومی موژه وتاریخ راجع به اهمیت حفظ آثار ملی و مقام انتو گرافی در تاریخ بیان نموده بعد والا حضرت وزیر صاحب معارف یک سلسله مطالب جامع و مفیدی ایراد فرمودند بعد ازان والا حضرت مددوح به اطاقهای (ندار تون) تشریف برده ملاحظه نمودند که قرار ذیل بچهار قسمت علیحده تخصیص یافته بود .

۱ :- لباس های مروجه کابل ، تصاویر پادشاهان ، صنعت نجاری قدیم ، زیورات ، اسلحه

## د ملکتی دوازد و اجر آت

ودست دوزی های زنانه و مردانه وردک ، میدان ، غزنی ، جلریز ، وغیره اباضهای زنانه قرن ۱۹ از قبیل ارخالق و پیراهن چرمه دوزی که بنام طوب خانه یاد میشد و سوزن کاری و دست دوزی که در روی ارخالق و پیراهن ها و دستمالها صورت گرفته بود .

۲ - البسه قند هار و سمت جنوبی و تصاویر باد شاهان وزیورات و بارچه های دست دوزی که عبارت از تکه های خامک دوزی که بالای صحن سفید و خصوص چند پیراهن زنانه که خامک دوزی فوق العاده شده پیراهن های مردانه هر رقم سمت جنوبی و قند هار مرتب شده بود .

۳ - البسه جلال آباد ، نجراب ، و تگاب ، و نورستان دیده میشد لیکن سامان نورستان مکمل تر و خوبتر از قبیل اقسام آلات موسیقی صنعت چوب کاری و سامان حرب و آلات مطبخ و یک عدد تصاویر و مناظر نورستان مخصوص شان بوت برابر های یشمی سفید وغیره .

۴ - در این قسمت البسه هزاره جات و ترکستان از قبیل پیراهن های مردانه و زنانه و چین های ابریشمی یخته دوزی و صنعت دست دوزی و بافت گلیم و قالین بود .

علاوه از چهار اطاق فوق یک خرگاه مجلل که تمام دیوار های داخلی آن به قالین چه های خوش نگی یوشانیده و در وسط خرگاه بالای میز مدور یک کتاب سفید گذاشته شده بود . که هر تماشاجی نظریه خود را بان کتاب تحریر مینمود نمایش البسه ملی تابه یکنیم ماه اول سلطان الی ۱ اسد باز بوده و عده تماشاجیان که با گرم جوشی زیادی باین نمایشگاه حضور به مر سانده بودند تقریباً به (۸۰۰۰) نفر میرسد .

### خریداری موذه

کتب و بعضی اوحه های قلمی خوش خط وغیره سامان که جدیداً در سال ۱۳۲۰ علاوه شده است و تعداد کتب و اوحه ها ۵۰ میرسد که بسیاری آن دارای اهیتی خوبی میباشد سامان کتب وغیره که بدفعات فرار فیصله های مجاس و زارت معارف که ع ص معین دوم وع ، ص مشاور و مدیر موذه کابل شمو لیث داشته خریداری و در موذیم حفظ است .

### ششمین دوره حفریات بگرام :

بعد از وفات موسیو ها کن رئیس هیئت حفریات فرانسه در افغانستان ویش آمد جنگی امور حفریات بعد از چند ماه تعطیل به ششمین حفریات بگرام شروع شد که از ۲۴ سپتامبر ۱۹۴۱ تا ۱۲ دسامبر سال مذکور دوام نمود این حفریات تحت نظر موسیو کرشن مدیر جدید هیئت حفریات فرانسه و همکاری ص ، خیر محمد خان و ص ، محمد نبی خان اعضای مدیریت موذه کابل اجر اش این حفریات شامل چهار کارگاه بوده .

۱ - اولی متصل محلی بود که پروفیسر ها کن آخرین حفریات خود را در آنجا عملی نموده واز آنجا بعض آثار کوچک یونانی و یک مجسمه کوچک مسی یافت شده .

- ۲ : - حفر گاه دومی بطرف غرب شهر شاهی واقع بوده و نظر بمسکو کاتی که از آنجا پیدا شده میتوان گفت که این شهر سه مرحله آبادی یونانی - پارتی و کوشانی را گذرانیده است
- ۳ : - حفریات بر ج عبدالله که بیک کیلومتری شمال خرابه های شهر شاهی واقع است در اینجا مربعیکه ۱۵ ضلع داشت حفر شد و بعلایخه رسید که آثار آبادی قدیم در اثر تغیر زمین به اراضی زراعتی کامل ویران شده سنگ های آنرا بجای دیگر حمل و نقل داده اند .
- ۴ : - این حفریات در همین بر ج عبدالله ولی درزاویه شرقی بعمل آمد و معلومات مفیدی راجح بطریق تعمیر و اصول بدست آمد و تأیید شد که اینجا فلسفه جنگی نظامیان یونانی بود که اسکندر در آنجا تعمیر نموده بود .

روشن کاری و یاک نمودن سامان سابقه غزنی و ترمیم نمودن سامان سابقه حفریات بگرام بذر یقه موسيوهاملن متخصص موزه امسال صورت گرفته که بسیاری آن اگر توچه شود بهترین آثار افتخارات تاریخی مابوده که از خرابی نجات داده شده است و همچنین بعضی سکوک که خریداری شده و یا بطور اهداء بموزه رسیده یاک و صورت موزونی در الماری گذاشته شده وعلاوه بر آن یک سلسله تصاویر پادشاهان و مناظر تاریخی توسط ص، خیر محمد خان رسم شد و در جمله تصاویر های سابقه موزه افروز گردیده .

### مدیریت قلم مخصوص

این مدیریت ذاتاً برای اخذ تمام آن عرائض و مکاتبات و مراجعتی است که از وزارات ریاست ، ادارات ، مؤسسات ، مرکز کابل - ولایات - حکومات - داخل و خارج راساً و مخصوصاً بحضور ، ج والاحضرت سردار محمد نعیم خان وزیر معارف (معاون صدارت عظمی) معروض و تقدیم می گردد و همچنان سرسته خدمات شان تو سط همین مدیریت تهدیه میشود وزیر معارف بعضی ازین مراسلات را شخصاً بقلم شان مجاب و سرسته تو سط همین مدیریت قلم مخصوص بر جمع آن اعاده می فرمایند .

وجواب بعضی را به مدیر قلم مخصوص هدایت میدهند که تحریر و بامضای والاحضرت شان رسانیده بعداً ارسال دارد و اکثری از آنرا بعد از مطالعه بریاسات و ادارات مر بو طه آن تو سط همین مدیریت ارجاع می فرمایند تا آنها اصولاً بامضای والاحضرت مددح بجواب آن پیر دازند !

### مدیریت بودجه

- ۱ : - ماموریت بودجه دولت مصر و ترتیب و توزیع بودجه معارف در مملکت بوده در عین حال احتیاجات غیر مقرر به را بصورتیکه از دائره بودجه خارج نشده و در امور مالی و موارد عمومی فشاری عاید نکند اداره و وارسی می کنند، کندا در تقدیم تابلوهای معادی و تطبیق آن

بحسابات خزانه دولت و تحصیل بولهای وارداتی مصروف و ابراز فعالیت مینماید و علاوه‌تاً بولهای باقیات سال‌ها ماضی را تا اندازه تحصیل و متباقیه را بوزارت مالیه تحويل و انتقال داده است. و در اصدار متحده‌مالهای اصلاحی بشعب مر بوظه کوشیده، در اسال تخصیصات افزودی معاشات معلمین که بتوجه حکومت بعمل آمد است اقدامات سریعانه نموده است.

## ۲ - ماموریت معاش و مصرف شق بودجه دولت:

این ماموریت عهده دار تمام پرداختهای قطعی انتقالی تقاضی و مساعده بوده در ظرف سال مالی آنچه را بصورت قطعی برداخته باصره و اقتصاد بوده آنچه را طور انتقالی تادیه کرده مر اقتضیه کرده است تابذخیر و تحويلخانه‌های دولت اجناس و اموال خریداری شده تحويل و تسلیم شده و همچنان بولهای تقاضی و مساعده را باحسن صورت انجام و فیضند و در تحصیلات و تصفیه حسابات خود باشخاص طرف معامله کامیاب و تمام باقیات گذشته را بوزارت مالیه تحويل و انتقال داده و در ترتیب و تقدیم تابلوهای موعدی به تطبیق حسابات خزانه و دارائی بوزارت مالیه موفق و در صدور هدایت‌نامه‌های حسابی متعلقه خویش اقدامات لازمه کرده و در مناقصه فراردادهای باشخاص طرف معامله بطور رضائیت بخشی کامیاب گردیده است.

## ۳ - ماموریت جنسی:

ماموریت جنسی یک‌ماموریتیکه عهده‌دار وارسی تمام ذخایر مالی وزارت معارف بود و در هذاسنه بواسطه فشار اقتصادی و جنگ اروپا با صفات اینکه هیچگونه سکته در پرونگرهای تعلیمی مکاتب و شبكات مر بوظه عاید نکرده است از صرفه جوئی کارگرفته و یگانه موفقیت بی سابقه را که کامیاب شده است همانا ترتیب تابلوی جنسی تحويلخانه‌های متعدده وزارت معارف و تحويلدادن آن بوزارت مالیه است علاوه‌تاً در تصفیه محاسبات سامان و لوازم مستهلک داخل اقدام سریعانه است و در ترتیب یک حساب صحیحی برای موذیم (که ذخایر گرانبهای مملکت شمرده میشود) داخل اقدامات بوده و در موجودی تحويلخانه‌ها و تصفیه تقاضاهای آن فعالیت زیادی نموده است.

## ۴ - ماموریت مدرک جدید:

در حقیقت این ماموریت وظایف یک مدیر کنترول کوچک را بسر کتابهای جداگانه اداره می‌کند که اگر به توضیحات و جزئیات اجر آلت آن پردازیم عین اجر آلت ماموریت بودجه، معاش و مصرف و جنسی می‌باشد و تمام آن اجر آلتی را که در شق بودجه دولت ماموریتیهای جداگانه اداره می‌کند در اینجا در تحت اثر یک‌ماموریت اداره می‌شود ولی در اجر آلت از ماموریت‌های مذکور هیچ تقاضی ندارد.

## ۵ - کنترول های مربوطه :

کنترولهای مربوطه نیز در طرز اجرآت تابع اجرآت کنترول مرکب بوده و تمامآ در تقدیم نمودن رایورهای خود موفق شده است.

### دائره مامورین و اجرائیه

و سعت کدرسته ۱۳۲۰ نصیب معارف مملکت شده همانطوریکه امور کلیه شعبات و دوازه وزارت معارف را مضاعف ساخته و بفعایت آنها افروده وظیفه دائره مامورین را بهم خود بلندتر و موفقتر ساخت، زیرا این دائره تمام مامورین، معلمین، متخصصین و مستخدمین موسسات جدید و مکاتب موجود را باید مطابق پروگرام بیشینی شده، تهیه و تدارک میدید، و احتیاج مکاتب و موسسات عرفانی را ازین ناحیه مرفوع میساخت، طوریکه از اجرآت و گذارش امور یک ساله این دائره معلوم میشود کارکنان این دائره در طول ۱۳۲۰ نه تنها وظائف خود را ازرهگذر تدارک متخصصین و معلمین و گماشتن مامورین و مستخدمین بمکاتب و دوازه جدید التاسیس انجام داده است بلکه ازناحیه ترتیب لواح و اصولنامه های که به تامین حیات و تکالیف معلمین و دوازه عرفانی ربط مستقیم دارد موقوفیت های خوبی حاصل کرده است بصورت عمومی اجرآت دائره مامورین درسته ۱۳۲۰ قرار ذیل خلاصه میشود :

### اول - ترتیب لواح :

الف : قدم بر جسته که دائره مامورین درسته ۱۳۲۰ برداشته ترتیب لایحه افتخار و تر فیعات معلمین است این لایحه تمام قسمت هایی را که مربوط بشرائط استخدام ترقیع و طرق بلند بردن سویه علمی معلمین است شامل میباشد.

ب : - لایحه مکلفیت خدمت معلمین :

این لایحه تمام مقررات مکلفیت خدمت معلمین را بشرائط مختلف که در دارا معلمین ها و کورس های تعلیم و تربیه تحصیل کرده است توضیح مینماید.

### دوم - تدارک متخصصین و معلمین :

الف : اقدامات راجع به استخدام (۲۱) نفر متخصصین خارجی برای فاکولتهای ایشان خدمت مکاتب متوسطه.

ب : - شامل ساختن (۵) نفر متخصصین تعلیم و تربیه و ماذونین مکاتب ملکیه در خدمت عرفانی.

ج : - تجدید قرارداد با (۳۴) نفر متخصصین خارجی که قرارداد های ایشان ختم شده بود.

د : - تقرر (۱۱۳) نفر فارغ التحصیل های دار المعلمین بمکاتب متوسطه و ابتدائی!

ه : - موظف ساختن (۱۱۰) نفر فارغ التحصیل کورس های تعلیم و تربیه بمکاتب ابتدائی

سو م - تقرر مامورین و مستخدمین جدید :

الف : - تقرر یکنفر مشاور بوزارت معارف .

ب : - مقرری (۹) نفر مدیر بدوائر معارف مملکت .

ج : - شمولیت (۱۱) نفر بجایت عضو در ریاست تعلیم و تربیه ، ریاست تدریسات، ریاست تدقیق و دیگر دوائر مهمه معارف .

د : - موظف ساختن (۱۴۸) نفر از درجه مامور الی کاتب بدوائر مرکزی و ولایات در شق معارف .

ه : - استخدام (۲۷۰) نفر مستخدمین در موسسات و مکاتب بدرجات مختلفه .

### دائره تنظیمات

تنظیم و تنسيق تمام امور مربوطه به آلات - ادوات - سامان - وسائل تعلیم و تربیه و وسائل آن و تهیه و تسویه لوازم عرفانیه از وظائف اساسیه این موسسه است .

این مدیریت دریشبرد تمام آن اوامر و ارشادات وزارت که راجع به شئون فوق باشد بکمال شطارت و فعالیت بدل مقدرت می ورزد . و همه لوازمات و ضروریات تمام مکاتب افغانستان را بر طبق پلان و نقشه مرتبه و تدارک می کند . و در تهیه و تدارک کلیه ضروریات موسسات عرفانی بدل مجاہدت می ورزد . این دائره با وجودیکه از دو سال به اینظرف در تور ید اموال خارجه و ضروریات مکاتب به مشکلات زیادی مواجهه شده است ، ولی باز هم با تمامی این مشکلات مقابله کرده و اشیای کار آمد مکتاب را بطور یکه در تدریسات مکتاب تصدمه وارد نکند فراهم نموده است .

تصویرت عمومی اجرا آت سال ۱۳۲۰ این دائره را میتوان در مواد آتی ته دکار نمود :

۱: - تسلیم گرفتن و توزیع نمودن تمام کتب تعلیمی تمام مکاتب مملکت .

۲: - خرید و تهیه سامان و لوازم تحصیل کلیه مکاتب و موسسات عرفانی .

۳: - آماده ساختن ضروریات لا بورا توارها و تهیه کتب برای کتابخانه های مکاتب .

۴: - سررشنیه ترمیم و تعمیرات عمومی معارف .

۵: - تهیه سامان و ضروریات مکاتب لیلیه از قبیل میز ، چوکی ، الماری ، چیز کت ، بستره سامان طبع ، لوازم نانخوری ، چایخوری و غیره مکاتب .

۶: - سررشنیه سه هزار دست البسه برای طلاب فاکولته ها ، مکاتب مسلکی و مستخدمین

۷: - تدارک لوازم و چوب محروقات مکاتب و موسسات مرکزی .

۸: فرآهم نمودن سامان قرطاسیه کلیه دوازه عرفانی مرکز و ولایات.

### مدیریت اوراق.

مدیریت اوراق در سال جاری در وصول و ایصال وارجاع مکاتب آتی اجرا آت گرده:

- ۱: - ریاست تفتیش شعبه مرکز (۱۱۰۸) ۲: - ریاست تفتیش شعبه ولایات (۵۰۵۴)
  - ۳: - ریاست تفتیش شعبه خصوص (۲۳۸۲) ۴: - ریاست تدریسات (۸۲۰۸) ۵: - ریاست سپورت و حفظ الصحه (۵۴۰۰) ۶: - ریاست تعلیم و تربیه (۲۹۱۰) ۷: - ریاست فا کولته حقوق و علوم سیاسی (۹۶۴) ۸: - مدیریت مامورین شعبه تحریر (۷۶۹۰) ۹: - مدیریت مامورین شعبه معلمین (۹۱۰۴) ۱۰: - مدیریت مامورین شعبه اجرائیه (۶۱۰۰) ۱۱: - مدیریت مامورین شعبه سوانح (۸۰۰) ۱۲: - مدیریت تنظیمات شعبه داخله (۹۸۰۰) ۱۳: - مدیریت تنظیمات شعبه خارجه (۲۰۷۴) ۱۴: - مدیریت تنظیمات شعبه مدرک (۱۸۱۲) ۱۵: - مدیریت کنترول شعبه بودجه (۷۴۰۲) ۱۶: - مدیریت کنترول شعبه معاش و مصرف و دارائی (۴۲۶۸)
  - ۱۷: - مدیریت کنترول شعبه جنسی (۲۰۰۲) ۱۸: - مدیریت کنترول شعبه مدرک (۲۷۵۶)
  - ۱۹: - مدیریت کنترول شعبه ترتیب بودجه (۱۲۰۰) ۲۰: - مدیریت منطقه بلده مکاتب ابتدائی (۸۹۸۲) ۲۱: - مدیریت وزیر (۶۶۲) ۲۲: - مدیریت اوراق شعبه اجرائیه (۷۲۸)
  - ۲۳: - مدیریت اوراق شعبه حفظیه (۱۵۰) ۲۴: - شعبه فلم خصوص وزارت (۳۹۱۰)
- جمله (۱۰۴۳۶۶)

### ریاست فا کولته طبی

فا کولته طبی که از موسسات عمدہ و بر جسته شهریار استقلال ونجات بخشای افغانستان است با اندازه دارای اهمیت و قیمت میباشد که شر حش درین مختصر نمی گنجید و موضوع خیلی بطوراللت می انجامد بنابر آن ما از تعریف و توصیف منصرف و اختصاراً با ظهار مطلب می پردازیم:

فا کولته طبی نیز مانند سائر موسسات عرفانی در سال جاری مصدر بخدمات عالی واجرا آت عرفانی شده که از آن جمله باندراج وجیزه آتیه ا کتفا میشود.

بتاریخ اول حمل دروس سمستر دوم فا کولته و مکتب طبی و دوازی شروع شده و به اول سلطان امتحان هاشرون گردیده و بتاریخ ۱۵ سپتمبر امتحان باختتم گردیده و به تعداد (۱۴) نفر طلبه از فا کولته طبی فارغ التحصیل شده و بوزارت جلیله صحیه برای ستاره فرستاده شدند همچنان (۱۰) نفر طلاب از صنف سوم مکتب طبی فارغ و به حیث معاون طب بوزارت صحیه معرفی گردیدند از شعبه دواسازی نیز (۶) نفر فارغ التحصیل شده و برای خدمت بوزارت صحیه سپرده شدند به اول

## د مملکتی دوازد و اجر آت

ماه میزان سال تعلیمی شروع گردیده در صنف اول فا کولته (۸) نفر از فارغ التحصیلان بکلوریای مکاتب مرکز جدیداً برای تعقیب دروس فا کولته شامل شدند همچنان به تعداد (۱۹) نفر طلبی به صنف اول طبی و (۱۳) نفر به صنف اول دواسازی به اثر اوامر وزارت جلیله معارف شامل ومصروف تحصیل گر دیدند!

بتاریخ ۲۰ جدی طلاب صنف سوم فا کولته حسب معمول همه ساله برای دستیگیون به هنر فرستاده شدند.

در سال جاری فا کولته طبی با دیگر مربوطات خودمند مکتب طبی و دواسازی به یک جامع و تمرکز داده شد پیشتر ازین فا کولته طبی بدارالفتوح و مکتب طبی و دواسازی در کیمیا خانه تدریسات خود را تعقیب می نمودند برای رفع مشکلات برای همه در (نوی کابل) جای مناسب تهیی شده و بتاریخ ۲۹ بر ج قوس نمودند و علاوه بر طلاب مکتب طبی و دواسازی نیز مانند طلبه فا کولته لیلیه شده اقامه نگاه و سائر وسائل برای شان تهیی شده است.

علاوه بر در دوران سال در تنظیم لا بوراتوارها و تکمیل ادوات لازمه نیز تکامل خوبی بعمل آمده است.

## ریاست فا کولته حقوق و علوم سیاسی

ا بن ریاست با مفترض از مؤسسات ذی قیمت غصیر اعلیحضرت جوان جوانی و از جمله نهالهای بر و مند دوره وزارت والاحضرت وزیر با درایت مامیا شد و اهمیت و قیمت آن باندازه عیان است که حاجت به شرح ویان ندارد و بنابر آن بکمال اختصار از بعض مجاری آن ذیلاً بناظرین آگاهی می دهیم.

قارئین مطلعند که تدریسات این فا کولته سه سال دوام میکند.

در این فا کولته در سال اول تدریسی (۱۳۱۸-۱۳۱۷) نفر متعلم در صنف اول بذیر فته شد که از آن جمله پس از سه سال یعنی ختم دوره تعلیمیه (۱۳۲۰-۱۳۱۹) ۱۴ نفر آن فارغ التحصیل شده و طبق پروگرام با خذدیلم موفق گردیدند.

در سال دوم تدریسی (۱۳۱۹-۱۳۲۰) ۱۲ نفر متعلم در صنف اول بذیر فته شد که پس از گذشتین دو سال از آن جمله شش نفر در این سال تدریسی (۱۳۲۰-۱۳۲۱) در صنف سوم شامل هستند.

در سال سوم تدریسی (۱۳۲۰-۱۳۲۱) ۱۲ نفر بصنف اول بذیر فته شد که درین سال تدریسی (۱۳۲۱-۱۳۲۰) صنف اول ممتاز تشكیل نموده اند. و در عین حال شش نفر دیگر درین سال (۱۳۲۱-۱۳۲۰) بصنف اول بذیر فته شدند که درنتیجه در هذالسنہ فا کولته دارای دو صنف اول (اول ممتاز اول) و یک صنف سوم میباشد.

فا کولته حقوق از نقطه نظر اینکه بضماین تدریسیه به تعلیم فا کولته کمک کرده باشد و در

## د کابل کالانی

عین حال آثار تدریسی و کتب مفیده دیگر ( حقوقی ، سیاسی ، اداری ، اقتصادی ، مالی ، اجتماعی وغیره . . . ) را بست رسان استفاده علاوه مدنان بگذاردم دیریت نشریات را تأسیس نمود . مدیریت مذکور از اول حمل ۱۳۱۸ با جرای منظور فوق مشغول شده بعلاوه دروس جاریه در صنوف فاکولته که بی در بی بصورت کتاب طبع و نشر نمود کتب دیگری رانیز از السنه خارجی ترجمه وطبع نموده است که تا این سال ( ۱۳۲۰ ) تعداد نشریات فاکولته به ( ۵۲ ) جلد رسیده است که از آن جمله تا کنون ( ۳۱ ) جلد را از طبع خارج نمود و بدسترس افاده گذاشته است .

### امور اقتصاد

#### اجرا آلت مدیریت عمومی صنایع وزارت اقتصاد ملی :

به نسبت بحران دنیا و مسدود بودن راه های تجاری در سال ۱۳۲۰ مدیریت عمومی صنایع به تدویر و تاسیس فابریکه ها و موسسات صنعتی کمتر نظر بود و موفق نگردیده و فقط با جرای بعضی کارهای ذیل - اقسام نموده است .  
نشر اصولنامه تشویق صنایع .

تدوین اصولنامه کار و عمله جات و سپردن آن بمقامات صالحه جهت اخذ منظوري و نشر ، فروش فابریکه یشمیته با فندهار و تاسیس موسسه ( دفترهار دومنیوا و دلوشک ) به سرمایه ( ۵ میلیون ) افقانی تحت ریاست جناب حاجی عبدالخالق خان .

تاسیس ( موسسه کمک صنایع دستی ) به غرض پیشبرد صنعت نساجی دستی وطن به سرمایه ( یک میلیون ) افقانی تحت ریاست جناب عبدالغفور خان .

ترتیب اوراق احصائیه بفرض درج قوه محركه ، مواد خام ، حاصلات ، معاش و مصرف ، و پر زده جات فالتوی کارآمد یکساله موسسات .

اعزام یک هیئت سیار بحکومت کلان شمالی جهت گرفتن احصائیه صنعتگران دستی آنجا . استحصال فرامین حاوی اخذ احصائیه صنعتگران دستی از مقام عالی صدارت عظمی و ارسال آن ها به حکومات اعلی و ولایات .

استخدام یکنفر متخصص خارجی جهت سرکشی امور ماشینی موسسات صنعتی و بسته کاری فابریکه جدید بوت دوزی واقع زنده بانان ذریعه متخصص مذکور .

تعمیر یکصد یا یه کیار گاه نساجی دستی عصری .

تمهیر و توسعه عمارت نندار تون و توزیع انعامات جهت تشویق به صنعتگران که مصنوعات ایشان در نندار تون حائز درجه گردیده بود .

اخذ لاینس های مواد وارداتی موسسات صنعتی و سپردن آنها به موسسات مذکور .

## د مملکتی دوائر و اجرآت

ثبت جزو وارقیمت سامان و مواد مستحصله فابریکات بفرض اینکه مواد مستحصله خودهار از قیمت معینه آن اضافه تر بفروش نرسانند .  
ارسال جداول واوراق علیحده طور نمونه بوسات صناعتی تمام طابق آن پیشنهاد اخذ لايسنس سامان کار آمد فابريکه و پايشنها در ترميم سامان مرمت طلب خودرا بنمایند .

### امور صحیه

درین سال يكی از محمده ترین کارهای وزارت صحیه تا سیس یك تعداد شفاخانها و معاینه خانها در نقاط مختلف است که برخی ثابت وعده بطور سيار میباشد - معاینه خانها و شفاخانهای ثابت مانند سایر معاینه خانها و شفاخانها در يك نقطه مملکت متمرکز بوده است .  
اما معاینه خانهای سيار در يك زاحجه تمرکزیت حاصل و وقتاً فوقتاً در نواحی مر بو طه گردش نموده بمعالجه مریضان در فریه و دهات شان پرداخته و آنها را که لزوم معالجه طولانی داشته باشند بهبستر شفاخانهای ثابت رهنمونی میکند . اما منظوری که معاینه خانهای سيار امساله وزارت صحیه دارد از همه اوقات معالجه و تداوى مریضان مبتلا به سفایس و ملاریا است که نسبت به سالهای گذشته عده آنها بیشتر شده و این معاینه خانها با مصارف هنگفت وادیه قیمتی در هر منطقه موظفه سیر و گردش می کنند ، ابتداء اشخاص مبتلا به سفایس را (در صورتیکه ندار باشند بطور مجانی در صورت دارندگی بطور اجرت) معالجه و تداوى می نمایند :

#### فاسیس شفاخانها :

- ۱- شفاخانه مملکتی حکومت کلان بلخ مر بو طه ولايت مزار شریف .
- ۲- يك معاینه خانه سيار که مر کن آن در مزار شریف بوده و در نواحی ولايت مذکور بمعاینه و تداوى مریضان می پردازد .
- ۳- معاینه خانه يك بطور ثابت مانند سایر معاینه خانها بفعالیت میکند ،
- ۴- معاینه خانه سيار که مر کن آن در خان آباد بوده در ولايت قطعن و بدخشان بمعاینه و تداوى می پردازد .
- ۵- معاینه خانه سيار که مر کن آن در هرات بوده و بطور سيار معاینه و تداوى مینمایند .
- ۶- معاینه خانه حکومت شین دنه مر بو طه ولايت هرات که بطور ثابت مانند سایر معاینه خانها کار می کند .

## د کابل کالنی

- ۷ : - معاينه خانه حکومت غور یان مر بوط ولايت هرات بطور ثابت بوده و مانند سائر معاينه خانها اجر آت می كند .
- ۸ : - معاينه خانه سیار در حکومتی اعلى میمه که در مضافات نیز جهت تداوی و معالجه مرضا می پردازد .
- ۹ : - معاينه خانه ثابت در حکومت کلان خوست مانند سائر معاينه خانها بمعاینه و تداوی امراض مشغول میشود .
- ۱۰ : - شفاخانه حکومت کیلان بستوار که بتداوی عمومی امراض اشغال ورزیده و علاوه بر اینکه مریضان بستری را می پذیرد به چویل کلینیک امراض هم قیام می كند .
- ۱۱ : - یك شفاخانه در حکومت کلان تالقان که مانند سائر شفاخانها بو ظرف اساسی خود وارسی می كند .
- ۱۲ : - شفاخانه عقلی و عصبی برای نسوان :- طبق پروژه پنجاه و زارت صحیه تاسیس یك شفاخانه عقلی و عصبی برای طبقه نسوان ایجاد شده و عمارت اساسی آنهم از چندی در سال گذشته در دارالفنون زیر تعمیر گرفته شده است .

### اقدامات راجع به مجادله با ملا ریای سمت شمال :

در اثر مجادله صحیه در سال ۱۳۲۰ نسبت به سالهای گذشته فیصلی هفتاد و پنج در مبتلایان مرض ملاریای سمت مذکور تخفیف بعمل آمده و یك امیدواری بزرگی را در مجادله با این مرض و آنود گردید .

### هر ض کو لرا :

در نصف ماه اسد ۱۳۲۰ مدیریت عمومی امورین امنیتی و وزارت جلیلہ خارجه نظر بعلو ماتیکه از منابع موافق بدست آورده بودند تیغونا بو زارت صحیه برو زمرض کولارا در حصه چنگل خیل کوهات فریب سرحدات افغانی معلومات دادند ، وزارت صحیه به سریع ترین ایام ترتیبات تدارفی و حفظ ماقدم را روی دست گرفته و سرعت تمام هیئت های صحی جهته و اکسی داسیون افراد حواشی سرحدی اعزام و در عین زمان ابتداء قرانطین های حدودی را دادر نمود - چنانچه به لطف خداوند پاک و ترتیبات متاخره مرض از نقااط استیلا شده بعداز تلفات جزئی که صورت گرافیک آن ذیلا توضیح میشود بکلی رفع گردیده و قرانطین های دادر شده آزاد گذاشته شدند .

### گرافیک صورت استیلای مرض کولرا

تاریخ شروع	تعداد مبتلاشدگان	وفیات	محل اصابت مرض	صحت
۷ میزان ۱۳۲۰	ترازائی خوست جنوبی	۷ نفر	۵ نفر	۲ نفر
۱۰	عالی خیل	»	۲	۴
۱۳	یعقوب خیل	»	۲	۲
۱۳	علی خیل	»	۳	۱
۲۱	تنی	»	۱۲	۴
۴ و ۵ عقرب	جنوبی	»	۱۸	۱۰
۴ فوس	دره بیج مشرفی	۵۰	۱۳	۳۷
تعداد دواز کشین شد گان ۱۶۲۳۸۰ نفر				

### وقایه از ملاریا و عملی نمودن مجادله با ملاریا در کابل :

وزارت صحیه وقتاً فوقتاً راجع به ملاریا هدایات کافیه تو سط د کتوران و متخصصین صحی تهیه کرده و آنها ابو سیله صفحات مجله روغتیا و کنفرانسهای مخصوصه به اهالی و امواد کرده است وهم د کتور بلدیه کابل پیشنهادات مفصل و مفید در مرور جلوگیری از ملاریا کابل نگاشته و تبعات مفیده در اطراف این موضوع نموده و نسخه از آن بزیا است مختصر بلدیه کابل داده است .

### معاینه خانه عمومی شهری :

وزارت صحیه در پلان تشکیلاتی خوش برای شهر کابل چهار معاینه خانه را فائز شده بود که از آنجلمه سه معاینه خانه آن که عبارت از معاینه خانه شهر آراء ، چندائل و چمن باشد فعلاً دایر بوده و با تمام جدیت مشغول فعالیت میباشد .

معاینه خانه چهارمی که از همه مهمتر بوده و بنام معاینه خانه مرکزی یاد میشود مذکور ساقی از طرف وزارت صحیه تدویر گردیده و پلان تعمیراتی آن ابو سیله مهندسین ماهر وزارت فوائد عامه ترتیب و بعد از صحجه مقامات صلاحیت دار به تعمیر معاینه خانه مذکور در جوار جنوبی دپوی عمومی آغاز نمود .

این معاینه خانه علاوه از اینکه در قطار موسسات عصری بشمار میورد و دارای تمام لوازی عصری خواهد بود ، مزیت قابل ذکر دیگر که این معاینه خانه دارد عبارت از ینست که برای واغفات عبر مترقبه از قبیل تصادم با موتو وغیره که در شهر رخ میدهد پنج بستر برای پذیرفتن همچه اشخاص در آن تخصیص داده شده است .

## تأسیس یک عمارت جدید برای ساخت ادویه پیداوار مملکت

### و ذخیره نمون سایر ادویه

طوریکه در سال گذشته ۱۳۱۹ اسم این موسسه در جمله سائر تعمیرات ذکر شده بود اینکه در سال ۱۳۲۰ با ساس نقشه های مرتبه در کرتیه (۴) بنای این تعمیر گذاشته شد، عمارت مذکور در زمرة بناهای خیلی عصری بشمار رفته و برای ساختن ادویه از پیداوار مملکت لابراتوارهای عمده را دارا میباشد، یعنی وزارت صحیه در نظر دارد از بسیارات و مواد موجود مملکت یک تعداد ادویه زیادی را بوسیله این موسسه بدست آورده و در دسترس استفاده شفاخانهای مر بوط خوش بگذارد و از طرفی بعضی ادویه جات، فرعیه از قبیل برخی شربتها تیغه ها وغیره را از مواد اصلیه وارد از خارج درینجا تهیه نماید و علاوه بر اینجا در عمارت مذکور یک حصه وسیعی دیگر برای نگاهداشت و ذخیره نمودن سائر ادویه تخصیص داده شده که بصورت فنی برای یکمدم طولانی ادویه های مزبوره درینجا محافظه شده می تواند.

### همکاری بلدیه ها با وزارت صحیه :

ریاست بلدیه کابل از آغاز سال ۱۳۲۰ تمام مصارف معاینه خانهای بلدیه کابل از قبیل معاینه خانه شهر آراء، چندآول و چمن را بر عهده خود فرارداده و بوزارت صحیه مساعدت کرد تا در تطبیق پلان خوش تعطیل مشاهده نکند، عموم مصارف معاینه خانهای شهری از شروع امسال ۱۳۲۰ به بعد مربوط ریاست بلدیه بوده و وزارت صحیه صرف آنها را از جهات فعالیت های عمومی مربوط صحت عامه مراقبت می نماید و در تکمیل نفر فنی آن مساعدت خود را درینچه نمی کند، همچنان ریاست بلدیه مزار شریف نیز پسانها به همچنین اقدام جدی مبادرت کرده بودجه مصرف و معاش شفاخانهای خود را بر دوش گرفته و اسباب امتنان وزارت صحیه را فراهم نموده است.

### استفاده از موسسه با کتر یولوژی مرکز :

در موسسه با کتر یولوژی مربوط وزارت صحیه معاینات مختلفه از قبیل معاینه خون، معاینه دماغی شوکی، معاینه ریم، دمل، بلغم، و معاینه مواد غائطه وغیره صورت می گیرد.

### بکار افتادن لابراتوار دو می :

وزارت صحیه درین اواخر جهت سهولت مراجعین تجویز نمود که برخی تجزیه های عمومی از قبیل تجزیه ادرار وغیره را در لابراتوار دومی تحت اجراء فرار بدهد، به اساس این

منظور بود که تمام سامان و لوازمات لا بر اتوار اطرف بررسی فرارداده و در تحت نظارت یکسفر دکتور با کترولوژ به تاسیس این لا بر اتوار برداخته و دردیوی عمومی چندین اطاقی را برای لا بر اتوار مزبور تخصیص داده است.

### عمارت ادویه فروشی در کرتیه ۴ :

درین اوخر چون اساس شهر جدید در حوزه چهاردهی بنام «نوی کابل» گذاشته شده و کرتیه چهارم آن در شرف تکمیل بوده و عده ازاهالی در آنجا سکونت هم اختیار کرده اند بنابر ان لزوم تاسیس يك ادویه فروشی را درین کرتیه دیده و مبادرت به تعمیر عمارات این ادویه فروشی نموده که اساس عمارت مذکور در سال ۱۳۲۰ آغاز گردیده و به پوشش رسیده است، البته عین تعریف کرتیه اهالی درین کرتیه به افتتاح ادویه فروشی مزبور برداخته شده و طوریکه لازم است طرف استفاده اهالی قرار خواهد گرفت.

قریب تعلیماً تناهی ها بر هنمای تداوی وغیره

### تعلیماتنامه فن کمپودری

وزارت صحیه در سال ۱۳۲۰ اقدام به تهیه و تدوین يك بروژه نموده که در آن از یک طرف راجح به تحصیل، دوام دروس، و اخذ شهادت نامه و صورت انتساب و ترفیع دوازده ها مقرر راتی وضع نموده و از جانب نسبت به مصارف ادویه که بصورت هنگفت در دواخانهای شفاخانهای مرکز و ولایات بصورت رایگان بمصرف میرسد، ترتیباتی را ذکر کرد که از روی آن جمع ادویه متذکره که به اهالی مجازاً داده می شود بالآخر پروژه متذکرها از صحنه و منظوری مقامات عالیه گذارش یافته و تحت طبع میباشد.

### اصولنامه قوانین سیحی محابس :

وزارت صحیه علاوه از مرافقته های که در زمینه محابس مینماید يك رهنمای اساسی برای تنظیفات و حفظ الصحة محابس ترتیب و آنرا به مقامات عالیه تقدیم داشته است تا پس از استحصال منظوری مورد تطبیق و عمل قرار دهد.

### رهنمای تداوی سفلیس :

وهم يك رهنمایی جهته تداوی سفلیس ترتیب و تدوین نموده که علاوه بر مجادلات و جلوگیری های زیاد این هم کمک نمایند رهنمای مذکور از تصویب مقامات صلاحیت دار گذارش و منظوری یافته تحت طبع است.

### رهنمای مجادله با تراخوم :

برای اینکه اجراء آت مجادله با این مرض یک شکل متعدد داشته و تمام موظفین مجادله باعین طرز مفیدی اجرای فعالیت نمایند ، یک رهنمای مجادله با تراخوم از جانب وزارت صحیه (که در تدوین آن شاغلی اسماعیل خان «علم» متخصص امراض چشم سهم عمده دارد) تدوین و به صحة مقامات عالیه رسیده و به مطبوعه فرستاده شده .

### طبع تعلیماً تنشاء حصه پرستاری فن پرستاری و حفظ الصحه

حصه پرستاری که قبل از کتاب (تشیع فرزیو لوڑی جراحی صغیر و پرستاری) ترکی ترجمه شده بود زیر طبع است تا پس از طبع یک نسخه آن برای طلاب مکتب پرستاری و کورس پرستاری انانیه توزیع شود .

### اعزام هیئت صحی به مشرقی :

در ماه میزان و عقرب مرض ملاریادرست مشرقی کسب شدت کرده و یک اقدام فوری را جهت جلوگیری آن ایجاد می کرد - علیهذا با آنکه درست مشرقی تشکیلات وسیعه صحی و شفاخانهای متعددی دائر و اجرای فعالیت می کند یک هیئت صحی مکملی به مقصد معاونت و همکاری با ایشان از طرف وزارت صحیه تعیین و بامقدار کافی کنین به مشرقی اعزام گردید و آنجا گردش کرده در جمیع نقاطیکه مریضان مبتلا به ملاریام موجود بود به معالجه و تداوی مریضان پرداخته و مرض رفع گردید .

### مجادله با ملاریا در سروبی :

نیز مرض ملاریا و بعضی امراض دیگر رخداده و رو به زیادت گذاشته بود وزارت صحیه برای مجادله با این امراض ورفع سرگردانی اهالی بهتر دانست و نیز یک هیئت صحی را بالوالازم وادویه به سروبی که در آنجا مرض ملاریابود اعزام نموده و هیئت متذکرہ اقدام نمود و بعد از آنند نتایج مفیده عودت نمودند .

### واکسین چیچک و آبله کوبی :

درین سال در بعض حصص مملکت مرض چیچک بیشتر بلاحظه رسیده و میخواست دائمه شدت خود را بین ترسازد ، لذا وزارت صحیه در مناطقی که شدت مرض چیچک احساس میشد هماندم نفر آبله کوب را با آب واکسین چیچک و سامان لازمه فرستاده . و قرار احصار آئیه که در وزارت صحیه فید شده در سال ۱۳۲۰ به تعداد یک لک و هشتاد هزار نفر آب چیچک بمصرف رسیده است .

### موسسات درجه دوم دندان سازی :

طوریکه درین اوخر دراطراف لواح اجرت موسسه های دندان سازی تدقیق بعمل آمد وزارت صحیه باین تجویز رسید که طلاب بی بضاعت معارف و افراد ناتوان از عهده پرداخت اجرتهاي معينه برآمده نمی توانند پس چنان فرارداد که با يك موسسه دندان سازی درجه دوم برای اناث در شفاخانه مستورات داشتند نموده و موسسه های مزبوره طبق لواح اجرتی از درجه اول خیلی قليل است به امورات موظفه خوش اشتغال نموده و از مراجعین باسas همان لواح اخذ اجرت می نمایند ، فعلاً موسسه های مذکور مشغول کار بوده واستفاده های با افراد بی بضاعت کمکی شایانی نموده اند .

### تمرینات پاک نگهدارشدن دندانها در مکاتب :

وقتی که بشاغلی عبدالله خان طرزی دکتور دندان مقاله تحت این عنوان نگاشته و در آن نظریاتی را در اطراف عملی شدن این تمرینات بوسیله وزارت معارف و صحیه پیشنهاد کرده بود پیشنهاد متذکر از جانب وزارت صحیه بوزارت جلیل معارف ارسال و بالاخره هردو وزارت آنرا بخوبی تلقی کرده و باسas آن با تأخذ ترتیبات ذیل مبادرت نمودند .

- ۱ - در ابتداء این تمرینات در مکاتب مرکز عملی شود .
- ۲ - پس از تعیین تعداد تمام طلاب و محل مکاتب از طرف وزارت معارف ، مکاتب شهر به سه منطقه تقسیم شود و در هر منطقه یکی از سه نفر دکتوران دندان که عبارت از بشاغلی عبدالله خان طرزی ، بشاغلی فضل احمد خان و بشاغلی میر نجم الدین خان میباشد گردش کرده و پس از معاينه دندانهای تمام طلاب مکاتب و اعطای هدایت لازمه بایشان یک احصائیه مرتبی از وضعیت دندانهای ایشان بوزارت تقدیم نمایند .

وزارت صحیه پس از اخذ احصائیه مذکور چنین تجویز نمود تا در هفته دوباره کی از دکتوران موصوف برای دو ساعت در شفاخانه معارف یا جایگاه وزارت معارف تعیین کنند رفته و به معاينة دندانهای طلاب پرداخته هدایات و نسخه های لازمه اعطا نمایند .

- ۳ - از طرف وزارت معارف برای طلاب بی بضاعت مسوال تهیه شده دندانهای طلا یکیکه علاوه از مسوال نمودن محتاج شستن با پودر مخصوص آن یا پاک کردن ، پر کردن ، یا کشیدن بود . در صورت اول بود دندان با قیمت خیلی نازل که هر یک از طلبه از عهده خریداری آن برآمده خواهد توانست از طرف وزارت صحیه در یکی ازدواج و شیهای شهری تهیه شده و به طلاب فروخته میشود ، در صورت های دیگر (یعنی کشیدن و پر کردن) وغیره نیز محض رعایت طلاب

معارف در قسم دوم موسسات دندان سازی که برای نادارها بوده و محض از رهگذر اجرت با قسم درجه اول فرق کلی دارد پذیرفته و درین قسم هم از طلبه تنها قیمت تمام شد ادویه مطالبه شده از احترم دکتور وغیره صرف نظر میگردد.

### تیفو یا محروم:

اموال وزارت صحیه اهتمام نمود تا تمام افراد و مخصوصاً افراد عسکری به واکسین ضد محروم ترزیق کرده شوند.

چنانچه این اقدامات نتیجه مثبت داده و از لطف خداوند پاک امسال (۱۴۲۰) تعداد مبتلايان این مرض خوبی اندک و سیر مرض بسیار بطيی بود. تعداد واکسین که اموال به مصرف رسیده است عبارت از سی سی (۱۸۷۷۱۰) میباشد.

### پلاستر و طنی:

طبق اصول طبابت برای تداوی شکستگی های اعضا از فیبر با و دست وغیره وزارت صحیه مجبور بود سالا نه یک مقدار زیادی پلاستر (گچ) از خارج وارد نموده و طرف استفاده شفاخانهای مربوطه قرار دهد، چون درین اوان اوضاع موجوده منع تورید همچه مواد خارجی گردیده است وزارت صحیه در صدد چاره جوئی این کار برآمده و با لا خر تجویز نمود که با یک مقدار گنج طور نموده از ولايت قند هار و ولايت مشرقی وارد و طرف تجر به قرار دهد، چنانچه چندی قبل نمونه های پلاستر مذکور برگزاري وارد گردیده و به شفاخانه علی آباد دستور داده شد تا نمونه های مزبوره را طرف تدقیق و تجربه قرار دهد، درین اواخر نتیجه تجربه بوزارت صحیه واصل آمده و پلاستر ولايت قند هار را درفن شکسته بندی نسبت به سائر گچ ها مفیدتر یافته اند، گویا اکنون وزارت صحیه از تو رید پلاستر خارجی مستقیماً گردیده و نسبت به سابق بطریق سهلتر و قیمت نازل تر با این پلاستر فعلی که همان سویه و خواص پلاستر خارجی را حائز است به تداوی مريضان میبردارد.

### ماشین های جدید اکسریز:

درین سال وزارت صحیه موفق شده است تا بر علاوه ماشین های سابق اکسریز یک عدد ماشین های جدیدی نیز تورید و در عمارات مخصوص آن نصب و بکار اندازد، این ماشین ها اکنون بکار افتاده وجهه تدویر اصولی آن یک تعداد شاگر دانی ازمکتب میخانیکی به موسسه مزبور گرفته شده است وعلاوة برای امور فنی اکسریز یکستفر متخصص هم از ترکیه موسوم به عزمند احمد تلاشی بیک استفاده و بکار گماشتہ شد.

### افتتاح مکتب پرستاری :

در سال گذشته مفاهمه که بین وزارت معارف و صحیه راجع به تاسیس و افتتاح مکتب پرستاری لیلی بعمل آمده بود تذکری داده شده اینک مکتب مذکور روز شنبه اول فوس به نطق ع، ج، وزیر صاحب صحیه و معین های دوم و سوم وزارت جلیله معارف و جانب محترم رفقی بیگ مشاور و دیگر مامورین عالی رتبه وزارت صحیه، معلمین و متعلمهین مکتب پرستاری افتتاح شده تدویر مکتب در تحت اثرو زارت جلیله معارف صورت میگیرد شاملین این مکتب فعلاً پنجاه نفر میباشند.

### مسائل تحقیق و مراقبت های عمده :

۱- برای اینکه ادویه فروشی ها در فروش ادویه اضافه ستانی نکنند وزارت صحیه بین مشتعل شدن جنگ اروپا مقررانی وضع نمود که هر یک ادویه فروشی خود را مکلف میداند تاطبق آن رفتار نماید و صورت مقررات آن دریک هدایت نامه جداگانه درج است.

۲- چون اغلب از دوا فروشی ها ادویه را که از خارج وارد میکردند با هر قیمت که داشان میخواست بفروش میرسانند و این رویه باعث تکلیف مراجعن دیده می شد، وزارت صحیه تجویزی برقرار کرد تمام طبق آن به ادویه فروشی دستور داده شود که قرار مقررات آن ادویه فروشی ها ادویه بفروشند مالکان ادویه فروشی در وزارت صحیه جلب شده و درطی مذاکره که بعد آمد یک تصویب علیحده که دارای دو ماده است صورت گرفت وجهت عملی شدن آن تحقیقات متعدد نیز تعیین گردیده است.

۳- ادویه فروشی های مرکزی نسبت به تحقیق های بی دریی که دایماً بعمل آمده و درنتیجه نوافض ادویه فروشی به آنها توجیهات داده شده و ضمناً اختصار و جریمه نیز شده اند.

۴- اتلاف ادویه زایدالمیعاد : وزارت صحیه جهت جلوگیری از ادویه زایدالمیعاد هیئتی تمیین کرد تا جمیع ادویه زایدالمیعاد دوا فروشی هارا در حضور مالکین آنها تلف نموده و اثری از آنها نگذارد تادرثانی مورد استفاده ناجائز نشد، این ادویه سه نقش دارد.

۱- ازاله خواص ادویه.

۲- بدنه ای دکتور.

۳- بدینین مردم به چنین دوا فروش.

۵- از وزارت صحیه به تمام مدیریت های صحیه ولایات و حکومات اعلی و کلان هدایات داده شده است که حسب مقررات موضعه دایماً ادویه فروشی هارا زیر مراقبت و تحقیق قرار دهند.

۶- موسسات دندان سازی شهری که در این تحقیق نوافض آنها ظاهر شده بود از وزارت

صحیه یک یک لست ضروریات یک موسسه‌مندان‌سازی به آنها فرستاده شد و از آن قرار گمبد لوازم هر کدام از دینان سازی به مالکین شان و انmod شد تا اشیا و لوازم موسمه خود را بر طبق آن تکمیل کنند.

### احراز تخصص :

فاکولته طب که یکی از موسسات نافعه مملکت بشمار میرود از چند است که همه ساله عده فارغ التحصیلان لایق و منوری تقدیم شعبات صحیه مملکت نموده است در این او اخر باتفاق وزارتین معارف و صحیه فرار گذاشتند شد تا بر حسب لایحه که زمینه تخصص از طرف وزارت صحیه و وزارت معارف و ریاست فاکولته طب مرتب و تصویب شده است دکتوران موصوف در موسسات صحیه علی آباد برای این موقیت خدمت و در راه اختتامیت تحصیل نموده به حیث متخصصن یک شعبه شناخته شوند.

اینک بناغلی دکتور محمد اسماعیل خان «علم» که از سه سال باینطراف در شعبه چشم و به آرزوی استحصال تخصص درین زمینه در موسسات صحی علی آباد تحصیل می‌گردند و زحمات زیادی را درین راه متحمل شده اند، روز ۱۶ جدی در حضور هیئت متحده که تحت ریاست رفقی کامل رئیس فاکولته طب دائز شده و عده فارغ التحصیلان فاکولته وساخیر علاوه مندان نیز وجود داشتند امتحان عملی و نظری قسمت‌های مختلف چشم را با موقیت کاملاً داده و تری راهم که درین زمینه تهیه دیده بودند مورد قبول همه واقع شاخته و بالاخره بشرط کسب تخصص در چشم نایل و ازین به بعد به حیث متخصص امراض چشم شناخته شده و از حقوق امتیازات تخصص و استفاده می‌نمایند.

### موزهٔ صحی :

از وقتیکه وزارت صحیه موفق به طرح پلان پنجساله اجر آبتد خوش گردید، تاسیس یک موزهٔ صحی را نیز در آن پیش‌بینی نموده و در تهیه مواد محتاج ایه مجسمه‌ها از آردویا و تیار کردن یک تعداد مجسمه‌های لازمه در مرکز برآمده بالاخره توانست تیک تعداد مجسمه‌های ضروری را چهت عرضهٔ تماشا چیان واستفاده طلاب فاکولته طب و مکتب طبی حاضر نماید، چون عمارات موزهٔ صحی طوریکه بدرد یک موزهٔ اساسی خورده میتواند تعمیر نشده بنابر آن مولازها و رسماً های مختلفه برای بازدید اهالی ازین حیث مشکلات پیش میگردند تا کنون تنها منسوین طب از مشاهده مجسمه‌های موزهٔ صحی استفاده میکرند.

از همین جث بود که در تاسیس چنین موزهٔ وزارت جلیله معارف نیز سهیم شده و نصف مصروف تاسیسی سال ۱۳۲۰ آنرا بدوش خود گرفته و با وزارت صحیه همکاری خوش را اظهار فرمودند.

## د ملکتی دوائر و اجرآت

وزارت صحیه یاکرهنمای موذَّه صحی رانیزتهیه دیده و در صدد است تاعنقر یب یاک عمارت موذونی را (نا اumar عمارت اساسی آن) برای موذَّه مزبوره تخصیص داده و موذَّه صحی را ولو بصورت ابتدائی هم باشد بروی هموطنان بکشاید ، چه وجود موذَّه صحی یکی از ضروریات بخش صحیه مملکت بوده و نتائج امراض مختلفه ساریه را بصورت مشهود وبهتر از هر چیز دیگر ( مثل کتب ، رسائل وغیره ) طبی به مشاهده کنند گان نشاند اده و یاک درس عملی جهت احتراز از ابتلاء به امراض مذکوره بایشان اعطای می نماید .

### تشکیل ماموریت های جدید :

در اثر پیشنهاد وزارت صحیه و موافقه وزارت ماشه ماموریت های کترول ذیل جدیداً منظور ر گردیده است :-

- ۱ - برای وارسی امور سناتوریم نسوان و موسسه با کترل اوثی یاک ماموریت کترول .
- ۲ - جهت کترول امور مربوطه شفاخانه مستورات معاینه خانه مرکزی ، دندان "سازی شعبه تجزیه و تحلیل یاک ماموریت کترول .

### مدیریت درمل واکی :

در سال ۱۳۲۰ از تشکیل مدیریت عمومی معاونت اجتماعیه که قلاً تاسیس آن درنظر گرفته شده بود تنها یاک مدیریتی بنام « مدیریت درمل واکی » تاسیس و وظائف موله خود را بدوس گرفته و مخصوصاً در قسمت مسائل ادوبیه و لوازم طبی در تخت اداره مدیریت عمومی حفظ الصجه صرف مساعی می نمایند .

### سائز اجرآت متفرقه :

چهارده نفر فارغ التحصیلان دوره چهارم فا کولته طبی که تعليمات نظری خود را بیان رسانیده اند و در بولی کلینیک های امراض مختلفه مشغول ستار میباشند اسامی شان در جدول علیعده تند کار یافته .

هشت نفر طلب دوره هفتم فارغ التحصیل مکتب طبی که تعليمات نظری خود را به انجام رسانیده بودند داخل ستار گردیده اند و بعد از تشکیل دوره ستار بصفت معاون دکتور بمواضع لازمه مقرر و عازم خواهند شد .

شش نفر طلب دوره چهارم شعبه دواسازی فا کولته طبی فارغ التحصیل و به شعبات مربوطه مشغول ستار میباشند که بعد تکمیل ستار به شعبات اسیجیناری بصفت دواساز مقرر خواهند شد - در گذشته یکعدده طلب ازو لایات و حکومات اعلی و کلان جهه اخذ تعليمات فنی کپو دری خواسته و تحت تعليم گرفته شده بودند ، در هذا سنه در کورس کمپودری ( ۲۵ نفر ) طلب فارغ التحصیل شده و به موسسات صحیه مربوطه مقرر واعزام گردیدند .

طبق معمول سال گذشته یکعده طلا ب نیز جهه فرا گرفتن تعلیم آبله کوئی شامل کورس آبله کوئی موسسه با کتر لوزی گردیده در وسط سال روان دوره تحصیلات خود را بیانه تکمیل رسانیده وبالآخر برای به سر رسانیدن ایام ستاز مصروف پر اتیک در شعبات مربوطه گردیده اند. از اواخر سال ۱۳۱۹ تا کنون رویه هفتاهیک تعداد مکفی پرستار نیکه مدتهاست ابتدائی را به صفت پرستاری در موسمات صحی علی آباد بسر برده بودند و در اثر توجه متخصصین فن جراحی لیاقت خود را در فن پانسمانچی گردی ابراز و طرف تصدیق متخصصین مذکور فرار گرفته تو استند بعد از ملاحظه تصدیق و لیاقت عملی شان از طرف وزارت صحیه به اعطای تصدیق نامه نائل و به شعبات مربوطه به صفت پانسمانچی مشغول کار شدند.

دو نفر تحصیل افغانی بنای غلی امیر محمد خان و عبد الله خان دوره تعلیمات خود را در فاکولته طب ترکیه بسر رسانیده و برای تکمیل دوره استاننتی به موسمات صحیه علی آباد داخل ستاز شدند.

### مدیر اینکه به شعبات آتی الد کر بحیث مدیر مقرر شده اند:

- ۱ : - ص محمود خان مدیر صحیه و سر طبیب ولايت مزار شریف ۲ : - ص، حسن علی خان مدیر صحیه و سر طبیب حکومت اعلی میمه ۳ : - ص، رجب علی خان مدیر صحیه و سر طبیب ولايت فطمان ۴ : - ص، محمد ایوب خان مدیر صحیه و سر طبیب ولايت فنده هاره ۵ : - ص، محمد عظیم خان مدیر صحیه و سر طبیب حکومت اعلی فراء ۶ : - ص، محمد سرور خان مدیر صحیه و سر طبیب ولايت چنوبی ۷ : - ص، محمد شریف خان مدیر صحیه و سر طبیب ولايت مشرفی .



چهارده نفر طلبه فارغ التحصیل صنف پنجم فاکولته طبی که به رتبه دکتوران

### ستازیر هوسمات صحی علی آباد کار میکنند

- ۱ : - ص، کرام الدین خان ۲ : - ص، سردار محمد عزیز خان ۳ : - ص، اعلی محمد خان ۴ : - ص، بالمنکن ۵ : - ص، عبدالقدیر خان ۶ : - ص، محمد عمر خان ۷ : - ص، عبدالواحد خان ۸ : - ص، محمد مهدی خان ۹ : - ص، عبد الحق خان ۱۰ : - ص، عبد الصمد خان ۱۱ : - ص، امین الله خان ۱۲ : - ص، محمد انور خان ۱۳ : - ص، عزیز احمد خان ۱۴ : - ص، غلام حسن خان



هشت نفر طلبه فارغ التحصیل دو ره مکتب طبی فعلا معاونین دکتور ستازیر

- ۱ : - ص، زین الله خان ۲ : - ص، سید محمد خان ۳ : - ص، محمد ایوب خان ۴ : - ص، احمد علی خان ۵ : - ص، امیر محمد بعقوب خان ۶ : - ص، محمد رسول خان ۷ : - ص، محمد عمر خان

## د مملکتني دواز و اجر آت

۸ : - س، سید امام علی خان ۹ : - س، سید عبد الصمد خان ۱۰ س، شاه محمود خان .

شش نفر طلبه فارغ التحصيل به رتبه دواز سازی ستاده شامل خدمت آند .

۱ : - س، عبد الغنی خان ۲ : - س، عبد الغفور خان ۳ : - س، عبد الاله خان .

۴ : - س، محمد انور خان ۵ : - س، محمد طاهر خان ۶ : - س، حمید الله خان .

طلاب سابق کورس کمپوندری مربوط معاينه خانه مرکزی که فارغ التحصيل شده آند

۱ : - سید محسن خان ۲ : - ملا محمد شریف خان ۳ : - نور الدین خان ۴ : - غلام محمد خان

۵ : - آقا میر خان ۶ : - محمد علیم خان ۷ : - عبدالمتن خان ۸ : - عبد البصیر خان

۹ : - عبد السلام خان ۱۰ : - شیراحمد خان ۱۱ : - محمد حبیب خان ۱۲ : - شیرحسین خان

۱۳ : - غلام حیدر خان ۱۴ : - عبد الغفور خان ۱۵ : - فقر حسین خان ۱۶ : - حمید الله خان

۱۷ : - آقا میر خان ۱۸ : - محمد شریف خان ۱۹ : - مردان شا خان ۲۰ : - نصر الله خان

## امور مالية

### ترزید عایدات دولتی:

ترزید عایدات مالية جمعی و محصول مواشی و اصنافی و آسیابی سال ۱۳۲۰ نسبت به سال ۱۳۱۹ فرار ذیل است :

۱ : - مالية جمعی از فرار فیصد ۴۸ اعشاریه ۱ - افغانی ،

۲ : - محصول آسیابی و اصنافی از فرار فیصد ، ۶۹ ۲ »

۳ : - « مواشی » » ۴۴ پول ۴ - »

### مدیریت خزانی :

در ابتدای سال ۱۳۲۰ باسas پروزه داغستان بانک ریاست خزانه عمومی لفو و معاملات خزانه داری به تفصیل آتی مربوط داغستان بانک گردید .

الف : - واردات تمام وزارت خانه و دوایر مستقل از ابتدای شروع ۱۳۲۰ به خزانه داغستان

بانک تحويل میشود که بانک به حسب اصول بانکی آویز کریدت آنرا بدایره تحويل دهنده یول و صورت حساب آنرا به تفريقي معلومات هر يك از وزارت خانه و دوایر بوزارت ماليه ميرستند .

ب : - معاشات و مصارفات مرکزی تمام وزارتها و دوایر مستقل باسas اعتباراتکه از طرف

وزارت ماليه ماهوار بر ايشان داده میشود باصول بانکی عنوان داغستان بانک بذریعه چك اجرا و در مقابل بانک مذکور بر علاوه آویزهايکه بمر جعش ميرستند يك صورت حساب ديت کریدت

خودرا ماهوار بوزارت مربوطه آن ارسال وبو زارت مالیه نیز یک نقل صورت حساب دوائر مذکور را بفرض ترتیب تاباوی عمومی وتطبیقات حسابی گسیل میدارند .  
ج : - معاملات جنسی صکو کات یک مدیریت علیحده بنام مدیریت خزانه مرکزی وزارت مالیه که جدید تشکیل شده تقویض گردیده که تمام امور وثایق را مدیریت موصوف اجر او مرافقه مینماید .

\* \* \*

## امور پست ، تلگراف و تیلفون

الف : - مدیریت ارتباط .

- ۱ : - حل فصل حساب یوسته های ترازیتی باروسیه هند مصر استرالیا وغیره وآدیه طلبات آن
- ۲ : - حل فصل محاسبات رادیو تیلفونی بالمان .
- ۳ : - حل وفصل محاسبات تلگرافی باهند، ایران، روسیه، المان، ایطالیا، چایان .
- ۴ : - حل وفصل محاسبات پارسلات صادره ووارده از راه هند .
- ۵ : - تحویلی یک دستگاه خبرات جوی بوزارت خواهد عامة که قبلاً از قو نسلگری افغانی در بعثتی خزیداری شده بود .
- ۶ : - تهیه یک تعداد کتب فارسی فوانین یستی وپارسلات که از سفارت افغانی در طهران خواسته شده .
- ۷ : - اقدامات راجع بمفقودی تعطیل وتأخیر مراسلات وتلگرامات صادره بخارج .
- ۸ : - تادیه بول سال ۱۹۴۰ افغانستان بدفتر بین المللی تلگرافی دربرن .
- ۹ : - تادیه بول سال ۱۹۴۰ افغانستان بدفتر بین المللی یوستی دربرن .
- ۱۰ : - ترتیب وارسال مراسلات فرانسه غیر اشغال شده از راه هند .
- ۱۱ : - تبادله مستقیم یستیین کابل وطهران از تاریخ ۲۵ ثور .
- ۱۲ : - ترتیب نرخنامه هوانی وارسال آن بدفتر بین المللی یستی در برن .
- ۱۳ : - یزدیر فتن ارسالات فوتویست واطلاع مخصوصات و مقررات آن به برن .
- ۱۴ : - ترتیب وطبع یک تعداد مکاتب مخصوص برای مدیریت ارتباط بحروف لاتین .
- ۱۵ : - طبع تکت های ۱۵ پولی سبز و ۵۰ پولی جگری به تقریب جشن سال ۲۳ - استقلال وحصول منظوری یک اندازه تکت های مذکور وارسال آن بدفتر بین المللی یستی برن جهه توزیع به ممالک خارجه .
- ۱۶ : - ترتیب جوابات سفیر امر بکا که راجع بوضوعات پست و تلگراف و تیلفون ورادیو نموده بود .
- ۱۷ : - اقدامات بذریعه وزارت جلیله خارجه در باب شمولیت حکومت متبعه ما بقرار داد بوسی و پارسلات منعقده ارزاقین .

- ۱۸: - ترجمه مقررات تلگرافی متراژی و مطبوعاتی و اسعار آن بمدیریت عمومی تلگراف .
- ۱۹: - اصدار هدایات لازمه بمدیریت تلگراف در باب اخذ (۲۵) سانتم طلائی = ۱۲۵ پول از بابت رسیده تلگرافی .
- ۲۰: - تغیر نرخ فرانک طلائی از سه افغانی به پنج افغانی و اطلاع آن بمدیریت عمومی پست سرویس و حصول موافقت مدیریت مو صوفه .
- ۲۱: - تغیر مخصوصات مراسلات پستی صادره بمالک خارجه و اسعار ان بدفترین المللی پستی برن .
- ۲۲: - ترتیب و طبع نرخنامه جدیده مراسلات پستی صادره خارجه .
- ۲۳: - » » پارسلات صادره خارجه .
- ۲۴: - » صورت حساب عمومی پارسلات .
- ۲۵: - » ورقه انتقال پارسلات .
- ۲۶: - » صورت حساب ماهانه تلگراف امات خارجه .
- ۲۷: - » » رادیو تلگرافی خارجه .
- ۲۸: - لایحه وظایف مأمورین مخابرات ولايات .
- ۲۹: - حصول منظوری با اندازه تکت های متذکره شماره (۳۲) که ذیلاً تو ضیع است . جهته ارسال بدفترین المللی پوستی دربرن . ۳۰: - ترتیب نموده ورقه جواهیه بین المللی و ارسال آن به برن جهته طبع . ۳۱: - تغیر رنگ تکت ۵ پولی سرخ به سبز و تغیر رنگ تکت ۷۵ پولی آبی به سرخ و طبع تکت جدید ۲۵ - ۱ - افغانی .
- ب مدیریت پست : -
- ۱: - نصب صنایق پستی در مرکز و شعبات شهری جهت مراسلات عادی . ۲: - جریان اوراق توکل نمبر جهت کنترول مراسلات . ۳: - ترتیبات جهت تهیه نمودن تمام انواع احصایی جات پستی . ۴: - انجام نمودن صورت حسابات مراسلات رسمی سال ۱۸ جمیع دو ایزد سمعی که نظر به لغویت مدیریت مخابرات همان زمان ناتصفیه بود . ۵: - ترتیب جریان ساختن اوراق اصولی اطمینانیه پستی و توزیع آن بجمعیت دوازده مخباراتی . ۶: - ترتیب نصب صندوق شکایات . ۷: - ترتیب عقد قرارداد حمل و نقل پستی باشرکت سرویس . ۸: - ترتیب جریان ساختن حمل و نقل پستی بین مزار و میمه هفتنه دو مرتبه سالقاً یک مرتبه بوده . ۹: - ترتیب و طبع نرخنامه های پستی (از قبیل نرخنا مه داخله و خارجه و نرخنا مه هوائی و پارسلات خارجه)
- ۱۰: - ترتیبات وجریان ساختن صورت حساب مراسلات جمیع دوازده رسمی بطور اختصار و انجام قطع حسابات ان ما هوار . ۱۱: - ترتیبات پسته های بین هرات و اسلام قلعه که ذریعه موتو رهای شرکت سرویس حمل و نقل میشود . ۱۲: - ترتیبات حمل و نقل پستی بین قندهار و سپین بولدک که ذریعه موتو رهای شرکت سرویس که قبلاً ذریعه موتو رهای

قراردادی بعمل می آمد ۱۳ : - ترتیبات حمل و نقل پستهای محمداغه و گلنگار که قبل از ذریعه افزایش حمل و نقل میگردید و اکنون توسط موتو حمل و نقل میباشد . ۱۴ : - ترتیبات مقر رات معینه جهت داد و ستر دستکهای پستی بین خزانه دارو کاتابان غرفه جات . ۱۵ : - تریم اخذ محصول مراسلات خارجه . ۱۶ : - توزیع مواد را برای جدید برای ارسالات راجست و ارسالات رسمی و ارسالات پیرزنگ وغیره . ۱۷ : - ترتیب و تهیه و توزیع فرطایی مطبوعاتی پستی جمیع حکومات هلانه و علاقه داریها . ۱۸ : - ترتیب و تهیه لوایح تقسیم اوقات پستی .

چ مدیریت تیلفون - اجر آت سمت مشرقی .

۱ : - تمدید لین جدید تیلفون از مرکز حکومت شوار به علاقه داری اچین بفاصله ۹ کیلومتر .

۲ : - « » به تهانه جات مربوطه سر کمانی ۱۳ »

۳ : - « » نرنگ الی پشد ۲ »

۴ : - « » از مرکز حکومتی سرخ رود الی دو سر کمه اعمان ۱۱ »

۵ : - « » از حکومتی کلان شوار به غنی خیل که این لین غنی خیل از مرکز حکومتی کلان شوار به علاقه داری نازیان و از علاقه داری به غنی خیل از راه دشت سا بقا می اصول تمدید یافته بود حال لین مذکور از غنی خیل الی نازیان جمع و بصورت اساسی بر مرکز حکومت کلان امتداد داده شد بفاصله ۱۲ کیلومتر .

۶ : - تمدید لین تیلفون از لین سرخ رود ۶ جای نقیب صاحب مر حوم بفاصله ۱ کیلومتر .

۷ : - ترمیم لین تیلفون از نرنگ الی چو کی ۹ بفاصله کیلومتر .

۸ : - تمدید یک لین جدید از سوچ بورد حسین کوت تانهاده کوتل خیر خانه .

۹ : - « » سیاه سنگ الی یک اینگه .

۱۰ : - « » چهل ستون « سنگ نو شته .

۱۱ : - « » به تریه خانه عبد العظیل مشرفی .

۱۲ : - نصب یک عدد سوچ بورد پنج جایه در سیاه سنگ و اتصال لین های تیلفون به آن

۱۳ : - نسبت سال گذشته در سال ۱۳۲۰ یک تعداد تیلفون های جدید در نقاط مختلفه داخل شهر نصب شده . ۱۴ : - در سال های گذشته از مخابر خارج منطقه بلدیه بشر کت وغیره مخصوصاً اخذ نمی شد و محض بوجه - مخابر اشتراک ماها نه (۵۰) افغانی بخارج منطقه حرف میزدند از بدوسال ۱۳۲۰ مخصوصاً ماهانه ۲۵ - افغانی تزریل یافته هر گاه خواسته باشند بخارج حرف بزرگ مخصوصاً جدا گانه اخذ میگردد . ۱۵ : - تدوین یک اصوات نامه جدید تیلفون که مرتب و به طبع داده شده بعد از طبع بکار و عملی میشود ۱۶ : - برای سهولت مخابر تیلفون و سرعت بیداشتن مر جم مطلوب تماماً نمبرات تیلفون کتاب ساخته و به طبع داده شده که عنقریب بعرض استفاده مشترکین تیلفون گذاشته میشود . ۱۷ : - واردات تیلفون مخصوصی مرکز

نسبت سال ۱۳۱۹ در سال جاری فی صد (۵۰) افغانی افزود شده . ۱۸ : - تمدید یک لین تیلفون راسا از سیاه سنگ الی حکومت بگرامی . ۱۹ : - در سال ۱۳۱۹ نسبت نقل مر کنر ولايت به بغلان لین اق چشه و نهرین نسبت بعد مسافة آن از خانآباد الی اق چشه قطع و در سال ۱۳۲۰ به اتصال لین مذکور از بغلان بطرف نهرین واق چشه که نسبت راه خان آباد یک مسافه کمی است اقدام ولین مذکور اتصال یافت . ۲۰ : - تمدید یک لین تیلفون جدید از مرکز تالقان الی تافقجه خانه که مسافه ان ۱۲ کیلومتر است . ۲۱ : - ترمیمات و اصلاحات لین عمومی بین پل خمری الی بغلان . ۲۲ : - ترمیم لین عمومی از خانآباد الی بغلان . ۲۳ : - یک لین جدید از یتگی قلعه الی علاقه داری درقد که مسافه آن تقریباً ۸ کیلومتر میشود اختتمام کار آن فریب است . ۲۴ : - تمدید یک لین جدید از چاه آب الی تهاه لب دریای آموبرای پهراه عسکری که مسافه ان ۶ کیلومتر است مرغی الاجر و اختتمام ان فریب است . ۲۵ : - لینکه درسابق برآ شوره تو از تالقان الی خواجہ غار تمدید شده بود باصول فنی موافقه نداشت علاوه آن پیش تمام پایه های لین فرسوده شده بود و برآ مذکور آبادی و فشلاق هم وجود نداشت و نسبت برآ فره پارچاپ تخمین دو کیلومتر بود سیم و سامان و پایه های مذکور کما ملا جمع و یک لین جدید از مرکز تالقان برآ فره پارچاپ تمدید و مخابره آن جریان یافت .

#### د - مدیریت تلگراف :

۱ : - افتتاح یک شعبه جدید در مدیریت تلگراف بناء شعبه تو زیع تلگرامات که راساً مر بوظ بمدیریت تلگراف بوده تلگرامات واردہ را بر سل الیه های مر بوظه تو زیع مینماید تعديل اصول تو زیع که سابق در کتاب ها رسید از مرسل الیه اخذ میگردید و حا لا روی ورقه مخصوص که با تلگرام واردہ میباشد گرفته میشود . ۲ : - درجه تبدیل معاش تلگرافها که قبل اکمالاً بی ترتیب و درهم بود . ۳ : - امر مشق علائم مورس تلگرافی الغایی فارسی و پیشتو برای مخابرات تلگرامات داخله که در نظر است بعد از تکمیل مشق اخذ و اعطای تلگرامات زبانهای مذکور بعروف مر بوظه شان عمل بیاید . ۴ : - طبع نرختن مه جدید تلگرافی . ۵ : - طبع فارمهای تلگراف بصورت کتابچه برای مراعین<sup>۱</sup> که تلگرام میدهند . ۶ : - تعديل فارمهای واردہ سابقه بهارمهای جدید که ورقه رسید هم با خود دارند . ۷ : - تعديل اجر آت شعبه اخذ مخصوص تلگراف که سابقآ ترتیب خوبی نداشته بصورت جدید تعديل اوراق کار با ترتیب رایورتیهای آنها و کلیه تلگراف خانه های اطراف بصورت نو . ۸ : - اخذ امتحان آخرين کورسهاي تلگراف بی سیم و سیمدار و تو زیع شهادتname به آنها و تقسیم شان به تلگرافخانه های مر بوظه . ۹ : - فرمایش سامان تو سط تلگراف خانه های بی سیم مرکز به کمپانی مارکونی . ۱۰ : - فرمایش سامان یک تلگرافخانه جدید التاسیس مطبوعاتی به کمپانی مارکونی . ۱۱ : - تاسیس تلگرافخانه سیمدار مر غاب .

- ۱۲ : - تاسیس یک شعبه انجینیری عمومی در مدیریت تبلگراف . ۱۳ : - ترتیب صورت کار تبلگراف خانه ها که سابقاً کما ملا نامنظم بود تحت پروگرامهای معینه .  
 ۱۴ : - جریان کار تبلگراف در کلیه نقاط مملکت از ساعت ۷ صبح الی ۱۰ بعد از ظهر .  
 ۱۵ : - تجدید لین بر ق تبلگر افخانه مهتاب فلجه بصورت اساسی . ۱۶ : - تاسیس مکتب تبلگراف پسته ، تیلفون ترتیب پروگرام و مربوط ساختن آن بوزارت معارف .  
 ۱۷ : - ترتیب یزدیر ققن تبلگرامات در ظرف ۲۴ ساعت شب و روز . ۱۸ : - افتتاح سرویس رادیو تیلفونی با جایان .  
 ه - مدیریت رادیو :

- ۱ : - در برج حمل هداسته دستگاه بروکاست طور رسمی افتتاح و وظیفه اصلی آن بدون معاونت کدام انجینیر خارجی محض بتووجه، مدیر عمومی تغذیه کی رادیو در محو را اجرا گذاشته شد چنانچه همه روزه توسط مامورین فنی استودیو و بروکاست به دویم بیش از ظهر و بعداز ظهر تا کسنون پروگرام های نشریاتی را بلا فاصله باستماع اهالی وطن و خاور نزدیک رسانیده خدمت میکند. ۲ : - هکذا امور تغذیه کی استودیو نیز بلا معاونت انجینیر خارجی به صرف مساعی مدیر مذکور اجرا و علاوه بر استودیویی نمر ۲ نیز تاسیس و مورد استفاده قرارداده شده .  
 ۳ : - موثر جنریتر های تولید کننده بر ق مر بوطه و رادیو ها و امپیلفایرها ولود اسیکر اطرافیکه وقتاً فوقتاً اصلاح طلب گردیده توسط شعبه تغذیه مرکز ترمیم و اصلاح و واپس بمراجم مر بوطه اش فرستاده شده و بسکار افتاده است . ۴ : - یک تعداد رادیو های شخصی بوسیله شعبه تغذیه مرکز ترمیم و حق الاجر آن بواردات حکومت افروخته و تحویل خزانه کرده شده . ۵ : - برای توسعه معلومات امور فنی منظمین و رادیو مینگانیک هایک کورس بنام دوره دوم تعلیمی در مرکز افتتاح و به ملحوظ آن یک یک تقریباً از زمرة مامو رین تغذیه کی اطراف بمرکز جلب وع، مدیر عمومی فنی رادیو تجدید تعلیمات شانرا با گرفتاری های وظایفی که داشت بدش خود گرفته شروع به تعلیم آنها نموده است . ۶ : - با اینکه توسعه استانیون های آخذه حسب صوابیه مقامات صلاحیت دار در ناحیه حکومات محلی و ناحیه های کوچک وطن در نظر بود از عملت حرب اروپائیان سامان واردات لازمه طور یکه لازم بود دستیاب نشد معداً با مواعده متذکره بازدید و صرف مساعی یکمقدار سیم فرما یش سال ۱۹ را بدست آورده بوسعت و اصلاح لین اولاد اسیکرهای مرکز تأثیدهار و غزنی و هرات وغیره پرداخته و مریداً یک استیشن آخذه کوچک از درک منظوری بودجه وزارت صحیه برای تغییر و استفاده مریضان سن اتوریم تهیه و نصب کرده شد .  
 ب . اجرا آت اداری :

- ۱ : - در سال گذشته که تدوین یک اصوص لئامه رادیو و عده داده شده بود در سال جاری

## د مملکتی دوازه و اجر آلت

اصولنامه مزبور ترتیب و بعد از تصویب مقامات رفیعه طبع در معرض اجر اگذشته شد .  
۲ : - ترتیب دفترداری اخذ احصائیه واجرای محصولات رادیوها در مرکز و ولایات و حکومات  
اعلی حسب اصولنامه موضوعه بدست اجرا گرفته شد تا کمنون تخمینا در حدود (۵۰۰۰۰) افغانی  
از درک آن با اسم عایدات مدیریت عمومی فنی رادیو بخز ائم مملکت تحويل یل داده شده .  
۳ : - وقتاً فوقاً راجع به اصول دفترداری اخذ محصول و امورات فنی استیشن های اطراف  
هدايات لازمه اعطا شده که نمبرات کار روانی در حدود (۴۰۰) شماره بالغ میگردد .  
۴ : - حواله جات مصرفيه نقدی و جنس و تهیه سامان مالزمه موتو جنریترها واستودیو بروند کاست  
و ترتیب دفترداری آن عملی گردیده . ۵ : - اموریکه ملحق بدفاتر محصولی بوده بالمثل تحریر  
تکت های تعریفه تحويل یول محصول بخزانه وجوانانه های یعنی (لیسانس) رادیوهای چراغدار  
وازیسیستم کرستل و تجاری با تدقیقات و رسیده گی بدفاتر موضوعه که در حدود (۲۰۰۰۰) نمره  
شمار گرده شده . ۶ : - ترتیب راپورت های واصله از قبیل راپورت گردش ماشین های آخذ  
اطراف و راپورت احصائیه های گمرکی و تطبیقات لازمه . ۷ : - کستروول حاضری مامورین  
شعبه تبخیت و منظیمت استودیو بروند کاست و قشله عسکری ریشخورد ، بی بی مهر و واجرای تصدیق  
معاشات ماهوار اوشان با صورت اجر آلت سال جاری اداره رادیو .

و - مدیریت مامورین واجرائیه :

۱ : - تشکیل یک مدیریت بنام مدیریت محاسبات خارجه در مرکز وزارت پست که در رأس  
آن ص ، محمد عثمانخان خان عن تقریحاصل نموده اند . ۲ : - مقرری ص ، عبدالرحمن خان  
بعدیزیت اوراق اینوزارت . ۳ : - مقرری یکسنتر مدیر در شرق اداری مدیریت تبخیتی رادیو که  
در رأس آن ص ، میرضیاء الدین خان مقرر شده است . ۴ : - تشکیل و مقرری دونفر معاون ها  
بعدیزیت پست و مدلیزیت تبلیغاتی که به معاونی شق اول الد کر ص ، گل سعید خان و به معانی  
شق دوم ص ، میر غلام محمد خان مقرر گردیده اند . ۵ : - تشکیل و مقرری چهارنفر اعضاء برای ست  
تفقیش که صد افتمان محمد اسلام خان و محمد ایوب خان و غلام دستگیر خان و نظام الدین خان بجای اعضاء  
مقرر شدند . ۶ : - مقرری یکسنتر معاون مدیریت ارتباط خارجه که ص ، محمد کریم خان مقرر شده .  
۷ : - تشکیل و مقرری یکسنتر مامور محاسبه در مدیریت محاسبه این وزارت که بماموریت مدن کور  
میر زامحمد عاشق خان مقرر گردیده .

## امور ریاست مستقل زراعت

### الف : مدیریت عمومی زراعت :

مع الاسف که از سبب وضعیت کمنون دنیا متخصصین خارجه وارد افغانستان شده توانسته  
و عملی شدن پلانهای زراعتی هم در نتیجه فقدان متخصصین و آلات فنی معلم مانده است .

- با این هم اجر آت که به متخصصین خارجی ربط مستقیمی ندارد قرار ذیل است :
- ۱: برای سر سبزی ولایت مزار شریف یک عدد باغهای جدید در دهدادی ، خانقا ، مردانی منجک ، چمتال ، شوالگره ، حضرت سلطان ، شورتیه ، سنگ چارک ، احداث گردیده منظوری باغبانهای جدید و مصارف جدیدی بولایت موصوف فرستاده شد .
  - ۲: جهته سر سبزی و آبادی فراه یک مبلغ پول تخصیصیه فرستاده شد تا به آبادی یک عدد باغهای میوه دار اقدام ورزیده شود ، علاوه آن جهته آبادی کاربری های آن صوب مبلغ یک لک افغانی تخصیص داده شد تا کاربری های مخربه حکومتی ورعیتی آنجا آباد گردیده از آب کاربری های مذکور اراضی فراه قابل الزرع وعایداتی برای حکومت نیز فر اهم شده باشد .
  - ۳: برای آبیاری باغ تخت صفره رات و ترمیم حوض آن یک مشت پول تخصیصیه فرستاده شد .
  - ۴: برای استفاده از بته کتیرا که یکی از بباتات صنعتی مهم است بر ویسر (مت) متخصص نباتات بهرات فرستاده شد و راپورت متخصص مذکور درخصوص کتیرا اکنون در ریاست زراعت تحت مطالعه است .
  - ۵: جهته ادامه نسلگیری گوسفند های مرینوس و اصلاح اجناس وطنی چون قوچهای مرینوس ولایت قطعن ، و هرات ، و مینه ، و مزار شریف ، و قند هار اکثرا پیر شده و یاسقط شده بودند یک عدد قوچ مرینوس جدید از مرکز بولایات مذکور فرستاده شد .
  - ۶: یک عدد فیلم رغ از مرکز بولایات جهته تکمیر جنس و تریه فرستاده شد . و فیلم رغها یعنی مذکور تحت نگرانی اشخاصیکه تریه فیلم رغ را در مرکز آموخته اند تریه می شوند .
  - ۷: برای معلوم نمودن مقدار سانتونن ترخهای نقاط مختلف افغانستان یک عدد نوشه های آنها بخارج جهته تجربه فرستاده شده و ثابت گردید که بعضی از آنها از اقسام ترخ اصل بوده مسئله تجربه ترخها یعنی مذکور هنوز تحت مطالعه است .
  - ۸: جهته جلو گیری از مرض چیچک گو سفتید ها یک مقدار واکسین چیچک در اثر موافقه و مذاکره با وزارت صحیه از هند خواسته شده واکسنون جهته حصول یک مقدار زیاد واکسین تجاری در موسسه با کنیورولوژی وزارت صحیه تحت نگرانی عزت مذکوری بیگ در جریان است .
  - ۹: یک عدد آم بیوندی هندی و لمبی ایطالوی به فندوز ایطالوی به زرع فرستاده شد چون اراضی وسیع قطعن برای زرع نباتات صنعتی از قبیل پنبه وغیره مساعد و استعمال ماشین های عصری در اراضی آن صوب ممکن است اینها یک عدد ماشین های زراعتی بر وسیه فرماش داده شد .
  - ۱۰: به ادامه سالهای ما قبل برای اصلاح تریه کرم پیله هرات و انتشار معلومات فنی درین پیله وران آن صوب صداقتمندان محمد یعقوب خان و عبدالخالق خان مأمورین پیله وری در ۱۳۲۰ به رات فرستاده شده و هدایات لازمه بصورت نسخه ها و بصو رت هدایات شفاهی درین اهالی انتشار داده شد و نیز در ولایت قطعن یک مقدار تخم پیله از مرکز فرستاده شده و بطور فنی به تریه

## د مملکتی دواز و اجر آت

آن اقدام و نتائج نیکی که اجر آت آینده را امکان بذریع ساخته است حاصل گردیده .

### ب : فارم قندوز :

چون فارم قندوز بمقصود توسعه و اصلاح زرع پنهان قطعن و ترویج زرع نباتات خارجی و اصلاح نباتات وطنی و تعییم معلومات زراعی تاسیس شده است . در سنه ۱۳۲۰ نیز برای حصول مقصود فوق الذکر اجر آنی ذیل بعمل آمده است :

۱: اصلاح زرع پنهان به تعقیب تجارب متخصص مصری در قطعن ادامه داشته در اصول زرع و ترویج پنهانهای مصری و امریکائی مساعی مزیدی بخرج برده شده است و برای ازدیاد حاصلات پنهان چنین ترتیباتی گرفته شده است که بر عکس سنتوات ماضی که انعام برای زارعین از روی اصولی بودن زرع پنهان داده میشدد در سنه ۱۳۲۰ مقدار حاصلات فی جریان پنهان را مقیاس انعام فراز بدھند .

۲: در اثر اصلاحات مزید پنهانهای کم حاصل و ناقص سیاه چگت و قوقنی متروک گردیده بعض آنها پنهانهای امریکائی و مصری در قطعن زرع مشوند و به این صورت در نظر است که برای سنه ۱۳۲۲ تجمیکه برای زارعین داده میشود کاملاً از جنس امریکائی جدید و جنس مصری باشد .

۳: برای جلو گیری از خسارات غیر مترقبه سردی های شروع تیر ماه سال بعضی انواع زود رس پنهانی روسی در مدت ۴ تا ۵ ماه پخته مشود خواسته و بقندوز فرستاده شد تا باصولهای مختلف تحت زرع گرفته شود .

۴: با اینکه از حشرات کرم خار دار و کرم سرخ وغیره اثری در پنهانهای قطعن موجود نیست . جهه حفظ ماقدم و اینکه هیچگونه اشتباہی از حشرات مضره فوق بیاتخ آنها باقی نماند به تورید چهار پایه ماشین های تصفیه کننده پنهان از روسیه اقدام گردید . تاز قندوز و حضرت امام وغیره به پهلوی جین ها نصب گردند .

۵: برای توسعه زرع پنهانی بحکومت سرپل و سنگ چارک مربوط ولايت مزار شریف هدایت داده شد که زراعت پنهان را توسعه بدھند و بفارم قندوز هدایت داده شد تاسیلات لازمه را از قبیل تخم وغیره برای اهالی فراهم نمایند .

۶: چون زراعت انواع پنهانی امریکائی و مصری که در بازار خارج قیمت زیاده تری دارند رحمت و مرافت زیاده تر را ایجاد میکنند ، لهذا برای اینکه دهافین بشوق خودتا به زرع این انواع مبادرت ورزند باشند که در خصوص تعیین زرح مناسب مذاکرات و مفاهمه بعمل آمده است .

۷: علاوه بر اصلاح و توسعه زرع پنهانی جهه اصلاحات عمومی زراعی منطقه قطعن و ترویج زرع نباتات خارجی تجارب متعددی در تجزبه گاه قندوز هدایت اثر یکنفر متخصص بعمل آمده یکمده زیاد نباتات داخلی و خارجی تحت تجزبه گرفته شده است .

ج: مدیریت تدوین فوانین: شعبه بنام تدوین فوانین زراعی در ریاست زراعت تاسیس

و به ترتیب فواینین زراعتی اقدام شده است . و شعبه مذکور در خصوص ترتیب نظامناهه تقاوی و مدافعه حشرات مضره و مسائل ملکیت های زراعتی وغیره اجرا ات لازمه را بعمل آورده .

د : شعبه احصائیه زراعتی : شعبه دیگر بنام احصائیه زراعتی در ریاست زراعت تاسیس گردید و شعبه مذکور در خصوص جمع آوری معلومات احصائیه عمومی زراعتی از قبیل احصائیه جنگلات ، احصائیه تریاک ، احصائیه پنبه ، احصائیه کاریز های خرابه ، احصائیه پوست ، یشم ، مواد صادراتی نباتی از قبیل بادام ، پسته ، میوه های تازه ، خشک وغیره داخل اجرا آلت لازمه گردیده است .

ه : حسب منظوری مقامات عالی جهه حفاظت اشجار جنگلی موجوده دره شکاری و غرس نهالهای جدید در آن وجهه حفاظت و توسعه جنگلات قطعن و مزار شریف و حکومت اعلی میمنه ماموریت های جدیدی از طرف ریاست زراعت تشکیل داده شد . و منظوری آنهم از حضور حاصل گردیده است . تادرسنه ۱۳۲۱ در توسعه جنگلهاي حرص شمالي افغانستان اجر ا آت لازمه بعمل آيد . علاوه بر آن به تعقب سالهای گذشته یك مقدار جبوب جنگلی را از خارج و داخل وطن فراهم نموده يك يكمدار از آنها بفارم قندوز و قوریه های نواحی کابل و یغمان زرع گردیده است . همچنین يكتعداد زیاد نهال از قوریه های مربوط ریاست به تقویت روزنهال شانی اول سال در نقاط مختلفه تقسیم و یک عدد آن بوزارت جلیله معارف و ریاست بلدیه نیز داده شد . رایورت اجر ا آت مدیریت دفع آفات که در جریان سال ۱۳۲۰ بعمل آمد فرار ذیل است .

رایورتها یکه در سال جاری بایندمیریت واصل گردیده بود مدافعه ملخ مضره در بعضی حرص و لايت مزار شریف ، ولايت قطعن ، وولايت هرات و حکومت اعلی میمنه از طرف مامورین فنی مدافعه ملخ که از چند سال باينظرف به نقاط فوق الذکر موجود میباشد بجهات ملخ دار تعیین گردیده و به همراهی حکومات مربوطه و کمک اهالی یک عدد زیاد ملخ های مضره را بخونابود ساخته و نیز برای سال آینده احتیاط های لازمه گرفته شده و همچنین مدافعه ملخ مضره در بعضی حصه جات ولايت کابل کرده شده که این هم به کمک و همراهی اهالی و نگرانی مامورین فنی مدافعه ملخ مربوط مدیریت ذفع آفات ریاست مستقل زراعت و توجهات لازمه ولايت کابل اجر ا آت خوبی شده و از خسارات ممکنه جلو گیری شده ، علاوه بر ملخ مضره مرض جولا گلک و کرم پت دار که در باغات غزنی ، قلات ، سیغان ، چاردی غوربند و در بعضی باغات جهاده بملحوظه رسیده بود که بر گهای درخت هارا خورد و در قرب و جوار خود تارها دوانیده درختان را ضعیف نموده و بالتد ریچ درختان مذکور خشک میشوند مدافعه این حشره موزی بطور کلی شده که ازان نتیجه خوبی به مشاهده رسیده است .

علاوهآ هدایت نامه ها یکه صورت حیات و گذاره و طریق مدافعه آن طور مفصل تحریر گردیده بود برای استفاده اهالی بجهات لازمه فرستاده شده وهم برای مدافعه حشرات که درین خطه عمومیت دارد طریق زیست و مدافعه آنها بذریعه رادیو گفته شده .

ریاست زراعت حسب منظوری مقام صلاحیت دار کورس مدافعته حشرات مضره و امراض نباتی تاسیس نمود که درنتیجه یک تعزیز طلب را از صنوف ابتدائی ورشیده مکتب استقلال گرفته تحت اثر متخصصین حشره شناسی وزیر نگرانی مدیریت دفع آفات شروع به تعلیم نمودند و پس از آن که دوره تعلیمی خود هارا تکمیل نمودند از آنها در شتم مدد کور گرفته خواهد شد. چون سالم بودن اموال صادراتی از قبیل بشم، روده، ینبه وغیره تا اندازه ممکنه زیر کنترول و مرآقبت گرفته شده که اموال صادراتی مذکور پس از ملاحظه نفر فنی و تصدیق مدیریت دفع آفات ریاست مستقل زراعت اموال مذکور را شرکت ها صادر کرده میتوانند، همانا تصدیق نامه از طرف مدیریت دفع آفات به طبع رسیده که عاری بودن اموال صادراتی مذکور را از مرض تصدیق نموده و شرکت ها بداشتن تصدیق نامه مذکور میتوانند که اموال مذکور را خارج نمایند. ریاست مستقل زراعت بغرض معلومات تقاضی و اصلاحات امورات مربوطه دوائر زراعتی ولایات و حکومات اعلی در آغاز سال ۱۳۲۰ هیئتی تحت اثر مدیر عمومی هفتیش منسوبه خویش از مرکز به اطراف اعزام و هیئت متذکره را مکلف فرارداد تا علی الترتیب اول به اول چگونگی معالات اداری و دفترداری وعایداتی و عمرانی وسائل مسایل مؤلفه هر دوائر را مورد معاینه و رسیده گئی دقیق قرار داده از آنجمله آنچه اصلاحات آن به اقدامات و توجه نائب الحکومه ها و حکام اعلی منوط بود. ضمناً با اوشان داخل مقامه گردیده وهم در اطراف تقصیانات موجوده و اصلاحات و پیشرفت آتیه کارات زراعتی هر منطقه اعم از تدبیلات تشکیلاتی و اصلاحاتی نیز با نائب الحکومه ها و حکام اعلی و مدیریت های زراعتی مذاکره نموده نظریات و مفکوره هر یک را تحریر آخذ و به مقام ریاست تقديم نمود. درنتیجه باسas مفکوره های مجرب و مفیده دارالحکومگی ها و حکومات اعلی و مامورین زراعتی در تشکیلات جنگلاتی بغرض حفاظه و اداره و توسعه آن تدبیلاتی. و در امور عمرانی اقداماتی. و در موضوع عمومی مسایل مربوطه زراعتی اصلاحاتی بعمل آمد و علاوه آن تمام تقاضی مربوطه هر دوایر با طرق اصلاحات آتیه آن در ضمن لوایح منفصل و منظمی بدسترس مامورین هر دائره گذاشته شده و به تطبیق و تعیین آن شدیداً مکلف فرارداد شده اند.

### امور مطبوعات

#### مدیریت عمومی نشریات :

اجرآت فابل تند کر سال ۱۳۲۰ مدیریت شعبه اول مدیریت عمومی نشریات علاوه بر یک سلسله کارهای معموله وعادی و اموریکه با بعضی دوائر بنام معاونت اخلاقی نموده طور اجمالی و خلص حسب ذیل است :

- ۱ : - بغرض تزئین جرائد در مملکت و توسيع وسائل تربیه و عرفان وهم بهقصد تسهیل امور طباعتی درست جنوبی اقدام به تاسیس یک جریده هفت‌وار بنام «ودانگه» چنانچه فعلاً تشکیلات

- جریده و مطبوعه و لوازم طباعتی و عمله آن بهتعاون مدیریت عمومی مطابع آماده ساخته شده است تا از اول حمل ۱۳۲۱ مطبوعه دائر و جریده به نشریات خودداده دهد .
- ۲ : - جریده هفتگهوار طوع افغان و اتفاق اسلام و پیدار را هفتگه دور ته ساختن .
- ۳ : - جهت وسعت یافتن وسائل طباعتی و بهبود امور صحافت ، و تسهیل طبع قرطاسیه ، به همکاری مدیریت عمومی مطابع بر علاوه مطبوعه لیتو گرافی ، تاسیس مطابع حروفی جدید و اصلاح مطابع سنتگی برای اتفاق اسلام هرات ، طلوع افغان فندهار ، بیدار مزار ، اتحاد خان آباد ، اتحاد شهر قنی و جریده جنو بی ۴ : - گذارش پروژه اصول نامه مطبوعات از کمیسیون و مجلس مطبوعات .
- ۵ : - روی کار نمودن کفرانس های ۱۵ روزه ۶ : - تهیه (۲۹) جلد کتاب ب برای طبع که اسمای آن علیحده ذکر یافته ۷ : - تاسیس غرفه مطبوعات در نندار تون جشن استقلال بهمکاری مدیریت عمومی مطابع ۸ : - توزیع جائزه جشن استقلال به (۳۷) نفر مؤلفین و مترجمین وطن که به استقبال بیست و سومین سال جشن استقلال وطن از طرف مؤلفین و مترجمین به شعبه اول وارد شده بود ۹ : - برای استفاده جوانان وبالخاصه اشخاصیکه با عالم مطبوعات و معارف علاقه و ذوق دارند همکاری ، تاسیس و ترتیب یک قرائت خانه بنام قرائت خانه مطبوعات . کمر بو ط پیشو توشه است ، ۱۰ : - جهت تشویق نویسنده گیان و تزئید مقیاس نشرات و آثار مفید در مددکت تعدیل مقررات سابق جوانر ۱۱ : - تجدیدنظر در تشكیلات و بودجه جرائد ولايات نسبت به سنه گذشته چنانچه از نقطه نظر توسعه و امور طباعتی و نشریات مبلغ «۱۱۵۲۴۱» افغانی ۳۸ پول در بودجه جرائد ولايات افزونی بعمل آمده ۱۲ : - ترتیب یک دستور العمل اختصر صحافت ۱۳ : - اجزای یک سلسه نام گذاری ها بمعاونت پیشو توشه ۱۴ : - تزئید در قسمت نشریات پیشوی جرائد و مجلات ۱۵ : - بمقدص تقدیر خدمات مطبوعاتی برای اشخاصیکه در ظرف سال ۱۳۱۹ بمطبوعات وطن خدمات نموده بودند جوانر از قبیل وجه تقدیر جنس به تغیریق درجه توزیع گردید .
- ۱۶ : - تقدیم «۹» جلد کتاب جهت تشویق مؤلفین و مترجمین بحضور همایونی بفرض تقدیر .
- ۱۷ : - ارسال «۳۰۰» مقاله و منظمه بفرض نشر بجرائد . ۱۸ : - ارسال «۱۵» جلد روزمان وناول بفرض نشر بجرائد . ۱۹ : - ترتیب اصولی مقررات اجرت مقالات و تراجم و مضامین باسas تعییم و تشویق نویسنده گان و مترجمین وطن و رسالت دادن آن بدوا از مربوطه ۲۰ : - افاد امات برای پیشرفت جرائد ، مجلات و رفع احتیاجات و مشکلات آنها در داخل حد و د و ظائف ۲۱ : - روی کار آوردن تحریک اعانه مطبوعاتی در ولایات که باشر آن مبلغ «۷۱۱۶۰» افغانی اعانه برای جرائد ولايات تهیه شده است . ۲۲ : - مراقبت جرائد و مجلات مطابق مقررات مخصوصه و دادن هدایت لازمه راجع به بهودی صوری و معنوی آنها ۲۳ : - وارسی به پیشنهادات و مراعات نشریاتی جرائد . ۲۴ : - اظهار نظریه به آثار یکه برای ملاحظه باین اداره از مقامات مختلف فرستاده شده است :

**کتبی که برای طبع زیر نظر گرفته شده:**

- ۱ - تهدیب نفس : - ترجمہ شاغلی حبیب اللہ خان طرزی ۲ : - روپی کلمہ دار ترجمہ شاغلی عبدالرحمن خان پروانگ ۳ : - طبیب خانه هر شخص ترجمہ ص شاغلی میر علی اصغر خان . شاعر ۴ : - کتاب فامیل ترجمہ شاغلی محمد صدقی خان ۵ : - اسرار زندگی شاغلی محمد روحی خان ۶ : - ترییه اجتماعی ترجمہ شاغلی سید احمد شاه خان هاشمی ۷ : - روح اعتدال ترجمہ شاغلی سید احمد شاه خان هاشمی ۸ : - مسافرت های مشهور ترجمہ شاغلی محمد هاشم خان پردیس ۹ : - طبیب خانگی مرغ ها ترجمہ شاغلی عبد الجبار خان ۱۰ : - حفظ الصبحه ترجمہ شاغلی عبد الجبار خان ۱۱ : - پرورش اطفال ترجمہ شاغلی عبد الجبار خان ۱۲ : - زراعت کچالو ترجمہ شاغلی عبد الجبار خان ۱۳ : - دیوان عبدالله جان از طبع شاغلی عبدالله جان ۱۴ : - میادی پسکولوزی : تالیف شاغلی غلام حسن خان مجده ۱۵ : - ترییه حسیه و روحیه اطفال : تالیف شاغلی محمد قدیر خان ترمه ۱۶ : - دهوا عجائبات : ترجمہ شاغلی عزیزا لرحم خان ۱۷ : - دریالی توب لار : ترجمہ شاغلی محمد نبی خان و فائی ۱۸ : - محمدی ادب : تالیف شاغلی محمد نبی خان پیشون ۱۹ : - دشونی اصولی کتابیجه : تالیف شاغلی محمد عتمان خان پیشون ۲۰ : - دینو هناره : ترجمہ شاغلی صدیق اللہ خان رشتین ۲۱ : - د متلو نو کتاب : تالیف شاغلی محمد گل خان نوری ۲۲ : - خویز باندار : تالیف شاغلی محمد گل خان نوری ۲۳ : - دستورات شافعی گانه تجارت ترجمہ شاغلی محمد اسماعیل خان ۲۴ : - رساله موسوم به حرارت و غفت خون بعد وضع حمل ۲۵ : - رساله موسوم به دانه های دنبیل و مبارزه با آن ۲۶ : رساله موسوم به امراض و زیاد و مبارزه با آن ۲۷ : رساله موسوم به گوناری یا سوزاک ۲۸ : رساله موسوم به مرض جرب و موقیت جدید در علاج آن .

\* \* \*

- کتبی که توسط شعبه اول نشریات به حضور شاهانه تقدیم و طرف تقدیر ملوکانه واقع شده :
- ۱ - ادب معاشرت ترجمہ شاغلی محمد رسول خان وسا ۲ : - دریالی توب لار ترجمہ شاغلی محمد نبی خان و فائی ۳ : - طبیب خانگی مرغها ترجمہ شاغلی عبد الجبار خان ۴ : - زراعت کچالو ترجمہ شاغلی عبد الجبار خان ۵ : - حفظ الصبحه ترجمہ شاغلی عبد الجبار خان ۶ : - امیر اطوار مقلد ۲ جلد ترجمہ شاغلی امان اللہ خان ۷ : - قاموس پیشو تالیف شاغلی عبدالله خان ۸ : - مینه تالیف شاغلی عبد العظیم خان صافی ۹ : - دیوان عبدالله جان از طبع شاغلی عبدالله جان .

**شعبه دوم :**

- ۱ - مضمون و یادداشتی لازمه و تراجم مهمه اخباری که از منابع مختلفه از قبیل جرائد و مجلات السنن مختلفه خارجی ترجمه و بمقامات مربوطه تقدیم شده است ( ۱۵۰۰ ) نمره

- ۲ : - مراده با دوایر مهمه کتنگ فروشی خارجه و تجدید اشتراك کتنگهای که میعاد اشتراك آن بسر رسیده بود و ترجمه عده زیادی از کتنگهای مذکور که به مسائل و مصالح افغانستان و یا بمسائل عمومی و آفاقی مربوط بوده ذر یعنی مترجمین اداره و تقدیم تراجم مذکور بدواایر مربوطه دیگر ( بالغ بر سه هزار کتنگ جمع شده است ) .
- ۳ : - مضامین و مقا لات که نسبت به تمام شونات افغانستان بحث رانه از جرائد و مجلات مختلفه ترجمه و تراجم آن به مراجع مربوطه ویاجهت نشر و اشا عه بجرائد تقدیم شده است .
- ۴ : - اشتراك جرائد و مجلات مختلفه برای اداره و تجدید اشتراك جرائدیکه میعاد اشتراك آن بسر رسیده بود .
- ۵ : - اقدامات برای خریداری یکعده کتب مقیده از السنه مختلفه برای کتابخانه ریاست ذریعه مکتبه ها و نمایند گجهای افغانی در خارج و تورید انها از خارج بکابل .
- ۶ : - اقدامات برای خریداری کتب و خریطه های لازمه کارامد دوازه مرکزی ریاست و هکذا اقدامات جهت اشتراك جرائد و مجلات مختلفه خارجه برای دوازه جرائد ولايات
- ۷ : - مطالعه و تتبع مضامین و مقالات راجع باقمانستان و یار ا جع به مسائل عمومیه متباوز از پنجاه نوع جرائد و مجلات خارجی ( که باشر اشتراك و یا بصورت مجانی و تبادله باداره وارد شده است ) و انتخاب مضامین و مقالات لازمه از بين انها برای ترجمه و نشر که متساقنه بواسطه جریان جنگ زیاده تر جرائد بدست آریم
- ۸ : - ارسال یکعده معلومات نشریاتی و آثار مطبوعه از قبیل روزنامه ها - مجله کابل - سالنامه ها و مخصوصا سالنامه ۱۳۱۹ - کابل و آثار تازه مطبوعه پشتونونه و فتوهای رجال و مناظر و موسسات و غیره افغانی به موسسات علمی و مطبوعاتی خارجه و اشخاص متتبع خارجی .
- ۹ : - دوام دادن روابط سابقه و اقدام برای تاسیس روابط عرفانی و مطبوعاتی جدید با کتب خانه ها و مقامات علمی و تاریخی خارجه .
- ۱۰ : - ارسال یک عده سالنامه ها وسائل نشریات افغانی به نمایند گان افغانی در خارجه
- ۱۱ : - تهیه فتوهای لازمه خارجی و داخلی جهته جرائد مرکزو ولايات وجهته سالنامه کابل .
- ۱۲ : - تدوین و تحریر اجمالهای سیاسی یا نزدیک روزه و تقدیم وارجاع آن بر اجمع مربوطه .
- ۱۳ : - اهتمام در تکمیل و ارسال مقبره مرحوم دو کتور محمد اقبال که از ریاست مطبوعات به تقدیر مقام علمی و خدمات فکری او به عالم شرق از سنگ های نفیس افغانستان ساخته شده و تسليم آن به کمیته تعمیر مقبره موصوف در لاھور .

### نشریات رادیو :

پارسال در اول حمل دستگاه رادیو کابل از طرف ع ، ج والاحضرت سردار محمد نعیم خان

درا ڊيو دمو سينق د کورس ڀوہ ٿو گي، متعلمين د خيلو معلمانيو سره



د راجیو دموستئی د کورس یوه تو ګي، معلمین د درس لوستلو به وخت کې



## د مملکتی دوائر و اجراءات

معاون صدارت عظمی وزیر معارف افتتاح وبه نشريات اساسی خود آغاز کرد و روزانه چهار و نیم ساعت (۳) و نیم از طرف شب و یکساعت از طرف صبح) نشریات خود را تعین نمود . اینک خلاصه کارهای که در ظرف سال نموده .

۱ - نشر بروگرام ۵ ارزویه بنام مجله پیشون زغ و در عین زمان نظر به ذوق شنوند گان تعدیلات در پروگرام و اصلاح تعمیمهای سازها و غیره . ۲ - انتشار خبرهای از طرف صبح و اخیر شب علاوه بر خبرهای عادی شب ۳ - علاوه کردن یکساعت در اشاعه صحیحگاهی روزهای جمعه و رخصتی از نیمه آخر سال . ۴ - تأسیس کورس موسیقی سه ساله برای تمییم و نشر موسیقی در اوآخر سال ۵ - تبدیلی شکل مجله پیشون زغ از حال یک بروگرام بصورت یک مجله ادبی سر از شماره ( ۲۲ سال اول ) ۶ - کنفرانس های که در ظرف سال انتشار داده ( ۱۰۴۷ ) مقاله برای بر ۹۶۳۵ صفحه قانونی ۲۲۵ کلمه که مجموعاً با خبرهای غیره ۷۵/۳۱ ساعت گرفته ۷ - ساز و آوازی که انتشار یافته ( ۹۲۴ / ۵۹ ) ساعت مجموع انتشارات کابل رادیو ( ۱۶۷۸ / ۳۰ ) ساعت .

## مدیریت عمومی تاریخ

### در قسمت تاریخ قبل اسلام :

۱ - تجدید نظر و نگارش فصل هخامنشی ها ( احمد علیخان کهزاد ) ۲ - نگارش فصل « کیداری ها » یا کوشانی های خورد ( احمد علیخان کهزاد ) ۳ - نگارش فصل ( صنعت باختر ) یا صنعت گریلک و بودیلک ( احمد علیخان کهزاد ) ۴ - تجدید نظر در فصل سلطنت مستقل یونانی باختر ( احمد علیخان کهزاد ) ۵ - نگارش سلسله مقالات به عنوان ادبیات شفاهی برای مجله کابل ( احمد علیخان کهزاد ) ۶ - نگارش سلسله مقالات به عنوان ( چندصفحه از تاریخ قدیم آریانا ) برای مجله کابل ( احمد علیخان کهزاد ) ۷ - نگارش مقاله ( مددجین شاهنامه ها یا شاهان او لیه آریانا ) برای سالنامه ۱۳۲۰ کابل ( احمد علیخان کهزاد ) ۸ - نگارش کتاب « هنروران هرات » مقتضمن شرح حال و آثار تقریباً ۴۰ فقر استادان نگارستان هرات ( علی احمد خان نعیمی ) ۹ - تاریخچه زبان سانسکریت ( ترجمه در دو صفحه ) « نعیمی » ۱۰ ترجمه کتاب ( مطالعات راجع به چفر افباو شرح ساکنین قدیم شمال غرب هند ) علی احمد نعیمی ( در ۳۰۰ صفحه ) ۱۱ - نگارش مقاله ( آبدات تاریخی غزنی ) برای سالنامه ( ۱۳۲۰ ) علی احمد نعیمی ۱۲ - نگارش پنجاه و سه کنفرانس راجع به تاریخ مسلسل افغانستان برای ( رادیو - کابل ) که در ظرف سال ۱۳۲۰ مرتبآ قرائت شده است . ۱۳ - انعقاد مجالس تاریخی هفته دوبار بحضور ع ، ح والا حضرت وزیر صاحب معارف معاون صدارت عظمی و قرائت و اصلاح متن تاریخ . ۱۴ - تهیه کتب تا اندازه امکان برای نویسنده گان مختار میکه در نگارش قسمت های دوره اسلامی به مدیریت عمومی تاریخ همکاری میفرمایند .

### در قسمت اسلامی آنچه که نویسنده‌گان و همکاران فخری نوشته و فرستاده‌اند:

- ۱۵: - نگارش فصل هیا طله بقام بنا غلی شاه عبدالله خان بدخشی ۱۶: - نگارش فصل سامانی‌ها بقلم بناغلی محمدقدیر خان تره کی ۱۷: - نگارش فصل مغل‌های هند بقلم بناغلی عبدالحی خان حبیبی ۱۸: - نگارش فصل سوری‌ها بقلم بناغلی محمدعنما نخان صدقی ۱۹: - نگارش فصل اشاعت اسلام در افغانستان بقلم بناغلی محمدامین خان خوگیانی ۲۰: - نگارش فصل (ملوک کرت هرات) بقلم بناغلی سرور خان گویا .

- ۲۱: - شاهی‌های افغانستان و پنجاب (ترجمه جناب فاضل بناغلی محمداحمد حق خان
- ۲۲: - مسا فرت سفر روسیه در افغانستان در قرن ۱۹ ترجمه بناغلی شیرمحمد خان کشند کمشر پیلوت ۲۳: - کارهای اداری و پاک نویسی مقالات و کنفرانسهای تاریخ (سرکتاب)

### مدیریت عمومی مطابع

خلاصه اجرآلت مدیریت عمومی مطابع در سال ۱۳۲۰ حسب ذیل است :

- ۱: - تاسیس مطابع حروفی ولیتوگرافی مکمل درمز ارشریف، خانآباد، جلالآباد و تدارک مطبوعه سمت جنوبی که در اوائل سال ۱۳۲۱ افتتاح می‌شود .
- ۲: - فعالیت مطبوعه کار کردگی ماشین‌ها روی هر فته ۱۴، ۳۰، ۶۳۳-۱۴۰۵-۱۴۰۶-افغانی .
- ۳: - طبع کتب معارف ۳۱۹، ۴۰۷-۱۴۰۴-افغانی .
- ۴: - طبع کتب مطبوعاتی و غیره نشریات ریاست مطبوعات علاوه بر جرائد و مجلات ۱۴۰۷-۱۴۰۴-افغانی .
- ۵: - طبع سکوک از هر قبیل ۸۴۶، ۶۶۰، ۴۴ قطعه .
- ۶: - ساختمان حروف مختلف ۳۶۰۰ کیلو .
- ۷: - ساختمان لوازم حروف ۵۰۰ کیلو .
- ۸: - ساختمان مهرهای رابری ۶۴۴ عدد .

- ۹: - تاسیس یک مغازه برای نمایش و فروش اشیای طباعتی مطبوعه و سائر نشریات ریاست مطبوعات در جوار ریاست که در اواخر سال افتتاح شد .
- ۱۰: - عایدات مطبوعه در سال ۱۳۲۰ نسبت به مصارف آن فزونی نشان میدهد در حدود (۱۳۳، ۲۸۷) (۱۰۱۰) افغانی .

### مدیریت عمومی پیشتو تولنه

این مدیریت که برای خدمت بربان ملی پیشتو تاسیس گردیده در ماه (سرطان) ۱۳۲۰ مورد توجه پیشتر حکومت متبوعه واقع و تشکیل آن وسعت یافت. در تشکیل جدید یک مدیریت بنام مدیریت دائرة المعارف پیشتو و یک مدیریت بنام مدیریت نقد و بصره، یک مدیریت بنام مدیریت تدویر و یک مدیریت بنام مدیریت سیار در آن منظور گردید، که دو شعبه اول الذکر بلا فاصله تاسیس و شروع بکار نمود و دو شعبه اخیر الذکر چون یکی باید وظیفه تدویر را بدش میگرفت و این وقته ممکن بود که مواد جهته تدویر اندوخته می شد و دیگری هنگامیکه اقدامات ممکنه از مرکز با نجام میرسید و موقع سیر در گوش و کنار فرا میرسید تاسیس میگردیدند تاسیس آنها بتعویق افتاد. اگرچه مقصد شعبه سیار تاحدی عملیاً تعقیب گردیده و بواسطه فضای اطراف و ولایات در راه نصب العین آن در همه جهات و شفوق تا اندازه کار گرفته شده است. شعبه کورسها پیشتو تولنه که از سابق وجود داشت به دارائی یک شق کار دیگر که عبارت از مجادله با بیسوادی است توسعه یافت. که اقدامات مقدماتی آن در سال ۱۳۲۰ شروع گردید.

بهر صورت مدیریت عمومی پیشتو تولنه از لحاظ نوعیت کار و امکان استفاده حتی الوسع تشکیل جدید خود را تعقیب و طوریکه از اجراءات آتی معلوم خواهد پیشرفت های شایانی کرده است. علاوه تا پیشتو تولنه در شق پیشتو و اقدامات اصلاحی با تمام دوایر و مخصوصاً دوایر مطبوعاتی همکاری کرده است.

### مدیریت دائرة المعارف:

معلوم صاحبان علم و داشت است که وجود دائرة المعارف در یک مملکت چه اندازه اهمیت داشته و در عالم معارف چه خدمات مهمی را انجام میدهد و برای بدست آوردن معلومات، توسعه و تکمیل دانش و تحصیلات در تمام رشته علوم و فنون تا کدام پیمانه برای افراد ملت که بتمام وسائل تحصیل و تکمیل معلومات رسیده نمیتوانند بمنزله یک کتابخانه خدمت بزرگی نموده و باعث پیشرفت کلیتور ملی میگردد از همین نقطه نظر است که در اغلب ممالک متقدمه با وجود دیگر که دامنه معارف در هر شق بدرجه اعلی وسعت یافته و برای تحصیل و تکمیل معلومات هر گونه و سائل وذرائی فراهم است و وجود دائرة المعارف یک امر ضروری و حتمی دانسته شده دائرة المعارفهای متعدد بامساعی، اهتمام و مصارف زیاد تهیه و بدسترس افراد گذاشته شده است.

چون حکومت معارف پرور مادرین دوره فخر خنده در اثر توجهات ذات اشرف های یونی اعلیحضرت محمد ظاهر شاه لوازم مدنی این کشور عزیز را بهم مهیا و هر گونه احتیاجات عرفانی را یکی بعذار دیگری تکمیل کرده میروند همانست که ریاست مستقل مطبوعات برای انجام این امر مقدس

وعالی متشبث و در برج آسد ۱۳۲۰ مدیریت رابنام مدیریت دائرة المعارف در مدیریت عمومی پیشتوانه تشكیل و موظف گردانید تا بهمکاری دانشمندان ، فضلا و ارباب تخصص و طن بتالیف و تدوین یک دائرة المعارف افغانی که امروز از احتیاجات اولیه ما شمرده میشود در زبان پیشتو آغاز نماید تا از یکطرف در بنا زبان ملی ما (پیشتو) تهداب اساسی قرار گرفته و سیله مهم تر و بیچ آن گردد ؛ واژجات دیگر برای آن افراد وطن که درین داشت و حصول معلوماتی در رشته های مختلفه تبعیق مینهایند تا جایی که گنجایش داشته باشد در هر رشته کمک و امداد ایشانی نماید . اینست که مدیریت مذکور به استعانت خدا وند متعال و توجه ع ، ج والاحضرت سردار محمد نعیم خان معاون صدارت عظمی و اعتماد بهمکاری نضالی وطن با یک عدد اعضا آغاز بکار و تا آخر سال ۱۳۲۰ یعنی در ظرف هشت ماه موفق باجرای آت ذیل شده که مختصر آواجالا ذکر می گردد .

۱ : - ترتیب لواحی مختلفه در باره اساس پرو گرام و انتخاب مأخذ مناسب و انعقاد مجالس متعدد راجع باین موضوعات ، ۲ : - ترتیب لست موضوعات داخلی ( ۱۰۰ مواد مختلفه ) راجع بمعلومات عمومی و راقعات تاریخی ، سوانح مشاهیر ، تالیفات و آثار آنها ، معلومات عمومی جغرافیائی و تاریخی ولایات ، حکومتیها ، شهرها ، علاقه داریها ، قریه ها و معلومات صنعتی ، تجارتی ، زراعتی و موسسات متعلقه آنها ، معلومات درباره ادبیات ، طب ، موسیقی و دارالعلومها جو اعم ، بنها وغیره آبدات و مجله ها ، روزنامه ها و باقی معلومات متعلقه افغانستان ۳ : - مذاکره و مفاهیمه جهت جمع آوری و ترتیب موضوعات داخلی با اضافه ازسی نظر که برای این کار تعین شده بودند و انعقاد مجالس متعدد و تقسیم مواد معینه باشرا اُطف لازمه با شخص صلاحیت دار را صدارمکاتیب تعقیبی : ۴ : - اقدامات برای بدست آوردن بعضی معلومات تاریخی و اجرائی وزارت خانه ها و باقی دوازه مملکتی و ترتیب وارسال لواحی متعلق بهر کدام ۵ : تابرخی قسمت آن برای دائرة المعارف انتخاب و تدوین گردد . ۶ : - ترتیب متعددالآل هادر باره مضماین مختلفه جغرافیائی و تاریخی حکومتیها ، علاقه ها ، قصبات ، کوه ها ، دریاها ، بیداوار ، آبدات وغیره مملکت که مشتمل بر ( ۲۵ ) مواد است وارسال آن بولایات و تشویق حکما و فضلا اطراف جهت جمع آوری مواد مضماین مذکوره و تعقیب آن بدفعات . ۷ : - ترتیب وارسال متعددالآل ها و مکاتیب خصوصی اسمی فضلا و نویسنده گان اطراف باششیقات و وعده های لازمه راجع به تهیه بعضی مواد و معلومات تاریخی و سوانح مشاهیر و آبدات علاقه شان . ۸ : - بیرون نویسی و بدست آوردن فهرست حکومتیها ، علاقه داریها ، قراء و قصبات افغانستان از وزارت داخله . ۹ : - اقدامات جهت جمع آوری دائرة المعارفهای مختلفه خارجه و کتب لازمه و فهرست کتابخانه ها از مقامات رسمی . ۱۰ : - اقدامات جهت خریداری دائرة المعارفها ایکیه جدیداً طبع و نشر گردیده و دیگر کتب و نقشه های لازمه از خارج ، ۱۱ : - بیرون نویسی قریب ( ۶۰۰۰ ) اعلام و مواد مختلفه علمی و فنی از همه مآخذیکه در مملکت موجود است و مآخذیکه برای استفاده

جدیداً وارد شده از زبان های مختلف ، ۱۱ : - مقابله و تطبیق اعلام مواد منتخبه و انتخاب آن از مآخذ ، ۱۲ : - پاک نویسی اعلام منتخبه بعد از مقابله و تحریر هدایات لازمه در باره ترجمه ، تبیع ، تفصیل و اختصار هر ماده آن . ۱۳ : - تجزیه و تقسیم مواد مختلفه علمی و فنی بشعبه های جدا گانه تاهر شعبه با شخصیت در آن صلاحیت و تخصص دارند ، سپرده شود . ۱۴ : - نقل تمام مواد فوق الذکر در اوراق جدا گانه تا بسانیکه ترجمه و تئیم مینمایند داده شود . ۱۵ : - ترتیب یا تعداد اولائی که محتوی مواد مختلفه شرائط ترجمه ، اقتباس ، تبیع وغیره جهت دادرئه المعارف میباشد . ۱۶ : - مذا کر و مفاهیمه جهت ترجمه ، تبیع ، تحریر و جمع آوری مواد منتخبه دادرئه المعارف با قریب ( ۱۰۰ ) نفر فضلای وطن و اشخاصیکه در ممالک مختلفه تخصص دارند . ۱۷ : - توزیع است مواد مختلفه منتخبه جهت ترجمه اقتباس ، تبیع و جمع آوری آن باشر افطال لازمه برای اشخاصیکه منتخب گردیده موافقت حاصل شده است . ۱۸ : - جمع آوری ( ۴۶۰ ) صفحه مضامین مختلفه که از طرف ۳۰ - ۴۰ نفر فضلای وطن واعضای مدیریت دادرئه المعارف ازالسته مختلفه زنده عالم اقتباس ، ترجمه ، تبیع و تحریر و هفت تواریخ بدیریت سپرده شده است . ۱۹ - مطالعه و تدقیق مضامین فوق الذکر و در بعضی قسمهای لازمه اصلاح ، تلخیص ، تزئید وغیره تهدیلات ضروریه و پاک نویسی آنها . ۲۰ - ترجمه قسمتی از مضامین فوق به پیشتو . اینست که مدیریت دادرئه المعارف برای پیشبرد بروگرام و مرام خود بهرگونه و سائل وذرائع متثبت و با تمام اشخاص و دوائر صلاحیت دار در تماش بوده و امید فوی دارد که یاک اتری مفیدی که علاوه بر افادات علمی جامع خود موجودیت تاریخی این مملکت را که چطور گذشته در خشان و چگونه فرزندان نامی داشته و چقدر استعداد طبیعی و ذهنی آن بلند است بفرزندان این خاک خاطر نشان میکند تقدیم هموطنان عزیز نماید . *و من الله التوفيق*

### شعبه نقد و تبصره :

این شعبه که در تشکیلات جدید پیشتو تو له افروده شده است از حیث اهمیت و ظایف دارای اهمیت زیاد است . هر چند مدیریت عمومی پیشتو تو له در ظرف سال موفق نشد که بر حسب احتیاجات چنانچه میشايد در توسعی این شعبه بکوش باز هم شعبه نقد و تبصره تاحدمکن و ظایف قابل قدری را انجام داده است . ۱ - نقادی بی جراحت و روز نامها از لحاظ صحت پیشتو ودادن یاد داشت راجع به اصلاحات نوافض به مدیریت عمومی نشیریات ۲ : - تجدیدنظر بر کتاب مطبوع لس زره لغتو نه و تصحیح لغات آن ( که از طرف مدیر شعبه لغات صورت گرفت ) و از لحاظه این شعبه گذشته تادو طبع ثانی نوافض آن رفع شود . ۳ - تصحیح اوحدهای پیشتو بلاستنی در هر جائیکه بنظر خورد به همکاری شعبه فواعد ۴ - نوشتن پیشتو کلی جلدینجم و جزو اول از طرف بناغی گل باجا خان افت بمصر پیشتو تو له ۵ - نوشتن مقالات توضیحی در اطراف پیشتو از طرف مصر ۶ - نوشتن کتاب بلده دیوه از طرف مصر و طبع و تصحیح آن از طرف شعبه ۷ - تصحیح قاموس بزرگ لغات پیشتو به همکاری فضلای مبرز

پیشتو که فعلاً تحت تصحیح و تدقیق واقع است ۸ : نوشتمن کتاب لغوی خپر نه (فقه اللغة) از طرف مبصر پیشتو توشه ۹ : تصحیح و ملاحظه کتاب لغه های پیشتو تالیف مدیر شعبه تالیف و ترجمه از طرف مبصر ۱۰ : ملاحظه و تصحیح بعضی قسمتای گرامر مطبوع پیشتو از طرف مبصر ۱۱ : نوشتمن رساله منظوم «سرلی نعمه» برای تشویق دهائین پیشتو به استفاده از بهار وزراعت از طرف مبصر پیشتو توشه ۱۲ : اصلاح و تصحیح مقالات پیشتوی روزنامها و رادیو به همکاری اعضا پیشتو توشه .

### مدیر یت قواعد :

#### شق قواعد :

۱ : ترتیب یک گرامر جدید بصورت مختصر اما جامع و حاوی همه فوانین زبان ۲ : تحلیل و تحقیق مزید بعضی نکات مشکل صرفی و نحوی پیشتو و فراهم نمودن مواد کافی گرامری ۳ : اقدام به ترجمه نمودن بعضی گرامر های السنه خارجه فرانسوی، ترکی وغیره جهت استفاده شعبه قواعد

#### شق لغات :

۴ : پیشنهاد وضع نمودن (۱۰۰) لغات پیشتو در مقابل فارسی به مجلس پیشتو توشه و اخذ تصویب آن ۵ : به خواهش دوایر رسمی ترجمه اسماءاعلام، و نام گذاریهای جدید پیشتو .

#### شق تالیف :

۶ : نگارش کتاب (مومن عبدالحمید) که حاوی شرح حال تبصره برشور و شاعروی است از طرف صدیق الله رشتنین با یک قسم انتخابات دیوانش در (۱۱۰) صفحه ۷ : تکمیل جلد دوم (پیشته شعر) حاوی یکصد شاعر در (۲۰۰) صفحه از طرف صدیق الله رشتنین ۸ : نگارش یک رساله (دیپتوشر) راجع به تذکرہ مختصر اثر پیشتو . ویان اقسام و انواع آن ، ویان نمونه و تبصره آن از طرف صدیق الله رشتنین .

#### شق ترجمه :

۹ : کتاب د «ملجم وظیفی» که سال گذشته ترجمه شده بود تصحیح و نظر ثانی شده و آماده طبع است، از طرف صدیق الله رشتنین ۱۰ : کتاب «دمینوهنداره» از کتاب (تصویر العواطف) عربی ترجمه شده است از طرف صدیق الله رشتنین .

### مدیریت لغات :

مدیریت لغات در سال ۱۳۲۰ بتعدد ۲۵ هزار لغات پیشتو بدون مشتقات آن وضمناً ۱ کشته محاورات پیشتو را خارج از تعداد فوق آماده ساخته است این قاموس بطور عمیری باشاندادن رمزهای حرکات و علامات ایکست های هجائي ترتیبداده شده و هر دویف بترتیب حرروف هجا الی انتها مرتب و علاوه اباً بمقابل هر لغت تلفظ آن بحرروف لاتینی تحریر یافته است و لغاتیکه قابل

## د مملکتی دوازد و اجر آت

تصویر بوده صورت آن هم در نظر گرفته شده گویا این فاموس یک فاموس عصری و مصور از طرف شعبه لغات انجام یافته است که عنقریب در سال ۱۳۲۱ بزیورطبع آراسته و در محل استفاده عموم گذاشته خواهد شد.

### مدیریت صحافت:

۱- نوشتمن کتاب جزء ۲ جلد ۴ پیشوای کلی از طرف بینوا مدیر صحافت (بطور همکاری با شعبه تالیف و ترجمه) تصحیح کتاب نوی زوندون از طرف معاون ۳- پیشوای کردن مجله کابل و نشر آن مرتبه ۴- تهیه مضماین د کابل کالنه ۵- همکاری با رادیو ۶- ترجمه مضماین فارسی به پیشوای مجله بوستانه.

### مدیریت تالیف و ترجمه:

۱- طبع و نشر کتاب پیشناه شعر ا جلد اول ۳- طبع و نشر کتاب پیشوای اصطلاحات مؤلف محمد گل «نوری» مددیر تالیف و ترجمه در حدود ۳۹۲ صفحه ۳- ترجمه کتاب اسرار ازندگی که نزدیک باختتم است از طرف محمد گل نوری مددیر تالیف و ترجمه ۴- سیزده افسانه در حدود ۱۸۵ صفحه نیگارش محمد گل نوری مددیر تالیف و ترجمه.

۵- متنو نه ۳ صفحه - لغات ۵ صفحه - دادم خان ناری ۸ صفحه ۲۳ فرد، کیسی ۷ صفحه داتن ذری ۲ صفحه ۲۵ بیت با بولا له ۷ صفحه ۸۷ بیت فرا هم گذنده محمد گل نوری مددیر تالیف و ترجمه ۶- مضماین متفرق ۴۱ صفحه محمد گل نوری مددیر تالیف و ترجمه ۷- طبع و نشو کتاب نوی زوندون مؤلفه قیام الدین خادم در زمانیکه معاون پیشوای توشه بود به تصحیح مولانا عزیز الرحمن خان عضو تالیف و ترجمه ۸- ترجمه تریمة الاجتماعی مولانا عزیز الرحمن در حدود ۴۱۶ صفحه ۹- ترجمه کتاب منا هیچ الا دب عزیز الر حمن ۱۸۷ صفحه ۱۰- ترجمه کتاب تهذیب الانفس عزیز الر حمن که ۶۵ صفحه آن ترجمه و باقی آن معطل است ۱۱- ترجمه سعادت الانسان مولانا عزیز الر حمن که ۳۰۰ صفحه آن ترجمه و باقی آن معطل است ۱۲- ترجمه اوراق دائمی المعرف مولانا عزیز الر حمن در حدود ۳۱۲ صفحه ۱۳- مضماین متفرق مولانا عزیز الر حمن در حدود ۳۱۶ صفحه.

### مدیریت کورسها:

الف) مرکز :-

کورس هاییکه در ۱۳۱۹ موجود بود :-

دوازد حکومتی : ۴۵ کورس مرسسه های ملی : ۱۳ کورس

کورس های که در ۱۳۲۰ اضافه شده یا مدیریت کورسها مربوط گردیده :

کورس هاییکه اضافه شده :

دوازد حکومتی ۱۹ کورس موسسه های ملی ۲ کورس .

کورس هایی که مربوط شده:

عسکری قوای مرکز اصل ۲۲ کورس اضافه<sup>۳</sup> کورس کورس های معلمین وزارت جلیله معارف ۲۸ کورس جمله کورس هایی که در ۱۳۲۰ اداره و تحقیق آموزش گرفته شده ۱۳۲ کورس تعداد شاملین کورس های مذکور بصورت تخمین ۳۵۴۹ نفر

ب ولایات:

کورس های ولایات که سابقاً بصورت منظم بوده بلکه در مرکز هرولایت اضافه از دو سه کورس وجود نداشت از تاریخ ۱۳۲۰ که انتظام کو رس های ولایات مربوط بینتو تو له شده برای هرولایت یکنفر مامور کورس ها مقرر و اعزام گردیده . در تاسیس کورس های جدید جدیت بعمل آمده چنانچه وقتاً فوتاذریعه رادیو و اخبار های وطن نشو و با طلاع عموم رسانیده شده و خلاصه آن این است :

تعداد کورس و نفر در ولایات:

ولایت فندهار (۱۲) کورس (۵۵۸) نفر ولایت هرات (۱۹) کورس (۶۴۰) نفر ولایت مزار شریف (۲۵) کورس (۷۶۰) نفر ولایت قطعن و بدخان (۳۰) کورس (۵۸۳) نفر ولایت مشرق (۱۳) کورس (۳۴۳) نفر ولایت جنوی (۵) کورس (۲۱۳) نفر حکومت اعلیٰ فراه (۵) کورس (۱۸۰) نفر حکومت اعلیٰ زمینه (۸) کورس (۲۰۳) نفر حکومت کلان شمالی (۱۱) کورس (۱۶۵) نفر حکومت کلان لوگر (۲) کورس (۶۲) نفر حکومت کلان غزنی (۵) کورس (۱۷۲) نفر . جمله ۱۳۵ کورس ۳۸۳۴ نفر برای کورس های مذکور کتاب و سامان فرستاده شده و طور یکه فو قاتحیر بر شد بتمام ولایات و حکومات اعلیٰ و حکومات کلان مامورهای کورس ها مقرر و هدایات لازمه داده شده چنانچه حسب پروگرام تعلیمی در کورس های مذکور تعلیمات زبان ملی حسب المطلوب جاریست و کورس های معلمین معارف اطراف اضافه از ان است که بو اسطه نا رسیدن احصای مکمل آن داخل این حساب نیامده .

ج - توضیح :

(۱) از تمام غیر حاضر و حاضر و انتظام کورس های مرکزو ولایات با خبری شده و رایورهای تعلیمی ماهانه تمام کورس ها تحت غور و دقت گرفته شده و وقتاً فو قاتا در با ب مقاضی آن هدایات لازمه داده شده و برای رفع آن جدیت بعمل آمده چنانچه مکتبه مذکوب های مدیریت کورس ها که درین زمینه صادر شده ۳۲۵۲ است (۲) برای کورس های مذکور علی الخصوص در مرکز یک تعداد معلمین لائق تهیه و مقرر شده (۳) یک کورس معلمین مستعجل افتتاح و به تعداد ۳۰ نفر معلمین در ان ترتیب شده که یک تعداد آن طور کمک

بوزارت جلیله معارف داده شده واز باقی در خود پشتتو تولنه و کورس های مرکز کار گرفته شده و نتیجه مثبت و اطمینان بخشی از ان بدست آمده . (۴) تعلیماً نشامه کورس ها تعديل و بصورت اساسی تری اصلاح و ترتیب شده که هنوز تحت تدقیق و تصویب مقامات صلاحیت دارد . (۵) اصلاح اصول و پروغرام های تعلیمی مطابق اصول تعلیم و تربیه و پیدا کوژی (۶) نقش و مراقبت و امتحان کورس ها در اوقات لازمه .

### ر باست شورای ملی

۱ : - تصویب موازنہ بودجه مملکتی سال ۱۳۲۰ - ۲ : - تصویب ترویج و تحت چلنده گذاشتن شش کرور افغانی از نوتهای جدیده ۳ : - تصویب لا یحه مکلفت عسکری ۴ : - تصویب تعديل حکومت اعلیٰ مشرقی و جنوبی به نائب الحکومه گیها ۵ : - تصویب ضمیمه اصولنامه حاضری و رخصتی مامورین راجع به ایام اضافه ضرورت سالانه مامورین ۶ : - قرضه سی لک افغانی حکومت ازد افغانستان بانک ۷ : - تصویب قرضه ده لک افغانی حکومت از داغستان بانک ۸ : - تصویب اصولنامه حاضری و رخصتی مامورین در موضوع ترجیح بر اصل (۱۰) و تعديل تعديل حصه (ب) اصل (۳۷)

### ریاست اعیان

۱ : - لا یحه مکلفت عسکری ۲ : - ضمیمه اصولنامه اخذ عسکر ۳ : - راجع به تشکیل حکومات اعلیٰ جنوبی و مشرقی بنائب الحکومگی ۴ : - ضمیمه اصولنامه حاضری و رخصتی مامورین .

### امور بانکی

#### د افغانستان بانک :

چون مؤسسه داغستان بانک یک مؤسسه است که برای ترقی و توسعه امور اقتصادی مملکت از طرف حکومت معظم ما بصورت یک شرکت سهامی تاسیس گردیده - و برای اولین بار راجع به بانک موصوف در سالنامه کابل ته کاری داده می شود . پس بی مورد نخواهد بود تا نسبت بین بانک مهم و بزر گئ تو ضیحات مختصری برای آگاهی مطالعین عزیز نگاشته آید : - یکی از مشخصات سیر تکامل است که در هر کدام از رشته های حیاتی و مدنی ضرورت و احتیاج متدرجاً اضافه شده بروز ساخته کار و فعالیت نیز در همان رشته پهن تر گردیده و سعی تشکیلات و تاسیسات رادر مملکت ایجاد میدارد .

ممکن است عزیز مادر سیزده سال قبل با اثر توجهات حکومت خیر خواه و نظریات فیمدادار زعیم ملی و دهای بزر گئ خود اعلم بحضورت محمد نادر شاه شهید دارای یک خط مشی اساسی گردیده - که

این خط مشی بر اساس سیر تکامل وضع و در تمام رشته های حیاتی و مدنی سیر تدریجی اش اساس پیشرفت فر اراده شده تا هر کاری با سنجش و تأمل و در مقام و موقع مناسب که موافق بمقتضیات واحتیاجات محیط افغانستان باشد بر مدار و مجرای اساسی اش جریان نماید - چنانچه در تمام شعب مدنی مخصوصاً در ساحة اقتصادیات عمومی کشور پروژه ها - بلانها و تشکیلات صحیح و متنبی بر همین اساس وضع گردیده و بوج این بلانها در طول این چند سال بسا مؤسسات اقتصادی ( که هموطنان عزیز ما از هر کدام آن وقوف و اطلاع نام دارند ) تاسیس و بکار انداخته شده در زمرة این مؤسسات اقتصادی یکی هم مؤسسه بازملی افغان بوده است که بتاریخ ۱۳۱۱ میزان ۵۱۱۱ برای اولین بار به سیستم بانکی بکار شروع - نموده اما چون بانک موصوف بصورت یک شرکت سهامی و با سرمایه معینی از طرف اشخاص و تجار ملی بکار پرداخته و ساحة فعالیت آن نسبتاً محدود تر بوده وهم تمام امور و معاملات بانکی و صنعتی و تجاری وغیره درینجا ترا کم کرد و بسا امور و معاملات مهم دیگری کشف - وجستجو شد که اصلاً از حوزه وظایف و صلاحیت این بانک خارج و از حوصله آن بعد شناخته میشد یعنی بس از بک دوره تحری و تجزیه در امور بانک و بانک داری احتیاجات مهم تر و مزید تری بیان آمد که بر اساس سیر تدریجی بایست ساحة کار و فعالیت در امور بانکی وسیع تر ساخته شود همانست که تاسیس و بکار انداختن یک بانک دیگری را یجاد نمود تا از نقطه نظر سرمایه و صلاحیت امور و وظایف بزرگتر که ترو وسیع تر بوده و تواند آنمه وظایف امور مهم را که بر اساس منافع دولت و ملت و ترقی کافه امور اقتصادی مملکت بوده باشد بعهد داشته و مخصوصاً نشر بانکنوت و تنظیم پول را کرده و مؤسسات اقتصادی را حمایت ویشیانی کرد و بتوند یعنی یک بانک مرکزی ( بانک دومی سیون ) بوجود آورده شود همانست که حکومت ترقی بر راه حسب بیشنهاد مقامات ذی صلاحیت اقتصادی پروره تاسیس بانک موصوف را بنام ( دافغانستان بانک ) در او اخر سال ۱۳۱۷ منتظر و تاسیس این مؤسسه مهم و عالی را با سرمایه اساسی ( ۱۲۰۰۰ ریال - افغانی ) در مرکز مملکت ایران وارد فرمود و بانک موصوف تو سط اشخاصیکه اسمی شان ذیل از تشکیلات بانک نگاشته شده مطابق اساس نامه رسمی خود بصورت یک بانک اصولی و آزاد و سیستم بانکی بکار آغاز نمود .

### وظائف د افغانستان بانک :

اگرچه مطالعین ما از اسم ( بانک دی می سیون ) بخوبی فهمیده میتوانند که وظایف و عملیات این بانک تا چه اندازه مهم و بزرگ بوده معهداً برای تصریح مطلب روئس وظایف و عملیات دادخواستان بانک را خلاصتاً درزیر فید میکنیم .

۱ : نشر بانکنوت مطابق با احتیاجات حقیقی و اقتصادی مملکت افغانستان . ۲ : اجرایی کلیه معاملات خزانه داری و بانکی دولت و بلدية ها و کافه ادارات دولتی در داخل و خارج .

- ۳ :- نشر هر گونه اوراق و استناد بهادر راجع به عملیات کلیه ادارات دولتی و بلدیه ها .
- ۴ :- خرید و فروش طلا و نقره مسکوک وغیر مسکوک . ۵ :- خرید و فروش اسعار خارجه که قابل تبادله باطل باشد . ۶ :- خرید و فروش اسهام و اوراق بهادر و استناد استقراری بحساب ثالث . ۷ :- حفظ و اداره طلا و نقره اسهام و اوراق بهادر استناد استقراری و سائز اشایی قیمتی . ۸ :- قبول و دایع بحساب جاری و حسابات امانت . ۹ :- حصول و اجرای استناد ساده و یا ویژه بحساب شخص ثالث . ۱۰ :- اجرای هر گونه معاملات نادیه و انتقال قدری در داخل و خارج . ۱۱ :- اصدارهای نوع اعتبار بالای داخل و خارج . ۱۲ :- قبول استناد تزریل و تزریل مکرر تجاری . ۱۳ :- اعطای قرضه در مقابل استناد استقراری حکومت (افغانی - طلا - نقره مسکوک وغیر مسکوک) و اسعار خارجه که قابل تبادله باطل باشد . ۱۴ :- اعطای قرضه رهنی قصیر المدة و طویل المدة . ۱۵ :- اشتراک مستقیم وغیر مستقیم بتوسط مؤسسات دیگر برای انتشار هر نوع اوراق بهادر و معاملات مالی شرکتها و جمیع مؤسسات فوائد ملی . ۱۶ :- اعطای قرضه به دولت و کلیه ادارات دولتی . ۱۷ :- اعطای قرضه به بلدیه ها . ۱۸ :- اعطای قرضه از نقطه نظر فوائد عمومی برای بانکها و شرکتها صنعتی و زراعتی و مؤسسات تجاری وغیره . ۱۹ :- تعین نرخ یول . ۲۰ :- انتظام نرخ و جریان یول . ۲۱ :- انتظام نرخ تبادله و بازار یول . ۲۲ :- اتخاذ و تصمیمات لازمه برای تثیت سکه افغانی باتفاق حکومت .

این بود اختصار وظایف و عملیات دافتارستان بانک که بر علاوه بسا وظایف و عملیات دیگر را که متعلق به یک بانک مرکزی باشد نیز بعده داشته و اجر امیدارد .

#### اداره د افغانستان بانک :

طوریکه تغییص وظایف و عملیات دافتارستان بانک در فوق مطالعه شد معلوم گردید که اداره این بانک نیاز امور خیلی مهم و عمده در شمار بوده تا آن سرمایه زیاد موافق یلان و پروژه موضوعه بکار افتاده و آن وظایف سنگین در همچو یک مؤسسه بزرگی بصورت صحیح و مطابق اصول و سیستم بانکی اجر او عملی گردد برای انجام این منظور هشت هیئت تعین گردیده تا اداره این بانک را بعده داشته باشد که در اینجا از هیئت های مذکوره ذیلاً نامبرده میشود :

- ۱:- مجمع عمومی صاحبان سهام . ۲:- شورای عالی بانک . ۳:- رئیس کل . ۴:- هیئت عامل .
- ۵:- هیئت اعتبارات . ۶:- هیئت نظارت . ۷:- مفتش حکومت . ۸:- هیئت مرآبت ذخیره بانک نوت .
- هیئت های فوق الذکر که مرکب از اشخاص عالی رتبه و بزرگی حکومت بوده مطابق وظایف نامه جدا گانه به اداره بانک موصوف در حدود صلاحیت خودها مسئول و موظف میباشند که از تحریفات وظایف و ذکر اسامی مشمولین هیئت های مذکوره در اینجا بیان اطلاع کلام انصراف می شود .

#### اجرا آت د افغانستان بانک :

قبل از آنکه بشرح اجر آت د افغانستان بانک پرداخته شود باید متند کر گردید که بانک

موصوف از ابتدای حمل سنه ۱۳۱۸ یعنی درست سه سال قبل تاسیس یافته است اما عملیات و تشکیلات آن در طول این مدت منحصر به اداره مرکزی بوده و چنانچه لازم و مقتضی است بوسعت شاخها و شبکهای خود در اطراف دولایات هملکت خارج اقدامات مقتضیه را کرده توانسته وعلت یگانه آن این بوده که از همان تاریخ یعنی از بد تاسیس بانک موصوف چندگی یورپ آغاز و اوضاع اقتصادی و مالی بین المللی دوچار بی نظمی وی مو از نه گردیده و این بی نظمی و عدم توازن وضعیت بولی و اعتباری بانکها را علی العموم متاثر ساخت و این مسائل طبعاً در راه پیشرفت و اجرآت و عملیات دافظناست بانک که تازه میخواست دا خل در میدان کار و عمل گردد و منا سباتی بانکهای خارجی برقرار دارد نیز مشکلاتی پیش نمود . یعنی این بانک جدید التاسیس توانست در همچو موافق نا مساعد چنانچه لازم بود باجرئت واعتماد کلی داخل در میدان کار و عمل گردد و امور وظایف خود را کطبعاً باداشتن روابط بادیگر بانکهای دنیا صورت پذیر بوده حسب مطلوب از پیش برد . مگر موسسه موصوف با وجود این نا مساعدتها و موانعات غیر مترقبه تاجی که سعی و کوشش یاری کرده وقت و زمان مساعدت نموده در اجرآت مرکزی و تواندازه هم در معاملات خارجی و تهیه مقدماتی خود از جدیت و فعالیت بازنه استاده است که اینک خلاصه اجرآت آن ذیلا قید میشود :

- ۱- ریاست بانک در وله اول برای اینکه امور و معاملات اجرآت بانک مطابق به اصول و سیستم صحیح و معاصر بانکی اجرا گردد به استخدام یکنفر متخصص بانکی اقدام ویس از اینکه متخصص موصوف اصول دفترداری و قواعد بانکی و مقررات اداری (واساس نامه بانک) مرتب و آماده ساخت ریاست بانک (سیستم دبل آنتری) یعنی اصول دفترداری دوچانه را که در اغلب بانکهای دنیا معمول و مروج بوده برای دافتارستان بانک قبول و برای تطبیق سیستم مذکور تشکیلات ذیل را بعمل آورده و بکار آغاز نمود :
- ۲- مدیریت عمومی محاسبه و کنترول - مدیریت مامورین و اجرائیه داخله
- ۳- مدیریت عمومی خزانه و ارتباط خارجی - مدیریت تقاضی - مدیریت تحریر برات و اطلاعات و قلم مخصوص - ماموریت اوراق .

- ادارات مذکوره تماماً اجرآت و عملیات خود را موافق سیستم موضوعه اجرا کرده است .
- ۲- ریاست بانک بفرض تهیه مامورین یکباب کورس بانکی و اقتصادی را کشوده و در آن از تحصیل یافتهگان مکاتب مرکز و دولایات باهمکاری و زارت معارف طلب شامل ساخته و در دو دوره باندازه پنجاه قر فارغ التحصیل آمده و داخل کار ساخت چه اصول دفترداری و محاسبات بانک در محیط ما جدید شروع شده و با اصول دفترداری های حکومتی وغیره فرقی داشته و در غیر این صورت طبعاً مشکلاتی از جهت نداشتن مامورین بلکه به سیستم بانکی تولید میکرد .
- ۳- تهیه مقدماتی از قبیل حاضر ساختن عمارت موافق برای اجرای اعمال بانکی از قبیل کشیه های معاملات داخله و خارجه و خزانه محفوظ ذخیره و اسکان دوازه مرکزی بانک - طبع اوراق و جداول

و کتب بانکی و چکبکها و استاد وغیره - تهیه موبيل و ائمه توريد ماشینهای تاپ و شمار بولهای فلزی و سیفهای فولادی وغیره لوازم ثقیله و آهن باب کار آمد بانکی از خارج - مطابق اختیا جات موجوده بانک بعمل آورده شده است .

۴- بودجه و تشکیلات ویشنها دات مربوطه به عملیات بانک از طرف هیئت عامل وقتا فو قتا مرتب و مطابق اساس نامه بنظوری شورای عالی بانک رسانیده شده است .

۵- سرمایه های دولت که سابق برین در بانک ملی و شرکتها وغیره داخل بود موافق پروژه مصوبه تمامآ جمع آوری و در افغانستان بانک تمرکز داده و بکار انداخته شده است و حسابات سرمایه های مذکور بامقامات مزبوره تماما حل و فصل گردیده است .

۶- امور خزانه داری دولت که قبله ذریعه خزانه عمومی دولت و به سیستم سابق خزانه داری اجرای میشد تماما به دافغانستان بانک گرفته شده وداد و گرفت عوم وزارت خانه ها و دوائر دولتی به اصول بانکی اجرا گردیده است .

۷- حسابات جاری دوائر حکومتی و بلدیه ها وغیره که بیش ازین توسط بانک ملی افغان اجرا میگردیده علی العموم به دافغانستان بانک تعلق گرفته و در جریان است .

۸- ذخیره اساسی یعنی پس انداز بانک بر حسب تجاویز مصوبه مقامات ذی صلاحیت بانک تشکیل گردیده است .

۹- پشتونهای بانکنوتها یعنی ذخیره مسکوکات فلزی طلا و تقره و شمش و اسعار خارجه برای تضمین بانکنوتها منتشره دافغانستان بانک تشکیل و تهیه شده است .

۱۰- کیسه خرید و فروش طلا که سابق برین در بانک ملی افغان بود به دافغانستان بانک گرفته شده واجرا آت آن در جریان است .

۱۱- کیسه اسعار خارجه و معاملات اسعاری حکومت که سابق به بانک ملی افغان تعلق داشت به دافغانستان بانک گرفته شده و تماما معاملات مذکوره ذریعه شعبه ارتباط خارجه در معرض معامله و اجر است .

۱۲- معامله با بانکهای خارجه : مانند نیشتل ستی بانک نیویارک . نیشتل ستی بانک بمبئی - گردشی بانک بشاور . گردشی بانک کراچی . دویچه بانک برلین . پس از مساعد ساختن زمبی آغاز شد وحواله جات بانک افغانستان از طرف بانک های معامله دار بقول واجرا گردیده است .

برعلاوه با اکثریه از بانکهای معروف دیگر امثال : ویستمنستر بانک - لندن . اتو مان بانک بغداد . استکهوم اسکیلدا بانک - بانک ملی تهران . بانک مصر . گردیدت سویس زوریش - سویت زرلیند . بانک فارفورین ترید روسيه - ماسکو . یوکلواها ماسیسیل بانک لمتد - توکیو - بانک سانترال دوله ریوبیلیٹ - تورکی - انقره - بانک دوروما وغیره روابط و مناسبات فائم کرده است تادر صورت مساعدة وقت و زمان با آنها نیز داخل معاملات بانکی گردد .

۱۳- اعطای گردیدت یعنی اعتبار به دوائر حکومتی و بلدیه ها و شرکتها وغیره مطابق پروژه

- بانک بغرض توسعه امور صنعت و تجارت و زراغت و عمر اثاث وغیره فوائد عمومیه بعمل آمده است .
- ۱۴- اشتراک به شركتهای تجارتی و صناعتی وغیره و خریداری اسهام شركتهای موصوفه برای پیشرفت امور اقتصادی مملکت و تقویة سرمایه های ملی به بیمانه لازم بعمل آمده است .
- ۱۵- طبع و انتشار یانکنوت های جدید از قسم ۵ و ۲۰ و ۵۰ و ۱۰۰ و ۵۰۰ - افغانیکی بیکنداد مکافی و متناسب با پشتواه اصولی از طرف دا فغانستان بانک بعمل آورده شده است .
- ۱۶- جمع آوری نوتهاي مندرس تاحدی که ممکن بوده واز طرف کمیسیون معینه بتصدیق رسیده است .
- ۱۷- جمع آوری و خریداری یکتعداد کتب مطبوعه بانکی و اقتصادی برای تشکیل یك کتب خانه جهت مطالعه و استفاده مامورین بانک که در آینده بتعداد کتب آن افزوده میشود .
- این بود عمدۀ اجر آلت دا فغانستان بانک که تا اخیر سال ۱۳۲۰ بعمل آمده و بصورت ایجاز واختصار در صفحات فوق نگاشته آمد و بواسطه ضيق صفحات از تفصیلات مزید در فقرات مذکوره و اجر آلت دیگر یکه در رای تامیس و پیشرفت همچو یك موسسه و جریان امور آن بر مدار مجرای صحیح و اساسی اش دخل و تاثیری داشته صرف نظر گردید .

• • •

### تشکیلات دا فغانستان بانک :



- رئیس : ع، ج، س، ع عبدالمجید خان  
وزیر اقتصادی ملی  
کفبل رئیس : ع، سردار محمد عمر خان  
معاون اول : کمپود .. .  
» دوم :  
مدیر عمومی محاسبه : ع، میرزا محمد علی خان  
خزانهدار کل : ع، ناصر محمد خان  
مدیر بحوث مهندسی  
خزانه و ارتباط : حبیب الله خان  
مدیر مامورین : س، سید اسعف خان (بری)  
مدیر تحریرات  
وقلم مخصوص : ع، محمد حیدر خان (آیسان)  
مدیر خزانه : ع، حبیب الله خان (فرح)

## اجرا آت بانک ملی افغان

در سال ۱۳۲۰ جریان چنگ کارویا نه تنها قطع نگردید بلکه در آسیا وامریکا نیز توسعه یافته قریباً شکل «چنگ بین المللی» را اختیار نمود. - مهمترین تاثیر چنگ در اقتصاد و تجارت است چونکه در چنگ طرق موصلات ورفت و آمد مال التجاره مسدود و متنع میگردد و تاثیرات بدی ازان در اوضاع تجارتی مالک بسید می آید این تاثیرات بد مانند سال ۱۳۱۹ در طول سال ۱۳۲۰ نیز در اوضاع تجارت و کار و معامله مملکت عاید بوده و از طرف دوائر مر بوظه در جلو گیری از عواقب سوء آن تاثیرات باقامت مقتضیه تثبیت شده است از قبل کتروول نرخ اجنبی و لوازم مابه الاحتیاج اهالی از بازارهای داخله و تهیه تسهیلات لازمه در تورید مال التجاره و تشکیل شرکت ها برای این مقصد و تعیین حد فایده فروش اشیاء و کتروول مستقیم بر توزیع و صرف بعضی مواد غیره. این اقدامات خوب شناخته تاثیرات مقیده بخشیده و علی الرغم مشکلات عاید مردم در تهییه مواد محتاج به دچار زحمت و تکلف فوق العاده نشده اند - بانکملی که در تدویر عملیات مالی و تجارت داخله و خارجه و ایجاد صنائع کشور عهده دار رول مهمی است بهم خود در رفع مشکلات و تهییه و سائل حفظ و ترقی موسسات مر بوظه تا آنجا که مقتضیات وقت اجازه میداده مصدر اقداماتی شده است که با نهایت اختصار در طی مواد ذیل بنظر خوانند گمان میرسانیم :

### در شق صنایع :

- ۱- ترقی و بهبود امور فابریکه قندسازی. چه از حيث تهییه مواد خام و چه بهبود امور اداری و تولیدی امسال محسوس میباشد چنانچه در مقابل ۱۰۹ تن استحصال سال ۱۳۲۰ در ۱۳۲۰ تن شکر تولید کرده و مدت جریان کار آن در مقابل ۱۳۱۹ روز سال ۱۳۲۰ در سال ۱۳۲۰ بـ ۴۴ روز رسیده و از حيث صفات و جنسیت نیز استحصالات آن بهتر شده رفته است .
- ۲- در تکمیل فابریکه نساجی بلخمری با وجود عاید بودن مشکلات زیاد مو فقط اطمینان بخشی دست داده دستگاه برق آن کامل بجزیان افتاده و بعد ازیک جریان مقدماتی و امتحانی از طرف کارکنان شرکت نساجی تحویل گرفته شده نقشه دیگر بخار وارد و از روی آن نصب دیگر مذکور در دست اجر است برای تکمیل بعضی سامان کمود دیگر از هند اقدام و فعلاً سامان وارد شده و انتظار میرود که در آینده قریب لوازم فابریکه مذکور تکمیل ویک قسمت آن بکار آغاز کند .
- ۳- فابریکه نساجی جبل السراج که از طرف شرکت نساجی خربزداری گردیده اصلاً حاتمه میباشد بر اساس سیستم تثبیت افرادی در ان بعمل آمده تولیدات آن نسبت سابق زیاد و محصولات آن در بازار علاوه منتهی کامل بیندازده ماشین های یک فقره آن در سابق هجده متر پارچه تولید میگرد مگر امروز همان ماشین ها ۳۶ الی ۴۲ متر تولید میکند .
- ۴- دستگاه اسکیجن که در باور تاسیس شده بیانیه تکمیل رسیده و فعلاً در امور مطلوب مورد استفاده میباشد .

### امور تجارت :

بواسطه عوارض چنگ و مشکلات حمل و نقل حجم تجارت خارجی ما نسبت بسال های گذشته محدود گردیده اما بمقصد جلو گیری از بعضی جریانات سوء در اوضاع تجارت داخلی و کمک بمولدها

مواد صادراتی بهداشت و رهنماei حکومت از طرف بانک و شرکت های مربوطه بخریداری بکمقدار کلی اجتناس صادراتی اقدام شده این ترتیب در وضع تجارت داخله کشور تأثیر مهمنووده بدل است آمدن بولند شرکتها و تجارت بواسطه اعتبارات بانکی و تحويل آن از راه خرید بولندین اصلی دامنه کار و فعالیت را در بازارهای داخله برقرار داشته و تأثیرات بدی را که از راه عدم خرید مترتب می آمد بر طرف ساخته است و باید خاطر نشان ساخت که این ترتیب را بانک و شرکتها محض رفع فشار و صدماتیکه ممکن بود از راه عدم خرید بولندین وارد میگردید بهداشت حکومت بهینه شواه بعمل آورده اند و خوشبختانه تا کنون درین راه موفقیت و کامیابی مطلوبه دست داده اما آینده آن با طول کشیدن جنگ نا معلوم است و در هر حال غایه و آمال بانک و شرکتها را در همه احوال متوجه اینست که تا آنجاییکه ممکن باشد در حفظ اوضاع بکوشند امید است در آینده نیز این منظور را عملی ساخته بتوانند.

وضع بعضی مواد مهم صادراتی ما بخارج که تو سط شرکتها انجام میگیرد قدر ارزیل بوده است.  
۱- پوست قره کلی : چیزیکه قابل توجه است اینست که با وصف مشکلات حمل و نقل تمام بیدوار ۱۳۲۰ که بالغ بر (۱،۸۸۱،۴۶۹) جلد میشود تماماً حمل امریکا شده اما نرخ فروش نسبت بسال گذشته اند کمی تنزل دارد.

۲- پشم : در اواسط سال در اثر مطالبات تجار امریکائی نرخ بازار کراچی ترقی نموده و مقدار پنجصد تن پشم با حکومت هند قرارداد و بفروش رسیده - چون تجارت هندی فقط پشم رنگ را طالب میباشد یک اندازه پشم سفید فنده ای و هر اتی با امریکا حمل شود و جهت فروش پشم رنگ و یاچگی در هند اقدامات بعدی می آید.

۳- پنبه : نرخ پنبه در هند درین سال ترقی زیاد نموده و پنبه افغانی ۷۰ فیصد نسبت بزرخ پنبه درجه اول هندی (پنبه بروج) بلندتر قیمت حاصل کرد . اما بواسطه مشکلات حمل و نقل داخلی مقدار قابل اعتمادی صادر نگردیده و مقدار صادرات پنبه نسبت بسالهای گذشته کسر فاحش دارد ..

۴- پسته : نرخ پسته در زمستان ترقی زیاد نمود مقداری از پسته شرکتها هر اتی در هند بفروش رسید اما اخیراً نرخ تنزل دارد و مقداری پسته با امریکا عرضه و در نظر است که بقیه پسته شرکتها هر اتی با امریکا حمل شود .

۵- تریاک : صد صندوق تریاک هرات بحکومت سنگاپور فروش و در شروع سال تحويل داده شده است اما پس از وقایع شرق اقصی صادرات این جنس معطل است .

### امور با نکی :

تجارت بایول و تداول آن رابطه و پیوستگی تمام دارد بانک ملی در قسمتی عملیات خود بادادن اعتبارات فرضه بتجار و موسسات کمک مهمن در انجام عملیات آن و ترویج بازار تجارت بعمل آورده است اگر احصائی خریداری شرکتها مطالعه شود دیده میشود که مقدار مهمی از مواد صادراتی بمقصد حفظ اوضاع مالهای صادراتی در بازارهای داخله از طرف شرکتها خریداری گردیده این عمل را موسسات مذکور بواسطه کمک های مالی بانک بعمل آورده اند و برای اینکه خوانندگان محترم متوجه این مطلب شده بتوانند لطفاً جدول قرضه بانک ملی را مطالعه کنند . و برای توضیع سائر عملیات بانک ملی مطالعه جداول آتی کفایت کرده و از تشریح بیشتر ما را مستغنی می سازد .

د ملی دواز و اجر آت

حساب امامت بامفاد در بازنگ سال ۱۳۲۰  
با قفانی

تاریخ	پهاری خانگه	نایینده گی کابل	نایینده گی قندھار	نایینده گی هرات	نایینده گی مزارشیف	نایینده گی اند خوی	جمع کل
حمل	—	۵۰۳۰۶۹۲	۴۰۰۰۰	۱۹۲۳۴۳	—	—	۵۶۲۳۰۳۵
ثور	—	۵۱۷۶۷۲۶	۴۰۰۰۰	۱۹۲۲۸۳	—	—	۵۷۶۹۰۰۹
جوزا	—	۷۴۷۹۸۱۳	۴۰۰۰۰	۲۵۸۶۱۸	—	—	۸۱۳۸۴۳۱
سرطان	—	۸۴۶۲۰۲۸	۴۰۰۰۰	۲۵۸۶۱۸	—	—	۹۱۲۰۶۴۶
اسد	—	۸۲۰۹۲۷۹	۴۰۰۰۰	۲۶۰۳۵۱	—	—	۸۹۱۹۶۳۰
سنبله	—	۸۳۴۹۷۷۹	۴۰۰۰۰	۲۶۰۳۵۱	—	—	۹۰۱۰۱۳۰
میزان	—	۱۰۰۴۹۷۷۹	۴۰۰۰۰	۲۶۰۳۵۱	—	—	۱۰۷۱۰۱۳۰
عقرب	—	۷۰۶۵۰۰۹	۴۰۰۰۰	۲۷۴۶۹۹	—	—	۸۲۳۹۷۵۸
قوس	—	۷۰۶۱۹۶۲	۴۰۰۰۰	۳۴۲۴۷۵	—	—	۸۳۰۴۴۳۷
جدی	—	۷۶۵۰۲۳۸	—	۲۷۷۴۷۵	—	—	۷۹۲۷۷۱۳
دلو	—	۲۱۷۶۶۶۶۹	—	۲۷۷۴۷۵	—	—	۲۲۰۴۴۱۴۴
حوت	—	—	—	—	—	—	—

د کابل کالانی

حساب امانت بدون منفعت ذر سال ۱۳۲۰

با فنا

تاریخ	پهاری خانگه	کابل	قند هار	هرات	مزار شریف	نایینه گی اند خوی	جمع کل
حمل	۲۰۹۹۲	۲۱۰۷۷۷۳۴	۷۴۵۸۳	۱۶۱۲۷۸	۱۰۴۷۵۰۶	۵۰۵۷۸۱۰	۲۳۴۴۴۹۰
ثور	۳۸۸۹۳	۱۶۸۴۷۶۶۳	۷۶۲۸۳	۲-۹۲۰۹۰	۱۳۰۸۳۱	۴۹۸۳۶	۱۷۴۳۰۶۰
جوزا	۳۸۱۰۴	۱۱۶۷۰۵۷۰	۷۲۳۴۴	۱۰۸۶۱۲	۳۰۹۲۳۶	۱۰۸۹۰۰	۱۲۴۰۷۷۷۱
سر طان	۱۶۵۴۴	۱۲۰۴۶۸۳۸	۴۸۷۰۷	۱۳۹۲۱۸	۲۹۳۰۶۱	۱۱۰۱۴۸	۱۲۶۵۴۵۶۶
اسد	۳۰۷۰۳	۱۴۳۷۷۷۹۰	۹۴۵۳۸	۴۱۴۷۵۴	۲۸۲۱۳۴	۱۲۲۹۰۸	۱۰۳۲۲۸۳۲
سنبده	۵۰۷۰۳	۱۴۹۰۵۴۴۵	۱۲۹۳۰۷	۱۲۱۸۱۴	۲۲۲۹۲۶	۱۰۹۶۸۶	۱۰۰۳۹۸۸۱
میزان	۱۰۹۰۳	۱۵۲۷۵۶۱۹	۱۰۳۴۲۹	۱۲۰۹۴۴	۱۱۲۹۱۶	۱۱۶۳۳۹	۱۰۷۹۰۱۰
عقرب	۲۶۲۸۴	۱۷۱۰۳۹۹۷	۷۴۷۴۲۰	۱۲۱۰۴۰	۱۱۳۲۷۸	۱۰۸۴۴۴	۱۸۲۲۰۹۸۸
قوس	۶۲۸۸۴	۱۹۰۲۹۷۹۷	۱۸۷۸۸۲۹	۱۲۸۳۱۲	۱۱۸۲۹۶	۱۲۶۰۷۰	۲۱۳۴۴۱۸۸
جدی	۸۷۲۰۹	۱۷۳۴۱۳۲۴	۱۱۸۲۹۳۴	۱۷۷۶۴۲	۱۲۱۳۷۳	۱۴۵۷۰۷	۱۹۰۷۱۸۹
دلو	۶۲۷۰۹	۱۶۸۱۰۵۷۳	۵۰۲۹۷۵۰۹	۱۳۵۶۹۳	۱۲۲۶۸۴	۱۱۴۱۰۹	۱۷۷۸۰۵۷۷
حوت							

د ملی دواز و اجر آت

حساب جاری بافک ملی افغان در سال ۱۳۲۰ به تفريقي نماينده گي ها  
باقفاني

تاریخ	شماره خانگه	نماينده گي کابل	نماينده گي قند هار	نماينده گي هرات	نماينده گي مزار شریف	نماينده گي اند خوی	جمع کل
حمل	۵۱۷۵۷۶	۶۰۰۴۳۰۹۴	۳۹۳۴۸۹۵	۲۸۷۱۸۱۳	۱۰۷۳۵۷۰۳	۲۶۴۶۹۰۱	۸۰۷۵۰۰۴۲
ثور	۵۷۳۹۰۳	۵۵۲۰۷۷۲۱	۱۷۷۹۰۱۴	۲۹۶۱۰۰۹	۰۱۶۰۴۲۸	۵۱۳۱۲۹۱	۷۰۸۱۳۸۶۶
جوزا	۷۶۱۶۵۶	۶۶۸۷۳۴۹۲	۱۶۷۵۰۴۲	۳۱۴۲۰۶۷	۴۰۲۸۷۰۷	۱۹۲۶۷۸۹	۷۸۹۰۸۱۵۳
سرطان	۶۰۸۰۹۳	۸۸۳۰۶۷۸۱	۰۰۵۳۹۴۱۵	۴۸۲۹۰۲۴	۷۹۰۶۴۱۰	۱۹۲۳۶۶۳	۱۰۹۲۶۳۸۸۶
اسد	۰۵۵۸۱۶۰	۱۰۶۷۷۳۰۴۸	۳۶۷۱۲۴۸	۳۷۹۵۲۰۹	۴۰۰۱۶۱۷	۴۱۸۸۱۰۸	۱۲۳۰۲۷۳۹۵
سبيله	۴۸۷۹۰۶	۱۰۴۰۲۷۶۲۹	۲۰۲۶۳۸۷	۴۳۳۱۰۱۱	۴۳۳۸۰۸۷	۰۳۱۰۰۹۴	۱۲۰۰۲۶۶۱۴
ميزان	۰۵۱۰۳۸۳	۱۰۰۸۴۲۶۰۱	۱۸۲۱۴۲۸	۳۰۰۵۷۸۳۰	۲۹۲۳۰۲۳	۱۹۱۴۶۷۲	۱۱۱۰۷۴۹۴۲
عقرب	۴۱۴۰۱۰	۹۹۰۲۲۹۵۰	۳۰۰۸۶۲۶	۳۲۷۵۰۵۳۴	۳۰۴۱۰۷۱	۱۱۰۴۲۹۷۱۸	۱۱۰۴۲۹۷۱۸
قوس	۰۵۷۶۴۶۲	۱۲۱۹۰۰۲۸۲۰	۳۴۳۹۳۹۹	۲۳۰۶۷۶۴	۳۱۰۸۳۹۳	۱۰۰۰۵۷۳۹	۱۳۲۳۹۲۰۳۹
جدی	۴۸۱۲۰۳	۹۸۳۰۶۷۰۰	۲۶۹۰۵۶۴۲	۲۲۰۸۶۲۴	۲۲۲۱۸۶۳	۱۴۰۰۱۰۳	۱۰۷۳۱۴۱۸۰
دلو	۴۶۳۰۷۶	۰۵۴۳۷۴۴۵۸	۳۲۴۶۷۹۲۷	۱۸۳۸۳۹۶	۴۰۶۴۴۲۶	۱۶۶۷۰۶۹	۶۰۶۵۴۳۵۲
حوت							

د کابل کالانی

میزان قرضه داده گی بافق در هر ماه سال ۱۳۲۰  
با فقانی

تاریخ	کابل	هزار شریف	نماینده گی	نماینده گی	نماینده گی	جمع کل
	کابل	هزار شریف	نماینده گی	نماینده گی	نماینده گی	قندهار
حمل	۱۱۹۳۸۶۳۴	۴۶۰۹	۲۲۳۴۹۳	۳۶۱۳	۱۷۷۶	۱۲۱۷۲۱۷۵
ثور	۵۵۸۰۲۸۳	۲۰۳۷۱۱	۱۳۹۶۳	۲۳۷۲	۱۲۹۵	۵۸۰۱۶۲۵
جوزا	۴۳۵۰۶۶۵۱	۱۳۳۱۰	۹۸۴۱	۲۱۱	۷۳۶	۲۳۵۸۰۷۴۹
سرطان	۷۹۳۸۹۹۴	۴۰۱	۲۰۲۴	۲۶۰	۷۸۰	۷۹۴۲۴۰۹
اسد	۱۶۰۹۷۸۰۵	۲۴۷	۲۰۱۸۷۶	۸۰۹۰	۲۰۰۵	۱۶۳۰۰۷۴۲
سنبله	۵۸۶۵۱۷۳۸	۳۰۲	۱۵۲۴۴۰	۷۰۹	۹۴۸	۵۸۸۰۶۱۳۷
میزان	۳۲۷۱۸۷۶	۱۲۹۹	۹۳۷	۱۹۹	۵۰۶	۳۲۷۴۸۶۷
عقرب	۱۶۱۸۸۰۸۰	۳۸	۳۰۰۶۶۰	۲۲۱	۹۹۹۰۰۲	۱۷۰۴۳۰۰۶
قوس	۵۰۰۰۴۵۸	۲۳۳۸	۴۲۵	۷۹۹	۸۷۵	۵۰۰۴۸۹۵
جدی	۳۵۷۷۴۸۱	۲۶۸	۲۸۹	۱۰۰	۹۹۰	۳۵۷۹۱۲۸
دلو	۶۶۰۸۷۳۵	۳۰۰۰	۱۹۱	—	۶۸۸	۶۶۳۹۶۱۴
حوت						

د ملی دواز و اجر آت

احصائیه خریداری شرکتهای سهامی در یازده ماهه اول ۱۳۲۰

انواع جنس خرید شده

شرکتها	پشم گو سفندی	پشم اشتری	دوبر و غنمه	قره کلی و گو سفندی	بوست بزرگ	بنبه غیر مخلوق	تریاک	باقی اشیاء
شرکت پخته و اتحادیه شمالی	—	۳۹۵۲	—	—	—	۲۴۱۹۰۴۴	—	—
» اتحادیه اندخوی	۱۴۸۹۹۵	—	—	۱۲۲۲۸۱	۲۶۴۷	—	—	—
» قناعت تاسفرغان	۱۲۰۴۸۲	۷۰۰	۲۲۳۰۴	۲۲۸۵	—	—	—	۷۶۳۲۲۳
» اقدام سریل	۳۳۰۰۰۹	—	۳۳۴۹۰	۷۰۰۰	—	—	—	۳۹۹۸۳
» نهضت رفت	—	—	۱۳۹۰۶	۷۸۲۱	—	—	—	۱۹۱۸
» اخوت هرات	۱۱۲۳۷۸	—	۲۶۰۳۰	۷۱۰۰	—	—	—	۸۰۰۴
» اعتماد توافقی	۲۰۱۶۷۹	—	۲۶۹۰۳	—	—	۳۷۷۰۶	—	—
» بادغیسات	۶۴۵۶۸۲	۴۹۹۴	۳۵۳۸۲	۱۰۳	۳۵۶۲۳	—	—	۲۰۴۲۰
» تریاک توکل	۷۰۲۳۶۳	۴۸۶۷۱	۳۹۸۱۷	—	—	—	—	۱۱۷۸۵
» کلیمیان خندان	۴۹۶۳۵۸	۱۰۱۳۶	۴۶۳۹۰	—	—	—	—	۵۵۸۷۴
» قره قل وطن	—	۹۴۹۶	۷۱۰۲۴	۱۷۲۴۲	—	۲۰۱۱۸۸	—	—
» افقانی	۱۳۱۶۹۰۰	۴۹۳	—	—	۴۰۷۹۸	۳۳۶۸۱۱	۲۴۲۳۲۸۰۰	۱۱۷۸۵
جمع کل	۴۰۷۴۸۰۱	۷۸۴۴۲	۱۳۸۶۰۹۹	۱۳۸۶۰۹۹	۴۰۷۹۸	۳۳۶۸۱۱	۲۴۲۳۲۸۰۰	۱۱۷۸۵

( پشم و پنه و تریاک و پسته به کیلو بوست باب جلدانه باقی اشیاء به افقانی )

د کابل کالني

احصائيه صادرات قره قلی افغانستان در سال ۱۳۲۰ و ۱۳۱۹ بطرق امریکا به حساب جلد

۱۳۲۰				۱۳۱۹				Tarikh
Mizan	Bughne	Dobir	Achel	Mizan	Bughne	Dobir	Achel	
۵۷۹۲۸	۱۷۴	۱۰۱۱۲	۴۷۶۴۲	—	—	—	—	حمل
—	—	—	—	—	—	—	—	ثور
۱۲۳۴۹۹	۳۷۰۷	۱۶۲۷۰	۱۰۳۲۲۲	—	—	—	—	جوزا
۲۶۲۲۱۰	۴۰۸۹	۲۶۱۰۲	۲۳۲۰۲۴	۱۸۵۱۰۵	۲۱۷۰۶	۲۶۴۲۵	۱۳۶۹۷۴	سرطان
۱۸۰۱۹۲	۳۹۰۲	۲۲۰۴۴	۱۰۴۲۴۶	۵۴۴۴۶	۲۷۳۲	۱۶۲۹۰	۳۵۴۲۴	اسد
۳۲۲۷۷۸	۱۲۳۲	۱۱۸۷۵۰	۲۰۸۷۹۱	۲۲۱۰۲۶	۸۷۸۳	۳۷۳۶۴	۱۷۴۸۷۹	ستبله
۳۴۳۱۵۰	۸۱۴۱	۶۷۹۸۱	۲۶۷۰۲۸	۲۱۶۶۶۹	۱۷۴۲۵	۳۸۰۹۸	۱۶۰۶۴۶	میزان
۳۳۳۴۴۵	۷۶۷۹	۱۰۸۱۳۸	۲۱۷۶۲۸	۲۶۴۲۷۵	۱۸۱۰۴	۵۰۹۶۶	۱۹۰۱۰۵	عقرب
۳۵۰۸۲	۸۴۳۲	۳۸۶۰	۲۲۷۹۲	۲۰۰۹۶۲	۳۶۲۰	۲۰۰۵۸	۱۷۶۷۹۴	قوس
۱۰۰۰۴۴	۱۱۶۴	۲۶۳۰۶	۷۲۰۲۴	۱۰۰۸۴۲	۴۱۳۰	۴۶۶۳۱	۵۰۰۸۱	جدی
۸۵۳۸۲	۲۱۹۲	۵۳۱۲۲	۳۰۰۶۸	۱۶۲۵۶۰	۴۴۷۰	۳۳۷۴۰	۱۲۴۳۵۰	دلو
۳۷۷۵۲	۱۸۸۲	۱۲۰۱۶	۲۳۳۵۴	۳۳۰۱۳۸	۲۷۵۱۶	۱۰۱۳۳۵	۲۰۱۲۸۷	حوت
۱۸۸۱۴۶۹	۴۲۰۹۴	۴۰۹۴۰۶	۱۳۷۹۴۱۹	۱۷۳۶۰۲۳۱	۱۰۸۰۳۶	۳۷۶۸۹۷	۱۲۵۰۰۹۰	جمع کل

# مکدو حین شاهنامه ها

یا

## شاهن اولیه آدیانا

احمد علی « کهزاد »

شعر ا عموماً در يك نقطه به مورخين و تاریخ کمک شا يانی نموده اند و آن عبارت از تذکار نام شاهان وقت در قصیده ها و نشیده های آنها است. اگر چهدر يك دوره معین اين کار خصوص شعر اي قصیده سرا بود و شاعر در انشای قصیده يشنتر چشم اميد به صفات شاه داشت ولي در عین زمان اين طور هم بود که شاه با اختبا جي کمدر بلند بردن شهرت و نام و نشان خود داشت شاعر ترييه ميکرد، شاعر سراغ می نمود و بر جسته ترين انها را به دور خود جمع ميکرد . خلاصه دوره هاي تاریخ از قدیم ترین زمانه ها باينطرف نشان ميدهد که در همه جاوه رکشوری شاه و شاعر علی الهموم بهم رابطه داشته و حتى محروم راز يك يگر بودند يكى جلال و عظمت و كشور گيرى را دوست داشت و ديجرى بر عالم سخن و قلم رو دل حکمرانى ميکرد ، يكى شمشير بران داشت و ديجرى زبان تيز در جنگ يكى فتح ميکرد و ديجرى ستايش می نمود . در صلح هردو زانو به زانو در مجلس طرب نشسته و شاعر سحر کار با اشعار و نگین خود افکار و احساسات رفيق مقتصدر خود را در عالمي که داش مي خواست سير مداد و او را ساعتی مشغول و مسرور ميساخت .

✿ ✿ ✿

گتفتيم شاه و شاعر هميشه و همه وقت و همه جا بهم رابطه داشتند تذکار نام شاه و کار نامه های بلند و خصوصاً مظاهرات فتح و فير و زی او کما ر شرق و منحصر به قصیده های عربی و فارسی نیست . شاید در زبان های عربی و فارسی این مطلب در قالب قصیده گنجانیده شده باشد ولي اصل مقصد که عبارت از تذکار نام شاه و مختصر کار های او میباشد چيزی است که از قدیم ترین زمانه ها نزد همه مال دیده شده و شعرابه اسم و رسم مختلف و قالب های جدا گانه سخن، اين مرام را عملی کرده اند .

شعر و شعر و ارتباط شاه با شاعر نزد کتله آريائی اهنيت خاصی داشت تا جائی که مطلع مات امروزی کمک ميکند و تاحدی که نوشه کلام قدیم این توده بشر بدست رسیده

و اضطراب معلوم نمیشود که «شعرای اریائی» یا «ریشی‌ها» چه رول بزرگی در راه بلند بردن نام و شهرت شاهان معاصر خود بازی کرده‌اند حتی بدون مبالغه میتوان گفت که در اثر مساوعی قدرت کلام خود نه تنها برای شهنشاه و زنده نگهدارشتن نام و نشان شاهان معاصر خود خدمت کرده‌اند بلکه روی هم رفته تمام تاریخ ملی و قومی خود را با تمام عنعنات و اختصاصات و احساسات چون تابلویی رسم کرده‌اند که امروز یکدسته علماء مشغول مطالعات آن اند و هر یک در دائره صلاحیت و اختصاص خود ازان بهره اندوز میگردند. مقصود از ذکر این مطلب این است که «شاعر» در کتابه اریائی از قدیم ترین زمانه‌ئی که سراغ داریم با ینظر ف در روشن کردن نام شاهان و کار نامه‌های انها مقام بزرگی گرفته و مراتب سهم شعراء درین راه در افغانستان و جنبش‌های از این برای اعتلای قوم و مات در نظر داشتند چیزی است که در قسمت های بعد مقاله شرح داده شده است.



در دوره تاریخ اولی زمانه‌های اسلامی افغانستان یکی دو قرنی است که در آن بعلتی که چند مرتبه در روز گاریشین این سرزمین هم تکرار شده شعرانه تنها به انشای قصیده‌ها اکتفا کرده‌اند بلکه آثار منظوم مستقلی بینان آورده‌اند که موضوع آن روشن گردن نام شاهان و پهلوانان سلف بوده و معمولاً بنام شاهنامه‌ها یاد شده‌اند. مسلم است که دقيقی بلخی اولین کسی است که درین راه قدم برداشت و یک عدد اشعار و شعرای بلخ و طوس او را تعقیب کرده‌اند معذالت مقصود اصلی من در اینجا شرح این مطلب نیست بلکه بصورت عمومی میخواهیم به این به پردازم که مقصد ازین شاهنامه نویسی چه بود؟ چرا یک عدد فضلا و داشتمدان بزرگ بلخ و سائر نقاط خراسان در صدد تصنیف شاهنامه‌ها و کشتناب نامه‌ها بر امدادند؟ چرا بیان شاهان و وزراء و یک عدد داشتمدان و شعرای زبر دست عصر دست بهم داده و بهر و سیله و قیمتی که امکان داشت به ظهور چنین آثاری میکوشیدند و سوال از همه بزرگتر که روح این مقاله را تشکیل میدهد این است که این باد شاهان که بو دند؟ محض مدد و حینی بودند که شعرای برای بدست اوردن صله به وصف و تمجید آنها بر یکدیگر سبقت میکردند یا چیز دیگر؟ این سوالات یک سلسله جوابی میخواهد که همه آن از توضیح وضعیت اداری - سیاسی - تاریخی - جغرافیائی سال‌های بین ۱۳۰ و ۹۰۰ ییش مملکت ما بدست می‌آید.

داخل جزئیات نمیشود، مسائل زیاد و جواب آنها متعدد است و با اهمیتی که دارد هر کدام در خور مقاله جدا گانه و مستقلی است. در حدود تمپدی که گذاشته ام بعرض میرسانم: بعد ازینکه دین مقدس اسلام در افغانستان پا خراسان این زمان انتشار یافت مملکت نظر به وضعیت جفرای فیاضی و مشکلات نقاط خود چیزی آزاد و چیزی بدست حکمرانان خلقی اموی

اداره میشد . دین مقدس اسلام با خصوصیات فطری و مزایای طبیعی که داشت به طبیب خاطر طرف قبول و پسند عالم مردم واقع شد ولی چون اهالی این سامان به آزادی و استقلال کشور خوش علاوه مند بودند . میخواستند بر طبق فرمایشات دین اسلام و عنوانات قوی می خود مسلمان آزاد و مستقل باشند ازین رو او لین هنگامه آزادی از گوشش شمال غرب خراسان از حوضه مریان و هری رود شروع شد با جنبش اسلام و کومنک های اهالی خراسان حکومت به خاندان عباسی منتقل گردید و یکی از کهن ترین خانواده های باعلم و فضل باخته خانواده ~~کسری~~ معاون «نیو یهاری» بلخ موبد بود بر سر اقتدار آمد و در دربار خلافای عباسی به مقام وزارت رسید . ~~بر~~ سوز ، کار خراسانی ها بالا گرفت و مناصب عجده حتی حکومت ولایت های بزرگ که بدست ایشان افتخار دلی چون مقصد اساسی ایشان حکومت برقرار نهاد و احراز مقام و مناصب عالی نبود و میخواستند کشور خود را آزاد سازند از راه آنفوذ و اقتدار به تشکیل سلطنت های مستقل برداختند ازان جمله است طاهری ها - صفاری ها - سامانی ها در نقاط مختلف خراسان .

تشکیل حکومت ازاد و احرار از استقلال کشور کیا زعمای ملی و مردان سیاسی ما بود که به بهترین وجهی از ازادی آن برآمدندولی دانشمندان و اهل فضل تنها احرار حکومت را برای استواری بینان حیات ملی کافی نمی دانستند ایشان میخواستند با افسکار دورانه ~~پیش~~ قریب توانا و قلم رسای خوش بینای حیات و تریه ملی را طوری محکم کنند که در مرزو زمان از هر گونه گزندی مصون باشد حتی میتوان گفت که این گونه افسکار دانشمندان سبب شد تا حکومت هی که ذکر گردید بیان آید بهر حال این مردم از مدتی در دل ها نهفته بود تا دوره علم پروری خاندان منور سامانی رسید و زمینه برای پرورش چنین امیدی از هر حیث مستعد شد . پادشاه - وزیر - حکومت - محیط موافق افتاد و خصوصاً در بار احمد بن اسماعیل و نصر بن احمد و نوح بن نصر که رویهم رفت سال های بین ۲۹۵ - ۳۴۳ هجری را در بر میگیرد مساعده ترین همه زمانه ها بود . یکمده فضلا و دانشمندان و گویند گران بزرگ از نقاط مختلف خراسان قد علم کرده و درین زمینه قلم برداشتند . ولی باز مرکز این همه احساسات وطن خواهی ، مبدع جنبش روحیات ملی و کانون پرورش افسکار شاهدوستی و محل احیای نام و نشان شاهان بزرگ ، سر زمین مردم خیز «باخته» بود که او لین یا یخت ؛ او لین کانون مدنیت ، او لین رهایشگاه نسل و نژاد ما شاهان بزرگ ما بشمار میرود درین جنبش وطن خواهی وزنه کردن نام و عظمت باستانی ، دانشمندان بلخی از همه بیشتر سهم گرفتند و گویند گران زبردست و نامی ما بهترین دوائی برای این منظور ملی تجدید نام و نشان و تند کار کیارنامه های پادشاهان مقتدر و باعظام مارن دانسته و با تشویقانی که از طرف شاهان و وزرای

وقت یعمل می آمد ابوعلی بلخی، ابوالموید بلخی - ابومنصور محمد دفیقی بلخی - ابوشکور بلخی و یکمده فضلا و دانشمندان دیگر بلخ در راه فراهم آوردند مبادی این لهر برگ کش، اقدامات اساسی نموده تهداب هستی گذاشتند و راه را برای آیندگان باز کردند.

این استادان دانشمند باختر که بعلاوه قریحه شاعری جنبه علم و فلسفه و حکمت و دانش هر کدام آن بر اتب بزرگ است بنظر من پهلوهای مقایسه با ( ریشه ها ) یعنی شعرای حصر « ویدی » و گویند گان دوره او ستائی دارند ..

پادشاهانی که مصنفین شاهنامه ها، نامه های خسر و ان، کشتاپ نامه ها و گر شاسب نامه های میخواستند، نام و عظمت دیرینه آنها را تازه کنند معاصرین و یا مقدمین قریب انها مثل شاهان سلاطین طاهری و صفاری و سامانی و غزنی نیست البته تندو حسینی داشتند و بیشتر سامانی ها و مخصوصاً پادشاهانی که نام گرفتیم در صفتند و بندو حسین فرار گرفته اند ولی تندو حسین مذکور بیهودان این شاهنامه ها نیستند و این همه شاهنامه ها برای تند کار نام و کار روایی های آنها تصنیف نشده بلکه خود آنها وسائل شاهانه شان و شعر و دانشمندان وقت شان برای مطلب واحدی هدست شده بودند که عبارت از زنده کردن نام و مفاخر تاریخی قدیمترین سلاطین شاهی شاھی آریانای قدیم بود .

فراموش نباید کرد که جنبش قرن چهارم هجری در زنده کردن نام شاهان قدیم کشور و کارنامه های با اختصار آنها در تاریخ قدیم افغانستان بی سابقه نیست کار مصنفین شاهنامه ها در هملکت ماقندهای مرتبه تکرار شده و هدف آن همیشه یکچیز بوده .

بیشتر اشاره نمودم که بیش من مصنفین باختری شاهنامه ها عیناً مقام ( ریشه ها ) یعنی شعرای حصر ویدی واوستائی را مالک اند همین طور که ایستان در قرن چهارم هجری برای اصلاح جامعه و وحدت قوم و تنبیه روح ملی به زنده کردن نام نیا کان بزرگ و ترویج مبادی اخلاق و فلسفه و حکمت برداختند عیناً نظیر این کار مقاولن هزار سال قم بدست شعراء و علمای حصر اوستائی صورت گرفت . و ضعیت سیاسی و اداری و مدنی آنوقت مانند قرن چهار مقتاضی بود که روحیات ملی و قومی تقویت شود و وسیله آن یاد آوری خاطره های قدیمی و تند کار کارنامه های پادشاهان بزرگ این سرزمین بود که خوشبختانه اوستابتلوی صحیحی ازان بدست میدهد ازین بیشترین ۱۹۰۰ و ۱۴۰۰-ق دریک دوره دیگر تاریخ ملکت که آنرا عصر ویدی گویند عین همین رویه بار دیگر تکرار شده و یکدفعه دیگر « ریشه های » دانای این خطه درین راه قدم برداشته اند و یا بیارت دیگر از زمان باستان اگر بگیریم بار اولی است که ریشه های را جاوید ساختن نام پادشاهان بزرگ که ما سرف مساعی نموده اند .

این سده دوره در تاریخ کشور ما سه دوره جنبش است که هدف آن اصلاح اخلاق، تحکیم روحیات

ملی ، تقویه مفکوره شاه دوستی و احترام پادشاهان بزرگتر ما است هر سه دفعه نتایج مطلوب بدست آمده و بهمین روش فرخنده بود که خاطره های قدیم چندین بیان هزار ساله بکلی محو شد و زمزمه که از حنجره پدران ما بر خواسته بوددهن به دهن بگوش ما رسید .

### پیشدادی و کیان :

در میان خوانندگان کمتر کسی خواهد بود که این دو اسم و نام شاهان این دو خاندان را نشنیده باشد این مسئله از بسیار بگوشها اشنا و بمانزدیک است در خاطره ها دچار هرج و مر ج شده و حتی اشخاص دانسته هم در تشخیص آنها بازچار اشتباه میشوند .

اغیره همان طوریکه در سایر قسمت های تاریخ ما فلمفر سائی کرده و هر چهار لشان بخواهد به منافع خود تمام میکنند درین زمینه هم از صرف مساعی خود داری نکرده مقاوله ، رساله ، و کتاب های مخصوص و مستقلی درین مورد نوشته و در صدد برآمده اند بهر و سیله و اختراعی که میشود برای دودمان پیشدادی و کیانی هم در خاک های خود جانی و از میان اسلاف خود اشخاصی تهیه نمایند و اگر هیچ نمیشود افلات کارنامه های انها را گرفته و به دیگران بیوند زنند ولی چون در اصل مورد صحیح دودمان پیشدادی و کیانی آثار بزرگی مانند سرودهای ویدو اوستادردست است و نام و نشان و کارنامه هایی اشخاصی را که انها وارد میدان میکنند در کتیبه های خودشان و ملل سامی مخصوصاً اشوری ها ذکر است عاجز میمانند و این مطلب به مرام شان بر اورده نمیشود .

با شاهنامه خوانی و خصوصاً تعبیر آن بصورت غلط و ندانستن تطبیق صحنه و پهلوانان حقیقی آن از یکطرف و نگارشات بر غلط از طرف دیگر اشتباه بزرگی در اذهان تولید شد که کیانی را عبارت از (هخامنشی فارسی) دانند و پیشدادی را که از روی ترس تیب بیش از کیانی وجود داشت به خاندانی پیش از هخامنشی فارسی در فارس دهند و چون تا همین اواخر نمیدانستند که پیش از هخامنشی که سلطنت کرده است و حتی اوایل خود هنخا منشی نزد شان تاریک بود مردد مانند بودند و اینجا است که ما شین اختراع بندمیشود . میتوانستند بگویند پیشدادیان شاهان « ماد » اند ولی افالای یک دفعه احتیاط میکنند و جلو اختراع را طرف دیگر دور داده میگویند پیشدادی دو دمان خیلی قدیمی است که پیش از جدا ائی اریائی ها و رفتمن انها به هند و ایران بر گتله متنر که اریائی سلطنت داشتند ، درست و معقول ولی در کجا ؟ اینجا باز سکوت میکنند زیرا به نفس شان تمام میشود و گرنه این مسئله مانند افتخار روش است که گتله آریائی پیش از مهاجرت بعضی قبایل شان به هند و فارس در باخترا حیات بسر میبرند و ازین چشمیه فیض و مد نیت بهره میگرفتند . این مسائل دنباله طولا نی دارد اساساً ان ذکر شدم برویم به مطلب : پیشدادی نام دودمان اولین سلسله پادشاهان باخترا است که در حوالی ۵ هزار سال قبل از امروز بار اول در فرش شاهنشاهی اریائی را در « بخدیم سریرام » بلند کرده و پیش ازینکه

بعضی قبایل آن بفرض مها جرت بهند و فارس از کانون مدنی باخته کوچ کنند بر تمام شان حکومت داشتند.

خود اسم پیشدادی واضح مبازد که شاهان این دودمان اولین کسانی اند که بنای داد و عدل و انصاف و حکومت پادشاهی و مدنیت را گذاشته اند. در جنبش قرن چهارم هجری ایشان را بنام پیشدادی ذکر کرده اند و این اسم هو به هو ترجمه تحت اللطفی نام قدیم عصر اوستای (پاراداتا) است که مرکب از دو کلمه (پارا) و (دات) میباشد. «پارا» به معنی «پیش» و «دات» یا «دات» خود کلمه «داد» است بناءً علیه دودمان (پاراداتا) اوستائی همین پیشدا دیان یا اوین پادشاهان آریائی باخته اند که اوستا از برق های بلند آنها تند کر میدهد و تذکار ایشان را در سرود های ویدی هم بیان میکنیم:

موسوس این خاندان بزرگی یا کسی که بار اول برق حاکمیت و سلطنت و مدنیت اریائی را در «باخته زیبا» بلند میکند باشهادت و اتفاق منابع سه دوره که ذکر شد یاما - یما - جم و جمشید است «یاما» در سرود های ویدی - «یما» در نص اوستا - جم و جمشید در شاهنامه های قرن چهارم هجری که همه اش همان یک نام قدیم چندین هزار ساله است که قرار اصول صوتی و تحولات فقه اللفظ در هر عصر جزوی تغیری کرده و اساس آن یک نگاه شناخته میشود.

من در اینجا به نظریات پاره کسان که موسسه سلسه پیشدادی کیورث و یا هو شنگ و یا کس دیگر را تصور کرده اند کاری ندارم و به تشریح وردان در اینجا بیر داخته نمیتوانم سخن دراز میشود و از مطلب دور میشویم.

حالا که سر رشته بدست امد و معلوم شد به ما خذ قدیم و معتبری که در باب پیشدادی و کیان سخن ها گفته اند مراجعه میکنم:

سرود های ریگیت وید و اوستا راجع به دودمان پیشدادی و کیان توافق نظر کامل دارند منتهی اولی که ازان زمانه های پیشتری گذشته و یک حصه بزرگ و اصلی آن که امروز سرود های مجهول میخوانیم محو شده و بدست نرسیده بالتبه کمتر و دومی که عبارت از متن اوستا باشد مفصل تر صحبت میکند.

«یاما» اولین پادشاه بزرگ ماست. بعد از ینکه از طرف قوم ونجا به پادشاهی انتخاب شد اولین کار اوبنای شهر بزرگ و مستحکمی بود که از ایاخت خود ساخت و امش را «بغذری» گذاشت. بخدی اولین پایتخت پادشاهان بزرگ ما شهری بود مربع که هر ضلع ان برابر یک دوش اسپ طول داشت. دور ادور شهر حصاری بود ضخیم و بلند با برج های متعدد. قلعه یا ارگ شاهی در وسط شهر افتاده و برق های بلند آن از فاصله های بسیار دور معلوم میشد این شهر خیلی قشنگ و دارای عظمت و جلال مخصوصی بود چنانچه اوستا هم عظمت و زیبائی آنرا به

جمله (بخدی زیبادارای برق های بلند) خلاصه میکند .

یاما پادشاه یک عصداشت و یک گواهان طلائی یکی علامه سلطنت او بود ، و بادیگری مردم را به کشت و کار وزراعت ترغیب میکرد « یاما ، حا کمیت و نفوذ خود را به تدریج و سعی داده و دایره قلمرو سلطنت خود را خیلی ها فراخ ساخت .

یاما نه تنها بشاهد بالکمانند یک رهمنا مرسی بزرگتر اهای نوزند گانی را برای رعیت خود باز کرد . اصول زراعت ، بافتی بارچه - ساختن عمارت - استعمال فلزات استخراج عطر و خوشبوگی ها ساختن دواهای عقاویری ، تشکیل اردو - استعمال اسلحه - و بسیار چیزهای دیگر را به جامعه باختصار آورد روز جشن اول سال ازیاد گارهای عصر درخشان اوست .

آنچه که دوره سلطنت یاما پادشاه اختصاص می بخشید امن و امنیت کامله ، خوشی و مسرت اهالی فراوانی ، خوشبختی و سعادت است که از پرتو افکار او نصیب جامعه باختری شده بود و این خوشبختی در سرودهای ریگ و پیدقدری تاثیر انداخته که سر زمین یاما را فردوس خوانده اند .

بعد از یاما یک سلسله پادشاهان دیگری در بخدی به سلطنت رسیده اند که معروفترین آنها « تریتون » پسر « اتوبایا » است که در افسانه های تازه تراز تریتون (قریدون) و از (اتوبایا) ابتین Abtin پسر جمشید ساخته اند . در اوستا مقابله « تریتونا » با « ازهی داهما کما » شرح یافته و این « ازهی داهما کما » همان صبحا کی است که همه قصه های اورا شنیده ایم .

بعد ازین پادشاه « تری تا » - ایریو - مانوچیترا می اید که اصطلاحات افسانه های جدید ازان تور - وایرج و منوچهر ساخته است و بواسطه کمی وقت و عدم گناش مقاله از ذکر معلومات مزید درین زمینه صرف نظر میکنم .

### کیانی :

مانند پیشدادی « کیانی » هم یکی از خاندان های سلطنتی باختراست که اصلاً یکی از خانواده های نجیب بخدی بوده و بادو دمان پیشدادی ارتباط و قرابت نزدیک داشت و بعد از منوچیtra آخرین شاه پیشدادی ، دربلغ به سلطنت رسیده اند . درباب کیانی هم منابع سه گانه فوق یعنی دانشمندان قرن چهارم هجری و اوستا و « ودا » یکسان و یک زبان شهادت میدهند . این دو دمان یاد و مین خانواده سلطنتی باختراست در تند کرات نویسنده گان و شعرای قرن چهارم هجری کی و کیانی - در اوستا (کنوه) یا (کوا) و در سرود های ریگ وید (کنوه) یا (کوی) یاد شده و قدیم ترین شکل و تلفظ آن بهمین صورت اخیر است که معنی آن (دانان) و (پیشوایا) است همان طوریکه پادشاهان اولین خانواده سلطنتی باختراست به صفت پادشاهان داد گستر و عادل و اولین بانی عدالت و انصاف یاد شده اند پادشاهان دومین خواننده سلطنتی ما را قدیم ترین مأخذ آریائی به صفت دانا و پیشوای اسم پرده اند و این پادشاهان را میتوان پیشوای قوم و دود مان دانا و فرزانه

خواند . چون آخرین صورت کلمه (کی) و اشکال آن در دوره های مختلف بعرض رسانی شد گفتم میکنم لزومی ندارد که در اینجا موضوع تغیرات کلمه من حيث صوت و متنه شلن آن به شکل کیانی مورد بحث فرار گیرد .

### کی قباد - کی کوات - کوا کواتا :

به شهادت منابع سه گاهه فوق موسس خاندان کیان (کی قباد) (کی کوات) و (کوا کواتا) است این اسم مرکب از دو حصه است یکی (کی) و دیگری (قباد) . کی همان صفت خانوادگی یا بهتر بگوییم اسم خانوادگی است که بدان اشاره شد و قباد اسم خاص موسس این دودمان است که مطابق اصول صوتی (ک) قدیم ان به (ق) (و) به (ب) و (ت) به (د) تبدیل یافته و (کوات) (قباد) گردیده است و ترجمه اسم او (قباد دانا) میشود . کواتا ییش از یینکه به سلطنت رسید با خانواده خویش در دامنه های کوه البر ز که بجنوب بخدي افتاده زندگانی میگرد و زمین کشتمندی و رمه های گناوه و گو سفتند ز باد داشت و چون خودش شخصاً به تربیه حیوانات و مالداری شوق زیاد داشت روزها با چویان های خویش و رمه های حیوانات به دامنه های کوه بالا میشد و در حالیکه چویان های جوان و بزر برای او توله میزدند و میخواندند از قله های کوه زمین های سیز اطراف بخدي و دیوارها و برج های کهن و برق های بلند شاهی را تماشا میگرد روزی از روزها بالای سنگی نشسته و چریدن گو سفتندان خود را نگاه میگردد، نگاه دره واد و بازی سفیدی را دید که چرخ زده بطرف او فرودمی آیند تا یینکه آهسته آهسته نزدیک رسیده و تاج طلائی را که در نول خود گرفته بودند بر سر اونها و پس به هوا پر واز کردند، کواتا از این ییش آمد دره را بود ولی چویان ها گرد او جمع شده و باد شاهی را به او تبریک گفتند و به این ترتیب کواتا بر تخت نشست .

کواتا پادشاه دانا ملتد یاما پادشاه درخشنان مرد خوش خلق و رعیت پرور بود و ملتد پادشاهان بیش اوی بنای عدل و داد کسری را نهاد و با اداره صحیح خود مملکت را آباد ساخت .

کواتا پادشاه با مردمان بیگانه ماورای امو که آنها (توریا) میگفتند مقابله ها کرد زیرا ایشان میخواستند که به خاک ما تها جم کنند و درنتیجه کاری از دست آنها ساخته نشد ه پادشاه شان «فرا کراسیانا» یا (افراسیاب) با سپاه خود شکست خورد و عقب نشینی اختیار کرد .

### کی کاووس - کاوه یوسا - کاوی یوسانا

بعد از وفات (کواتا) پسرش «یوسا» بر تخت (بغدي) نشست . اسم او در نگارشات

واشعار دانشمندان وشعرای قرن چهارم هجری کاووس - در اوستا (یوسا) و در سرودهای ریگ و پید (یوسانا) تلفیظ شد - و هر سه منبع متفق است، وی، پسر وجانشین (کوانا) میباشد (یوسا) جوان پسیار مقبول و شجاع و دلاور بود و پیش ازینکه به پادشاهی رسید به سوارکاری و نبرد شوق زیاد داشت چون کارهای داخلی گشور فرار سپاست متین و اداره سنجدیده پدر اوبه بهترین نهجی پیش میرفت «کاووه یوسا» پادشاه، در زمان خود مناسب دید که به بعضی کارهای خارجی توجه کند و بعضی دشمنان ییگانه را گوشمالی دهد . به این مقصد پهلوانان و لشکر زیاد با خود گرفته بطرف غرب اریانا روان شده و در جنگل های بازیگران دشمنان را سر زنش کرد . چنین معلوم میشود که ییگانگان غیر اریائی در اول و هله چرب دستی میکردند «کاووه یوسا» فتوون دیگری از آریانا خواسته، باقوت الظاهر کارماز ندرایی ها را یکسره ساخت . خاک ایشان را گرفت و جزء قمر و آریانا کرد و حکمرانان بر آنها مقرر نمود و صفحات شمال ایران کنونی را زیر تسلط خود در آورد .

### سیاهوش-سیاورشا - سیاورشا :

سومین پادشاه دودمان کلاده یا کیان سیاهوش است که در اوستاسیاورشاوسیاورشا ذکر شده و به اصول تلفظی که در باب ایم «یوسا» و (یوسانا) دیدیم سیاورشا تلفیظ صحیح عصر اوستائی و سیاورشا تلفظ قدیم تر عصر ویدی آنست که حتی بواسطه ازین رفتن کدام سرود اثر آنرا ادر منظومه های «وید» تاحال نیافته اند «سیاورشا». با توریاها چنگ های سختی نموده و آخر به مرگ در دننا کی حیات را پرورد میگوید .

### کی خسرو - کاووه هوسراؤا :

کی خسرو و کاووه هوسراؤا به تلفظ نهضت قرن چهار هجری و عصر اوستائی از پادشاهان بسیار مشهور خاندان کیانی اریانا است . مشارایه پسر «سیاورشا» است که بعداز مرگ پدر بر تخت بعیدی جلوس کرده و کارنامه های اوچه در اوستا و چه در نگارشات مؤلمین عصر اسلامی و داستان های آنهاخیلی معروف است زیرا وحدت خاک آریانی و حفاظت آن از دشمنان توریاگی و تشکیل اساس سلطنت مقتدر پادست توانای او صورت میگیرد بعد از اصلاحات ورفع پراگندگی هائی که در اثر قتل کاووه سیاورشا و مداخله توریاگی ها تولید شده بود امن وامنیت کامله را در داخل مملکت قایم نموده دولت مقتدری روی کار آورد . مخاصمین خود را ازیادر افگندبه ابادی و وسعت شهر بخدی واحدات شهر های نو و دیگر اقدامات مفید سال های اخیر عمر خود را گذراشد .

### لهر اسپ - لهر اسپه - او روت اسپه :

بعد از کی خسرو ازیک شاخه دیگر خاندان کیان دسته ائی در باخته به سلطنت رسیده است

که آخر نام‌های آنها به کلمه (اسپه) یعنی اسپ منتهی می‌شود . اگر چه ایشان هم از دودمان کیان اند و حتی به سه پشت: نوتار - منوچتر - وایریو به پیشدادی‌ها هم متصل می‌شوند ولی چون از سلسله مستقیم شاهان سابق کیان، نی و از شاخه دیگر این خاندان محسوب می‌شوند اتصال انها به سلاطین کیان و یا جدا کردن آنها به اسم خاندان «اسپه» هردو صحیح است چنانچه هر ذوی این کار را مدققین کردند و می‌شود با ترکیب هردو نظریه آنها را پادشاهان «کیانی اسپه» خواند . اواین پادشاه کیانی اسپه یا به سلسله شاهان سابق کیان بگیریم ، لهر اسپ است که در اوستا «ارورت اسپه» یاد شده اسم او مرکب از دو کلمه است یکی اسپه یعنی اسپ که اینجاشکل اسم خانوادگی گرفته و دیگر اصل نام «ارورت» که (تندو قوی) معنی دارد و میتوان اورا «صاحب اسیان تندر و قوی» خواند ، اورورت اسپه دو پسر داشت یکی «ویست اسپه» و دیگری «زریواری» که شعرای عصر اسلامی ازان کشناصیب یا کشناصیب (زرییر) ساخته اند . از اورورت اسپه معلومات مزیدی در دست نیست هرچه است پرسش ویست اسپه یا کشناصیب است که در تاریخ کشور ما اهمیت زیاد دارد و میتوان کارنامه‌های بزرگ او را در حفاظه مملکت و گوشمالی مخاصیب به کی خسرو «پیشدادی» مقایسه کرد زیرا همان توریانی هائی را بکه از چیاول و یغما کری دست نمی برداشتند پادشاه شان شکست داد . عامل بزرگی دیگری که اسپاپ شهرت نام این پادشاه شد ظهور زرتشتر اسپنتمان بلخی است که در عصر زمامداری او اتفاق افتاد و بایرون خواشوند خواشوند خاندان شاهی و دودمان علم ، فلسفه و اقتدار با خفتر دست بهم داده در اعتلای مدتی آریانا و انساط مبادی معاشرت صرف مبارکت نمودند و در پرتوین همکاری حصه از جهان تاریک انواع روشان شد .

سلسله کیانی اسپه باو یست اسپه منتهی می‌شود . دسته‌ئی بعد ازاوه سلطنت رسیده اند که تعداد آنها بعضی ۲۹ نفر قلمداد می‌کنند . ازین جمله اوستا فقط «سیستوداتا» را یاد کرده که ازان اسفند یار ساخته اند و ترجمه صحیح تحت الفظی آن (سیدداد) و اصطلاحی آن (پاکداد) است باقی اولاده کیان که در اوستانیامده و نویسنده‌گان و شعرای و مصنفین شاهنامه‌ها و گرشاسب نامه‌ها از ایشان ذکر کرده اند مبحث علیحده است که ذکر آن از حدود این مقاله خارج است .



چون درین مقاله چندین جا از منابع سه گانه نهضت قرن چهار هجری و دوره اوستائی وویدی ذکری بیان آمده و از په نو شته شده به استناد منابع همین سه دوره است میخواهم یک یک نویشه کوچک ازین دوره ها مربوط به موضوع مقاله خود عرض کنم . فضا - ذهنیت ، تعبیرات - معلومات - هر دوره جدا گانه و اشتراک مساعی آنها در روشن کردن یک موضوع بخوبی بجسم می‌شود ، نویشه قرن چهارم هجری : پادشاهی کشناصیب بنظر و قلم دقیقی بلخی :

چو کشناصیب را دادلهر اسپ تخت  
فرو دآمد از تخت و بر بست رخت  
که یزدان پرستان بدان روز گار  
بلخ گزین شد بد ان نو بهار

که مر مکه راتا زیان این زمان  
فروود آمد آنجا و هیکل بیست  
برستش همی کرد رخ بر زمین  
در داد و داش بدو باز کرد  
نهشت اندران خانه یگانه را  
خرد رابر این گونه باید سپاس  
سوی داور داد گر کرد روی  
بد نیسان پرستید باید خدای  
همی جست امر زش کرد گار

مر آن خانه را داشتندی چنان  
بدان خانه شد شاه بزدان پرست  
نشست اندر آن خانه با فرین  
خدا را پرستیدن آغاز کرد  
بیست آن در با فرین خانه را  
بیوشید جامه پرستش پلاس  
یفگند یاره فروهشت موی  
همی بود سی سال پیش بیای  
زر و ز گذشته شه نا مدار  
نمونه دوره اوستگی .

در باب بلغ «وندیداود» در فر گاداول فقره هفت میگوید :  
(بغدیم سریرام اردو و در فشام) یعنی بلغ زیبا دارای بیرق های بلند «بلغ گزین» د فیقی  
عین آترجمه تحت اللفظی (بغدیم سریرام) است .



فر گا دوم وندیداود سراسر وقف «بیما» و مذاکرات او با اهوار مزدا و بادشاه شدن اوست  
چون موضوع طولانی است چند سطر مطلوب را ازان استخراج میکنم :  
من اهور ام زدا بایمای فشنگ پاسبان خوب حرف زدم و آین خود را به او یاد دادم او خود را  
مستعد انتشار آئین من نمید اورا بادشاه ساختم .  
مجلسی در «آریانا و یجوى» معروف کنار رود «وانگهودی تیا» دایر کردم . یما فشنگ ،  
و پاسبان خوب بهترین مردمان را درین محل در آریانا و یجوى معروف کنار رود وانگهودی تیا  
جمع کرد .



نمونه اشعار ویدی که یکی از رسنی هاموسوم به با امانا Pavamana در باب سر زمین «یاما» که  
آنرا فردوس هم خوانده اند سروده است : کتاب نهم منظومه ۱۱۳ قطعات ۷ تا ۱۰ :



در آنجائی که روشنی و تابش آن جاویدان است . در عالمی که آفتاب در آن فرار . گرفته  
در دنیای جاویدانی که فنا و مر گئ در آن راه ندارد «با امانا» را چای بده ، ای اندرا !  
سوما مانند رودخانه اندوس برای تو چاری باد .



در آن جائی که پسر «ویواسوات» بادشاه است . در آن جائی که آفتاب حجه دارد .

## د کابل کالی

در آن جائی که آب های بزر گک در جریان است مرا جاویدان ساز ای اندرای سوما  
مانند رود خانه اندوس برای تو جاری باد .



در آن جائی که آرزو و خواهشات برآورده میشود . در آن جائی که مقرر آفتاب است .  
در آنجائی که غذا ولذاید یافت میشود مرا جاویدان ساز . ای اندرای سوما مانند رود خانه  
اندوس برای تو جاری باد .



در آنجائی که سعادت و خوشبختی ، مسرت و خوشی وجود دارد . در آنجائی که آرزوی  
آرزو مندان برآورده میشود مرا جاویدان ساز ای اندرای سوما مانند رود خانه اندوس  
برای تو جاری باد .

قطعه‌ئی از سرود های «ریگ‌وید» درمدهح «یاما» پادشاه بزر گک :



سزاوار ستایش است «یاما» پادشاه بزر گک که اول تر از همه  
نوع بشر وفات کرد ، فضای بی‌بایانی را عبور نمود و راه اسمانی را  
برای مردم کشود .



راهی را که او برای ما باز گذاشته هیچ قوه‌ئی نمی‌تواند به بندد  
بعداز گردش های دور و دراز ، آخر ازین راه انسان به منزلگاه  
عالیشان خواهد رسید .



پدران ما همه ازین راه گذشتند ، ماهم این معبر را تعقیب خواهم کرد  
و تاو قتیکه زمانه ادا مه دارد ، هر یک از نسل جدید آنرا بیروی  
خواهد نمود .



( ۱۲۱ منځ )

پناغلی ، احمد علی « کېز اد »  
د تاریخ عمومي مدبر د ( مډوچون  
شا هما هما د هناري يېکوئنکي

( ۱۳۳ منځ )

پناغلی ، عبدالرحمن « پژواک »  
د پېښتو تو لئي عمومي مدبر ،  
د ( کېلهاي کوهي ) د هناري يېکوئنکي

( ۴۴ منځ )

پناغلی ، محمد قدیر « تره کي »  
د اصلاح د روز نا هي مدبر ،  
د ( کارخانها در افغانستان )  
د هناري يېکوئنکي ( ۴۴ منځ )



هغه ذؤات چه د کابول کالني سره ئې  
قامي هر سته کړ بدنه

هغه ذرات چهد کابل کا لني سره ۾

قلمی هرسته کو بدہ



نبالى ، عبد الرؤف « نیزو ۱  
د صحافت مدریز ( مرایا بی بی )  
پېښتو ) د مقا ای پیکونکی  
( ۱۸۸ متح )

نبالى ، گل باچا « افت » د پېښتو  
پولنی مبصر د ( زکه چند در  
کرامروغت پېښتو ( دمقابا ای پیکونکی  
( ۱۸۲ متح )

نبالى ، علی حمد « نعیمی »  
د تاریخ دخانگی عضو ، د آبدات  
ومزارات غزنی ) دمقابا ای پیکونکی  
( ۱۶۲ متح )

## گلهای کوهی

نویسنده «پژواک»

شرا بیکه ازین سنگ ها فرمیر بزد دردها و آلام، ممایب  
ونقصیه هارا ازما دور میکند طوریکه در دوره های باستان  
مردم را شاداب و بشر را کامل و غنی ساخته بود.  
(ریگویدا)

درین مقاله طوریکه شاید خوانندگان محترم ما از دیدن عنوان حدس زده بشنداز گلهایی  
صحبت میکنیم. که درین سنگ ها روئیده اند. سنگها بیکه سومارا فشرده اند تا از عصارة آن  
برای اندر اشراپ بسازند. این اشعار نیز مانند شراب میوه های کوهی هستند ولی شرا بیکه  
میگساران بزم جمال و زیبایی آن را بسلامی احساس لطیف وعا طفه نیک می نوشتند و به صحت  
وصفاتی قلب بزرگی که خدای تو انا ویگانه در سینه آدمی گذاشته و به این عطای الهی خود به  
انسان کرامت و صفتی پخشوده است که بدارای آن گرامی ترین تجھه عشق و محبت را می تواند  
قدر کند آن را سر میکشدند. شرا بیکه غیر از شراب های دیگر است.

شرا بیکه مستی آن مارا از جهان ماده دور میکند و بسر زمین معنی و حقیقت رهنمونی می نماید.  
شرا بیکه فطرات آن مانند امواج بزر گک مارا تکان می دهد و خمار آن روح مارا زنده  
و بیدار میسازد. این گلها که رنگ و بوی آنها مظہر طبیعت بزرگ آریانا، سر زمین بالک روه  
و خاک باستانی و بناعظمت وطن محبوب و نماینده روح و خلق و ذات وطن اران نجیب ماست.  
این گلهای بیکه حیاط زندگانی روحی مارا ترین کرده و فضای روان مارا معطر ساخته اند  
جز اشعار ملی مانیستند که ما میخواهیم در سطور آینده به معروف آنها پرداخته و با وجود آنکه  
تا کنون طوریکه می شاید توانسته ایم از عهده تحلیل و حتی معرفت آنها برایم بازهم قد می  
درین راه گذاشته و از خدای بزرگ التجا و آرزو میکنیم که به ماتوفیق عنایت فرماید تادر آینده  
بتوانیم از یکطرف حق زبان مقدس ملی خود را ادا و از طرف دیگر به روح از خود ویگانه  
خدمتی نمائیم.

طوریکه درمورد اکثر اشیا راست است مخصوصاً شعر از عینک هر فرد طوری جاوه میکند.  
اشخاصیکه بتوانند جمال شعر را از هویتلوی آن تملا شاکنند خیلی کم هستند و یا اینکه کمتر

اتفاق می افتد که دیده ها و اظار در تشخیص حقیقت و جمال شعر یا همان چیزیکه از زمان نگارش رساله پوئیتیک تاجدید ترین تعریفی که شاید بخارطیریکی از خوانندگان این مقاله یکنفرد مورد بحث واختلافات نظر بوده است یک فوکس دوخته شود و یکسان بنظر آید. اشعار ملی مانیز به تعبیر استاد بزرگ صلاح الدینخان رئیس مطبوعات الماس هائی هستند که از پیشوایان مختلف میدرخشند و تا کنون هر کسیکه برای معرفی آنها قلم برداشته است آنها را از یک پهلو نگریسته واژه همان پهلو بدیگران جلوه و نمایش داده است. ازینرو گر درین مقاله بنظر خوانندگان چیزی بخورد که برخلاف آنچه قبل از بن نوشته اند باشد مارا عفو خواهند کرد. نگارند که درین جامض نظریات خود را می نگارد ادعای نیکنند که دیگران بخطارفته اند بلکه از اظهار نظریات خود می خواهد در قسمت های موافق با نظریات دیگران اظهار وحدت نظر و در قسمت های اختلاف جلب التفات نماید تا ۱ گر خدا بخواهد از اجتماع و تبادله افکار و نظریات بر نقاط تاریک روشنی افتد و مطلب واحد که عبارت از خدمت بندوق و زبان است حاصل آید و کام همگان که آرزوی دیرین اوست بر آورده شود.

بیشتر از آنکه در قلب موضوع داخل شویم باید متذکر گردیم که ما درین مقاله صرف راجع به اشعار ملی یعنی همان اشعاریکه گویندگان آن را نه می شناسیم و یا ۱ گر می شناسیم عبارت از اشخاصی هستند که به تمام معنی شعرای ملی بوده و اشعار شان تنها نماینده احساسات و عواطف شخص شان نبوده بلکه مدل احساسات و عواطف تمام فوم و ملت شمرده می شوند، و در اشعار خویش تحت تأثیر غیر نرفته و پیر وان حقیقی و ثابت قدم ادب ملی بوده بهیج وجه به تقليد از غیر قوم نير داخته اند حرف میزند. مطلب نگارنده از اختیار این شیوه یکی آنست که تا کنون متأسفانه یک قسمت از زبان مورد بحث قرار داده نشده است تا به تفصیل و دقت لازمه در ادبیات زبان ملی موقع دست داده باشد و هر چه نوشته شده است بصورت عمومی در اطراف همه اقسام شعر پرداخته شده است و این خود آشکار است که هیچ نویسنده فرست نیافتد است که طوریکه دلش می خواهد و نحویکه می شاید حق موضوع را ادا کرده بتواند.

طوریکه من گمان میکنم بایدما که متساقنه در دوره معرفی ادبیات زبان خود می باشیم باید خیلی به تفصیل وارد بحث شویم تا از یک طرف حق موضوع ادا و از طرف دیگر حتی الوسع تمام چیز های قابل معرفی را شناختنده بتوانیم. بر اساس آنچه بعرض رسانیده شد نخست از همه صرف قسم اشعار ملی را موضوع این مقاله قرار دادیم.

اعشار ملی یعنی طوریکه فلاهم با اشاره کردیم بیشتر از هر تقسیمی بد و قسم منقسم میگردد :

اول اشعاریکه گویندگان و شاعر آنها معلوم نیست و وقتی کسی از ما راجع به شاعر آن

سوالی بکنند جز اینکه یک قوم کامل را بنام پنتون باو معرفی نمائیم جوابی نداریم . دوم اشعاری که ذکری از نام شاعر در آن شده است ولی طور یکه گفته شد اگر همان مصروعی را که نام شاعر در آن ذکر شده است از بین برداریم دیگر از حيث اسلوب ، کلمات ، الفاظ ، وزن ، ساختمان و دیگر خصوصیات اشعار ملی که چند سبطر بعد تر خوانند گان محترم آن هارا خواهند شناخت با اشعاری که ما آن را اشعار پیشاعر نام نهادیم ندارند ماین اشعار را صرف از همین سبب اشعار ملی میگوئیم که نماینده احساسات تمام قوم هستند و نی گوینده آنها یک فرد و شخصی معین است . اینکه نام شاعر در آن ها حفظ شده است هر یو ط به نوعیت شعر است . زیرا طور یکه بعدها واضح خواهد شد مادر زبان خود اشعاری هم داریم که در آن برای نام یاتخلص شاعر جائی نیست . وقتی ازین تقسیم عمومی گذشتیم میخواهیم سطراجع به خصوصیات و میزات اشعار ملی نگاشته شود ،

### خصوصیات و میزات :

وقتی ما میخواهیم در تحت این عنوان چیزی بگانه برداشته باشیم بگانه مردم را برازی شناختن اشعار ملی است و علاوه‌تاً باین وسیله میخواهیم اشعار ملی خود را از اشعار زبان‌های دیگر واژ اشعار پنتوی شعرای صاحب دیوان تفرق کنیم . علاوه‌تاً به شرح این خصوصیات و میزات میخواهیم یک مطلب دیگر خود را بدست آوریم که آن عبارت از عرض نظریه ماراجع به اینکه شعرای امر و زی ما باید بر چه اساس شعر بگویندی باشد . البته واضح است که این سوال در تردد اشعاری اهمیت زیادی دارد . ما باید توجه فضلاً را باین نقطه جلب نماییم . عبارت دیگر میخواهیم در تحت این عنوان تنها خصوصیات و میزات اشعار ملی را متناسب کر شویم بلکه در نظر راست که راه‌های استفاده از این خصوصیات و میزات را نشان داده و به ثبوت اینکه مزا و مبتا درین اشعار موجود است بروزداخته و برای وحدت و حفظ شوند و استقلال زبان ملی خدمتی ننماییم .

اعمار ملی پنتو از نقطه نظر عرض و ساختمان مصروع‌ها تابع بحور عربی نیست بعبارت دیگر اوزان و بحور خصوصی دارد که بکلی از اوزان عربی و آن اوزان و بحور یکه فارسی آن هارا از عربی استعاره کرده است فرق دارد .

شاید این خصوصیت از نقطه نظر بعضی مردم‌داری اهمیت فوق العاده نباشد ولی از دو نقطه نظر در نزد نگارنده دارای اهمیت و مقام بزرگیست . اول اینکه داشتن اوزان و بحور مخصوص در زبان استقلال زبان و داشتن یک رکن اعظم ادب منظوم را تأثید و تسبیت میکند . دوم آنکه اگر در زبان پنتو مطالعه دقیق شود آنگاه معلوم می‌شود که داشتن این اوزان و بحور خصوصی ، خدمت بزرگی به رکن‌های اساسی ولازمی زبان می‌نمایند و مبتوا ان در راه سلاست

وروانی، فصاحت و بлагت از شرایط بزرگتر که شعر خوب است از ان ها استفاده نمود. بلاشبه اوزان و بحور شکل قابل کلمات یک زبان را دارند بعارات و اوضاع تر از ازان و بحور ظرفی هستند که کلمات بجیت یک مظروف در آنها ریخته می شود و خیلی لازم است که ظرف مطابق مظروف باشد یعنی وقتی که کلمات دریک وزن انداخته می شوند و یا به تعبیر دیگر چند کلمه بهلوی هم گذاشته می شوند و از انها مصرع موزونی ساخته می شوند باید این کلمات طوری باشند که مصرع اگر از نقطه نظر سنجش سخن مورد انتقاد فرار میگیرد از تمام معایب لفظی و معنوی مبری بوده و طوریکه از شعر انتظار میروند دار ای همه صفات نیکوی سخن باشد. یکی ازین صفات عبارت از آهنگ زیبا عدم تعقید و سهولت تنفس است.

اکنون اگر به ساختمان کلمات پیشتو نظر انداخته شود معلوم می گردد که درین کلمات پیشتو و کلمات فارسی و عربی فرق موجود است. این فرق در اوزان و بحور تاثیر می کند. بطور مثال در پیشتو کلماتی موجود است که حرف اول آن ساکن است و اینگونه کلمات بکثرت دیده می شوند. وقتیکه این کلمات درین اوزان و بحور عربی و فارسی انداخته می شوند در تلفظ اشکال پیش کرده و این اشکال به روانی و آهنگ مصرع صد مه وارد میکند. ولی اوزان و بحور مخصوص پیشتو شکنی دارند که ازین اشکال و قیصه مارانجات میدهد. باینصورت اگر ما اوزان و بحور مخصوص خود را که برای کلمات ما کاملاً موافق و بازبان ما کاملاً مطابق هستند مورد استفاده فرار میدهیم سود بزرگ و نفع پیشماری ازان بدست می آوریم. بهترین سندی که برای اثبات این امر در دست داریم مقایسه اشعار ملی در اوزان و بحور مخصوص پیشتو با آن اشعار پیشتو است که در اوزان و بحور عربی و فارسی ساخته شده اند. البته طوریکه از گفتار بالاهم تاحدی واضح می شود این مقایسه صرف راجع به سلاست و روانی است. سلاست و روانی اشعار ملی قابل حیرت است وعلاوه این سلاست و روانی در اشعار ملی بصورت عام و بلا استثنی است. البته در اشعاریکه در بحور اوزان غیر پیشتو ساخته شده اند هم مزایای شعری و روانی و سلاست موجود است ولی آنجا طوریکه در اشعار فارسی است گنجاندن این صفات درشعر مربوط به اقتدار شاعر است.

این مسله در نزد کسانیکه در زبان مطالعات دقیق دارند بقدرت واضح است که حاجت به تفصیل ندارد. البته ما حاضر بودیم که برای مزید وضاحت مطلب امثله هم ذکر کنیم ولی چون برای ثبوت مدعی لازم بود که از اشعار ملی چندین مثال متد کر شویم برای آنکه واضح شود که در همه اشعار سلاست و روانی موجود است و در مقابل از اشعار ای صاحب دیوان صرف چندمثال را انتخاب کنیم لذا ازان صرف نظر نمودیم تا از انصاف دور نشده باشیم باقی قضایت و اعتراف را به مطالعین محترم میگذاریم تا خود در اثر رجوع بدویان ها و اشعار ملی ملاحظه فرمایند آنچه

یقین داریم که به حقیقت امر خواهند رسید . مطلب عمدۀ از خاطر نشان کردن این موضوع این نیست که شعر ای ملی را که اکثراً بیسواند بوده اند بر شعر ای عالم و فاصل و صاحب دیوان ترجیح بدھیم بلکه مرادما آنست که شعر ای ملی با وجود بیسواند عدم معلومات و سیعه چون خط و راه طبیعی ادب را بروی کرده و با وزانی که برای جای ادن کلمات والفاظ ما ظروف طبیعی و مواقف شمرده می شوند اشعار خود را سر و در اند شعر آنها دارای مزیت های مخصوص است . البته مایک انتقاد به شعر ای صاحب دیوان خود داریم که باید بكمال احترام آن را عرض کنیم و آن ایشت که اینها با وجود داشتن بحور واوزان در خود زبان نه تنها بدون ضرورت ازاوزان و بحور غیر پشتون ببروی بلکه اکثر آنها متأسفانه درین اوزان مخصوص زبان اصلی را شعر هم ندارند . این عیناً همان کار است که دیگر بزرگان ما آثارشان را در زبان عربی و فارسی نگاشته اند . در اینجا نباید فراموش کرد که حواشی و زمان در حیات آنها موثر بوده و عاملی که واضح است ایشان را باینکار مجبور کرده است . آنها این کار را در اثر مجبوریت هایی کرده اند که ازان ناگزیر بودند . ولی اکنون باید ما ایجابات عصر و زمان خود را فکر کنیم و از گذشته صرف نظر کرده غم حال و آینده خود را بخوریم .

بعقیده این عاجز مادر عصری زندگی میکنیم که خیلی محتاج هستیم به ملیت خود پابند بوده و بخود ملنفت گردیم . مخصوصاً در فرمت شعر و ادب که بادنیای روح و جهان روان مامر بو طاست باید بیشتر اصول های را که امروز در اجتماعات بشری حکومت میکنند مرا اعات نمایم امروز ما باید همانطور یکه در پرورش زبان ملی خود می شویم و دنیارا به خوبیهایی که در آن است و برای مقابله افتخار شمرده می شود متوجه می سازیم باید از خصوصیات و مزیت نیکوی خود صرف نظر نه کرده و در راه ترقی و پرورش آن جد و جهد نمائیم . مخصوصاً در موقیعه این احساسات و تعصبات های نیکوی ملیت مطابق علم و حقیقت و نکوئی هم باشد . برای آنکه از موضوع خارج نشده باشیم بطور مختصر میگوئیم که امروز نوبت آنست که ازین بحور واوزان استفاده نمائیم و اشعاری که می سرائیم در همین اوزان و بحور سرا اپیم .

درینجا اینقدر باید علاوه کرد که در دیگر زبانها مطالبی بوجود آمده اند که زاده عصر جدید و زمان امروزی می باشند و این ها عواملی را تشکیل میدهند که باید علاوه بر بحور واوزان محدود عربی اشعار صور و ساختمانهای ای جدیدی هم بخود بیندازند . چنانچه امروز دیده می شود که قیدهای بحور واوزان عربی برای افاده مطالب تنگی می کنند و در زبان فارسی یکدسته شعراء به کسر افتدند اند که بنام شعر آزاد خود را ازین قیود آزاد و این زنجیرهای ای که جلو احساسات تند و آزاد شعر ای امروزی را میگیرد بگسلند . این بدان می ماند که برای میگساری کشته کفاف ندهد و در راه اطلبند . ماهم که در همین عصر زندگی میکنیم بعضیها این احتیاج را حس کرده و دیگران هم حس خواهیم کرد بس چرا ازاوزان و بحور و طرز ساختمان و اصول مخصوص ادب و شعر ملی خود استفاده ننمایم

در حالیکه این اشعار نه تنها فواید متذکره را بدست ما میدهد بلکه اشعار آزادرا که جدیدترین انتخاب و اختراع شعرای عصر جدید است نیز بما تقدیم میکند و میدان وسیعی برای مستی روح، جولان احساسات و اظهار عواطف، افکار و مطالب ما تهیه مینماید.

علاوه‌آ یکی از فواید دیگری که از استعمال واستفاده اوزان بحور مخصوص زبان بما دست میدهد عبارت ازانست که در عین حالیکه ما به شعر ملی خود خدمت میکنیم به موسیقی خود نیز میتوانیم از رهگذر آن خدمت نمائیم.

طوریکه در اکثر زبانها مخصوصاً زبانهای غریب دیده میشود و همه اشعار برای سرویدن موافق نیستند. یعنی اشعاریکه باساز سروده میشوند دارای ساختمان مخصوصی میباشد عبارت دیگر وزن و بحر آنها طوری انتخاب شده است که سرانده آن را در وقت سرویدن بانفس میتواند هم آهنگی بازد. در اشعار ملی اوزان بحورها اصلاً براساس سرویدن صورت گرفته است یعنی چون از قدیم عادت بوده است که شعر درین ملت ما به آواز خوانده شود این او زان طبعاً به مقصد سرویدن موافق بوده اند و موافق هستند.

با این ترتیب اگر اشعار ما درین اوزان و بحور که در حقیقت نویشهای فشنگ موسیقی هستند سروده میشوند سه فایده از این بدست میآید. نخست حفظ مخصوصیت زبان و استقلال در بحور اوزان، دوم خدمت به موسیقی و سوم فایده که بیشتر بحال شاعر و جامعه تمام میشود و عبارت ازینست که با این صورت طبعاً شعر مورد دلچسیی عامه واقع شده شاعر شعر خود را درسینه های مردم میگنجاند و مقصده بزرگتر خود را که عبارت از تعیین اثار اوست بدست میآورد و مردم و توده ازینکه مضامینی که شاعر میخواهد بواسطه آن در راه پرورش روح و اصلاحات اجتماعی خدمت کند بیشتر مستفید میگردد.

اشعار ملی ما دارای یکی از مخصوصیت هاییست که آن را از بساز بانها مخصوصاً از زبانهایکه در آن فرق تند کیر و تابیث اصلاً وجود ندارد جدا میسازد این خاصه عبارت ازانست که در اشعار ملی از زبان زن حرف زده میشود. بعقیده این عاجز این میزه در راه لطافت وظرافت اشعار ملی خدمت بزرگی میکند. زیرا موضوع اصلی شعر جمال و زیبائی، فرحت و خوشی، اندوه والم، احساسات و عواطف است. و این خود واضح است که روح زن باروح مرد فرق داشته، خنده زن با خنده مرد و گریه زن با گریه مرد متفاوت است. که میتواند انکار کند که تبسیم زن که فشنگتر از سیده صحیحگاهان است زیباتر از تبسیم مرد نیست؟ که میتواند تردید نماید که اشک زن که زیباتر از ستاره شامگاهان است درخشندگتر و فشنگتر و موثرتر از سرشک مرد نخواهد بود. آیا فریادی که از سینه زن بیرون میشود شگافنده تر از فریاد مرد و مرغوب تر و طبیعی تر از مردان نیست. آیا احساسات زن رقیق تر، آرزوهای زن حسی تر، ارمانهای زن سوزنده تر، آهنگ زن گیرنده تر از مرد نیست؟

البه بعضی مردانکه خود خواه تر از کدام زن باشند درسر این امر با ما خواهند پیجید و یا کدام زنیکه به شکسته نفسی عادت کرده باشد باما اظهار موافقت نخواهد کرد ولی اگر به حقیقت نگریسته شود در مورد شعر نوای زن انگیزنده تر از مرد است زیرا بعقیده این عاجز در وجود زن بیشتر از مرد آرت و شعر سر شته شده است .

باين تقریب امتفاده که از این خاصه می توان کرد همانا بدست آوردن چیز است که از شعر من حیث شعر یعنی شعر حقیقی انتظار می رود . چیز یکه از شعر انتظار می رود جزو ایجاد تاثیر نیست . و تاثیر در صورتیکه از طرف زن اندخته شود بیشتر از افانت که از طرف مرد باشد طور یکه از مطالعه در اشعار ملی بروون می آید این ممیزه مخصوصاً از نقطه نظر تاثیر خدمات بزرگی بما کرده است . این خدمت مخصوصاً در قسمت اشعار رزمی بوده است . زیرا در اشعار رزمی بروون آمدن کلمات طوریکه از زبان زن بروون می آید و مرد مخاطب آن قرار می یابد طبعاً خیلی موثر است تلقین زن و تشجیع زن در حالیکه خون مرد در میدان جنگ در جوش بوده است درسا ملی سلحشور این وظیفه را برای تحریک مردان و جوانان زنها بدوش گرفته اند وهم این ترتیب خیلی کامیاب ثابت شده است .

پیش از آنکه زبان پشتتو در اثر حوادث وزمان بازبان فارسی و عربی و دیگر زبانها امتراج بینداکند در تمام اشعار زبان پشتتو این خصوصیت موجود بوده است ولی کمی بعد تر صاحبان دیوان متساقنه این را هم ازدست داده اند . در اشعار ملی ما در همه اندواع این خاصه حفظ شده است و مبتوان گفت که از همین سبب است که محبوب ترین و موثر ترین اقسام شعر زبان مقتندر و موثر ما همین اشعار ملی بشمار می روند و باهیج بکی از ذوق ها و احساسات ملی ما مخالفت ندارند .

بعقیده این عاجز اینهم از وظیفه شعرای جوان و عصری زبان ملیست که این اصل را در اشعار شان فراموش ننمایند . نمیدانم چرا شعرای صاحب دیوان مادر صورتیکه بحور واوزان مخصوص شان را می گذاشتند این چیز راهم با آن یکجا از دست دادند در حالیکه با از دست دادن آن دارایی می توانستند افلاً این یک را حفظ کنند .

شاید درین باره نیز مجبوریتی داشتند که ما امروز نمیتوانیم آن را حس نمائیم . یکی از چیز های که باید در ضمن بحث خصوصیت های اشعار ملی ذکر آن فراموش نگردد و حدت کلمات و ادراک دن واستعمال آن طوریست که سلاست و روانی و فصاحت و بلاغت آن هارا طوریکه درین مقاله و در دیگر نشیریات خویش بارها خاطر نشان کرده ایم قابل حیرت و تعجب محسازد . البه در هر زبان درین استعمال کلمات در ولایت های مختلفه و یا قبایل مختلفه فرق های جزئی موجود میباشد و بعضی لغات و کلمات مخصوصیک قبیله و یا یک ولایت میباشند که در دیگر

جایها آن لغة مورد استعمال نیستند. این چیز در زبان پهتو هم تا حدی موجود است و در اثر کثیرت لغة و وسعت زبان پهتو فرق های مذکور درین زبان هم دیده میشود و لی در اشعار ملی این چیز بکلی دیده نمیشود. لغاتیکه در اشعار ملی استعمال شده اند همه لغاتی هستند که در هر گوشه مملکت مردم به آن آشنا هستند. اینجا یک سوال پیدا میشود که این استعمال لغات عام چگونه صورت گرفته است جواب اولی که برای این سوال میتوان داد همانا قدمات اشعار ملی است چنانچه در مرحله های اول این چنین فرق ها طبعاً کمتر میباشد. ولی چون همه اشعار ملی در یک دوره سروده نشده اند باز هم سوال پوره حل نمیشود. درین صورت راه حل دیگری بفکر نگارند. نه می رسد جز اینکه گفته شود که چون مو ضوع این اشعار احساسات و عواطف است و احساسات و عواطف درین قبایل و ولایات مختلفه فرق نمیکند زیرا همه از یک قوم و قریبیاً به دارایی یک نوع محیط طبیعی و یکسان ترتیب زندگی بسرمی برند و علاوه بر این که درین لغات دیده میشود عموماً در مورد اسمای چیز های که مخصوص یک سمت و یک ولایت میباشد بیدامیشود و آنها هم اشیای مادی میباشد ولی در زمینه احساسات و روح همه لغات مشترک هستند. نظریه دو می کنم میتوان درین زمینه اظهار نمود عبارت از یعنی که اشعار ملی اکثر آن مجموع طوفان های روحی و جنبش احساسات و عواطف قبایل کوچیست و چون این قبایل هماره در سفر و گردش هستند زبان آنها نمیتواند بازیان یک سمت و یک ولایت هم آنکه بعائد بلکه آنها عموماً لغات را از هر جایی گرفته و بهم لغات قوم آشنا می گردند و بهمین ترتیب لغات را از یک ولایت بولایت دیگر با خود نقل مدهند.

بهر کیف و صورتی که باشد مراد ما از ان است که این خصوصیت اشعار ملی خیلی شایان اهمیت است و در راه وحدت زبان کمک و معاونت بزرگی شمرده می شود که باید آن را بدون استفاده نگذاشت و از آن بیرونی نمود.

از خصوصیات اشعار ملی است که موضوع شعر از حدود آنچه موضوع شعر من حيث شعر خارج نمی شود. یعنی نمیتوان در اشعار ملی شعری سراغ نمود که در آن مطالب صحی، مطالب اجتماعی و یا پند و موضعه و یا فلسفه های بیچیده و از قبیل آن دیگر موضوعات درشت و کلفت که مر بوط به حیات مادی باشد سراغ نمود. بعقیده بنده این دارایی اشعار ملی از دارایی های بزرگی و صفات بر جسته و عمدۀ اشعار ملی بشارمی روید.

درین قسمت باید مذکور شد که شعر چگونه و برای چه بدنیا آمد. البته طور یکه قسمت بزر گئی صاحبان نظریه در باره شعر تسلیم کرده اند و طور یکه ثابت است که بشر دارای دو حیات، زندگی مادی و زندگی روحی است می توان به این سوال همان جوابی را صحیح دانست که کثیرت بدان فیصله کرده است.

هم چنانیکه انسان در حیات مادی استیاجاتی را محسوس نمود و برع آن پرداخت. و این

حس احتیاج و اقدام برفع، باعث شد که روز بروز در جهان چیزهای نو پیدا شود بشر در زندگی روحی خود نیز محتاج چیزی بود و در بی رفع آن برأمد و آن را به ایجاد شعر رفع نمود. باری فضای روح بشر مکدر شد. ابرهای سیاهی در افق زندگانی او نمودار گردید در قلب او آتشی روشن شد، سینه او سوت، رگه های چشم او سرخ و خونین گردید. دل او تنگ شد. هر قدر عمیق نفس کرد، هر قدر آب نوشید هر قدر غذا خورد توانست خود را از چشگی این تکالیف نجات بدهد ناگزیر فریاد کرد، آه کشید قطره چند از چشمان او سرازیر گشت و بر اتش او آب زد. یعنی شعری سرود و خود را بدان متسلی ساخت.

بار دیگری خود را در مقابل عظمت کایبات و جمال طبیعت دریافت زیبائی جهان در او تاثیر کرد و قلب او را حرکت داد. دمیدن سیده با مداد، روشن شدن افق سحر گاه، رنگین شدن شفق، طلوع آفتاب، بر توماه، جریان دریاهای، طراوت بهاران، شکفتن گلهای او را بوجد آورد. و یا اینکه محبوی را در آغوش کشید و خواست حق این نعمت را ادا کند سرودی ایجاد و نفمه ساز نمود، آوازی کشید، خنده کرد و فقهه سرداد یعنی شعری سرود و خود را بدان متسلی ساخت.

شعر در اول به همین صورت های که ذکر و یا دیگر عواملی که روحی بودند و از همین قبیل هستند پیدا شد. بعد ازان چون در شعر خاصه تاثیر شدید را یا تفیند علماء و فلاسفه و دیگر مردم که همه در راه خدمت به آنال خود محتاج به وارد کردن تاثیر بودند آن را برای مقاصد و مطالب خود استخدام نمودند. حتی سخن بجا ائی رسید که در شعر هجوهم یک قسمت بزر گئ راشکیل داد و باین صورت این جوهر یاک به هر گونه آهنه داده شد تا آنرا برند و مؤثر، زنده و قوی بسازد.

در زبان پشتون نیز صاحبان دیوان که طبعاً مردمان اجتماعی و فلسفی بودند هر گونه مطالب را در قالب شعر ریختند تا آنکه اکنون خاصیت اصلی شعر خصوص اشعار ملی بافی ماند. اشعار ملی ماطور یکه بعدها در فرم تقسیمات معنوی این اشعار نیز راجع به این موضوع صحبت خواهیم کرد هیچگدامی از دایره احساسات و عواطف، تأثرات روحی، تبسیم و اشک و یاخنده و قغان خارج نیستند. و این چیز طوری در اشعار ملی وجود دارد که میتوان آن را یگانه و سیله شناختن اشعار ملی فرارداد.

درین اواخر یک دسته از فضای ما کوشش کرده اند که یک حقیقت زیبارابرای یک مقصدی که در آن افتخاری هم موجرد نیست فربان کنند و باین ترتیب کوشش کردن که یک سلسله مدلها درین اشعار ملی جستجو نمایند که حاوی اندرزها و موقعه های اجتماعی، افکار فلسفی و یادهای های صحی وعلاوه ای بازی بر الفاظ باشد. شاید این سهو اجتهادی در اثر اینکه آنها تصویر میکرند صنایع لفظی و افکار بر از پند و نصیحت دلیل بر خوبی شعر است بوجود آمده باشد.

چون مادرین نقطه بایشان موافق نیستیم گستاخی کرده و متذکر می‌شویم که اینگونه مثلاً ها همه جملی است و نمیتوان به اینگونه اشعار نام اشعار ملی داد . ابته نمیتوان انگار کرد که درین اواخر میتوان در لندی ها و چار بیته ها بعضی ازین قبیل اشعار یافت ولی این اشعار محصول افکار و تصورات طالب العلم ها و ازین قبیل اشخاص دیگریست که افکار مستعار خود را در اوزان و بحور اشعار ملی ماریخته اند نویسنده گمان ما چون آنها را به مطلب و مقصد خود موافق یافته اند در چند مثالی که آنهم خبلی محدود است بروی مردم کشیده اند .

شعر طبیعی : شعر ملی شعر طبیعی و تشبیهات واستعارات نیز در اشعار ملی دارای خصوصیت است و این خصوصیت عبارت از آنست که تشبیهات واستعارات از طبیعت سر زمین پشتون و دائره حبات و خلق و ذات مردم آن خارج نه می شود . این تشبیهات واستعارات طوری درین اشعار دیده می شوند که در وقت خواندن انسان می تواند درسایه افتخاری که صرف بیان شده است بیناً وضع طبیعت و سراینده آن را در مقابل خود مجسم بینند .

در زیر این عنوان دوچیز مهم را که میتوان در حقیقت اشعار ملی را همه محصول همین دوچیز تصور نمود ذکر کردیم لذا بدنیست اگر به معنی اشعار پشتون طور ذیل در زیر این دو عنوان پرداخته شود .

طبیعت سر زمین پشتون : طبیعت کوه ، دریا ، چشمه های صاف ، دریاچه ها ، باران های طراوت بخش ، بر فهای فراوان ، رزاله ، صاعقه ، ابر های ابوب سیاه ، ابر های تنک و سپید ، آسمان صاف ولا جوردین ، میدان ها و حلگه های زمردین ، وادی های سرسبز و شاداب ، جنگل های کوهی ، گلهای رنگارنگ ، صحراء های براز سبزه ، سحر های قشنگ و شام های زیبا ، آفتاب های درخشان و ماهتاب های قشنگ ، طبیعت سر زمین پشتون است و بازدارانه این همه مظاهر طبیعت آنچه نیکو وزیبا است پیشتر آنچه سیاه است کمتر دیده می شود . اگر چه بعقیده این عاجز طبیعت بهر وضع و جامه قشنگ وزیبا است و از نقطه نظر شعر و شاعر یک آسمان طوفانی و ابر آسود همان قدر قابل استفاده و تتم است که یک افق صاف و آفتابی طریف و قشنگ است .

چیزی که از همه مهمتر است دیدن این همه مظاهر و مناظر از طرف یک پشتون است یعنی ترتیب زندگی این قوم طوریست که هیچ سنگی در مملکت پیدا نمی شود که یک پشتون روی آن نشسته باشد و هیچ گلی در دشت های این سر زمین نشگفته است که باری یک جوان و یک دوشیزه آن را تماشا نکرده و ازان تنم نشوده باشد .

ازین گفته ها مرادما دوچیز است یکی آنکه طبیعت این سر زمین دارای همه جلوه ها و از طرف دیگر همه جلوه ها مورد استفاده روح و احساس واقع شده اند در حقیقت طبیعت خود شعر و خود شاعر است و اینکه شاعر نیکو و طبیعی را مال و محصول خود میداند برای آنست که پیشتر مردم را فهمانیده است که خود او که جز قریب به واستعداد شعری خود نیست در زندگی روح و احساسات وعواطف محصول طبیعت خود است . باین ترتیب طبیعت سر زمین پشتون که شکوه و عظمت همینه

و جلال آن واضح و ظرافت و فشنگی جمال و زیبائی آن شاهد حسن جلوه و کمال آن است زیبائین و کامل ترین اشعار را بوجود آورده است . حالا می آئیم باینکه این طبیعت فشنگ زیبائی خود را به چسانان کسی اهدا کرده است .

روح پیشون : روح که نجابت نزادی ، قدامت تهذیب و کلتور ، ( درین باید تند کار نمود که پس ماندگی حبات مادی دلیل بر پس ماندگی روح نیست و حرف ما در دنیا دیگری غیر ازین دنیا میست که کمان را از تفنجک فرق می کند ) سلحشوری وحدت جوئی ، عشق و احساسات عالی ، یا کی نهاد و صفاتی ضمیر ، سجا یای حسته و خلق ذات حسین ، عاطفه و بالآخر هر نوع آزادی که برای پریدن به عالم عالی و بلند و فضاهای پاک وار گمند لازم است در او موجود است .

این همه صفاتی که صورت خارجی ندارند با ساختمان ظاهری این قوم و حسن و زیبائی که در جوانان و دوشیز گان دیده می شود باهم آمیخته و بر اساس جماليکه از صفا و سادگی ، نزهت و کمال عظمت و بزرگی ، علو و تقدس آمیخته و در آغوش طبیعتی که ستودیم برو رده شده و اشعاری ساخته اند از یک طرف جمالی که مظہر قوت و نجابت است از قلب یک جوان بر خاسته و از طرف دیگر زیبائی که از حسن ترکیب و کمال تناسب و غفت و شرافت نماینده گی میکند از دو شفره ظهور کرده و درین ، بالا و بائین و اطراف آن طبیعتی بکمل جماو افتیده است . این شعر های بچینین طرزی وجود آمده اند که بعقبده من صرف بوجود همچه شرایط میتوان به مصرع های رنگین نام شعر گذاشت وقتی در اشعار ملی داخل می شویم عطر لاچی و لونگ آن عطر های طبیعی که نسیم آن داشت و کوه را پر کرده است به مشام میرسد . درین شعله های عشق آتش خردیها زبانه همی کشدند . وهم چنین همه جا زاین نمیتوان چیزی در آن یافتد . و این چیزها از میزرات بزر گیست که اشعار مارال از اشعار اکثر زبانه اخصوصاً اشعار خود پیشتو که از طرف شعر ای مقلدنو شده اند جدامی سازد . یکی از میزرات این اشعار است که آنها طور یکه در بالا ذکر شد نماینده روح مطمئن و خوش بین ، متنی و معتمد قوم است . هر قدر درین اشعار جستجو شود نیتوان اظهار عجز در مقابل آن چیز هایی که در بسی اشعار دیگر زبانها آمده اند از قبیل شکایت از چرخ ، ناله از دست زمان ، و گله از آسمان و ستاره ها وغیره دیده نمیشود ، همین چیز ثابت میکند که روح این قوم از قدیم آفین را داده نداشته و به آنها قوّه قابل نشده است در مقابل این هماره یک خدای مقدس نکیه گاهه قلب این قوم بوده در سخت نرین دقایق بعجای متول شده اند که فدرت آن بالای قدرت ها و بند گی او که یگانه تسلی دهنده قلوب مجرور است بالاتر از همه چیزها است . ( ناتمام )

۷۶

چون متساقنه امسال در اثر قلت کاغذ صفحات سالنامه برای مصممین طویل گنجایش نداشت و از طرف دیگر نهی تو انتیم از مطالب خود صرف نظر نمائیم لذا بامید سال نکوتر آینده بقیه مطالب را به سالنامه دیگر حواله میدهیم و من الله التوفیق . « پژواک »

# کارخانه ها در افغانستان

نگارنده: شاغلی محمد فدیر « ترجمه کی »

شعبه صحافت مدیریت عمومی پیشو تو له به مناسبت توجه  
و حسن نظری که به دوستدار دارند تقاضا فرمودند برای  
(د کابل کالانی) سنه ۱۳۲۰ شان مطا لعاتی نموده مقاله  
به عنوان فوق در سه فصل محمد: گذشته، حال و آینده  
حاضر دارم.

اینک منهم به تأسی فرمایش شان تاحدیکه توانستم درین  
زمینه مأخذی جمع و اوراق ذیل را باین مقصد به نهایت اختصار  
نوشته تقدیم میدارم. امیدوارم طوریکه آرزو دارند مورد  
استفاده واسع گردد.

## در گذشته:

اولین فابریکه که در افغانستان تاسیس شد ماشین خانه ایست که در دامنه کوه آسمانی  
و در قسمت غربی علم گنج واقع میباشد و هنوز هم آباد و مورد استفاده است.  
این ماشین خانه در سنه ۱۳۰۲ هجری قمری در زمان سلطنت امیر عبدالرزاق حمن خان  
تعییر و در همان سنه یک عدد ماشین ها که عبارت از ماشین های خراطی آهن، ریخته گردی،  
برمه وغیره بوده از هند وارد کابل نموده شده بدستیاری یک قرق مخصوص انگلیسی و بعضی عمال  
وماشین کاران هندی بکار افتاد.

بعد از چندی درین ماشین خانه ماشین های دیگری را که عبارت از ماشین های تفنیک سازی  
و کار طوس سازی بود وارد و بکار انداختند.

غیر از ماشین های فوق الذ کر درین فابریکه ماشین های اره کشی و نجاری برای اقسام  
کارهای نجاری ساخته شده و مورد استفاده قرار داده شد.

رویه مرتفعه متدرج ماشین خانه و سعت یافته و دران هر گونه ماشین هاییکه بکار اعمال  
لو از حربی میخورد از قبیل ماشین های کار طوس سازی و ماشین های بزرگتر خراطی آهن  
وسوراخ نمودن و رخ کشی توب و ذخیره نمودن بخار بادیگر های آن و چکش های بزرگیکه

بذریعهٔ فوئه بخار حرکت میکردند ، ماشین های کیفیت دوزی و سراجی و ماشین های ضرب سکه و ماشین های دباغی و ماشین های اعمال لوازم و آلات زراعت و باگبانی و کور های گذاز فلزات و ماشین های ساختن شمشیر و پر کردن کار طوس و ریختن و ساختن نارنجک و غیره وجود داشته مصروف کار و تولید بودند .

### طرز کار :

درین فابریکه در ابتدای تاسیس متخصص و استادان کار اشخاص انگلیسی و هندی بودند که اعلیحضرت امیر عبدالرحمون خان ایشان را از هند در موافع مسافت خود بهند وارد کابل نمود و یا بعد از عودت طلبید . حین ورود اینها و آغاز بکار یک عدد اشخاص افغانی هم با ایشان بکار افتادند و در مدت کمی اشخاص مذکور درین راه تجربه و مهارت خوبی بدست آورده بودند بعدی که اکبر ا استادان کار و کار فرمایان ماشین خانه گردیدند .

### اصول اداره :

اداره این ماشین خانه مستقیماً از طرف دولت بو سیله یک نفر آمر به عمل میامد متخصص ، استادان و عمال هم دارای معاش و مواجب بودند تهیه مواد ابتدائی ماشین و اشخاص بد و ش دولت بود ازین جهت عوائد و مصنوعات فابریکه مذکور کاملاً بدولت عائد میشد ، این فابریکه در عین اینکه نخستین نشان اندو ستری در مملکت بوده محیط اجتماعی و اقتصادی ملک بدان معتمد نبود معهداً ازان فوائد خوبی گرفته شد و در امور حربی افغانستان خدمات ذی قیمتی انجام داد .

### فابریکه چرم گری :

دو مین فابریکه بزرگی که بعد از ماشین خانه در تاریخ صنعت ( اندو ستری ) مملکت جلب دقت میکند فابریکه چرم گری بوت دوزی است ، این فابریکه در سن ۱۲۸۶ شمسی هجری در زمان سلطنت امیر حبیب الله خان شهید تاسیس و بکار آغاز نمود .

این فابریکه در بد و تاسیس به مصنوعات چرم لوازم عسکری میپرداخت و بعد از آن که کارش پیش رفت کرد و عمال و کارگران آن در بیشه خویش مهارت و تجربه حاصل کردند به ساختن اشیای دیگری هم از قبیل : انواع بوت ها و سلیپر ها برای عامه پرداخت . این فابریکه از ناحیه خدمت در لوازم چرم مثل زین ، قیضه و سائر اسباب عسکری سوار و توپچی خدمت خوبی کرد ،

### طرز کار :

درین فابریکه هم مثل ماشین خانه لوازم خوبی اولاً متخصصین خارجی و سپس متخصصین واستادان کارداخلي کار را بذست گرفته خدمت نمودند.

### اصول اداره :

این فابریکه هم از جانب دولت تاسیس و بوسیله دولت بکار آنداخته شد و زیاده تر برای لوازم و مایحتاج دولت کار میکرد؛ کارگران و عمال و متخصصین آن تنخواه خور دولت بودند.

### فابریکه پشمینه باقی :

فابریکه مهم و بزرگتر دیگریکه در عصر سلطنت امیر حبیب الله خان شهید در کابل در سنه ۱۳۳۳ افتتاح شد همین فابریکه پشمینه باقی بود.  
این فابریکه در عصر خود از بهترین و جدیدترین فابریکه نساجی دنیا بوده و در ان اقسام کشمیره هاو پارچه های پشمی برای افراد ملکی و نظامی باقی میشد.

### طرز اداره :

این فابریکه در پهلوی فابریکه فوق الذکر خوبی بنا یافته فابریکه مذکور از طرف دولت اداره میگردید و مامورین و سائر افراد عمال و کارگران آن از طرف دولت مواجب داشتند.  
درین فابریکه دستگاهای مخصوصی برای رقم کردن پشم و پنه و دستگاهای شستشو و ماشین های خشکاندن و ماشین ندافی و ماشین فلیتی و ماشین های نختابی و ماشین های بافت و ماشین مالش و ماشین رنگ دادن و خشکاندن تنانها و سائر آلات لازمه موجود بود.  
اینکه فابریکه های افغانستان در گذشته عبارت از همین فابریکاتی بود که بطور مختصر عرض شد.

### فابریکه هادر عصر حاضر :

خوب شنخانه همان طور یکه در عصر حاضر در هر زمینه از امور مملکت توجهات زیادی مبذول میگردد در زمینه اقتصادیات و ترقیات صنعت در مملکت هم توجه و مساعی بیشتری انجام داده می شود چنانچه از ابتدای سلطنت اعلیحضرت شهید سعید (محمد نادر شاه افغان غفار الله) تا کنون در اکثری از رشته های صنعتی ماشین ها و دستگاهای مهم و بزرگی وارد و بکار آنداخته شده و یا عنقریب وارد و بکار آنداخته خواهد شد و این است که فابریکه های موجود را تا جایی که تو انتیم بطور مختصر معرفی و از فابریکه هاییکه در آینده در نظر است تاسیس و بکار آنداخته شود ذکر مختصری مینماییم:

### فابریکه نساجی جبل السراج :

این فابریکه از فابریکهای جدید و معاصری است که در اثر مسامعی حکومت خیر و مصلح مادر ۱۳۱۶ یعنی در عصر زمامداری اعلیحضرت معظم همایونی بکار انداخته شده است .  
این فابریکه همان طوریکه یک فابریکه عصری است هم چنان چه در طرز ساختمان و چه در ترتیبات تسبیخ و اطفاقی و چه در قسمت لوازم رفاه عمال و گاگران و سائر قسمت های خود از بهترین و معاصری ترین فابریکه های نساجی میباشد .

این فابریکه دارای تمام ماشین ها و دستگاه هاییست که یک فابریکه عصری بدان مجهر میباشد چه ماشین های حلاجی ، ندافی و خاک تکانی ، ماشین های هوا گرد ، ماشین نختایی ، نخ ریسی ، دستگاه های دوتاره ، دستگاه های تاییدن تار ، دستگاه آهار نخ و دستگاه بافت ، دستگاه رنگ ریزی ، دستگاه اصلاحات یارچه ، تحويل خانه یارچه ، تحويل خانه پر زده ، برق قوه بخار ، مرکز تسبیخ موتر های برقی و ماشین های جگیر و رنگ ریزی را با جدیدترین سیستم و قوی ترین جنسیت دارا میباشد .  
مقدار یکه صافیکه سالانه درین فابریکه کار می شود دو صد خروار و منسوجات جیم و تسر آن سالانه دو صد و هفتاد هزار متر است .

### فابریکه نساجی پل خمری :

این فابریکه از حیث عظمت و کمال نه در حال و نه در گذشته در مملکت ما نظیر ندارد .  
در نظر من این فابریکه از کارنامه و اصلاحات بسیار بزرگ و قیمت داریست که در عصر حاضر در زمینه ترقی اقتصادیات مملکت در تحت اوامر وهدایات ارباب دولت بوجود آمده و از ناحیه اهمیت و کیت خدمتیکه درین جامعه انجام خواهد داد موجب نیک نامی ر جال امر وزه دولت خواهد گردید .

عمارت این فابریکه بطول و عرض ۱۷۰ + ۱۱۰ متر تعییر گردیده و قسمت های مختلف آن برای هر شعبه از امورات مخصوصه فابریکه تخصیص داده شده است و درین فابریکه تنها در دیوارها و سقف ها ۸۰۰ تن آهن مصرف شده است .

### عدد دستگاه های فابریکه :

در نظر است که در آغاز جریان فابریکه ۵۵۰ دستگاه بافت و ۱۵ هزار دوک نخ تابی بکار انداخته خواهد شد .

اگر فابریکه به همین صورت و با همین مقدار ماشین های بافت و دوک ها کار کند در ۱۶ ساعت ۳۱۵۰ متر تکه میباشد و مقدار دوهزار تن پنبه در هر سال مصرف خواهد داشت .  
این عدد رفته رفته زیاد خواهد شد تا اینکه دستگاه های بافت به ۲۰۰۰ پایه و دوک ها به

۶۰ هزار خواهد رسید زیرا عمارات فابریکه برای همین مقدار ساخته شده وظرفت دارد . این فابریکه از طرف شرکتی که موسوم به شرکت نساجی است بوجود آمده و این شرکت در سنه ۱۳۱۵ با سرمایه ۱۵ میلیون افغانی در بیل خمری تأسیس شد شرکت مذکور برای تهیه مزدور و عمال فابریکه و اسکان متخصصین و ارباب امور آن به سرمایه خود یک شهر صنعتی ویک فابریکه برق و بند برق اعمار و مورد استفاده گردانیده است .

### فابریکه نساجی قندھار :

۸۹ این فابریکه فابریکه نساجی پشم یا به تعبیر دیگر فابریکه پشمیه باقی است درین فابریکه دستگاه ماشین های متنوعه نصب شده است عمارات فابریکه مذکور در زمان سلطنت اعلیحضرت محمد نادر شاه شهید تعمیر شده است درین فابریکه ۸۹ دستگاه که هر کدام برای یک یا شصت تا درجه که امکان دارد استفاده گردد و این دستگاهها عبارت اند از :

ماشین پشم تکانی ، ماشین شستن پشم ، ماشین فشار پشم ، ماشین خشکاندن پشم ، خاک تکانی بعد از شستن ، ندافی ریشنن نخ خام ، تاییدن نخ ، گوت ، کلاوه ، اندازه کردن طول و عرض پارچه ، سرش و تهیه تار ، بافت ، ماش ، شستن پارچه ، فشار پارچه ، ماشین بستکشی تروخشک ، تنظیف ، خشکاندن پارچه ، معاینه ، متر کردن ، بخار دادن و برس کردن ، قطع نمودن پارچه ، او ، رنگ دادن پشم و نخ ، رنگ کردن پارچه ، فشار پارچه جات رنگه و عدل بندی بصورت اتو ماتیک .

وقتی این فابریکه آغاز بکار نماید مجموع مقدار منسوجات او سالیانه ۷۵ هزار متر پارچه بوده و تدریجیاً به یک لک و نیجاه هزار متر بالغ خواهد گردید .

### فابریکه نجاری :

این فابریکه در اوائل سلطنت اعلیحضرت شهید تأسیس شده ماشین های مذکور از جدید ترین سیستم بوده و با برق کار میکند .

چون مملکت بیوسته در تمام شعب حیات مدنی بیش میرود و احتیاج مردم به فر نیجر ولو از مخانه که بصورت نفیس و زیبا تهیه شده باشد زیادت میکند لذا وجود چنین یک فابریکه در مملکت از ضروریات اولیه شمرده میشد پس بنابر همین احتیاج و ضروریات فابریکه مذکور در عصر سلطنت اعلیحضرت محمد نادر شاه شهید بوجود آمد وازان وقت تا امروز به اعمال هر گونه لوازم و ضروریات منازل شخصی ، ادارات دولتی وغیره میبردازد و مصنوعات آن از حيث نفاست و ممتاز از نفیس ترین و بهترین مصنوعات است وازین دوحيث با مصنوعات

خارجه میتواند بر ابری کند و مخصوصاً سامانیکه از چوب جوز و جاغور درین فابریکه ساخته میشود بسیار نفیس و گران بها است.

درین فابریکه ماشین های از قبیل : چهار اره ، اره گول ، رنده ، رنده صفا کاری ، اره تسمه ، ماشین های اسکنه ، ماشین چول کشی ، ماشین رنگمالی ، ماشین افزار ، وماشین پر کاری موجود بوده هر کدام بوظیله مؤظفة خود میپردازد ؛ درین فابریکه ماشین جلادادن هم وجود دارد .

### فابریکه ترمیم موتو مربوطه شرکت سهامی :

این فابریکه باراده و تصویب هیئت مدیره شرکت سهامی تاسیس و در علم گنجی بنای آن گذاشته شده و در سنه ۱۳۱۶ شروع بکار کرد و از روزیکه این فابریکه کار میکند تاکون از حیث خوبی ترمیم و صفائی و متنانت کار از هر حیث موجبات رضایت مراعین را فراهم کرده است .

ماشین هایکه درین فابریکه مورد عمل و کار قرار داده شده از بهترین و جدید ترین سیستم بوده ساخت سکودا می باشد .

این فابریکه دارای شبکه ذیل است :

شعبه ماشین کاری ، شعبه فتن کاری ، شعبه الکتریک موتو ، شعبه آهنگری ، شعبه حلی سازی ، شعبه رنگمالی و شعبه شستشوی موتوها .

هر کدامی ازین شبکات بکمال موقعیت ناکنون بوظیله خود ادامه داده است .

### فابریکه ترمیم موتو مدیریت عمومی حمل و نقل :

این فابریکه در سنه ۱۳۱۰ در علم گنج تاسیس شد و بعد از مربوط شدن به چند وزارت بالاخره بعیدیت عمومی حمل و نقل مربوط گردید .

این فابریکه سه شعبه دارد : شعبه ترمیم ماشین و شعبه ترمیم دستی و شعبه بادی سازی .

این سه شعبه هر کدام بشعب فرعی دیگری هم منقسم میباشد که رواحدی ازان یکیک وظیله معین و مشخصی مشاغلت دارند .

این فابریکه بذریعه فوئری جریان دارد که مقدار فوئر مذکور ۷ کیلووات دریک تر انسفر مر است . روی هر فته این فابریکه هم از حیث نفاقت و متنانت مصنوعات خود خدمت خوبی نمود .

### فابریکه سمنت :

این فابریکه در سنه ۱۳۰۶ در شمال غربی تبهه مر جان تعمیر و ماشین های آن تورید و نصب

گردیداما بواسطه عدم مواد ضروریه ابتدائی تا کنون ازان استفاده به عمل نیامده و موقتی ازین فابریکه استفاده کرده خواهیم توانست که از معادن ذغال خود استفاده نماییم زیرا ماده مهم ابتدائیه آن ذغال است و متاسفانه تا کنون به آن مقداریکه فابریکه مذکور ذغال کاردارد بدبست نداریم جدیت و فعالیت های کاخیراً وزارت معادن روی دست گرفته این امیدرا بمامی بخشد .

درین فابریکه دستگاههای متعددی از قبیل : ماشین چفله ، ماشین تعیین مقدار چفله ، ماشین گراد، ماشین حمل و نقل ، مواد معمولی و خام ، ماشین لفت مواد خام خاک شده ، ماشین مخلوط ، ماشین آمیختن آب با مواد خام ، ماشین خشت ریزی ، ماشین لفت سمنت و ذغال ، ماشین دم آش ، وجود دارد که بندریعه این دستگاهها میتوان به خوبی و موفقیت سمنت بدبست آورد و بکار عمرانات مملکت برد .

### فابریکه د کمه سازی :

این فابریکه هم در عصر سلطنت اعلیحضرت شهید تاسیس شده و ازان وقت تا کنون بیوسته کار میکند و هر روز یک مقدار زیاده کم از شاخ واستخوان و گلریت ساخته و به نفاست کاملی مورد استفاده قرار میدهد .

درین فابریکه ماشین های جدیدی وارد و بکار آنداخته شده است و ماشین های مذکور عبارتند از : ماشین نرم کردن شاخ واستخوان ، و ماشین فشار استخوان نرم شده ، ماشین دور ساختن د کمه ها ، ماشین خراطی ، ماشین برمه ، ماشین صفا کاری د کمه و ماشین جلا . ازین فابریکه هم از روز جریان آن تا کنون استفاده خوبی به عمل آمده .

### مطابع :

نخستین مطبوعه در افغانستان مطبوعه لیتو گرافی است که در عصر سلطنت اعلیحضرت امیر شیر علیخان تاسیس شده که نام آن شمس النهار بود نخستین جریده افغانی هم بنام شمس الاخبار از همان مطبوعه نشر شده است بعد از آن در زمان امیر عبد الرحمن خان هم یک مطبوعه دیگری بصورت لیتو گرافی تاسیس شد .

در زمان سلطنت امیر حبیب الله خان هم همین مطبوعه موجود بود و بعد از چندی مطبوعه حروفی هم تاسیس و بنام مطبوعه عنایت شروع بکار کرد و سال دوم سراج الاخبار به ماشین حروفی طبع شد درین مطبوعه از فن زنگو گرافی هم کار گرفته میشد و چند نفر از اولاد افغان ماهر فن مذکور گردیدند .

در زمان سلطنت امان الله خان مطبوعه امان افغان به حروفی و مطبوعه شرکت ز فیق به حروفی و سنگی و مطبوعه انس و مطبوعه اتفاق اسلام هرات به حروفی و بعضی مطابع سنگی

دیگری هم در برخی از ولایت ها موجود بود . در زمان اعلیحضرت نادر شاه بالاخره فکر تمرکز مطابع احداث و مطابع کا بل در مطبوعه عمومی تمرکز یافت و همان است که امروز در تحت اثر ریاست مطبوعات بحال فابریکه بزرگی کار میکند و مطابع ولایات جزئی از آن است .

### طرز اداره :

تمام این مطابع از ابتدای تاسیس تا کنون بجز مطبوعه انبیس در دوره اول انبیس و مطبوعه رفیق مطابع سرکاری بوده به بودجه دولت از طرف مامورین دولت اداره میگردید و عوائد و مصارف آن راجع به دولت بود و امروز همه مربوط به مدیریت عمومی مطابع و تحت اثر ریاست مطبوعات است .

### فابریکه برق :

افغانستان یکی از مالکی است که در ان قوه برق بقدر کافی وجود داشته منتظر ترقی فن و بلند شدن کولتور ملت میباشد چه اگر ما روزی توانتیم یاک عدد کافی از باب فن و انجینیر های ماهر در افغانستان بوجود آریم در همان روز ما از قوای برق که آن را در دنیای فن ذغال سفید میگویند استفاده کاملی نموده و صنائع خود را حسب مطلوب ترقی خواهیم داد .

چون افغانستان یک مملکت مستعد برای تولید قوه برق است لذا اقدام اولین برای اخذ قوه از برق در عصر سلطنت امیر عبدالرحمن خان در افغانستان به عمل آمد - ات چه درسته ۱۳۱۱ قمری در افغانستان ماشین اخذ قوه برق را وارد و از آن برای تنویرات مقامات شاهی استفاده کردند .

بعد ازان درسته ۱۲۹۰ در عصر سلطنت امیر حبیب الله خار شهید اساس فابریکه برق جبل السراج گذاشت شده و در سنه ۱۲۹۸ مورد استفاده قرار یافت . این فابریکه در ابتدای تاسیس دارای سه پایه ماشین جنر تیر بود که از کامیانی جنرال الکتریک امریکا خریداری و نصب شده بود .

در زمان اعلیحضرت محمد نادر شاه شهید غفران الله له اصلاحات زیادی درین فابریکه به عمل آمد ماشین ها سابق فابریکه در حدود ۱۲۰۰ قوه اسپ بوده و بعد در عصر اعلیحضرت همایونی محمد ظاهر شاه یک پایه ماشین دیگری که دارای ۱۲۰۰ قوه اسپ است از فابریکه زیمنس خریداری و بکار انداخته شده است سان گذشته باراده دولت تمام فابریکه های برق تمرکز داده شده و به شرکت بر بنیان نهاد گردید و امروز وضعیت آن ها چنین است :

مختصر معلومات راجع بفابریکات تولید برق مربوطه دبرینهالوی شرکت :

**الف فابریکه تولید برق وردگ:**

فابریکه تولید برق وردگ بعیث عمومی یکفابریکه جامع وعصری بوده وواجد همه وسائل تغذیه کی والکتریکی امثال بند پخته و خامه نهر فورین بر چاوئیخ پاپ لین استیشن هوائی وغیره میباشد. فابریکه تولید برق وردگ دارای (سه) جنریتور هر کدام بقوه (۱۱۰۰) کیلووات بوده و مجموعاً ساعت (۳۳۰۰) کیلووات اور برق انتهائی تولید کرده میتواند. پس ازان که جنریتورها تو سط آب گردش برق تولید مینماید تو سط لینهای (۴۴۰۰) ولت به سب استیشن دهمزنگ واصل و تو سط ترانسفر مرها که انتساب یافته بقوه (۲۲۰۰) و (۳۸۰) و (۲۲۰) ولت تبدیل و تقسیم میگردد.

**نوت :**

جنریتورها وغیره آلات واباراتهای فابریکه تولید برق وردگ یک قسمت آن که در ان (سه) جنریتور مکمل است با سویچ بورد استیشن درهای آزاد شامل مینماید از فابریکه زیننس شوکرت المان ویکحصه آن که در ان (سه) تورین این رقم فرانس شیرال میباشد. هایدن هایمن مینماید.

**ب فابریکه تولید برق جبل السراج :**

فابریکه تولید برق جبل السراج که در عصر خود از جدیدترین فابریکات تولید برق بوده دارای (چهار) جنریتور که سه آن بقوه (۵۰۰) کیلووات ویکدیگر آن به (۹۰۰) کیلووات و مجموعاً ساعت (۱۲۰۰) کیلووات برق تولید مینماید. قوه برق جبل السراج نیز تو سط لین (۴۴۰۰) ولت به سب استیشن ماشین خانه توصل کرده وذریعه ترانسفر مرها بولت (۲۲۰۰) و (۳۸۰/۲۲۰) ولت تبدیل میگردد.

**ج ماشین تولید برق دیزلی احتیاطی :**

ماشین تولید برق دیزلی دارای (۳۰۰) اسب قوه بوده و عند الاقتضاء بکار آنداخته میشود.

**فابریکه برق قند هار :**

فابریکه برق قند هار نیز دارای یک جنریتور (۳۰۰) کیلووات بوده که بقوه آب گردش میکند و تو سط لین هوائی (۲۰۰۰) ولت از خود بابا ولی صاحب تا شهر قند هار برق آورده و در آنجا تو سط سب استیشن به برق (۲۲۰۰) ولت و (۳۸۰/۲۲۰) تبدیل میشود.

### فابریکه گوگرد سازی :

این فابریکه در ۱۳۰۶ تاسیس و ماشین های آن از جرمنی وارد و بکار آمدخته شده است : این فابریکه دارای ماشین هایی از قبیل ماشین اره ، ماشین ورق کشی ، ماشین قطعی ، ماشین برش ورق ، ماشین سریوش سازی ، ماشین ساختن قطعی ، ماشین سرش کردن کاغذ مارک قطعی ، ماشین وصل کردن قطعی ، ماشین ماش چوب گوگرد ، ماشین غربال چوب گوگرد ، ماشین ترتیب دادن چوب ، ماشین پر کردن قطعی ، ماشین بیرافین ، ماشین مصالح زدن سر چوب ، ماشین ترتیب دادن چوب ، ماشین بركاری ، ماشین مصالح زدن دو طرف قطعی ، ماشین مخلوط کردن مصالح ، ماشین بالر بخار ، ماشین درجن کردن ، موتر های برقی ، وماشین بسته کاری .

این فابریکه از ابتدای تاسیس تازه مانیکه ملی شده بدست شرکت داده شد از طرف دولت و به نفع و ضرر دولت کار کرده مامورین و عمال آن مواجب خور بودند ولی اکنون ملی شده است .

### جریان جدید در فابریکات دولت :

از دو سال با این طرف در قسم صنایع مخصوصاً صنایع اندوستری مملکت جریان تازه دیده می شود که این جریان عبارت از ملی گردانیدن (ناسیونالیزه) فابریکه هایی است که سابقاً مال دولت بوده از طرف دولت بوسیله مامورین دولتی اداره می شده باشد .

تاجانیکه نگارنده خبر دارد این اقدام دولت یک اقدام بس حکیمانه و مولود نیات و افکار عالی و حسن نیت کامل اولیای امور اقتصادی و سیاسی و اداری مملکت میباشد زیرا : در تمام معاملات و امورات اقتصادی وضعیتی از دو سه قرن با این طرف دو جریان فکری یا به تعبیر دیگر دو فلسفه اقتصادی موجود است که یکی آن طرفدار آزادی مطلق اعمال و امورات اقتصادی وضعیتی بوده میگویند دولت باید به هیچ صورتی از صور به اعمال اقتصادی مداخله کند زیرا مداخله دولت در امور اقتصادی جریان طبیعی امور را برمیزند مدافعان نظریه دوم عقیده دارند که دولت باید بنابر خیر و مفاد عامه و جلوگیری از انسانی و فشار اقویا بر ضعفا در معاملات تادرجه مداخله نماید که اجرای آن از عهده افراد ساخته نباشد و یا در اجرای آن بیم بی عدالتی برود .

این دوفکر که اولی رامکتب آزاد انگلیس و دومی رامکتب اثاثیت (دولتی) آلمان تمیل میکردد مدت زیادی در عالم علم مصروف بحث و فحص بودند و سیاستیون و ارباب امور اقتصادی دول بعضی پابند نظریه اول ویرخی طرفدار دوم شدند و این مناقشه عنوزهم ادامه دارد جریانیکه امر و زفافیت ازان اثاثیت ها است .

رویه مملکت ماهم خوش بختانه از روی علم و اطلاع طرح شده زیر ادوات میخواهد در اعمال

اقتصادی تاحدی مداخله و باوری دست بگذارد که اجرای آن امور از طرف افراد ممکن نباشد و یابی انصافی و بی عدالتی دران متصرور باشد و میل دارد که هر شعبه صنعت زاتا ایندازه که آن شعبه خود میتواند بیا استاده شود دولت اداره کند و همینکه شعبه مذکور مستعد حیات و بقای مستقلانه گردید آن راطور یکه درذیل مطالعه میفرمائید و دولت از سنه ۱۳۱۹ باین طرف باین اقدام فرموده است بدست مؤسسات خصوصی می سپارد.

در سنه ۱۳۱۹ همینکه دولت دید بعضی از مؤسسات جان گرفته و پس ازین میتواند بکارهای خود مستقلانه به پردازد بعضی از فابریکه هارا به اشخاص و شرکت های ملی و خصوصی واگذاشت. مؤسستایکه باین صورت به اشخاص و مؤسسات خصوصی داده شده حسب ذیل است :

۱ : - فابریکه برق جبل السراج

۲ : - « « بنمان و جلال آباد

۳ : - « قندهار

۴ : - « دیزل

۵ : - « « چک وردک به شرکت سهامی برق و فابریکه نساجی جبل السراج به فابریکه نساجی بیل خمری و فابریکه بوت دوزی و چرم گردی و فابریکه صابون سازی و فابریکه گو گرد فروخته شد و فابریکه پشمینه بافی و شرکت نساجی برای پنج سال اجاره داده شد و فابریکه های نجاری دارالفنون و فابریکه خواجه ملا بالای شرکت حجاری و نجاری فروخته شد.

فروش و اجاره دادن فابریکه های فوق الذکر نشان میدهد که دولت امروز در زمینه فابریکه ها و سایر صنایع ماشینی رویه بس مفید و حکیمانه را تعقیب مینماید و امید است ازین اقدامات خود فوائد خوبی که در تمام دنیا از چنین اقدامات گرفته می شود بگیرد.

غیر از اقدامات جدیانه فویکه خوشبختانه حکومت هر بان ما در زمینه ترقی صنعت ماشینی در افغانستان فرموده و آن را در فوق بطور بسیار مختصر مطالعه گردید در مرکز وزارت اقتصاد ملی یک اداره تشویق و ترویج صنایع ماشینی هم روی کار آورده است که این اداره برای فابریکه های موجوده و آینده مملکت خدمات ذیل را به عهده دارد.

۱ : - تسهیلات لازمه برای فراهم نمودن مواد خام خارجی و اگر ضرورت افتاد مواد خام داخلی.

۲ : - تسهیلات لازمه برای فراهم نمودن لوازم فابریکات از فیل ماشین ها، پر زده ها و آلات وغیره.

۳ : - تسهیلات برای استخدام متخصصین خارجی.

۴ : - تسهیلات برای تهیه بازار فروش و نقاط مختلفه مملکت ورهنما ائی نمایند گیها یکه در خارج مملکت می باشند.

۵ : - اخذت داییر لازمه برای ترقی تدریجی فابریکات وضع تجدید اصول کار، تشبیثات لازمه از طرز اصول کار مالک همچو و خارجی، تطبیق و عملی ساختن آن در حدود ممکنه و تقاضای محیط در داخل مملکت.

۶ : - سنجش و دریافت وسائل ممکنه بغرض تجدید تدریجی واردات خارجی و توسعه دادن صنایع داخلی.

۷ : - معاونت های فنی، اداری و حساتی مؤسسات صنایع ملی.

#### فابریکه شکر بغلان:

یکی از فابریکه های مهمیکه از طرف بانک ملی درین اواخر تاسیس شده و پارسال بکار انداخته شد فابریکه شکر بغلان می باشد.

این فابریکه که درسته ۱۳۱۷ اساس گذاشته شده و در سنه ۱۳۱۹ افتتاح گردید به نتیجه متصوره ومطلوب منجر شده است.

این فابریکه دارای هزار جریب زمین برای زراعت لبلیو که ماده مهم ابتدائی شکر است میباشد و محصولات لبلیوی این اراضی ما سنجیده شده است که برای دو ماہ فابریکه کفایت نماید و در ظرف ۲۴ ساعت درین فابریکه شش صد تن لبلیو مصرف میشود.

این فابریکه هرساله دو ماهه فعالیت خود را در یازیز سال که وقت محصول لبلیو است آغاز میکند.

این فابریکه بغلان را یک شهر صنعتی مهم و بزرگی فرارداده و امید است ازین فابریکه بلندتر از اینچه اولیای مصلح دولت تصور گرده اند نتیجه گرفته شود.

#### طرز کار:

درین فابریکه مامورین، متخصصین و عمالیکه کار میکنند به حساب نعم و خود شرکت سهامی ملی افغان بوده دولت داران زائد از سهم قانونی خود که در شرکت دارد داخلی ندارد.

از طرف شرکت بامورین، متخصصین و عمال مذکور هر گونه سهووات و وسائل رفاه آماده گرده شده است.

مامورین و عمال عموماً داخلی و متخصصین بعض خارجی بوده است.

باين طرز مقبول و معقول اداره اميد است ازین فابریکه فوائد زیادی بدست آورده شود.

#### دپینتو قومی فابریکه:

این فابریکه در سنه ۱۳۱۷ تاسیس شده است این فابریکه یک فابریکه نساجی و ماشین های آن عبارت است از ماشین های بافت، چرخ های نخ باز کن، ماشین های یت کشی برای منو جات پشمی، ماشین دکمه سازی و ماشین های خیاطی است.

درین فابریکه هر گونه البسه مردانه، زنانه و پچه گانه با جدیدترین و بهترین طرز از پشم بافته شده به معرض فروش گذاشته میشود.

### طرز کار درین فابریکه :

اساتید کار، عمال و مورین این فابریکه عموماً مواجب خور صاحب مؤسسه بوده دولت دران مداخله ندارد.

### شرکت امید :

این شرکت در سنه ۱۳۱۱ تاسیس و مظہر معاونت خاص اعلیحضرت شهید محمد نادر شاه افغان گردیده بوسیله تشویقات شاهانه این مؤسسه را قوت بخشیدند.

سرماهی ابتدائیه این شرکت هفتاد هزار افغاني بوده و بصورت سه بیکل یک شرکت کومندیت دائز گردیده است.

این شرکت هم اساساً یک شرکت نساجی و دارای فابریکه نساجی میباشد و منسوجات آن عبارت از پارچه های هر رقوم از پشم، نخ و ابریشم میباشد.

چیزیکه از همه مهم است که ماشین های این فابریکه همه چوبی و از ساخت وطن است.

### طرز کار:

مامورین، عمال و تمام اعضا و اجزای این فابریکه و شرکت هم تنخواه خور شرکت امید و به نفع و ضرر مؤسسه مذکور کار میکنند.

### فابریکه نساجی شرکت نجات :

این فابریکه که یک فابریکه نساجی است در سنه ۱۳۱۱ تاسیس و مظہر الطاف شاهانه اعلیحضرت شهید شده به شرکت مساعدت بزرگی، فرمودند تا باعث بقای موسمه نو زاد مذکور گردد.

درین فابریکه هم انواع و اقسام کشميره های خط دار و ساده و چهار خانه، تسر و جیم و غیره بافته می شود.

### طرز کار:

درین فابریکه هم طرز کار ملی و غیر دولتی بوده مامورین عمال و سائر اهل پیشه آن تنخواه خور مؤسسه مذکور میباشند.

### فابریکه میوه شرکت پینتوون :

این فابریکه در سنه ۱۳۱۶ بسرماهه شرکت پینتوون قندهار تاسیس شد.

این فابریکه با عمال انواع مصنوعات میوه و شرینی پرداخته و آن ها را به بسیار نفاست و سترگی بست رس عامه میگذارد و چون حیات مدنی روز بروز کسب نفاست مینماید میتوان گفت که خدمت این موسسه در اقتصادیات مملکت بسیار مهم و بزرگی میباشد. طوریکه گفته شد این فابریکه بهمث الشرکت پیشون و برمایه آن بوجود آورده شده است ازین جهت تمام مامورین، استادان و عمال آن از طرف الشرکت مواجب خور بوده دولت در آن مداخله ندارد. اهمیت این فابریکه زیاده است و امیدواریم زیاده تر بزرگ و وسیع شده آنجه ازان انتظار برده می شود انجام بدهد.

### در آینده :

البته افغانستان میخواهد در آینده تا حدی که سرمایه و قوه کار او کفايت میکند فابریکات و بالنتیجه صنایع خود را ترقی بدهد و ما برای ارائه این آرزوی دولت بهتر از بروگرام صنعتی مملکت نهادناریم ازین جهت در ذیل قسمت بلان صنعتی را از پلان عمومی اقتصادیات دولت در اینجا عیناً اقتباس میکنیم:

### بلان عنایتی برای ینجسال آینده که از خاتمه محابه اروبا شروع میشود:

- اول - توسعه کارخانه جات نساجی تا به سه هزار دستگاه و تکمیل آن.
  - دوم - توسعه کارخانه جات یشمیله باقی الی صد دستگاه.
  - سوم - توسعه گوگرد سازی برای رفع احتیاجات تمام افغانستان.
  - چهارم - توسعه چربگری برای یخه و تهیه نمودن چهار لک پوست سالیانه.
  - پنجم - توسعه پرزه سازی که حصه زیاد و مهم پرزه جات کار آمد ماشین خانه های افغانستان و حصه زیاد پرزه وتر را تهیه نموده بتواند.
  - ششم - توسعه تیل کشی برای هشت هزار خروار تیل که کلیه صابون کالا شوئی و یک حصه تیل خورا که را تهیه نماید.
  - هفتم - سمت سازی.
  - هشتم - کارخانه سودا کاستک.
  - نهم - دو کارخانه جدید فند سازی.
  - دهم - کارخانه های برق در کابل و خان آباد و قندهار، تهیه پول برای صنایع فوق.
- اول شرکت نساجی : سرمایه آن از پنجاه و پنج میلیون بدوصد میلیون توسعه داده شود

## د کابل کالانی

به تفصیل ذیل : شروع از سنه ۱۳۱۹ اسهام شرکت نساجی را خریداری نمایند .

بانک حکومتی	۴ میلیون افغانی
بانک ملی	۳ میلیون افغانی
شرکت پنبه	۲ میلیون افغانی
از فره کلی جلد انه	۵ ر <sup>۳</sup> میلیون افغانی

شروع از سنه ۱۳۱۹ هر تاجر یکه مال صادر میکند و مال مذکور تحت تادیه محصول می آید از هر دو افغانی محصول . یک افغانی سهم نساجی را خریداری کند .  
توضیح : شرکت فره قله و شرکت پنبه و شرکت قند و شکر و موتر که تادیات جدا گانه دارند ازین اشتراک مستثنی قرار داده میشوند .

شروع از اختتم مخابره اروپا که قیمت اموال وارداتی تنزل خواهد نمود هر تاجر یکه بابت مال وارداتی ( باستثنای قند و شکر و پطرول موتر ) ده افغانی محصول گمرک تادیه مینماید یک افغانی سهم نساجی مبخرد بانک حکومت یک کریدت بانکت بولی بازده ساله در هین بینجسال اول به اساس قرار متخدنده بانک : سالانه چهار میلیون افغانی برای شرکت نساجی مقتوح میکند و در وقت ضرورت شرکت در تصرف آن میگذرد که مجموع آن بیست میلیون شود .

دوم - سرمایه شرکت قند سازی به پنجکرور افغانی ( ۵۰ میلیون ) ترقی داده میشود

به تفصیل ذیل :

سرمایه موجوده تخمیناً	۳۰ میلیون افغانی
شرکت پنبه در بینجسال	آینده فی سال دومیلیون
در بینجسال سهم فروخته میشود	۱۰ میلیون افغانی
جمله	۵۰ میلیون افغانی

در وقت احتیاج با ساس ماده متند کرده از بانک ( دافقانستان ) سالانه الی ( بینجسال ) دو میلیون افغانی هر ساله - قرضه بازده ساله اخذ کرده میتواند که مجموع آن ده میلیون میشود .  
سوم - شرکت پرزه فروشی بردوش شرکت موتر گذاشته شود زیرا سرمایه شرکت موتر به ده میلیون افغانی ترقی مییابد .

چهارم - شرکت چرمگری بردوش حاجی غلام حیدر خان وغیره .

شرکت گوگرد سازی بردوش عبدالعزیز حان تاجر وغیره .

شرکت فابریکه سودا کاستک . شرکت پنبه ، شرکت سمت سازی بعداز بدست آمدن ذغال سنگ در آینده تاسیس میشود .

ینجم - برای پشمینه بافی دو شرکت تاسیس میگردد یکی در کابل و دیگر در قند هار شرکت کابل بر دوش حاجی محمد رفیق خان و ملا بیر محمد خان و حاجی عبدالرحمن خان وغیره گذاشته میشود که یک کارخانه مکمل شال چهل دستگاه مینگاه نیکی پشمینه بافی دایر نمایند شرکت قند هار بذریعه شرکت وطن و حاجی عبدالغالق خان اداره میشود .

ششم - برای امور صناعت چرمگری - گو گرد سازی پشمینه بافی وغیره صنائع ، بانک « د افغانستان » یک کریدت ینجع الی هفت ساله که سالانه الی ۲۵ ملیون افغانی باشد مفتوح میکند و در ینجسال اول باساس تصویب وزارت اقتصاد کارخانه داران فو ق ناس س ماده (۴) تکت یولی و (ج) اصول قرضه پروژه از آن استفاده کرده میتواند مجموع ۱۲۵ ملیون افغانی ،

- هفتم - وزارت معارف درسته ۱۳۱۹-۶ نفر و درسته ۱۳۲۰-۱۰ نفر و درسته ۱۳۲۱-۵ نفر بعداً همه ساله ۲۵ نفر شعب متفرقه شق صنائع متعلمين اعدادیه را به مشوره وزارت اقتصاد جهت تعليمات عالي به اروپا اعزام میدارد .

یلان تولید قوه حرارت وبرق :

### اول ذغال سنگ :

ذغال سنگ بهر فیتموز حمتیکه باشد بايست معدن ذغال شه شولنگ و باقرب وجوار آن را بکار یندازیم و این نکته قابل ذکر است که ما به یک نقطه رسیده ایم که هیچ یک قدر می بطرف پیشز ف وسیع عمر انات و صنائع برداشته نمی توانیم تا دارای ذغال سنگ نگر دیم و ذغال سنگ نه اینکه تنها برای عمر انات و صنائع ضرورت دارد بلکه امروز از نقطه نظر زراعتی و سرسیزی مملکت نیز دارای اهمیت گردیده و بدین جهت بايست وزارت محترم معدن را مکف ساخت که الی اواسط سنه ۱۳۲۱ کارمعدن ذغال و سرک دوا آب را الی معدن خاتمه داده و درسته ۱۳۲۱ ده هزار تن حاصل و سالهای مابعد هر ساله ده هزارتن بر تولیدات ذغال بیفزاید وزارت معدن به اختیارات کامله ولا محدودی هر اقداماتی را که لازم دارد اجر ابدارد که امور کار گرفتن معدن ذغال و سرک الی دوا آب الی ماه اسد ۱۳۲۱ خاتمه یافته مسئول تهیه ده هزارطن ذغال درسته مذکور بگردد . مصارف بکه برای این کار لازم م بشود از مدارک ذیل تادیه شود .

وزارت مالیه	تهیه نماید
درسته ۱۳۱۹	۱ ملیون
درسته ۱۳۲۰	۵ ملیون
درسته ۱۳۲۱	۵ ملیون

وزارت و اید عا، از مدارک جدیده تهیه کشند.

۱ ملیون مجموع ۲ ملیون

۱ ملیون ۵ ۲ ملیون

۱ ملیون ۳ ملیون

جمله ۷/۵ ملیون

و بر علاوه مبلغ فوق آنچه ماشین برای استخراج ذغال لازم شود وزارت اقتصاد در تهیه یک کریت خارجی یادا خلی برای وزارت معدن داخل اقدامات خواهد گردید. که بموعدین جسال آن ماشین‌ها بقدره خریداری شود وزارت از مدارک فروش ذغال در مدت پنج سال قرض خود را اپس تادیه خواهد نمود.

### دوم - برق :

برق امروزه اینکه از نقطه نظر تنورات جزو زندگانی مدنی یک ملت محسوب، یشود بلکه برق آله محركه تولیدات صناعت مملکت است که بدون دارائی قوه برق یا بخار نمیتوان هیچیک چرخ کدام ماشین را دور داده و اگر ملاحظه مائیم که همچنان که در قرون وسطی اقتصاد یون زراعت را نهاده اوسیله زندگانی بشر میدانستند چه اینکه زندگانی بشر بدین خوراک مداوم است و خوراک هم بدون زراعت بدهست نمی آمد امروز اقتصاد یون زندگانی مرغه یک ملت راوابسته صناعت میداند. چه اینکه ملل بی صناعت دارای استقلال اقتصادی نبوده محتاج ممالک صنعتی ند اگرما این نقطه نظر را اهمیت بدھیم البته اهمیت صناعات در حیات ملت بعاظض خواهد گردید و صناعت را (بعد از اینکه یول و افراد کار گز و متخصصین و مواد خام بیدانمودیم) باز هم نمیتوان بدون فوہ برق یا بخار عملی نمود. ازین نقطه نظر لازم است که مابه برق خاص از نقطه نظر اهمیت صناعتی باز نگاه کنیم و تشکیلات آنرا از روی همین احتیاج توسعه بدھیم اینک وزارت اقتصاد بوج دلائل فوق برای تشکیلات و توسعه این شعبه اهمیت درجه اول را فاعل گردیده بیشتر دلیل را تقدیم میدارد.

۱ - داگرۀ برق بیک شرکت سهامی تبدیل و بریاست آن آفای غلام محمد خان انجمن انتخاب شود.

۲ - سرمایه این شرکت چهل ملیون افغانی تعیین گردد.

۳ - حکومت کارخانه های موجود برق خود را بادیزل هاو جمیع سامان: بگرفت نموده عوض سهم سالهای آینده خود به ( دافغانستان بانک ) بدهند « دافغانستان بانک » هفتاد و پنج فیصد اسهام شرکت برق را خریداری نماید و بقیه اسهام اداره معرض فروش بگذارد.

۴ - شرکت تنويرات نیز بشرکت برق مربوط گردید و به اندازه سرمایه مذکور اسهام شرکت برق و صاحبان اسهام تنويرات داده شود و هر گاه بعضی از شرکاراضی به معاوضه

- اسهام جدید نباشند اسهام شان باساس امتیاز نامه شر کت تنویرات نقد مسترد گردد .
- ۵ - انحصار بر ق در کل افغانستان بشر کت بر ق و گذاشته شود با ستنتای موارد ذیل هر شخص جهت حصول بر ق یافوه بخار در افغانستان جهت مصرف کارخانه خود آزادانه اقدامات نموده و آنرا حاصل نموده میتواند باساس شرائطیکه در ذیل ذکر میشود :
- الف - پلان و پروژه خود را بشر کت بر ق جهت اطلاع میفرستد .
- ب - هر گاه یک حصة قوت بر ق مذکور غیر از مصرف کارخانه بکارخانه داران دیگر و یا تنویرات غیر کارخانه و ملحقات آن بفروش میرسد درینصورت بحق فیصله از چهل پولیکه ازین درک عاید میشود حق الامتیاز بشر کت بر ق تادیه خواهد نمود .
- ج - قیمت فروش بر ق برای تنویر و یا کارخانه داران باساس قیمت های تصویب واعلان شده شر کت بر ق برای همان موضع افغانستان خواهد بود .
- ۶ - شر کت بر ق میتواند برای هر شخص و شر کت که خواسته باشد از نقطه نظر تجاری کارخانه بر ق را دایر بدارد اما اینکار تحت شرایط مخصوصی صورت خواهد گرفت که مربوط بتصور جواز نامه خواهد بود .
- ۷ - شر کت بر ق مکلف خواهد بود که در کلیه شهر ها و ولایات و حکومتی های اعلی و یا موصیکه موقعیت صنعتی دارد انتظام تولید بر ق را بدارد و حتی امکان ذریعه آب و درجه هاییکه ممکن نشود ذریعه دیگر و بخار خواهد بود .
- ۸ - قیمت بر ق در موضعیکه ای هشت فیصد تولید بر ق ذریعه آب باشد فرآذیل تعین میگردد و این قسمتها تغییر نه مینماید مگر به تصویب مجلس عالی وزراء :
- الف - برای تنویرات و یا صناعت هر خانه و یا اداره و یا کارخانه که مصرف ماهانه آن الی سه صد کیلووات باشد فی کیلووات ( ۶۰ ) پول خواهد بود .
- ب - برای هر خانه و دایره و یا کارخانه که مصرف ماهانه آن از ( ۳۰۵ ) کیلووات تجاوز نماید قیمت ۳۰۰ کیلووات اول فی کیلووات ۶۰ پول و اضافه بران فی کیلووات ۲۵ پول تعین میگردد .
- ج - کارخانه هاییکه جدیداً دایر میگردد از روز چالان شدن الی ختم سه سال اول ۲۵ فیصد تخفیف قیمت را از قیمتها معینه الف - ب این ماده مستحق میباشد .
- این مختصری از تاریخچه کارخانه هاییکه در مملکت بوجود آمده و بعد ازین خواهد آمد و امیداست افغانستان عزیز در زیر سایه اعلیحضرت معظم همایونی بتواند به مردمیکه درین زمینه در دل دارد و اصل شود .

# آبدات و مزارات

غزنی

بناغلی علی احمد « نعیمی »

طوریکه از عنوان مقاله هم واضح است موضوع بحث ما اما کن تاریخی غزنی است ولی برای آنکه مطلب بخوبی ادا شده باشد اولتیر از همه نگاهی به تاریخچه خود غزنی انداده سپس به اصل موضوع می پردازم :

غزنی : تقریباً در ۱۳۵ کیلو متری سمت جنوب غربی شهر کابل بین راه کابل - فندهار شهر نسبتاً کوچکی بنام غزنی وجود دارد این شهر که امروز ما آنرا نسبتاً کوچک می گوئیم همان شهر یست که آوازه مدینت و شکوه و عظمت تاریخی آن از قرنها بگوش همگان رسیده است این شهر علاوه بر آنکه یکی از بلاد تاریخی مملکت می باشد از زمانه های بسیار قدیم از نقطه نظر تجارت، لشکر کشی و موقعیت جغرافیائی اهمیت بزرگی را حائز بوده است . چون نظری بگذر شته این بلده باعظمت و جلال باستانی وطن می افکریم آنرا صحنه گذارشات گوناگون می باییم یعنی گاهی مرکز امپراتوریهای بزرگی و زمانی آشیانه بوم و زاغان بوده است .

اگرچه تاریخ قدیم غزنه بکلی تاریک است ولی با آنهم دراکثر کتب و مأخذ جغر افیائی و سفرنامه های سیاحین از منه خیلی دورنمای از آن دیده می شود . قدیم ترین مدرک که برای اولین مرتبه ذکری از غزنی در آن رفتہ « اوستا » است که آنرا اینجا « کاخرا » Kakhra یاد می کند سر زمین « کاخرا » سیزدهمین زمین خوب و مقدس اوستانی است که آنرا بعضی از مدققین عبارت از کرکت غزنی میدانند . دار مستتر مستشرق فرانسوی اینجا را در خراسان و یا در غزنی قرار میدهد (۱)

بعضی ها آنرا « گازا کای » بطبیونس و برخی دیگر گوزاس Gozas جغرافیه نگاران قدیم یونانی میدانند . ولی این حدسیات هنوز بخود حقیقت قطعی بیدانکردند (۲) « هوان تسانگ » زائر معروف چینی که مقصد زیارت اما کن و دیر های بزرگ و تحصیل کتب و آثار بافیه بودائی یکدوقتها بزم دیار غربی یعنی آریانا و هند از چین حر کت کرده (۶۴۰-۶۲۹ عیسوی) از راه تاشکند و سمرقند و ایالات

(۱) مدنیت اوستانی اثر بناغلی احمد علیخان « کهزاد » .

(۲) شهر های افغانستان . گرد آورده بناغلی غفورخان « امینی » که هنوز به طبع نرسیده

امپراطوری طخار، و بامیان و کوههای هندوکش و کابل و جلال آباد و پشاور داخل خاک هند  
گردید و پس از تحصیل زبان سانسکریت و فلسفه بودائی و معاینه معابد مجدداً از راه هند و افغانستان  
بوطن خود باز گشت نمود، درین مراجعت از راه سمت جنوبی یعنی از راه «وانو» Vano و گومل  
یا از راه «بنو» و طوخی (۱) به غزنی وارد گردیده از اینجا به کابل آمده و از راه دره  
پنجشیر و کوههای پامیر مجداً راه چین را پیش گرفت. این زایر چینی در سیاحت نامه معروف  
خویش که یکی از بهترین مآخذ برای جغرافیای قدیم افغانستان می‌باشد از غزنی بصورت مفصل  
سخن زده و آنرا بنام «هوسی نا» یاد می‌کند. زایر مذکور از قلمروی موسوم به «تسو کوچا»  
(Tsu-ku-cha) تساو کوتا (۲) سخن رانده می‌گوید: «مساچه این مملکت فریب هفت هزاری  
واز پایی تخت آن که به «هوسی نا» موسوم است تخمیناً ۳۰۰ می باشد. این مملکت پایی تخت دیگری  
هم دارد که «هو سالا» نام داشته و محیط آن تقریباً ۳۰۰ می است، (۳) این هردو پایی تخت طبعاً  
مستحکم و متخصص اند، کوهها وادیهای آن متواتی بوده و درین آنها میادینی افتاده که برای  
زراعت موافق می‌باشد. زمین در موافق کشت وزراعت می‌شود گندم زمستانی بقدار فراوان  
می‌روید. به و درخت باقسام مختلف دارد و گل و میوه آن وافر است.

غزنه یا غزنین که عبارت از غزنی امروزه باشد با وجود موجودیت باستانی خویش تا زمان  
امپراطوری بزرگی غزنویان چندان شهرت بزرگی در تاریخ نداشته و از ابتدای تاسیس این  
سلاله بزرگ افغان سر و صدایی پیدا کرد. اینکه کلمه غزنه یا غزنین چه وقت و چطور بروی کار  
آمد یکی تاریک و مجھول ماده است. مگر چنین یکه به یقین میتوان گفت اینست که کلمه غزنه یا  
غزنین در عهد اسلام معروف گشته است. معنی لغوی آنرا بعضی ها «اول هر چیز» و برخی «چیز  
خوب و یا کیزه» نگاشته‌اند در میان نویسنده‌گان و شعرای عصر محمود کبیر اول کسیکه واضح  
کلمه غزنین رادر اشعار خود یاد کرده فرخی سیستانی است چنانچه در مطلع مرثیه خود که در فوت  
محمود کبیر سر وده می‌گوید:

شهر غزنین نه همانست که من دیدم پار چه افتاده است که امسال دگر گون شده پار  
ولی اکثر آنرا اشعار خود یاد کرده فرخی سیستانی است چنانچه در مطلع مرثیه خود که در فوت

(۱) شهرهای قدیم افغانستان، گرد آورده شاغلی غفور امینی که نویز به طبع نرسیده و نسخه  
آن به مدیریت عمومی تاریخ محفوظ است.

(۲) کنگره مملکت تساو کوتار اینها همان سر زمین ارا کوزی (قندهار) نویسنده گان کلاسیک  
می‌داند. (جغرافیای هند قدیم صفحه ۴۰)

(۳) اولین کسیکه موقعیت «هوسی نا» رادر غزنی و «هو سالا» را به هزاره جات تعیین نمود  
موسیو سن مارتین می‌باشد.

در عوض آنکه مستقیم از شهر غزنی نام ببرند از ولایتی که در آن غزنی واقع بود یعنی از « زابل » یاد کرده اند ،

مجاهدین اعراب و مسلمین که از قسمت شمال غرب همکلت داخل افغانستان گردیده و بسوی کابل پیش آمدند از راه غزنی به اینجا واصل شدند . خلاصه در سنه ۳۵ هجری هنگامیکه الپتگین ملوك احمد بن اسماعیل سامانی دوازده هزار عسا کر سواره امیر منصور برادر عبد العلیک سامانی را در موقع باز گشت از بلخ در حدود دره بلخ شکست داد . بجانب غزنه حر کت کرد « ابوبکر لاویک » حاکم آنجارا منزه مساخت و حصار غزنی را پس از محاصره تسخیر نموده و اعلان یادشاهی کرد و شهر غزنی برای اولین مرتبه مرکز حکومت مستقل گردیده . در همین آوان الپتگین « بست » و قسمتی از سلطنت کابل را فتح نموده ضمیمه حکومت غزنی ساخت بعد از الپتگین چندین سلاطین دیگر غزنی مانند ابو اسحاق ابراهیم و یلکاتین و پر تیگن که اول الذکر و دو نفر اخیر امرا و فرماندهان عسا کر الپتگین بودند ، بر تخت سلطنت غزنه حکومت مستقل راندند . تا آنکه در زمان حکمران سبکتگین که یکی از کارمندان مقر ب امیر الپتگین بوده و بعد از مرگ پر تیگن بر تخت گیری بروز جمعه ۲۷ شعبان ۳۶۶ بر تخت سلطنت غزنه جلوس نمود ، کار این شهر بالا گرفت و آوازه عظمت آن تا دور دست ترین نقاط آنها انتشار یافت . مگر یگانه کیکه به نام او تاریخ این بلد باستانی تا ابد افتخار دارد همانا امپراطور بزرگتر غزنی محمد کبیر پسر دوم سبکتگین است . این شاهنشاه نامور که در موقع مرگ پدر تازه از رفع اغتشاشات نیشاپور فراغت حاصل نموده و با قوا و عسا کر مظفر خوش در خراسان توقف داشت ، خبر بر تخت نشستن برادر خویش اسماعیل را گرفته از آنجا بسم غزنی حر کت کرد و در سنه ۳۸۸ بدشت غزنی رسیده سیاھ برادر خود را که برای مقابله صفت آراسته بودند ، مغلوب نموده شهر را تسخیر و بر مستند امپراطوری جلوس نمود . این تاریخ را می توان از بر جسته ترین روز های درخشان کشور افغان و مخصوصاً خطه غزنی نامید . محمود جهانگشای در مدت ۳۳ سال سلطنت خویش نه تنها غزنی را بزرگترین مرکز امپراطوری های آسیا ساخت بلکه این شهر تاریخی در عهد او مهم ترین کانون صنایع و ادبیات ، و تمرکز گاه ارباب علم و فضیلت بود . چون سلطان یک مرد علم بیرون و ادب دوست هم بود فضلاً و دانشمندان از هر گوشه و کنار دنیا بدریارش می شتافتند و از تشویقات و عنایاتش تمعن و بهره میگرفتند . چنانچه بر جسته ترین علماء و شعرای عالم شرق مانند عنصری و فرخی عسجدی ، عصاگری ، البرونی ، فردوسی ، دقیقی و رودکی بدور ا و جمع بودند . در عصر همین شاهنشاه بزرگتر متش بود که بزرگترین دارالفنون در غزنه تأسیس گشت و یک عدد کتب قیمت بها و نادر کتب خانه های بلاد مفتوح در آن نقل داده شد .

عصر محمود کبیر نه تنها از حیث علم و ادب و جهانگشائی در تاریخ ما موقعیت ارجمندی را احراز کرده بلکه از نقطه نظر بناها و عمارت‌العالی‌عام المفععه نیز یکی از دوره‌های فرخنده تاریخی افق‌استان بشمار میرود. از بناهای عصر محمود متأسفانه جز چیز کمی باقی نمانده است زیرا بد از شهر غزنین چندین مرتبه مورد تاخت و تازها واقع و بکلی خراب و منهدم گشت در عرصه تقریباً دو صد و چند سال سلطنت غزنی‌ویان شهر غزنین از هر حیث معمور و آباد بود و بعد از محمود هر پادشاهی بنوبه خود دران تعمیر و آبادی کرده در تغییر اذهان و افکار عامه میکوشید از جمله ظهرالدوله سلطان ابراهیم برادر فرخ زادbin مسعود بن سلطان محمود، پادشاهی بود نهایت عادل و علم دوست در عصر او حوزه‌های زیاد علمی و بنای مهم تاریخی تعمیر گردید. چنانچه اکثر سنگهای محراب مساجد بنام او در غز نین دیده شده و معلوم می‌شود که در عهد وی این شهر خیلی آباد و معمور گردیده بود. مگر چنانچه بیشتر هم اشاره شد اینهمه معموریها و بنایها مورد تاخت و تازها قرار گرفت و بکلی از بین رفت. در زمان حکمداران متأخر غزنی، غزبن دستخوش یک سلسله آفات و بلایات واقع گردید. از جمله ارسلان شاه بن مسعود، شیرزاد و ماقی برادران خود را به استثنای بهرامشاه که سلطان سنجار سلجوقی پناه بردا، بقتل رسانید و میگوید در عهد او صاعقه‌برگ شهر غزبن را طمعه آتش ساخت. در همان وقت بهرامشاه بکمک سلطان سنجار غزنه را دوباره از دست برادر خود ارسلان شاه متصرف شد و در جنگها که بین او وزعماً غور بهظور پیوست چندین مرتبه غزنه را بهرامشاه را بکنی هزیمت داده غزنه را متصرف کرد و مقبره‌ها، علاءالدین حسین غوری بهرامشاه را با تصرف گردیده بطرف خرابی پیش میرفت. تا آنکه در سال ۵۴۷ هجری شهر غزنه را تخت می‌نماید و بشار میرفت. در سنه ۶۱۲ علاءالدین سلطان محمد خوارزمشاه بعد از مرگ تاج الدین یلدز که از امرا و آخرین سلطان غوریها بشار میرود، در غزنه آمد و آنرا متصرف شد و تخت و تاج غزنه تامدی بدهست خوارزم شاهیان درآمد. در سنه ۶۲۰ چنگیزخان غزنه را به سرکرده گردید، روگوتای، پسر خود تملیک نموده در آن خرایهای وارد گرد و در سنه ۶۲۴ پادشاهی غزنه و کابل و مأوراً شهر وغیره ولایات تاحدود رودستند. به چفتای خان پسر دوم اورسید و تازمان آبا فاخان (در سنه ۶۸۰ شصدهشتاد و پنجم کرده) مفلحه بر غزنه تسلط داشتند، قتل وقتل وغارتگریهای چنگیز در غزنه صدهم بزرگ بر حیات مدنی شهر وارد نمود و غزنه نتوانست بعد ازین تاریخ چندان خرابی‌های وارد بخود را جبران

نماید چنانچه ابن بطوطه که در حدود سنه ٧٣٢ یعنی متجاوز ازیک قرن بعد از استیلای چنگیز به غزنه سیاحت نمود آنرا هنوز بحال خرابه زاری یافت.

درسته ٦٦٦ آباقا خان چنگیزخانی ایالت هرات وغور وغزنه وکابل را بملک شمس الدین محمد بن ابی بکر کرت که دختر زاده ملک رکن الدین غوری بود داده و بدین ترتیب بعد از آباقا خان سلطنت غزنه تا حدود سنه ٧٨٥ در تحت تساحط سلسله کرت باقی ماند . درسته ٧٨٥ امیر تیمور گورگان بر ایالات خراسان و هرات دست یافته به ساسله کرت خاتمه داد و بعد ازوی پسرش شاهرخ میرزا پادشاه شد (سنه ٨٠٧) . خراسان غزنه وکابل و قندھار و بلکه حصه از هند هم در تصرف اورد آمد . بعد از مرگ شاه رخ پسرش میرزا الغیب که مانند پدر از علم و دانش بهره کامل داشت از سمرقند اشکر کشیده خراسان و غزنی را از علاء الدوّله بن میرزا بایسنفر بن شاهرخ میرزا گرفت و بالآخر بدست پسر خود میرزا عبد الطیف بقتل رسید بعد از عبد الطیف که مدت سلطنتش بیش از هفت ماه دوام نکرد ابو القاسم با بر بن بایسنفر پادشاه شد و در سنه ٨٦٠ در گذشت . آنگاه سلطان ابوسعید میرزا بن سلطان محمد بن میران شاه بن تیمور از سمرقند آمده خراسان و غزنی را تا حدود هند بتصرف خویش درآورد و در سنه ٨٧٥ سلطان حسین بایقرابه میرزا پادشاه گمار محمد بن میرزا محمد بن بایسنفر که پس از سلطان ابوسعید به سلطنت رسیده بود تاخته مملکت او را مالک گردید و خود بالا خره درسته ٩١١ وفات کرد .

اگرچه بعد از حسین بایقرابه پسرش بدیع الزمان و مظفر حسین میرزا برای مدت کمی حکومت کردند ولی ظهر الدین محمد با بر شاه بن عمر شیخ بن ابوسعید درسته ٩١٠ کابل و غزنی و بعد از آن فندھار و هند وستان را فتح کرده دارالسلطنت خود را به دهلي فرارداد . خلاصه بهین نهیج غزنی دست بدست گردیده مورد تاخت و تاز های زیاد واقع گردید و آخرین پاشاری که در مقابل زد و خورد های زیاد وحوادث زمانه از خود نشان داد هما نا در حدود سنه ١٢٥٥ است .

موقعیکه وزیر فتح خان بن سردار باینده محمد خان مر حوم که یکی از مردان بزرگ تاریخی این مملکت که سار است بدست شاه محمود بن تیمور بن احمد شاه بابای درانی درسته ١٢٤٤ در گذشت پسرش کامران سرداران محاربه بسیار واقع گردیده وبالآخر سلطنت هرات به شاه محمود و حکومت کابل و غزنی بن شاه شجاع تعلق گرفت چون شاه محمود درسته ١٢٤٤ در گذشت پسرش کامران در هرات پادشاه شد و امیر دوست محمد خان بن سردار باینده خان مر حوم بر شاه شجاع مستولی گردیده اخیراً الذ که بهندوستان فرار کرد و در سنه ١٢٥٥ با فوج انگلیس مجدداً باقنا نستان

آمده غزنيين وکابيل را متصرف شد . در همین وقت است که شهر غزنيين در مقابل انگلليس چنان جنگ سخت و خونين نمود که در تزد انگليسيها تابه امروز بجنگ سنه ۱۸۳۹ معروف است . چون زاده گان آزاده اين کشور كوهستانی که در سلاشوری و شاهامت در بين تمام ملل دنيا شهرت بي پايان دارند عرصه را از هر طرف به انگليسيها تنگ نمودند ، سپاه انگلليس ناچار پس از چندى عقب نشيني اختبار کرده بارسانيدن خرابي هاي زياد ويردن دروازه روضه محمود كبير که از جوب صندل و با نقش ونگار بود ، غزنيين را ترك گفتند و ايس بهند مراجعت نمودند . «ريتری» Rattray يکي از نويسنده گان انگلليس راجع به واقعات آنوقت کتابي نوشته و در آن ميگويد که هنوز هم در آن زمان در غزنه آثار وعلاوم عظمت باستانی با بعضی خانه هاي نفيس وجود داشت . بنا على غفور خان اميني در کتاب «شهر هاي تاریخي افغانستان» از کدام دايره المعارف انگلليسی درباب اين جنگ چنین نقل ميکند : «فشلون انگلليس از نوامبر سنه ۱۸۴۱ تامارج ۱۸۴۲ در غزنه تمكز داشت تا آنکه قواي بارگزائي ايشانرا محاصره نموده بالاخره شهر را مستخر کردند . «نات» Nott در دسمبر همان سال آنرا دوباره بدست آورد و در موقع بازگشت بهند بهامر «لارنواسن بورو» دروازه هاي آرامگاه سلطان را به اشتباه دروازه هاي سومنات باخود به هند برد .

این بود خلاصه تاریخ شهر غزنه يامر کن آن اميراطوري بزرگ است اسلامي که در وقت محمود كبير از عراق و بحیره خور تادریا گنجگ واز بحیره اورال و ماواراء النهر تا اوقيانوس هندو صحر اي را جيوتانه ابساط داشت . اينک ماید آنهمه عظمت و شکوه نظری برخرا به هاي آن افگنه در دل خاک مدفن شاهان بزرگ ، روضه علمای نامور ، و آثار بزرگواری نیا کان خود را جستجو مي نمائيم .

نحوه بیان

### مينار هاي غزني :

از جمله آثار مهم دربار باعظامت و شکوه غزنويان که تا حال نسبتاً ازدست بر د زمانه يقما گر محفوظ مانده وبكلی از بين نرفة دو مينار بزرگ غزني است که در محل شهر عصر غزنويان يعني بجانب شرق شهر موجوده غزني در مدخل دره دهنده شير تقرير بياً بفاصله چهارصد قدم از يكديگر واقع مي باشد . تعمير اين دو مينار در افواه به محمود كير و مسعود پسر وی نسبت داده شده است ولی اين امر از روی کستيبه ها و نوشته جاتيکه بخطوط کوفي در خود مينار هاي مذكور تا امروز باقی است بکلي غلط ثابت می شود .

در مينار اول يا آن ميناريکه شهر موجوده غزني تزديكتر است نوشته شده :

«بسم الله الرحمن الرحيم، السلطان الاعظم ملك الاسلام يمين الدولة وامين الملته ابو المظفر

بهر امشاه خلدالله تعالیٰ ملکه . «

این مینار طوریکه از نوشه فوق هم روشن است بتوسط معز الدوّله بهر امشاه که می توان اورا آخرین یادشاه سلاطه غزنوی خواهد ، آباد شده ، میگویند این مینار را بهر امشاه یاد بود لشکر کشی ها و فتوحات خویش بهند (تقریباً در حدود سنه ۵۱۰ - ۵۲۵) تعمیر نموده است. اینکه درآفواه تعمیر این مینار به سلطان محمود کبیر نسبت داده شده شاید بنسبت همین کلمه یمن الدوّله باشد که در کتیبه مینار اول ثبت است . اگرچه فرار بعضی کتب و مدارک مانند روضته الصفا و تاریخ فرشته وهیچنان مسکوکات خود بهر امشاه معلوم است که لقب بهر امشاه ، معزالدین بوده ولی حمدالله مستوفی صاحب تاریخ گزیده اورا بلقب یمن الدوّله یاد کرده است . لهذا میتوان گفت که در ابتداء لقب بهر امشاه یمن الدوّله و بعدها به نسبت احترام از سلطان محمود که درین او و بهر امشاه به قدر دورخین و وقایع نگاران اشتباہ و مغالطه بیش نشود ، معز الدوّله بوده است . در مینار دوم یا آنکه بمحاذی مینار اول دورتر از شهر موجوده غزنی واقع است چنین نوشته شده .

«بسم الله الرحمن الرحيم ، السلطان الاعظم ملك الاسلام علاء الدوّله والدين ابو مسعود بن ظهير الدين امير المؤمنين ابراهيم خلدالله ملکه» .  
این مینار چنانچه از نوشه فوق هم واضح است بتوسط علاء الدوّله ابو سعد مسعود بن ابراھیم غزنوی تعمیر گردیده ، و میگویند که سلطان مسعود آنرا به یاد گار فتوحات خویش در هند (حدود سنه ۵۰۰ هجری) آباد کرده است .

برخی از مورخین مانند صاحب مفتاح التواریخ و حیات افقاً وغیره در باب این دو مینار غزنی شرحی نگاشته اند ولی در باب ارتفاع اصلی مینارها بعضی اختلافات موجود است (۱) . چنانچه بعضی ها آنرا صد و برقی دیگر ۴۴ افت مینگارند . (۲) فهمت سهانی مینارها که فریب ثالث بلندی آنها بوده و از بین زرته است ، بشکل هشت پهلوی باشد . هر دو مینار مجوف بوده و بواسطه نرد بان مار پیچی که امروز خیلی خراب شده ، بر فراز آنها می برد آیند . در روی مینارها تزئینات فشنگی خطوط کوفی در حرص منحني آنها دیده می شود .

کتیبه هائیکه فوق آنها نقل بالقل نشان دادیم تقریباً از دیگر به بلندترین ارتفاع موجوده مینارها بر روی گنج نقش شده و بخوبی خوانده می شود . باقی حرص مینار با گنج نقش و نگار شده و در بعض جاهای آن آیات کلام الله شریف و کلمات تسبیح و تمجید بخط کوفی مرقوم است لیکن آن

(۱) فهمت بالای مینارها که بقول صاحب کتاب سلطان محمود مدور بشکل طبقه چهارم قطب مینار دهلی بوده از بین رفته است .

(۲) صفحه ۱۷ کتاب سلطان محمود مؤلفه داکتر ناظم ترجمه عبدالغفور خان امینی طبع کابل .

خطهاریخته و خراب شده اند . (۱) خود مینار هاهم با گچ چونه در نهایت استحکام تعمیر گردیده اند چنانچه از زمان مسعود و پهرام شاه که تقریباً نهصد سال گذشته هنوز حکم و استوار مانده اند . این هم بایدنا گفته نماند که از روی بعضی عمل و دلالل مینارهای فوق الد کر میناره های فتح ویروزی ببظر نمی خورند چنانچه شیخ محمد رضا خان صاحب کتاب ریاض الاواح میگوید که قرار گفته اهل غزنی این مینارها بهجهه دیوان خانه عدالت بصورت نشانه ساخته شده بود که مردم دادخواه از دور دست ترین نقاط آن را دیده بدیوان عدالت بی برده وجهت داد خواهی خود بدان جا بشتابند . اما از آیات و کلماتیکه مشحون بر تسبیح و تقدیس باری تعالی بر اطراف آنها بخط کوفی مرقوم است معلوم می شود که مینارهای مذکور مینارهای مسجدی بوده اند . و هچ یک چنان آیه شریفه که دلالت به فتح ویروزی نماید موجود نیست .

### نوباغ و کاخ فیروزه یا آرامگاه ابدی محمود :

در دامنه کوه سمت مشرف شهر موجود غزنی بفاصله تقریباً یک میل فصله سر سیز و زیانگی بنام روضه موجود است که در آن یک عالم عظمت و افتخار باستانی ، مدفون می باشد . سلطان محمود کبیر در هنگام حیات پدر خویش سبکتگین با غنی بنام نوباغ و کاخی به اسم فیروزه آباد کرد که موقعت اصلی آن همین دهکده روضه است . ولی امروز درین دهکده تاریخی جز مقبره محمود مقتدر دگر اثری از نوباغ و قصر فیروزه بنظر نمی رسد .

سلطان محمود درین باغ ذوق و فریجه زیبای خود را بکمال مهارت و استادی نشان داده و در آن اقسام درختان میوه دار و بی میوه غرس کرده بود . آبشارهای متعددیکه با سنگ مرمر تعمیر شده بودند ، در اطراف آن جاری بوده و فواره های زیاد و گلهای متنوع و معطر زیانگی و رونق آنرا دو بالا میکردند . در هر گوشه باغ صفحه هایی از سنگ رخام تعمیر و برای اقسام طیور و پرندگانیکه در آن به پرواز و قمه سرآئی بودند ، آشیانه های فشنگ و مقبول ساخته شده بود .

درین باغ که قصر فیروزه نیز در آن کائن بود شعرای دربار محمودی گاهگاهی حضور بعهر سانیده نمه ها می سرآئیدند و شعرها میگفتند . چنانچه بعضی از آنها در توصیف خود نوباغ و کاخ فیروزه هم قصاید غرائی سرآئیده اند که می توان بصورت مفصل از چگونه گی آن حدیقه و کاخ آگاه شد از جمله شاعر معروف وطن فرخی سیستانی گوید :

بفر خنده . قال و بفر خنده اختر      به نوباغ بشست شاه مظفر

(۱) صفحه ۶۲ ریاض الاواح مولفه شیخ محمد رضا خان سهیل (نسخه قلمی موزه کابل) .

به عزم موافق به رأی متور  
بهار بهشت است مولا و چاکر  
بیاغی کز و ملک رازیب و زینت  
بیاغی ریا حین او بسته تر  
بیاغی چو رخساره دوست دلبر  
بیاغیکه تن گوید ایدل درین چر  
بیاغی در او چشم آب کوش  
نسیم گلاب ودم مشک اذفر  
بهار اندرو باز یعنی به آذر  
ز شکل مدور چو چرخ مدور  
دلیل آنکه رضواش بشسته بردر  
دری را از آن ماه خواند ست خاور  
در او خانه شیر گیران لشکر  
در او بزم را چند جای شهر  
کجا جای صید است مرغان بیمر  
تذر وان آ موخته ماده و نر  
دری باز کرد ه پایانش اندر  
چولفظ مطا بق چو شعر مکر ر  
سر گشگره بر کران دو ییکر  
در صدها ساخته سوی منظر  
یکی همچو ارزنگ مانی مصور  
شه شرق را انداران کاخ ییکر  
ییک جای دربزم و دردست ساغر  
ییک رو آب اندر و همچو شکر  
بخوردن زخوشی چوعیش تو انگر  
نه ابراست و آوای او همچو تندر  
پیلاید اندر هو امر غ را پر  
یکی ژرف در یا مر اورا برا بر

بر و ز مبارک به بخت هما یون  
بیاغی خرامید خسر و که او را  
بیاغی کز و ملک رازیب و زینت  
بیاغی در خنان او عود و صندل  
بیاغی چو بیو ستن مهر خسر م  
بیاغیکه دل گویدای تن درین چم  
بیاغی در او سایه شاخ طوبی  
بیاغی کز آب و گلش باز یابی  
بهشت اندرو باز یابی به آبان  
زسر و بربیده چو زلف بر بد  
بهشت استابن باع سلطان اعظم  
دری را از آن مهر خواندست مشرق  
در او مسکن ماه رو یان مجلس  
در او صید را چند جای ستوده  
کجا جای بزمست گلهای ییحد  
روان گرد بر گرد اسپر غمی را  
زخر گاه چون بر کشاده جهانی  
همه باع پرسند س و بر صناعت  
یکی کاخ شاهانه اندر میانش  
بکاخ اندرون صدهای مزخرف  
یکی همچو دیبای چینی منقش  
نگاریده بر چند جای مبارک (۱)  
بیک جای در رزمه و در دست زوین  
وزان کاخ فرخ چواندر گذشتی  
بر قلن زتیزی چو فرمان سلطان  
نه چرخ است و اجزای او چون ستاره  
اگر بگنرد بر سرش مرغ موجش  
بدینسان باع اندرون باز یعنی

(۱) در بعضی نسخه ها چنین نیز آمده: نگاریده بر چند جامر مصادر.

ز پهناى آن دیده آشنا ور  
کران تا کراش بکر دار مر مر  
بگوش اندرون حلقه پر درو گو هر  
بدان تا بدان می خورد شاه صدر  
.....

روان اندران کشتی و خیره ماندی  
ز میش بکر دار بیشینه کرده  
بدو اندرون ماهیان چون عروسان  
دکانی بر آورده بهلوی دریا (۱)

بالاخره فرخی این قصیده خود را بعد از مددح و تمجید سلطان چنین پیایان می‌رساند:  
خوش کاخ و باغی که داری بشادی درین کاخ میخوردوزین کاخ بر خور

در اکثر مأخذ مانند تاریخ یمینی وغیره از دریاچه که فرخی درین باغ سخن رانده، ذکر مینمایند. ولی وجود چنین یک دریاچه پهناور در دامنه کوهی به موقعیت دهکده روشه جندان طرف قبول واقع نمی‌شد. اخیراً بناغلی علی احمد خان شالیزی که یکی از فضلای مفق وطن هستند و علاقه مخصوصی به تدقیق وروشن کردن تاریخ غزنی دارند در مقاله خود موسوم به نویاغ و فصر فیروزه که بعد از بیان تاریخ موجود است، درین باب چنین گذارش میدهند: «دریاچه که مورخین در نوباغ نوشته اند شاخص از همین دریای موجود غزنی بوده که از سر بند قریه کشک نهری به پیمانه وسیع جدامی شده است. این نهر در چندین جا از زیر کوهی گذشته و بالا خرمه از کنار «په سنجیری» که بنام «گردنه سنجیری» مشهور است عبور نموده به روضه منتهی میگردد. نهر مذکور در عصر سلطان محمود تمام از خشت یخته بطور گنبده یاماها پشت پوشیده شده بود ولی حالا بعض حصص آن غلطیده و اثر آن مفقود شده است. در بعض حصص دیگر که مردمان متوطن آن خشت‌های آنرا برای عمارت خود برده اند اثر نهر مذکور بخوبی دیده می‌شود. این بات دیگری هم برای عبور نهر مذکور ازین حدود موجود است بدینظر از که از روضه الی حصه اندری به یک خط واضح وروشن ریگه دریائی افتاده وفرش است.»

بناغلی شالیزی در حصه دیگر مقاله خود از وسعت نوباغ سخن زده میگوید: «وسعت این باغ یک میل مربع بوده چنانچه مؤلف خزینه‌الاصفیامدن رضی‌الدین علی لالاربعواه کتب موثوق در نوباغ می‌نویسد (علی لالادرحدود سنه ۶۴۲ هجری فوت کرده و در آنوقت کاخ فیروزه و نوباغ به نسبت دست اندازی های غوریها و تطاول چنگیزی زیب وزینت خود را از دست داده بودند). کسانیکه غزنی و آن حدود را بمنظور عمیق دیده اند بخوبی از مسافه که درین مزار علی لالا و بارگاه محمود موجود است، پهناى نوباغ را بیی برده اند.

چون سلطان محمود کبیر نوباغ و کاخ فیروزه را بسیار دوست میداشت امر و توصیه کرده بود

(۱) در بعض نسخه ها چنین هم آمده: مکانی بر آورده بهلوی دریا.

تادر آن باغ دفن شود (۱) . چنانچه شاید بهمین جهت هنگامیکه جهان فانی را بدرود گفت درنوباغ و قصر فیروزه دفن گردید : (۲)

مقبره سلطان از طرف پسرش سلطان مسعود و دیگر سلاطین غزنی آباد و ترمیم گردید . ولی بعداز سقوط غزیویان الی زمان امیر حبیب الله خان شهید دگراصلاح و ترمیمی در آن بعمل نیامده بود . درسته ۱۳۲۴ هجری هنگامیکه امیر موصوف به غزنه مسافرت نموده بارگاه ابدی آن سلطان کبیر افرسده و ریخته یافت امری جهت ترمیم و اصلاح آن صادر گرد .

یکی از اشیای گرانبهائی که در روضه محمود موجود بود دروازه چوب صندل است که ما در مقدمه مقاله انتقال آنرا بدست انگلیس ازغرنی به حصار آ گره ذکر نمودیم . عبارا تیکه در لوح دو پهلوی مرقد سلطان نوشته شده اینست :

در يك طرف لوح بالاي قبر بخط كوفي :

غفرانا من الله همیر الاجل السیدنظام الدین ابی القاسم محمود بن سبکتگین غفر له .

در طرف دیگر لوح مذکور بخط رفاع :

تو في رحمة الله عليه و نور حضرته و يرض وجهه عشه يوم النجس سبع بقين من شهر ربیع الآخر سنة احدی وعشرين و اربع مائه ۴۲۱

در همین سنگ دو دایره یکی در طرف پایان و دیگری در طرف بالای سر کنده شده که در آنها بخط کوفي هر قوم است :

دایرة اول يعني دایرة بالای سر :

بسم الله الرحمن الرحيم ربنا اتم لنا نورنا واغفر لنا بالذنب و آله .

در دایره پایان یا :

بسم الله الرحمن الرحيم غرائب ربنا و اليك المصير

در حاشیه مرتبه دوم قبر بخط کوفي نوشته شده :

بسم الله الرحمن الرحيم تبارك الذین بیده الملل و هو على كل شی قدر الذی خلق الموت و الحیوات لیبلوكم ایکم احسن عملا و هو العزیز الفدور الذی خلق سبع سویات طباقاً ماتری فی خلق الرحمن من تقفاوت فارجع البصر هل ترى من فطور ثم ارجع البصر کریم ینقلب اليك البصر خاصماً و هو خسر و لقد زينا سماء الدنيا بمصالح و جعلناها رجوماً للشیاطین منها خلقنا کم و منها نعید کم و منها نخرب کم تارتةً اخری .

در چهار طرف دوار مرتبه که متصل بزمن است چهار محراب کوچک بسنگ کنده .

(۱) صفحه ۳۰ حکیم ثنائی طبع کابل .

(۲) صفحه ۱۳۲ سلطان محمود مؤلفه ناظم ترجمه غفور امی .

شده که در هر کدام آن بخط کوفی این آیات شریفه مرقوم است :

در محراب اول که بطرف دروازه مدخل بقعه واقع است :

در حواشی محراب : حاشیه اول : بسم الله الرحمن الرحيم تبارك الذى يده ا لملك

و هو على كل شى قدير الذى خلق الموت والحيات

حاشیه دوم : بسم الله الرحمن الرحيم شهد الله انه لا إله الا هو .

میان محراب : حسبي الله وكفى .

در محراب دوم :

حاشیه اول : بسم الله الرحمن الرحيم كل نفس ذاته الموت و انما توفون اجركم يوم القيمة .

حاشیه دوم : بسم الله الرحمن الرحيم ذوالعرش يلقى الروح من امر ربی .

میان محراب : لا إله الا الله محمد رسول الله .

در محراب سوم :

حاشیه اول : قل لهم مالك الملك توئي الملك من تشاء وتزعزع الملك من تشاء

و تذلل من تشاء يدك الخير انك على كل شى قدير . حاشیه دوم : بسم الله الرحمن الرحيم

قل يا عبادى الذى اسرفو على انفسهم لاتقطعوا من رحمته الله ان الله يغفر الذنوب جميعاً انه

هو الغفور الرحيم . در میان محراب : الله كفى .

در محراب چهارم :

حاشیه اول : بسم الله الرحمن الرحيم كل نفس ذاته الموت و انما توفون اجركم

يوم القيمة . حاشیه دوم : آلا الله الا وهو الحى القيوم الى اخير آيه شریفه . در میان محراب :

حسبي الله وكفى .

### قبر امير سبکتگین :

امیر سبکتگین یدر محمود کبیر در سن ۳۶۷ هجری بر سریر یادشاهی غزنه جلوس کرده

و بعد از فتوحات بعضی از بلادهند پس از بیست سال سلطنت پر افتخار در شعبان سن ۳۸۷

در حین مراجعت از بلخ به غزنه در عرض راه به قربی « مادرموی » واقع به سرحد بلخ ید رود

حیات گفت (۱) وازانکه قبر او به غزنه کشف شده معلوم میگردد که جسد او را بعد از فوت

به غزنه نقل داده اند .

قبر امير سبکتگین در معازی منیارهای مشهور غزنه در دامنه کوه واقع است چون بقیه

و گنبدی نداشت از طرف امیر حبیب الله خان شهید در سن ۱۳۲۴ هجری بصورت بسیار ساده

(۱) صفحه ۳۴ سلطان محمود مؤلفه ناظم ترجمه غفور امینی طبع کابل .

پوشیده شد تا از خرابی های برف و باران وغیره محفوظ بماند اکنون امید است که در ضمن بلان ترمیم و اصلاح اما کن تاریخی وطن از طرف حکومت معارف پرورد اعلیحضرت جوان چوان بخت ، المتوفی کل علی الله که توجه مخصوصی به تاریخ و افتخارات گذشته همکلت داردند ، کدام گشته و بقیه باشکوهی بر روی آن تعمیر گردد . در روی لوح سنگی قبر امیر سبکتگین بخط کوفی مرقوم است :

لا إلَّا إِلَّا مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ الْأَكْبَرُ يَا أَيُّهُ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِفَةٌ بِالْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تَرْجَعُونَ مِنْ عَمَلٍ صَالِحٍ فَلَنَفْسِهِ وَمِنْ  
إِيمَانِهِ إِلَّا مُحَمَّدًا الْأَجْلُ الْمُحْتَارُ الْأَوْمَصُورُ سَبْكَتْكَيْنُ رَحْمَتُهُ اللَّهُ عَلَيْهِ .

### بقعه سلطان ابراهیم غزنوی :

ظہیر الدولہ والملته سلطان ابراهیم بن سلطان مسعود کے یکی ازیاد شاہان باعلم و کمال غزنین بودہ یوستہ بہ علماء وفقہا و داشمندان و شعراً نظر لطف و مرحمت داشت بعداز فرخ زاد بہ سنہ ۴۵۰ در غزنی بر تخت سلطنت جلوس نموده و بس از سی سال پادشاهی و فتوحات زیاد درسنہ ۴۸۱ (۲) وفات یافت بقعہ بسمت شمال شرقی شهر موجودہ غزنین نزد یک بہ بقیہ شیخ رضی الدین علی لا لا قدس سرہ واقع است . در دیوار دروازہ بقعہ یارہ های سنگی نصب است کہ بعضی منقوش و برخی با آیات شریفہ قران مجید مزین اند . لیکن کلمات آن آیات شریفہ بہم ربطی نیگر دند و معلوم میشود کہ این یارہ سنگها از سنگهای دیوار کدام مسجد بوده و بعد ازا درین بقعہ نقل داده شده اند .

### بقعه سلطان مسعود بن ابراهیم غزنوی :

ناصر الدین مسعود بن سلطان ابراهیم بعد از پدر درسنہ ۴۸۱ و در روایات دیگر درسنہ ۴۹۲ بر تخت سلطنت نشسته و درسنہ ۵۰۱ وفات کرده است . بقیہ او بہ نزدیک منارہ ها بطرف شمال شرق شهر غزنی واقع است درلوح بالای قبر او این آیات بخط کوفی مرقوم و دگر هیچ یک کتیبه که دلالت به نام سلطان یا تاریخ فوت او بنماید موجود نیست . آیات شریفہ اینست : بسم الله الرحمن الرحيم كل من عليها فان و يبقى وجه ربک ذو الجلال والا كرام كل نفس ذائقه الموت والينا ترجون . و در بیان لوح آیت الکرسی شریف نیز بخط کوفی مرقوم است .

### بقعه سلطان الغیب و عبد الرزاق :

سلطان الغیب بن سلطان ابوسعید میرزا بن سلطان محمد بن میرانشاء بن امیر تیمور بس

(۲) در بعضی روایات دیگر سلطان ابراهیم درسنہ ۴۹۲ وفات کرده است .

از آنکه پدرش سلطان ابوسعید در سن ۸۶۱ هجری غزنه و بعضی ولایات هند را متصرف شد از طرف پدر حاکم غزنه مقرر گردیده و در سن ۹۰۷ فوت کرد، امرای سرشناس عبد الرزاق را که هنوز طفل بود بر تخت امارت نشانیدند ولی بعد از چندی آن طفل هم مقتول گردید مدفن این هردو امیر در غزنه تا امروز باقیمانده است.

بقیه سلطان الغیگ و عبد الرزاق در زندگی روضه سلطان محمود کبیر واقع و در میان آن سه قبر موجود است. در دیوار درون بقیه لوح سنگی منصوب است که متن ضمن تاریخ وفات الغیگ و عبد الرزاق میباشد.

بن عبارات لوح ایشت:

زین رفعه بیا بد او بشارت	اول : آنکس که بود و رابصارت
» خشباد « بگفتم این بشارت	تاریخ وفات شاه الغیگ
سن ۹۰۷	

## ۲ - لوح سنگ تاریخ وفات عبد الرزاق .

شمس و قمر از هجر شده درتب و تاب	شاهی که زفر فتش فلک گشته خراب
بر لوح فلک نوشته « باخیر و صواب »	تاریخ وفات آن شهنشاه شهید
۹۱۸	

### خطیره اولاد طوغانشاه :

این خطیره بقرب قریه شاه لیز تقریباً به سه کروهی سمت شرقی شهر موجوده غزنی واقع و مشهور به خطیره با غرم سلطان محمودی باشد. اولاد طوغانشاه از جمله امرای مغول و معاصر با ملوك گرت (۷۶۶-۷۸۵) بوده‌اند، درین خطیره صورت چهار قبر که عبارات الواح آنها فراز دیل است:

### عبارت لوح اول :

هذا قبر اميرزاده معظم مکرم مظفر اميرزاده مير احمد بن امير معظم امير طوغانشاه في التاريخ  
خمس شهر ذي قعده سن ۷۷۷ .

### عبارت لوح دوم :

هذا قبر اميرزاده معظم و مکرم مشهور الافق اميرزاده محمد بر هان بن امير معظم امير طوغان  
شاه نور الله مرقد في التاريخ سن ۷۷۷ .

### عبارت لوح سوم :

غفرانا من الله نلامير السعيد حبيب الله بن سلطان خليل خان في التاريخ يوم الجمعة خمس عشر من

شهر جمادی الثاني سنہ اثنی عشر و تسعماہہ سنہ ۹۱۲ ۔

### عبارات لوح چہارم :

هذا المرقد الامیر الاواق الغیبک بن سلطان محمد بن طوغان شاه خان نورالله مرقدہ فی التاریخ  
خمسه عشر شهر جمادی الثاني سنہ اثنی عشر و تسعماہہ سنہ ۹۲۲ ۔

قبیر دیگری نیز از اولاد طوغان شاه در پانصد قدم جنوبی همین خطیرہ موجود است کہ مشهور  
بے زیارت است ۔ عبارت لوح آن قر ارزیل است : غفران آمن اللہ الصمد للشah حسن بن السلطان بن نیک محمد  
بن طوغان شاه حفہ بالطاف اللہ طیب مثواه و جعل الجہ مقام فی سنہ اربعین و ثمانماہہ سنہ ۸۴۰ ۔

### بقعہ محمد شریف خان :

بسم شمال شهر موجودہ غزنین بے آن طرف میثارها در دامنه کوہ گنبدی معروف بے بقعہ  
محمد شریف خان کائن است کہ اندرون آن منش و مذهب بوده در کمر گناہ دیوار درونی بقعہ سورہ  
شریفہ «انا فتحنا» بخط زیبا و خوش لہت نوشته شده است ۔ مگر بعضی از خطوط و نقوش آن ریخته  
است ۔ رویہ بیرونی دیوار گنبد نیز شاریدہ واژہم پاشیده شده است ۔ صاحب این بقعہ حقیقتاً  
محمد شریف نامدار دوی بن امیر محمد غزنوی است کہ از جملہ اعز و اشرف این شهر باستانی وازا جله امراء  
و وزراء جلال الدین اکبر پادشاه هندوستان بوده است ۔ محمد شریف در سنہ ۱۰۱۲ وفات کرد  
و معلوم می شود کہ این بقعہ شا در زمان امارت خویش برای خود و مدفن پدر و دیگر متعلقات خود  
آباد ساخته است ۔ در میان بقعہ شش قبر دیده می شود کہ درینجا فقط عبارات الواح دو قبر یرا کہ  
اهمیت تاریخی دارند نقل مینمائیں :

### عبارات لوح اول :

غفران من اللہ للامام الاجل یار محمد بن الامیر الكبير المختص بر حمة الملك القوى امير  
یار محمد الغزنوی شهر ذی قعده الحرام سنہ ۹۶۶ ۔

### عبارات لوح دوم :

غفران من اللہ للسلطان الاعظم ناصب لواجلد والکرم صاحب السیف والقلم مهد  
احکام السلطنه مشیدار کان الملکتھ عضد الدوله القاهره یمین الملکه الباهره حامي الشرع والدين  
قدوة الامراء والسلطانین عمدة الوزراء والسلطانین والخوانین المختص بالغفران الملك المنان  
محمد شریف خان بن المغفور البرور المختص بعنایت الملك الغفور الموید بعنایت اللہ الصمد مولا نا  
یار محمد الغزنوی کیان وفاتہ فی شهر ربیع الثاني سنہ اثنی عشر والف سنہ ۱۰۱۲ ۔

مرقد وزیر فتح خان :

هیج افغانی نیست که بنام نامی وزیر دلیر و قائد ملی وطن فتح خان بن سرد ار یا ینده خان محمدزادگان آشناگی نداشتند و به آن افتخاری نکنند . این رادمر دغیور یکی از آن سرداران و سپهبداران باشهم افغانستان غریز است که تا ابدتاریخ کشور نام آنها را در دل خود ثبت نموده است . وزیر فتح خان طوری که همگان میدانند ، در زمان شاه محمود بن تیمور شاه بن احمد شاه بابای درانی وزیر مقدمه ای بوده و لشکر کشی های زیاد کرد از جمله در سنه ۱۲۳۱ بهرات رفت با ایرانیان در آ و یخت واشانرا مغلوب ساخت . وزیر فتح خان فراریکه در مقدمه مقاله هم ذکر یافته در سنه ۱۲۳۴ از دست شاه محمود به فردیک سعید آباد مقتول و در غزنه مدفون گشت ، مرقد وزیر در بهلوی بقعه شیخ رضی الدین علی لالا واقع است ، چون کتبیه بالای قبر او طویل بود برای آنکه مقاله طویل نشود از نقل آن درینجا صرف نظر شد .

مزار حکیم سنائی (۱) :

مزار حکیم سنائی علیه الرحمه که یکی از برجسته ترین عرفای اسلام و یکی از زبده ترین

(۱) اسم شریف او به اتفاق عامه ند کرده نویسان و بقول خودش مجدد الدین بن آدم سنائی و مولدش شهر غزنی است . سنائی یک از بزرگترین علمای عصر خود بوده و در حکمت و فلسفه و شعر بر همه حق استادی داشت در علوم ادیبه از قبیل صرف و نحو و عروض دارای مطالعات و معلومات وسیع بود و در اشعارش روی هم فته اقسام صنایع شعری یافت می شود . علم کلام را نکو میدانست و در اخبار و احادیث نبوی (ص) نیز معلومات کافی داشت . علاوه بر آن سنائی یکی از اطبای بزرگ عصر خود هم محسوب می شد و در این علم فوق العاده ماهر بود . چون در علم نجوم و ستاره شناسی نیز معلومات کافی داشت می توان اورای یکی از علمای نجوم نیز شمار کرد .

سنائی از آن علمای جهان دیده است که مسافرت های زیاد کرده و تجربه های مفید حاصل کرده اند . از جمله حکیم به مکه معمظمه و هرات و بلخ وغیره جاهای وطن گشت و گذار کرده و خاطره های خود را درین مسافرتها به رشته نظم در آورده است . سنائی در عهدی یا بعد از وجود گذاشت که از هر حیث غرنه بخود رونقی گرفته بود . حکیم فرار اکثریت آرآ بصر سلطان ابراهیم بن سلطان مسعود غزنی تولد یافته و بعضی هم مانند . صاحب جمع الفصحا تولد اور ادر او خر عهد سلطان محمود یمین الدوله تعین مینماید . عمر شاعری سنائی بدورة پادشاهی مسعود بن ابراهیم غزنی آغاز یافته و با اخر سلطنت بهرام شاه منتهی میگردد .

از جمله شعرای معاصر او چند شاعر ذیل رامیتوان نام برد : مختاری غزنی ، سید حسن

( بقیه در صفحه ۱۷۸ )

شعرای مقتدر دنیای شرق بشمار میرود ، در گوشہ شمال غربی نهر مو وده غزنی در کنار جاده عمومی کابل - غزنی واقع است :

بعنه اصلی واولی مزار پاک سنائی که زیارتگاه تمام ارباب علم است ، معلوم نیست که از طرف که در کدام سنه بنا یافته است ، تنها از وضع ساختمان و ساده گی ارکان آن معلوم می شد که آنقدر از زمانه های دورتر از مایست ، (۱) در عصر امیر حبیب الله خان شهید بر بقعه قدیمی آن ترمیماتی بعمل آمده بود ولی از آنجا که آن باواتر میمات شایسته مقام بزرگواری آن حکیم دانشمند نبود در عصر فرخنده اعلیحضرت شهریار چوان ما المتوكل علی الله بتوجه مخصوص والاحضرت اشرف سردار محمد هاشم خان صدراعظم که ذوق مخصوص به حفظ آثار و افتخارات باستانی وطن دارند ، بقعه جدیدی با سبک فوق العاده فشنگ و زیبا نگردیده است که از هر جیت قابل توصیف میباشد .

در الواح قیر حکیم عبارات ذیل خوانده می شود .

۱ : - لوح که بصورت عمودی بالای قبر گذاشته شده :

هذا القبر الفقیر الى رحمة الله مجدد الدين سنائي غفر الله له . در پایان ابن سنگ آیت الکرسی شریف نیز نقر شده است .

بناغلی خلبانی در کتاب حکیم سنائی خردراجم به لوح این سنگ میگوید که جنسیت و رسم الخط آن بسایر الواحیکه بدوره سنائی نوشته شده اند مشابهت دارد .

۲ : در لوح دیگر یکه بر روی قبر خوابانیده است نوشته شده :

«العلم الفاضل شمس العارفين فطب المحققین طوطی شکرستان فصاحت بلبل بوستان بلا غلت مظہر اسرار معانی بکریه مطلع انوار الفاظ فکریه یعنی مجدد الدین سنائی خمس و عشر و ن و خمساًه » ۵۲۵ .

### » بقیه صفحه گذشته «

غزنوی ، سید محمد غزنوی ، جبلی غرستانی ( غرستانی ) ، عمامی ، بوحنیقه ، اسکانی غزنوی سوزنی ، معزی ، و مسعود سعد سلمان . درسال وفات سنائی در بین تند کره نویسان ، مو رخین اختلافاتی موجود است بعضی آن را در ۵۷۶ و برخی در سنه ۵۹۰ و بعض دیگر در سنه ۵۹۰ می نویسد . ولی اغلب مدققین معاصر به اتفاق هم تاریخ وفات حکیم را در سنه ۵۴۵ تعین کرده اند . آثار سنائی رحمة الله عليه قرار ذیل است :

۱ - : حدیقه الحقيقة ، ۲ - سیر العیاد ، ۳ - طریق التحقیق ، ۴ - عقل نامه ۵ - عشق نامه

۶ - کارنامه بلخ ، ۷ - بهرام و بهروز .

(۱) صفحه ۷۱ حکیم سنائی مؤلفه بناغلی خلبانی افغان .

در اطراف همین لوح عبارات زیر مرقوم است :

«اللهم صل على سيدنا ونبينا وحبيب ربنا وشفيع ذنبنا وشفاء صدورنا وقرة عيننا مولينا محمد وعلى آل محمد بلغ العلى بكماله كشف الدجى بعماله حسنت جميع خصاله صلوا عليه وآله . الف الف تحبته والفالف سلام بعد انفاس الانام و قطرات الغمام على الدوام الى يوم القيام و صلى على خير خلقه نور عرشه و مهبط وحشه و مظهر اطفاه محمد عليه الصلواة والسلام سلام على خيرا الانام و سيدى حبيب الله العالمين محمد بشير نذير هاشمي مكرم عطوف رئوف من يسمى باحمد سلام على تراب الذى اظهر جسمه في اخير سيد و يا خير مشهد »

باز شاغلی خلیلی در کتاب فوق الذکر خود در مورد سنہ وفات سنائی میگوید : معلوم می شود که این لوح سنگ بسیار بعد از وفات حکیم تهیه شده است و ازین رو قابل اعتماد نمی باشد . زیرا اولا جنسیت این لوح سنگ با الواح مزارات آن دوره بکلی متباین است ثانیاً رسم الخط آن عیناً شبیه به رسم الخط همین زمانه‌است . ثالثاً براین سنگ بیت معروف گلستان سعدی (بلغ العلی بکماله) نوشته شده است و فاصله در بین سعدی و سنائی ۱۴۶ سال می باشد یعنی سعدی یکصد و چهل شش سال بعد تر از سنائی وفات یافته است . در میان بقیه حکیم سنائی قبر دیگری هم هست که مشهور به قبر پادشاه روم می باشد

عبارت لوح این قبر قرار ذیل است :

« بسم الله الرحمن الرحيم شهد الله انه لا الله الا هو والملائكة و اولوا العلم فاعلم بالقسط لا الله الا هو العزيز الحكيم ان الدين عند الله الاسلام هذه الروضة المبار كتبه رمضان بن يوسف غفر الله له ولجميع امت محمد عليه السلام بتاريخ غرة محرم سنہ تسع و خمسماة در دیوار میان بقیه حکیم تخته سنگی منصوب است که دور آن نوشته شده :

« هذا المنيب الشیخ العزیز الشهید الزاده ابا محمد ابو بکر البخاری رحمۃ الله علیه خدای عز و جل بر آن بنده رحمت کشاد که عم حکیم را بدعایاد آورد . » صاحب ریاض الاولواح میگوید که این سنگ یکی از احجار منبر سنگی بوده که شاید عم حکیم سنائی از برای خواجه ابو بکر بلخی ساخته . مدفن خواجه ابو بکر در نزدیک روضه سلطان محمود کبیر بدامن کوه واقع است واکنون بر باری خواجه بلغار اشتهر دارد .

لوح دیگری در بیرون بقیه حکیم علیه ارحمه موجود است که در آن نوشته شده :

« كل نفس ذاته الموت الشیخ الجليل مظفر الحسان العزیز بن السنائی . »

### منزار خواجه ابو بکر بلغار :

قرار گفته صاحب ریاض الاولواح وی از فرزندان حضرت صدیق رضی الله عنه و در طرابق معرفت صاحب تحقیق بوده است . پیوسته ابواب معارف بر روی طالبان میکشوده و معاصر

ما حکیم سنگی رحمتہ اللہ علیہ و سلطان بہرام شاه غزنوی بوده است . مزار خواجه موصوف به مسافت تقریباً یک کروہ بطرف شمال شهر موجوده غزنین در دامنه کوه واقع و معروف بروضه شیر است . و منظره فوق العاده فشنگی دارد باع ، آلو و بادام در پای آن تریب یا فته و آب جاری با شلاله های زیبا از کنار آن جریان دارد محمددارا شکوه صاحب سفينة الاولیا در باره آن چنین می نویسد :

« در غزنین بشرف زیارت هر یک اولیای کرام رسیدم یرفیض ترا از مزار خواجه بلغار  
علیه الرحمه ندیدم . »

مزار خواجه ابو بکر علیه الرحمه لوح سنگی ندارد لیکن در بهلوی قبر سنگ سفیدی موجود است که در آن نوشته شده : « بعون عنایات الهی و بهین دولت پادشاهی شاهنشاه ملک مرتبه فلك ممتاز گردون بسطت کیوان رفت بهرام صوات ، سرینجه شیر شکارش مفاتح امن و امان ولمه شمشیر آبدارش سرانجام اسباب نصر ترا اضمان سنان جانستاش با ملا نصر من الله زبان تیزو بر جم لوای کشور کشاش بنایم فتح و دولت آویز عدل کاملاش کافل تمہید مبانی دین و دولت و حرم شاملش ضامن تشید قواعد ملک و ملت الود بالمجاهدات ابو الفازی ابو الفتح جلال الدین محمد اکبر پادشاه غازی خلد الله تعالی ملکه ابدآ طالب بهبود جلال الدین محمود ساعی تعمیر این بقعة خیر شد . فی شهرور سنہ اربع و سنتین و ستمائے . بیت :

این منزل دل کشای گر دون قسمت                      کنز نور و صفا آمدہ رشک جنت  
بر لوح زمانه از بی تا ریخش                      بنو شته فلك منزل کیوان رفت  
از عبارات فوق معلوم میشود که در عهد جلال الدین پادشاه هند در سن ۶۴ بسعی و اهتمام جلال الدین محمود که یکی از امرازی او بوده بقیه تعمیر و در آن لوح سنگ فوق الذکر منصوب بوده است . ولی امروز بر روی مزار شریقه خواجہ بلغار کدام بقیه و گنبدی موجود نیست .  
امیر حبیب اللہ خان شهید این بقیه راهم زیارت کرده بر دروازه آن دستخط فرموده اند و ترمیماتی راهم امرداده اند .

### بقیه شریقه علی لالا :

صاحب ریاض الاول ارح در باره شیخ رضی الدین علی لامینویس : « وی پسر شیخ سعید است و شیخ سعید عم حکیم سنگی است و شیخ رضی الدین علی لالا از جمله مشایخ کبار است و او بعلا ذمت شیخ نجم الدین کبری و سیاری از بزرگان رسیده در فتحات مسطور است که از یکصد و بیست و چهار شیخ کامل خرق داشته و بعد از وفات وی یکصد و سیزده خرق باقی مانده وهم در هندوستان رفت و بصحت ابوالرضاء رتن مشرف شده . . . و آن شیخ بزرگوار در سیم ماه ربیع الاول سن ۶۴۲ در غزنین وفات نمودند . این ریاضی از منظومات ایشان است :

در خواص افغانستان  
میر علی اخوندی

هم دل بهزار دل گرفتار تو هست  
آنکس که در آرزوی دیدار تو هست

هم جان بهزار دل گرفتار تو هست  
اندر طلب نه خواب دارد نه فرار

بناغلی نزیهی در سالنامه سال ۱۳۱۵ در باب علی لالا چنین می نویسد : « دیگر از عرفای قرن هفتم میان آنها بزرگ هجری که هم شاعر بوده رضی الدین علی بن سعید معروف بعلی لالای غزنی است که دولتشاه مر حوم علی قلی خان داغستانی در ریاض الشعرا اور اعمزاده عارف شهیر حکیم سنائی غزنی نوشته اند نزد میگویند که پدر او هر اه حکیم عزیمت کعبه کرد و در عرض راه در خسرو شهر از اعمال جوین متأهل گشته دارد ، نام میر علی لالا همدرانجا تولدیافت مشاریه از اجله عرقاً و متصوفین عصر مغل و از مریدان شیخ نجم الدین میر علی لالا در شعر نیز طبعی موزون و فریحه توانانی داشته اکثر به سبک خواجه عبدالله انصاری هروی ربعیات میسر وده است که بر علاوه مزایای شعر از چاشنی تصوف نیزی بپرسیده نبوده است . وفاتش در ۱۳۰۷ هجری قمری به قرب بقعه سلطان ابراهیم غزنی واقع است .

### هزار سید حسن :

مولانا سید حسن یکی از اجله شعرای غزنی و معاصر باستانی و بهرام شاه بوده است .  
نام و کنیت او را سید اشرف الدین حسن بن محمد ناصر حسینی خوانده اند . سید حسن هم از سلجوقیان وهم از غزنیان مدح نموده و از فراین بايد سلط غوریهارا در غزنی دیده باشد . (۱) خواص اورده و بتول بعضی ها در حدود جوین وفات یافته (۵۶۵) ونش اورابه غزنه آوردند .  
هزار سید حسن در بیرون شهر بجانب شرق متصل به سرک عمومی واقع است . و در عهد امیر حبیب الله خان شهید به آن ترمیماتی بعمل آورده است .

### خاتمه

### نوت :

در خاتمه این مقاله باید خاطر نشان نمود که گفتگوی های زیادی در باب آبدات ، مزارات و عمارت تاریخی غزنی باقی مانده و در اینجا نسبت به کثیر مقالات و مضماین سالنامه فعلاً از آنها صرف نظر شد .  
وهم باید نویسنده مراتب امتحان خود را از مدیریت موزه کابل که نسخه قلمی ریاض الالو اح خود را جهت استفاده به اداره بود ابراز نماید زیرا در نگارش این مقاله و مخصوصاً در قسمت متن کتیبه های الواح از کتاب موصوف استفاده شایانی شده است .

(۱) حکیم سنائی مؤلفه بناغلی خلیلی افغان

# نکتهٔ چند در گرامر

## و لغت پیشتو

شاغلی گل یا چا « الفت »

زبانها در تقسیم اولین خود به دو دسته تقسیم می‌شوند؛ زبان باقاعده و زبان بی‌باقاعده - زبانهای بی‌باقاعدۀ عبارت از همان الفاظ و کلماتی است که حالا نیز در بعضی مناطق دنیا در بین ~~کل~~ به آن تکلم می‌شود و بعزمۀ همان روز و اشاراتی است که در ازمنه خلی قدم انسانها از ذهنیت محدود و قلب ساده خویش بواسطه آن ترجمانی مبکر دند اینچنان زبانها تا حال در قالب قواعد و قوانین نیامده و در فضای زبانهای زنده و مکمل دنیا شورده نمی‌شوند.

زبانهای باقاعدۀ ایست که از خود گرامر مکمل داشته و در تحت نظام فانوئی و اصول گرامری از آن کار گرفته می‌شود - اینچنان زبانها طبعاً دارای وسعت، قدامت و عمومیت می‌باشد.

زبانهای باقاعدۀ نیز باعتبار قواعد و قوانین موضوعه خویش باهم تفاوت دارند که بر خی را باید دارای گرامر مکمل و بعضی را غیر مکمل بگوییم زیرا گرامر هر زبان مطابق استعداد و دارائی همان زبان بوده که در چوکات زبان دیگر راست نمایید و مجبور می‌شویم که در حین تدوین گرامریک زبان خصوصیت و نبض خود همان زبانرا در نظر بگیریم به اینکه به تکلف یک زبانرا در قید تشکیل کدام زبان دیگر بیاریم - زیرا زبان هر قوم مولود احساس و شعور تصور و تفکر، تعقل و تخیل همان قوم است و متنیکه هر قوم در قسمت‌های فوق از دیگران امتیاز دارد طبعاً زبان هر قوم نیز از دیگر زبانها امتیاز بیدا می‌کند که اگر ما این امتیاز را مراعات نه نماییم و زبان خود را در قالب زبان دیگری می‌ریزیم حتماً مزایا و محسن ان از دست میرود و اصل آن عوض می‌شود و علاوه برینکه این کار بتفصیل و ضرر ما تمام می‌گردد مارا از امکان سهل به اشکال می‌برد.

در همین موضوع روزی با یکی از فضایل بزرگ و مهر از وطن صحبت داشتم و پر سیدم که ایا ما می‌توانیم در تقسیمات گرامری خویش اصطلاحات عربی را تعقب ننماییم و جمله را به فعلیه و اسمیه تقسیم کنیم انها در جواب من فرمودند که این تقسیم را در صورتی می‌توانید قبول کنید که در جمله‌های اشمنی کلمات و، دی - اورده نشود زیرا این کلمات که معنی

فعلی را داراست در جمله های اسمی عربی وجود ندارد و شاید بهمین کیف مقدر و منوی هم نباشد.

لذا خیلی ضرور است که در جین تدوین گرامر استعداد زبان خویش را در نظر گرفت بلی ما باید استعداد و توانایی زبان خویش را کشف نمائیم زبان ما هر قدر مستعد و مکمل است بهمان اندازه عمومیت و قدامت زبان، قوت و نیروی فکری و عقلی ما ثابت میشود اگر زبان ما بلحاظ استعداد یک زبان مکمل و سیع است طبیعی است که تکامل یک زبان زمانه خوبی طولانی و دور و دراز بکار دارد که اگر ما عمر یک بازار را به عمر اشخاص مقایسه نمائیم و تکامل ازرا باین مقیاس می سنجیم باید فرنها را بحساب روزها در شمار بگیریم و بگوئیم که زبان پیشتو بهمین حساب یک زبان بزرگ و مکمل دنیا است - لذا تا حدیکه میتوانیم زبان پیشتو را بلحاظ استعداد گرامری و لغوی از نظر میکندر اینم و بخواهند گان محترم خاطر نشان مینماییم که ما درین مقاله چند نمونه را از وسعت و استعداد این زبان نشان میدهیم نه اینکه حق این موضوع را ادا مینماییم زیرا این امر باندازه مشکل است که از توان و اقتدار یک فر مقاله نویس بر اتاب بلند است و این موضوع افلات قادر وقت بکار دارد که برای یک مؤلف ضرور است لذا فار آین محترم درینمور د ازما آنقدر تو قع داشته باشند که حدود مقاله نویسی اجازه میدهد. بnde از روی تحقیق و تتبیع خیلی کمی که درین زبان دارم گفته میتوانم که پیشتو بلحاظ استعداد گرامری و لغوی بطور عمومی و مجموعی با زبانهای زنده و مترقبی دنیا برابر و از برخی پیشتر است در بعضی قسم‌ها اگر زبان ما اندکی قصور داشته باشد بالضرور در قسم‌های دیگر تلافی آن شده خواهد بود اینک راجع به استعداد بعضی امتیازات این زبان صحبت مینماییم.

### استعداد گرامری:

عنگامیکه در قسمت گرامری استعداد این بازار در نظر میگیریم و در مصادر آن غور مینماییم می‌بینیم که مصادر پیشتو مثل دگر زبانها به لازمی و متعدي تقسیم نمیشود بلکه یک نوع مصادر دیگر نیز موجود است که درین لازمی و متعدي یک قسم دیگر برابر با معرفی مینماید: مثل لحنگل لحنگول، لحنگپدل - لحنگه کول، لحنگول، لحنگپدل - لمبل، لمبول، لمپبدل . . . درین قسم افعال زبان پیشتو دارای سه مصدر است که یکی ازان متعدد و دوی دیگر لازمی گفته میشوند مگر در لازمی بودن خویش بلحاظ لفظ و معنی از هم خیلی تفاوت دارند زیرا مفهوم لحنگل به اختیار واراده خویش گاز خوردن است مگر در مفهوم شنگپدل عدم اختیار واراده معتبر است و شخصیکه بدون اراده بحر کت باد گاز میخورد به کلمه لحنگپدل ازان تعبیر میشود لذا باید یکی را لازمی اختیاری و دیگری را غیر اختیاری بنامیم و لحنگول را مصدر متعددی بگوئیم.

در پیشتو یک نوع کلمات دیگری نیز وجود دارد که بعضیها آنرا کلمات ربط و بعضی معاون فعل میگویند مثل : و ، دی ، شته - که در فارسی بعوض آن، بود، است، مستعمل است و در عربی بعوض آن کان ، یکون موجود است و بنام افعال نافصه یاد شده - این کلمات برای اثبات وجود استعمال میشود مگر چیزی که در اینجا استعداد پیشتو را ظاهر میسازد اینست که در پیشتو ، دی - برای اثبات ذات یک چیز و برای اثبات صفات آن یکسان استعمال میشود مثل میگوئیم : احمد دی - احمد مladی - و کلمه ( شته ) تنها برای اثبات ذاتی آید از همین جهت ( احمد شته ) گفته میشود واحد ملاشه گفته نمیشود - هکذا کلمه شو ، وشو - که هر دوی آن در فارسی بكلمه شدتر جمه میشود یکی ازان فعل ناقص است که به اصطلاح عربی اسم خبر میخواهد مثل : احمد و یه شو و دیگران فعل تمام است که تنها به فاعل تمام میشود و بدیگر اسم ضرورت نمیافتد مثل : کار و شو که این دو کلمه را نیز به اثبات ذات و صفت تغیریق کرده میتوانیم زیرا هنگامیکه مانهار اجمع به شدن کاراطلاع میدهیم میگوئیم ( کاروشو ) و چنینکه از خراب شدن و یاخوب شدن یک کار حکایه میکنیم میگوئیم : کار خراب شو - کار بنه شو . و همچنین اگر میخواهیم از بیدا شدن یک طفل اخبار نمائیم میگوئیم ( داحمد خوی وشو ) مگر در صورتیکه از کلان شدن پسر احمد صحبت مینماییم ضرور میگوئیم ( داحمد خوی لوی شو ) یعنی ( شو ) را در موقع اثبات صفت ( لوی ) میگوئیم و ( وشو ) رادرحین اثبات تولد او میگوئیم .

در پیشتو ضمایر نیز نسبت به بعضی زبانها زیاد است که از استعداد کامل این زبان نمایند گی می نماید زیرا در مقابله با هشت ضمیر فارسی که عبارت از کلمات ذیل است : من ، ما ، تو ، شما ، این ، اینها ، آن ، آنها در پیشتو چهار ده کلمه موجود است و آن اینست : زه ، زما ، ته ، تا ، مونز ، تاسی ، دی ، ده ، دا ، دی ، دوی ، هنه ، هفی هفوی - درین جمله گرچه بعضی کلمات باعتبار اشخاص فرق نمیکند و هر دو ضمیر که یکی زه و دیگری ( ما ) است یک شخص یعنی متکلم عاید است مگر باعتبار وصف و حال متکلم فرق میکند و هنگامیکه متکلم فاعل ماضی متعدد واقع میشود در انصورت ضمیر ( ما ) استعمال میشود ( زه ) در حالت مفعولی گفته میشود پس این قسم تکرار در جمله زواید نماید بل بر تکمیل زبان دلات میکند لذا ضمایر پیشتو گرچه نسبت بعربي تهوق و بر ترى دارد زیرا تعداد جموعی ضمایر عربی به ۱۲ می رسد . پیشتو بلحاظ تند کیر و تانیت نیز از زبانهای وسیع و خیلی مستعد است که نسبت به بعضی زبانها خیلی بر ترى دارد . زیرا مسئله تند کیر و تانیت گرچه ظاهر ابسط بنظر می آید مگر در صورتیکه درین موضوع داخل میشویم می بینیم که در وسعت زبان رول مهمی را بازی نموده و افعال و صفات مشتقی و غیر مشتقی گرفته تا اسمای معنی و اسمای جامد و اعلام جمع و مفرد را تقریباً مضاعف گردانیده است .

اینچنین میزات علاوه برین که بروعت و استعداد کامل این زبان دلالت مینماید این را نیز ثابت میکند که پشتون علاوه ازان که یک زبان باقاعده است در باقاعده بودن خود نسبت به بعضی زبانها برتری هم دارد.

در پشتون اقسام جمع نیز خیلی زیاد است که بعضی ازان اغلب برای ذی روح و برخی برای غیر ذی روح مینايد و این فرقی است که علاوه بر فرق تند کیر و تانیش در صیغه‌های جمع پشتون دیده میشود و ثابت مینماید که پشتون در تشکیل گرامری خود از کمال وسعت و استعداد کار گرفته است و بهمین سبب که در پشتون اینچنین فرقهادر نظر گرفته شده بعضی مصادر با مشتقات خویش در پشتون دیده میشود که در بعضی زبانها آنرا یافته نمیتوانیم مثلً بعوض بردن و آوردن در پشتون چهار مصدر است: ول، بول، راولد، راوستل - که دوی آن برای بردن و آوردن آن قبیل چیزها استعمال میشود که بذریعه تحمیل صورت میگیر و دوی دیگر آن برای حیوانات و چیزهای استعمال میشود که بدون تحمیل برده و آورده میشود مثل موثر وغیره.

در پشتون بعضی علامات الحاقیه نیز موجود است که در آخر اسم زیاده میشود و آنرا از اسم بودن بطرف صفت بودن میکشاند مثل: توره، تور یالی - خیری، خبرن - پخوا، پخوانی - بنگری، بنگریوال - کور، کوربه - کابل - کابلی - زیم، زیمناک - غم، غمجن - دروغ، دروغزن - ساده سریجن - غود، غودیشی - او، اوبلن - ازرکی - این علامات گرچه بعضی ازانها عمومیت و شمول نخواهد داشت مگر با آن نسبت به اکثر زبانها برتری دارد و میتوانیم که خواص هر یکی را شناخته و در ساختن اسمای صفتی تحت اصول و قوانین ازان کار بگیریم. بالعكس این علامات بعضی علامات دیگری هم هست که اسمای صفتی را اسمای معانی میازد مثل: بشکلی، بشکلنتوب - روغ، روغتیبا - زود، زده بست - پشتون، پشتون الله - سور، سوروالی - هو شیار، هو شیما ری - ورور، ورور گلوی - بیل، بیلتون - خیل، خیلوی میله - مپلستیبا - درین علامات نیز پشتون نسبت به بعضی زبانها باقاعده وزنده دنیا تقوی و برتری دارد - خوانندگان محترم ما ازین قبیل چیزها فهمیده میتوانند که پشتون از باقاعده ترین زبانهای دنیا است و بلحاظ استعداد، گرامر مکمل و قوانین منظمی را داراست و ظور یقین ثابت میشود که این زبان نظر به تشکیلات وسیع خویش زبانی است که بوره تکامل نموده و این تکامل قدامت خبلی زیاد را مستلزم است. اگر کسی باین موضوع علاقه پیشتری داشته باشد و میخواهد مفصل از استعداد زبان خویش اطلاع حاصل نماید لطفاً به گرامرهای پشتون گرچه خیلی ابتدائی است مراجعه نماید.

### استعداد لغوی:

راجح به استعداد گرامری پشتون بطور اختصار و اشاره بحث نمودیم حالا می خواهیم راجح به استعداد لغوی آن نیز چیزی بگوئیم و به بینیم که زبان ما درین ناحیه چه مزیتها دارد.

اولاً آباید خاطر نشان نماییم که بحث ما درینورد دران قبیل لغات نیست که نامهای حیوانات و نباتات مخصوصی این مملکت را تشکیل میدهد زیرا اینچنین لغات مولود محیط طبیعی و جفر افیوی بوده و در ممالک ومناطق خیلی تفاوت بیدامیکند و طبیعی است چیزیکه دریک مملکت وجود ندارد بنام آن هم ضرورتی نیست و مانم توانیم یک زبانرا به نداشتن این قسم لغات فقیر و بی استعداد بگوئیم لذا میخواهیم استعداد لغوی پیشتو را از لغاتی در یابیم که نسبت به محیط طبیعی دخالت محیط ذهنی و عقلی دران بیشتر باشد و در هر جا به آن ضرورت حس شود مثل مصدر دیشتل و مصدر ختل که حالا بنا بر ضرورت به زدن و برآمدن ازان تعبیر مینماییم نه اینکه معنی آنرا به این دو کلمه بوره افاده میکنیم زیرا در پیشتو بعوض این دو کلمه دو مصدر دیگر وجود دارد که وهل و ول است و این دو مصدر یعنی ویشتل و ختل مصدری است که در عربی بعوض آن مصدر (رمی) و (صعود) یا (طلع) موجود است - همچنان مصدر راوستل و بیول که ضرورتاً از معنی آن به کلمه بردن و اوردن تعبیر مینماییم حالانکه در پیشتو بعوض بردن و آوردن ودل راویدل گفته می شود وبعوض راوستل و بیول در فارسی و عربی کد ام کلمه نداریم - هکندا کلمه خلیعی و خلیعیتوب نسبت به کامه جوان و جوانی خصوصیتی دارد که در اثر آن بجز از انسان بدیگری اطلاق نمی شود مثلاً مایک اسپراخوان که بمعنی جوان است گفته می توانیم مگر خامی گفته نمی توانیم ازین معلوم می شود که در زبان پیشتو فرق ذوقی العقول وغیر ذوقی العقول نیز مراعات شده است واز همین جهت ما یک حیوان خورد را (وود) یا (کوچنی) گفته میتوانیم مگر اطلاق کشر را به آن کرده نمی توانیم - زیرا کلمه کشر علاوه ازان که از کلمه وود خصوصیت دارد و باعتبار سن ورتبه اطلاق میشود و کلمه وود باعتبار جسامت، سن ورتبه یکسان استعمال میشود، در کلمه کشر امتیاز و خصوصیت دیگری نیز هست که تنها با انسان اختصاص یافته و برای حیوانات استعمال نمی شود .

همچنین کلمه مشر و مشر توب از کلمه لوی و اویوالی که بمعنی کلان و کلانی است عیناً همین فرق را داراست که در کشر و کشر توب توضیح شد .

در پیشتو کلمه اور نیز در مفهوم خود خصوصیتی دارد که نظر به آن نمی توانیم به کلمه دختر که معنی جلی را افاده می نماید آنرا ترجمه کنیم زیرا کلمه لورو جلی عیناً همان فرق را داراست که درین پسر و بچه در فارسی موجود است و یاد رین بخوی و هملک در پیشتو دیده می شود یعنی در کلمه اور نسبت و منسوبیت به یار ملحوظ و معتبر است و در کلمه جلی هیچ قسم منسوبیت نیست از همین جهت مامیگوئیم داجلی داحمد لورده مگر نمیگوئیم دالور داحمد جلی ده . اگر ما در الفاظ و کلمات پیشتو خوب دقیق شویم و باریکهای این زبانرا از عینک دقت و تعمق بسیگریم می بینیم که در وضع لغات پیشتو از کمال دفت کار گرفته شده و همان فرقهای باریکیکه در مفهوم مات و معانی متقاربه و مشابه موجود است در الفاظ نیز رعایت شده اینچنین تدقیقات ثابت مینماید که سویه ذهنی و فکری این قوم بکدام

اندازه قوی و موشگاف بوده و در الفاظ و کلمات پنفو تا کدام اندازه از موشگافی کار گرفته شده است به بینید کلمه خیز و لوازم که از هر دوی آن به کلمه در شت تعبیر میشود از هم چه قدر تفاوت دارد که در جن استعمال واضح و علانية دیده میشود مثلاً ما گفته نمیتوانیم دایزه خیز ده مگر گفته نمیتوانیم دایزه لوازه ده - در بعضی موارد مثل اووه هردو کلمه استعمال شده میتواند و گفته میشود: دا اووه خیز یا لوازدی .

ازین دوقبیل استعمال ثابت میشود که درین این دو کلمه باصطلاح منطقی عموم و خصوص من و چه موجود است . هچنین کلمه بوسی و خودین که از روی صرورت هردوی آنرا کلمه نرم ترجمه مینماییم و در نرمی بوسی و خودین خیلی تفاوت موجود است که باید در الفاظ و کلمات رعایت شود مثیله در پنفو شده و بعض بوسی لاس، خودین لاس گفته نمیشود .

کلمه راسره ، راخنه که در بعضی موارد یکی بجای دیگری استعمال میشود و فتیکه نبض این دو کلمه را خوب می بینیم معلوم میشود که در مفهوم راخنه معنی مالکیت غالب است و در معنی راسره مفهوم معیت بارزتر است از همین جهت اگر گفته شود احمد راخنه و غرض معیت و تصاحب احمد باشد البته این جمله ! گر غلط نباشد مسلم است که جمله فصیح و بلیغ نیست .

هچنین مصدر گفیل و انگبرل که بمصدر پنداشتمن ازان تعبیر میشود درین آن یک فرق خفی موجود است که درین تعبیر از دست میرود زیرا انگبرل پنداشتمن نفس و ضرر را میگویند و گفیل عامتر است که برای پنداشتمن خیروش ، نفع و ضرر هردو استعمال میشود علاوه برین در مفهوم گفیل یک نوع تعییم دیگری هم هست که انگبرل در جمیع موارد بعض آن استعمال شده نمیتواند مثلاً گفته نمیشود، زه دا خبره به یاده انگبرم - اگر مسلسله این قبیل مزیتهاي پنفو را تعییب نماییم در لغات این زبان استعداد وسعت زیاد را مشاهده میکنیم به بینید بعض کلمه شاخ در پنفو دو کلمه موجود است که یکی بشکر و دیگری منتهه است که برای شاخ درخت تخصیص یافته و هیچگاه برای شاخ حیوان استعمال نمیشود مثیله بشکر بعض منتهه گفته نمیشود - در پنفو کلمه گرم و پرینز از همین قبیل کلمات است که درین خود یکی از دیگری امتیاز دارد مگرها لا ضرورتاً از هردوی آن به کلمه ملامت تعییر مینمایم نه اینکه هردوی آن مرادف یک دیگر است و یکی بادیگری پوره تطبیق میشود زیرا کسیکه به بعض زبان پوره آشنا است میداند که پر این شخص مقصراً و ملامت اطلاق میشود که قصور او بدلایل و برائین بشوت رسیده باشد و شخصیکه مقصزیت او هنوز بعلانیت نرسیده گرم گفته میشود از همین جهت میگوئیم احمد به محود پره و اچوله، مگر هیچگاه گفته نمیشود گرمه ای پری و اچوله - وقتیکه ما در اینچنین کیفیات لغوی غور و تعقق مینماییم واضح میگردد که پنفو بلحاظ استعداد گرامی و لغوی خویش ازالسنّة خیلی مقتدر و معظم دنیابوده که عظمت و تر رگی خود را برای کنجکاوان محققین بصورت واضح وبارز نشان میدهد و اینقدر بزرگی یک زبان طبعاً قدامت این زبان استلزم مینماید .

# هزایی بدیعی پشتو

سپاهانی عبدالرؤف «بینوا»

یک قسمت هزایی بدیعی پشتو ( صنائع لفظی ) در سالنامه ۱۳۱۹ عرض شد و قسمت دیگر آن ( صنائع معنوی ) که در این سالنامه بدرج آن وعده داده بودم ، این است تا جائیکه به تطبیق آن موفق گشته ام بحضور فارئین تقدیم است .

## صنائع معنوی

تشیهات - استعاره - ایهام - منضاد - مراعات ا لنظیر - براعت استهلال، حسن طلب حسن تعلیل ، حسن مطلع ، حسن مقطع ، اغراق - اعداد - تنسيق الصفات - التفات - حشو تجاهل العارف - قلب مطلب - مدح شیوه به ذم - ارسال المثل - ارسال المثلین - سوال و جواب رجوع - زشت و زیبا

۱ ۲ ۳

## تشیهات

تشیه مانند کردن چیزی به چیزی و این صنعت بقدرتی طبیعی است که در تمام انسنه دیده می شود - اقسام تشیه زیاد است مگر معروف و معمولتر آن هفت قسم آن .  
۱ : - تشیه مطلق : که اصلا شرط و قیدی ندارد فقط تشیه یک چیز بعیزی دیگر است

د امید غوته می واذه شگفتنه سی  
چه دی و و ینم یر ما لکه صبا بی  
( خوشحال )

۲ : - تشیه مشروط : - که مقید بقیدی و مشروط بشرطی باشد .  
مثال :

مح که دی گلشن دی یا خراغ دی یا سور گل  
زه باندی بو را یم یا پتنگ یم یا بلبل  
( بیر محمد )

اینجا شرط وجود دارد میگويد :

۱ - اگر رویت گلشن است ، من بوراوا اگر چرا غست من بروانه و اگر گل است من بلبل و یم -

حرف ( ا ) در پارسی و ( ک ) در پشتو حرف شرط است .

۳ : - تشبیه تفضیل : - که چیزی را بچیزی تشبیه کرده بعد میگوید چنین نیست مشبه از مشبه به بالاتر است و افضلیت مشبه به را ظاهر سازد .

مثال :

چه مخ و ته دی گورم لکه نمر هسی خلپزی

فر بان دی تر جمال شم به معنا تر نمر ه غته یی

( خوشحال )

شاعر یکدفعه معشوق را با اقتاب تشبیه کرده در مصروع دو پس تفضیل اورا بر آفتاب ظاهر می سازد .

۴ : - تشبیه تسویت : که گوینده صفت خویش را با صفت مطلوب مساوی نماید چنانچه گوید :

لکه خنی چه دی ستا یز مخ یز یشانی هسی شان می دخاطر یز یشانی ده

( گل محمد )

۵ : - تشبیه اضمamar : در ضمیر گرفتن تشبیه و اظهار نکردن آن را تشبیه اضمamar گوید .

مثال :

محبوبایر یا لشگ را وشته یه خوب کین

که هوسی و د بهار یز گلو ر غبته

( یزیر محمد )

یا مثلا :

تبسم ئی له د شنامه سر ه خو نه کدا فدر زیات لری تر خه چه شی شراب

( حنان )

۶ : - تشبیه کنایه : که ارادات تشبیه را انداخته و از مشبه بلفظ مشبه به کنایه شود .

مثال :

سیینی مرغاری د گلا ب یز گل بهیزی روغ زده می غو خیزی چه اور یزی له نر گسه

( عبد العظیم )

درین بیت مرغاری و گلاب و نر گس ذ کر یافته که مرغاری کنایه از اشک و گلاب کنایه از روی و نر گس کنایه از چشم است .

۷ : - تشبیه عکس : - که دوچیز را گرفته این را با آن و آن را با این تشبیه کنند .

مثال :

پر سارا لکه مجنون شوم - ستاد مینی لیو نی  
مجنون ما غوندی مین و ، فریادی و ، لکه نی

تشبیه به اعتبار طرفین :

۱ : - تشبیه مفرد به مفرد .

مثال :

در په غوزز کښ دمهرو یوه هسی زیب کا      لکه بر پنهن په سحار کښ ستاره  
( حنان )

در مفرد و ستاره هم مفرد است .

۲ : - تشبیه مرکب به مرکب .

مثال :

سره لبان دی یه خندما کښ هسی زیب کا      لکه گل جه به گلزار کښ و غوده بزی  
( عبدالعظيم )

لبان سرخ و حال تر کیبی خنده مشبه گل و حال تر کیبی شگفتون مشبه به است .

۳ : - تشبیه متعدد با متعدد از قسم مفروق :

مثال :

خواه غنچه ستر گی نر گس زلفی سنبل دی      خط ریحان دی خه گلزار یه لاسرا کشبووت  
( حنان )

مقصد از تشیه متند کرده این است که در یک بیت چند مشبه و چند مشبه به به ترتیب آورده شود ،

۴ : - تشبیه متعدد با متعدد از قسم ملغوف .

مثال :

داخه زلفی خه رخسار او خه ذقن دی      خه سنبل او خه گلاب خه نسترن دی  
( حنان )

در یک مصرع مشبه متعدد و در دیگر مشبه به متعدد تند کار یافته .

۵ : - تشبیه واحد با متعدد .

مثال :

زه خوجوهری یاشین طوطی یامی پرستیم      لب که دی یاقوت دی یاشکری دی یامل  
( شیخ محمد )

لب مفرد یاقوت ، شکر ، مل متعدد است .

یا این :

چه هم شمس دی هم قمر  
چه هم مشک دی هم عنبر  
چه هم سيف دی هم خنجر  
( رحمان با با )

داخه میخ دی منور  
داخه زلفی دی مشکینی  
داخه سترگی دی فاتلی

دیگر :

چه هم لمر دی هم دپه ه  
چه هم می دی هم بیاله  
( گل محمد )

داخه میخ دی بنا ائمه  
داخه شونهی دی شیرینی

۶ : - تشییه متعدد با واحد . مثال :  
نه دی یوزه ، سترگی ، غوزد کم شناسو  
به معنی کبن یود یوال سوری سوری دی  
( رحمان با با )

یوزه ، سترگی ، غوزد متعدد و نیوال واحد است .

۷ : - تشییه غیر محسوس با محسوس .  
مثال :

لکه خپورشی به جگه د ستار دچا  
( شمس الدین )

دریا عمل می طوق شورا به غاده

عمل غیر محسوس و دستار محسوس است .

لکه خاندی پر تدیر با ندی تقدیر  
( شمس الدین )

باز پر جستجوی زما هسی خندا که

باز محسوس و تقدیر غیر محسوس است .

زده می بی دیار له نخه مد ار نه کا  
عندليب غوندی بی گلو قرار نه کا  
( شمس الدین )

زده و عندليب هردو محسوس اند .

۱۰ : - تشییه معقول با محسوس .

مثال :

د گلار خو يه هوس شهي رو نو مه آموخته لکه شبم به داشبخون يم  
( شمس الدین )

شبم محسوس و شاعر معقول است .

ادات تشبيه :

ادات تشبيه چند قسم اند ، بعضی حروف برخی اسماء و دیگر افعال اند .

حروف :

مازنديکه در عربی ( کاف ) و ( کان ) و در فارسی ( جو ، چون ، هچو ) است در پښتو حروف ذیل وجود دارد .

لکه - غوندی - دود - هسی - ورته

مثال حرف لکه :

گوندی بخت می ددلبر دزلغوزز منع کا که فلك تو کري تو کري لکه شمشاد کرم  
( عبدالقادر خان )

مثال حرف غوندی .

که زما يه مر گکدي زمه دی تېغ راواخله دقصاب غوندی می بند په بند جلا کړه  
( خوشحال )

دیگر :

دللاه غوندی سور مخ دزمه به داغ يو که مو عمر د چمن تر گللو کم دی  
( عبدالقادر )

مثال حرف دود :

د غنچې په دود می خوهد ند سرنیو نی لاس می واخست د دنیا له سودوزیان یا  
( عبدالعظيم )

مثال حرف هسی :

داغزيل چه یه پښتو ڦبه بيان عبدالقادر کړه دروغجن يم کبې خانه وائی بل یو پښتون هسی  
( عبدالقادر )

حرف ورته : - البته اين حرف در ادبیات خواهد بود ، مگر بنظر من انورده لذا برای

مثال يك محاوره را انتخاب ميکنم .

« ستاقلم زما قلم ته ورته دی »

اسماء :

طوریکه در عربی ( نحو، شبه ، مشابه ، مماثل ) و در فارسی ( مانند، هستا، سان ) وجود دارد ، در پنفو ( شان - خپر - سیال - وغيره ) است .  
مثال حرف شان :

دستی په شان به سو نخم سر تر پایه چه تازه می کرو خیل خان و تهیران بیا  
(عبدالعظیم)

مثال حرف خپر :  
و ماندنی هم قوله ستا په خپر سری وه  
ته هم یا خه دهغو په خپر سری وه  
(رحمان بابا)

مثال حرف سیال :  
نموده نه منوره شود الله نمره  
خوک به میاشت کامستاله نخه سر ه سیاله  
(عبدالقادر)

افعال :

به عوض ( مماثل ، تشابه ، یحکی ، یضاھی ) عربی و ( گویی ، بنداری ) پارسی در پنفو افعال  
ذیل وجود دارد :

( تهوا - ته به وا بی - ته چهوا بی - تابه ویل و غیره )

مثال تهوا :  
را مو نه وده دیر دوله کوره گتهه  
یو دبل له جبی کازو ته واغله یو  
( مخلص )

مثال ته به وا بی :  
ته به وا بی بر گلانو شبینم بر ہوت  
چه له قهره ئی خولی شی رخسارونه  
( عبد القادر )

مثال ته چهوا بی :  
زلعی داسی توری وہی ته چهوا بی اکبر خان رازوندی سوی دی -

مثال تابه ویل :  
زلعی به جنگ که داسی مرانه بنگاره کره تابه ویل زمری دی -

## استعاره

استعاره در لغت باریه خواستن چیزی است از کسی و در اصطلاح استعمال لفظی در غیر معنی حقیقی است .  
مثال :

زده بی له غیرته به کو گل دنه دو دشی  
بزمخ چه‌دی بی فهمه وهی گوتی به کا کل  
(حیدر)

دل شانه د و دشدن و انگشت به نافهمی در کا کل زدن تمام استعاره شده است  
اقسام استعاره و مجازات دامنه خیلی و سیعی دارد، مگر مانسبت به ضيق صحایف سالنامه ازان صرف نظر نمودیم .

## ایهام

معنی ایهام بگمان انداختن است و این صفت چنان باشد که گوینده ونویسنده در تریانظم لفظی استعمال کرده که دارای دو معنی باشد ، یکی نزدیک و دیگری دور، ابتداهن شنونده بطرف معنی نزدیک رود بعد منتقل شود که مراد معنی دور است -

مثال :

سر په لاس در پسی دورم نه قلپیزی  
نصیب مه شه دچا داسر گر دانی  
(عبدالقدیر)

سر گر دانی دو معنی دارد -

مثال دیگر :-

جهائی به غم شریک کرم دغمجنو  
دهر چا به غامه زا هم لکه نی  
(پیر محمد)

مقصد لفظ غامه است که خواننده در اول مطلب از غامه ( گردن ) گرفته مگر مقصد شاعر  
معنی دوم لفظ ( طرز ، ادا ، روش ) است .

## متضاد

متضاد استعمال کردن الفاظ و کلمات ضدیکدیگر است ، چه در نظام و چه در تئر -  
مثل نور و ظلت ، سیاه و سفید ، تروخت ، گرم و سرد وغیره :

مثال :

اوسيبي درومم يه زما زدا مزارته  
( عبدالقادر )

چه ئي تللم يه خندا خندا ديدن ته

خنده و گريه باهم متضاداند .

مثال ديجر :

بي كس زما زده تنها زما زده  
مجنون زما زده ليلي زما زده  
بد بخت زما زده حاشا زما زده  
در يا زما زده صحراء زما زده  
( شمس الدین )

آخر به ومرى په دير غربت كش  
خراب له عشقه آباد له حسنه  
ظاهر اقرار کا باطن منکر دي  
يه اوپوغرق شوله صبره وج دي

### مطابقتہ متضاد

که در يك بيت امر و نهي ياليات و نقی باهم بيايند .  
مثال :

گل ته نظر نه کرم ، نظر کرم هفه رخساره  
کوي ته بېي درومم ، نه بېي درومم و گلزاره  
هیچ بېي را پري نه بود ، غم بېي بري بندوماخواره  
( عبدالقادر )

نور نه گورم ، گورم زه و خبل نگاره  
بانغ و ته می بولی ، نه می بولی ديار کوي ته  
نور بېي ياري نه کرم ، کرم اخته يه غم يارانو

له مر گه مه تبته ، تبته له قرضه  
( خوشحال )

دب خواه و منه ، دب خواه منه  
مثال ديجر :

مه درومه چه نه درومي له ما خجه آهو نه  
مه گوره چه نه گورم بېي تازه نور نخونه  
مه و هه چه نه وهى بلابي چغا ر و نه

را يشه چه راشي تللى بخت په سلامونه  
و گوره چه و گورم يه خير داست او معن  
و خانده چه و خاندي غيچي له خوشابه

## مرااعت النظیر

مرااعت النظیر این است که افلاً دوچیز باهم مناسب در کلام آورده شود - مثلاً یک لتهی است :

سینه می دیگ ک زمگی می غونه او بشکی او بهدی پلتون اور یسی کوینه دیگ و گوشت و آب و آتش در حالت بخت باهم خیلی تناسب دارند -

## براعت استهلال

معنی لغوی براعت استهلال تفوق و برتری ابتدائی باشد ، در اصطلاح مناسب بودن ابتدای کتاب با موضوع آن - مثلاً کتابی در نحو تأثیف می شود در دیباچه آن ذکر رفع ، نصب ، جر ، فاعل ، مبتدا وغیره بیاید ، اگر مرد فاضلی دیباچه آن بخواهد بدون اینکه دیگر ورق بزنده می فهمد که کتاب در علم نحو است یادیگر علوم . . . .

مثال - حمید شاعر آتش زبان ما کتاب (نیز نگ عشق) خوش را به ایات ذیل شروع کرده ، که خواننده می داند که این کتاب اشعار سوزنده است :

شعر نه دی داخوناب دزخی زده دی	یادستی وتلی دم له خواهی دمه دی
یا نعمه دنیم بسممل مر غه دخولی ده	یا بخنو ن ته معما بشکای لیلی ده
یا د و ینو ا با سیند و هله موج دی	یا له شماره دحیرت و تلی فوج دی

( حمید )

## حسن الطلب

طوری خواهش است که مخاطب آزرده خاطرنگشته یعنی خواهش زیننده و خوب ، مثال لنهی :

په دهوله هسکه شه خوله را که  
که خوله دی را کره خه به و شی ؟  
مثال دیگر

باران او رهی ، خشو ا کی خا خی  
اسباب دعیش و امده موجو ددی  
( عبدالقادر )

چه قدر خواهش زیننده - که بر ساقی امر نکرده بلکه انتظار می کشد .

### حسن تعلیل

این صنعت ایست که گوینده برای کدام وصف یک علت بیان کرده که در حقیقت علت نباشد مگر از حیث لطافت و مناسبت علت خوبی شمرده شود .  
مثال :

چه نظر ئی د گلر خ ساقی یه مخ شو      دنگس له لاسه جام یبر یووت نسکورشو  
( حمید )

مثال دیگر ،

ورغوه سترگی زلفی لیری لهر خسار که      ستالیدوته رپزدی امر یه پانیو کبس د گلو  
( زاخیلی )

مثال دیگر :

شکه شوه تر زنگنا نه یه و ینو دو به      چه ئی زر که سبب ه له بیتا نه  
( حمید )

### حسن مطاعم

حسن مطلع آنست که الفاظ بیت اول مأنوس و تردیک به ذهن بوده، بگوش خوش آید .  
خواننده یا شنونده راجب مقرر ساز دن آئنده آن را خوانده و یا بشنود. شنیدن آن باعث شفقتگی و انبساط خاطر گردد :

مثال :

دا آواز و خوت دخم له فمه :      په بجا لس ڪی بهر ون له همه  
حماله حالمه می شئی بی غمه «  
( عبدالقدار )

مثال دیگر :-

ورته و ایه ای د هجر پیغ و ڙلو :      خه خورا شه نن د عشق د مر و په خلو  
شهادت مو مبارک شه خدا ی بپلدو  
( علی خان )

### حسن مقطع

مقصود از مقطع قطع کردن کلام یعنی ختم کردن فصیده وغیره به کلامی مطبوع و دلکش است  
بدون کدام شرط مثلا عبدالقدار خان خنک دریک موقع اشعار خود را به بیت ذیل قطع کرده .

ستایه حسن سوگند خورم یه خیله مینه  
تر خان عبد القادر مین یه تا بیم

### اغراق

اغراق یکی از صفت‌های خیلی معمول کلام است که مبالغه هم گوید - مگر اغراق شرایطی دارد که با آن شرایط از محضات سخن شمرده می‌شود .  
مثلاً شرط اول فصاحت و بلاغت کلام است دوم اینکه اغراق خوبی و بدی چیز و یا تصدیق و تکذیب آن را قوت و شدت میدهد - نه اینکه هیچ نباشد و گفته شود که هست . چنانکه بخیل را بکرم ستایند - پس این اغراق نیست دروغ است .  
مثال :-

زده می داسی اند پشنو دهجران دک کی  
لخای دو صل یکش نشی یو خاش خا ش  
( شمس الدین )

### اعداد

که صفات متعدد ممدوح یکی بعد دیگری آورده شود طوریکه خوشحال خان گفته :  
ناز ، نیغری ، مهر ، خندا ، فتنی ، جنگونه  
د خبل یار سره هم تاز ده دار نگو نه

مثال دیگر :  
گل ، شبتم ، سبا ، بلبلی  
تنا وانی هر سحر ستا  
( عبد القادر )

### تنسیق الصفات

ذ کر صفات است بطور توالی :

مثال :

یه لاری تلمه ، یه نخه را غله ، یوه دلبره ، پری رخساره  
دنمر یه شانه ، لاتری روپیانه ، یه بشکلی مخ وه ، همه نگاره  
غایله بلنده ، خاظر پسته ، عنبر بین بو یه ، یا سعین مو یه  
یه شونیبو لعله ، یه زرده الماسه ، یه سینبو غاببو در شهواره

ز نه ئی سیبه ، بیله آسیبه ، په ملاتر خپلو ، ویپتو نریه  
شیرین کلامه ، نازک اندامه ، ولول ئی زلفی ، لاله عذاره  
بی میو مسنه ، خوله نیست و هسته ، د که له نازه ، خالی له نیازه  
سر تر قدمه ، ثابتہ روغه ، له هرھ عیبه پا که و پزاره  
(عبدالقادر)

### التفاتات

این جنبن است که گوینده در کلام ، سیاق عبارت را تغیر داده از غیبت بخطاب و تکلم  
وغیره التفات شود -  
مثالها :-

#### التفات از غیبته به تکلم :

ظاهرین ئی یه ظاهر صورت غلطشو  
یه باطن یه خاوره یه خزانه یم  
(عبدالقادر)

در مصروع اول غیبوبت و درثانی تکلم است .

#### التفات از خطاب به تکلم :

شگفته لکه غنچه یه دغه با دشوم  
بادیبی بوسی عبدالقداره سحر را ورد  
(عبدالقادر)

#### التفات از غیبته به خطاب :

دژوندون له بااغه خوره دصنو بوسی  
یه شیکنچلی سرفراز عبدالقدار کر  
(عبدالقادر)

مثال دیگر :

چه د لبر و دلرباده هفته ته یبی  
یه قدبیه ترعرعه لاده هفته ته یبی  
چه نازک ئی دی اندام دگل تر پانی  
(خوشحال)

#### التفات از تکلم به غیبته :

دخوشحال سره یاری کری یه دروغ  
دخوشحال سره یاری کری یه خبردارشوم  
(خوشحال)

### حشو

حشو در نظم و نثر جمله معتبر شده است، که در پنتو آنرا (تکیه کلام) هم گویند - یا کلام است زاید که درین جمله واقع شود -  
مثال :

اوسمی خزده «باقی دا» چه له خه راغنی      لخی به چیر آه سور یا یلی لخما رو ح  
(علی خان)

(باقی دا) حشو است -

### تجاهل العارف

این صنعتیست که گوینده در کلام خویش خود را نادان فلم داد کند. گرچه واقعه با اعلم باشد مگر بفرض کدام نکنه یا نرا کت اظهار نادانی نماید -  
مثال :

داددلبر مخ دی چه له شاله نیم لیده شی      یازیرو تی نمر دی چه بشکار پنی نیم له غره  
(علی خان)

مثال دیگر:

کوم بوله دی دوونه دی دیار مخ که شگوفه  
کوم بوله دی دوونه دی توری زلفی که نافه  
(شمس الدین)

مثال دیگر:

یه صحیت یې نارضا په درد بې صبره      ددی هسی رنگ ک زحمت دارو به خه وی؟  
(عبدالقادر)

### قلب مطلب

قلب نمودن عبارت را بطوری که مطبوع و خوش آینده باشد قلب مطلب گویند -  
مثال :

ما یه سل کرته یاد کړي ته رانقلې      زه به سل کرته درشم که تا یاد کوم  
(ګل محمد هلهمندی)

### مدح شبیه به ذم

طوری مدح گفته شود که شباهت به ذم داشته باشد -

مثال :

عاشقانو بی فریاد بی شاهه نکر و  
مشوفی که په یوشان واى نا انصافی  
(علی خان)

مثال دیگر که شمس الدین در صفت اسپ خود گوید :  
تر ولادو او بو تپر دی په رفشار کنیں د گناهی مزل په میاشت و هی تنها

### ارسال المثل

که ضرب المثل و یاجمله مشهور در نظم آورده شود -  
مثال :

Heghe hem p'kibin ber bozzi d'amtell d'i «چ» و بل و ته کوهی کینی و بال کا  
(حميد)

مثال دیگر :

«د گورشه چیری د چانه به کور کېزی» غم د چا یه خوشحالی کله بد لپزی  
(عظیم)

### ارسال المثلین

که دو ضرب المثل در یات بیت آورده شود -  
مثال :

وائی چه «له خانه په اولادوی په زوینه» خدای به کا «روانی په اصلی و لو او به»  
(خوشحال)

### سوال و جواب

معنی این صنعت ظاهر است -  
مثال :

ماوی بیادی پرمخ زلفی راخوری کړی  
ده ویل ستایه خواهی بیاخاوری ایری کړی  
ماوی وایه خه ارمان لری په زمه کښ  
ده ویل منګلی که می ستایه وینوسی کړی  
(حنان)

مثال دیگر :

ماوی تا ته به فریب یه کوم سبب شم  
ده وی تر ک کړه ماسوی ماوی به ستر گو

ماوي ستا دميخ و گل ته می لار نشه ده وي ڪو ه پشنه ڙدا ماوي یه ستر گو  
(شمس الدین)

### رجوع

يڪ مطلب را گفته پس ازان به ابطال آن رجوع شود -

مثال :

که بهه وايم و چاته هم ئي بد نيسى یه زمه ڪبن  
يا بخت دى د مغلو يا خاما خه عقل ڪم دى  
هه بخت دى د مغلو او نه خاما خه عقل ڪم دى  
دا ڪل و امه ڀبرى ده چهمي ڪاربر هم درهم دى

### زشت و زيبا

صنعتيست که در مصرع اول دشنام و در مصرع ثانى پس مدح شود -

مثال :-

زيبا

زشت

چه مي رنگت ڪراي ڀه نڪري ڀخو گل انار  
باري ستا په باب دعا هر ار هزار  
رنخ ده جر به شى دفع ديمار  
مخ ڀو ٿئي په نقاب نه بشائى ديار  
به رقيب ڪبن خاما غشى د آزار  
د بانيو به ستني ستا د ڀوندي خار  
ستناله غمه تر خواله دود ناري ڪو ڪار

يو وارماو اخيستاي پشي د خيل نگار  
ته ويده وي ما درسته شيه ڪولي  
که ئي يو لخله، ڀر سرور باندي ڪپيني  
بندي خلاص که ڀورتني ونيسه ڀخيله  
که هر خوب موته زور ڪرم درست بهه ٿئي  
به مدار مدار بني ڪا ٻزم چه خوبز نشي  
دم په دم ئي هم و همه هم نې ڪا ٻزم

خوبز سبور ئي باندي بشوره شمس الدين  
د عشق او بنس په لا رى ڪله لخ هوار  
(شمس الدین)

هغه ذوات چهاد کابل کالئر سره نې  
قلمه مرسنه کړ پده



ښاغلی قیام الدین «خادم» د اتحاد  
مشرقی د جسر بدی مدد بر ،  
(در یه بروخه: میاروستان) د مقابلي  
لیکونکی ( ۲۰۳ مخ )

ښاغلی ، عثمان «صدقی» دراډیو  
د نشریاتو مدد بر ، د ( فهرست  
شهر های افغانستان ) د مقابلي  
لیکونکی ( ۲۱۷ مخ )

ښاغلی ، امين الله «زمربالی»  
د پښتو ټولنۍ معاون ، د  
( پښتون ) د مقابلي لیکونکی  
( ۲۳۸ مخ )

هندووات چه د کابل کانیه سره اړي

قامی هرسته ګډله



بنا غلاني ، سيد فا سم « رشتنيا  
د صحافظت معاون ، د ( داخلی  
د فواعده مدار ، د ( پښتوشر )  
د مقابلي لیکونکي  
مهم وقایع ) د مقابلي لیکونکي  
( دیواراقعات ) دمقابلي لیکونکي  
( ۲۹۶ مخ )

بناغلاني ، صد يې الله « رشتنيا  
د فواعده مدار ، د ( پښتوشر )  
د مقابلي لیکونکي  
مهم وقایع ) د مقابلي لیکونکي  
( ۲۵۱ مخ )

دېپېتودې تاریخی تطورات  
او د نثارانو تند کړه

## دریمه برخه: میارو شان

( ۲ )

لیکونکی: قیام الدین « خادم »  
و مشرقی اتحاد مدیر

میارو شان دلود یافو د سلطنت یه او اخزو کښ د پنځاب به جلندر نبارکښ و زېږد . د ده  
د زېږد ډونه یو کال پس ټه با بر یه پېښتو مسلط شو ؛ او هندیې مسخر کړدمغولو یه تاریخ کښ  
راغلی دی چه ۹۳۲ هجری کال با بر یه ابراهیم خان لودی بری وموند . (۱) یه د ډي  
حساب سره ګو یا میا روښان یه ۹۳۱ هجری او (۱۵۱۲) میلادی کال څو ګړی دی ؛  
چه تراوسه ئې ۴۲۸ کاله کېږي  
د میارو شان د پلار نوم شیخ عبدالله ټه ، چه یه او ډېپېتنه کښ شیخ سراج الدین انصاری ټه  
رسېږي . د مور نوم ئې (بنین) دی . بنین د محمد امین اورووه . د عبدالله د پلار اوپنکه نوم  
ندی معلوم . هو، دا خبره معلومه ده چه د عبدالله پکه او د بنین پلار (محمد امین) سره ورونيه وو .  
او یه جالندر کښ او سپدل وائی چه د پېښتو (لودیانو) یه نهضت کښ هند ټه راغلني وو .  
د عبدالله پلار د خپل تره (محمد امین) خڅه ، دده لور (بنین) خپل څوی (عبدالله) د پاره  
و غوښته . نو بنین ئې عبدالله ټه ورکړه ، یه دی وخت کښ عبدالله (دمیارو شان پلار) یه کانۍ کوډم  
یا کانۍ ګرم ، (وزیرستان) کښ ټه ؛ دی خبر شو او جالندر ټه راغل . د لته میارو شان تولد شو ،  
اوهر کله چه یه پېښتو د مغولو تسلط او تشدید زیاد شو ، بنین د خپل څوی (روښان) سره چه  
د غېږي طفلي ټه ؛ کانۍ کوډه ټه راغله . (۲) وايې چه عبدالله عالم صالح او د خپل وخت  
مدرس ئه (۳) هر کله چه دده فرزند (روښان) بیدا شو ؛ نو دنیوی هجرت دنه سو و کا لو

(۱) د بستان مذاهب د میارو شان دحالنامي یه حواله .

(۲) د بستان مذاهب د میارو شان دحالنامي یه حواله .

(۳) مخزن داخون دروپزه .

خخه خه کلونه تبر شوی دو؛ نویه دغه لحاظ ئی ورباندی (بازید- یا - بازید) نوم کنپنید (۱) میارو بنان علاوه بازید او بازید دنو مو نو خخه په بیر رو بنان، بیر روشن او شیخ سراج الدین رو بنان به نومو نو هم یاد شویدی . خا لفینو په بیر تاریک سره هم یاد کریدی . په بازید انصاری او بازید انصاری او بازید مسکین سره هم ذکر شوی دی . مگر په تو لو نومو نو کبن ئی میارو بنان زیات شهرت لری . نو خخکه مونزدی په همد غه مشهور نوم سره ستایو .

میارو بنان په قام خوک دی ؟ اخون در ویزه په تند کره کبن وائی چه دوزیر ستان په کانی کو دم خای کبن دی پشتو خوفینلی سکونت لری . چه اور مر او انصاری هم له دغه قبیلو خخه گهیل کېزی . میا رو بنان دانصاری قبیلو خخه دی . وايی چه انصاریان دعلم او صلاح خاوندان دی . په مخزن کبن وائی « بدان ای فرزند که در مو ضع کانی کو دم در میان اهنان و مر عبد الله نام مردی بود باعلم و صلاح وازاولاد علماء و صلحاء بوده ؛ تابضای قدیر ازو فرزندی بزاد بازید نام » دخون په بل خای کبن لیکی : « دبازید پلار نېکه دواړه عالما ن وو دور مر هم رشتینی وو بدين کبن « داهم د مختلفو تند کرو خخه ثابته ده چه میارو بنان په خیل مېر کبن « بازید انصاری » لیکلی ئ ». دو لې په خیل دیوان کبن یو خای وائی :

هر طالب که عمل کا مقصد به مو می چه مرید دور مر بازید مسکین شه

د دولت د دیوان په قلمی نسخه کبن چه دېره بخواهیکلی شویده ؛ په دې بیت باندی کو م نامعلوم سره دا حاشیه لیکلی ده « برای رفع تهمت خود ها را انصاری مېکفتند و ګرنه بتحقیق افغان و مرداند . چنانچه از افغانهای وزیری شنیده شده »

ددی روایاتو غلبه دېته ده چه رو بنان په قام ورمرا پشتوون دی . دانصاری لفظ ددی غالبه روایاتو سره داسی تطیقیدی شی چه انصاری په پشتو (اور مر) کبن یوه فیله دی لکه چه نوکن بن ورته اشارت وشو . یا دا چه ده دا لفظ په خان او خاندان باندی دکوم مصلحت د پاره احلاق کپی دی ، لکه چه د دولت د دیوان خخه معلوم ہبزی .

د رو بنان دود مسکینی په بباب کبن وايی چه دده مور دده بلا رته نه وه ګرانه ؛ نو بیری ئی بندوده دی دمیری اوناسکه ورو تو لاس ته پاتی شو ؛ (۲)

وائی چه درو بنان دیلار په شا گردانو کبن ملا یائنده نامی کمال ته ورسید . د رو بنان پلار د درس وظیفه ده ته پر پشوده ؛ او خیل ځوی رو بنان ئی هم ده ته وسیار لو . خه موده ملا یائنده

(۱) تند کرمه الا برار والا شرار

(۲) دستان مذاهب دحالنامی په حواله .

زیار و کیش او روشنان ئی دعلومو معقد ابی درجی ته ورساوه . وابی چه روشنان تبزذ کیاو ت درلود ؛ او بهه ود کو توالی کیش بھ ئی یه اعلى مبادی و کیش خبری کولی . (۱) دروشنان دکوچنیوالی دعاعادتو خخه دانقل کوی چه کوم وخت بهدی دخیل فصل د ساتلو دیاره تلو ، نوچه خیل فصل به ئی ساته ؛ نودشاوخوا پتیمو خخه به ئی هم مرغی اومال شرلو . او دخیل پتی او فصل غوندی به ئی سانل . (۲)

میاروشنان وود کی و چه دمسلمانی یه بنتو بناؤ کیش داخل شو ؛ او په مواظبت سره به ئی کلمه ویله ؛ نموشونه به ئی کول ؛ روزی به ئی نیولی ؛ اما زکوة ورباندی نه و واجب شوی ؛ دحیع میل ئی درلود ، خولا کمکی و . وائی چه به دغه کمکینی کیش په ریاضت ولگید ؛ او د حقیقت سره آشنا شو . (۳)

دبستان مذاهب داخیره چه « روشنان نالوستی و ؛ ایکن دقر آن اوحدیشو یه معانیو یوهپد و او تطبقات به ئی پکش کول . » صحیح نه معلو مبڑی . شکه ، دده دتعلیم یه باب نورو دپر و تذکر و ایکلی دی . لکه چه نخکیش مو ووبل چه یلار ئی خیل رسپدلی شاگرد ملا یا ئنده ته د تحصیل دیاره وسپارلو ؛ او له هنه خخه ئی تر دپر حد زده کر کر . ههدارنگه یه مخزن کیش هم ایکلی دی چه ؛ پدرش بازیز را در تحصیل علم گماشتە ؛ تابقدر وسح حاصل آورده ؛ و در طاعت و عبادت جدو چه دی نموده ؛ واز منهیات شریعت محترز و مجتبی حقی الامکان میگشته . » دخزن یه پیشو براخه کیش داسی لیکی : « دیازید یلار نکه دواهه عالمان و دورمر . هم رشتنی وو په دین کیش ؛ ولی بازیز لکه ملاشه . دده فهم یه سوداشه . »

وایی چه روشنان بیز اتاوه . نو دده خیلوانو کیش بوسپری و چه خواجه اسماعیل ئی باله ؛ او در ریاضت خاوند . چه دپر مریدان او معقدان ئی لرل ، او خلقهو ورخنی منفعت هم لیدلی و . روشنان غوشتل چه مریدگی شی . مگر یلار ئی منع کر . ویل ئی دامنیاب نده چه به خیلوانو کیش دیو قیمه سپری مرید شی ؛ نوئی دشیخ به اوالدین ذکر یارا خامنو ته بوت . مگر روشنان ووبل ؛ « شیخی بهارت نده » او د ضمیر یه او از بخیله په ریاضت مشغول شو . خوچه دیو فکر او مسلک خاوند شو ؛ خلق پر راغونه شول . او یه تبلیغ ئی شروع و کر . (۴) ایکن دده دسر کر کگی او تبلیغ و ار پس له سفر و نو خخه راحی ، چه بیان ئی دادی .

هر کله چه روشنان مهرا ابی ته و رسپد ؛ دسودا گرانو سره د تجارت یه عزم سمر قند ته لام .

(۱) تذکرہ داخون دروپرہ او د بستان مذاهب .

(۲) د بستان مذاهب د حالتامی یه حواله .

(۳) د بستان مذاهب .

(۴) د بستان مذاهب .

له هغه خایه خجھ ئى دسوداڭرى اسوئه راوستىل . اوھنەتە ئى بوللىل . وائىچە جا لىنى رتە ورسپە ؛ دېشىتىلۇدى كورنى خجھ ئى يوھ بېنچە يە نىكاح واختىتە : چە نوم ئى (شمسى) و . دلتە دىشكىر اوعلم خاوندانوسره ملاقى شو . چە لهەق خجھ ملا سليمان تولۇ تىز كىرو ياد كىرىدە . (۱) وائىچە دىدغە كسانوسره ئى يە دېرى و مومنۇواتوب بحث اويمباخشى و كىرى ؛ او تردى ورۇستە دروبىان يە حىيات كېنى لوى تېير پىداشاو . كۆم وخت چە دروبىان مشرخۇي شيخ سەر زېزىدە ئى نۇ خېلۇ وطن تە راغى . دلتە ئى دېلىل پىلار اوترە سەرە يە خە مسائلو كېنى اخلاق يېدا شو . وائىچە دېلارلە لاسە زخمى ھەم شو . كۆم وخت چە جوڭىش ؛ دکابىل يە لا رېشگەر هاراغى . دلتە دەملەك سلطان مەھمەند كىرە يە مەھمەندو كېنى دەپلىمىتىياپە دەول ياتى شو . خە مودە ورۇستە پېشور (پېشور) تە لامد . هلتە دېلىل يە غور ياخىلۇ قىبىلە كېنى دېرە شو ؛ او دېرى او ازە ئى خورە شو . (۲) تۈرى دېلىل ئى نور تول كارونە يې زېزىدە ؛ دېرى مىريدى يە لارە دېلىل مسلىك تېلىپەن اواشاعت تە ملاتۇرى .

ترەغە يە خېلىلۇ كېنى وتر خۇچە دېلىلۇ تېپە اكشە دەدە مىريدان شول . خە مودە ورۇستە داشنۇر مەھمەندىزى ورغىللى اودى ئى اشتىغىرە راواوست ؛ او كەلە دېر كېنى ئى خايى ور كىر . لە دى ئايىدە هەرى خوانە كاغذۇنە خوارە كېرە ؛ او لارى او زىزدى خلق ئى خېل مسلىك تە راوابىل . دادعوت سید على تىمىزى (پېر بابا) او دەدە شاگىداخون در و ېزە تە ھەم و شو . او دەدە دەرىپەن خىي تە راپاچىل . پىس لە دى روبىان دېلىل خاڭالافانوسره دېرى يى معارضى او مناظرى و كىرى . دروبىان لە يوئى خوامۇ افقان او دېلىل خاڭالافان دېرى شول . خېرىخە خەپە شو . خۇچە دەغە وخت حەكمت ، يە معاملە كېنى مىداخلىە و كېرە . او رەيشان دەغە وخت دەقتىر حەكمت يە خەنالەفت تورى تە لاس كېر او مریدان ئى ورپىسى تېنگىك ودرېدل . او كەلۈنە كەلو نە پېنۋەنە دەغۇلۇ يە مقابىل كېنى و جىنگىدل . او زەركۈنە او كەرۈدۈنە سەرۇنە لە تىنى يې بېكىرى شول بېنە نو ، دەپە تارىخى غۇقى سېپەل خېنگە دى ؟ يە و رۇستە خەنۇ نو كېنى د دېرى غۇ ئى د سېرلۇ كۈپېنەن كېپزى .

د دېستان مذاھب مؤلفاىيى : شاه يىگ خان ارغون چە يە خان دوران مخا طب و . دە ميان بايزىدىلى و . دە ويل : كۆم وخت چەميان بايزىد لاتورە نە وە لىستىلى ، نۇدى دەھا يۇن بادشاھ دەخوى مەرزى محمد حەكىم مجلس تە حاضر كىرى شو ، او علماء ئى د مناظرى خجھ عا جز شول . نو نا علاجە يې پې بشۇد .

(۱) و گورى تىز كەرەلا بارا والاشرار او مخىن او دېستان

(۲) و گورى تىز كەرەلا بارا والاشرار . تارىخ مەرصع او مخىن .

وایی چه روشنان به حجت او استدلال کنیں دومره قوی و ، چه هیچانه شویه کو لای .  
اخون در و ېزه هم ېخیلو عبارا تو کنیں داسی ئەکی د ده یه حق کنیں دېر تکرار وی چه  
د ده فراست او عقل ترى معلومېئى لکه داچه « بازىد دېر یه عقل پور و ، د د نیا عقل یېي  
دېر و ، هوښيارى او زیر کى یېي دېر زده وه » یا لکه داچه « سکه بازىد یو حکمتى و «  
یا لکه داچه « دا بازىد یه عقل پور و »

وایی چه به (۹۴۹) ه کنیں میاروشنان قوی شو . او افکار و ېي رواج و موند (۱) دلته  
د ده او د ده د حریقانو په مېیځکنیں د مبارزی میدان بنه تود شو . کېډی شی چه د حکومت  
په لمن تشبث شوی وی . او دا هم احتمال لری چه رښتیاوی چه دروشنان دعوتنا مه کابل ته  
هم ورسپه د ېکابل کنیں هفه وخت محسن خان صوبه دار، یادن ورځی په اصطلاح نائب الحکومه  
و ، او ده بدھ و ممله . او و دی شی چه د بل کوم سیا سی مصالحت په ملاحظه وی ، خود ده  
پسی ئی راو ډنگوله . دی یېي ونیو . او کابل ته یېي بوت ، دلته خه دده ېه خپله هو شنیاري  
او خه د نورو علماء او ملګرو په مرسته او شفاقت خه موده یس له بندہ را خلاص شو .  
دنگرهار لا چه پور راغنى . ددې خای ټول خلق ئې خپل طرفدار کپل او خیل یاران او مریدان  
ېېي راغونه کپل او د ټوئی غره ته چه د پېښورشمان ته واقع دی، لام . له دی خای یېي برالا  
د حکومت په مخالفت ملاوړله (۲) خپل مخالفین به یې تالا کول . او په مال و سرې به یېي نه اړ کېدو .  
اخون درویزه په مخون کنیں لېکی چه ده به د خپل او ملګر و سره د باچائی دا خستلو تجویزونه کول .  
دی په مسخر و سره وایی چه دوی په خپل مېیځکنیں ملکو نه و بشلی وو . یوه ملګری ته یېي  
ډېلی ورکاوه هفه وویل زه ډېلی نه اخلام ؛ دیلی په دی ورځو کنیں خراب دی .  
پس له خه مودی، تیراته لام . یه دی خای کنیں یېي افرېډی او ورک زی، هم مریدان شول .  
وایی په هفه وخت کنیں اتمان خیل هم د تیرا په خواوش کنیں پر اته وو .

روشنان چه تیراته راته . اول چوری ته راغنى . په دی وخت کنیں مغولی افواج د دوی  
پسی راغغل . په دغه وخت کنیں دغره د خلکو سره وسله نه وه . د چوری درمې په سختی مشهورې دی .  
روشنان مریدانو ته وویل چه دا درمې پېکوی سرو نه یې تېره کوی ، داستاسو وسله ده . نقل کا  
چه دغه درمو به په جنګک کنیں دنیزو کار کاوه (۳) او مغلو ته یې پېړی شکست ورک (۴)  
په تیرا کنیں ئې د مغولو بر خلاف سخت تبلیغ کاوه چه دوی ظالمان دی ؛ او پېښتو باندي ظلمو نه  
او تېری کوی . د دوی دفع نه باید خان خلاص کړو .

(۱) د بستان مذاهب .

(۲) مخزن ، تاریخ مرصع ، تذكرة الابرار والاشرار .

(۳) تاریخ مرصع (۴) تذكرة داخون درویزه .

تیرائی عالم شاید یه ظا هره دده سره وو ، او باطن یبی دمفو لو سره رویه در سته وه ،  
هفوته یبی وولیل : چه تاسو یه باطن دمفو لو سره ئی . زماله طریقی مردودشوی . اوس بو یه چه  
وامه خپل لاسونه پیخیله و تپی ، راشی ؛ ستاسوتوبه همدغه ده هفوی له اعتقاده ياله و پری ؛  
دیار اس سو و کسو لاسونه و تپل و راره راغل . واپی چه تول یبی جدا جدا و وزل ، او تیرائی  
له تیرا یبی خالی کره . اودغر هپشتووته یبی ورک کره ، افریدی او ورک زی یبی تول خپل مرید کره .  
الفصه افریدی او ورک زی یبی تمام مطبع او فرمان بردارشو . (۱)

دند کری په روایت سره : هر کله چه روشنان دچوری په جنگ کېښ دمفوں فوجونه  
مات کړل او تیراته ولاډ ؟ یه آخره کېښ دده طرفدارانو پېښتو اتفاق یدی راغنی چه تیرائی  
خلک و وزنو او یائی له تیرا خڅه خارج کړو ؛ لخکه چه ددوی یه واسطه مقول تیراته را نهی .  
وائی یدی واسطه سره تیرائی خلک دده سره مخالف شول ، ده وویل خوچه لاس تپلی ما ته  
رانشی غوښه موئکړه : دغسی یبی و کړه . او دوده سوه شل کسه و رته راغل . ده هفه ووژل ؛  
او لېرخه چه خلاص شول ننګر هارنه وتېټیدل . او په دغه سبب سره تیرا له تیرائی خلاصه شوه .  
تردي وروسته یبی خوزره یاده او خوزره سواره د مخان سره واختسل او په مفوں یوی  
فوج کشی و کړه . او ننګر هارته ئی نخه و کړه . په پرو مقام کېښ دېره شو یدی وخت محسن خان  
له جلال آباده د دوی یه مقابل کېښ را خوچید . یه تور راغه باندی سخته جګړه و شو .  
دلته روشنان شکست و کړ . فوج یبی تار پتار شو . پیخیله په عین ګرمی کېښ په غرو اور غو کېښ  
پلی ترشاشو . په لاره کېښ جل وواهه . چه اشتغله و رحید . یه کالا پانی خای او یه (۱۵۸۵)  
میلادی کال کېښ مړشو . (۲) او هم دله په اشتغله کېښ ئی شیخ کړ . چه وروسته ئی مخامنوا  
هیوکی را وايستل په صندوق کېښ یې دېرک دیاره دخانه سره ګرځول . وائی چه دیو سغزو  
په جنگ کېښ هفه صندوق اباسیندته واچول شو . احتمال لري چه وزیرستان ته یې ودی وی  
اکه چه هلمه دده په نامه قبر شته .

پس دروشنان له مر ګه ګوندي دشر کېټوي ما ته شوه ؟ - نه ، روشنان په خپل اساس کېښ دا سی  
تېزی او پیخي خښتی لګولی وي چه ترده وروسته دخو پېښتو پوري دده او لا دوا حفداد او دده پېروا نو  
کلانونه کلانونه دده دملک دحمایت دیاره سرونه په لاس کېښ نبولي وو . ددی تفصیل دادی :  
روشنان پنځه مخامن اړل : شیخ عمر ، نور الدین ، خیر الدین ، کمال الدین ، جلال الدین ، په  
ټولو کېښ مشر شیخ عمر و دروشنان له مر ګه پس شیخ عمر دده په مصله کېپنیاست . شیخ عمر دخپل

(۱) تاریخ مر صمع .

(۲) و ګوری د جارج مار ګن سترن مضمون یه ( دهند اثار عتیقه ) مجله کېښ .

پلارهایو کی له قبر هراوا یستل به صندوق کین ! یه دتبر ک دباره دخانه سره گرخول . شیخ عمر به خپل خان دیپنتنو باچا گانه . یه خیله دغه دعوه کین تریوه حده کامیاب شوی هم ؤ ; نکه چه یوسفربوده چینی اوامر قبول کریه هم وو . داسی چه چینی خلکو به عشر او خراج ور کاوه . مگر ملک هزه خان اکوزی ینی مخالف شو . شیخ عمر ، دی تالا کر . او یه دی سره ددواه و خواه تر منشه جنگ چودشو . اول جنگک به سور کاوی کین وش ، اوروشانیان غالب شول . دویم جنگک به مینیه کین وش ، دلتنه هزه خان بری و کر . یه دی جنگک شیخ عمر او خیر الدین ددلازا کوله لاسه مر ه شول . نور الدین و تبیتید ، او مهندزو واژه . جلال الدین زخمی شو ؛ او سیندته یه خان و غورز اوه لیکن له سیندته یه نجات و موند او یه مندو و کین داما زو قیلی لاسه ورغی . یه دغه وخت کین دی هلک ؤ ، نو نکه دوی و نوازه به شکست کین دروشنیانو لبکرد بروم . بشی او کوچینان یه بندیان شول . یه دی جنگک دروشنان هایو کی اباسیندته چه دمینیه یه خوا کین بهبزی واچول شول ، واایی چه شیخ عمر او خیر الدین یه تو ریله مقام کین چهدا باسیند . هفه خوادی . بشیخ دی نکه چه دوی هفه غاره ددلازا کواه لاسه پس له شکسته قتل شوی دی .

نور الدین یه اشتر کین مهندزو او یه روایت گو جرو وزی دی . نو نکه مدفن یه هم دغلته دی . یه دی جنگک کین معلوم پزی چه دحکومت لاس ؤ . لکه چه دند کری دلاندی عارت خخه خر گندبزی :

« پس له خه مودی خخه یو دروشنان دخلیله گانو خخه لام . اودا کین باچاه خخه یه بندیانو دخلاصون خواهش و کر . باچاو مانه . او بندیان یه ایله کول ؛ مگر جلال الدین یه خیل حضور ته وغوشت . او یه خیل حضور کین یه ساته یه آخره کین جلال الدین دا کیر له درباره و تبیتید . تیرا ته راغی او دخیل پلاردم بدانو سره یو خای شو . او دخیل پلار اوورور منصب یه تینگک کر . دا کبر له سختو دینمنانو خخه شو . او تل یه چوار او چیاو کاوه . تر خوچه یو وخت یه غزنی چیاو و کر دلتنه هزاره گانو له لاسه محاصره او می شو . وایی چه سر یه هندوستان ته ولپزه ، او نیمه تنه یه دکابل او نیمه یه دغز نی په دروازه زولدند کر . وایی چه تر دی دخه کمال الدین دا کبر یه بند کین مر شوی ؤ .

پس دجلال الدین له فوته دشیخ عمر خوی او دمیاروشنان نمسی چه احداد نومیدو . دخیل پلار او پیکه یه لاره روان شو . دیپنتنو مشر شو او دمفو لو سره یه دبری چگری جنگونه و کول . چه دی هم و وزل شو ، دنه بشیه چه الائی نومده او خوی یه چه عبد القادر یه نوم ؤ ؛ بر خلاف دمفو لو دسیطري و جنگیدل . عبد القادر یه دخیلی مور سره یه چل ونیو ، او دمفو لو یه لاس کین مر شو .

عبدالقادر له مر گه پس ته به تیر ا کښ بوسف نامی از پدی او ازار میر ور کړی دروینانیا نو یه مسلک خه موده د مغولو سره یه اختوا یشنو د کښ و . په تیر او پر جنگوونه جدلونه و شوه په آخره کښ مغولو دواهه یه عهده فول سره راوستل شاه جهان بادشاه خان ته و غوښتل هزاری منصب یې ور کړ او له وطنه یې پو طنه کړل . یه بانی بت کښ یې حکمه ور کړه .

افضل خان د اشرف خان نخوی د خوشحال خان نمی ؛ د تاریخ مر صع لیکونکی واپی « اوس سن مجری زرمل درویشت دی چه هغه وطن د دواد په تصرف کښ دی . »

نو چه اوس حساب کوو ، در ونیان په ایشی اساس دده د کړو سی یورپی ، د ده او لا د او پروان ، تقریباً یو سل و شپته کاله د مغولو دز بر دست قوت برخلاف و جنگې دل . یهانو هه او رهه روینان بل کړی و ، او په لاسونو کښ یې توري چلولی ، به خو ګلن بدل شو . او په زه و نو کښ یې نخای و نیو ، هیڅ شک نشته . چه نن دی یې هم چه رهه اثار خر ګند یېزی .  
دا خو یو مجل حساب و چه مو نېر ستاسو په لاس در کړ . د دی واقعاتو خخه د خینو تقسیل چه په تذکرو کښ تکمی زمو نېر تر نظر ته شوی دی . غواړو چه دلنه یې غونه و لیکو :  
په طبقات اکبری کښ ئی راومدی دی چه د دو شنبې یه ورخ شیزم د جمادی الثاني چه د هجرت زرم کال و ، اکبر با جانه خبر و رسید چه . جلال الدین چه په تېښه عبد الله خان وزبک ته لادو ، بیاراغی . او بنیاد یې د فساد او فتنی آغاز کړ . او د نوروز یه ورخ یې جعفر بیک چه بخشی و ، رخصت کړ . چه د کابل دواله ، محمد قاسم په اتفاق د جلال الدین مهم . ته سر کا او د شعبان په آخره په همدغه کال کښ یې زین خان کو که د سوات او با جو مدد اباد اني او د جلال الدین دو هلو او د پېښتو د تنبیه او استصال د پاره و لېزه . (۱)

په طبقات اکبری کښ یې را ودی دی چه جلال الدین په هه و خت چه عمر یې د خور لسو کالوو ، په سن دنه سوه انه اتیا چه اکبر له کابله راو جارووت په ملازمت د بادشاه راغی مهر بانی یې ډېره ورسره و کړه . پس له خور نخو تری و تېښید . پېښتو ته راغی . فساد یې اغاز کړ . لاره یې د کابل او د هندوستان بنده کړه .

اکبر په رفع دفع د دوی کشور مان سنگ نعین کړ او کابل په دده په جا ګیر کښ ور کړ . هر کله چه خبر را ورسپه چه زین خان کو که د پېښتو سره په جنګ جدل ګرفتا ر دی د صغری په دویمه او هماګه کال یې سعید خان ګګر ، اور اجه بیز بر ، او شیخ فیضی ،

(۱) تاریخ مر صع

او فتح الله خان شیرازی ، او تاش بیگ او صالح عاقل ، او نور دبر لبکر به کومنک او مد د  
د زین خان کوکه رخصت کر ، او پس له خو ورخوئی حکم ابوالفتح له نوره جماعتہ سره هم به  
کومنک د زین خان روان کر . کوم وخت چه زین خان ته دا امیران را ورسپدل ، نو دیپتنو  
به تاخت او تاراج بی لاس بوری کر . او وه اندی به تل . واپی چه راجه بیر بی دزین خان  
له اتفاقه کوچ و کر . مازیگرو چه د بلندری غاشی ته راغل . پیشنهای پری راوا و پشتل په غتو  
به تو پکو ، به کانه و بی ویشتل . لار باریکه ، شیه تاریکه ، مغول نابلده . لاره بی غلطه کر  
ه ہر په هلاکت ورسپدل . او فاحش شکست بی و خود . او اوه اته زره خلق دوب شول . په  
دی جنگک کبن راجه بیر ببر ، مر . راجه ننی او راجه درم چند او خواجه عرب ، چه ددغه  
فوج اخشی و ، او ملا شیرین شاعر ، او نورینه نامداره خلک به دغه شپه بی جنگک کبن مره شول  
زین خان کوکه او حکیم ابوالفتح به بدحال یه چهر محنت اتمک ته راو ورسپدل . په دی واقعه  
اکبر خورا ڈېر خفه شو او دوی بی له سلامه منع کول . پس له دی بی راجه تو در مل د دی  
واقعی د تدارک او تلا فی د باره ڈېر لبکر سره دغه کار ته تعین کر . دی راغی او  
بو سفری بی تاخت و تاراج کول . او ملک بی پرتنگک کر . په دغه وخت کبن اکبر ته خبر  
را ورسپد . چه د ملورا ، النهر د بادشاه عبد الله خان ابلچی د ہرو سوغاتو سره راحی . او  
نور معتبر مبلماهه هم ور سره دی . اکبر شیخ فرید بخشی او احمد بیک کابالی سره له لبکر ه  
د دوی استقبال ته ولپذل چه له خبیره بی را تیر کا . دا لبکر چه ورغی . جلال الدین  
د خبیر لاره نیولی وہ . ڈېر جنگک وشو . او دواه و خواویکن ڈېر تلفات ور کول . په دی  
جنگک کبن راجه مان سنگه چه د کابل یه حکومت مقرر شوی و او د لبکر سره کابل ته  
ته ، هم شریک و . (۱)

په طبقات اکبری کبن راولدی دی چه د هجرت یه نه سوه شنبه نوی کمال اکبر ته  
خبر راو ورسپد چه جلال الدین بیگنوته لام . نوا کبر عبد المطلب خان چه دا کبر د لو یو  
امراؤ خنخه و ، او محمد قلی بیگ افشار ، او حمزه بیگ افشار ، او دارنگه خو امرا گان یه  
استیصال د جلال الدین و بیگنوته اه کول . هر کله چه دالبکر بیگنوته را ورسپد جلال الدین  
د ہرو سورو او بیاده و سره جنگک ته راغی . شدید جنگک وشو پیشنهای او منقول ڈېر مره شول .  
له دی پس جلال الدین یه غزنی پر غل و کاوه . او د هزاره و له لاسه مرشو .

(۱) تاریخ مر صع .

د هجرت يه يوزروشلم کال احداد بروز وکر . او بکاره شو . (۱) هفه پښنانه وغیره چه دروشنان مریدان وو ؛ واده زيات تر روپهانه يه ده و گروه پل . دی اول په تیرا کېنؤ . په دغه وخت کېن دېپورصو بهدار مهابت خان<sup>و</sup> . مهابت خان داحداد له پير وانو خخه « تیر صو : شايد دري سوه ئى مرادوي » دولت زى يه تمه توقيع او يه قول اواميدواري خان ته راوبيل . يه دغه وخت کېن ددولت زى وملک ، ملک ، اصغر<sup>و</sup> ، چه دملک تور تره<sup>و</sup> . ددي دلي مشر ملک تور<sup>و</sup> . او دملک اصغر دوه خامن چه شمسى ارسول نومېدل هم يکېن وو . مهابت خان<sup>ه</sup> چه ددولت زيو دا جر گه راغله . ده دا خوبنه کړي چه دا سري قول و وزني اود احداد پسي لېکرو کړي . دمهابت خان<sup>ه</sup> يه دی اراده ملک تور يوه شو . خان ئى يه چل ول دېپوره وايسټ . نورو پښتنو<sup>ه</sup> ئى هم دمهابت خان<sup>ه</sup> له ارادى خخه خبر ورکر . لیکن هفو باور نکر . خوچه مهابت خان يه حيله سره له پښتنو<sup>ه</sup> وسلی واختي اردوي ئى يو يو ووژل . ييانو دغېرت خان<sup>ه</sup> په سر کرد گي دوه ويشت اميران يه مهم دتير او کوهات يه لاره تعين شول . داسماعييل زيو<sup>ه</sup> وطن کېن دسنگ<sup>ه</sup> پازه<sup>ه</sup> ترغاني<sup>ه</sup> لاندي ئى وادول . دولت زيو دملک<sup>ه</sup> توريه مشری دروشنانی احداد حکم لاندي دغاښي سرورته و نيو . يه سبامقول سواره شول او جنگ<sup>ه</sup> ته راغلل . غېرت خان دمغول دفوج مشر دملک<sup>ه</sup> تور مور چي ته ورسپد . اور اجيوت دروشنان نومور چي ته ورغى . جنگ<sup>ه</sup> جوړ شو . يه دولت زيو کېن پنجونامي فير ورخان خيل دغېرت خان سره غېز په غېز شو . دواهه يوله بله پر یو تل پنجو<sup>ه</sup> نار<sup>ه</sup> کړي چه ماهم ورسره ووی خودی درنه لادشي خویي دواهه د بله ووژل . چه غېرت خان مړ شو . مغول ماتې وکړه په حسابه مړه شول . دنور ولوت نه پر ته يوازي اسونه پنجه زره دېپتنو<sup>ه</sup> يه لاس کېپوئل . يه دی شکست مهابت خان سخت متأثر شو .

چه دملک اصغر شمسى ارسول<sup>ه</sup> خامن مړه شول ( لکه مخکین مورویل ) نوده خپله ملکي ملک<sup>ه</sup> تور عبدالعزيز خيل ته وسیاره . مخکه چه بل فرزندئي نه<sup>و</sup> . له دی پس ملک<sup>ه</sup> تور له احداده يه خه وجوهاتو آزرده شو . ددوی يه مېنځکښ نزاع پیدا شو . ملک<sup>ه</sup> تور مغولي شو . او دمغول او لېکر يې تېرا ته بوت . دی وداندي شواحدادي<sup>ه</sup> له تیر اخچه وايسټ . احداد يه لو اغره کېن دختکو په چېو تره<sup>ه</sup> نوماندي<sup>ه</sup> کېن دېره شو . له دغه<sup>ه</sup> ته<sup>ه</sup> بهېي هميشه يه هر اوری دادی او ير غلونه<sup>ه</sup> کول . لېکر ورسه دېر<sup>و</sup> . او دهر قام سري دده دحکم لاندي و و . دا حداد دېنځي الا ئى نوم<sup>و</sup> . دادېره<sup>ه</sup> بنايسته او د عقل او فر است خاوندې بېنځه وو . دا حداد<sup>ه</sup> خوی عبد القادر نومېد .

(۱) درضوانی شکرستان . او جهانګير نامه

احداد یه دی دواموله حده زیات مین ؤ . هر کاره یه ددوی بی مصلحته نه کاووه .  
یوزل احداد دخداری ا کوهدخیل به لار شودنه دیجی خان سرداری به وخت کبن یه خیر آباد  
چپاوه کره . خیر آباد نی تالا کره . دجاروتیه وخت کبن حضرخان ا کوهدخیل دچود پانی یه ورد  
کبن پسی ورغی . جنگک یه وکره . حضرخان مرشو . (۱)

دجهانگیر دجلوس یه شیزم کمال به یوزروسل هجری سنه کبن چه یدهی وخت خان دوران  
به دا خشت له دهه سپاهه سره به حدود دننگر هار او بنسکین ّ ، او معز الملک بخشی د لبز جمعیته  
سره یه کابل ّ . احداد فر صت غنیمت و گانه . دهه و سوره او یلو سره کابل ته ورغی . معز الملک  
د کابل کو خی بندی کرمه . او جنگک ته نخامخ شو . پیشناهه دهه و و او اه هر ی خواهه کو خه  
او بازار یه برهله وکره .

معز الملک د مقاومت تاب راهه وود . یه کوت ننووت د مغولو طرفدا را نویخان تینگک کر .  
له دوامو خواو خخنه دهه خلک مره شول . پیشناهه زیات و کم سل کسه و مرل . او احداد دهه و جارووت .  
به دی ورخو کبن نادعلی میدانی یه لوگر کبن ّ ، خبرور و رسید له هفه تایه راروان شو . خو پیشناهه  
تللی و و . وا بی چه یه دغه ورخو کبن فتح خان دجهانگیر اه حضوره د کابل یه حکومت او د احداد  
به تنبیه او د پیشتو په ضبط تعین شو . (۲)

وا بی هر کله چه مظفر خان دواخه ابوالحسن خوی کابل ته راغی خبر ورته او رسید چه یلنگکتوش  
وزبک د فتنی او شورش یه عزم غرنی ته راغی . نو ناعلاجه مظفر خان د خیلو تعینتا تو سره  
د یلنگکتوش پسی روان شو . بدی مینفع کبن احداد قابو و لیده . یلنگکتوش به اشارت تیراته راغی .  
او د مغولو سره یه چگره شروع کرمه . یلنگکتوش به خیل عزم پیشمانه شو . او له خیلو عنز بیز ازو  
خخه یه یوسری مظفر خان ته واستاوه . او د صلح خواهش یه وکره . یلنگکتوش له مقدمی خخه مخ  
یه شاشو . او مظفر خان د احداد د خواته نخونیو . چه احداده له واقعاتو خخه خبر شو . نو یوازی یه  
جنگک ته تایار انقله او د لو اغره ته و جارووت هلتنه یه تایی مورچی و ترلی یه ; محکمی یه دهه و کره .  
ذخیره او تو پنه یه غونه کرمه . او دهه د جنگک اسباب یه تایار او اماده کر . مظفر خان هلتنه ورغی  
ینفع شیزمه اشی جنگک ّ . د دوی یه مینجکین دهه د جنگک او چگره او زدو خورد شو . به آخره کبن  
د جمادی الاول یه اوم تاریخ دزوشنی یه ورخ . یس له دی چه دری یه تو بک ولگد ، او مرسو . پیشناهه  
جه احداد دمور چه بندی یه خیال له یوی مورچی خخه بلی ته تلو ؛ یه تو بک ولگد ، او مرسو . پیشناهه

(۱) تاریخ مرصع

(۲) تاریخ مرصع .

پس لدی تنگ شول . او مورچی بی پر پنودای . بدی مینشکنی داحداد دلبنکر یوسپی دانعام به نیت داحداد توره اوچاده او گوتی بی مظفر خان ته راودی . دده یقین و شو . دسری سره روان شو . و بی لیدل چه احداد میر و تدی . مظفر خان په دی بری ده انعامونه واختیل . منصب او اضافه بی یامونده . داحدادله مر گه پس بی لبکر سره گلوبوشو . او خیله کومه بی دلواغره یو سخت محای ته و ختل . دمفو لو لبکر راوجار ووت .

خمهوده پس داحداد خلخانه دالایی او عبد القادر سره تیر اته راغله وائی دجهانگیر دجلو س

به شلم کال دجمادی الثاني په اتم کوم وخت چه جهانگیر دلبنکار به نیت کابل ته را روان شو . اودنبار یه گر دونواح کښ بی خورخی بنکارو کړ . نود جمعی یه ورخ اودرویشم دجمادی الثاني بی کوج و فرمایه . بدی وخت کښ افتخار خان داسد پیگئ خان کا بلی خوی داحداد سر جهانگیر ته راوده . بادشاهه دشکر سجده و کړه . بشادنامې بی وغزو لې . حکم ئی و کړچه لا هور یه دروازه بی خودند کړي . (۱)

کوم وخت چه جهانگیر مړ شو او شاه جهان بی یه لخای کښناست . هغه وخت چه لبکر خان دکابل صوبه دارو ؛ یه دغه وخت کښ عبد القادر له تیرا له لبکر کشی و کړه ؛ او پیشور بی محاصره کړ . دلبنکر خان نائی بی ووازه . اطراف او جوانب اود پیشتو تول او لو سونه دمفو لو یه بدی متفق شول . پیشور بی محاصره کړ . شهباز خان چه دمفو لو سره . ودی بی یه آثک ئی محاصره کړ . دبنگشنو صوبه دار چه سعید خان نو مډه ، را و رسید او د پیشور یه محاصره کښ ننو و ت . اول او ابتدا محاصره عبد القادر کړی وه . یه آخره نور پیشنه هم پکش شریک شول ر شک بی پیدا شو ؛ چه نوم د عبد القادر کېږی . د عبد القادر سره بی خالفت را واخت شول عبد القادر و پوهید چه دوی به دمفو لو سره سازو کنا ، او ما به نیولی ور کنا . له دی و پری بی شیه کوچ و کړ . او د خپل لبکر سره تیر اته ولاړ . مغول بدی حال خبر شول . له کلانه راوت د یسمانده پیشتو سره بی جګره و کړه . د پر یوسف زی او ګیګیا نهی یکښ مړه شول ؛ او شکست بی و خود . د اواقعه چه د شاه جهان غوزو ته و رسیده ؛ یه یوزل بی سعید خان ته ینجهزاری منصب او د کابل صوبه داری ور کړه . او د کابل یه صوبه کښ بیامفو لی عمل و چلید . مغول عبد القادر او الای بی یه ده اوقول سره پیشور ته راوستل . یه خوشپو کښ عبد القادر وفات شو . مغولو بیا تیر اته یه احداد یانو پسی لبکر کشی و کړه . بدی وخت یوسف افریدی او ازار میر ، ور کزی چه د احداد یانو دلبنکر سرداران و دمفو لو دافوا جو سره د پر جنگونه و کړل . وايی چه یوسف افریدی داسی بهادر خوان ؤ ، چه

(۱) تاریخ مرصع او جهانگیر نامه

دادحدلایانو په لپنکر کبین په مړانه دده ثانی نه . بهدې مهمن کبین ده داسی تورې ووهلې چه عالم ورته خیران شو . په آخره کبین بی دوى دواړه هم په چلول راونسل اویانې یتنه ئې فرار کړل . هلتې یې حمکه ورکړه . (۱)

روښان په تصنیفوونه او تالیفوونه لري . اخون دروېزه په خایونه وائی چه روښان دېږي رسالې او کتابونه لیکلې دی . په د بستان مذاهب کبین ایکی چه میاروښان په عربی ، فارسی ، هندی او افغانی کبین زیبات تصانیف اړی . له دغه جملې خڅه « مقصود المؤمنین » یو کتاب دی چه په عربی لیکلې شویدی بل کتاب یې « حالنامه » ده .

بل دروښان د تصنیفوونو خڅه خیرالبيان دی . چه دروښان په تو لو تاصانیفو کبین زیبات شهرت لري زمونږه د همده ګتاب سره کاردي . ځکه چه له دی ګتابه خڅه د ښتوټه نمونه زموږ لا سوته را رسپدلي ده . خیرالبيان په خلوروژبو : عربی، پامسی، هندی او پشتو ایکلې شویدی . خیرالبيان دڅه شی بحث کوي؟ : ددي یو شتنی مجلمل جواب دادی چه خیرالبيان د شریعت او طریقت (تصوف) بحث کوي . دولت په خپل دهوان کبین وائی :

« په خلور لفظه ئې جو د خیرالبيان کې موافق شو په ایات به حد یېونه »

او س غواړو چه د خیرالبيان د من خو تو قې چه زمونږ په لاس کبین دی دله ولکو .

۱- « نبی ویلی دی ، رحمت دی وی په ده : مرگت به ورشی و سپری و ته نا ګهان ! - نشه د سپری په دنیا کبین تل د تل مقام ! - ګوره ، د دغې زمانی ادمیان ! - غواړی دنیا او هر چه یکبین دی مشغول دی په اړه ادمیان ! - خینې په کړ لو ، یا په بازار ګناني ، یا په پونډ ګناني ، یا په تور کبین باندې ، یعنې په نور نور چار مشغولی کا آدمیان ! - »

۲- « د کمې میاشت که یو کس ووینې روزه دی نه ماټه وی ګوښې ، که علت وی په آسمان . ګواهی دی نه فبولوی ، امام ، بیرون د دوه مړه ، او یا یو مړه دوې اروتې وی - که علت نه وی په آسمان . ګواهی دی نه فبولوی امام ، بیرون ده پهرو ادمیانو . »

۳- ویلی دی سبعان : کب چه په او بو کېښي ګر زی مخې وا او بو وته بشی ، هسي هر اور وته چه وجار وزی مخ ئې وماټه بشی دا دمیانو . »

دروښان د شر لیکلې خصوصیات : مار ګین سترن ناروېزی مستشرق چه خیرالبيان ئې لیدلې دی ده ورڅه لاندې مواد یاداشت کړیدی :

(۱) خیرالبيان د نورو دېرو پېښتو قدیمو کتابو په شان چه تر ده وروسته لیکل شویدی وې، ه تر دی چه ظاهره (ه) هم نه لیکی .

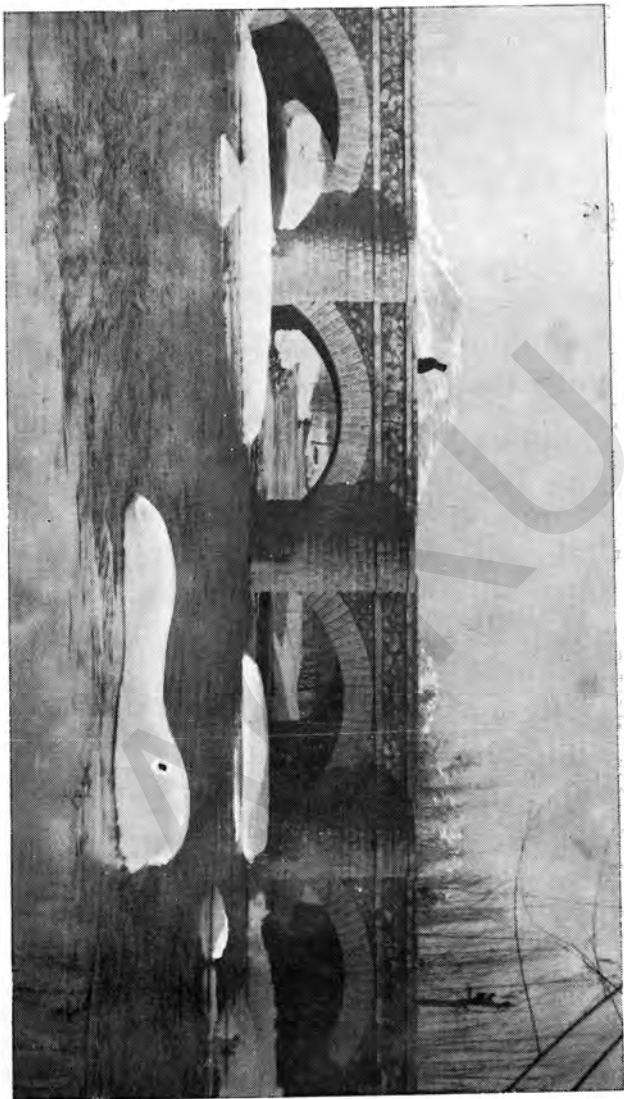
(۱) تاریخ مرصع :

- (۲) دخیرالبيان داملاًی خصوصیات خخه داده چه خوکلمی سره نبته او یوتحای لیکی . مثلاً (خویه‌ویدی) د (خوی‌هوی‌دی) پرتحای . پهشپی ده‌گرزی داسی لیکی : (پشپلور‌گرزی) یکشپی می مرکب لیکی یعنی (پکشپمی) .
- (۳) دیشتو خاص حرفونه لکه پ، خ، د، ب، ه، ا و همدارنگه زدن ورتحی درسم الخط به شان لیکی . شاید (نه) په حلقة او (خ) پهدری تکودیاشه لیکی .
- (۴) بازیزید ارمراود وزیرستان دی . مگرده دلیکلو معیار خیله لهجه‌نده ، دده دلیکلو ز به اکثره دنورو کلاسیکی ادب دکتابو سره چه ظاهر آدهفو اساس دیوسفربو پهلهجه ایتدول شویدی مطابقت لری . مثلاً دلبار (راه) گیمنی (علل) ویائی (میگوید) میر (افتبا) اپتو (از تو) خلوه‌بر (چار) پهتحای چه‌وزیرستان لهجه‌دهه ، لار، گینه، وائی، نمر، ستا خلور، لیکی .
- داخوختیزه نورهم دخیرالبيان دسبک خواص دی :
- (۵) دخیرالبيان په ته کبس دعربي رنگ بنکاره اوظاهر دی . جمله بندی‌ئی عینا دعربي په سبك تطبیقیزی .
- (۶) دمقنی ته اولینه نمونه دخیرالبيان خخه لاسته رائی . مخکبس تردہ مونزددی رقم ته سراغ نه لرو .
- (۷) په دیشتو کبس دومبئی کتاب چه دتصوف داساسی نظرئی (وحدة الوجود) بیان پکنی وی خیرالبيان دی .
- (۸) په دیشتو کبس اخلاقی، دینی، مذهبی مضامین لیکل اود آیاتونو اوحدیتو نور جمی کول هم لکه چه ترنوودنخه خیرالبيان شروع کړی وی . وروسته بیاډېرو پشتویه دی باکبس خه لیکلی دی چه مکمله نمونه ائی تفسیر یسیر دی .
- جارج مارگین سترن په حدس وهلی دی چه ویلی ائی دی : « دا خبره چه د خیرالبيان دیشتوهول صحیح حرفونه جداعلامی اړی . . اودارنگه داچه نهینی اه دغه خخه دهه حروفه سره چه اخون درویزه مستعمل کړیدی مطابقت لری په یویخوانی ادی روایت دلات کوي . مخکه خیال ته نه رائی چه دی مدافع اوحامی دایمان به داملا به طرز کبس هم دخپل حقیر دینمن تعقیب اوپیروی کړی وی ! » لکه چه دسلیمان ما کوئند کردا الا ولیاد نمونی خخه مونزته معلومه شوه چه عینادغه خط او دغه املا، بلکه تردي وخت مکمل ترهلا دهجرت په شیزمی پېری کبس موجوده وه !

د چندماول معابینه خانه



سوی پاک ( پاک سوخته )



# فهرست شهرهای افغانستان

سیاغلی عنوان « صدقی »

باين عنوان میخواهم بعض از شهرهای سابقه و حالیه سر زمین باستانی آریانار از نظر خواننده گرامی بگذرانم. آریانای قدیم از آن وقتیکه جایگاه نواد آریائی شد بسی مر احل زندگانی را طی کرد. بسی شهر هارا مردم آباد کردن امدادست روزگار آنها طوری از میان بود که حتی تاریخ هم توانست بحافظه نگاهدارد. کی میداند که چه شهرها آباد شد چه نامها گرفت و با چه عمل از میان رفت. بهر حال تاجاییکه صفحات تاریخ زمان کهن و کتابهایکه ما به آن دست رس داریم مساعده کرده اسمای چندی را گرد آورده خواننده عزیزرا به آن متوجه میکنم تا اگر روزی اودستر سی پیدا کرد دقتی به آن کند و این سطور بجمل و مختصر را که هسته آن خواهد شد بحال رشد و نمود آرد. من درین صفحات اذک چیزی که میتوانم بکنم ازین شهرهای قمی بر م و تفصیلات مزید آنها را تاجاییکه جمع شده در خود رساله کو چکنی می بینم که بهمن زودی تقدیم محیط مطبوعات خواهد گردید. درین مقاله خواننده عزیز شهرهای را که در زمان قدیم بوده و حال وجود ندارد، شهرهای که در زمان قدیم بوده و حالا بصورت قصبه موجودست و آن شهرهای که پسان آبادان گردیده و هنوز هست و آن شهرهای که از زمان قدیم تا کنون همچنان باقی است خواهد دید. البته یکی دو سطر تفصیلاتی که را جع بهر شهر داده میشود به تناسب اهمیت و یادستریس ما به آن است، اینک بمعطلب آغاز کرده به ترتیب الفبا شهرهارا مینویسم.

## آرتا کوانا:

(آرتا کوانا) یا (آرتا کانا) شهر شاهی مردم آریه و در جوار شهر حالیه هرات واقع بود و نشینگاه حکمران ولایت هرات شمرده میشد. این شهر در جای ارگ کنونی هرات بوده.

## آریا سپ:

شهر بزرگ مردمان آری سواها یعنی سواران اسپ های اعلی که در ولایت درنجانا واقع بود.

## آزو لا:

یکی از شهرهای معروف ولایت ارا کوزیه بوده و غالباً گذر یا گذارستان واقع در هلمزند علیا باشد.

آ قچه :

شهری است در ولایت باخته ( ولایت مزار شریف ) بفاصله ۲۴ میل بغرب بلخ .

آهنگران :

شهری در ولایت غور و پایتخت آخرين پادشاه محلی غور بود که در قرن يازده از دست غزویان منقرض گردید و امروز بحال فریه در آمده .

آرا کوتی :

مرکز ناحیه کنار رو دخانه آرا کوتس ( ارغنداب ) بوده .

ارمن :

در ولایت هرات شهری در جنوب غربی قلعه نو بود که حالا خراب می باشد .

اسپی :

شهر بزرگ در مناطق شرقی افغانستان و متعلق به قوم اسپیسان ها غالباً در کنار یکی از معاونین رود کش را فتح بوده .

اسفزار :

اسفزار یا سبزوار یا شین دند شهری دارای فصیل مستحکم و چار دروازه در ولایت هرات واقع و در مرکز منطقه شادابی افتاده . مو亨 لال سیاح این منطقه را با بهترین قسمت زر خیز هندوستان بر این داند . این شهر مولد ساعلما و فضلای نامدار ماست . در کشا کش مهاجمین مانند سکندر ، چنگیز و تیمور خیابی صدمات برداشت . اکنون هم موجود است .

اسکندریه آریا :

قلعه نظامی که اسکندر مقدونی برای رهایش سپاهیان یونانی در هرات بساخت .

اسکندریه اورنوس :

قلعه نظامی دیگری که علاما آرا در خلم ویا شهر او کر اتیدس می دانند .

اسکندریه قفقاز :

قلعه نظامی ساخته اسکندر که غالباً در بروان حالیه بوده .

اشنکمن:

شهری در ولایت تخارستان ( فقطن و بدخشن ) نام قدیم آن وزوالین بوده و بسی علماء از آن برخاسته .

العسکر:

شهر کوچک شاهی در جوار بست .

انبار:

شهری بود و ولایت باخته که در فرون وسطی مرکز مهم تحریکات برخلاف امویان گردید غالباً یکی از شهرهای عمدۀ جورجان بوده .

انداکا:

شهری قدیم در صفحات لفمان بود احتمال میرود که ادرک باشد .

اند خوی:

در شمال غرب بلخ در مجاورت سرحد افغان و شوروی بر کنار رود سنگلاک واقع است اکنون از مرکز عمدۀ تجارت شمرده میشود .

اندرالک:

شهری قدیم در درۀ کنار بود که حالا معلوم نیست .

او به:

شهری است بسمت شرقی هرات بفاصله ( ۵۰ ) میل بسی علماء و فضلا بدامن آن پروردۀ شده .

اور نوس:

از شهرهای قدیم افغانستان بوده که موقع آن بمقعیت شهر قدیم و مستحکم سمنگان نزدیک ایک کنار رود خلم موافقت میکند . بعضی آنرا خلم دانند علاوه برین به این نام قلمۀ مستحکمی در نواحی شرقی آریانا در کنار اکسوس وجود داشت .

اون پایکال:

در ولایت باخته واقع در شمال غرب شهر نولیک که امروز بحال خرابه درآمده . بارتولد احتمال می دهد که ایو کرتیدیا باشد .

ایلک :

شهریست در ولایت مزارشریف که در افسانه ها بسی شهرت دارد . در زمان قدیم یکی از مراعک دین بودگی بوده تخت رستم که از آبدات تاریخی است در جوار آن واقع است .

ایو کراید یا :

شهریست که ایو کراتیدس شاه یونانی - با ختر آنرا در کنار رود خلم بنا کرده بود . و روی خرابه های آن خلم آباد گردید .

بامیان :

درین کوههای هندوکش وبا با دریک وادی کوهستانی واقع است . در زمان های قدیم مرکزیت تجاری داشت دوراعتل وارتقای آن دوره های قبل از اسلام بود هیون تسیا نگ آنرا (فان - بن - نا) یاد کرده . بامیان در زمان قدیم بزرگترین مرکز آسیا بود . بت های بامیان که از عتایق بی نظیر جهان است از باد گارهای آن زمان است . در اطراف این بت ها افسانه های زیاد وجود دارد . مجسمه خوابیده بودا که ازین عصر باد گار مانده بود در قرون وسطی ازین رفت و بمعبده و بت های بامیان بسیار صدمات رسید . یعقوب لیث در ۲۵۶ هجری آخرین معبد آنرا ویران نمود .

شهر اده بامیان را شیر یاشار که معنی یاد شاه داشت می گفتند . شهر اد گان با میان در زمان المهدی مسلمان شدند واز دست غزنویان منقرض گردیدند .

بامیین :

درایالت بادغیس ولایت هرات شهر مهم و مرکز بادغیس بود .

بدخشان :

شهر قدیم ویای تخت ولایت بدخشان بود که حالا جایش معلوم نیست احتمال می دهد که بر جای فیض آباد حالیه کائن بوده .

بروقان :

شهری در جوار بلخ بوده .

بسغور قند :

از شهرهای عمدۀ حوالی بامیان بوده .

بست:

آثار شهر کهن و تاریخی بست بر ساحل چپ رود هامند واقع است . بست یکی از مرآ کن مهم ترین باستانی بود . در اوائل قرن ششم مسیحی بدست افتابیت ها افتاد . بعدها در اثنای قشون کشی های اعراب عبدالرحمن بن سوره بر آن دست یافت . چون شهر بست موقعیت مهم داشت از طرف مسلمانان عرب مرکز قوای عسکری فرار یافت و برخلاف شاهان کما بل استعمال گردید . از وقت تصرف مسلمانان تا دور سلطان های غزنی بست شهرت سابقه خود را ازدست داده بود . در سال ۳۶۶ بست بدست غزنویان افتاد . در فرون وسطی دور بجد و اعتلای بست دوره غزنی است . بست را مو رخین مکرراً بنام دار السلطنه یاد کرده اند یکصد سال بعد ازان علا ، الدین جهانسوز این شهر قشونگ را ویران نمود . در حقیقت بست از همین روز خراب شد . در اواخر قرن هشت هجری سیلان تیمور لنگ ذر مملکت ما سرازیر شد و بست صدمه شدید دید . تیمور بند رستم را که منشاً آب اراضی بست بود خراب کرد پس از تیمور تن باد فتنه نادر افشار بکلی آزاد یا درانداخت . اکنون این شهر تاریخی متروک و فقط من حيث شواهد تاریخ باقی مانده .

بشت:

شهری در ایالت بادغیس که حالا مجهول است .

بغلان:

مرکز امر روزی ولايت تخارستان است . بغلان در ۱۴۰۰ میلی جنوب قندوز در یک میدان وسیع و فوع زاره بغلان در دوره های تاریخی نیز اهمیت داشت نام تاریخی آن (بوهلای) است که بغلان تحریفی از آن میباشد . بغلان را هیون تسبانگ (فو - کیا - لا نگ) نو شته در زمان های گذشته نیز آبادان بود . زمین مستعد دوباره آنرا طرف توجه قرار داد و فابریکه شکر ریزی در همین جا تاسیس گردید . آینده آن روشن است .

بنخین:

شهری بود در زمین داور و مسکن اصلی خلجی ها اکنون مجهول است .

بلخ:

قدیمیترین شهرهای مملکت مابلغ است . این شهر از اولین تاسیسات آریائی هاییست که در ولایت باختر قدم گذاشتند . از همین جهت قدامت آنست که آنرا ام ال بلاد خوانند . بلخ را یونانیان (باکتر) .

ودر فا-سی قدیم (باخترش) و در زمانهای مابعد (داخل) و (بهل) خوانده و بر آن صفت (آی بامیک) یعنی در خشان راعلاوه می نمودند. موسس اصلی آن معلوم نیست. آنچه معلوم است اینست که بلخ شهر بسیار قدیم و منبع جمیع مدنیت های آریائی بود . سلسله های سلاطینی که این شهر پایتخت شان بود بدست تاریخ نیست ولی در افسانه ها خیلی شهرت دارد که بعضی مورخین امروزی اشتباه کمارا ه اسامی آنها را بدیگر ان نسبت میدهند مثل از آن جمله کیکاووس پادشاه باختری را با سیر وس پادشاه هخامنشی یکی میدانند حالانکه فاصله زیادی درین این دو پادشاه بوده . سلسله های پیشدادی ، کیانی و غیر ذلك همه افسانه های است که بتاریخ سلاطین سابق بلخ اشاره می کند . تاریخ بلخ تا پنج قرن قبل از میلاد عجالة تاریک است ولی بعد از قرون کشی اسکندر قدری روشن میشود .

زردشت یکی از شهزادگان بلخ بود . وقتی که او می زیست (ویستاسپا) پادشاه بود . در دربار بلخ علمای زیادی وجود داشت ازاوستا معلوم میشود که با خدی قدیم محیط علمی ، فلسفی و اخلاقی داشته است در تاریخ ممل دیگر از مقاومت باختر در مقابل عسا کر رامسس فرعون مصری نینوس و سیمی رامسس ذکری بیان آمده . عسا کر کروش پادشاه هخامنشی در جنگ های باختر بسا سختی دیدند و خود کروش در جنگ های ایالات غربی افغانستان کشته شد . در دوره قشون کشی اسکندر این شهر بدست اوافتاد بعد از اسکندر در باختر دولت یونانی - باختر بوجود آمد .

از نقطه نظر صنایع و آرت این دوره یکی از دوره های مهم تاریخ آرت می باشد . این دوره موجود فن گریاک - بودیک شد که نماینده اختلاط مدنیت شرق و غرب می باشد . بعد از این کوشانی ها اقتدار بهر ساندند مذهب بود اتری شایانی نمود . هیون تسانگ بلخ را (پوهو) می خواند .

بعد ازان هیاطله به آن دست یافتد وازان بعد بدست مسلمانان عرب گذشت . صفاریها و سامانیان بعد ازان حکمرانی بلخ شدند در دوره غزنوی بلخ یکی از پایتخت های سلطان محمود گردید و اهمیت خصوصی کسب کرد . بعد ازان بلخ صدمه دیده رفت تا بالاخره در حمله چنگیز خراپ گردید وازان بعد بحال شهر کوچکی در آمد در سال ۱۸۶ م کزو لایت باختر یانه از بلخ بزار شریف انتقال یافت اکنون در نظر است که تجدید این شهر تاریخی کرده شود .

#### نجهیر :

شهری در دره پنجشیر بوده .

#### بوئن :

یکی از شهر های معروف ایالت پاد غیس بوده .

بهارستان :

بهارستان از شهرهای تاریخی تخارستان است در دوران امیر اطوری کوشانی (لانشی) نام داشت . بعد آن بهارستان وامر و زبهارک شده . این شهر ۲۸ میل بجنوب شرق فیض آباد واقع است .

بهلول :

شهری در علاوه یوسف زئی .

بیوار :

از شهرهای قدیم غرجستان که اکنون بجهول است .

پروان :

شهر کوچکی بر دریای پنجشیر شمال کابل و جنوب دره بروان، بروان دارالضرب غزنویان بود اسکندر مقدونی اسکندریه فقاراً را غالباً در همینجا ساخت . در عصر امیر حبیب الله خان نام آنرا جبل السراج گذاشتند و فابر یکه بزرگی بر ق را در آن تاسیس کردند .

پروفتازیا :

شهر قدیمی در ولایت سکستان . پروفتازیا با پشاورن تطبیق شده .

پغمان :

شهر کوچک ایلاقی بفاصله ۱۸ میل بغرب کابل که هوای خوب و صحت افرا و مناظر و عمارات قشنگ دارد .

پل خمری :

پل خمری جائیست که فابر یکه بزرگ نساجی افغانستان در آن تاسیس شده . قبل آبادن بود در آینده امید می‌ورد که شهر بزرگ صنعتی شود .

بنجوابی :

شهری در ولایت ارگوزیه که از فندهار چندان دور نبوده حصار خوب و مستحکمی داشت .

پیشین :

شهری در مشرق سجستان که جوز جانی آنرا افسین خوانده .

### تاشقرغان :

این شهر کوچک بین قندوز و بلخ واقع است در حوالی آن شهر قدیم خلم افتاده . شهر خلم در قرن ۱۸ خراب شد و اعلیحضرت احمدشاه درانی تاشقرغان را با صله ۳ میل بجنوب شهر اصلی خلم بنا نهاد . هیون تسیانگ خلم را هولین خوانده . آئین بودا درینجا ترقی زیاد داشت .

### تاق :

شهری نظامی در زدیکی زرنهج .

### تالقان :

شهر تالقان در فسمت شرقی حوزه مرغاب واقع و در قرن سوم هجری شهر با اهمیتی بوده . در سنه ۶۱۷ هجری تالقان ششماه از طرف عساکر چنگیز محاصره و بالآخره غارت و تاراج گردید . ارگ تالقان که نصرت کوه نامداشت ششماه تمام در بر ابر فشون چنگیز مقاومت کرد . موقعیت قطعی آن معلوم نیست ممکن است در زدیکی قلعه تخت خاتون و بادر محل قلعه قدیمی قورماخ و جنب صفحه جنوبی وادی ولی بوده باشد .

### تالیقان :

درو لايت تخارستان یکی از شهرها تالقان یا تایکان است که در قرن چهارم هجری یکی از بزرگترین شهرهای این منطقه بوده . این شهر در قرون وسطی تجارت خانه بزرگی داشت . صنعت بافت در آن خیلی ترقی داشت ، شهر قدیم تالقان نیم میل جانب شمال شهر موجود آبادان بوده . این شهر در اثر تهاجمات چنگیز صدمات بزرگی برد داشت و اهمیت سابقه را ازدست داد .

### تکین آباد :

در محل شهر حالیه قندهار آباد بود .

### نولک :

از شهرهای قدیم ولايت غور که اکنون قریه شده .

### جبيل الفضه :

شهری بود در ایالت بادغیس .

### جده او :

شهری بود در ایالت بادغیس .

جرم :

شهری در ولایت بدخشان که این زمان هم برقرار است .

جلال آباد :

یکی از شهرهای مهم امروزی و مرکز ولایت گندهاره (سمت مشرقی) است . این شهر از نقطه نظر باغها و عمارت‌ها بسی شریعه دارد . این شهر بر مدخل وادی لغمان و کنرا واقع است راه‌مهمن تجاری که از کابل بهند و ستان می‌رود ازینجا می‌گزرد . آب‌وهوای آن گرم است .

جوین :

شهری در ایالت سیستان و مولاد جوینی مورخ مشهور فرون وسطی .

چاریکار :

بنواخته قریباً ۴ کیلو متر شمال شهر کابل افتاده و مرکز حکومت کلان‌شمالی می‌باشد . چاریکار در دامنه های جنوب‌هندو کش بزرگترین مرکز تجارتی بازار تبادله اجناس و نقطه حرکت بطرف دره‌های مختلف هندو کش می‌باشد . آینده این شهر روش روشن است .

حضرت امام :

در نهادی میلی جنوب دریای آمو واقع واژ‌آباد ترین مناطق تخارستان شمرده می‌شد اسکندر مقدونی درینجا اسکندریه آباد کرده اود . در دوران تسلط اسلام بنام (آرهنگ) موسوم گردید می‌گویند که روضه حضرت امام حسین رض درینجاست واذین سبب حضرت امام شده . آثار عمرانات تاریخی در آن مشاهده می‌شود .

خواش :

شهری بود در زمیندا ور کنار دریای هلمند .

خوست :

شهری در ولایت پاکتیا (سمت جنوبی) که قبل از گردیز مرکز ولایت بود .

خوست :

یکی از شهرهای بزرگ غور بوده شاید با (خاست) نام موضعیکه بقرب سرچشمه هر یار و واقع بود مطابقت پیدا کند .

خلیل:

در منطقه کشک هرات بقا یای آن موجود است.

دار قال:

از مهمنترین شهر های زمینداور بود وار گ مستعجمی داشت. در قرن چارم هجری این موضع بمنابه یک نقطه عیکری بر سر کیکه بطرف کوه های غور میرفت شمرده می شد تخمین می کنند که دار تا ا با گرشک حالیه یکی بوده.

دار غاش:

شهری بود در زمینداور. فعلاً اثری ازان نیست.

در پسا کما:

(در پسا کما) یا (ادرپسا) که موقعیت آنرا ابا اندر اب تطبیق داده اند شهری بود در ولايت باختري يانه،

دهستان:

دومین شهر بزر گ است ایالت باد غیس از قرن چارم هجری.

دیلمتر یاس:

شهری در ارا کوزی بود که دمتر یوس پسر اوی دیلم در سال ۱۹۰ ق ه آنرا ابا نهاد. موقعیت آن تعیین نشده.

رام شارستان:

این شهر در ولایت درنجیانا و قبل از زریج را گیخت ولایت بود. این شهر را (ابر شهر یار) هم می خوانند. در قرن چارم از دست بر د ریگهای یا با معدوم و خروج شد.

زاریسپه:

شهر معروفی در لایت باختري يانه بود. آرین مورخ آنرا زاریسپ خوانده در وقت فشون کشی اسکندر این شهر مرکز ولايت بوده عموماً عقیده اینست که زاریسپه یا با کتر ا عبارت از بلخ موجود است چون این شهر بر کنار دریای (زاریسپ) واقع و اشکده بزر گ است آن آذر یسب نامداشت یونانی ها ازان زاریسپه ساخته. ولی در اثر تدقیقات جدید معلوم شد که این دو شهر از هم جدا وزاریسپه محل شاه جوی امروزه بوده.

زرنج :

زرنج پا یتخت و شهر معتبر قدیم سیستان بوده . این شهر در قرون وسطی خیلی مهم و عملده بوده . زرنج قصر یعقوب لیث صفاری شاهنشاه بزر گئ افغان و برادرش «عمرو» بوده در سال ۷۸۶ هجری تیمور لنگ زرنج را تسخیر و اهالی را قتل عام و شهر را حکم و برانی داد . خر ابه های آن میان شهر نادعلی و قریه زاهدان و شهرستان بر امتداد یکی از مجرای های قدیم انہاریکه از هلمتند می آمد و حالاً خشک است افتاده .

سنا کیوند :

از شهر های عمده در حوالی بامیان که امروز مجھول است .

سان :

شهر کوچک سان در حوالی بین میمه و فاریاب واقع بود .

سرپل :

شهریست در ولایت مزاردر کنار «آب سفید» پلی که بر روی نهر مذکور بنا یافته نام سرپل را بر علاقه مذکور داده . این شهر در جنوب غرب بلخ و در شرق میمه واقع است . بعضی احتمال میدهدن که شهر ابیاردر همینجا بوده .

سرخو شک :

شهر عسکری بود که از دهندره شکاری باقیمانده تقریباً ۲۰ کیلومتر بطرف سواحل چیب رودخانه بامیان بالای یوزه سنگی کوه آباد بوده و مقصود از تعمیر آن حفاظه شهر غلغله و ضحاک و دیگر شهر های دره بامیان بوده .

سنگان :

هیون تسبیانگ آنرا ( سی - مین - کین ) نوشته محل وقوع آن ایک امروزی است که در وسیع ترین نقطه خلم افتاده . آثار بودائی در آن جا دیده میشود .

سنجه :

سنجه شهری در کوه های غرجستان بود .

شانرا کارتا :

شهری در ولایت باختر یانه بود .

### شبرغان :

این شهر بفاصله ۲۰ میل بطرف غرب آفچه واقع است که در یک زمین شاداب و سبز افتاده . شبرغان در سابق از جمله سه شهر بزرگتر و معتبر جوز جان بود . فدیمترین نام شبرغان ( اسایوره گان ) بوده مورخین عرب آنرا شبورقان خوانده اند . در سال ۶۱۷ هجری یعنی وقت تهاجم مغول ها یک شهر بر جمعیت و آبادان بود و تجارتخانه های زیاد داشت . در تاریخ از ارگ شبرغان تذکر مبرود که عبارت از همان قلعه « سفید زر » فردوسی است .

### شهر شاهی بامیان :

این شهر از بست بزرگتر ۵۳ متری بامیان و سوچ های فریب آن شروع ودامنه آن تاباغ وزیارت سید علی یخ سوز منبسط بود . واژ آن جا تاچند کیلومتر بداخل دره فولا دی پیش میرفت . بقایای آن بصورت سوچ در جدار های کوه و در همواری در باع و زیارت مذکور بصورت تپه ها باقی مانده .

### شهر لک :

از شهر های قدیم ولايت غور که اکنون بحال قریه در آمده ، بعضی آنرا بمنزله پایتخت غور شناخته اند .

### شو رمین :

شهری در مشرق غرجستان .

### شیر و ان :

درین بست ودارتال واقع بوده اکنون ازان اثری نیست .

### ضحاک :

آثار این شهر در محل تقاطع رود خانه کمالو و بامیان بر یوزه کوهی واقع است . ضحاک معرف ( از هی داهما کا ) است که عبارت از مار عجیب الخلقه بوده . در ادبیات تازه تر کشور ما شکل یادشاه مقندری را بخود گرفته که در جنوب باختر در دره های جنوبی هندو کش حکمرانی داشت و داستانهای تصادم یما یا جمشید را باو تذکار میدهد .

### غزنی :

غزنی شهر تاریخی افغانستان است تاریخ قدیم آن تاریک است . بعضی ها آنرا با ( گازا که )

## فهرست شهر های افغانستان

که بطلیموس ذ کر نموده یکی می دانند اما دلیل قاطعی ندارند . هیون تسبانگ آنرا ( هوسي نا ) خوانده .

غزنی تابعه سلاطین غزني شهرت نداشت البته غزنی از ( لاویک ) نامی انتزاع کرد .  
غزنی مخصوصا در دوره امپراطور بزرگ سلطان محمود غزنی بمعتهاي ترقی رسید .  
قصرهای ، مدرسه ها ، مسجد ها و تمدنی داشت که در آن ایام نظیر نداشت منارهای غزنی  
که بعداز آنهمه خرابی هنوز بر جاست ، عظمت عمارت غزنی را شان میدهد . این شهر قشنگ  
و زیبا که گویا عروس آسیابود از دست سلطان علاء الدین جهانسوز بخات برآبر شد . هفت روز  
وهفت شب در شهر غزنی آتش وقتل بود . این واقعه در سال ۵۴۴ هجری اتفاق دارد . در سال  
۸۰۴ هجری تیمور بر آن دست یافت . غزنی از قدیم یک شهر تجاری است اکنون از جمله  
شهرهای درجه دوم افغانستان شمرده میشود .

### غلغله :

شهر غلغله که در مقابل جدار کبیر بامیان روی بلندی قرار دارد از یادگارهای مسلمین در  
بامیان بوده . این شهر در وقت عروج خود یعنی زمان سلسله شنیانیه و خوارزمشاہیان خیلی  
پر جمعیت بود . تجارت و صنعت آن بر تبة بلند رسیده بود . این شهر تا ظهور فتنه مغول از  
مشهورترین بلاد افغانستان بشمار میرفت . در سال ۶۱۹ هجری متوجه نواحی چنگیز در شهر  
ضجاجات کشته شد و چنگیز بخون خواهی نواسه اش شهر غلغله را خراب کرد .

### غوریان :

طرف مغرب شهر هرات با فاصله ۲۴ میل واقع و دیوارها و خندق ارگ که آن تا هنوز باقی است .

### فاریاب :

یکی از شهرهای مهم جوزجان فاریاب یادولت آباد امروزه است . مال التجاره وافری  
همیشه ازان جمع و صادر میشد فاریاب در سنه ۶۱۷ هجری بدست مغلهای افتاد و خراب گردید .  
صنعت قالین باقی آن خیلی شهرت دارد .

### فراء :

شهر فراء در ولایت سیستان است که در کنار فراه رود افتاده . اگرچه اهمیت سابقه را  
از دست داده مگر هنوز بر سر راه هرات و قندھار است . شهر امروزه فراء جدید آباد شده  
خرابهای فراء سابقه قدری دورتر افتاده .

### فرسگ :

شهری بوده در اراکوزیه .

### فوشنج :

این شهر بیش از هرات آباد بوده والحال زنده جان نامدارد . فوشنج مولسر سلسله طاهریان است . این شهر که اکنون افسرده شده سابقاً عظمتی داشت .

### فوکلیس :

از شهرهای معروف اراکوزیه بوده ممکن است قلات غلزاری بوده باشد .

### فیروزکوه :

فیروزکوه حصار کوهی است در سر زمین غور که از طرف قطب الدین محمد معروف به «ملک الجبال» بنا یافته بود . فیروزکوه در تمام مدت سلطنت شاهان غوری مرکزیت داشت و پایتخت بود . فیروزکوه خیلی مستحکم بود چنانچه در دوره لشکر کشی های اعراب این منطقه تسخیر نشد . ولی سلطان محمود غزنوی آنرا فتح کرد . حملات چنگیز این جای را هم خراب کرد اکنون محل اصلی فیروزکوه مشکوک است .

### فیروزند :

در کشك حالیه واقع وحالا اثری ازان نیست .

### فیض آباد :

شهری در تخارستان و مرکز حکومت کلان بدخشنان است . این شهر آنقدر تاریخی نیست . بنای آن در سال ۱۱۰۳ هجری صورت گرفت . سابقاً نام آن جوزگون بوده ولی بعداز آنکه خرقه مطهره نبوی باین محل آورده شد با آن مناسبت فیض آباد گردید اکنون مقام بزرگ تجاری است .

### فیوار :

شهر عسکری در کوهستان غورات است که بدهشت مغاهها خراب شد . حالا جای آن معلوم نیست .

### قره باغ :

شهری قدیمی در ولایت غور بوده .

### قلعه نو :

قلعه نو شهریست بشمال شرقی هرات، قلعه نو از نقطه نظر اقتصاد و صنعت اهمیت دارد  
معدن ذغال و جنسگل پسته آنرا امتیاز می بخشند.

### قندوز :

در ۲۴ کیلو متری غرب خان آباد واقع است. در صفحات شمال بین تخارستان و باکتریان  
قندوز ایستگاه مهمی بوده که از ان راه تجارتی سه شاخه شده یکی بطرف بلخ، دیگر  
بطرف تخارستان و سومی مستقیماً بطرف رود آمو میرفت. قندوز در زمان قدیم از مرآ کر  
آئین بودا بوده. هیون تسانگ آنرا بنام (هوه) فهی کرد. شهر قدیم قندوز بالا حصار  
آن در فرن ۷ هجری آباد و مرکز کل تخارستان گردید. ازان بعد ویران شد. امروز  
فاخر یکه ینه و صابون در آن شهر موجود و امید است رو بیهود رود.

### قندهار :

قندهار از کلانترین شهر های افغانستان است. نام قندهار را مهاجرین گندهاره وقتیکه  
با مین سر زمین آوردند آورده که عز بها آنرا قندهار خواندند. در وقت لشکر کشی مسلمانان  
عرب قندهار شهرت نداشت آنچه بود بست بود پس از آنکه علاء الدین جهانسوز بست را  
ویران کرد قندهار کسب رونق نمود و پایتخت ولایت ارا کوزیه فراریافت. تیمور قندهار را  
فتح کرد. اعلیحضرت احمد شاه درانی شهر جدید قندهار را دور تر از شهر قدیم بنا نهاد  
و اشرف ابلاد نامید اما عوام برای تفریق قندهار احمد شاهی گفتند. امروز قندهار قدیم  
متروک و قندهار عبارت از شهر احمد شاهی است. درین دور قندهار پایتخت بوده بعد در عصر  
تیمور شاه پایتخت ازان جا بکابل نقل شده. امروز قندهار از هر حیث بزرگترین و با اهمیت  
ترین شهر های افغانستان است.

### قیصار:

قیصار در علاقه مینه واقع و حالا بقریه تبدیل یافته.

### کابل:

بزرگترین شهر های افغانستان و پایتخت مملکت است کابل یک شهر تاریخی و بسیار  
کهن است که بسی حوادث روز گار را دیده و بنا بر اینکه بر چار راه تجارتی شرق، شمال  
جنوب واقع شده اهمیت تجارتی داشته. این شهر از زمانهای قدیم آبادان بود و اینکه بعضی ها  
ادعا می کنند که در جای کابل موجود آبادانی و شهری بوده درست نیست. بزخی از

مورخین موقعیت کابل قدیم را در بگرام یا کایپسا تعیین می کنند ، و علت انتقال آنرا بکابل فعلی جنگ ها و لشکر کشی ها قرار داده اند . در کتاب ویدا نام ( کبها ) برای کابل داده شده بعضی از مورخین عقیده دارند که نام کابل تحریف یک کلمه سند است که معنی آن تجارتگاه می باشد ، سبب آنهم شاید از جهتی بوده که اکثر کار و انهای سندی مال التجارة خود را در بازار های کابل عرضه می کردند تجارت و شهرت بازرگانی کابل از قدیم معروف است . بطیموس و دیگر مورخین اسکندر از کابل و دیگر شهر های که در دره کابل واقع بوده ذکر کرده ( اورتسیانا ) یا کابورا عبارت از کابل فملی است که باشندگان آنرا بطیموس کابلی تی خوانده . این مورخ یونانی کابل را بنام ( اورتسیانا ) گفته و چار راهی نوشته که از آن راه های تجارتی بطرف بکتریان وارا کوزیا و هند منشعب میشد . هنگامیکه دولت کوشانی ضعیف گردید کابل شاهان کابل را مرکز قرار دادند . هنوز ایشان روابط خود را با دیگران فائم نکرده بودند که هجوم اعراب شروع شد در سال ۲۸ یا ۳۸ هجری مسلمانان عرب از راه غربی به کابل حمله آوردند و شهر فتح شد . پیا بی آن حضرت خلیفه سوم شهید شد شاه کابل سر از اطاعت باز زد . چندین بار بر کابل لشکر کشی بعمل آمد اما نا کام شد .

در سال ۷۹ هجری سخت ترین حمله از طرف مسلمانان بر کابل شد . سردار اعراب عبد الله بن ابو بکر بود اما شکست یافته مجبور بتادیه هفت لک دینار تاوان جنگ شدند . فصیل شهر که امروز بقایای آن بر سر کوه های شیر در واژه و آسمانی دیده میشود از طرف کابل شاهان ، بنادمه و کوشانی های خود آنرا در اثر فشار هیاطله ساختند . در سال ۸۱ هجری مسلمانان بالغات خیلی سنگین کابل را فتح کردند .  
باتشكيل دولت طاهری و صفاری نفوذ اعراب زائل شد و کابل بدست حکمران ن محلی اداره گردید . مقارن ضعف صفاریان ، از کوهستان مشرقی کابل یک قوم دیگر بنای سلطنت را در کابل گزراشتند که سر کرده شانرا ( کالا له ) گویند . افراد این سلسله تا دور غزنی در کابل اقتدار داشتند .

در قشون کشی چنگیز و تیمور کابل نیز خراب شد . بعد از سقوط دولت هرات کابل دوباره رونق یافت و تا سال ۹۳۲ با یاخت بود . در سال ۱۱۵۱ هجوم نادر افشار کابل را خراب ساخت . اعلیحضرت درانی خواست کابل را یاخت بسازد اما عمر وفا نکرد و پرسش اعلیحضرت تیمور شاه یاخت را از قند هار بکابل انتقال داد ( سال ۱۱۹۰ هجری ) که تا مروز یاخت است .

### کابرون :

از جمله شهر های هفتگاهه ایالت باد غیس بوده .

کابودن :

از جمله هفت شهر بادغیس که الحال مجہول است .

کایسا :

بگرام امروزه بعوquet شهر قدمی است که مورخین چین ( کی ییش یا کسین ) و جغرافیا نگاران یونان و روم ( کیسا ) یادنوده . این شهر از سال ۱۵ قبل از میلادتاه ۴۷ میلادی پایتخت شاهی و امپراطوری افغانستان بوده است . بگرام از کابل ۶۰ کیلومتر و از چاریکار ۸ کیلومتر است زمان کنشکای کبیر این نقطه پایتخت تابستانی امپراطوری آریانا محسوب میشد . از نقطه نظر اجتماعات و صنعت خیلی اهمیت داشت . دین بودا در بینجا بهم مر کنیت داشت علماء و فضلای زیاد دیده میشد امروز بگرام یا کایسا قشنگ دوهزار سال قبل خواه بیش نیست در اثر حفریات تا اندازه تاریخ آن روشن شده .

کارتانا :

از جمله شهر های نظامی که اسکندر در نزدیکی اسکندریه فقاز بنا کرده بود .

کار دوسی :

از شهر های نظامی اسکندر که غالبا در بینجیر بود .

کالیون :

شهر عسکری در غورات که به چنگیزیها بسی صدمه زد جای آن فعلاء معلوم نیست .

کرمان :

کرمان شهری بود در هزار جات حالیه .

کروچاد :

شهری بود در ارا کوزیه .

کشك :

در ایالت بادغیس شهری است که ۵۸ کیلومتر از قلعه نودورمی باشد . آثار دیوارها و خندق های ژرف کشت قدیم که بکنار دریای کشك واقع بود تا حال موجود است .

کشم :

در فرون وسطی پایتخت ایالت بد خشان .

کفایا باد :

از شهرهای عمدۀ ایالت بادغیس بود ،

کندرم :

در ایالت جوزجان که جای رهایش حکمران جوزجان بوده .

کلو کان :

یکی از شهرهای بدخشنان در فرون وسطی .

کونا :

در جمله هفت شهر بزرگ‌تر ایالت بادغیس که حالا موقعت آن مجھول است .

کھسال :

حصار وارگـت مقین آن در اشکر کشی چنگیز خراپ شد . نام قدیم آن (کوسویه) بود .

کیزانا :

(کیزانا) یا (کارساوا) از شهرهای معروف ولايت پارو یامیزاد (کابل) که قبلاً مجھول است .

گردیز :

گردیز مرکز ایالت با کتیا (سمت جنوی) است فاصله آن از کابل بصورت منحنی فریب (۱۲۰ کیلومتر) است گردیز یک شهر تاریخی است و از قدیم حصار متینی داشته در مقابل حوادث بسی مقابله کرده . در اثنای که اشکر اسلام بر کابل دست یافت پادشاه کابل بگردیز که حصار محکم بود رفت و تا خیلی مدت مقاومت نمود . گردیز مرکز بود ائمّی بود . فعلًاً گردیز مرکز جنوی است .

گریاب :

این شهر در درۀ پنجشیر واقع و در میل راه از اندراب فاصله دارد .

گوری و یل :

این شهر بساحل شرقی دریای خوئس یعنی کنر واقع بود و در مقابل اسکندر مقاومت کرد . اکنون موقعت آن مجھول است .

گیزه :

درو لايت سیستان شهر قدیم گیزه یا چیزه وجود داشت . در قدیم آبادان بود ولی امر و ز بشکل قصبه در آمد .

لاش :

از شهرهای ایالت سیستان که امر و زهم وجود دارد .

لخراپ :

از شهرهای عده در حوالی بامیان که امر و ز مجہول مانده .

مرسان :

از شهرهای فرون و سطی که در بین فاریاب و میمه وقوع داشت و مانند میمه آبادان بود حالا معلوم نیست .

هرورد :

از شهرهای قدیم ایالت مرگیاناست که امر و ز موقعیت آن بطور تحقیق تبیین نشده بنابر تحریر بارتولد مؤقیت آنرا در بالا مر غاب میتوان تعیین کرد .

مر و چاق :

از شهرهای تاریخی افغانستان یکی مر و چاق یا مر و کوچک است . آثار و علائم مر و چاق قدیم شاهد اهمیت آن در زبانهای سابق است . اسکندر درین حوالی قلعه نظامی ساخته بود . مر و چاق حالا اهمیت سابق خود را از دست داده .

مر غاب :

شهر مر غاب یا بالا مر غاب در کنوار شرقی دریای مر غاب واقع و مر کز ایالت مر غاب است قلعه و حصاری دارد . مر غاب را با مر ورود یکی دانسته اند .

هزار شریف :

مر کرفعلی ولايت باخته که بفاصله ۴۱ میل بطرف مشرق بلخ واقع است . در فرون و سطی قریه « خیر » و بعدها « خواجه خیر ان » خوانده شد . روضه حضرت خلیفه جارم در دومو قع درینجا

## د کابل کالنی

کشف شد یکی در سال ۱۳۰ و دیگر در سال ۸۸۶ هجری . در هر دو موقع زیارتگاهی بر آن ساختند که زیارتگاه دومی که از طرف سلطان حسین میرزا شاهنشاه هرات ساخته شده تا حال موجود است . قریب هشتاد سال است که مرکز ولایت با خبر از بلخ باینجا نقل کرده و روز بروز بجمعیت آن افروزده شده میرود .

### منک :

شهر بزرگی درواخان بود .

### میمنه :

از شهرهای عمدۀ افغانستان و مرکز ایالت میمنه است نام قدیم آن «لیهودان» یا «الیهودیه» است ولی عربها آنرا بقال نیک میمنه خوانند که بمعنی شهر خجسته است میمنه روز بروز از نقطه نظر اقتصادی کسب ترقی و اهمیت میکند .

### غلیک :

شهری در هفت فرسخی بلخ بوده و امر و زخرابه است .

### نویی لیس :

از شهرهای قدیم ولایت کابل که حالا مشهور است .

### وار وا لیز :

بمشرق خلم شهری بنام وار والیز یا وار والیج وجود داشت که شاید رستاق باشد .

### وزوالین :

از شهرهای قدیم تخارستان که در اثر تهاجمات مغول خراب شد . شهر اشکمش حاليه بجا آن آباد شد .

### هده :

با مساحت هشت کیلومتر بطرف جنوب جلال آباد و از شهرهای کهن و تاریخی است . هده شهر نگاراهارای قدیم است که مرکز عمدۀ دیانت بودایی بود ، کلمه هده از هد که بمعنی کاسه سر سرت مشتق شده چه کاسه سر بوده و وجود داشت . امروز این شهر ویران است . در اثر حفر یات همی کل متعدد بودا بدست آمده . همه مرکز ارتقای صنعت هیکل تراشی گند هاره بود .

### هرات:

هرات یک شهر بسیار ممده و تاریخی افغانستان شمرده میشود . نام قدیم آریه که بعدها (هریو) و هری و هرات شده . هرات اولين شهر است که آریانی هادر وقت مهاجرت از بلخ بطرف فارس آنرا ساختند و قسمتی از ایشان درین سر زمین توطن گزیدند .

در هنگام لشکر کشی های سکندر مهر بن جای هرات بود ساتی بارزن حکمران هرات چندین بار برای استیصال یونانی ها کرد . اسکندر هرات را بنام آرتا کانا می خواند اسکندر در هرات قلعه نظامی اسکندریه آریان را برای رهایش یونانیان آباد کرد . بعد از ان مانند سائر ایالت ها جزو سلطنت کوشانی بود . در سال ۳۱ هجری از طرف مسلمانان فتح شد و در سال ۲۰۵ هجری که طاهر فوشنجی سلطنت طاهری را اساس گذاشت در جمله دولت او بود در سال ۶۱۸ هجری چنگیز آنرا ویران نمود . پس از کوتاهی از جهانداری گذاشتند و کم کم هرات رونق گرفت در سال ۷۸۳ هجری تیمور آنرا فتح و ویران نمود . اما در سال ۷۹۹ هجری هرات مرکز خراسان (افغانستان) فرار یافت و شاهرخ پسر تیمور زیر تاثیر محیط مدنی هرات در ترقی و وسعت آن افزود . دوره تیموریان هرات از بهترین ادوار تاریخ هرات است ، دور سلطنت شاهرخ سلطان حسین از بهترین ادوار مدنیت آنها شمرده میشود . بعد از ان شیبانی ها و صفوی ها بر هرات نقصان ها رساندند . آثار زمان مدنیت آن هنوز زیاد است .

### هلاورد:

شهر بزرگی در ایالت واخان و متصرف بدریای وخش آب بود .

### هلبوبک:

در فرون وسطی پایتخت ایالت واخان یا ختل بوده . احتمال دارد که نزدیک کولاپ جدید باشد .

### یمکان:

شهری در ایالت بدخshan بود .

### ینگکی قلعه:

در دوره های قبل از اسلام بنام (نومی) شهرت داشت و مرکز یک ولایت بزرگ که افغانی بود . در صدر اسلام بذریعه احنف بن قیس مفتوح شد و بنام قلعه احنف مسمی گردید در دور تسلط موقتی مغولها باین نام موسوم شد .

## پیشتون

بناغلی امین الله «زمزیالی»

در باب نام، قومیت و دیگر وقایع تاریخی پیشتون ها با ساخته شرق و غرب چیزها نوشته و تحقیقات کرده‌اند. در خود افغانستان نیز از جندی باینطراف در اثر نهضت تاریخی و علمی و تاسیس انجمن ادبی (که حالا پشتتووله گفته می‌شود) درین باره تبعات قابل قدری شده و نویسنده‌ای فاضل مقالات متعددی نوشته‌اند که در صفحات سالنامه‌ها و مجلات کتابل مندرج است ولی این تحقیقات و تبیح فضای ماویدیگر مورخین و محققین بیگانه بسته و کافی نبوده و این موضوع عمیق که به سر نوشته قومیت و ملت مامسئله‌ی مریوط است به تحقیق پیشتری احتیاج دارد زیرا: از یکطرف متأریخ خود را از اول نوشتم بدلگران گذاشتیم دیگران یا گروهی بودند که بنابر مطلب و مقاصد نفع جوئی خود از تاریخ ما تحت سیطره وقوذ خود یادی کرده و مارا جز و خود شمردند و یا طائفه بودند که گرچه با ما ربطی نداشتند و نمی‌توانستند مارا جز و خود قرار دهند مگر با این و عناین مختلف از مانام برده و مارا بصدّها گروه و شعب تجزیه و تقسیم نمودند.

و یا بالآخر کسانی بودند که باما هیچ ربط سیاسی نداشته غرض و مطلبی راهم تعقیب نمی‌کردند و می‌خواستند تاریخ مارامن حیث تاریخ و معلومات بنویسنده ولی این کارخون تنها از روی روایت و درایت بس دشوار بود و تنوanstند از عهده برایند وهم نمی‌توانستند چه آنها بفرضیات خود و مآخذ و مدارک طبقه اول و دوم متکی بوده از زبان، عنوانات و وقایع تاریخی ما از روی بصیرت کامل اطلاعی در دست نداشتند. یا بعباره دیگر تا جاییکه معلومات خود شان به معلومات عمومی علمی ربط و علاقه داشت می‌توان ازان استفاده نمود وهم می‌شود راهبر و مأخذ خوبی شد و آنچه به زبان و عنوانات یا تاریخ مخصوص ما متعلق بود به نسبت کمی معلوم است به نتیجه مشتبی واصل نشدند و آنچه نوشته‌اند خود شان هم بران اطمینان نداشته وقتاً فوقاً نظریه خویش را تجدید و تبدیل نموده و می‌نمایند.

از طرف دیگر چون شعبه‌های علمی وسیع و معلومات ما روز بروز از راه علم و حفر یات و دیگر ذرایع بسط و توسعه می‌یابد ایجاب می‌کند که در تاریخ وزبان و دیگر چیزهای خود که بتاریخ زبان و عنوانات ملی ماربط دارد کنیجکاوی زیادی نموده تاحد امکان به کشف حقایق نایل گردد. پس بنابر صر ورت فوق من خواستم که در سالنامه امسال در باب کلمه پیشتون تا جاییکه

معلومات من اجازه میدهد و عقیده من به اساس علم بران مصمم است چیزی بنویسم و ممکن است این ادعا و عقیده من نیز نزد صاحبان خبرت و معلومات کافی، صدفی صد بحقیقت مقرن نباشد چه هنوز ذرایع اطمینان بخش و کاملی برای حل مسائل غامضه در دست نبوده و تا حال هیچ کسی توانسته است که از روی یقین آنرا حل کند مگر تا جاییکه علم رهبری و مأخذ و مدارک کلک و دستگیری میکند آنقدر دور از حقیقت هم نبوده و مشود در جمله دیگر تحقیقات به اولاد حقوق و کنیج کاو آینده پیشتون در شئونات ملی جای یاد داشتی را اخذ نماید.

### مطلوب:

پیشتون اسم مفرد و جمع آن پیشتابه است که یک قوم شجاع و دلاور ۲۰ میلیونی باین اسم مسمی و در افغانستان و سرحدات آزاد تارود خانه سند و آنطرف آن آباد است مگر تاریخ های شرقی از قبیل یمنی؛ یهقی، کتاب الہند الپر ونی، شامنامه فردوسی، آئین اکبری، ابوالفضل، شفر نامه، ملفوظات تیموری، مطلع السعدین، فرشته، روضته الصفا، حبیب السیر، خورشید جهان وغیره باستانی بعضی از قبیل خلاصه الانساب افغانی ۱۱۸۴ ه تاریخ بمجموعی افغانستان ۹۹۱ ه مخزن افغانی ۱۰۲۰ ه نسب نامه افغان ۱۱۵۴ ه نسب افغانه ۱۹۱۴ ه مرآة العالم ۱۳۱۷ ه تحقیقه پیشتون، ارمغان اسرائیل ۱۳۲۰ ه که در عصر مغلیه هند و بعد از ان نوشته شده اند (۱) این قوم را با اسم اصلی آن یاد نکرده با اسمی غیر مسمی افغان و پیشان وغیره وغیره ذکر کرده و تعبیرات و معنی های گون غیر منطقی برای آن تراشیده اند؛ ولی حقیقت این است که اسم افغان که از طرف دیگران براین قوم تحمیل و تهاده شده و امروز تزدیک است جانشین اسم اصلی گردد (۲) بصورت صحیح و قناعت بخش معلوم نیست که بوده و اول از کجا و بکدام سبب نشئت گرده و معنی آن چیست و من هم اکنون در تحقیق این اسم غیر مسمی و تحمیل گرده دیگران که درین مقاله از موضوع بحث من خارج وهم معلومات کافی ندارم

(۱) کتب مذکور اخیر الد کر نامی از پیشتون و پیشتابه برده و بعضی ازان در اطراف ریشه وعلت پیدا شدن کلمه پیشتون چنین شرح وبسط داده اند: « افغانها در فوج بنی امیه داخل شده و در فتوحات سیستان و بلوچستان و سند و ملتان شامل بودند فارسی زبانها آنها را پشتونی (مددگار) میگفتند و خود افغانها خطاب پشتونی لشکر اسلام را فخر و عزت خود دانسته خود را پشتون گفتند بعد از حذف الف که حرف غات است پیشتون شد وزبان این طائفه پیشتو گردید.

(۲) انسائیکلو پیدیای اسلامی نیز تأیید نموده میگوید: « هیچ جای شک و شبه نیست که پیشتون تسمیه حقیقی قومی است و اصطلاح افغان یک منبع ادبی دارد و اجنبي ها این تسمیه اخیر الد کر را با این مردم داده اند » دارمسنتر فرانسوی نیز تأیید این مطلب را میکند.

نبرامده و کشف حقیقت آنرا بدیگران میگذارم درینجا صرف معلومات خودم را در باب کلمه پیشون بصورت بسیار خلص و کوتاه عرضه حضور فارغین کرام میدارم بدینو جب : کلمه پیشون یا بصورت جمع پیشناه را فقط ما از زبان خود قوم که باین اسم مسمی است می شنویم و یا در آثار و تحقیقات محققین فردیگ به آن بر میخوریم و نیز دو آثار قدیمی دنیا (ریگ وید ۱۹۰۰ - ۱۴۰۰ ق م و تاریخ هرو دوتس یونانی ۴۸۴ - ۴۲۵ ق م) که در دسترس ما موجود است از یک راه تقریبی کهند ما عین حقیقت است باین اسم وجود دارد این قوم در زمانه های بسیار قدیم که امروز هم باین اسم نامزد و موجود است میرساند .

محققین کنجدکاو اروپائی در باب اصلیت و ریشه کلمه پیشون عرف ریزی های زیاد و تا اندازه معلومات و فهم خود این مسئله را خوب پشت و پهلو کرده اند که ما از انها قدردانی نموده و متشکریم مگر متساقنه بعضی عالی و درخشندگی مادیت های قوم های همسایه بدون اراده نظر آنها را بسوی خود جلب و کشانیده و از حقیقت و رسیدن به نتیجه حقیقی دور داشته است و از آن است که خود آنها هم قانع نبوده هر وقت در تحقیقات خود تجدید نظر نموده و می نمایند که من شرح این همه محمل را به تفصیل ذیل عرض کرده و در آخر نظریه خود را نیز بران می افرایم .

طوریکه بالا گفتم ریگ وید یکی از چهار کتابیست که به حیث جموعی حاوی سرود های مذهبی آربیانی بوده و امروز برای واضح ساختن بعضی وقایع تاریخی و روشن ساختن اسمای بعضی اما کن مأخذ قابل اعتمادی شناخته میشود .

طوریکه در حرص مختلف این کتاب ( وید ) اسمای بعضی مقامات آربیانا و معاورای اندوس ( پنجاب ) ذکر شده در ضمن بعضی واقعات تاریخی آنوقته از اسمای بعضی فبایل نیز یاد میکنند از انجمله است جنگ بزرگ تاریخی ده پادشاه بر کنار دریای راوی ( واقع در پنجاب ) که در زمان ریگ وید یا قبل از آن بوقوع پیوسته وده قبیله بزرگ و معروف آنوقت تحت فیادت رؤسا و شاهان خود درین کیرو دار شرکت ورزیده و برای تفوق و کسب برتری یک بر دیگر ، می جنگیدند و کوشش میکردند - درجمله این ده قوم یا قبیله متحارب قبیله هم بنام « یکهت » بوده که ریگ وید در جمله این ده قبیله از آن نام می برد این کلمه یکهت در حقیقت و به تلفظ صحیح « پیشت » بوده که پسان به پیشتوان تبدیل و محققین متاخر آنرا یکهت تصور کرده و تلفظ کرده اند و من در نظریه خود از آن بحث خواهم کرد .

بعد از رگ وید عین این کلمه یا بسیار نزدیک باش را از مؤرخ و جغرافیا نویس یونانی ( هرو دوتس ۴۸۴ - ۴۲۵ ق م ) می شنویم که میگوید : « مردم ( پا کمتویس = پاپیتویس ) ها در مملکت ( یکتا یکی = پیشتوایشی ) بر کنار دریای اندس سکونت دارند » در آخر

این دو کلمه پکت و یگ و یا کتو یس = پاپنتویس هر و دوتس جلب نظر محققین و مستشر قین فرنگ را نموده در اطراف آن شروع به تحقیقات و کنجدکاوی نمودند که تحقیقات و نظریات بعضی از انها را که انسائیکلو پیدایی اسلامی قابل اعتماد دانسته و قید نموده است من ذریعه ترجیه عین عبارت انسائیکلو پید یای مذکور ذیلاً تو ضمیح نموده و علاوه بر آن نظریات یک دو نفر موخرین را نیز برآن افزاد می نمایم بدینوجه :

انسائیکلو پید یای اسلامی در صفحه ۱۵۰ جلد اول خود می نویسد که : هر و د و تس می نویسد که «مردم پاکتویس = پاپنتویس (۱) ها در مملکت پاکتوایکی = پاپنتوایشی (۲) بر کثیر در یای اندس سکونت دارند - نظر به رابطه کلمه (پاکتویس = پاپنتویس) و کلمه (پاکتوایکی = پاپنتوایشی) هر و د و تس با کلمه پیشتو و پختون که نخست از طرف لسن Lassen داده شده است بعدها از طرف Trmpp و گریرسون - Grier son نیز تأیید شد ولی در نزد سیگل - Spiegel و چیگر المانی Geiger خیلی مشکوک است بعبارت دیگر این دونفر اخیر الله کر یقین ندارند که درین کلمات فوق الذکر رابطه موجود باشد .

نظریه کریرسون Grier son چنین است که رابطه درین کلمه فارسی پشت و یشه و کلمه ویدی پکت و کلمه پاکتویس که هر و د و تس ذکر میکند و کلمه پرسوایتی (۳) که پوتولی ذکرمی نماید اغلب درست معلوم میشود .

نظریه دارمستر (فرانسوی) چنین است که کلمه اخیر الله کر که از طرف بو تولمی تنفظ شده با صورت ابتدائی کلمه یعنی نزدیک با صل معلوم میشود کلمه پاکتویس = پاپنتویس که هر و د و تس ذکر کرده است با صورت ابتدائی کلمه فرق داشته و صورت تنفظ آن فریب به کلمه پارشتبیس Parshtyes می باشد درینجا باید بیادداشت که اگر حالت زبان امروزه در نظر گرفته شود تنفظ بنسبت به خ دارای قدامت است .

خیلی از صحبت دور معلوم میشود که صورت یک کلمه مانند پاکتوایکی = پاپنتوایشی که صرف در یونانی دیده میشود باعث تولید واحدات کلمه پشت یا پخت که در زبان جدید امروزی دیده میشود بگردد .

این بود نظریات بعضی مستشر قین که انسائیکلو پیدایی اسلامی برای استناد تحقیق خود قید کرده و در آخر طور نتیجه اظهار نظر به نموده میگوید که : «حروف مر کب «رس» و «ربن» اوستاو سنسکرت در فارسی جدید به ش Sh ابدال میشود بدینظریق که کلمه فارسی پشت

(۱) اصل کلمه یونانی را در صفحه آخر ملاحظه کنند .

(۲) اصل کلمه یونانی را در صفحه آخر ملاحظه کنند .

(۳) اصل کلمه یونانی در آخر صفحه ملاحظه شود .

Pusht و کلمه پشتو « پشتی » معادل کلمه اوستائی « پرستی parsti » و کلمه سنسکرتی ( پر بن تها Prstha ) است و کلمه پشتو « کشیل » بجای کلمه اوستائی ( کیریش Keres ) است و کلمه پشتو ( پشتیدل ) و کلمه فارسی پرسیدن مساوی کلمه اوستائی پریش میباشد. لهذا میشود که کلمه « پرستوایتی » یا پرشتی ( ۱ ) معادل کلمه پشت Pusht یا پخت Pukht باشد یوتولمی پرسوایتی ( ۲ ) یا پارشیس را در جمله پنج قبایل ذکر نموده و میگوید که فیله مذکور دامنه های جنوبی و شرقی هندوکش را اشغال نموده است .

یک روایت ملی و محلی دیگر اسم مذکور را از پشته اشتقاق می نماید و ممکن است که شکل اصلی آن که ازان پرسوایتی ( طوریکه یونانی ها تلفظ کرده اند ) گرفته شده دارای معنی ( ساکنین زمین مرتفع ) باشد .

از نظر ریات بعضی مستشرقین که انسائیکلوپدیای اسلامی فواؤ در ضمن تحقیقات خود از انها نام برده و شهرت بسیاری دارند فهمیدیم حالاطوریکه بالا وعده کردہ امام ایجاد میکند که نظریه یکی از مستشرقین متاخر نارویژی را که درین راه رنجی برده و شهرت علمی اش کمتر از مستشرقین فوق نیست نیز مند کر شوم و آن این است که :

جارج مورگن سترن George Morgenstierne ارویژی از مستشرقین فاضل زبان پشتو در کتاب « لغات اشتقاقی » ( ۳ ) پشتو Etymological Vocabulary of Pashto مینویسد که « جیکسن مقابله عادی پشتوں را با کشو = پاشتو » خیلی بنظر شک می نگردد . حقیقت این است که قسمت تاریخی و جغرافیائی این مسئله واضح و روشن است گمان نمیر و د که « پشت » پشتو بدربیه حروف ( xt ) یونانی ( χτ ) اظهار شده باشد و « پنهان هندی اشکار می نماید که الحال ابتدائی « آن · an » بوده « اون · un » .

در آخر این فاضل نارویژی اظهار نظریه نموده میگوید که « ربط آن ( پشتون ) با لفظ اوستائی پرشتی Parshta بمعنی پشت و لفظ سنسکرت ( پرشتها Prsatha ) بمعنی « پشت ، تلاق ، بلندی » به فهم نزدیک تراست .

مگر جارج مورگن سترن به نظریه فوق خود ثابت نمانده بگذرباری خود که با چنین مینویسد : « مقاله « پشتون » آفای یعقوب حسن خان که در شماره ۱۰۲ مجله کابل نشر شده است بطور مخصوص تو چه مرا جلب و مورد دلچسپی اینجانب واقع گردید این مقاله لیاقت و ذکاوت نویسنده را بخوبی نشان

( ۱ ) تلقیط اصلی یونانی در صفحه آخر ملاحظه شود .

( ۲ ) اصل کلمه یونانی در صفحه آخر دیده شود .

( ۳ ) طبع کتاب در اوسلو ۱۹۲۷ ع ، ج ۲ ص ۶۱

میدهد نویسنده مذکور لطف فرموده نشیریات بندۀ رانیز راجع به اصل و منشاء کلمات « پیشتو » و پیشتون ذکر میکند ( ص ۱۳ ) بندۀ بعد از آنکه ایتالوجی لغات خویش را نوشت و دران راجع به اصل وابتدای این کلمات از کلمه که مفهوم یک تپه و زمین بر جسته رانشان میداد اشتقاق ممکنه راعرضه داشتم - به معاونت عالم جیداطریشی یعنی دکتور « پال تپه سکو » راجع به موضوع مذکور به نتیجه دیگری واصل شدم چون شاید این نظریه موردداچسی شما واقع شود و یا اینکه یکی از نویسنده‌گان مجله کابل به آن علاقه داشته باشد میخواهم نقاط بر جسته آنرا نزد کار و تقدیم کنم زیرا خودم نمی‌توانم جرئت کرده و آنرا باز بآن پیشتو بنویسم .

بنت st پیشتو نظر به یک تعداد صور و حالات یقیناً از ( rs ) ایرانی قدیم اشتقاق یافته است همچنانکه zd زد از rz مشتق شده است مثلاً در کلمه بزدن zdan که فارسی آن ارزن Arzan یا « اویزد - Uzd » بلبهجه وزیری « ویزد - Vizd » به معنی در از از کلمه اوستائی . . . ( ۱ ) Brz وغیره .

اینک چند مثال دیگر از قبیل : ( ۱ ) پیشته . . . ( ۲ ) به معنی موی که اوستائی آن . . . ( ۳ ) می‌باشد که ورسه Varsa تلفظ می‌شود . . . ( ۴ ) پیشته Pustai به معنی قبر غه ( اضلاع ) که اوستائی آن . . . ( ۴ ) میباشد که پر سو - Parsu تلفظ می‌شود .  
 ( ۴ ) غوپتیت به معنی ارزن که بازden قبل الد کر فرق داشته و در فارسی آنرا گاو رس میگویند . Gâwars

( ۴ ) پیشتلد Pustedal به معنی پر سیدن .

( ۵ ) تپتیل Tastedal به معنی گریختن و ترسیدن فارسی .  
 Pars ازینرو ممکن است که کلمات « پیشتو » و پیشتون « از یک شاخ قدیم پارس استخراج شود . میدانم که مورخین نویسنده‌گان یونانی یک قبیله قومی را بنام Parsioi ذکر میکنند که در فرن دوم ق م باسکاها - Saka یکجا از طرف شمال بر افغانستان هجوم آورده و سد سختی قریب غربی و کابل اساس نهاده این موضوع مفصل در کتابی که جدیدآ نشر شده است دیده میشود این اثر مهم ( گریکس آن بکتریا ایند اندیا ) یعنی ( یوان در باختر و هند ) مؤلفه دبلیوتارن w.w.tarn کامبریج ۱۹۶۹ می باشد علاوه‌تا میدانم که هندیهای قدیم قبیله را بنام پارسو Parsu در شمال غرب هند می‌شناختند .

ازینرو گمان میکنم که اغلب این کلمات پیش Pust و پاشت Past که فرار نظریه Rauerty نام وطن ابتدائی افغانهاست از پار سو Parsu بر آمد و باشد و پیشتو ن Pastwn

( ۱ ) ( ۳ ) کلمات اصل اوستائی در صفحه اخیر ملاحظه شود .

یک صورت بزرگتر کلمه مذکور بوده از پارسوانا *Aná* آمده باشد قراریکه *Parsu-ána* «اه» یا «انا» ضمیمه است که عموماً در آخر اسمی قبایل قدیم دیده میشود «پارسوانا» او لاً پاشتانا شده است که در اثر تلفظ هند و سلطی به «پشنا» تبدیل شده است. هم چنانیکه کلمه سانسکر特 *Ashta=Asta*=Ath= یعنی هشت تبدیل یا فته است. اسم صفت مو نث (بقرار فاعده و در داخل قانون عموی) کلمه «پار سو» *Parsu* پارسون *Pars-awà* میشود که بحیث اسم در مردم زبان اطلاق میگردد (چنانچه «زبه» نیز صورت تائیث دارد) و پارسون بقرار فاعده پشنتو *Pastó* میشود. بالآخر بطوط بسیار اغلب گفته میتوانیم که پارسو *Parsu* های ایران شرقی در ابتداء مهمترین قبیله ایران غربی یعنی پارس ها *Persians* مربوط بودند که در زمان قدیم با رساندن شناخته شده و مردمان اشور و بابل ایشان را پارسو = *Parsu* مینامیدند ازین و میتوان گفت که کلمه پشنتون = *Pastun* یکی از مشهورترین و قدیم ترین نام های قبایل و مردمان هندیست. اینکه بتائید نظریه فوق الذکر قرار یافیات تارن = *Tarn* شاهان *Parsioi* در قرن اول قم دارای نامهای از قبیل : *Spalirshi, Spala-Gadane, Spalahora, Spala* بودند اکنون باشند و باقی باشند. بایست کلمه فارسی قدیم *Spada* به معنی قشون باشد وابدال «دل» به لام عیناً همانطوریست که در کلمه «لس» پشنتو و «ده» فارسی صورت گرفته است نه اینکه با کدام زبان قدیمی دیگر شمال هندوکش .

#### نظریات و تحقیقات من :

بيانات و تحقیقات محققین و مستشرقین متذکره انسائیکلو پیدیایی اسلامی و بعدتر ازان که فو قاؤ از انها و نظریات شان ذکر کرده شد بطلب من نزدیک و تا اندازه خوب بدریافت مقصود و حقیقت نزدیک شده بل افکار بعضی از ایشان به مرکز حقیقت هم رسیده و اصابت کرده است از انجمله است لسن *Lassen* و ترمپ *Trmpp* و گریر سون *Grier-son* مگر بعضی با وجود نزدیک شدن بهدف مطلوب در اظهار نتیجه حقیقی به شکل بوده و طوریکه بالا گفتم مادیت های مشعشع دیگران آنها را کمی از حقیقت منحرف نموده و بسوی خود کشانیده است از قبیل : دار مستتر فرانسوی و سیبلک . *Spigel* و جیگر المانی . *Geiger* و جارج سورن گن سترن نارویژی *George Morgenstierne* و علت آن این است که از یکطرف صور و تلفظ کلمات پشت و پخت و پنهان و پکت و پاکتوس و پرسوانی یا پرسنواپی یا پرشتی یا پارشتنی آنها را به شکل انداخته و مشتبه نموده است واز طرف دیگر از روی ظاهر و مادیت فارسی را بر پشنتو مقدم دانسته و میداند و سبب این همه کشمکش فقط حرف «بن» که در سنسکرنت نیز موجود واینطور شکل (۱) دارد میباشد و این حرف «بن» در زبان موجوده پشنتو به سه صورت تلفظ میشود .

(۱) شکل اصل سنسکرت در صفحه اخیر ملاحظه شود .

(۱) بین ش ، خ ، ک ، ت که او از قدیمی و اصلی آنست و در بعضی زبانهای قدیم اریانی از قبیل سنکرت و بیو نانی نیز بوده وزبان حالیه جرمنی نیز تا حال این او از یانزدیک آنرا حفظ و نگاهداشته به ترکیب دو حرف «ch» ادامیکند (۱) و چون ادای این تلفظ مشکل و بدون اهل زبان کسی به ادای صحیح آن قادر نیست و نمی تواند آنرا صحیح تلفظ کندها هروقت بمخارج نزدیک خود از قبیل ش ، خ ، ک ، ت ابدال شده و از طرف دیگران به ابدال حروف مذکور تلفظ میشود .

(۲) آواز و تلفظ «ش» تقبیل که صورت دوم تغیر تلفظ و آواز اول گفته میشود و این تلفظ نیز اصلی وقدیمی است .

(۳) به تلفظ و آواز «خ» که این آواز جدید و حادث بوده طوریکه انسائیکلو پیدیای اسلامی نیز تأیید میکند اصلیتی ندارد .

حالا که ما آواز سه گانه حرف «بن» را شناخته و فهمیدیم که آواز و تلفظ اولی «بن» «بن» «بن» «بن» بوده شکی باتفاق نمیماند که کلمه «یکه» ریگ وید مساوی پیشت «ch» بوده زیرا ابدال حروف «بن» و «خ» با «که» بجا و مروج است پس در حقیقت «یکه» ریگ وید عیناً «پیشتو» است که تفاوتی ندارد و نیز می توان گفت که «بن» «ch» صورت اصلی بوده در ریگت وید صورت یکه را اختیار کرده چنانچه لسن ، ترمپ و گریسون به حقیقت رسیده «یکه» ریگ وید را عین پیشت «ch» میدانند و این هم باید گفته شود که ابدال بن «ch» به «که» ثابت می سازد که زبان ریگ وید گرچه به زبان یکه ها بسیار فربیض و نزدیک بوده مگر عین آن نبوده و تغیر پذیرفته بود و نیز ظاهر است که قوم پیشت «ch» قبل از سرودهای ریگ وید بصورت قبیله مستقل و جدا گانه وجود نداشت که ریگ وید از ان نام برده است .

دلیل دیگری بر صحبت بیان فوق این است که هرو دوتس ۴۸۴ - ۴۲۵ م نیز عین کلمه پیشت «ch» ذکر کرده و حرف بن «ch» را به حرف «X» نشان داده است که پسان مستشرقین آنرا به حرف «ک» یعنی با کتویا یا کت تغیر و خوانده اند درینجا نیز سهو کسانیکه ( دارمستتر فرانسوی ، سییکل و غیره ) خلاف این عقیده بوده اند مهرهن و اشکار است چه در یونانی حرف ک = K موجود بود هر گاه هر و دوتس جز پیشت «ch» چیزی دیگری را که به «ک» نوشته می شد مطلب داشت می توانست آنرا به «ک» بنویسد معلوم است که برای هرو دوتس تلفظ صحیح پیشت «ch» رسیده بود و او هم آنرا صحیح نوشته و حرف بن «ch» را به «X» که عین او از بن «ch» را میداد نشان داده است و وقتیکه مستشرقین و محققین در بی تحقیق بر آمدند چون از تلفظ اصلی بن «ch» اطلاعی نداشتند لهذا «X» یونانی را که

(۱) بعد ازین درین مقاله نیز وقتیکه مطلب از تلفظ صحیح بن باشد بهلوی آن «ch» نوشته شده است

عین بن he است به «ک» تعبیر کرده پشت یا پایه تو را به یا کستو تعبیر و خواندند و بنابر تغیر حرف و یا بنابر اهمیت موضوع جرأت نکرند که بر قدامت قوم پشت ها و اینکه هرو دو تس از انها بنامی که امروز هم زنده است یاد کرده قایل شوند.

و این را هم باید بگوئیم که ما از فضل و علم و تحقیق فرقی اخراج کرد که کمی از حقیقت منحرف شده و خلاف اصل نتیجه داده اند متکر نبوده و نمیگوئیم که عقیده او شان تمامآ خلاف عقیده ماست بلکه آنها نیز بمطلب ما نزدیک و بمر کم حقیقت قریب شده اند فقط اینقدر است که آنها نتیجه را از راه دور تر نشان داده و عقیده دارند که کلمه پشت یا پخت از پارسو مشتق و تشکیل شده است و صورت او لی کلمه «پشت» RS او یستا بوده است یا بعارت دیگر RS او یستا بصورت «پشت» تبدیل شده است مگر ما برای تأثید مطلب خود و تردید عقیده آنها نیز دلایل داریم که ذیلا به توضیح و شرح آن پرداخته میشود: گرچه ریگ وید در باب مسکن اولی اریه های مهاجر هند و فارس توضیحاتی نداده تنها به ذکر اسمای بعضی فایل و مقامات افغانستان اکتفا کرده است مگر او یستا صریح آین مهاجرت را از بلخ بنام «با خدی» یا «بخدی» نشان داده و شکی درین باب باقی نمیگذارد که اریه ها از حوضه آمو دریا یعنی از سندیانه و با کثیر یانه حرکت کرده از معبر هندوکش و کابل وغیره به هندوستان سرازیر شده بودند و نیز ریشه واحد «زن» و سنسکرت و زبانهای افغانستان دال بر همین است و این مهاجرت اریه ها را مؤرخین از حدود بلخ بین ۵۰۰ - ۲۸۰۰ ق م حدس میزنند.

از طرف دیگر طوریکه مسیو کریشن رئیس حفریات فرانسه در افغانستان میگوید کتبیه در حدود سر پل ذهاب نزدیک قصر شیرین (سرحد فارس و عراق) درین نزدیکی ها دستیاب گردیده که در حدود ۲۴۰۰ - ۲۵۰۰ ق م بخط ارامی (زبانهای سامی) نقر شده و درین کتبیه شاه که «انوبه نی نی» (۱) نام دارد اسیر جنگ را زیر پای خود گرفته است و نیز طوریکه مسیو کریشن میگوید قبل از قرن ۱۰ ده ق م بطور عموم زبان اریائی در حدود فارس دیده نمی شود فقط در حدود ۹ - ۱۰ ق م بعضی اسمای هندو اروپائی در بعضی حصص فارس بنظر میخورد که هنوز زبان دفتر و رسمی زبانهای سامی بوده.

زبان زند و تحریر ۱ و یستا نیز در حدود ۱۰۰۰ - ۵۰۰ ق م تخمین میشود - بس ما می توانیم تاریخ های عمده که دلیل قوی و ثابتی است در ذیل خلاصه کرد:

مهاجرت اریا ها: ۲۵۰۰ - ۲۸۰۰ ق م  
سرود های ریگ وید: ۱۹۰۰ - ۱۴۰۰ ق م

(۱) اسم رب النوع اسمانهای سامری ها - به نی نی یعنی ساختن از شا

اویستا : ۱۰۰۰ - ۵۰۰ ق م

ابتدای دخول زبان فارسی : ۱۰۰۰ - ۹۰۰ ق م

هر و دوتس یونانی : ۴۸۴ - ۴۲۵ ق م

از روی تاریخ های فوق واضح می شود که ریگ وید فدیمترین اثرباست که بینت  $hc$  را با اسم پکت اظهار نموده و هر و دوتس که بعدتر همه است عیناً آنرا تائید نمود که کرده است وهم اشکار است که قبل از سرودهای ریگ وید قوم یکهت ها وجود داشته که ریگ وید از انها نام برده و هم می توانیم بگوئیم که همین بینت  $hc$  در تحت تأثیر محیط جدید و مهاجرت بعد از قرن ها صورت یارسو یا پارسو ایانا را بخود اختیار کرده است و هم می توانیم قیاس کنیم که مهاجرت آریه ها از بلخ بطرف هند و ستان قبل از مهاجرت بسوی فارس بوده .

واگر ما «بینت» را طوری که بعضی ها عقیده دارند از RS اویستا یا بعبارت دیگر از یارسو یا پارسو ایانا مشتق بدانیم بس باید بوجود یافته باشند و بعد از اویستا قایل شویم حال آنکه اویستا هنوز وجود نداشت و نه در خود فارس از فارسی آثاری دیده نمی شد که ریگ وید از وجود یکهت ها خبر داده است و هر و دوتس بدون کدام تغیری آنرا تکوار کرده است .

دلیل دیگری برای اثبات مدعای ما این است که در قدیمترین زبان فارسی مابه بسالغاتی بر می خوریم که بمرور زمان تغیر پذیرفته و چهاره خود را بدل کرده است مگر در پیشتو عیناً بهمان تلفظ و اواز بدون اندک تغیری دیده نمی شود مثلاً :

سینین ته داد = سفیداد = اسفندیار

توریاها = مردمان سیه پوست غیر اریائی .

زرتشت سین تمان = زرتشت نژاد سفید .

سین در پیشتو امر و ز معنی سفید است و نام اولی اسفندیار سین ته داد بوده که بعد سفیداد و بعدتر اسفندیار شده است همچنان تور معنی سیاه امر و زهم در پیشتو لغت زنده است و در آن وقت تورها را باین نسبت تور می گفتند که آنها نژاد سفید (اریائی) نبودند و همین طور سین در سینیتمان که سین آن به معنی سفید و تمان به معنی نژاد می باشد که در پیشتو مروج و در ادبیات بسیار آمده (رجوع شود به کنیات خوشحال خان ) .

روزی در ضمن مباحثات بروفیسر حقی نزیهی یک استاد دانشگاه علوم حقوق و سیاسی کابل مرا باین نکته ملتفت نمود که علامه قدامت زبانهای قدیم کلمات ابتدایا کن است خصوصاً کلماتی که حاوی یکی از حروف ( $L = M = R$ ) باشد اکثرآ ابتدایه سا کن می آیند یعنی حرف اول سا کن و بی حرکت می باشد و چون ادای حروف ابتدایه سا کن سخت و مشکل است لهذا در شبكات زبان مذکور که بمرور زمان ازان زبان مشتق شده اند حرفاً ابتدایه سا کن اند اخته شده یاداری

حرکت گردیده است یا بحرف قریب المخرج آن ابدال شده است - گرچه معلومات و تحقیقات من درین زمینه ناقص و نامکمل است مگر اساس مذکور به نگاه سرسری هم می‌توان تطبیق شدوما می‌بینم فارسی زبانهای ما کلمات امر، استوری، سیر وغیره را که ابتدا به ساکن اند ادا کرده‌اند از این‌ها، استوری، اسپریا سیر (بکسر سین) تلفظ می‌کنند پس سین ته دادرا که اسفندیار شده است از باعث همین عوامل باید شمرد.

و نیز اگر به واقعات تاریخی دقیق شویم ضماده ادر بساواراق و روایات مؤرخین باین مطلب بر می‌خوریم که طوریکه امروز کلمه افغان از طرف دیگران بر پشتون‌ها تحمیل شده و فاهمه ام یک اسم ادبی گردیده است همانطور اسم پارسو و پارسی بر اریه‌های بلخ که به فارس مهاجرت کرده ورقته بودند سهاده شده و بعد از تسليط و غله هخامنشی های فارس این اسم پارسو یا پارسی با فغانستان هم انکلاس کر دور نه در حقیقت همان شاخه یا اصل پشت ch یا پشتون بود که به پارسو یا پارسی مبدل شد و در مرور زمان به تغیر و ابدال پشت ch به rs<sup>۲۴</sup> اصلیت شان در برده خفا و شک مستور گشت حالا بواسطه اینکه مقاله ما از حدود خود تعمازو نکنند بر می‌گردیم به اظهار نتیجه و فکر قطعی خود؛ پشتون مرکب است از دو کلمه «پشت» و «تون»، پشت ch صورت ابتدائی کلمه بوده معناً بصورت واحد بر کل اطلاق می‌شد چنانچه در رگه وید نیز یکهشت = پشت ch آمد و هر و د و تس آنرا یا کت یا پاکتو خوانده است پسانها همین کلمه واحد پشت ch صورت جمع را اختیار کرده «پشتان» یا «پشتانا» شد که در زبان امروزی پشتانه گفته می‌شود و کلمه پتها نهندی از صورت دو<sup>۲۵</sup> یعنی پشتان ch به ابدال «بن» به «ته» صورت گرفته است شکل سوم آن کلمه تون است که از ادادات ظرفیه بوده مرور زمان با پشت ملحق شده و اطلاق بر مسکن و جای پشت ch ها می‌شد یعنی در ابتدا پشتون دو کلمه بود «پشت» و «تون» چون دو «ت» متصل آمد از کثرت استعمال یک «ت» بدیگر مدغم شد و پشتون گردید در ابتدا معنی کلمه پشتون اطلاق بر جای «پشت» ch هامی شد یعنی جای و مسکن «پشت cb<sup>۲۶</sup> هانه» بر خود قوام واینکه حالا از پشتون مراد از خود قوم است مرور زمان آنرا ایجاد کرده است مثلیکه «میز تون» در اول جای مورچه‌ها را می‌گفتند حالا بصورت واحد بر خود مورچه‌ها هم اطلاق می‌شود و هچنان کلمات بسیاری ازین قبیل در زبان امروزی پشتون موجود است و در زبان‌های دیگر نیز این قاعده مروج و در عربی آنرا مجاز مستعار و مجاز مقول گویند که در محاوره مجاز مطلق است و این صورت از بحث پشتون قیاس نمایم چه ممکن است این تغیر شکل طوریکه مستشر قین را به شک اندخته است مارانیز از مطلب دور اندخته و به شک پشتازد و مسئله تحقیق ابدال بنت ch به RS یا کم مسئله قابل قدریست که مستشر قین نموده و ماهم میدانیم که بحث ch پشتون به RS اوستاوردیشه بعدتر آن ابدال می‌شود مگر نباید بگوئیم که RS اوستا به بحث ch پشتون ابدال می‌شود بلکه باید بگوئیم که بحث ch

پیشتو به RS اویستا و فارسی تبدیل میشود مثلاً مستشرق نارویی فوغاً در مکتوب خود میگوید که «zd» = زد «rz» مشتق شده طوریکه در کلمه زدن که فارسی آن ارزن یا اوزد معنی دراز است که از کلمه Brz اویستا اشتقاق یافته حالتاً بینم که این نظریه تا کدام پایه صحت دارد.

(۱) اوستا نسبت به ریگوید بعدتر است چون ریگوید «پیشت ch» را صریح پکت گفته و اظهار کرده است لهذا پیشتو نسبت به فارسی اصل تر و قدیم تر است و ما باید بگوئیم که RS فارسی از «پیشت ch» پیشتو مشتق شده است.

(۲) در زدن حرف اول ابتدا بسا کن و علامه فدامت اوظاهر است چون تلفظ آن برای فارسی ها سخت بود لهذا آنرا ارزن ساختند همچنان در او زد که چهار حرف بیک حرکت گفته میشود طبیعی سخت بوده اوستا آنرا Brz وبعدتر ازان فارسی ها آنرا دراز ساختند چه در اوستا و فارسی قدیم و جدید ابتدا بسا کن نیست وقس علهدا در پیشیدل و تبیتیدل وغیره که پر سیدن و ترسیدن و گریختن شده است سختی وتلفظ پیشت به Rs معلوم است.

در جای دیگر میگوید وعیقه دارد که پیشت = Past نام وطن ابتدائی افغانها بوده از پارسو Parsu برآمده است و پیشتوون Pastun یک صورت بزرگتر کلمه مذکور بوده از پارسوانا آمده است وهم میگوید که کلمه پارسو Parsu پارسوه نیز صورت تانی دارد و پارسوه بقر ارقاعde Pasto می شود.

درینجا فکر باید کرد که کلمه پیشت ch نام وطن افغانه ای بلکه نام خود قوم است چه ریگ وید و هر دو آنرا با اسم قومی ذکر کرده است نه بنام وطن و پیشتوون که در سطر های ما بعد تفصیل آن ذکر شده است جای بودو باش پیشت ch هابوده که بسان برخود قوم نیز اطلاق یافته طوریکه معلوم است مستشرق مذکور پارسوارا به العاق (ه) مؤنث میدانده بصورت جدا گانه و آنرا هم از روی قوانین پیشتو قیاس میکند زیرا در زبان فارسی از قدیم الی حال مؤنث و مذکور نیست و باز آنرا به مثال زبه تطیق میکند و پارسوه را باز پیشتو میگوید حال آنکه اگر ما پیشتو را از پارسوه مشتق بدانیم پس ماید پیشتوه بگوییم نه پیشتو و حقیقت این است که مستشرق مذکور از ماهیت زبان پیشتو واقعیت تمام ندارد چه تحت قانون مؤنث و مذکور پیشتو خود کلمه پارسو بدون العاق حرف (ه) هم مؤنث است و صاف ظاهر است که پیشتو که نیز مؤنث است پارسو شده و در قدیم هم طوریکه مستشرق مومالیه میگوید مردمان اثور و بابل آنها را پارسو میگفتند نه پارسوه.

و نیز «پیشت ch» را که از پیشته یا پرسته (اویستا) یا پر شمها (سنگرت) مشتق میدانند و معنی آنرا پیشته و بلندی و تیه میگویند سهو و قیاس ییجا است چه آنها گمان میکنند که پیشتوونها در کوهها زندگانی میکنند لهذا نام ایشان هم باید از پیشته ماخوذ باشد اول کلمه پیشته فارسی جدید وقت ساما نیها

است درینصورت ما باید پنجهون هارا یک قوم هزار ساله بدانیم و باسته آن فایل نشویم و این چیز است خنده آور و اگر ما آنرا ازیر شته اوستا یا بر شتهای سنسکرت ماخوذ بدانیم نیز بی اساس است زیرا اوستا بواسطه یکه بعدتر وسان تر است نمی توانیم طوریکه بیشتر شرح دادیم آنرا در موضوع پنجهو اعتبار بدھیم و نیز نمی توانیم بر شتهای سنسکرت را درین زمینه فول کنیم چه از یکطرف می بینیم که در پنجهو پنجه را غونهای یالوده میگویند که هیچ نسبتی با بر شته و بر شتهای ندارد اگر پنجهو از پنجه یا بر شته یا بر شتهای ماخوذ می بود ضرور بود که نام افغانی پنجه و بلندی نیز با کلمات مذکور یکنوعی و قرابت میداشت واژ طرف دیگر کلمه پنجه در پنجهو لغت زنده و معنی جد و سرسلسله است که در عربی معنی قریب آن صلب می آید و از قدیم بین آریاهای هند طائفه باین نام نیز بوده که آنرا ازاد، مستقل، بزرگ و قوی ترجمه و میگفتند و در باخدی وبخدی نیز شاید ریشه کلمه پنجه ch و پنجه ظاهر شود.

این بود نظریات من درین باره که بطور مختصر عرضه شد وهم ناگفته نماند که مقاله های جناب یعقوب حسن خان متدرجه سالنامه های کابل علی الخصوص مقاله شماره ۱۰۲ مجله کابل مشارالیه که در همین موضوع است قابل قدر بوده و تحقیقات عالمانه نموده است فقط نظریات من در بعضی قسمت ها زیاده تر در اثبات تبیجه به آن کمی تفاوت دارد و ممکن است اولاد آینده افغان این مسئله لاينحل را علمه حسب دلخواه حل و فصل خواهد کرد والسلام.

اصل حروف	ملفوظ
Taxtiveg	پاپنتویس
Taxtivixy	پاپنتوایبی
Tarxivytai	پرسوایتی
Bdrdz	برز
Weštə	وېښه
Vardsa	ورسه
়	بن
় d	بند
় st	ښت

## د پېشتو نثر

صدقی الله «رشتین»

دا خر گىنده خېرەدە ؛ چەنظم او نثر دهري ژبى دادب دوه مەم ار كان شەھرل كېزى ئى او دهري ژبى دادب مانىي يەدى دوواسسى ستنولامەدە ، نظم دزبى ادى مقام لوەمۇى ، او بە نثر بىرىسى دادب مقام لوەپەدۇرى لەن وسعت او براخى مومى . نظم او نثر هەرىۋە خىل خېل ئا يېكىش يورە او زيات اھىت لرى ، او دىويي ژبى دادب يە تارىخ لېكلى كېنى ددى دوامۇ بىر خو بىانول ضروردى . تراوسە يورى چە دېپەتىو دادب يە خواوشاش كېنى خە لېكلى شوى دى ؛ هەقاول دېپەتىو نظم تە راجح دى ؛ او خەنخە دېپەتىو يە نظم رنها اچول شوى دە ؛ مگر دېپەتىو دادب يوه مەمە بىر خە چە نثر دى تراوسە يورى يە تىبار كېنى يە تەدە ، او بەدى خواكىنى زيات قەلۇنە ئەدى چىلىدىلى .

هو ؟ لمىرى . ار شاغلى فاضل قيام الدين خان «خادم» دېرسىز كىال او سىز كىال يە سالماو كېنى دئتارانويە تەذ كەرە قلم اوچت كېرى دى ، او ددى موضوع داولىت حق ئى حاصل كېرى دى .

هر كەلە چە نى يرون يە ادىي دىيا كېنى نثر زيات اھىت موندى دى او دى يلو تە دېرە توجە را گىر خەپدالى دە . ولى ؟ چە د يو يە ژبى وسعت ، براخى ، ادىي استعداد ، دعلمى ذخىر و يەدا كۈل ، دا تۆل تر نثر . يورى مەربوط دى . نۇدا لازم لىدل كېزى چە دېپەتىو دشە خوانە زيانە توجە و كېرى شى ، او يە دى لىبار كېنى دېپەتىو لېكوال دېر زىار او ز حەت و كازى . هم دا وچە دە چە سىز كىال ما وغۇپەتىر چە دېپەتىو دشە يە موضوع كېنى خە و لېكىم او بەدى باب كېنى خېل كەم زيات معلومات شاغلى لوستۇ نىكتە و دانىي كېرم ئا خىرنىڭ چە شە دادب يوه شعبە دە ، نوبەتە بە وى چە داصلى مقصد شروع كولۇنە مخېكىنى دادب عمومى اصطلاحات ، او غىتى غىتى تىكى يە لەن و لەن ئەلفاظ ئىيان كەرو ، د پارە ددىي چە لوستۇ نىكتى لەمۇ نىز د موضوع سەلا يە مقدمە كېنى خە نە خە بىلدىت يەدا كېرى .

### ادبى اصطلاحات

دادب تعریف : كە خە هم د دادب د پارە دېر تعریفونە شوى دى . مگر كەم يەلەنە او جامع تعریف چە يەدا كېزى ، هەقا دادى : ( دادب علم د نظم او نثر دا حوالو د معرفت خەخە عبارت دى ، چە دېنە والى او بدوالى ، كەرە والى ، او با كەرە والى صحت او غلطىبا ، او نور و مراتبۇلە خە و بىزندىلى شى .

دادب موضوع : د ادب دعلم موضوع د تئر او نظم دوه فنو هه بلل کييزى يه هر علم  
كبن چه له كوم شى خخه بحث كييزى، هفه دهه علم موضوع دهه. علمونه يوله بلله ياموضوع سره  
يليزى . او يه ادب كبن هم د تئر او نظم خخه بحث كييدى شى .

دادب غرض : ددي علم غرض د نظم او تئر يه صناعت كبن مهارت ييدا كول دى .  
يعنى د علم ادب غايى او مقصد دادى چه سرى دنظم او تئر يه دوه فنو كبن دمهارت او يوهى  
خاوندشى . نوى ادييان هم دادب غرض دغه شى گىنى مگر دانتقادى روح لول هم يكين شرط  
بولي . يعني د نوى دنيا يه اصطلاح كبن دادب غرض او مقصد دادى چه سرى يه تئر او نظم  
كبن مهارت ييدا كپى ، اوله دى لياري خخه انتقادى افكار جامعى ته وداندى كپى .

ادب علوم : هفه علوم چه دزى خدمت كوي يا يه بل عبارت د هفو يه واسطه د تئر او  
نظم يه فن كبن مهارت ييدا كييزى ادبى علوم دى . ادبى علوم دوه دوله دى . يوقسمت ته ئى  
اصول او بل ته ئى فروع ديل كييزى . اصول ئى دادى : (لغت ، صرف ، اشتقاد ، نحو  
بيان ، معانى ، عروض ، قافية ) او فروع ئى له : ( خط ، قرض الشعر ، انشاء محاضرات ، )  
خخه عبارت دى .

دادب اقسام : ادب دوه قسمه دى ، يونه منظوم ، او بل ته مشور ادب و ائى يه شرفى  
اصطلاح كبن منظوم ته شعر هم ديل كييزى اما يه غربى اصطلاح كبن شعر دادب مر ادف  
او تئر او نظم دواړوته شامل دى . نظم موزون او قافية دار کلام ته ديل كييزى ، او تئر  
هفه کلام ته وائى چه يه وزن او قافية يورى مقيده وى . نظم يه درې شيو نو يعني وزن  
قافية ، او خيال ولاډ دى ، او دتئر قوام يوانحى يه صحیح او سالم فکر دى .  
او يه ادبى شر كبن خيال هم رکن شميرل كييزى .

د نظم اقسام : يه غربى اصطلاح كبن نظم درې مهمى برخى لري : ۱ - قصصى شعر  
( اييک ) ۲ - غنائى شعر ( ليزيك ) ۳ - تمثيلي شعر ( درا ماتيک ) . تمثيلي شعر يياد و  
مشهورى توگى لري : كوميدى ( خنده آور ) ترازدى ( ترس و گرمه آور ) . قصصى شعر  
هفه دى چه قصى او تاریخى روایات يكين بيان شوي وى . او غنائى شعر هفه ته وائى : چه د  
زوحى عواطفو او احساساتو خخه حکایت كوي او د عواطفو او احساساتو تر جمان وى . فخر  
خمسه ، حکمت ، تعلیم ، مدح ، هجو ، رتا ، غزل ، د مناظر و وصف ، داهول يه دى قسم كبن داخل دى  
تمثيلي شعر ؛ دنمايش او تأثر نويسي فن ته وائى . يه يېستو كبن دنظم ظاهرى يعني لحظى اقسام  
دادى : ( لندي ، غزل ، رباعى ، چارپته ، بىكتى ، باره ، نيمكى ، لوبه ، خلوريزه ، توته ، مرتع  
خمسم ، مسدس ، عشر مستراد - ترجيع بند - ترکيب بند - قصیده ، منتوى ) .

دېش اقسام : نېر ھم لىكە دنظم دوھ تقسيم لرى يۈمعۇنى اوبل لفظى، دېش اولى اقسام دمعنى بە لحاظ درى دى : ۱- مخادىنە ( خېرى اتىرى ) ۲- خطابە ( وينا ) كىتابت ( شىكل ) مخادىنە ھەنە شىرىدى چە بە محاورو اوخىر و اتىر و كېنىڭ معمول وى ، او داھىم او ئەقەيم دىبارە استعمالىيىزى . خطابە دەھۋو فصىحە و امۇئىر و عباراتو خىخە عبارت دى؛ چە يۈ بلغى سپى ئى دىيولۇي مقصد دىبارە بە مجالسو كېنى دائى . ( كىتابت ) ھەنە شىرىدى چە بە رسالو ، كىتابون او بانۇ كېنىلىكلىك شوى وى. دخادىتى شى غىرض، افهام تەھىيم ، او داحتىياجا تورفع كۆل دى. خطابى شىرىسىسى، مەذھبى، او نور و مقاصىد دىبارە ويل كېنىزى ! تەحرىرى تەردەخەط ، كىتابت ، ادارى، تىجارتى لىكۈنۈ ، علمى رسالو او كىتابو دەھۋو استعمالىيىزى . اروبايان نېر لاندى اقساموته وىشى .

۱- قصص ۲- تارىخ ۳- فاصاحت ۴- رسالىل

لفظى اقسام : عرب تۈر دو و قىمۇتە وىشى - يۈ هاغە دى چە بە قافىي پۈرى مقيىدە وى يەنى جىلىي ئى مەقىنى وى ، دى قىسم تە « مرسل » وائى - اوبل ھانە دى چە دقاقيىي الزام يېكىن وى دى قىسم تە « مسجع » وائى . مگر مكىلى شىراول قىسم تە ويل كېنىزى . دويم قىسم چە دقاقيىي ياد و زن الزام يېكىن وى مكمل شىنى دى . كەينۇ كسانو شى در يۈ اقسا مو تە و يېشلى دى ۱ - مر جىز ۲ - مەقۇنى ۳ - عارى - مر جىز ھەنە دى چە موزۇن وى ، مگر قافىيە نە لرى . مەقۇنى ھەنە دى چە عبارات ئى موزۇن نە وى مگر دجاما بە آخر كېنىڭ دقاقييىي مراجعت شوى وى . او « عارى » ھەنە دى چە نە وزن لرى او نە قافىيە يەنى دقاقييىي او دو زن دېيد دوايدونە عارى وى . دى قىسم تە مكمل نېر و بلىشى - دادا او عباراتو بە لحاظ ھەم تۈر دوھ دولە دى . يۈھەنە دى چە سلىيس او سادە وى . از مطلب ترى بە آسانىتىاسىرە فەمەيدى شى او يۈھەنە دى چە مشكىن او بىچىدە وى ، او بە آسانى سەرە ترى مەفھوم نىشى اخستى - داواو دادب عمومى اصطلاحات او تقسيمات - او س غوا دو چە دېپېنېتو دېش بە خواوشما كېنى چە ئەمۇنۇز اصللىي مقصد بىلل كېنىزى بىحث و كېرو -

### ( دېپېنېتو دېش اقسام )

شىاغلى لوستۇركى بە خىال كۆى چە داد دېش تارىخ ياتىدە كىرە لىكى ، مگر داسى نە دە كە خەم ئەمۇنۇز دابىحى دېشىندە كىرى او تارىخ تە ورتە دى ، اما خىبرە دادە چە دىيوي ژېپى دېش دېندە كىرى دىلىكلى دىبارە مكمل او بورە معلومات پەكاردى او دېپېنېتو دېش متعلق لاتر او سە بۈرە دى . بۈرە او كەفai معلومات مېدان تە دى راوتى ، او بېكىش بۈرە خېپەنە او تەحقىق شوى شى . هەر خە چە دى ، تە او سە بۈرە يە ابتدائىي صورت دى ،

ھە ؟ كېيدى شى چە ئەمۇنۇز دامقالە دآىنده دىبارە كە خۇك دەنەر تەذكىرە لېكى ؛ مەفيىدە واقع شى او دېش دېندە كىرى بە يۈھە حصە كېنى ترى كاراواخستىل شى . مۇنۇز او س پەدي مقالە كېنى صرف

دوهره غواړو چه دېښتو د شر اقسام، د معنی او موضو عاتو یه لحاظ و پېيو، یا په بل عبارت د اختر گنده کړو چه دېښتو یه نټر کښ خه قسم موضوعات ترا او سه پوری ويلی شوی او پیدا کېږي؟ او تر کمې اندازې دېښتو نټر پوره او ڪامل، او باناقص او نيمګپري دی؟ او دېښتو نټر لعن دمو ضو عاتو یه لحاظ خومره وسیعه او اړته ده؟ یه دی ډوز غواړو چه دېښتو د شر لفظي تحول ته هم اشاره و کړو او هغه فرق او تغير چه دېبلو پیلو دورو یه لحاظ دېښتو په نټر کښ لیدل کېږي؛ د خصایصو، مطالبو او حسن او قبیح، یه لحاظ بیان کړو، که خدای و کړی چه په دې واسطه دېښتو یه نټر خه نه خه رنها واچولي شو.

دلته یوه خبره کول پکارده، هفه داده چه د شراوی اقسام که خه هم درې یعنی ( مجا ده خطابه، کتابه ) کښل کېږي. مګر دېښتو په نټر کښ مونږ صرف درېم قسم یعنی « تحریری شر » خنځه بحث کړو - ولی؟ چه د دو او لو قسمو یعنی مجادوی، او خطابي شر نمونی مو نټر سره نشته او نه له يخوا خنځه دهه وخت د خبر و اتر و او خطابو، خه نېه، نېانه پاتی ده -

البته خه اېر ډېر چه موجوددي، او مخونږلاس ته رارسپېلى دی هفه « تحریری شر » یا په اروپائی اصطلاح ( رسایل ) دی - دازه نه وايم چه دېښتو مجادوی او خطابي شر نه لري - نځکه چه دادواده برخې دهري ژې د پاره ضرورا ولازم دی. مګر خبره داده چه دېښتو دغه قسم شرونه، هو بهود پخواوخت خنځه د کاغذ په پانو کښ نه دی لیکل شوی. بلکه، لکه د خبر و بشان یه هوا کښ محو شوی او غائب شوی دی. ژبه چه د کم وخت نه پیداشوی وي؛ لههه وخت خنځه مجادوی شر و سره وي.

دارنګک ( خطابي شر ) هم دهري ژې یوه لازمي حصه او برخه ده - ولی چه هر ډه زې دسياسي، مذهبی، دیني حیات دورې طی کوي او دودي مطالبو او مقاصدر د پاره چه کم شر استعمالېزې هفه ته خطابي شر وائي هر کله چه دینې مراعظو، او مذهبی خطابو دا سلامد بخوردین په اثر یه مسلمانانو کښ زیات تعیین او رواج موندلي یې. نو خا مجادوی قسم مذهبی خطابي په دېښتو کښ هم شاید زیاتي وي مګر لکه چه نځکښ مورووبل، د دغه دواړو قسمو پخوانی نمو نې هر کله چه په لاس نشته، نو نځکه یواخې درېم قسم خنځه بحث کېږي. او س دېښتو تحریری شر یا « رسایل » د موضوع او معنی په لحاظ رانلونکو برخوته وي شو:

### ( مذهبی )

دانابه ده چه د قومونو او ملتووندا حساساتو، افکارو، عقایدو مظہر، او آينه د هنودیيات دی. خرنګه چه دملتونو، افکار، احساسات، عادات، رسوم سره جلاجل او مخالفوی، دارنګک دهفوی ژبه، ادبیات هم سره متفاوتوی او تو پېړ او فرق پکښ موجودوی - د افکارو او احساساتو د اختلاف مهم عامل

دادري دی (محيط نزاد، زمانه) محيط دوه قسمه دی یو طبیعی محيط او بل معنوی محيط . طبیعی محيط د افليم آب و هوا، جفر افيوی حلال تو خخه عبارت دی . د طبیعی محيط تاثير ديو قوم په اديباتو کيش بشکاره او ثابت دی ، او منوی محيط د ديني ، سياسي ، علمي ، افكاره د نشر اود تاريخي حوالشو او د هفو د تایجو خخه عبارت دی . دا داول افكاريا دا حوا د چه مونږ ورته معنوی محيط وايو هم په اديباتو کيش بوره مؤثر گمنل ڪيږي . داوجه ده چه د شرقی ڙبو په اديباتو کيش مذهبی افكاره و رنگي زيات ، او په دی . او ڪم آشار چه د اسلام د منورد ین د خپر ٻه ونه ور و سته لیکل شوي دی ؛ هفه ٽول د دغه رنگه هه خالي دی . د پيشتو ڙبي زيات کتابونه چه ڄمونبي گوتوله راغلي دی ؛ هفه د اسلام منور عصره راجع دی ، یعنی ٽول یه هفه وخت کيش لیکل شوي دی ؛ چه ڀهه وخت کيش د اسلام رنها په هر نخاي کيش خپره شوي وه ؛ او د اسلام مذهبی افكاره عمومي موندي . د دغه وخت ڀهه تو لو کتابونو کيش ديني او مذهبی رنگ موجود دی ، او قول د مذهبی احساس یه اثر کيش لیکل شوي دی .

هر کله چه عربی د مسلمانانو مذهبی او ديني ڙبه وه ، نو ڄمونبي ٻه اکثر و مذهبی کتابونو کيش عربی الفاظ هم زيات داخل شوي دی ، او قول کتابونه د مذهبی اصطلاحاتونه ډولک دی لکه دا : (قطب ، قدوة الواصلين ، مراقبه ، مشاهده ، کشف الهم ، معجزه ، کرامات ، ملکوت ، حبر و سالك ، عارف ، شريعت ، طریقت ، مراقد ، وحدائیت ، واجب الوجود ، حقیقت) د غسی نور مشکل او عربی الفاظ چه هم لیدل شی دهه وخت د مذهبی نفوذ او غلبی اثر دی - ڀهه سلسله یعنی مذهبی او ديني لر کيش تذكرة الاولیا ، خير البيان ، مخزن الاسلام ، نافع المسلمين ، فواید الشریعه ، داسی نور انور کتابونه موجود دی .

لاندی غوازو چه د هر یو متعلق ٿئه نه خه معلومات او د هر یو نمونه بيان ڪرو :

**۱ - تذكرة الاولیا** : دا کتاب سليمان ما کويه ۶۱۲ ه کيش لیکل دی . سليمان ما کو دبارک خان ڃوي یه قام صابزي ، او د قبدهار په ار غسان کيش او سیده . دا کتاب د پيشتو د شر لپری اثر دی چه ڄمونبي گوتوله راغلي دی . ددي کتاب یو خوزدي د سر پانهي (۱) (د ۱۳۱۹) په سالنامه کيش نشر شوي دی . ددي کتاب یه موندو د پيشتو ڏٿئه تاریخ او هنیم سوه کا لوته ر سبزی او ددي نه پخوا د یوبيل اثر یه موندو لانه یو موفق شوی . په دی کتاب کيش د بزرگانو اوليانو حالات لیکل شوي دی . دا اثر ڪڅه هم د تذكرة ، رنگ لري . مگر هر کله چه د مذهبی احساس یه اثر کيش لیکل شوي دی او دليانو ، بزرگانو د مناقبو ، او حالاتو بيان دی نو ڄڪه ورته د موضوع په لحاظ مذهبی وايو .

(۱) دا اثر بنا على حبيبي موندي دی او د ۱۳۱۹ په سالنامه کيش ئی د دغه کتاب یو شو پانهي زنگو گرافی ڪري دی .

نمونه : (وايم حمدو سپاس دلوی خاوند ، او درود پر محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم  
چه دی بادار د گونینو اور حمت د چنینو - لوی لوی رحمتو نه دی وی د هفه استاذی  
په آل اویارانو چه دواهه جهانه پر دوی دی روښان .

اما بعد زه غریب خاوری سلیمان خوی دبارک خان ما کو صابزی چه یه ویا له  
دار غسان او سیزېم او یه دی مر کو یا ټېرم . یه سن دوالس شېز سوه د هجیری تلمی و م ،  
او د پېښخوا په راغو او کلوا گر محېدم ، او مر اقد داولیا او واصلینومی پلهان ؛ او یه  
هر اوری می کاملان مو ندل ؛ او د دوی په خدمت خا کپای وه ؛ او هر کله په سلام  
ورته ولا م .

چه له دی سفره یه کور کښ کې پېستم ، تهَا ککی می د چاولدلي د ېپیو ، یا پا خپولم ،  
اوله خپتنه می مر سخون شو ؛ چه احوال د هفو کاملانو و کا زم ، او دوی چه هفه و یاناوی  
پاتی کړی دی او پېستانه ئی اولی او س .)

تہ سصر : د سلیمان ما کو تئر د معنی یا لحاظ په مذهبی او دینی حصه کښ شامل بېزی . د لفظ  
په لحاظهم خنی مهم خصوصیات لري چه زیات ئی دېرو سکال په سالنامه کښ پناځلي « خادم » یا ن  
کړی دی . زه ئی دلنه فقط یو خواصیں یهانو م :

۱ - د سلیمان ما کو تئر یه یخوانو سر وو کښ ساده ، روان او غیر مغلق دی .

۲ - دی او زدی او ګرانی او جملی نه استعمالوی -

۳ - دروشن ، درویزه پیشان مرد فی او متفقی حملی هم نه جودوی .

۴ - د ېپتو خاص لغات زیات استعمالوی ؛ چه همه یه نښه مخواهه کښ نشته .

۵ - دده تئر مو زون هم نه دی بلکه د ېپتو د هفه وخت یو سه تئر یعنی تئر عاری « ورته و یلی شی .

۶ - انوی اقتدائی زیات دی ، او د پېتوه لغاتو پوره احاطه لري .

صرف د تر کېب او د جملو د تقدیم او تاخیر په لحاظ ، یکښ خه نو اقص شته هفه دادی چه د

عربی عبارات او جملو اثر یکښ زیات لیدل کېزی .

او عبارات او جملی ئی د ېپتو د موجوده فالب نه دهه ایری والي لري یه دی سبک کښ

دی د چا مقلده گښو - ولی چه دده تر نخه ، بل خونک نشته ارهه کم بل شر مو نې ته معلوم دی

نو یه دی لحاظ ده ته د خیل سبک مؤسس وايو .

۲ - خبر البيان : دویم اثر چه د تذکرۃ الاولیاء و روسنہ ، د مذهبی او دینی احساس یه اثر کښ ایکل  
شوی دی ؛ خبر البيان دی . خبر البيان مشهور « بیر روښان » اثر دی . بیر روښان عبداللہ خوی ،  
دوزیرستان د (کانی گرم) او د یو پوره معقولی او فلسفی د ماغ خپتن و - خبر البيان دده تبلیغی  
کتاب دی . یعنی په دی کتاب کښ ئی د مذهب او دین ته رنگ کښ خیل افکار او عقاید ،

شکاره کری دی . دا کتاب په خلورو ژبو عربی ، اردو ، فارسی ، یېنتو لیکل شو ی دی «پیر روشنان» د ینتو یو زبر دست مبلغ ، معقول ، فلسفی سوی دی - دی بازید نومیده ، او یه میان روشنان ، پیر روشنان حتی «پیر تاریک» سره مشهورو . پیر روشنان دېر معتقدين او پیر وان لول اودی ئی پیرا و مرشدو - اخون درویزه دده معاصر دی . ددي دوام ولو یو شخصيتونو همپشه د پاره یه مذهبی او دینی مسایلو کښ جګړي ، بحث مباحثی شوی دی . او یه هم دي ایثر کښ دوي خپل تبلیغی کتابونه لیکل دی . وائی چه پیر روشنان ديو خاص مذهب او عقیدي خاوندو ، دی یه (۹۴۹) (۱) هیجری کښ قوی شوی دی ، لسم فرن دده دبروز او عروج عصر شمېرل کېږي درویزه وائی چه پیر روشنان یو عالم او فیلسوف سری و ، د مذاہبو فنسټي ئی کشتلي وي ، او یو نوی مسلک ئی راویستلی و د خیر الیان فلمي نسخې ځینو مستشر قبولکه ، مستر اورتی ، سرد میسن راس ، مارگن سټیرن لیدلی دی . مګر نسخې ئی د پري کمی پیدا کېږي . صرف یوه فلمي نسخه ئی به انډیا آفس یا بر طانوی موږیم کښ شته مارگن سټیرن دهند دزو د آثارو په مجله کښ ددغه کتاب خڅه یو خو نمونې نشر کړي دی چهدادی موږئی لاندی رانقل کوو !

نوونه : (ښی ویلی دی رحمت دی وی پاده مر ګٹ بهورشی و سری ته ناګهان -

نشته په دنیا کښ دسری تل تر نله مقام - ګوره ددغه زمان آدمیان - غواړی دنیا او هر چه پکښ وی مشغول دی دهر آدمیان ځینې یه ګرلو یا به بازر ګانۍ ، یا به پوند ګلای یا به تور کښ باندی ځینې یه نور نور چار مشغول که آدمیان -

که خوک اس اسې لری ، کمال تیر شی تمام - خپتن ئی اختیاراتی چې یو دینار دی ور کې دهر حیوان - یادی بها کی له دووسوو درموډی ینځه وز کې تمام ( - )

خصایص : خرنګک چه دنځه موهم وویل دا تر دمعنی او مفهوم یه لحاظ دینې او تبلیغ یه لحاظ ورته متفقی یا مسجع ترویلی شو - نور عبارات بالکل دشرا یه شان دی یعنی وزن یکښ نشته مګر د فاقیو لحاظ پکښ شوی دی . یه دی لحاظ دی قسم ته ځینې خلک نیم مصنوعی شعر وائی اماهر کله چه دشعر دیو جز یعنی وزن مراعات یکښ نشته او ځکه شعر نه بلل کېږي په دی شر کښ سلاست او رواني لیدل کېږي - نامانوس او مشکل لغات پکښ نه دی استعمال شوی ، سرد ددی هم هر کله چه فقهی مذهبی ، دینې مسایل پکښ ییان شوی دی ، نو دعربي ژبني د طریقی ، اسلوب ، ترکیب له آثیره خالی نه دی دا قسم شر دشرا یه لحاظ هم مکمل نه بلل کېږي . خرنګک چه مکمل شعرو رنه نشي ویلی دارنګک مکمل شر هم نه دی بلکه ناقص او نیم ګری شر دی - ددې شر هم خصوصیت دادی چه جملې ئی او زدی دی او د تند کردا الا ولیا یه شان لنډي جملې نه استعمال اوی عاطف هم دېر نه استعمال اوی ،

( ۱ ) دستان مذاہب .

اویه معنوی ارتباطاً کتفا کوی . ددی یو خو جملو خخه معلو میزی چه به دی شر کنن دقافی تکرار زیات دی . اویوه فافیه خو واری تکرار ایزی .

**۳ - مخزن الاسلام :** یا «مخزن پیشتو» دریم کتاب دی ، چه یه دینی او مذهبی سلسله کنن دا خلیزی . دا کتاب دشر عی مسایلو عقاید و تجوید او کلام جموعده ، او دینی مسایلو دتبیغ او پروپاگنده یه غرض لیکل شوی دی . اخون درویزه دیستیو زبردست متشرع عالم ددی کتاب مصنف دی . دی پیشتوون عالم دا کتاب د «بیر روبان» دخیرالبيان به مقابله کنن دهه دملک دندولو دیاره لیکلی دی .

اخون درویزه دگدائی خوی ، او د (جیون) دکورنی خخه و ، دی د شیخ علی تر میندی «بیر بابا» معقد او مریدو . اخون درویزه نشگر هاری (۱) دی . خان او خیلی او لادی ته نشگر هاریان وائی . دی د (۱۰۰۰) کال هجری یه خواشا کنن زوندی و او یه ۱۰۴۸ ه کنن وفات شوی دی . قبرئی یه پیشور کنن دی . دی وائی (بنانسته مخزن می و کبیش بر یه درویه گوتهارو) مخزن دده نه وروسته دده خوی کریمداد ، تول کری ، او ترتیب کری دی او بیا دویم وار مصطفی محمد دکریمداد نمسی یه سنه ۱۱۱۲ ه آن بن ترتیب او راقول کری دی . مخزن یه وروسته مجموعه کنن چه پاتی دی لجنی نوراعشار او شتر دده او لا دی زیات کری دی . او دده داولا دی او دده دکورنی اوشا گردانو د کلام نمونی پکیش بیدا کبیری . مگر د معنی او موضوع ، دارنگک دسبک اولفظ یه لخاظ تو او دردویزه بیرونی کری ده ، او تول مخزن یه بورنگ او بوطرز معلومیزی . کریمداد دردویزه بیرونی کری ده ، او مصطفی محمد د دردویزه نمسی ، ملا اصغر دردویزه ور ور ، ملا عبدالسلام . عمر خان ، میر خان د دردویزه شاگردان ، دی تو لو خیل اشعار او د کلام نمونی یه مخزن کنن زیاتی کری دی . او دردویزه یه شان دینی او مذهبی مطالعه ای بیان کری دی .

مخزن د خیرالبيان یه سبک ویلی شوی دی - یعنی اینم مصنوعی یانیم عر وضی شعر دی دخیرالبيان یه شان مخزن ته هم مکمل شرنی ویلی بلکه مدقی تروره ویل کبیری صرف دو مره فرق دی چه دخزن عبارات موزون هم وی ، او دخیرالبيان اکثر عبارات او جملی وزن نه لری . مطلب دا چه د مخزن عبارات زیات موزون دی ، او دخیرالبيان هفه یوانحی مدقی دی .

نونه : (د هر خیز اصل ثابت دی . لحکه نوم باندی ر غمیزی - هم یه عقل را کنیو لخی ، هم داعقل و رسیزی - د آشنا اصل ثابت دی ، او هام نه دی - ته آگاه شه

(۱) دا گفتار دردویزه نشگر هاری دی .

رحمت په مصنف شه هم یه واړونشگر هارو . چه پیشتو دین ګی پیشتو لره بیان کر (علمی مخزن)

چه اوهام خیزونه نه لری سودونه - نه ئى زیان ویله رسیزى - خلاف سو فسطایه کا -  
 دوى وائى دا اوهام دى لە صانعه ئى منکردى - يە محبتداھل شرع دوى بە اوركىن  
 كېپنۈلى - سكە دا اوردىي هم اوهام شى چە بە دوى نە لىكىزى - اهل حق دى ويلى ،  
 چە بى شىڭ صانع قدیم دى - يىرده گواه دى داختفچارى دعا قال حجت دغە دى -  
 چە هېش كالى بى استانە بە رغىزى - دا اشيا وامە حادث دى لە نابودە يىدا كىزى -  
 هر چە وشويابە شىنە - اودحق ذات صفات قىيم دى - كىل آشىا لە قدرتە يىدا كىزى -  
 اسباب دعلم درى دى - اول حواس دى سلامت وى لە نقصانە - هەنە خىز چە بە حواس  
 تعلق لرىنە - يە خىكل ، يە اوزىدل بە بول ھم بە نىول يارى لىدە بە ور بۇ هېزى -  
 دويم اسباب خبر صادق دى - داخبىرى دى بە دوه رېنگە - يو خبر متواتر دى - هر چە  
 دېر و خلقۇ ويلى بى دربى وي - خە تەممە دكىنائى ورتەن كېپنۈلى - يە دغە خېر بۇ علم  
 ضرورى دەتاھا صل شى - لكە دېر خلک لە تېر و باد شاهانو كا خېرى - يە لكە مەكە  
 اومىدىنە وي بە جەھان كېش دوى خىركىنە بە ملکۈنە -

خصوصيات : دىخىن بە شىركىن، عربى الفاظ، زيات دى . د جملو بە آخر كېن دقاقيو مراعات  
 كوى، كە نخە هم جملە دېرە اوزىدە شى - خېنىنى جملى او عبارات ئى موزۇن ، او لكە د نظم دوزن  
 بە قالب هم برا بروى، اما تر آخرە يورى يېكىن بىادغاھ شى نە لىدل كىزى . گۈندىي شايىز نظم  
 ورتە ويلى شوئى وي، بله خېر دادە چە يوھ جملە ئى دېرە لىندە وي او بله دېرە اوزىدە وي ،  
 چە بە دې لاحاظ هم دنظم بە قالب كېن نشى راتلى - غرض داچە داشت دېشتو بە ماققى شىركىن  
 داخلىپى - او نە ورتە يورە تېراونە ورتە يورە نظم ويلى شى - داشت تېريوي اندازى آسان دى  
 لكە چە دادعامو خلىكى دىپوھولو بە غرض لىكلى شوئى دى . عبارات او ترا كېب ئى آسان او عام  
 فەم دى البتە خېنىنى عرفانى او تصوofi كەلمات يېكىن زيات مستعمل دى . خەنقات زيات استىعما لوئى .  
 لكە چە د ( دغە ، خېل سر ، بولە بله ) بە بخاي ( غە خېسر ، و بله ، خېبلە ) لېكى - او مەنقات  
 هم د تلفظ لە نخە لېكى -

٤ فواید الشریعە : خلۇرم كەتاب چە بە دې سلسە كېش دا خەلیپى فواید الشریعە دى :

دا كەتاب اخوند قاسىم نامى بە ( ۱۹۶۷ ) كېن لېكلى دى . اخوند قاسىم د شېنۇ ارۋىدىايىن و ،  
 او دا كېرىمۇلى يە زماھ كېن او سىدە ( ۱ ) بە دې كەتاب كېنى شرعى ماسايل يېان شوئى دى  
 او يۈمىذەبى او دىيىنى كەتاب دى د فواید الشریعە دى يېاچى تە معلومىزى چە اخوند قاسىم ، دا خوند  
 در وىزە لە يېر وانو او اخلاقىمندانوئە و - او بە يو سف زو كېن او سىدە دى كەتاب سېك دىخىن  
 سېك تە نزدى دى . مطابق ئى هم دىخىن يېان تول دينى او مذهبى دى . مطلب داچە د معنى

( ۱ ) دراورتى دېشتو گرامر مقدمە .

لفظ ، سپک او اسلوب تاولو به لحاظ د مخون یه لیارروان دی او د متفقی او مسجع ترا اطلاق بری کیزی

نمونه : ( یه ایس الواعظین کبن هسی وائی ، یوو یشت حق د خبتن دی یه

عورتی - اول حق ئی دادی چه دده حکم دی منی ؛ بہانه دی یکبین نه کوی - که

بلنه ئی دده قبوه نکره ، لکه مارله یوسته ووئخی داسی داله عباد ته به ووئخینه - دوم

حق د خبتن دادی چه خپل خان دی و خبتن ته دا په شبه زینت لر یه - در یم حق

د خبتن دادی چه بی اذنه دده مال به نه خر خوینه - چه سروردی فرمایلی چه ثواب

ئی د خبتن شی دا گناه بری و گتینه - خلاورم حق ئی دادی چه بی اذنه د خبتن

دی داروزه نفل نه لر یه ، چه دا بی له لو بزی ، تندی نور به هیچ نه حا صلو یه

ینچم حق د خبتن دادی چه بی اذنه د خبتن دی داله کوره نه و گتینه ، که دا وو ته

بو اذنه فرنېتی به یزدی لغت کاتر هفه یوری چه یه بیر ته داو کور ته راشینه -

شیزم حق د خبتن دادی چه خبتن ئی بر غضب شی عورتیه دی سخت جو اب نه

ورکوینه - اتم حق د خبتن دادی چه خبتن دی له سواله هم له هسی رنگه کاره

چه دی یکبین سپک کیزی البه منع کوینه )

تبصره : دا شر په آخر کبین متفقی او مسجع رامخی - او بز دی جملی یکبین استعمالیزی

دا شر هم لکه د خبرالبیان او د مخون د تر بشان یوره او مکمل شر نه بلل کیزی یه بل .

عبارت ( تر عاری ) ورته نشي ویلی . دا شر ساده ، روان او عام فهم دی . مشکل عبارات

نا آشنا لغات او سختی جملی یکبین نه لیدل کیزی یه ساده ز به روان دی . ددی تر لوی

خصوصیت دادی چه عربی الفاظ یکبین ز یات نه دی استعمال شوی . کوشش شوی دی چه

پشتو الفاظ استعمال شی . یه هر صورت دا شر د هفه وخت یه شر کبین شبه شر گمول کیزی .

## ۵ - نافع المسلمين :

دا کتاب هم یو مذهبی او دینی کتاب دی . د شرعی او اخلاقی مسائلو مجموعه ده یه

سر کبین ئی دائم بحث دی . دشاه حسین هوتك یه زمانه کبین لیکل شوی دی . مصنف ئی

نور محمد نومیزی . دی هم دا خون درویزه د مکتب یو شاگرد پشکاری . د تر د تحریر او

نگارش طریقه ئی د مخون پشان یه - مطالب ئی هم د مخون پشان دینی دی . تر ئی متفقی او

مسجع دی . بلکه لاخه قدر وزن ، او شعر ته نزد یوالی هم یکبین لیدل کیزی یه دی اعتبار دی

تر ته نیم مصنوعی شعر ویلی شی داسی معلو میزی چه دا نور محمد دا خون درویزه نسی د

کریمدادخوی او د مصطفی محمد (۱) پلاردي . ده په دی خیل کتاب کبین د کریمداد د شر

(۱) مصطفی محمد بن میان نور محمد بن کریمداد بن اخون درویزه (مخون )

او کلام خخه هم خه برخی راودی دی دا کتاب د مخزن نه وروسته لیکل شوی دی . او د هفه سره نزدی ارتباط لری .

نهونه : ( زده کره ای مومنه مسلمانه ، اول دا کلمه شهاده وايه ، بري باور کره لخما جانه - دويم نمونخ او دريم ئى غه زکواه دی . خلورم ئى روزه او پنجم حجج دی . که د لار مونده امان - ته زده کرمه ايمان دادی ای مومنه ( لا اله الا الله محمد رسول الله ) وايه گويان - هم باورئي به معنى کره غه معنى گوره چه داده : چه خداي يودي اى شريکه دا خبره ده روشنان - محمد رسول د خدائی دی فرستاد و هر چاهه هم باور کره دی رسول دی و هر چاهه - که بيرى دی که انسان - هم ارکان داييان زده باورته په زده کرنه ، هم یقين کره باندي جزم چه قبول وامه ا حکما م کري هم شرطونه داييان ته به شپنه په امان - که شرطونه دو جوب بدی ايمان دی يا ايمان مفصل دی يا محمل دی دا خبره ده عيان - که فرايض د ايمان دينه يا واجب دی يا ادب يا مستحب دينه ، اى چوان - هفه وامه بيان کري اخون درويزه دی يه مخزن کين بيان نشو به دا کتاب کښ دا کتاب کوتاه له مان - اخون در ويژه ستن ده ددين به افقانان کښ ، د چراغ پشان ئى روشنان دين که په افقانی لسان - نور محمد کوتاه بيان په پیشتو وکړ - ډېر به خونس یه داييان شي زيات افقان )

خصایص : یه دی ته کښ دوزن الترام نشه ؛ خنی جملی موذونی ، او خنینی بی وزنه راحی البتہ

د فافی الترام یکښ شته یه دی لحاظ مقنی او مسجع شر بلل کېږي .  
دا ته دا خوند درويزه مکتب ته نزدی دی ، او د خير البيان سبک یکښ غا لب دی .  
د فافی تکرار ار یکښ زیات لیدل کېږي . که بله فافیه یهدا شنی صرف د مقنی کو لو د  
باره مخکښ فافیه یهدا تکرار وی . ودی ، او زدی دوازده دوله جملی استتمما لوی او دهه وخت  
يو متوسط شردي .

## ۶ - تفسیر بد ر منیر :

به مذهبی او دینی سلسله کښ یو بل کتاب چه خموتنز گوتوله راغلی دی تفسیر بد ر منیر دی  
دا تفسیر دوست محمد خټک ، یه سنه ۱۲۷۵ ه کښ لیکلی دی دوست محمد د خوشحال خټک  
د کورنی او اولادی وروسته سپری دی - دی هم یه پیشتو کښ لکه د خپلو نیکونو غو ندی  
ښه تالیفات او مهم آثار لری ، چه زیات ئى یه نظم دی . د ( ۱۲۹۰ ه ) سن بوری ئى  
زونسون ثابت دی نکه چه یه دی سن کښ ئى بحر العلوم نومی کتاب لیکلی دی .

نوونه : ( به تفسیر کشاف کتب راودی دی چه یو بادشاه و وزیر ته وویل چه د دی

آیات شریف ترجمه راته و کره «حق تعالی وائی هره ورخ زه په یوشان کتب نه یم » نور دانوی شان له حق تعالی سره نشان دخلو قیت قبلو او خالقیت او خالو قیت هیچ مناسب نهاری اویه دی سره اعتقاد کفر راولی وزیر ورته عرض و کره ، چه دری ورخی موده را له را کره - پس وزیر پداداری ورخنی مده هیچ فایده و موصول تهونه رسوله - نور درریمه ورخ خنه اوپر یشانه اوناتوانه اوسر گرداهه گرخپدہ - یو خانه زاده ددهو . هفه عرض و کره چه ای صاحب ! ولی داسی دلگیر او ملال ئی ؟ ده ورته وویل چه ملات می بهداختر سره دی چه بادشاه ددی آیات شریف دمعنی یو پشنته و کره - مادری ورخی مهلهت غوښتی و ، اوس ئی له معنی خخه عاجز را غلم - ده ورته وویل به فضل سره دحق تعالی دا جواب به زه وزلره ورکرم وزیر دپر خوشحاله شودی ئی به حضور دبادشاه راووست و یل بادشاه ستادسوال مقصد له دی خوانه خخه راغلی دی بادشاه ورته وویل وایه معنی ددی آیه شریف ده ورته وویل چه بادشاه عرض داشت دبنده و تاته دادی چه ته په اصل کتب سوال گرئی دسوال کمننده داخای نه دی لکه چه ستادی . ته خما په محای و دریزه تخت و ماته را پریزدہ چه زه پر کپنیم . نور یه تاته ددی خبری خواب در کرم . بادشاه عاشق ددی جواب و دی ئی پر تخت کپنیاوه . بادشاه دده پرخای و دریدم ، ده ورته وویل چه بادشاه په علم قدیم کتب دحق تعالی داراغلی ووچه زه به ستا پر تخت کپنیم . ته به خما پرخای و دریزی اوس هنه دلت په ظهور سره راغی . بادشاه تحسین دده دقول و کره ، آفرین ئی پر ووایه ، )

تصصره : د موضوع او معنی به لحاظ داشر دیخوانو یه شان دی . یعنی مطالب ئی دینی دی اماد لفظ په لحاظ دیخوانو شر و نوسره فرق لري - نکه چه داشر ۱۳۵ بېرىه شردی اویه دومه موده کتب خوخانجا په سبک او طرز کتب خه نه خه فرق پېشیزی په دی وجه داشر هم داخون درویزه ، خیرالبيان دطر زاوسبک خخه جلا ، او مخالف دی . دلته لېر غوندي شر اصلاح شوی ، او حقيقی مفهوم ته نردي شوی دی مطلب داچه دیخوانو شر و نوغوندي قافیه بندی پکنی نه ليدل کېنی بلکه دقاوی او دوزن خخه یو عاری شردی - عبارات ئی ساده اور وان دی . دېرنا آ شنا لغات نه استعمالوی مگر سره ددی هم دخینو عبارات مطلب بشه واضح نه وي . او ځینې نوافس پکنی موجود دی . دجلو په تر کېب کتب دعری او د بلی زې اثر لېدل کېنی - جملی ، ترا کېب ، عبارات لا دېنتو په خالص قالب کتب نه دی لو بدلي - نو په دی لحاظ داشر هم نا مکمل او د اصلاح قابل گړل کېنی .

### ۷- تفسیر یسیر :

دپیشتو مذهبی اودینی شر په سلسله کتب تفسیر یسیر هم شامل دی . تفسیر یسیر مراد علی صاحبزاده ، يه سنه ۱۲۸۲ ه سن کتب لیکلی دی گویادا کتاب هم ۳۱ فرن اثر دی . مراد علی صاحبزاده دجلال آباد د « کامی » اودیوی علمی کورنیه عالم سری و ، دعر بی علوم و بو ره ملاو ، يه عربی فارسی ، پشتونکتب مهم تالیفات لری اودپیشتو به نظم ئی هم زیات آثار لیکلی دی . دپیشتو په شر کتب ئی مشهور اثر « تفسیر یسیر » دی ، دتفسیر یسیر شر په سبک ، نگارش کتب د ( بدمنیر ) شر ته نزدی دی . خرنگک چه دادوازه آثار تقریباً يه یوه عصر او نزدی و ختنو کتب لیکل شوی دی ؛ نویه اسلوب ، اوطر ز تحریر کتب ئی هم خه زیات فرق نه لید ل کیتی ؛ دتفسیر یسیر شر ته هم مرسل یاعاری شر و بیلی شو ، ولی جه دفافی یادوزن قید پکش نشته ، داشتر دسبک او اسلوب په لحاظ در درویزه دسبک نه بالکل او بنتی دی اویه دی لحاظ ددویم دور یعنی دخوشحال ، قادر ، افضل خان خپک دسبک سره نزدیوالی لری .

نمه : ( روایت دی چه یو بادشاه تمام روی زمین چه نوم ئی نمرود بن کعنان و او بایخت ئی شهر بابل و یوه شپه ئی په خوب کتب ولید چه دبابل له خشگه یوستوری راوخوت اورنادشغلي دهنه رنادن اور دسپوژمی بیخی ور که کپه - نوله په په هیته راویش شه ، اود خیل ملک کاهنان او حکیمان ئی راجع کول دباره دتعییر اودوی ورته ووبل چه يه دی کمال کتب به یو هلك پیداشی به بابل کتب چه ستا بادشاهی به بر همه کا . او تراوسه لا دیلار یه بنت کتب دی . نو حکم ئی وکړه د بابل نار ینه او بشئی سره بیلی کپه ، او خو کیداران ئی پری و درول . او آزر چه مقرب د پادشاه و ، له خو کیداران په په ته له خپلی بشخی سره یو خای شه ، او د احامله شو ه ، او صبایله کاهنانو نمرودته ووی چه نن شپه همه هلك له بلاره مورته لام نودی په غضب شه اویه امیندار و بشئو ئی سری که بنو کهان تری و زنی او جینکی پریزدی )

تصره : يه دی سلسله کتب نور هم دېر آثار او کتابونه موجود دی اما دنورو ذمونی ځمو نز لاس ته راقلي ، نویه دغه قدمو ا کتفاوه کپه . اوبل دمقالي اختصارته موهم و کتل -

دانابته ده ؛ چه مذهبی اودینی نفوذ يه زبه او ادب کتب له هر خه نه زیات او دېروي په پیشتو زبه کتب هم دغه نفوذ او تأثیر زیات لیدل شی ، او تراوسه پوري چه دپیشتو زیات آثار او تالیفات موجود دی ؛ همه قول دغه برخی ته راجع دی . يه تپه دپیشتو دنظم زیاته برخه خو دغښي دینی ، مذهبی ، عقیدوی . افکار او مسايلونيو لی ده او نسبت تاریخی ؛ فصصی او نوروم و مضمونه مذهبی اودینی موضوعات په پیشتو کتب زیات را نتوی دی .

(۱) وائی چه خوشحال خان هدایه له عربی خخه په پېښتو ترجمه کړي ده اوددینې متفرقو مضامينو یوبل کوچني کتاب ئی هم درلود . مګر متسافانه چه اوسم دیوه درکنشته دېښتو دمدنهبي شر یه سلسله کښ دشمس الدین کا کړ ، سراج الموتی « نومی یو کتاب هم شته دارنګ په وروستو وختونو کښ نورهم دهه فقهی اودینې کتابونه لکه (کتر ، مختصر ، ضابطه ، میراث ، اونوراونور ) خلکو په پېښتو ترجمه کړي دی چه دهه نورهه تو لو بيان کافی وخت او اوزد بحث غواړي .

### تاریخی

دا خر ګښده ده ، چه زبه همیشه ده پاره د حکومتونو یه - یوری کښ پالی کېږي . خویوری چه دیوی زې سره د حکومت د مرستی لاسه وی هېټي یوری هغه مځکښ نشي تللى په تېره په تاریخی او تعلیمي برخو کښ خو د حکومت تو جهه زیات ضرورت دی . مذهبی اودینې آثار د شخصی عقیدو پواسطه هم د ېږدی ، او میدان نه راتانی شي . مګر تاریخي او تعلیمي آثار د حکومتونو او پاچهانو د تشویق ، زور ، کوډک هه په غیر تعیین نشي مومندی .

زې د حکومتونو پواسطه رسمي کېږي او عمومیت مومنی . فارسی په غزنوي دلبار کښ دی حدته رارسیدلی ده - اردو دهند دمغلو په وخت کښ پالی شوی او روزل شوی ده ، صرف یو ه پېښتو ده چه په یو خارق العاده صورت ئی دنورو زبوبه مینځ کښ خان ټېښګ کړي او ساتلي دی . اوسره ددې چه د پخوانو حکومتونو له خوا ورته زیاته توجه ده شوی ، بیانی هم په هر قسم کښ د ې آثار پیدا کړي دی ، او خه نه خه ذخیره یکښ موجوده ده . په شر کښ مهم فسمت تاریخي برخده د پېښتو په دی برخه کښ زیات آثار ایکل شوی دی . مګر متسافانه چه د دغه آثارو زیاته برخه د زمانی دلاسه ور که شوی او بر باده شوی ده ، او منزهه ئی بی له شو نوموځه بلخه نه دی رارسیدلی . دغسی تاریخي کتابونه چه منزهه ئی تش نومونه رارسیدلی دی دادی :

۱- امری تاریخ چه پېښتو کښ لیکل شوی دی . د « شیخ ملی » دفتر دی شیخ ملی د پېښتون فوم یوسردار او مشرؤ ، وائی چه (۲) یه (۵۸۱۰هـ) کښ پېښتاهو د شیخ ملی او شیخ احمد په قیادت کښ دننگر هار خخه پېښو ته تللى دی . دلهه ئی دنور و فومونو سره جنګکونه کړي دی او د فتوحاتو سره ئی سوات ته رسیدلی دی . ده د خپلوقتو حاتو تاریخ به خپله لیکدی دی ، او دملکوندویش ذکر ئی یکښ هم کړي دی . (مارگن سپیرن) لیکی (چه دراورتی له ایکښو خخه) معلوم مہزی چه شیخ ملی د پېښتو د طوائفو او خپلوقتو حاتو تاریخ په ۱۴۱۷هـ یعنی (۵۲۴) کاله پخوا لیکلی دی .

(۱) راولرقی

(۲) تاریخ مرصح .

اوداكتاب ده ليدلى دى) اخون درويزه، تاريخ مرصح، او نور مور خين هم ددي كتاب ذكر کوي .  
مگر او س يېغى ورك دى او هيچير تېئي پته نشه .

۲- بل دخان كجوراني زى كتاب دى. «خان كجو» هم دېښتنو دقايلو سردار، او د شيخ ملي نه  
وروسته د قام په سرداري، تا کل شویؤ. ده هم د خپل قام تاريخ ليکلې دى. (راورتى) ددي  
كتاب نوم اخستى دى . واڭى چەداكتاب خان كجوراني زى په ۱۴۹۴ع يعنى (۴۴۷) گاله  
پخوا ليکلې دى . ددي كتاب متعلق خه نور معلومات يلاس نشته .

۳- دريم دخوشحال خان تاريخى دى . راورتى لىكى چەخوشحال خان دېښتنو تاريخ ليکلې دى  
مگر فعلاً دېر ناياب دى . او نه ييدا كېزى .

#### ۴- تذكرة الملوك : داكتاب دسدوزيانو په وخت كېن په پېشتو ليکل شوی دى .

دسدوزايانو د كورنى حالات بيانوی . مستر راورتى لىكى : (داكتاب دېر ناياب دى صرف  
ئىما لاس تەگى يوه نسخه را غلبي ده . داكتاب اته جلد او (۶۴۷) صفحى دى . دوه بىر خى واقعات ئى  
ھەفدى ؛ چەداحمد شاه بابا نه وروسته پېش شوی دى) په هر صورت داكتاب دېښتو يو دېر مهم  
اوقيمتى اثر دى مگر متسافانه چەمونبىگى دليلونه بخروم يو اونا معلوم دى . اخون درويزه هم يه  
خىن كېن خەلېر دېر تارىخي حالات بيان كرى دى مگر دەنە كتاب يه عام لحاظ يۇمۇھىي كتاب  
گەنل كېزى . بىر تەلدى خەخە احتمال لرى چەنور بەهم دېر دېښتو تارىخي كتابونه چەمونبىگى  
نوم هم نوي رارسىدى . كوم تاريخى كتابونه چەنۇنى ئى ييدا كېدى شى دادى :

#### ۵- تاريخ مرصح : دېښتو يوز بىر دست تاريخى كتاب چەزيات شهرت او نوم ارى تاريخ مرصح

دى . تاريخ مرصح دېښتو يولوی تاريخ دى چەختىكىو د كورنى يوروبان ستوري محمد افضل خان  
ليکلې دى . داكتاب د معنی او لىحظ دواوە پە لحاظ دېښتو دتارىخي تېر يو خوبى او لوب دكتاب دى  
او يە تېر كېن دافضل خان تارىخي شاھكار گەنل كېزى . داكتاب هم مكمل نەيدا كېزى صرف  
انگریزانوگى يو خوبابونه يه «گلشن روه» او «كلىد افغانى» كېن چاپ كرى دى . افضل خان  
دا شرف خان هەجري زوى او دخوشحال خان نمى دى . دى تر (۱۱۸۳ھ) بورى ژوندىؤ . خپل  
زيات آثارگى د (۱۱۰۰) نه راپى دى خوا ليکلې دى افضل خان دختىكى د كورنى يو بىا ودى  
ادىب او يە تېر ھ پە تېر كېن د يورە افتدار خا وند دى . اگر چە خو شحال  
او عبد القادر هم دېښتو دتېر يە تحول كېن يورە برخه اخستى ده . مگر افضل خان دختىكى  
د تېر د ميدان يەلوان گەنل كېزى . پە دى وخت كېن دېښتو تېر ساده او خوبى شوی او د  
شعر د رنگ نه راوتلى دى . پە دى وخت كېن تېر حقيقى رنگ ييدا كېرى دى . دختىكى  
د كورنى عصر تە مونبى دېښتو دتېر دويم دوروايى . پە دى وخت كېن دېښتو تېر دا خون  
دروزى د سېك نه را او بىتى دى او يوبىلى مستقل سېك ميدان نه راورتى دى . دختىكى د كورنى

په وخت کښ خر نګ چه د یېښتو شعر پهه ترقی کړي ده دار نګ د یېښتو تشر هم یو یو زره تکامل موندلی دی. د معنی او موضوعاتو په لحاظ هم د تر لمن دېره اړ ته شوي ده . تاریخي قصصی ، داسی نور موضوعات او مطالب پکښ دا خل شوي دي . او د سبک او اسلوب په لحاظ پکښ هم پوره اصطلاحات شوي دي . په دي کورنۍ کښ خو شحال ، عبد ا قادر افضل خان ، درې واډه نېر لیکونکي دي . مګر افضل خان پکښ د زیات حق خاوند دي . اوس ئی د تاریخ مرصح یوه نمونه وګو رئی :

### راتلل دغوريه خيلو له قند هاره

نمونه : ( نقل کاچه په یوه سبب یاد هزاره وله میر خی تېګشول ، یادمغل له بدی . د قند هاره اه ملکه متفرقه تېټه راروانې وي . په کابل په تېګهارئی مکان و نیو . چه جمعیت ئی وشه ، خانه کوچ یېښاور لره راغله په یېښاور باندې د لازک وو ، مناقشه ئی سره وشوه . د سلطان پوری په کلې چه اوس ئی هم عالم د جنګ وری بولی جنګ سره وکړ . د لازا کوشکست بیاموند خه په تېغ مړه شول بعضی د ہر عالم د هزار خانی نالې غرق کړل ، چه تېزندی کښده ئی بولی . د جنګ په وخت یوه پر چه داور را بکاره شوه ، باران پر سرحد دنالې وشه . ناله راغله ، او که نه خپل فوت داوبو د هغې نالی نشته هسى نقل کاچه هفه زمان باران په هیڅ مخای نه و ، مکړ په سرحد د هغې نالی سبحان الله - فتح له جانه دده او مددله جانه دده ، ویلی دی حق تعالی ( ومارمیت اذ رمیت ولكن الله رمی ) د لازک له یېښاوره بی یا یه شول ، ییاد یوسف زیو تر سیند پوری شول په لنگر کوټه په سمه یه کلیانې ئی واډول . یومدت یه داتېر شه ، ییاد یوسف زود د لازا کو سره میر خی شو یوسف زی په درست خشی و ګرځیده ورسه ئی مل کړ ، نقل دی له اخون در و یزه چه د دلازا کو په هفه آوان په میره د لنگر کوټه استو ګه وه ، او یوسف زو په اشنغروه او په دا سبب چه د لازا کو د لنگر کوټه ګر د نواحي سره نیو لی وو چه به د یوسف زومال مواشی میرې ته په چرا ګاهه ور غله تاخت و تارا ج به ئی کړ . که خولک به ئی په سود په سودا ورغی هم ئی آزاراوه - هېيشه به د دلازا کو دلاسه په تېګ وو . ملک احمد مصالحت وکړ چه بویه رجوع وخشی ته وکړ وا لخ )

خصوصیات : د اتش د خټکو د کورنۍ او د هغه وخت یعنی د دویم دور غوره تشر دی . مطالب ئی تاریخي دی عبارات ، جملی او ترا کېب ګلی ساده او عام فهم دی . مشکل او

نامانوس لغات پکبىش نه ليدل كىزى ، او مطلب ترى بىه فەمەيدى شى . ودى او لەنھى چىلى استعمالوى ئۆتكە د عاطف استعمال ھم پکبىش كم دى . اگر چە بە دى تىرى كىبى دېشتو د اسلوب رىنگە غالب دى مگر سره ددى ھم دەنە وخت د طبىعى اثر بە وجە خەپىنى عربى ، او فارسى لغات لىكە ( مناقشە ، چرا گاھ ) پکبىش استعمال شوى دى . خەپىنى تىركىبى نە ئى ھم فارسى تىركىبىنوتە نزدى دى مضاف لە مضاف لەيە نە ئۆتكەن استعمالوى ، او داسى نوراونور لىكە : ( باران ، پە سەرحد د نالىي وشە )

## ٦ - داعشم كوفى تارىخ :

داعشم خان خەتك يو بل تارىخي كىتاب داعشم كوفى تارىخ دى . چە دە پە دېشتو تىرى جەمه كۈرى دى مگر دانە دە بىنكا رە چە دا تر جەمە لە اصلى عربى خەجە دە او كە لە فارسى خەجە باذرى ھيوزا نىگر يىزد « كەلىد افغانى » پە مقدمە كىبى ددى كىتاب ذكر كوي . ددى كىتاب نومۇنە بلاس راڭلە ! ابته ددى كىتاب دتىرى سېك او اسلوب بە ھم د « تارىخ مەرصىع » پاشان وى .

## ٧ - تارىخ د سلطان محمود غزنوى :

دا تارىخ مولايى احمد (منشى احمد) يە ( ۱۲۸۹ ) ھ كىبى لە « تارىخ فوشتى » نە تىرى جەمه كۈرى دى منشى احمد دېپىشور د « تىشكى » دى . د ( ۱۳۰۰ ) ھ يە شا خوا كىبى دېشتو يو زېر دېست ئەنر لىكونكى سەكەنل كىزى . دى دېشتو بە تىرى كىبى زيات آثار اوتالىقات لرى . دده عصر تە مو نېز دېشتو دتىرى درىم دور وايىو . پە دى دور كىبى دېشتو تىرى بە ياللى شوى دى ، او دېر كىتا بۇقە پکبىش ميدان تە راوتى دى . قىصى آثار زيات شوى دى ، فاكاهى ، ظرافتى موضوعات مېنچ تە راڭلى دى . پە دى دور كىبى دېشتو تىرى بە هە خوا كىبى بورە تحول او ئەطور كېرى ، او خو زى اوسادە شوى دى . ددى نۇي سېك موسىس منشى احمد جان دى . دە دېشتو تىرى چېر مقبول كۈرى ، اورنگىن كۈرى دى ، ددى وخت پە تىرى كىبى دېلى ۋىزى رىنگە او ئەر زيات نە ليدل كىزى . كە خە ھم دەمنشى احمد ددى لمىنى اثر بە تىرى كىبى بورە تىير او تحول نە دى شوى ، او ددى اثر سېك دتارىخ مەرصىع سېك تە قەریب او زىدى دى . مگر دده نور آثار جە ددى كىتاب خەجە ور وستە لىكل شوى دى بالىك دېشتو بە يۇنۇي او مستقل سېك دى . نۆتكە دە تە مۇنېز ددى سېك موسىس وايى او درىم دور بە ادبى تحول او ئەطور كىبى دە تە دتقىدم حق ور كۈ و .

نومۇنە : ( جمع كونكۇ دتارىخۇ نۇيە مبار كەلمۇنوسە پە پانىو دەصنىفونو خېلەو .

ھسى لىكلى دى چە سلطان محمود غزنوى يو باد شاھ وچە نىك بختى دەنەدا او د دين ئى نىصب شوى وە اودىدىل او انصاف شورئى بە هەلور خور شوى و - او بە كارداڭغا كىبى ئى نەمانو نە دا سلاام و درولى وو ، او بېخونە دظا المانو ئى و كېنىلى وو -

چه به جنگ له روان شه تابه ویل چه ګوندي سیلاپ دی چه یه لوډه اوژوره برابر بهېزې - اوچه یه تخت به کېښتاست نودسری به ګمان وشه چه هلو نوردي چه رنها ګي به خاص و عام لکیزې ، مګر یه بعضی کتابونو کېن لیدل شوي دي چه دغه باد شاه دېر بخیل و، لیکن نسبت د بخل هفه باد شاه معتبر ته له انصافه نه بهر معلو میزې . مځکه چه دوهره ملکونه لاندې کول اواعمالان اوشاعران په مجلس کېن کېښنول پېير له د نیا ور کولو او مال بېلوا نه بر ابرېزې - او د اظا هره خبره ده چه یې له مقرري وظيفي نه خلور لکه روښه بهئي لا یقو لا یقو خلکو ته بختیلی - او قسم مهر بانګۍ به ګي کو لوې او فایدي به ګي هر چاته رسولي . هان دادوه خیزه که د باد شاه د بدنامې سبب وئي تو به وي یوزده بداوي د فردوسی شاعر سره کول بل یه آخر عمر کېن زړله خلقوا خستل ) خصوصيات : د انټر یه ساده ګي او روانې کېن د تاریخ مر صع بشان دی . مشکل او ناما نوس لغات نه استعمالوی ، مګر د فارسی رنګ پکښ معلو میزې او بل فرق دادی چه د لته روا بط او حروف عاطفه نسبت تاریخ مر صع ته زیات استعما لیزې او جملې ګي هم نسبتاً او زدې دی .

#### ۸- تاریخ افغانستان :

دا اثر هم د منشی احمد جان دی . د سلطان محمود د تاریخ خنځه (پره موده و روسته) لیکل شوی دی . د (میلسون) انګرېز د تاریخ ترجمه ده - د دی کتاب خنځه دده زېر دست اقتدار معلو میزې . په دني کتاب کېن د ترجمې رنګ نشي - په دېره ، ساده روانه سلیسه او خوبه پېشتو لیکل شوی دی . دا کتاب طبیعی یا جغرافیوی تاریخ برخه هم لري، په پېشتو کېن دا لمري اثر دی چه طبیعی او جغرافیوی تاریخ پکښ داخل شوی دی .

#### ( د غلزو بادشاهی )

نونه : ( د دی مرادر سره ګډو په دو یه ورځ میر واعظ (میر ویس) د فند هار خلک راغونه کړل . او یو تقریر ګئي و کړ . هفه ووي چه زه په خپل ايمان وايم چه ځاما مطلب ستاسو آزادول دی . او آزادی یو داسی یې بهاشی دی چه دی دباره دا سازشونه او جنګونه روا وو . ګور ګکن خان دايران تورزن او یې مثیل شیاهی د مینځه وو ووت - اوس فند هارته چه د دی طاق تو مرغل ئې همیشه په بادری سره مقابله کړي ده ، د هفو فوځو نورستو کول خه ګران نه دی؛ چه د اصفهان د اجرګانو یه (کمان) کېن دی . آخر هفه خپل تقریر یه د اسي الماظو باندې خلاص کړ ، چه د وطن د یو خوا خویزی دخول سره مناسب اود آزادو خوانمردانو دارو پدلو لا یق و . هفه دا ووي « که چېږي په تاسو کېن

داسی خوک وي چه هنده ددي آزادي. يه مزو باندي چه تابوته له اسمانه راغلي ده ؟ زدورتیا نشي کولی يعني يهدي آزادي. باندي خوشحال نه وي نوهنه ددي يهدي که خوله ووائی هيچوک به ورباندي خه غرضونکړي ، هنه يېشكه ددي خوشحال ریاست له بولی نه باهر چر ته دنوی ظالم بادشاه یه تکل تلی شي » تولې جمعی ورسه خواخوبی و کړه - هر یو ددي خپلای توی آزادي. حفاظات ته تنرى ناست و . )

تبصره : يه عام طور دمنشی احمد تر ته مونږ کامیاب اوډ دريم دور غوره تر وايو . مګر لکه چه دنځه موهم وویل دده دشر اصلی تحول اوتطور ددي کتاب خنځه شروع کېږي ددي کتاب عبارات او الفاظ ساده ، خوازه او عام فهم دی . دعاطف استعمال پېر نشته مګر داوزد د جملو استعمال يکښ ليدل کېږي دمنشی احمد يهدي تر کښ نوي شي دادی چه انګریزی لغات يکښ رانوتی دی . مثلاً يهدي یورته نمونه کښ ( کمان ) انګریزی لفظ دی پهدي وخت کښ یو خو داچه دانګریز او سیاسی او حکومتی افتخار په وطن کښ غالب ، اوبل دا کتاب يه خیله دانګریزی . خنځه تر جمه ده نو ضرور بالضرور به دانګریزی رنګک پري لو پېلی وي . پهدي تر کښ دېشتتو خوبی محاوري استعمالېږي او دېشتتو تر ته دا دب چاشنۍ هم ور کړ شوي ده ادبی عبارات منځه راوتي دی . او بهه اصطلاحات يه زبه کښ داخل شوي دی .

### قصصي

د تر یو هله مهمه برخه قصص او روایات دی . دا قصص او افساني ا کثره اختراعي وي . دلخنو اخلاقی مطالبېو دتفهيم او تعليم او یادنورو اغراضو دپاره جو مدیزی . او یخنی يکښ و افعی او اصلی هم وي . فصی او افساني دیوقوم او وطن ملی مال دی . هر قوم او ملت د غسی ملی افساني لري . يه پېشتوكښ هم داملی ذخیره او پانګه دېر ھدہ يه پره ، حمامي ، عشقی ، د دوو مینو ټصی يه پېشتوكښ زیاتې موجودې دی . مګر دې نقلونو اکشرو تحریری شکل نه دی پیدا کړي . او د یاد داشت په صورت دخلکو يه خولو جاري دی . علاوه دېشتتو دقصو او افسانو زیاته لیکلی شوي برخه په نظم ده . بهدي سلسله کښ زیاتې تر جمي هم شوي دی يعني دفارسي او عربی نه دغسی قصصي کستابونه پېشتوكښ دی يه پېشتوكښ چه خومره قصصي آثار مو جود دی لاندی بيانېږي :

۱- عيارداش : دا دخوشحال خنځ د « انوار سهيلی » دېشتتو تر جمه ده . راوري په خپل پېشتوك ګرامر کښ ددي کتاب خنځه خو ودمي ودمي نونې راومدی دی . دخوشحال خان کوم

بل شر نمونه لاس ته نه دی راغلی - هر کله چه دی په خپل نوم دش آثارهم لری نو و یلو شو  
چه خوشحال خرنگت چه دنظم دیولود مکتب مؤسس دی . اود بینتو دنظم او شعر دنیائی د ېره  
سیاسته اور نگینه کړي ده ، دارنگت دینتو دش دویم دور موسم هم دی بلکېږي . ده  
دینتو ادب شر اوننظم دوازو خواوته پوره تحول اور شد ور کړي دی . اود اداواده فنو نه ئی  
د پخوانی رنگت نه و خکلی دی ، اود ادب نوی دورئی شروع کړي دی . ده دینتو په شر کښ  
نوی اسلوب او سبک را خکلی دی ، اود اخون درویزه ، اورو بشانیانو دش (نیم مصنوعی) سبک ئی  
دش په یو مقبول او اصلی سبک بدل کړي دی . دخنکو دهولی کورنی شر دده په سبک بنا دی  
هو ! دا سبک دده نه وروسته افضل خان او عبدالقادر تکمیل کړي دی . او بهه سنه آثارئی  
یکښ لیکلی دی ، مګر دی یکښ د تقدم حق لري .

( ۱ )

نمونه : ( یوه ورڅه د باځ خپتن ناست و په تماشا د ګلنوو ، بلبله ئی ولیده  
چه مخ به ئی یه یانو د ګل میښ - او یه فریاد فریاد به ئی یږی ناری و هلي .  
ورق زرنگار د ګل به ئی یه منبو که یو تربله جدا کاوه -

( ۲ )

هم د تقدیر لاس وداندي دستر ګو دعقل که ما پرده د غفلت اچولي ، او لري  
کتونه هبتياري که ما یه توري پردي دنایوه هی او ناداني کښ ولا مه . او مونه یو تحل  
به منګلی د بلا او ارمان کښ ونښتو .

( ۳ )

قول چه دی له ماسره کړي و ، او س دی رضا ده چه ما ت ئی کړي . زه  
یوه پدم چه یه ن زمانه وفا هه دارو ده چه یه د کان کښ دعطار روزگار مومنه نشي .

( ۴ )

چه وقت د صبح دم شه ، په پرواز راغله متدد ده مصلحت کښ چه خه کړم  
بیارته کم که په عزم جرم چه وتی یم طریق د سیل تماشا واخلم -

( ۵ )

هغه چه یه مینځ کښ لخای نیولی او بینې ده نویه شه تو کښ نښتی وي او چه ئی  
وغوښت چه والوژی ، وزرونه ئی یه شته و کښ ککړ شو به دام د مر ګت کښ پر ټول -

( ۶ )

بادشاه ووی چه په دی حکم کښ له مانه خط او شو، او خبره په حال د فهر کښ  
حکماله خولی وختله ، ولی بايده دی چه تایه هغه چاری کښ دغه رنگت تامل په خا دی  
را وو د چه لایق دحال دنا صحابوی .

تیصره : ددي يو خو جملو خخه معلومیزی چه دېښتو تېر د خوشحال خان په وخت کښن خله لبزه اصلاح موندابي ، او لکه چه نځکښ موهم و ویل په دی وخت کښن دېښتو تېر يو نوي سبات پیدا کړي دی دورته موږ دېښتو تېر دویم دور ، او دخنکو د کورني سبات وايو ، د خوشحال شر دا فضل خان دشرا په نسبت خه قدر کمزوري معلومیزی . ولی چه د ترجمي رنګک پکښ زیات دی او یونیم ځای یېغی هاغسي فارسي تر کېب راودي لکه : (ورق زرنګار ، عطار روز گار ) نور تېرائی که خه هم ساده اورawan دی ، مګر د ځنو عباراتو خخه ئی مقصود بهه نه خر ګندېزی .

۲۔ ګلډسته : دادسعدي د ګلستان پېښتو ترجمه ده ، چه عبدالقادرخټک د خوشحال خوی

ترجمه کړي دی . په دی سلسله کښن دادویم اثر شمېرل کېزی . دا کتاب که خه هم اخلاقی ، او اجتماعي فواید لري مګر هر کله چه دقصو په شکل کښن لیسکل شوی دی نو ځنکه مو په دی سلسله کښن راووده . د عبدالقادرخټک هم په دویمه دوره کښن داخل دی او د خپل پلار خوشحال مقلدانی بولو - دده تېر نسبت خوشحال ته بهه او بهتر شوی دی خصایص ئی دادی : رابط او عاطف دېر نه استعمالوي ، صاف عبارات اولنه اي جملې راودي . مقصدانی واضح او خر ګند دی . ترا کېب ئی پېښتو دی ، مګر دی هم د فارسي ترجمي خخه متاثر معلومیزی او ځینې فارسي لغات ئی استعمال کړي دی .

## حکایت

نونه : ( یو بادشاه په کېښتی کښن ناست و ، یومري ی عجمي هم درسره یه خدمت حاضر و . مری ی کله سیندلیدلی نه و ، د کېښتی ناسته ئی ازميلي نه وه . ژډا زاري فريادي آغاز کړ ، اندامونه ئی واده په لرزه شول . که هر خو مهر بڼاني دلاسائي کوله آرام ئی نه کېډه د بادشاه طبیعت ورځنۍ برهم شه له علاجه ئی عاجز یو حکيم یه هغه بېړي کښن ناست و عرض ئی وکړکه حکم وشی زه ئی خاموش کړم . بادشاه ووی دېر منت به دی راباندي بارشی . حکيم حکم و که چه مری ی سیند ته واچوی ! خوغوقي چه خوهدلی ، تروپېښتوئی ونیو ، بېړی یه ئی رواجاوه په لاس ئی بېړی کلکه ونیو . په ګکونه کېښناست ، آرام ئی ونیو - بادشاه تعجب وکړ ، وئي فرمایل چه په دا کښن شه حکمت و ؟ حکيم عرض و کړچه ده محنت د سیند د غرفې د لو لیدلی نه و . دادبېړي ناسته ده ته زحمت و هم هسى رنګک قدر دعافيت هغه خخه وی چه په مصيبت ګرفتارشی . )

## ۳ - علم خانه دا نش :

دا دابو الفضل د ( کليلي او دمني ) پېښتو ترجمه ده . دا اثر افضل خان خټک د تاریخ

مرصع مصنف به (۱۱۲۸) هـ کتب ترجمه کړی دی . او د «علم خانه دانش» نوم ئی یې پېښتو په شرکتب دافضل خان خټک دا دریم اثر دی ، د دی کتاب دش سبک ، نگارش ، طرز تحریر ، د «ګلشنستی» په شان دی . او د خوشحال دفتر په ادبی مکتب کتب شامليزې . عبدالقادر پيشان انهي جملی استعمالوي او درابط او عاطف استعمال پکښ کم دی . دافضل خان د شرخوصوبات مځکن د تاریخ مرصع په برخه کتب ذکر شول . البتہ په عام لحاظ ، یعنی داسلوب ، طرز نگارش ، او دور ، په لحاظ به ددواړ و په مینځ کښ خه زیات فرق موجود نه وي . صرف دو مره خبره ده چه دا ترجمه ده او هفه تالیف دی . نو د ترجمی اثر به پکښ خاخا موجود وي لکه فارسی لغات (شکاف ، چوب) چه پکښ استعمال شوي دی . پرته لدی خبرې نوره ترجمه ، ساده ، صافه او خوبه ده . او دهه وخت یو بنه هنر ګلې کېږي .

نوونه: (رأو مدی ئی دی چه یوه بیزو وه تر کان ئی ولید چه لر ګئی پر یکاوه دووه مینځه ورڅه وویو مینځ به ئی په هفه لر ګئی کتب تاک واهه . تر یوه خایه به شگاف وشه ، یا به ئی هفه ایرې کړو ، بل مینځ به ئی پرې تاک واهه ، په دارنګ ئی چاوه . هفه تر کان چه کارته پا خیدلام ، بیزو راغله په هفه چوب کېپنیاسته پر یکاوه ئی دو اړه خائی ئی دلر ګئی په شگاف نتونتی . اول مینځ ئی وکښ چه بل تاک وهم . دواړه خائی ئی حکمی په هفه لر ګئی کتب ونېښتی بیزو و په ژدا شوه دائني ووی ؛

په جهان کتبین بهتر دادی                  چه هر خوک دې خپل خپل کار کا  
هر سړی چه خپل کار نکا                  خان به ما غونډي زرخوار کا  
خما کار میوه تو لو ل دی ، نه اره شکول . هنر خما دخنګل تما شاده  
نه تبر تیشه - نا ګاه تر کان راغه هو مبره ئی وو هله چه هلاکه شوه . دامتل می لکه  
ووی چه دروز ګری کار دیزونه دی . او دا حکایت می لکه را وود چه هر چاوه  
خپل کار پکار دی - قدم دخیلی اندازی دی نه وباسی )

#### ۴- آدم خان درخانی :

بول فصصی اثر چه نمونې ګو توله راغلی دی دآدم او درخو فصه ده دافقه ( مسعود )  
نامی دېشتويه تر ایکلی ده . مسعود دعبدالله خوی او دښه قلم خاوندو ، په ( پېښانه شعر ۱ )  
کتب دده سوانح بیان شوی دی .

( ۱۰۰۰ ) هـ زروسته او سپهه .

د مسعود تر دخنګو دش سبک ته نزدي دی او ددي مکتب تابع او مقلد ملعو میزې په دنې

لهاظ ده ته هم ددويم دورتر لیکونکي وايو . غالبه داده چه مسعود دافقه دافضل خان دوخت نه وروسته لیکلني ده . اوده چه کوم وخت دافقه لیکله نودختکو دنتر ادي مكتب بهه خر گند شوي اومشهورشوي و ، اودي تري مستفيد شوي دي . مسعود هم ددي دور دنتر پشان (عاري) نتر وائي لندي جمله استعمالوي . یونيم خاي فارسي لغات هم زاومي . اما عبارات ئى بوره پوخوالى نه لري .

نمونه : ( به ييش زمانه كين يه یوسف زو كين یوخوان ييداشو چه آدم خان نوماندو - دحسن خان خوي و ، او يوه بشجه ييداشو چه در خو نو مانده و ه دطاۓس خان لوروه . دانور يسى له سره نقل کوم چه آدم او درخو ديو فقير له گفت ييداشو بعد له هفه - حسن خان نوزويه نه درلود . یوققير راغي نعره ئى و كره ، حسن خان ووييل يه داده برو فقير انودي بلا گنهه شى چه خير اتونه صدقىي و بدئي اود دعا نه کوي پس ده فقير ووييل چه خدعا غواطي ؟ - ده ووييل چه خوي نه لرم . دي فقير یوه پخه خر ما دوه اومي خر ما ورله ور كپي . چه واخله دا یوه خر ما پتخده و ئى خوره دادوه او مي ده و ئى غور خوه بخت ده خبيل ده . یو خوي به دي ييداشى دوه بې خدمت گاران وي او اووه غوييان به هر كمال به نام دالله خير اتوي - دا و پير انو مرتبه لري - دا فقير ئخنى لا ده یوه خر ماي و خوده ، دوه ئى و غور خولى . بعدله یوه كمال خوي ئى ييداشو چه دحسن سياري نه درلود . نوم ئى آدم خان پري كېپتىبود (الخ )

٥- گنج يېشتۇ : دقصو اوودو و دو حكايتو نو مجموعه ده . ددي اثر مصنف منشى احمد جان دى دا كىتاب هم لىكه (تارىخ فرشته) دده دېخوانو كتابو نو خېھ حسابىزى . نوبەدى لهاظ دده دش دتحول او تجدد نوي رنگ يەدى اثر كين يوره نه معلومىزى . « گنج يېشتۇ » كە خە هم دقصو يو كىتاب دى مگر ئىمما پەخيال چە دا يەتعلىمي لهاظ يعنى دېشتۇ دزدە كونكۇ دپاره لېكل شوي دى ؛ نو پەدى لهاظ يەتعلىمي اثر ورتە هم ويلى شو - ددى كىتاب سېك او اسلو ب د (تارىخ فرشته) دېسبك پشان دى .

نمونه : (دېغىلىم سرى هم مال زياتىزى اوهم ئى غم زياتىزى . يعنى د وه تاواهه ورته يېتىزى لىكە يو بخىل سرى و چە چۈدى ئى دشا تو سره خودلە نا گەناه بە كوكھ كين چا مېلمە ورته آواز كر ، ده يەتلوار سره هفه دودى . ليرى كرلە اوچەشات ئى ليرى كول مېلمە پري ورغى شات ئى ليرى نىكىرى شول . لىكە دېغىلىم گمانداو چە دى بە يواخى شات نه خورى نوورته ئى ويل چە خوره كەنە كەشاتو تە دى مېلمە كېنىزى ، مېلمە و يىل چە بىدە شات خودە پە خېزدى ولى بەئى نه خورم . جو دلاس ئى پورى كە شات ئى خېلى چە خە قدر ئى و خېلى نوھە بخىل تە ئى ويل چە بىشانە بە خوند لرى بخىل و ويل چە

رېښتیادی مزه‌ئی شته ، خو دېرئی مه خوره ، دسپری زمده سیزی مېله ویل چه نې شکه  
چېرېنه وائی زمده سیزی لیکن ستازمده سیزی - ! )

( له گنج ېښتو خخه )

د منشی احمد دوه نور آثار چه دده دنوی سبک پوره ناماينده ګئی کوي او دده تېر یه یو نوی  
خوبز ادبی تېر معرفی کوي دادی :

۶- دقچه خانی ګپ : ددي کتاب شر په قوله معنی دېښتو یو خوبز ، مقبول تردى . او دېښتو  
د تېر دریم دوز غوره تېر ګډل کېږي . دا کتاب منشی احمد په وروستنو وختونو ګښ جو ډکړي  
دي . منشی احمد جان ته موژنې دېښتو دش دریم دور ، او د ډیو مخصوص سبک ، او اسلوب مو سس  
ویلی دی - ده دېښتو تېر دېڅوانی او زاده سبک خخه را مالولی دی . په دی وخت ګښ دېښتو تېر  
څيل حقیقی مفهوم ته نزدی شوی دی . علاوه په دی وخت ګښ دمطابلو او موضوعات میدان ته را ګلې دی . بنه آثار  
د تېر دایره ډېره وسیعه او پراخه شوی ده - بنه بنه موضوعات میدان ته را ګلې دی .  
لیکلې شوی دی او دېښتو د تېر د پاره بنه خدمتونه شوی دی . دادرور د ( ۱۳۰۰ هجری ) سن خخه  
را پدی خوا شروع کېږي . ددي سبک پېروان ډېردي ، او زاده سبک تراوسه پوري چلیزی البتہ  
خه معمولی تغیر که موجود وي نو وي به -

۷- هفه‌دغه : دا هم دمنشی احمد جان دورستنو وختو کتاب دی دېښتو د تېر تجول ېکښ پوره  
لیدل کېږي . دا کتاب دضرورت او فایدې په لحاظ یو تعلیمی ، او دېښتو دزدہ کړي د پاره مفید  
اثر دی مګر دمطابلو په لحاظ په قصصی سلسله ګښ شاملېزی .

## آدم در خانی

نومه : ( در خانی په سوات کښ دبری بازدری دیو طاؤس خان نومی پېښتون لوروه  
او دیا یا او خان نومی یو پېښتون هلك چنګله وه . یو هه ورخ د در خانی د تېر د لور واده  
په هېټی کښ ئی د کوزی بازدری یو آدم خان نومی خانزاده بالندی ستړ ګئی خوبز ی  
شوی « تېل دواهه لاسه خیزی » هفه هم پري زمده بايلو . دی او ر داسي لمبه و کړه  
چه دواده خلاصې دو او د مېلمنو در خصتې دونه یس دواهه په لاره کښ هر و هر و یو بل ته په  
غلاغلا کتل ، ما سخوتن په حجره کښ چه آدم خان یو هه ګو ته رباب و وھلوا نو یو سود  
اسو یلی ئې و کړ او میر و بلو خیلوا خوبز و یارا نو ته ئې دزدہ حال ووی . ده ګه دا مرادو  
په په دی شپه د آشنا دیدن ته لامدی .

پردو کورونو ته تلل « د خالصی دل نه » ولی میر و بلو هم ورته حلال کړي چر ګان و  
سمدستي ئې ملاو تله او شپه بری بازدری ته لامد « بلوئی چر ته د خو کې د پاره

ودرولو او دوى دوازه درخانى کورته ورغلل . مير و ورته و دومى روگو در صحبح  
کپى و آدم خان د آشنا کتته ورسيد . درخوتار په تار په یالنگك او ده پرته وه . خنگرنى  
سيوزمى او يونيم ستوري ئى په غلاخلا ديدن کولو - ده يو ساعت په غتو ستر گو کيل  
چې بنه زور زيرئى ووبيست نورو وغوندى ئى دينبىي کە گو ته ترينه ونيوه او وينه ئى  
کەه چە در خوسترگى و غرولي نو هەنە بشە ورته ولازه وه ، چەدجا په خيال كىن  
او ده شوي وھ حيرانە شوه چە دا خوب دى كە وينه خو محلە ئى ستراگى و مبنلى ،  
او يائى و غرولي چە بنه يقين ئى راغى ، نو پا خىده ؛ او ورتر غامدە وته - غوز  
كىن ئى ورته دېر دېر هر كلى و كى او يائى د خىلى مىنى د فتر ورته پر انسىت -  
په خلکلويه شىھ تپەر شوه او يه دوى دستر گورپ و . مير وشىلىي وواھە ، مطلب ئى  
دا چە چر گانو با نگو وووي - ملايا نواخ توخ جود كەھسى نە چە شرمىنگى جو ده  
شى او داوبىن يه شاموسىي ونه خورى - آدم درخانى داو پىكى دەكى ستراگى يو  
بل نە جدا شول . الخ ) ( له قصه خانى گپ خجھه )

تبصره : خوازە عبارات ، پر يكىرى لەنلىي جملى بىھ ادا ، سلاست او روانى د لغاتو سو چە  
والى ، دمتلۇنۇ ، امثاۋ ، اصطلاحاتو ، محاورو استعمال ددى تىرى مەھم خصوصيات دى . ددى  
تىرى زيات خوزى والى د متلۇنۇ او اصطلاحاتو استعمال تە راجح دى پە دى تىرى كىن دېلى زېبى  
رنگك هېش نشته - دېپتىو سوجە ، او خالص تىرى گەپلىكىزى . ددى تىرى عبارات ساده او آسان  
دى . او د يېپتىو يو روان او سلىس تىرى ورته ويلى شى . دا تىرى دروز مەھا ورى سره  
موافق او براابر دى . خە قدر ادبى رنگك ئى هم يېدا كەرى دى روابط او حروف عو اطف  
يېكىش كەم استعمالىزى دا تىرى د فاصاحت او بلاغت نە دەك د يېپتىو يو خوزى او مەكلە تىرى دى .  
او يه ادبى اصطلاح كىن ورته « مرسل » تىرى وائى .

### تعلیمی

د تىرى يوه بله مەھم بىر خە تعلیمی بىر خە گەپلىكىزى . تۈل موضوعات او مطالب چە بە يوه  
زېبى كىن داخلىزى . د يو عامل بە واسطە وى دىخنى موضوعاتو عامل ، شخصى عقايد ، او  
ذاتى ميلان وى ، او خىينى مطالب د حکومتونو پەواسطە عمومىت او غلبە يېدا كۆي . تعلیمی  
برخە هم د حکومتونو يە توجه ميدان تە راولى مگر هر كىلە چە يېپتىو تە مەكتىر د حکومتو نو  
توجه نە دە شوي ، نو يە دى لاحاظ يە تعلیمی خوا كىن لە يغۇرا خىخە دو مرە خە نە لرى .  
البىن بىرون چە د موجودە يېپتىون پالو نكى حکومت لە خواورته توجه وشوه ، او يورە پا لە  
او روز نە ئى كېيىزى نوامىدى چە پە دې سلسەلە كىن بە هم يېپتىو دېر ئەخپىل نو اقصى يورە

کپری او یو حد ته به ورسیزی . بیا هم به دی سلسله کبن چه تراوسه بوری خه موجود دی  
لابندی بیانیزی :

### ۱ - معرفت الافغانی :

دا کتاب بیر محمد کاکر جود کپری دی - بیر محمد کاکر د پښتو یو ز برداشت شا عر  
او دیو سکلی دیوان خاوند دی . دی د احمد شاه با با معاصر او د شهزاده سلیمان استاذ و  
(دده ژوندون تر ۱۱۹۷) ه بوری ثابت دی کوم وخت چه احمد شاه با با وفات شو او  
شهزاده سلیمان پر تخت کشینا ست . نو بیر محمد د (معرفت الافغانی) یه نامه یو کتاب د  
پښتو د صرف نحو ، لغت او مخاوری یه باب داعلیحضرت سلیمان حضور ته ورداندی کړو ا و  
د هغه له لوری و مژل شو او قدرئی و کپری شو . دا کتاب یه افغانستان کبن د پښتو لمړی  
صرف نحو بل کپری - او گمان کوم چه دا به د پښتو لمړی کتاب وی چه یه یو پادشاهی  
دلبار کبن ګی قبول اونوازش لیدلی وی . اوس ددی کتاب له مقد می خنځه د شر یو خو جملې  
چه موږ ته یلاس راغلی دی و ګورئی : -

نمونه : ( یه بشکار پسی عبې عمر ضایع کپری - بشکار که و کپری باک نشه - بشکار

مباح دی بشکار پسی دی کله کله - غم به دی لیری کپری له دله - با زار لره ولاړ شه  
چه پیسه نه لری هغه دی نه ځی - کښت خواری غواړی - د کښت اوسم وختنه دی  
د کښت وخت لاپسی دی - کښت د پرم کوه واک به دی بیری و نه رسیزی  
او به بیری و جی شی ، حاصل به دی له لاسه و نجی . خواری به دی بجه شی سبز کال پر ډواني  
ده - کاخنۍ دی رب نه راولی - کاخنۍ نشه خدای دی سر د شهزاده صاحب لری چه  
سر چمشه د جود ده - وریشم زینت د بینځودی - اونارینه ولره خدای اور رسول ناروا کپری دی  
هم په دغه رنګک سین زراوسه زرنار وادی ، پر هیز دی مردان مسلمان ورځنۍ د پر کپری .  
چېږي نه وی چه یه اغوستن سره ددوی خان سز اوارد اوړ کپری . او ګوته یه فدر د یوه  
متقال د سین زرو که حا کم یا فاضی یا مقتی ټی د پاره دهر د کاغذ یه لاس کپری باک ګی نشه -  
تبصره - د اتئر یه تعلیمي مقصد لیکلکی شوی دی . نو ځکه ورته تعلیمي نش و ایو - د دی . تر  
سبک اوسلوب د ختم کوشته فربیب او زندی دی . که خه هم خه قدر فرق او جلا والی یکښ لیدل کپری .  
یه دغه وخت کبن پر ته لدی شر خنځه دار نګک بل شر نشه - د اتئر هر کله چه یه تعلیمي غر پ لیکلکی  
شوی و ، نو ځکه ده ګه وخت د عامو شر نو خنځه ټی سبک ، او طرز جلادي . و دی او پری کپری  
جملی استعما لوی ، یه هر چه جمله کښ پیل مطلب بیا نوی - روا بط هم د پر نه را ودی -  
د ټافیو او سچیج مراعات هم یکښ نشه ، صرف یوساده ، آسان ، روان ، خوب مقبول او د هغه  
وخت په شر دی . مطلب واضح او خر ګند ادا کپری . خفا او پیچیده ګی یکښ نه لیدل کپری .

یه عام لحاظ دا شر هم په دويم دور یعنی دختکو په سبک کېښ داخلبزی مګر په خاص لحاظ ،  
دا نئر یومستقل سبک دی . او ځانله خصوصیات لري .

## ۲ - بهارستان افغانی :

دا ڪتاب د قاضی میر احمد شاه « رضوانی » دی ( رضوانی ) یه پېښتو ڪېښ د زیاراتو  
تایفاتو خا وند دی . دا ڪتاب ده یه تعلیمی سلسله ڪېښ دمکتبونو او مدرسونو دیاره  
جوده کړی دی زیاته برخه ئی انتخابات دی . او خه یکېښ ده خیل مضامین هم شته . رضوانی  
د پېښور دا کېر پوري دی ( ۱۳۰۰ ) هجری په حدود و کېښ ژوندي و - رضوانی د عصری  
علومو فاضل، او په انگریزی هم یوه پهده . دده دنټر سبک، او اسلوب دمنشی احمد جان د سبک  
پشان دی . که خه هم مو نېډه ته دمنشی احمد مقلده و ايو مګر یا هم هر کله چه ددو ادو  
دنګارش طر زنر دی بلکه یودی، نوځکه دواړه یه یوه سبک کېښ شریک ګینو . البتہ منشی احمد  
نسبت ده ته ده پر خدمت حق لري، چه د پېښتو یه تتر کېښ زیات آثار لیکلی دی، او رضوانی  
پس له منشی احمد خڅه دويم سپری دی چه د پېښتو دنټر په تحول او تطور کېښ د حق خاوند دی  
د پېښتو ذکر دويم دور په دو و کسانو فایم او ولاډ دی . او دا دواړه د پېښتو دنټر د دويم  
دورستني دی .

## ۳ - شکرستان افغانی :

داد میر احمد شاه رضوانی دويم اثر دی؛ چه یه تعلیمی سلسله ڪېښ ئی دمکتبونو د نصاب  
دیاره لیکلی دی . پر ته لدی دوو آنارو خڅه رضوانی په اردو کېښ د پېښتو یو صرف ونځو هم لیکلی ده  
چه ( وافیه ) نومیزی او یو د پېښتو دنظم دیوان هم لري شکرستان هم لکه د بهارستان زیات  
انتخابات دی - تشر اوننظم دواړه لري - او ده خیل تشر اوننظم یکېښ هم شته .

## ( دبوډی - غوا )

نمونه: ( یوه بودی . دخه کار د پاره چر ته بهره ته وتنی وه - کور کېښ یه یوه توره  
کستوی . کېښ دا ده ده بوس براته وو . چر ته دجا خوشی غوا ورننو تې ده . لوښی ئی یو یو  
کستوی . کېښ ئی بوس دیاره سر مندلی دی بشکر ئی یکېښ نېښتی دی - کستوی ئی په سررا او چته  
کړي ده ، مخ ستر ګئی هم یکېښ یېتی شوې دی شمکوره شووه ، لارئی نه موښه  
دي خواهنه خوا کرو ګوره ګرځیده . بودی . چه راغله خه ګوره چه کو ته کېښ  
یو خیز اوتر لګیادی ګرځی ، چه نوره جنه ئی دغواډه ، او سر ئی دتوري کستوی  
په شان دی - بخوا ئی چری د اسی شکل یېدلی نه و - ګمان ئی پرې د خه ېږي

یادبلاوشه - چنی ائی کری اوی له راغله ، چه راشه و گوره داخله آفت رانتوتی دی -  
اوی راغلو - ورته ائی ووی خپه کیزه مه ! خیر به شی - دا بلا نه ده غوا ده  
شکرئی به کمتوی - کبن نبستی دی . لا مدجاده ائی راوده ، غوائی حلا له کره ، چه کمتوی - وبا سی  
کمتوی - ونه وته ، نبستی وه - بیادغواسرئی رابسکه چه کمتوی - تری را ووئی کمتوی -  
هم ماته شوه - اوی اوی اول وژدل بیانی وختنل - هزاره ووی چه ولی دی و زدل  
اویه خه دی وختنل ؟ وئی وی چه حکمه می وژدل چه که چیری زه تاسو کبن نهوم  
نویایا به خه کمتوی - اوومی حکمه ختنل چه زه هم یوه نشوم چه داخله وشوهم غوارانه  
مرداره شوه هم کمتوی - ماته شوه . )

تصصره : داتر هم ددویم دورینه اوغوره نثر گمنل کیزی . روان ، او خوازه عبارات او  
دیپنتویه قالب بر ابر ترا کیب لری . نه پکن دلبی زبی لغات شته ، او نه پکن دلبی زبی  
دتر کیب خه اثر معلومیزی دیپنتویه خوزه محاوره موافق ، اوشه لغات پکن استعمال شوی دی .  
دمنشی احمد دوروستنو نثر و نوسره اویزه په اویزه او دریزی . صرف فرق دادی چه هنه امثال  
متلو نه ، محاورات دیر استعمال اوی . او دلته تش دیپنتویه سوچه او خالص لغات او دیپنتویه قالب بر ابر  
عبارات استعمالیزی . په دی شر آبن هم لدی کبله چه جملی لنده لنده دی او زرز ر قطع  
کیزی دروابط او عاطف استعمال کم دی . صرف دمعنی او مضمون په ادباط اکتفا کیزی .  
داسبک په پیشتو کبن خوزه اومقبول سبک دی ، البته ورخ په ورخ پکن خه اصطلاحات او تغيرات  
پیشیزی اما اساساً او داصولو په لحاظ داسبک ترا وسه پوری اومقبول دی .

خاتمه : دیخوانی نثر متعلق چه خوهره نمونی حمو نیلاس ته راغلی وی هنده داوی چه ذکر  
شونی او دمطالبو په لحاظ پیلی پیلی بیان شوی - دازه نه وايم چه دیپنتو دثر آثار او کتابونه  
یاد پیشتو دنیر مطالب او موضعات هم دا ووچه بیان شول بلکه یقینی ده چه پیشتو په پر ته لدی  
خخه نور آثارهم لری ، اویه نور و مطالبو او موضعات او کبن به ویل شوی وی ، مگر حماد تبع او پلتنی  
داده ای وسعت هم دو مره و . گوندی په آینده کبن خوک زیبات موفقیت پیدا کری . اویه دی  
موضوع کبن پنه تشریحات و کمتوی . البته په دی مقاله کبن دو مره شوی دی چه ، پیاویلودورو ،  
او سبکونو ته اشاره شوی ده ، او ده فود باره خه حدود هم تعین شوی دی نو که چیر ته یو بل  
اثر هم پیدا شی په دیره آسانه هفه په یوه دور او سبک کبن داخلیدی شی او لوستونکی ورته  
په خپله یوسبک او دور موندی او پیدا کولی شی -



## ددی مقالی مآخذ

۱- تاریخ ادبیات ایران  
د چلال الدین هماقی

- ۲- الیجاز فی تاریخ الادب العرب
- ۳- اردو کی راسالیب بیان
- ۴- بھارستان افغانی
- ۵- شکرستان افغانی
- ۶- نخن قلمی
- ۷- نافع ا لمسلمین
- ۸- کلید افغانی
- ۹- گلشن روہ
- ۱۰- فواید الشریعہ
- ۱۱- المنهل العذب فی تاریخ اللغۃ العربیة
- ۱۲- یہتو نہ شعر
- ۱۳- مقدمہ گرامر اور تھی
- ۱۴- دیقام الدین خان خادم مقالہ ۱۳۱۹۵ سالنامہ کتبیں
- ۱۵- دھبیبی مقالہ ۱۳۱۹۵



# داخلی مهام و قائم

۱۳۲۰

بناغلی یار محمد « نظامی »

۱۳۲۰ شمسی کال چه د « ۱۹۴۲، ۱۹۴۱ع » سره برابری، دا کال دعالم بشريت د پاره دهه دشروشور کال گنبل کېزى، اوداسى کال ددنيا تار يېخ د انسانىت دتار يېخه خخه تر نهه يورى يه ستر گونه دی ليدى، دجنگك دورخ پهورخ دهه پدو اواسفناك واقعات هر چاهه بېنكاره او محترمو لوستونکو به دراديو گانو او داخلی اوخارجي روزنامو اونشرياتو به ذريعه د غه غم راو استونکى وقائى ارويدلى او مطالعه كېي وي، جې يەدي دوو كالو او خومىاشتو كېن مدنى دنیا دكموشکلا تو سره مخامخ شوي او يه خه قتل او قتال او مر گونو او زوبلاولو او ناوده حواد ٿو اختهده او د حكمى يه مخ داسى ئخاي یاتى نه دی چه ددى جنگك دلاسه به هنه ئخايىه ئخانى او يا اقتصادى زيان نه وي رسيدلى .

ليكن دخدای يه فضل افغانستان تر نهه يورى يه امن او سلام ڙوندون گړي . د افغانستان يه سیاسي ڙوندون كېن دلوئي جر گېي لویه فيصله يوه غېه خبره اولوي فعالیت شمېرل گېزى، چه دغه دی موږ داهیت له خواهه فېي جريانات لوستونکوته وداندی ڪوو او پس له هقه به نور مهم وقائع دوقوع دتار يېخ پېر تېب خپروو .

## دلوئي جر گېي جريانات

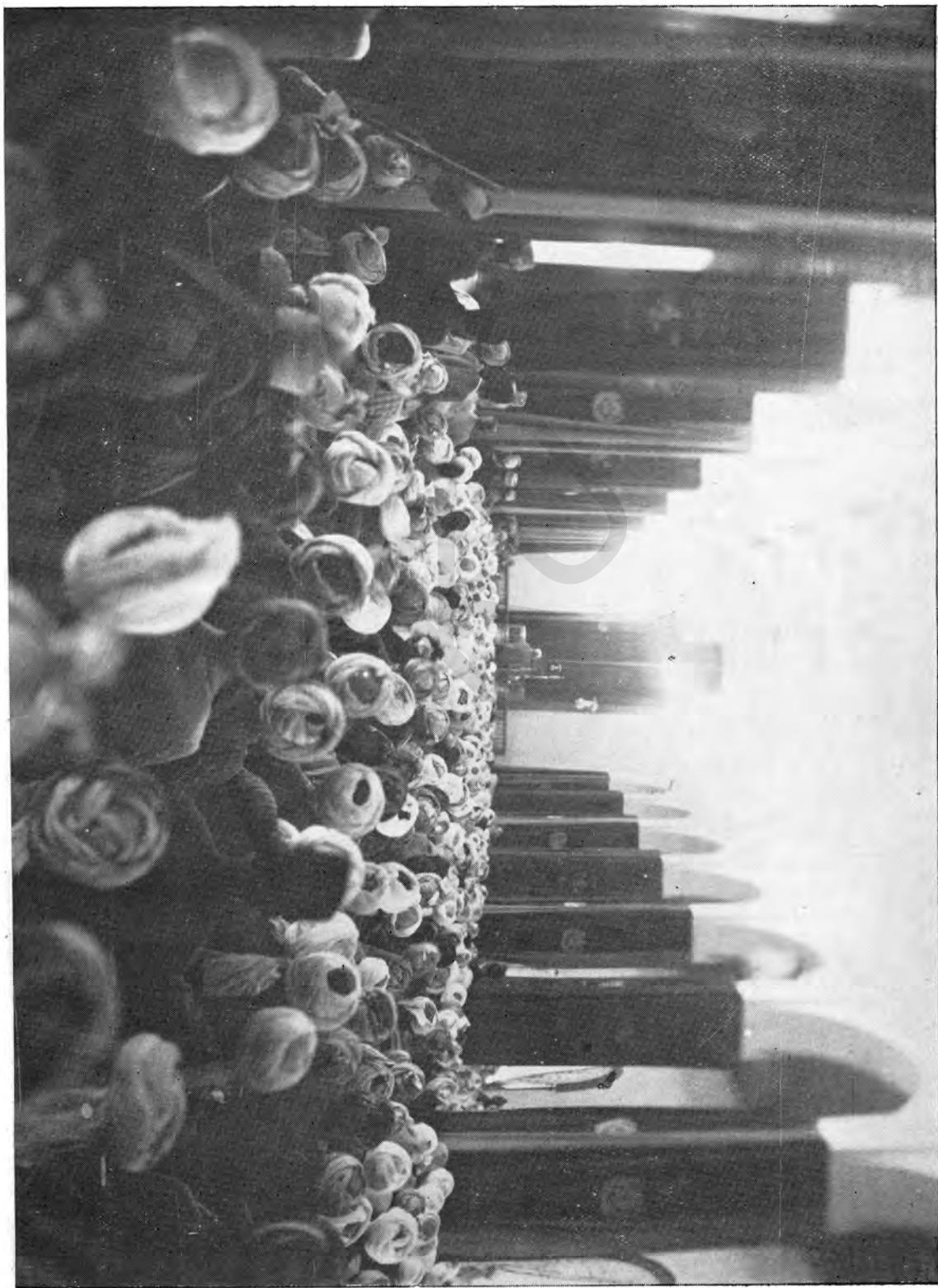
او مراسم

لکه چه بناغلی لوستونکى خبر دی؛ د حکومت يه يېشنهاد او د ذات اشرف همايونى د حضور د منظوريه سره سم لویه جر گه يعني د افغانستان او ملي شوراء د مملکت دمه مو چار و يه شاؤخوا كېن دغورو او فيصله دياره مر گن ته ورغوشت شوي وه پر ته دملی شورا دو ڪيلان نو او داعيانو مجلس ائضاو يوزرته نور، د مملکت د تو لو برخو خخه دملت له خوا و ڪيلان تا ڪيل شوي او ڪابل ته زاغلی وو، او د عقرب پر (۱۴) دما پيشين پر (۲) بجى دملی شورا يه ما نهه كى داعلیحضرت يه وينا چه دجر گېي لمپي مشرو دا جر گه يه ملي زبه وير اينتله شوه .

د های لوئی جر کی له نهاد و مخنجه :- عا پا تقدیر جلالات اباب علی محمد خان دخارجہ امور و وزیر دھنطانی پر مشتمل باندی سیما سی جر یا نا تو یہ شاخو خوا کی خیالہ پیانہ دھر کی و حاضر نیو نہ اور وی ( ۱۴ د عقرب ۱۳۶۲ )



( ۱۳۳۰ شعبہ ۱۵ ) تھے اور جو ہاں حاضر ہیں وہاں کوئی نہ ہے :- بولوکیل خیلے دھر ارت دے کر جانے کی وجہ سے



## داعليحضرت همايوني افتتاحيه

وينا

عزيزانو!

به پرده مينه، و تاسی هواوته، به راحلى دايم، او خوشحال يم چه دخبل ملت مشران د وطن  
دبىگىنى دياره په دى مجلس كى غونه او قول وينم.

عزيزانو!

دغه ستاسى توله به مر كى كى، دوي وجهى لرى؛ يوه داچه ما يخيله شخصاً آرزو در لوده  
چه دگران ملت مشران اونمايند گان چه دملت داحساتو او آرزو گانو مئنلى ملاقات كرم،  
او بله داچه حاضر وضعیت چه ددى عالم گير جنگك له اثره خخه بدې دوه كاله او خومياشتو كى  
پېش شوي دى هەندىسى مجلس او قوله يې غوبىتە.

ناسى توله يوه يېزى چه ددى جنگك ياهار، يەلنى زمانه كى لوى تغير ونه، نە يوازى ددى نيا  
يە جفرافى وضعیت كى، بلکە دفومو دزوند په تولو خانگو كى پېش شويدى، محارب ا و غير  
محارب ئى يە يودول دولو مئاير كرى دى يە تېرە ييا دخومياشتو راهىسى جنگك له غر يە خخه  
وشرق تە را گۈزىلى دى، اوھە مەلکىتكۇنە چە يخوا تە دى يې لە جنگك خخه خانونه نسبتاً ساتلى  
بلل په ناوده صدمو اختە شوي دى.

نۇبنا پردى لازمه شوه چە افغانستان چە پدې حصە كى دشراق يو مەم موقۇم لرى يە دى  
نازك وخت كى له خارجه سياسته خخە چە دصلاح او بى طرفى يە راساس و او دى ددى موجودو  
واقعو يە مقابل كى لىكە چە بناگى هفسى غور او دقت و كى، او ملت او حکومت چە هيچ كله ئى  
 يولە بله جدايى تە درلوده يە كلى او جزئى مسئلۇ كى دەملەكت تى متىخ او يولاس دى د فکر  
تى بالە او تصميم و كى.

نۇدغە دى چەن دلوى خدائ يە نامە داجر كە افتتاح او بىرايىزم، او لە خاوند خخە يە دېر  
عجىز غوادم چە تصمييۇنە ددى لوى جرگى ددى ياكى خاورى دسادات او بېگىنى باعث و گۈزى.  
او ملت او ملت داتفاق او يو لا س والى يە بر كەت دەھنو بېگىنى او افتخارا تو تە  
چە زما زىدە يې غوايدى ورسوى او دى زمانى لە بدو واقعاتو خخە مو يە خىلە ساتە و ساتى.

❀ ❀ ❀

وروستە دەلى شورا رئيس، دو كىلانو لە خوا يوه وينا و كە او بەھە كى ئى دەول ملت  
احساسات دخبل گران ياجا يە نسبت خرگىند كرى دەکومت دەنلى ادارى او اقداماتو خخە او داچە  
حکومت يەھروخت كى دملت آرزو گانى او آراء پوبىتى او دەھنو سره ئى سەرتار كرى دى،  
شکر يە و كە!

د همایونی اعلیحضرت تر تشریف راودلو وروسته ج، ع، ج، ا، انتشار والا حضرت صدراعظم صاحب چه درگی دوهم رئیس ۽ به وینا کی دخارجه امورو وزیر معروفی کی چه دا فغانستان ددی دووکالو داوضاوع اوسياسي جرياناتو په شا ۽ خواکی تو ضيحت و زکی ڻع، ج دخارجه وزیر په یو ه مفصله وینا کی د حاضر ینو د معلو ماتو د پاره وار دواړه دين المللی جنگ ددووکالو حالات بيان کول، وروسته ئی دافغانستان د حکومت و سیاسی خطمشی ته چه په دې مدت کی ئی دجنگ داوضاوع سره سه لرلی دی شرحده ورکره او دائئې سیکاره کړه، چه دجنگ اه ابتدا خنډه د کاملی بیطرفيه سیاست ټاکل شوی او وتوالو متاجا به دولتو او جامعه ممل ته خبر ورکړه شو، چه افغانستان د دغه سیاست له مخن غوشتل چه دهولو دولتو سره خپل دوستي سیاسی روابطوساتی او د تجارتی او اقتصادي مناسباتو په ټینګولو کی بخت او بسی ههه ۽ چه تر ددووکالو یه ٻېر وخت کی دغه سیاست په بشه دول او یه قول دقت معمول کړه سو، که خه هم دجنگ شخزو دافغانستان په سیاسی او اقتصادي او عمرانی مسئللوکی مشکلات او خساری پېښی کړي؛ سره له ههه موږ د خپلی بیطرفيه پر سیاست باندی پابند او پېښگه ولاړ او د ههه وادامي ته تصميم کونکی ۽ . خو چه دهه اعلامي په فرار چه خو وخت دخنه د کابل په راډيو کی وتولوته ووبل سوه، د انگلستانی او شوروی سفیر او د یوپی حدودی عدی المانيا او ایطالو یانو ایستل؛ چه دافغانستان په خدمت کی ئی کار کاوه او دخنه ئی هم په خپل زعم سره ددوی وجود په افغانستان کی دخان د پاره د خطر اسباب گانه، د دوستي په دول مګر په رسی تو گه وغوشتل، او لحکه چه له یوی خوا ددوی د یوپی ډېری برخی فرارداد ختم شوی او تگه ته تیاره او د بلي خوا ههه مواد چه دافغانستان د اقتصادي او صنعتي چارو د پاره لازم ۽ او دغه نفری هم د دغه کارو د پوره کولو د پاره استخدام کړي سوی و، د تجارتی لارو د بندیسلو له لا مله هه رارسیدل او د بلي خوا دافغانستان د ګاؤنډیانو سره د بشه نیت د زیارات د پاره، حکومت هم تراویز دو مشورو او د ملی شورا د صلاحیت لر ونکی کمیون د مشورې ورکولو سره سه، او وروسته تر ههه چه المان او ایطالیا د سفیر او رضائیت ئی په دی خصوص کی حاصل کی او د انگلیس دوزير خنبار خنډه ئی دهند او عراق له لاری و تور کې ته ددوی د آزادانه رسولو په نسبت، دضمانت لیک واختستی نوئی تصميم و کی چه دغه اتباع دی (بیله د دغه دوو مملکتو د سفارتو اعضاء چه دېغوا په قول په کابل کی یا ته وی) مرخص کی .

لکه چه د عقرب په ۸، ۹ دوی دافغانستان تروپش تیر شول، دخارجه چارو وزیر د خپلی وینا په آخر کی خرگنده کړه چه انگلیس سفیر و موږ په خوله او وروسته ئی دهه په تائید کښ په لیک اطمینان را کړي دی، چه بله هیڅ یو ه غوشتنه لکه دلاري او حربي مرکزو او نورو غوشتنه به نه و کې، لا کن سره له دی لحکه چه دنري او ضاع هر ههه ورڅه تغير کوي، بشه دی چه

دلوئی جرگی له خوا دملکت راتلونیکی خطمشی تصویب کړه سی چه دهنه سره سه رفتار وسی . ددې وينا به اثر دلوئی جرگی خوتنه محترم و کیلان لکه جناب حضرت فضل عمر خان مجده او فضیلت ما آبان محمد سعید خان دچار باغ حضرت صاحب اودتکاب آخندزاده صاحب اود ګیان ملا صاحب اونورو دحرارته دکې ویناوی چه دملکت دیپطر فی دسیاست پرمليو مبني او دملت تینګک عزم ددغه سیاست دادامنی دیاره اودخیلو حقوق او ملي شئوناتو دخوندي کولو اودهړه دول تهري او تهني په مقابل کې دملکت دسرحدو تینګکولو په خصوص کې وي ، دټو لو په چکچکو او خوبی سره استقبال کړي شوي .

دا لمړی جلسه د ما پېښن پر خلور نيمو یجو ختمه شوه او په دې سبا ما پېښن پر ( ۳ ) بجو دوالا حضرت افخم صدراعظم اصحاب تر مشر توب لاندی دلوئی جرگی دوهم مجلس منقدشو او تر اویز دوشورو او کامل او مفصل غور او دفت کولو و روسته دتلولو و کیلانو درایو په کامل اتفاق سره دالاندینې مصوبه ومنله شوه اود جناب نورالمشايخ صاحب له خوا ولو سنته شو ۵ .

## دلوئی جرگی د مصوبې متن

### ( چه د عقرب په ۱۵ مٺلي شوی دی )

« نحمدہ و نصلی غلی رسوله الکریم الحمد لله رب العالمین والعاقبة للمتقین » « مومنز دافغانستان دملت نمایندگان دهنه اختیاراتو په موجب چه مخمونز دمو کلینو له خوا منزه را کړل شوی دی اود دلوئی جرگی دیاره کابل ته راغلی یو ، پس له دې چه دعالیقذر جلالته آب د خارجه چارو دوزیر یهانات مود دنیا د ګذارشاتو اود افغانستان دسیاسی جریاناتو په شاوخوا کېښ ترنه یو ری واوري دل او په همه بازدي موهن غورا دفت و کړ داسې په دې لاندینې دول یهان کړو .

چه داعلی حضرت المتنو کل علی الله حکومت دسیاست خط مشی چه تراوشه یو روی ائمی تعقیب کړی دې مخمونز دهیلو او امینونو سره مطابق اوسم او کاملا درسته ده نومونز دلوئی جرگی نمایندگان د کاملی بیطر فی سیاست چه تراوشه یوری ، سائل شوی او په آینده کېښ په هم دقطعه او حکم په دول باید و سائل شی تصدیق کړو .

افغانستان غواړۍ چه د معاهد دولتونو سره مخصوصاً خپل همسایه دولتو سره دصلاح په سا حه کېښ ژوند و کړي . امامو نز نمایندگان دهنه اختیاراتو په موجب چه مخمونز دمو کلینو له خوا مومنزه را کړل شوی دې ددې امر دقطعه اوختم په دول یهان کړو چه د افغانستان ملت حاضر نه دې چه هیڅ یو خواهش یامطالبه چه مستقیم یا غیر مستقیم مخمونز دشرف ، عنعتات او تام استقلال متضاد وی له هری خواچه وی د بحث یاد فیلولو مورد وکړ زوی یعنی هیڅ یو خارجی حکومت ته

به یه هیچ صورت او هیچ دول یلمه او بهانه موقع ور-نکول شی چه دا فغانستان د مملکت تول قسمت يا کومه برخه اشغال کړي او یاد عسکری مقصد دیاره ځموږنې د محظوب مملکت دخواوري يا هوا خنه استفاده و کړي او یاد جنګک یا دوران کښ ځموږنې کوم امتیاز غواړۍ او د افغانی لازمه نه ګښو چه ځموږنې حکومت کوم خارجی دولت سره داسی کومه نوي معاهده و کړي چه ځموږنې د مملکت د بیطربې د سیاست اخلاق و کړي . او هم د غسی هیچ یو حکومت ته یه هیچ صورت او هیچ دول یلمه او بهانه موقع او جا زنه ور کول کېښی او نه به ور کول شی چه کوم دېر ده د کې حق ځموږنې د هغه حقوقو خخه چه دا فغانستان به معاهداتو کښ او دینین الملل به حقوقو کښ د یو مستقل مملکت دی تا کل شوی دی تصرفات او مداخله و کړي .

بر سیره یه دی افغانستان حق در لود او حق اربی او خیل د احق به محفوظ و ساتی چه ده ره مملکت سره چه و غواړۍ خیل سیاسی روابط و ساتی او به آینده کښ هم خیل سیاسی روابط فایم کړي . موږنې دا فغانستان د ملت نهایندګان د هغه اختباراتو یه موجب چه خیل د موکلينو له خوائی لر و یه دغه پورتني خط مشی قطعی او حتمی فصله کړو .

دا فغانستان ملت هیڅکله د خارجه حکومتو دبارلاندی نه دی تللى او لامد به نشي ، افغانستان مدام یه آزادی ژوند کړي او به آینده کښ به هم آزاد او مستقل ژوند و کړي .

دا فغانستان ملت بعون الله تعالی متحدا حاضر دی چه خیل حقوق د تولو مادی او معنوی فواؤ سره تر تو ټولو د آخره قطره د خیل وينی محافظه کړي او به شرف ژوندون او حیات و کړي .



د مصوبې ترلو سنتلو وروسته والا حضرت صدر اعظم صاحب د حکومت د عزم یه شاوخوا کښ چه د ملت د آرزو ګانو د انجام او دیاره داعلی حضرت غازی محمد نادر شاه شهید د حکومت له ابتدا خخه د حکومت دا جرا آتمداری او آینده به هم تل دغسي وي یوه وینا ایراد کړه ، ترهه وروسته فضیلت مآب د چارباغ حضرت صاحب د دغې مصوبې یه تائید کې یوه وینا کړه او به هغه کې ګئی دا فغانستان د ملت ټینګ عزم : چه د خیل استقلال او حقوق او دیاره دی دین او د دین اسلامی خاوری د ساتلو د یاره ئی لری ، خر ګند کې ، او هم ئی د حکومت د خیل غوښتنی او ویپنټوب او کاغذتوب (کیاست ) خخه او دا چه ملت پر دی خیل عادل یا چا او دیندار حکومت باندی بشپړ اعتماد او ویسالری ، د حرارتہ ډک او تاوده یا نونه ایراد کړل .

وروسته ع ، ج والا حضرت غازی وزیر صاحب حریه د جنوبي خواد فیلو د وکیل یه تو ګه د جنوبي داوپې نکوله احساساتو او دا چه دوی دضرورت پر وخت پله هیچ مادی مرستې غوښتلو خخه یه سراو مال او مخانو دوطن دفاع او د اسلام د مقدس دین او دا فغانستان د اسلامی حکومت د ساتني د مقدسی وظیفې د انجام دیاره خاضر او تکه ولاړدی ، ترجمانی و کړو .

او خپله وینا ئی یه دی جمله سره یای ته ورسوله :-  
 « موږ بېیرې نه بزدو ، چه هېیخ یو بردی سړی دی زموږ به مملکت کې یېل کېږي دی او دا یا که خا وره دی د خيلونا یا کو مقصود و د پرمخ یو لو د پاره و سیله چوڻه کېي »  
 د نوموهی والا حضرت ددې تودي وینا یه تعقیب او تائید کېي چه د حاضر ینوله خوا په وارو وارو چکچکو سره استقبال کړه شوه فضیلت ماب د گیان ملا صاحب چه د جنوبی خوا د وکیلانو او علامو خخه دی . د افغانستان د قول ملت او یه ټپه بیاد سمت جنوبی د قبیلو ټینګک عن م او خلل نه منونکې اراده ئی چه دوطن د حقوق او حدوداستلو او د دین دخوندي کولو او د افغانستان د صحیح اسلامی حکومت د اطاعت د پاره ئی بکړي دی ، یوه ویناو کړه او خپله وینا ئی دملی ژې پېښتنی ذېن وجلو سره د اتفاق او یو والي د تو صېي یه شاؤ خوا کې ختمه کړه ، ترهه وروسته خو تنو نورو وکیلانو هم دغه د حرارته دك احساسات چه قول د لوئی جرګې د تصویباتو یه اجرا کولو کې د قول ملت پر اراده باندی مبنی وه خرګښد کړل .  
 یه یاکېي کې والا حضرت اشرف صدر اعظم صاحب د جرګې ددوهم رئيس یه حيث د جرګې د موافقا نه ختم ، اعلام کې او د خپلی وینا یه ترڅه ئېي ارشاد و فرمایه چه د ا تصویبونه یوازی د کاغذ پر مخ نه دی بلکه باید چه دهه پېښتنه به سینه کې ثبت وی او هر سړی یه هر لخای کې او یه هر شغل او کسب کې چه دی دهه د انجا مولو د پاره تل ، او یه تپه بیا یه دی نازک وخت او دشورو شور دوره کې دزیده له کومی دی حاضر او تکره اوسي او و دی پوهېزې چه د دغه تصویبو د انجامولو مسئولیت یوازی د حکومت پراویزه نه دی ، بلکه هر سړی یه هفه کې برخه لري او باید چه تر قولو د منځه نفاق او پېلتون د خپل منځ خخه ورک کو ، او هفه خوک چه د مملکت د آرا مې او خبر او بشپړنېو یه نسبت نا ورده اراده لري ، موقع دی ورنکړه سې چه زموږ یه منځ کې نفاق او فتوور را ګډو کې ، والا حضرت خپله وینا یه دی لاندینې جمله ختمه کړه :-

« لوی خپلن (ج) دی موږ اوناتسی ته توفيق راکې چه داخلې تصویبات عملی کو ۲۵  
 به دی قول دالو جرګه د عقرب (۱۰) پر درو بجو او (۲۵) دقيقو باندی به داسی حال کې چه ددې لوئی قولنې له اجتماع خخه پويوه دهیجانه د که فضا کېي ، چه ددين ؟ وطن ، آزادی او ملي ناموس دساتني دپاره دملت ټینګه او کلکه او یوه اراده بشکاره کیدله موقفانه ختمه شوه .



## د کابل دراډيو پرانېتل

د ۱۳۲۰ ش ، کال د حمل به او له ورڅع ، ج ، والا حضرت سردار محمد نعیم خان د معارف وزیر او د لوی صدارت معاون او جصلاح الدینخان د مطبوعاتو مستقل رئیس یه (۶) بجو پس له ما پېښته « یکه توت » ته ئې تشریف ودی او هلتہ ئې دېست او تسلګر اف

وزارت د معین او د نورو مامورینوله پلوه یه دېر بنه شان پنیرائی وشه ، والا حضرت افخم پس دود انيو او ماشينو له کتنی ، او د پست او تلگراف له اجرا آ تو خنه درضا مندي . د بکاره کو لو په شپږ نيمې بجي په استوديو برو ګرام کېن پس د خوا آ یتو لو ستونه دع ، ج و الا حضرت د معارف وزير صاحب یه ملي ژبه خيل افتتاحه و يينا شروع کړه د والا حضرت دوينا د خلاصيد اونه وروسته ج ، صلاح الدینخان د مطبوعاتو مستقل رئيس د کابل راديو یه شاو خوا کښ دېره بنه مفصله ييانه و کړه . دغددي دوالا حضرت وينا او د ج د مطبوعاتو رئيس ييانه د بناغلو فارېنۍ د معلوماتوله پاره لا ندي ليکو :



## دوالا حضرت د صدارت عظمي معاون

افتتاحه و يينا

دلوي خدای یه نامه ، او د اعليه حضرت همایونی دروغتبا ، او نسکیالي پشتون ملت د سعادت په غوشته د کابل دراديو منځۍ خې افتتاح کوم .  
ګرانو پېښتو ارویدونکو دې ته اډنه یم چه دراديو داهیت ييان وکم ، حکمه تاسی تو ل یوهیزی ، چه په او سنې زمانه کي ، راهابو دروندون دورخښو ضرورياتو خنه ده ، او ملتوا او حکومتوه چول دول وظایف پرخای کوي .  
مگر د اعليه حضرت د حکومت لوی مطلب یه دې موئسه کي دادی ، چه د مملکت په اصلاحاتو کي یو ګوندي یېل د خلقدوروزني او پالني یه لارکي کېږدي . یه دې وروسته کلکو کي زموږ معارفو لوئي لوئي نتيجي او ګټه بشکاره کړي دی . چه موزونه دروبن راتلو نکي ژوند زيری را کوي مګر نه بشائي چه موزونه دې سکته و کو ، او د هفو سروله پالني خنه سترګي یېتي کو ، چه دوي د مکتبوله زد کړي خنه محروم پاټه شوي ، او پاڅه خلق دی . ولی چه د غه خلق زموږ دملت یوه لو برخه ده .

یه دې مقصد ، نو د اعليه حضرت حکومت ، دراديو استونکي دستگاه تاسیس کي ، او د فني شرایط وسره سم ئي ، لمري . پلا منځۍ خې وتا کله .  
زموز راديو عرفاني ده ، دافکارو دروزني او د قوم دښوونې او بالنې د پاره ده ، دېر ګرانو او د کلکو د اصلاح د پاره ده .

دې کاري د لېږي کول ، او د زيار او کيار د خپرولو د پاره ده .  
د سودا ګروا و تجارت د پاره ګټوره ، او د وطنې مصنوعاتو د ترویج د پاره ده .  
د کسب کارو ، او د لاسی او عصری حرفودښوونې د پاره ده .  
د کورنيو د اصلاح د پاره ده .

دملی زمی دخیر لو او دپرولو دپاره ده .  
 ددی دپاره ده ، چه مویز دپشنون بخوانی ملت ، پخپل رو به تاریخ اومفاخروبوه شو .  
 ددی دپاره ده ، چه دانشگیالی قوم به دینی او اخلاقی نصایحوله عیش پرستی او اخلاقی  
 ضعف خنجه ، لیری شی !  
 ددی دپاره ده ، چه تاسی نوی خبرونه ، او خنچی تفریحی پرو گرامونه واوری زه له هفو  
 خلقو خنجه چه درا دیو تربزغ لودونکو باندی راتهولیزی ، دزده له کومی داخو اهش کوم ،  
 چه دزده یه غوزئی واوری ، او عمل یه و کی .  
 هفه خلق چه خه وایی ، یائی لیکی ، هیله خنچی کوم ، چه دوی هم ، دخیلوارویدونکو  
 یوهنی او استعداده ، پخیلوویناو ، اولیکلوکی و گوری .  
 دملت ټول زاده او زلمی ، شنائی چه پدی و بوهیزی چه زموبزوطن ذلولی خدای یه اراده ،  
 او دوطن غوبېتنکی یوه پاچا تر مشر توب لاندی ، دلو دیبا پر لاریخی ، او خیلو مدنی او اخلاقی  
 لودو پودوتا رسیزی .  
 نوزمویز دپشننو ملت ، دسره وظیفه دغه ده چه ټل ورسه ملکگری او مرستی یو .

## دجلات‌تمآب دمطبو عاتو د مستقل

رئیس و یانا

گران او راویدنکو ! لکه چه او س مووارو پده ، والا حضرت سردار محمد نعیم خان د صدارت عظمی  
 معاون او د معارفو وزیر درا دیو منځنی خپه و بر اینته . او لکه چه موصوف والا حضرت (چه ددی  
 موسسی حامی دی ) ووبل ، ددی دستگاه اصلی غرض ملی تعلیم او تریه ده او زمویز معارف  
 غوبېتنکی او وطن دوست ټولواک اعلیحضرت ، د دغه غرض دپاره ده ګی د تاسیسو لو امر فرمایلی  
 او موزیته ئی دیو داسی پرو گرام هدایت را کړی دی چه له یوه خه د شاهانه ملت دافکارو د روزنی  
 دپاره وی او موزی هم د شاهانه ارشاداتو یه تاسی ، او د صدارت عظمی دلو د مقام د نظر یا تو  
 او دوا لا حضرت معاون صاحب موصوف د نظر یا تو سره سم خپل ټوله تعلیمی او تفریحی پرو گرامونه  
 دملت پر استعداد ټاکلی دی او کوبنیش مو کړی دی او کووئی چه ټوله خپر و نی د دوی د دوی  
 او واک سره و دوی . دامو سسه مرکبه ده له :-

۱ : - درا دیو د خپر و نو مدیریت ، چه د مطبوعاتو د مستقل ریاست ، د نشر یا تو به عمومی مدیریت  
 یوری تریل او پر دوو برخوویشلی دی :  
 (الف) د صحنه ټاک : چه یو معاون او مشاور ، صحنه آراء وینا ټونکی ، مثليین ، ارکسترا  
 او نوری د موزیک ټولگی لری .

(ب) کلوب : ددی لاندینی لسو کمیسیونو خنخه جو شویدی : ملی زبه ، دهانی ، ادبی کرهنه فلاحت ، دروغتیا ساتنه ، د کورچاری ، تاریخ ، فوکلور ، علمی ، فنی ، روزنی ، اجتماعی اوموسیقی .

ددی کلوب د کمیسیونو ټول اعضاء (غیری) چه دمر کنر لیکوال دی اوپه فخری دول خدمت کوي ، ټوله یه هفتہ کی یو بلا حاضریزی اوپه نورو ورخو کی دورخنی دوه کمیسیونه پختل وار را تو پېزی او خیل مضامین جو دوی او سره گوری ئی . دا کلوب هم دنشرياتو داداري یه دول ، دمطبوغاتو یه مستقل ریاست پوري تړلی دي .

۲ : د تکنیک عمومی مدیریت ، چه یو عمومی مدیر ، یومعاون او خوته انجینئر ان لری ، اوپه نورو ولاياتو اواعلي حکومتو کښ هم خانګۍ شته ، دېست ، ټیلګراف او ټیلفون یه وزارت پوری تړلی دي . گوا کی ددی موسسی دنشرياتو چاری دمطبوغاتو یه مستقل ریاست اډه لری او تکنیک ئی دېست ، ټیلګراف او ټیلفون وزارت اداره کوي .

په سنه (۱۳۱۴) کی سم داعلیحضرت همایونی دلار پنو ونی سره دوزیرانو لوډ مجلس (۱۳۱۵) پونه سترلنگ (یو ملیون او ۶۶۵ زره افغانی) دمنځنی خپل دیو ماشین درانیو او دیاره چه ددا خل دیاره نشریات او خپروونی کوي ، منظور کړه ، وروسته دېست او ټیلګراف وزارت (ټیلفون کن) کمینه سره خبری و نېټلوپی او درانیو تو ټون ئی دع ، ج ، ا ، انشان عبدالجبار خان دافقان ملي بانک مشر (او سنی وزیر اقتصاد ملي) چه د حکومتی رانیو او مامورو ، او د دغه شرکت ترمینځ یه برلن کی لاس لیک کړه شو .

په ۱۳۱۷ کمال کی ع ، عطا الله خان دراډیو پېښتون متخصصو اروباته ولاډ ، یه هفو ورخو په کابل کی دراډیو یوه فنی اداره اوهم تکنیکی کورس چه (۶۵) زده کونکی لری ، جو مد کړه شو ، او د برو د کاست د مرکز دودانه کار ، ټیلګراف دلوی استونکی ماشین له خنګ په «یکه توت» کی ، او د مرکزی ستودیو کارئی یه باغ عمومی کی دلوئی پوستخانی له اړ خه اوهم ۱ نوری ودانه آخذنه ماشینو دیاره یه ولاياتو اولویو حکومتکی شروع سو ، د بلی خوا دغه شرکت له قرار داده سره سم ، دسامان په الیزېلو یېل وکی . او ۱۳۱۸ کمال په منځ دودانیو او سامان رسیدلو کار ، پنه پر منځ ولاډی او د ماشینو درولو وخت راغی ؛ او دارو پا داوسنی جنګ د مشکلا تو سره یا هم دغه شرکت خپل کار کونکی پر خپل وخت کا بل ته را او روسلاي شوای . ۱۳۱۷ دعقرب په میاشت کی دتلولو کار ، و نېټلولو شو اوپه (۷) میاشتی تمام شو ، لکه چه (۱۳۱۹) دا سد د میاشتی له نیمي خنخه دغه دستگاه خپل ازمویشتی خپروونی شروع کړي .

د استونکی ماشین مرکزی سپشن د کابل شمال مشرق و خوا ته پر (۵) کیلو متره

د «یکه توت» دبی سیم تلگراف دلوی سپشن له خنگه دی. داستشن، سلمتره لوڈی اهرامی شکل دوی دآتن خادی لری، چه داخا دی یه مچکه پوری ندی نبتشی بلکه یه «انسلپر» و «ولادی دی داستشن ۵ «ستپچ» لری اوکرستل یه مرسته ئی فریکشن ییدا کیزی.

ددی دستگاه لوی خراغونه یه مقطره او بوسپریزی، او دستپشن دخنه ریزونانس ئی له (۲۶۰) خنه تر (۴۹۰) متره بوری تا کل شوی دی، خواوس داخلیه یه درو، دستوتا کل شوی دی، امپی دسته ئی (۴۹۴۲ متره = ۱۰۱۳ کیلو سائکل) دوهمه دسته ئی (۴۷۲ متره = ۸۰۶ کیلو سائکل) او دریمه دسته ئی (۴۵۴ متره = ۱۱۷۴ کیلو سائکل) دی. که خه هم هره خیه ئی دخه وخت دیاره اهکلو له شوه، لیکن ددی دیاره چه دگاوندی سپشنو سره و نهیلی، سمد لاسه مود (۱۱۴۴ متره = ۶۷۴ کیلو سائکل خیه تا کنی او بیر کارشویده، او دههای قشن «دیاره یودیکتمناگر، چه (۱۲۰۰۰) ولت سم جریان ور کوی، شته.

او دلویو خراغونه «کستو» دتودولو دیاره ئی داسی (موتر جنریتور ونه) چه (۲۰) ولت او (۴۰۳) امپره قوه لری، ورسه دی او بیه خنو برخو کی چه (موتر جنریتور) او بیمپ او او بیه سره ونکی چه گرزی، که چبری ناخا په نقش وریش سی، تو بهدهه بل فالتو دول خنه چه هلهه شته کار واخیستل سی داستشن دکابلد (انترفیلت) له جریانه خنه قوه موندی او هم دضرورت دیاره یوبل دیزیل ماشین چه (۱۸۰) آ سه قوه لری، داستشن له خنگه ورته ساتلی شوی دی.

زموزدم رکر سپشن (۲۰) جریبه مچکه نیولی ده، او دادانی، له کانگریت خنه دستگاه دفنی احتیاجاتو سرمه جویده، یرته له دی دیر و گرامو دا جرا دیاره دیست، تلگراف دوزارت له خنگه یو «ستودیو» هم یه (۶) جریبه مچکه کی جوید شوی دی، داستودیو دیری ودانی لری چه هره ودانی دیوی وظیفه دیاره بیله شویده، یوازی دیر و گرام دا جرا دیاره دومه اطاونه لری، چه یولوی تالارئی ددرامو بانهو کنسرت دی، او دابل اطاق ئی لې خه کوچنی دی، او دینا واوسیکو موزیکو دیاره بیله شویدی، د گرامافون تکلی هم بکین بزغیزی، دریمه ودانی ئی د کنترول کچنی کوچه ده چه آواز ته گوری او دلوهونکو ماشینو تر دوران و روسته دکیبل یه مرسته دم رکر سپشن ته خی، د کنترولو سری دادا دادی ودانی دکلکینو له خوا وینی، او بیه اشاره سره یو دبله یه ویناو او پر و گرام سره پوهولای شی دستودیو د «ایرانو» دچلو لو دیاره. دنبار دعمومی بر ق خنه قوه اخیستله کیزی، یر دی سر بېر یود پترولو بر ق زیزونکی ماشین هم دستودیو یه یوه کوچه کی ساتلی درول شوی دی، چه دضرورت پر وخت به کارخنی اخیستل کیزی.

پله دی ودانی دری نوری کوچی هم یه ستودیو پوری جویدی شویدی چه یوه ئی در ادیو د تکنیکی دعمومی مدیریت او دهه دفتر کوچه ده، بله ئی د تحولی کوچه ده، او بود ترمیم لا بر انوار

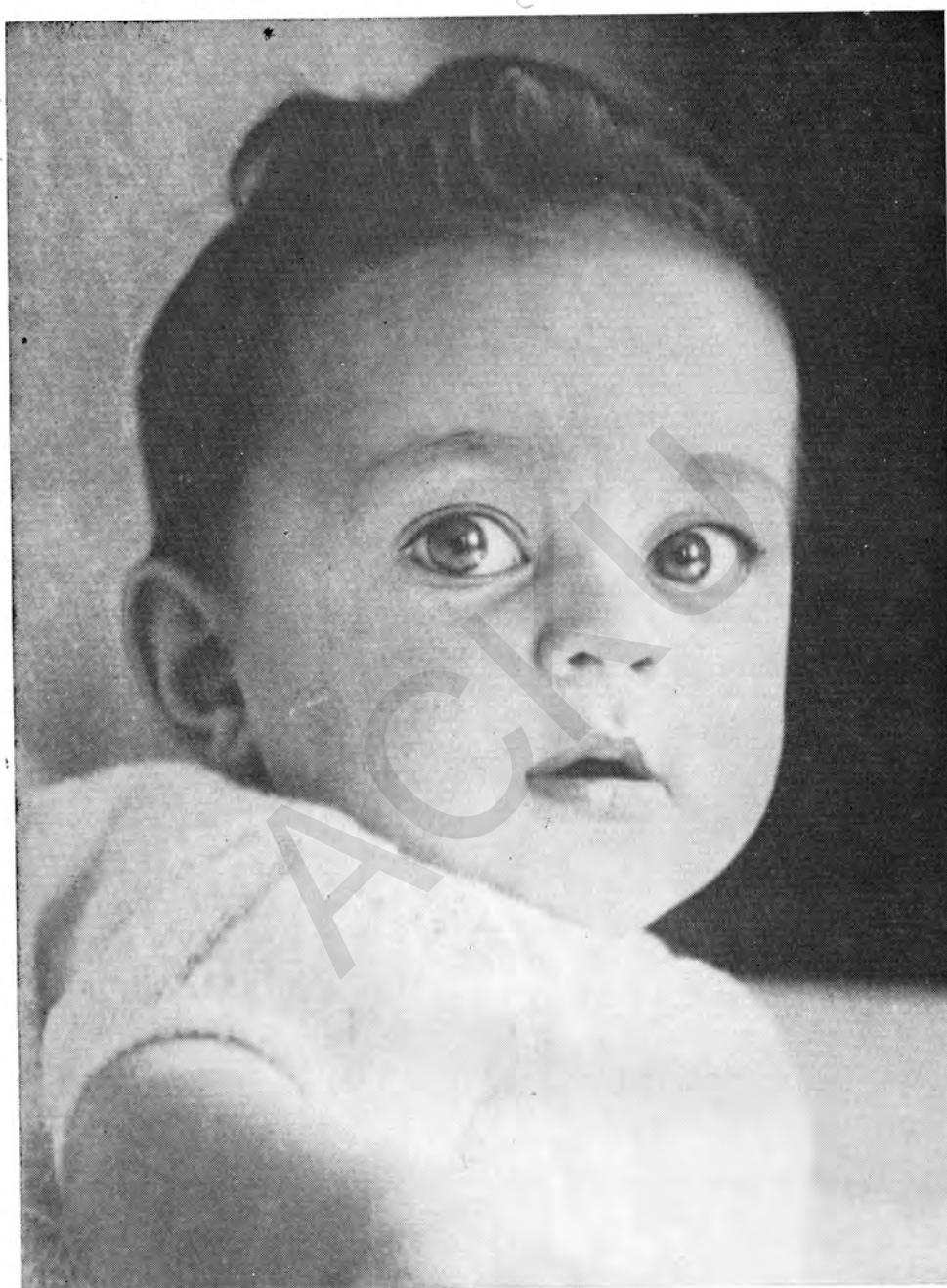
دراديو د مدیریت د مر ڪز او ولاياتو د دستگاهو دياره لري چه اوس اجر آت پکين ڪيزى؛  
ددغو و دانيو له خنه يوه بله و دانيو د گھومى خپر و نو مدیر بت دياره جو مده شوي ده .  
دراديو ڪلوب چه دعصرى و دانيو یونوي ڪل و دانى ده هم په «حضورى چمن» کي دى  
چه دوه پوده یوه صحنه (غولى) یو دموزيك سټوديو لري او دېنگلى باغ سره دراديو دو دانيو  
درېيە احاطه ده ، لکه چه اوس مو و بيل بر تله دې دراديو د مر ڪزى سټشن خنه به نايب الحکومي  
اعلى حکومتيو ، او ځنلو یو حکومتيو کي (۱۵) د آخنه ماشينونه ، او هم ډېر (لومړي) راو مدي  
شويدى چله د غوښه او سـ سـ مد لـ سـ (۲۰) دانى د کابل په (۲۰) ځایو ڪښ درول شوی او ز غېزى .  
دولاياتو ، اعلى حکومتيو او ټولو یو حکومتيو مر ڪزى سټشنونه یوه یوه آخنه ده چه د کابل  
له مر ڪزه اخيستنه کوي وروسته ئي د «امليفائز» په مرسته بزغ لو ډېزى او شاوخوا خپر ٻزى .  
دمـ ڪـ زـ اوـ اـ طـ اـ فـ توـ له دـ دـ اـ نـ مـ صـ اـ رـ فـ تـ رـ اوـ سـ يـ مـ لـ يـ مـ بـ اـ نـ اـ  
درـ اـ نـ يـ اوـ دـ قـيـمـتـ سـ رـ هـ اـ فـ نـ سـ ، الـ بـ هـ فـ مـ صـ اـ رـ  
اوـ عـاـشـونـهـ چـهـ هـرـ کـالـ ڪـيـزـيـ اوـ هـمـ هـ خـ دـارـيـ اوـ رـاـيـونـيـ چـهـ وـرـوـسـتـهـ بـهـ ڪـيـزـيـ  
لهـ دـيـ خـخـهـ وـتـلـيـ دـيـ ، لـکـهـ چـهـ دـبـسـتـ ، تـېـلـگـرـافـ وزـارتـ یـوـپـوـ ګـرـامـ جـوـډـ کـپـيـدـيـ کـالـ پـهـ کـالـ  
بهـ دـدـغـوـ دـسـتـگـاهـونـوـ خـخـهـ خـوـ ، نـوـيـ دـسـتـگـاهـونـهـ رـاـيـوـلـ شـوـ ، اوـنـقـشـيـ سـرـهـ سـمـ بهـ دـمـلـکـتـ  
پـهـ نـورـوـ بـرـخـوـ کـيـ وـدـرـوـلـ شـيـ ، اوـ کـهـ خـدـاـيـ کـوـلـ پـهـ (۵) کـالـ هـهـ عـلـاقـهـ دـارـيـ ڪـيـنـيـ  
يوـهـ يـوـهـ مـخـلـيـ رـاـدـيـوـيـ ، دـبـلـيـ خـواـ دـبـسـتـ اوـتـېـلـگـرـافـ وزـارتـ (۸۰۰) انـفـارـادـيـ رـاـدـيـوـ گـانـيـ  
برـاـبـرـيـ کـپـيـدـيـ چـهـ پـهـ خـورـاـهـوـسـائـيـ وـوـګـوـتـهـ یـهـ کـيـتـ وـرـکـوـلـ ڪـيـزـيـ .

۶۷ ۶۸ ۶۹

### دنبي (ص) د ميلا د احترام

دمـوـلـوـدـ شـرـيفـ وـرـجـ هـفـهـ لـوـيـهـ وـرـجـ دـهـ ، چـهـ ټـولـ مـسـلـماـنـ وـرـبانـدـيـ نـاـزـيـزـيـ اوـ اـفـتـخـارـ يـهـ کـوـيـ .  
داـورـجـ يـهـظـاـهـرـ چـهـوـيـنوـ دـنـورـوـرـخـوـ خـهـفـرـقـ نـلـرـيـ مـنـگـرـ کـهـ پـاـ کـيـ سـتـرـگـيـ وـغـرـيـزـيـ دـدـيـ  
وـرـجـيـ درـوـبـانـ لـمـرـ یـلـوـشـيـ دـنـورـوـ وـرـخـوـ دـبـلـوـشـونـهـ یـهـ یـوـهـ خـصـوصـيـ رـنـهاـ پـلـيـزـيـ اوـ اـمـتـيـازـيـيـدـاـ کـوـيـ .  
لـکـهـ خـنـگـهـ چـهـ دـاـعـلـيـ حـضـرـتـ شـهـيـدـ سـعـيـدـ دـحـکـومـتـ دـاـبـتـاءـ خـخـهـ تـرـ اوـ سـهـ یـورـيـ هـرـ کـالـ  
درـبـعـ الاـوـلـ پـهـ ۱۲ چـهـ دـيـاـكـ رسولـ مـحمدـ مـصـطـفـيـ صـلـيـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ دـمـوـلـوـدـ بـختـورـهـ وـرـجـ دـهـ ،  
ددـيـ بـختـورـيـ وـرـجـيـ پـهـ منـاسـبـتـ پـهـ سـلاـخـانـهـ ڪـيـنـ لـوـيـ مجلسـ جـوـډـ یـزـيـ سـبـزـ کـالـ هـمـ دـ نـورـوـ  
تـېـرـوـ ڪـلـوـنـوـ یـهـ شـانـ دـېـنـجـشـنـيـ یـهـ وـرـجـ پـهـ ۲۱ دـ حـمـلـ اوـ ۲۱ دـ بـختـرـ مـوـعـلـماـ وـ اوـ عـالـيـ رـتـهـ  
مامـورـيـنوـ یـهـ سـلاـخـانـهـ ڪـيـنـ مجلـلـ تـرـ تـيـبـاتـ نـيـوـلـ شـوـيـ اوـ دـدـيـ لـوـيـ اوـ مـخـتـرـ مـيـ وـرـجـيـ دـاـخـتـرـامـ دـ يـارـهـ  
يوـ جـلـسـ منـقـدـ شـوـ .

دـسـهـارـ یـهـ ۸ بـجـيـ جـ ، عـ ، جـ ، ۱ ، ۱ ، نـهـانـ وـاـ لـاـ حـضـرـتـ اـفـخـمـ صـدـرـ اـعـظـمـ صـاـحبـ ۵۵



د پښته د اميد ګل  
والا حضرت پشتون شهزاده محمد نادر جان

ددی مجلس دشر کت دیاره تشریف را ودی و ، امری دعلماء و خخه یو عالم دمولود شریف د دی لوئی او بخوری مبارکی ورخی په اهمیت او دیاک رسول صلی الله علیه و سلم د لوم شخصیت په خواوشا کښ بیان و کړ ، له دېن وروسته دقر آن کریم خو آیتونه ولو ستان شو .  
د مجلس په خاتمه کښ والا حضرت افخم صدراعظم صاحب داسلام د مقدس دین د نقدس په خواوشا کښ یولنه او جامع بیان و کړ او دملو کانه د اشرف ذات او دافقا نستان د سعادت دیاره ئی دعا و کړه ، او د حاضر ینو خخه دهنوی د دعا تائید و کړشو ، او مجلس پایته ورسید .

\* \* \*

### د شهید اعلیحضرت په مزار

#### د ګلو اینښو دل

په (۳۰) د حمل ع ، ج شاتینو د فرانسه نه دولت نوی وزیر مختار دما پښين نه ودانه دی  
په (۱۰) بجی د اعلیحضرت شهید په مبارک مزار د ګلو ګیډی کښېشودی -

\* \* \*

هدغه شان عالیقدر جلاله آب (دری قوس) د جماهیر متحده امریکا وزیر مختار په (۳۱) د ثور د اعلیحضرت شهید په مبارک مزار باندی ګلوونه کښېشول .

\* \* \*

اویه (۳) د عقرب د سه شنبې په ورخ د طبی فا کولتني دافتاح په مناسبت چه د غازی اعلیحضرت شهید محمد نادر شاه د معارف پرورانه مؤسستو خېخه ده لکه د نورو تیرو ګلو په شان د دغه فا کولتني او طبی مکتب او دوازاري د مکتب متعلمین او اداری او تعليمي هیئت د اعلیحضرت شهید مبارک مزاره لامد او د خيلو خالصانه دعا گانو سره ئی د ګلانو ګیډی د ده په خاوره کښېشودل شو .

\* \* \*

### په شاهی کورنۍ کښ یو نوی ستوري

د جوزا پر (۴) د سهار پر (۹) بجی زموږ ګران او محبوب تولواک ته لوی خښېن یو بل زوی ورکړ د خدای په لطف او مهر بانی د اعلیحضرت هما یونی دا ذریم زوی او پېغېم او لاددی ، موږ د دی نوی شهرزاده تولد د افغانستان د یاره یوبل نوی د سعادت ستوري ګهله د لوی خښېن التبعا کو و چه دالو د اقبال نوی شهرزاده پېچله ساته واتی ، او د شاهانه ذات او د دوی د عائلې او شریف ملت ، تل سعادت او نیکمر غنی په نصیب کي .

## د ملي شورا ددوهم کال د خلورمی دورې افتتاح

پر ینځنیم بجو د جوزا ۲۴ په شاهی سلاخانه کېن د ملي شورا ددوهم کال د خلورمی دورې د افتتاح به منابت یولوی مجلس وشو، ددي مجلس د ډاره خورا لوډ ترتیبات او مراسم نیولی شوی وه یه دی مجلس کېن ج، ع، ج، ا، انبان والا حضرت سردار محمد هاشم خان صدر اعظم او نور و محترم وزیر نو او د ملي شورا او مجلس اعيان، جمعیت العلماء معظم اعضا او ملکی، عسکری لوډ مامور ینو شمولیت در لوډ، دملو کانه اشرف ذات موکب هم تشریف راودی او اعليه حضرت همایونی پغیله لوډه وینا سره د ملي شورا ددوهم کال د خلورمی دوره افتتاح و فرمایله دملو کانه اشرف ذات تروینا وروسته ع، ج عبدالاحد خان د ملي شورا رئیس او وروسته ج، ع، ج، ا، انبان والا حضرت صدر اعظم صاحب هم ویناوی ایراد کړي او مجلس پر (۶) بجی ختم شو.

⊗ ⊗ ⊗

## د خپلوا کې ۲۳ د کال جشن

د استقلال ۲۳ کال هم لکه د تیر و کلو یه دول بهه لوډ ترتیبات نیو لی شوی او د حکومت او ملت له خواهی یه خورا مینه او تاوده دول استقبال وشو.

د سبلي یه لمپی ورڅ چه سم د تا کلې یرو ګرام سره د جشن افتتاحی مرا سم کیدل لوډ ملکی مامورین او عسکری منصبداران، د ملي شورا، او مجلس اعيان اعضاء او نور مشران او سین زیری چه د نخه د وزارت دربار له خود کار تو یه ذریعه را غوشتلی شوی و و یه شاهی سلاخانه کېن حاضر وو، او یر تا کلې وخت باندی د اعليه حضرت همایونی موکب تشریف راود او د تشریفاتی قولګۍ عسکر او موز یانک او د تولو حاضر ینوله خوا د بادشاهی سلام او احترام و کړي شو.

او پر (۸) بجی د اعليه حضرت معظم همایونی یه مؤثره او لوډه ویناسره چه د خپور بزغ (نشر الصوت) یه مرسته د استقلال (۲۳) کال جشن افتتاح کړو شو، تولو ګړو د خپل ګران ټولواک غر اوینا یه خورا مینه او مسرت وارویدله.

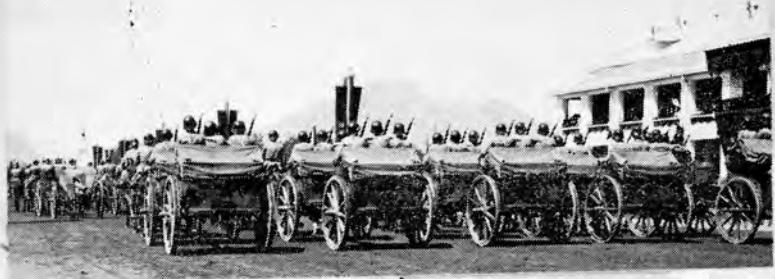
وروسته اعليه حضرت همایونی د تولو حاضر ینو یه ملګری د حضوری چمن د عسکر د تیر یدو د کتلو دیاره تشریف یوو او تول عسکر یه خورا انتظام تیر شو د داد پښتا نه د غیو ر عسکر د تیر یدو منظره دهیری خوبی او مسرت ودوه، د تولو ګړو او د استقلال د مینانو یه زد و کې ګې زوری اغښې او تأرات و کړه.

لنډي داچه تر (۶) ورڅو یوری سم د تا کلې یرو ګرام سره دول دول لوښی او مسا بقی،

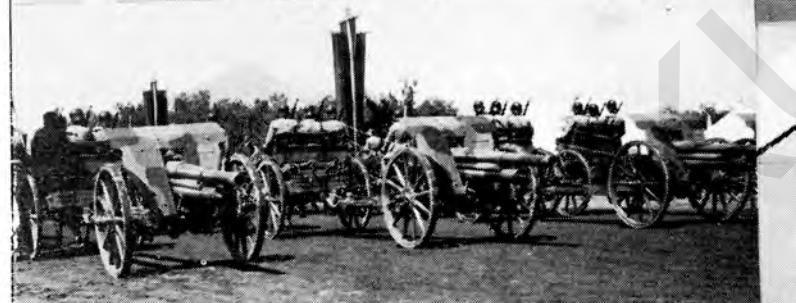
د خپلواکي د

کال جشن





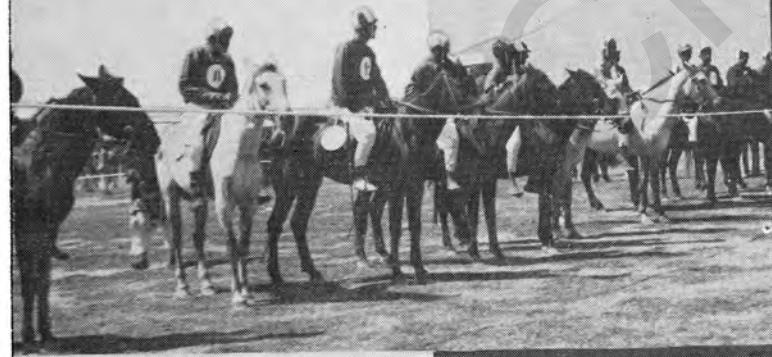
د عسکریانو د تپر په د رسم د چلواکی د جشن په وړ





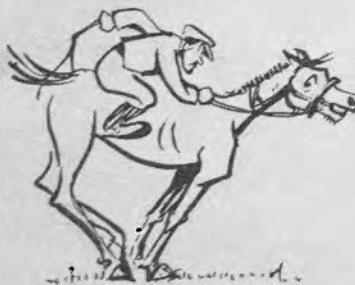
پیشانی ورزش کاران دخیلوا کی د جشن د سپتو  
په ننداره کنسن .

د خپلواکي درویشتم کال د جشن دلمه‌ري  
و د لی نداره کو د نکي پحضوری چمن کن



پهکه مان  
د اسکندر

د آس خغلولو مسابقه



# د ۲۰ کال نندارتون

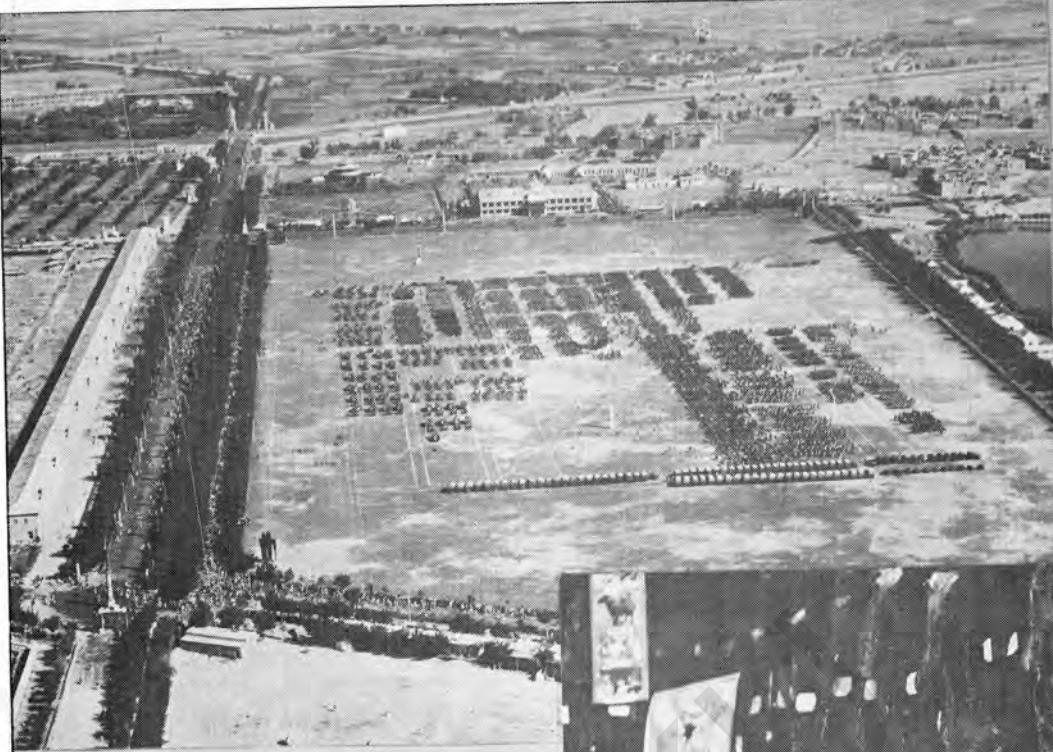
هایوی اعلیٰ حضرت او و احضرت اشرف  
صدراعظم په نندارتون کښ

حضرت  
ع ج، ا، ا، ا بنان غازی دلا  
دستب وزیر په نندا رتون کښ

هایوی اعلیٰ حضرت په نندا رتون  
کښ



هوانی فوتو-د چیلوکی  
د جشن در ممگن شت  
منظراه



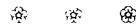
په شدار نون کېن د قره قلې پوستکوکي



→ د موزیک د مکتب یوه تو لی متعلمهين

## دا خلی مهم و قائم

ملی اتمنونه، فته بال، ها کی، بھلوانی او نور پنه نمایشونه و شوه او داملى اختر یه خو را خوشی او مسرت تپر شو.



## داعیحضرت همایونی په حضور

### دملی شورا دوکیلا نو تشرف

دملی شورا دکالنى تعطیل یه منابت، دملی شورا و کیلان دع، ج عبدالحدخان دملی شورا رئیس یه مشرتوب سره داعیحضرت همایونی دتشرف دیاره ددلکشا مانی ته ورغلل، یه مقرره وخت باندی ج، ع، ج، ا، انبان والا حضرت صدراعظم صاحب او نیم ساعت وروسته اعلیحضرت اشرف همایونی ددلکشا مانی ته تشریف ورودی.

اعلیحضرت خورا لود او قیمت لرونگی نصیحتونه دملت او وطن دخدمت کولو یه خصوص کی ارشاد و فرمایلو او داعلیحضرت همایونی دلومدو فرما یشونو یه جواب کی ۳ تنوو کیلا نو دخیلو ملکر و په کفالت، په خپلو ویناؤ کی دگران تو لوک سرد مینه او وطن غوشتلو مراتب عرض اوخر گند کره.

وروسته ج، ع، ج، ا، انبان والا حضرت صدراعظم صاحب دملی شورا دصمیما نه ملکری خنجه تشکر وکی؛ او وروسته ع، ج دملی شورا رئیس، داعلیحضرت همایونی حضورته دملی شورا تشکر عرض کی او مجلس ختم شو.



## داعیحضرت محمدظاهر شاه دمیلاد

### انه ویشم کال

دمیزان ۲۲ ورخ چه دافغا نستان دگران او محبوب پاچا اعلیحضرت دمیلادورخ وه دیغوا په دوددما پینهن نه وه اندی داسو بجو خنخه تردوو بجو بوری دکور دیلوماتیک هیئت او دددو نیمو بجو خنخه تردری نیمو بجو د ما پینهن نه وروسته لنگری او کشو ری عالی رتبه مامورین د کتاب دامضا کولو او داعلیحضرت همایونی دتو لد دورخی دتبریک دیاره ددلکشا مانی ته تلای و و.



## ۲۳ دمیزان - یا - دوطن

### دنجات پکمرغه ورخ

دمیزان ۲۳ ورخ چه دا ورخ دافغانستان به ملت دبره گرانه او داسی مسعوده او میمو نه

او تاریخي ورخ ده چه دا فغانستان ملت دا ورخ دخیلو ملي اخترو به شان بختوره او قدرمه گئني  
محکه چه ددي بختوري ورخني قدر او اهمیت دا فغانستان تول ملت ته ثابت او معلوم دي چه يه دی  
ورخ دوطن دافق توري بردي به نیک مرغی او سعادت بدلي شوی او ددي محیط خنه تفاق او  
وینتو یول دوطن دصیح و اخلاقو یعنی اعلیحضرت غازی محمد نادر شاه شهید رحمت الله عليه او دهه  
دفدا کار و درونو یه قوي متوا او صحیح تدابير و له منه ورک شول .

له دي کبله دا فغانستان قدر یېزندونکي ملت ددغه ورخني او دملکت د صالحونکيالو کامنو دهه  
خدمتونو یه یادگار کښ چه هېشكله به ئې دامت هيرنه کړي به دی بختور ورخ داقداران ملت  
جشن کوي او یه دغه دخوشحاليو او سعادت خنه دکو ورخو تول رسمي او ملي دوازير تړل وي او  
ددغه ورخ تول ملت دخیل لوی خدای په شکر او دوطن دمنجی اعلیحضرت شهید رحمة الله عليه په  
امتنان تبره وي ، سېر کال هم لکه دنور و تیر و شوو کلونو په شان یه ۲۳ دهیزان تول رسمي او  
 ملي دوازير که په مرکز کښ وواوکه په ولاياتو کښ تعطیل و واوکه دهه صبیعت او احترا م خلقو  
خپل خالصانه ادیفات د استقلال د محصل او دا فغانستان د مجات ورکونکي پر توح روح ته تقدیمول او د  
خپل نکلمی پاچا د بختور سیوری لاندی ئی دخیل مملکت دیاره دیاک خدای خنه ددانۍ سعادت  
او ترقی کول سوالونه کول .



## د بې وزلو په باره کښ شاهانه مراحم

لکه دنور و کلونو په شان دا فغانستان محبوب با چاها یونی اعلیحضرت د شاهانه وزارت دربار په تو سط  
د کابل بلدئی ریاست ته یو مکفي مقدار روپیه د دی د پاره و لیزابی چه مستحقیو تو ته ئې  
دو یشي .



## د عسکری دافرادو د معاش تزئید

هایونی اشرف اعلیحضرت تل دملت د بهبودی په لاره او دملکت په لوړ تبا دخیل شاهانه  
ذات د عسکر و د آسوده حالی او هو سائی مقدار روپیه دهه او هم فرمائی ، لکه چه په دی کال  
کښ ئې دملکتی بودجی د اقتضاسره سم یو خهرو بې د عسکری افرادو په معاش کښ تزئید کړي ، چه  
د شاهانه عساکر په هو سائی او رفاه په خیلو خدمتونو بختوی او د معاش د کم والي په سبب په مشکلاتو  
اخته نه وي .

### يوه لويء ضايمه

هنه لو يه ضايمه دعليا حضرتی معظمي ملکي داफناستان دمحوب القلوب او معظم ياقا مور فقادان دی چه دیکشنی پهشه يه ۹ نیمي بجي (۲۶) دقوس ۵۹ کلو يه عمر دخيل ياك خدای درحتمت په جوار کښ تخاري ونبو . دا محترمه او مظمه ملکه دهبر لوی او محترم شخصيت مير منه و چهتل بهئي دا فناستان لوی او فقید ياقا اعليحضرت غازی محمدنادر شاه شهيد سره ديوی زده وري او په وطن ميني بشخي پهشان ددي خاوری او اوبو دخامتو د آرامي او آسايش فکر او کونښن کواوه او په دی لار کښ ئى دخلقو دهوسائی او دبی وزلو يه مرسته کښ په خيل مال هیچ صرفه نه کوله او بې دریغه بهئي خيل شخصي مال دبی وزلو يه مرسته او دخلقو يه هوسائی کښ لگاوه .



### د پېښتو د معنوی مور جنازه

محترمه ملکه داسی مور او دښه خوي مير من و چه ددي يه ياكه غښت کښ لويد او جليل القدر ذات همایونی اعليحضرت خلیلی ياه چاروزلی شوی دی او ددي حمیده او لويد او صاف د فاميلي او کورنيه دلويدی تربیي خرگندیزی او دشاھانه دودمان دبنو او غورو عناصرو پوره نځته ده . ددي معظمي ملکي وفات او فقدان يو دهنه لويو ضائعاتو خڅه و چه دی ملت ته پېښ شو او ددي ملت داویو ، ودو زدونه ئی زوبل او دبر زيات نځمن کړل ، لکه چه ددي خبر و نشر او ارويدلو سره سه دهر چازدېونه دردمن او خیه شوی او دا فناستان دهرې خوا او هر ګوره او د خارجې مالکو دا فناستان دسفیر انو له خوانه تعزیه نامي دشاھانه مبارک حضوره عرض او تقديم شوي او د فاتحی اخستلو مراسم په ګرد دا فناستان کښ يه خورا ډېر بنه شان وشو .

# د دنیا و اقعات

۱۳۲۰

شاغلو سید قاسم « رشتیا »

هفه خه چه پیش یینی ائی کپدله، یه ۱۳۲۰ کمال کی نه یوازی دارویا جنگک یای ته ونه رسید، بلکه دهه امن برآخه اوشدت ائی دهه شوی دی - او دسوی اورلمبی ائی له غر به خخه و شرق ته تر لیری شرق او لیری غرب بوری رسیدی دی .

گوا کی نوی دنیا او زده دنیا ائی تو له ونیو له او بیدی هله گله کی دهه رو مدلکتو خپلو ا کی له لاسه ووته - او هغه مالک چه خپله بی طرفی ائی ساتلی ده، هم ددی جهان سو خونونکی جنگک دغیر مستقیمو صدماتو خخه لزو دهه متاثر شوی دی او دینالمللی مو اصلاتو دقتعه کپدو له امله دینالمللی روابط به تهه بیان اقتصادی او عمرانی یلوه دهه رو مشکلاتو سره خما مج شول .

او س ددی نوی کمال (۱۳۲۱) یه سر کی هم تر کومه خایه چه موز دجهان ودی په وینو لزند او تور افق ته گورو - دکوم فوری به بود امید نه یدل کبزی - فقط او بس بولوی یاک خدای په خپل اطف اومر حمت او بسی چون قدرت کولای شی چه بشریت لدی سو خونونکی او ره خخه وساتی او دادی چه تول هنه افراد چه له خپل نوع سره دوستی لری او هغه ملن چه امن ائی خوبیں وی هم دخه دعا کوی، دخه تر هنه چه زه دنیا له غمه دک و اقامت چه بیدی کمال کی پیش شوی دی ، ولیکم ، لمی دلخیل گران وطن دخارجی سیاست گذارشات او بینالمللی و ضعیت په لنه طور بیان کرم :

افغانستان چه ددی جهان سو خونونکی جنگک له ابتد، خخه دخپلی . کامالی بی طرفی اعلان کړی و او ددی بی طرفی په سانلو او دادمه کی ائی جدا زیارو پشت - په تهه کمال کی چه جنگک دشرق و لورته متوجه شو ، دانګلستان او شوروی دولتو دمحور داباعو اپستل دخپلوي په دول دخپل اطمینان دهه والی په غرض له افغانستانه خخه غوبښه و کړه ز موز متبوعه حکومت تر کا فی غور او مشوری وروسته چه دشورای ملي دصلاحیت دار کمیون سره و شوه محض دخپل شه نیت دائبات دیاره دالمانی اوایتالوی مستخدم مینو په وتلو چه اکثره دلا رو د بنداوی په سبب بیکاره پانه وه رضاشو، او هغه تبعه تزدی دووسو تنو ته دبر طانیې دحکومت په ضمانت محفوظ او سالم و تر کیې ته رسول شوه . ز موز پوه حکومت دالازم و ګډل چه یوه لویه ملي جر ګه دهه دول همکه پیش آمد په مقابل کی دملکت دخارجی سیاست دنابتولو دیاره راوغواهی او مشوره ور سره و کی - هفه وچه دالو یه جر ګه دملکت دهه خمای او دملت له انتخاب شو و یو ز رتنو

## د دنیا ټھینی مهمن اشخاص



امیر البحر دارلان دفر انسی دبیر یه  
او داخله ، او خارجه چارو وزیر ،  
او دصدر اعظم معافون

دو هم جارج د یونان یا چا



روزولت دامر یکاء د متحده مالکو  
د جمهور رئیس

د انگلستان صدر اعظم ،  
و نستن ، چرچل

## د دنیا کېنى مەھم اشخاص



هیتلر جىرال رومل د محور د قواو يه قيادت و افر يقاته لېزى



مارشال فون كييتل دالمان د حرب  
داركانو عمومى رئيس



مارشال فون بروخىج ، دالما ن د تولو  
قواو يغوانى قو مايدان او د شرق  
د محاذ د يوه اردو او سنى قوماندان

## د دنیا څینی مهمن اشخاص



مارشال تیمرو شنکو دشوروی دسره لښکر  
قومندان یه او کراین کی



سچان دشوروی اتحاد جمهوریت  
مشرجه د جگړی دشروع کیدلو  
و روسته ائی سر بېره له صدراعظمی  
خڅه د مدافعي چاری هم پېچله  
په لاس کی و نیوابی



مارشال انتونسکو، درومنابی صدراعظم



وروشیلوف د اینټګراډ مدافع

## د دنیا څینې مهمن اشخاص



د ایران مخلوع پاچاء، اعليحضرت  
محمد رضا پهلوی

د ایران مخلوع پاچاء، اعليحضرت  
رضا شاه پهلوی



لارڈ بیور بر وک، د انگلستان  
د تولو وسلو جوړوو لو نګران

فیلدمارشال میز هیم، د فنلیند  
د مدافعي وزیر

په شمولیت دعوی له ۱۴ بیانات ۶ یوری یه کابل کی راغونه شوي، او د کافی غور او مشوري یه اثر ئی فیصله کړه چه افغانستان د خپلی بشپړي بسي طرفیه و سیاست ته دوام ورکی او له خپلی خپلوا کړي او تولو ملي حقوقو او بې طرفیه او تولی خاوری خنځه دهه مجاوز یه مقابله کړي یه تولو و سائلو مدافعيه وکړي . « چه د جرګي د مصوبې متن یه دی کالاني کې د داخلي واقعاتو یه مقاله کېن درج سوي ده »

دادی نوجه زموږ ګران وطن د دی خپلی لوئي اوښکاره او قطعی فیصلې له رویه چه د قومی روحياتو او ملي عنعناتو او د ملکت د تاریخي او جغرافیائی محیط له مقتضياتو سره او تر تولو لاتېر د تهذیب اونوع خواهی سره موافق دی، تر ننۍ ورځي یوری ئی خپل بشپړه بسي طرفی عملاً اثبات کړي او غواړۍ چه یه آینده کې هم د هنې ملي فیصلې مطابق وخپلی دی روښې ته دوام ورکړي .

\* \* \*

### او س به د دی کال د دنیا دو افاعاتو و خواته ولاد شو :

۱۳۲۰ کال یه سر کې جنګک وشرقی اروپاته نخه و کړماویس له هنه چه دایتابیا جنګک مقاد او زد شو یه بالقان کې د دادو خو او سیاسی فعالیتو نه شدید شول، هر یو د خپل مقاد د تأمين او د خپل مقابل طرف دزیار عېت کولو دیاره یو مسلسله اقدامات شروع کړه . هنه و چه له یو ی خوا المان ، بلغاریا د خپلی همکاری دیاره حاضره کړه او د المان عسکر درومانیې یه شان د بلغاریا یه خاوره کې هم نه وتل او د مخان د همکاری دیاره ئې خپل پېشنها دات دیو ګوسلاویا هم وداندی کړه - او له بلی خوا انگلستان خپل د حرب رئیس ارکان او د حرب وزیر و ترکیبی ، یونان او دیو ګوسلاویا ته و پېنځل .

په یاک کې کڅه هم یه لمري سر کې دیو ګوسلاویا حکومت د محور همکاری ومنله ، مګر یه هنه ملکت کې یونظامی کودتا پېښ شو چه د ناټ سلطنه د عزل او د نو بالغ شاه دتا کل کې دو باعث و کړی - مګر المان د دی پېښ یه اثر خپل عسکر و ته دیو ګوسلاویا او یونان یه خاوره کې د مارش امر ورکړ - او د حمل یه میاشت په دی دو ملکتونو کې د سخت جنګک اورېل شو .

دیو ګوسلاویا له دی جهه چه یې خبره او له خلورو و خواحملې یې کې دلني یه یو هفتہ کې یې د نخه تر هنه چه د متحدینو مرسته و رور سپزی سقوط و کړ - مګر یونان مقاومت ته او زد ورکړ او یه دی وخت کې (۵۰) زره بر طانوی عسکر هم و دی تھای ته راغله - وجګړي ته ئې دوام ورکړ - اما په آخر کې تر دوو هفتونه د متحدینو عسکر دیو یونان د جنوبی بندرو له لاری سره د یونان له حکومته د جهازو یه ذریعه د کریت و جزبری ته ولادل - تر دی و روسټه المانیانو د کریت یه جزبره هم د خپل یارا شوتی عسکر و کړیت هم تخلیه کړ - او د یونان باچا و قاهری او یا له هنه تھایه نه پس د یونان او متحدینو عسکر و کړیت هم تخلیه کړ - همه د اسی و چه از ګلېسانو د المان د پېشرفت یه سبب د بحر مدیرانی و خواته د همه قرارداد په مطابق چه له عراقة

سره ئی دراود خیله یوه تولگی عسکرئی دعراق یه خاوره کی بیاده کپل - مگر حکمه چه ددی عسکرو توقف و تحنیه نو دعراق حکومت دبر طانیه و حکومت ته و ره بیاد کره چه سم له قرارداده بايد بر طانیه خیل عسکر دعراق یه خاوره کی تپر کری او دانه چه پهدي مخای کی به غير محدود صورت یاته سی . دبر طانیه اوعراق یه منع کی اختلاف دوام و کره وخت چه دبر طانیه دبر عسکر وبصری ته را ورسیدل درشید علی گلاني اودده دنو رو ملکرو له خوا و نظمامي کودتا پیش شو (۲۱ دحمل) اونائب السلطنه عزل او اخراج شو - اونوی حکومت دبر طانیه دبر عسکرو دیباده کپد و سره خبل عدم موافقت خر گند کر - ددی خبری یه اثر که خه هم دبر طانیه عسکر به بصره کی بیاده شو . خویاهم (دبور ۱۲) تاریخ دجنبانیه یه نظامی مرکن کبن دانگلیسی اوعز افی قوا وتر منع تصادم پیش شو خوچنگ سره و نهت او بوهه قته دوامدو خواویه لویمانه حری عالمیا تو دوام دراود له یوی خوا بر طانوی قواو دبغداد لورته مارش و کپاوله بلی خوا امیر عبدالله یخوانی نائب السلطنه له فلسطینه خخه عسکر غونه او جگری ته ئی هخه و کره - المانیانوهم خیله همدردی درشید علی له حکومته سره خر گنده کره اوسه دستی ئی دویشی له حکومه دسوریی دهوائی میدانو غوښته و کره او بخینی الوتکی ئی سوریی ته راغلی امداد عراق دعسکرو مقاومت دبر طانوی قوا و دبر سخت فشار او دهیغ خارجی مرستی ده رسیدواو خه دداخلی مشکلاتو یه اثر ترد و هفتوا اضافه دوام یونه کر رشید علی (دجوza، ۱۰) تاریخ وطهران ته ولاه - خو یا و انقری او وروسته ایتا لیا او املان ته ئی عزیمت و کر « او دبر طانیه عسکر و بغداد او تول عراق و نیو او امیر عبدالله بیر ته نائب السلطنه شو اودانگلیستانه سره دحری اتحاد ترون و کر بالمقابل وروسته تر هه چه خر گنده شو چه دویشی حکومت والمانیانوته یه سوریه کی دهوائی میدانو اونور امتیازات ور کری دی دانگلیس او آزاد و فرانسویانو عسکر و پرسوریه حمله و کره او ترشلو ور خوچگری وروسته فرانسوی فواتسلیم شول او سوریه دمتخدینو له خوا اشغال اود سوریی او لیبان آزادی دملی جمهوریتو یه صورت اعلان شو .

به هم دی موقع کی دانگلیس عسکرو یه شرقی افریقا کی له هری خواتعرض شر و ع او دحشه به غرب او شمال او اواری تریا او سوما کی دبر طانوی ایتالوی عسکرو تر منع سخنه جگره و نهته یه نتیجه کی سره ددی چه ایتالوی عسکرو چه ددبانی سره ئی مو اصلاتی لا ری قطع شوی وی سخت مقاومت کاوه خویاهم انگلیسی قواو ایتالوی خایونه یویه بل بسی و نیویل او دایتالیا آخرینه تولگی عسکر داوشفت یه کوہستان کی ذری میاشتی دمحا صری یه حال کی وه ، او په آخر کی (دقوس) دمیاشتی په ۹ تسلیم شول . او هیلا سلاسی دجشي امیر اصطور چه دحشه به خاوره کی له دبری مدي راهیسی یه عملیاتو اخته و بیاد جبشه پر تخت کېپناست .

(ددلوی) به میاشت انگلیستان دده سلطنت دیووالی دفر اراده به موجب یه رسیمیت و پیزاند . به لیبیا کی هم دجگری موجز دوام دراود ، وروسته تر هه چه دمحور عسکر دالمانی جنرال رومل تر قیادت لاندی بر طانوی عسکر چه دیونان دجنگ له مخه تر بتقاریزی پوری رسیدلی وه . پر ته ئی دمضر تر سرحده پر شاوشل ( انگلیسان ددی علت دابالی چه دمحور عسکر له دی خایه خخه و یونان ته لپزی وه . ) بالمقابل انگلیسی قواو دجنرال آکن لېک تر قیادت لاندی چه وروسته تر هه چه

جنرال واول دهند به عسکری قوماندانی و تا کل شو ، ده دنزدی شرق دحری چارواگی پیغیل لاس کی و نیولی ترشیز میاشتو تیاری - نه پس به داسی حال کی چه تبروک ئی دالمانی قو اود محاصری به حال کی ماهه د (عقر ب ۲۸ه) تاریخ ئی حمله شروع کره ، دنما نکو تر ډپری چکری دروسته جنرال رومل و پرشا کپدوته بیل و کر او بر طانوی قوا ییاتر بنته بازی بلکه ترا اجیدایا اواعقیله یعنی د (سیرت) ددشت تر پایه بر منح ولا دل مگردشلوور شو ترو قبی و روسته بیاد محور عسکر و تهرسته راورد سپده او دل لو به میاشت ئی بیر تبر الغزالی بوری پرشاوشرل - اود فتاً پهدي منطقه کی دوامی قوی یودبل و مقابله تهودربدایی نو گوره چه ییابه کومه یوه به حمله کی پیش دستی و کی - ددی جنگک په ضمن کی یوه به لوافعه یه شرفی اروبا کی یېپنه شوه چه دهنه دروس او المان چکر و چه (در طان) په اول تاریخ شروع شوه ددی چکری عمل ددوي یودبل پر غامه سره اچوی ، المانیان دشوری عسکر و تمر کز په شرقی سرحدو باندی دالمان او دارو پا جنوب شرق دنور و همکنو د تعرض دیاره بلی دی او خیل افدام ئی ددی حملی دپش دستی یه نامه بندولی دی بالمقابل روسیان د آلمانه سره د خیلور شتنیور و ابطو ینگوالي بیانوی او دالمان حمله یونا حق تجاوز بولی - په هر صورت ، خو چه دالمان او روس په منځ کی چکر شروع شوه ، انگلیسان سه دستی و شوروی دولت نه خیل اتحاد و داندی کړ - او په داسی حال کی چه داده دخواهی خواهی بوری دبتر بالتيک او بحر سیا تر منځ یه ۲۰۰۰ میله یوه جبهه کی سره مخاطب شوی وی دشوفی اروبا دولتو نه له فنیته نیولی تر سلوا کېپی ، رومانی ، مجارستان او ایتالیا بوری حتی فرانسیوی او اسپانیولی رضا کارا نو دالمانه سره دشوری پر خاوره پر غل و رود - بالمقابل په خورا پېړه چر چل دروزلت دملقات د پاره و بحر اطلس ته سفر و کړ - د داده زمامدارانو یوه لود هکاری - نقشه طرح کړه - او یوه اساسنامه ئی چه دملتو او تجارت د آزادی او د دیمو کراسی در اتلونکی حکومت د طرز د آزادی انه نکتني یکنې پی و وضع کړه - او ضمناً ئی دروسیه سره دمرستی کو اوتصمیم و کړيو هیئت ئی و مسکوته ددی دیاره و پېژه چه دروسیه احتیاجات و لخانه معلوم کړي - او خچه دی هیئت له انگلیستان او اتازونی خڅه غوشېتی دی تر نه پوری داده داده همکتونه دهنه په تهیه کی دېر زیاره باسی او خیل و سنه سیموی د محاربی یه دروله یو میاشتو کی دالمان قوا او سره ددی چه سرو لېنکر و شدید او جدی مقاومت کړو دشوفی په توله جبهه کی پر منح رهی او په پیشافت کی وه . دروسیه غربی ولايات لکه د بالتيک همالک ، کر یلیا ، سین روسیه او په آخر کی د کر یمیا او یو کر این او په برخه ئی و نیو له ، لینینګر ادئی احاطه او مسکو ئی نیم محاصره کړ او په جنوب کی دالمان عسکر دروستو ټه چه دقت در لونکی فقار سردی ورسپد - اما سه دزمی شروع کېدو او د سره فشون دنوي تکره توب یه اثر چه قیادت ئی په خیله ستالین پر او بزه واخیست دجنگک رضیعت تغیر و موند - روسیانو جوابی حملوته لاس و رته کړ او المانیانو پرشاتګک شروع کېي - چه په نتیجه کے مسکو له محاصری خلاص او خه قسمت له یو کر این او کر یمیا خڅه مسټر دشو او ترا وسه هم په توله جبهه کی دروسیانو حملی دوام لري - بالمقابل دالمانی - عسکر و د پرشادتک یه وخت کی هیچ بی نظمی پیشه نه شو - او دروسیه سخت ز می ئی په هر دول چه و ، و پای ته ورساوه ، او سه په سرلی شو المانیان د خیلو لو یو او فیصله

کوونکو حملو خبری اتری کوی ، حتی هفتلر هم به خپلو ویناو کی ویلی دی - او تو اه د نیا ددی حملو و شروع کېډوته منتظر دده . د المان او شوروی تصادم چه د جګړي مخ ئی عملا د شرق ولورته راوګر خواوه نور عکس العملونه ئی هم پېښ کړه ، چه یوله هفو خڅه دایران دنیولو قضیه ده - انگلیسانو اوروسیانو د شرقی محاذ د جګړي له ابتداء د خو المانيا نو وجود د ایران یه خاوره کی خطر ناک باله او ددوی ایستله به ئی دایران له حکومته غوبته . بالمقابل د ایران دولت د داد ورکاوه چه د محور د اتابا عوشپر هېر نه دی او خه چه دی هفه هم تر دقیق کېټرول لاندی دی - مګر دی داد د متعدد ینو فناعت حاصل نه کړ - خو په آخر کی مسئله تر مذا کرا او تپه شوه او (یه اسد) کی د انگلیبس او شوروی عسکرو دایران برخا وره تعjaوز و کراوددواهه دولتو سفیر انود خپلو یاد داشتو په ضمن کی خپل دی مسلح افدام مجبوریت خر ګښد کړ . ایرانی قواو په هر خای کی دجزوی کو دتاو مقابله شروع کړه ، خو په طهران کی د یورته ملکتو سفیر انو دا زیار یوست چه دایران له حکومته سره ويوي مو افقی ته ور سپزی ابودی به اثر چه خشګه د محمد علی فروغی تر ریاست لاندی کا یئنه تشکل او به مذا کرا او ماموره شوه .

د جګړي یه دری په ورخ ئی د دو لټینو سره خبر اتری شروع کړي او د جګړي د یږیشو ولواعلان ئی وکړ او ایرانی قواو له مقابلي خڅه لاس واخیست . د متعدد ینو عسکر و د ایران د غرب او شمال ځمکی د طهران ترشاوهوا په ری ونیولی او دامرنيو خبر و اترو په تیجه کی د اسی موافقه حاصله شوه چه د محور تبعه دی و انگلیسي او شوروی قو او ته وسیارل شی ددوی او ددوی د متعدده مالکو سیاسی نمایند ګان دی و ایستله شی او ته هفو پوری چه د وضعمت تقاضا وی د متعدد ینو عسکر به د ایران یه ځننو مختلفو برخو کن او سی او د ایران دمواصلاتو خڅه استفاده کوی دی پېښی دایران په داخلی وضعیت هم یو ناوده اغږه و کړه چه د سیاسی بحران به اثر اعلیحضرت رضا شاه (سنبلی ۲۵) تاریخ له مسلطتنه لاس واخیست له مملکتنه اووت - او اعلیحضرت محمد رضا پهلوی دده وليعهد پر تخت کېښاست اوداداری په طرز کی لوی لوی تغیرات پېښ شوه وروسته تردید انگلستان او شو روی او ایران تر منځ دیوالی د قرار داد اساس کښېو ول شو - د (دلوی ۱۰) تاریخ د ایران پارلمان دا تصویب کړه چه د دی قرار داد په موجب ایران د یور ټینو دو لټو سره متعدد او د دی خاوری د فاع به دولتین بر خیله اویزه اخای - او تر عمومی صلح ۶ میاشتی وروسته به د دو لټینو عسکر دایران خاوره تخلیه کوی او د صلح په کښرانس کی دایران ته مساوی حق ور کول کېښی -

نود ایران ترنیولو وروسته دایران دمواصلاتی لاری د متعدد ینو د ګټۍ دباره استعمال شوی او د اصلاح او ارتواالی دیاره ئی تر تیبات ونیول شوه - چه وروسيه ته دامر بکا او بر طانه د مرستی لویه برخه له هم دغولارو خڅه است قول کېښی -

تر دی وروسته په ایران کی یوسیاسی بحران پېښ شو چه علی فروغی استعنفاو کړه او د چارووا ګی علی سهیلی په لاس کی ونیولی -

ددی کمال یوه بلمهمه پېښه د انگلیسي اوامر یکا سره دجا یان جګړه ده چه (دقوس ۱۷)

## د دنیا څینې مهم اشخاص



جنرال توڑو د جایان صدر اعظم

د عراق پخوانی صدر اعظم  
رشید علی ګیلانی



جنرال مکار تر د فلپا ټن مدافع  
او د متحدونو د ټوی او سئني قوماندان  
دانزاك په رفه کي

جنرال آکن لیک ، په منځنۍ شرق کي  
د بر طابې د عسکرو قوماندان

## د دنیا ځینې مهم اشخاص



نخاس پاشا د مصر رئیس الوزرا



فیلد مارشال سانگرام ، د تایلند  
صدر اعظم



ستیفر د کر یس ،<sup>۱۹۶۴</sup> بر طایپی  
دحر بی کایپنی نماینده دهندد حل  
طلبی مسئلې د پاره چه هند ته راغلی و  
او بی له نتيجې بېرته و لاد

تاریخ شروع شوه - دموجوده جنگ لاهسره خخه بلکه تر هه لا دخنه جاپان دمحوری ددولتو به فضای کی خای نیوی و ، دانگلیس اوامریکا سره ئی ورخ به ورخ مناسبات خردل -

به تپه بیایه تپه کمال کی تر هه و روسه چه انگلیس او فرانسه په غربی محاذ کی به جگه اخته و ، جاپان به فرانسوی هند چن کی بحری او هوائی مرکزونه او هم دغه رنگه دبرما او چین دلاری بدول ئی له انگلستان نه خخه و غشته .

له هه نه پس دجاپان د عسکرو تگ و فرانسوی هند چین ته او بیاد تا یلیند او هند چین په منع کی د جایان بگاین اود جایان غوبنتی له هالیندی شرق الهند خخه او بالآخر به چین کی د جایان آقداما تو هینشه د دو لشیو د ناراضی راغونه وله .

خوبای ئی دا شو چه و روسه تر هه چه المان پر شوروی حمله شروع کرده ، انگلیس او امریکا د جایان و اقتصادی محاصری ته هخه و کره - خو وضعیت یو بحرانی شکل یید اکه جایان د محاصری له سیاسته د پرشا کی و ، او د اعاصابه تریو سلسه جنگو و روسه تو کیو ( د عقرب په ۱۷۶ ) یوفوق العاده نماینده ( کوروسو ) و و اشنگتونه ته د مذاکری د یاره واستاوه او کوروسو د عقرب په ۲۶ و واشنگتنه ته ورسید ، هلتنه په مذاکر د بخت شو -

دامریکا حکومت د برطانیه د حکومت پهشوره خیل قطعی شرطونه دجاپان و نماینده ته ورلاندی کره او به هه . کی ئی دخیلی مکنه موافقی اساس داسی خر گند کپی و ، چه جایان دی دمحور له اتحاده وزیری او د چین له جدید الشکل حکومته دی صرف نظر و کپی او هنچین دی پریزدی .

که خه هم مذاکرات خواره و شلپه او بیا پیر ته سره پیوند شوه او د تو لو دا گمان و چه به پای کی به یوه مشترکه زمینه میدان ته راوزی - مگر ناخا په ( د قوس ۱۷۶ ) یه شیه خبری اتری پری کپه شوی او جایانی قواو په شرق افصی کی د انگلیس او امریکا پر متصرفانو سخت یر غل و کپه به لمپی - حمله کی ئی دهاوائی او سنتکار بور او ها نکانگ حربی مرکز و نه ترمدک اورداو لاندی نیویله او سخته گله باری ئی پر و کپه او پر دی سر بوره ئی د ملا یا او فیلیا ئن به خاوره او دویک او مدوی پر جز پر و عسکر پیاده کپه ، او په شنگهای او د چین په نور و بین المللی بشارو کی ئی د انگلیس او امریکا امتیازی منطقی اشغال کپی د جایان عملیات داسی شدید او ژرا و غیر منتظر وه چه یه لعی یو حمله کی ئی د متخد ینو

وهوائی او بحری مرکز و ته خورا سختی صدمی درسو لی او جایانیانو چه هر خای غوبنته نه موقعا نه دول ئی عسکر پیاده کپه - او په پنگلیس ورخو ئی ها نکانک په یوه میاشت ئی منیلا د فلیا ئن مرکز او د هه شاوخوا دهی جزیری او په دوی میاشتی ئی ملا یا او سنتکار بور او به دری میاشتی ئی د برما هر کر رنگون او په دری نیمی میاشتی ئی توله هالیندی شرق الهند سره ددی چه متخد ینو سخت کوشبن کاوه و نیویل - اوس په فیلیا ئن کی د بتان شبهه جز پر و او د بحر الکاھل په جنوبی رقه کی استریلیا او نیوزیلیند او دهاوائی جز پر د متخد ینو په لاس کی یاته شوی او د جایان عسکر و د برما په خاوره کی د شمال او غرب و خواته فشار راودم او پر استرلیا باندی دحملی انتظار ورخ په ورخ نزدی معلوم ہبزی - و روسته تر هه چه جایان د انگلیس او امریکا پر مقابل د جنگ اعلان و کپ ددی دوا د و ملکتو اتحادی

# غلطنا مه

صفحة	سطر	غلط	صحيح
۱۰۵	۲	ترجمة شاغلی بزواك	اُنْ شَاغِلٍ بِزَوَّاك
۱۲۷	۵	شام	پادشاه
»	»	بالکه	ملکه
۱۲۸	۲۲	بیشدادی	بیشدابوی
۱۶۵	۱۴	میگوید	میگویند
۱۶۶	۱۸	ظہر الدین	ظہیر الدین
۱۷۰	پاورقی	تصور	تصور
۱۷۷	۱۴	سنائی یکی	سنائی یکی
۱۷۸	۱	غربی شهر	غربی شهر
۱۸۴	۱۹	زه ، ما	زه ، زما
»	۲۴	برای نسبتیه	تنسبتیه
۱۸۵	۱۵	غود بیشی	غود بهش
۲۱۷	۱۱	در خود	درخور
۲۱۸	۵	قریه	قریه
۲۲۶	۱۲	از فون	در فون
۲۳۴	۹	کھسال	کھسان
»	۲۱	گوری ویل	گوری دیل
۲۳۵	۱۶	در زبان	در زمان
۲۳۶	۱۱	غلیک	نمیلک
۲۵۱	۸	ار	وار
۲۵۶	۲۹	تہرنگک	پررنگک
۲۶۵	۲۹	میدان نه	میدان ته
۲۷۵	۳۲	زیاتیزی	زیانیزی
۲۷۹	۲	راسالیب	اسالیب

صفحه	سطر	غلط	صحیح
صفحه ۲ د دنیا و اتفاقات	۱۲	مناد او زدنبو	او زدنبو
	۱۹	باعث و کر تجید	باعث و گر تجید
	۳۰	مدیر انى	مدیر انى
	۵	تر اجید دایيا	تر اجید بایا
	۹	علل ددوی	علل ددوی
	۲۷	اما سر دزو می شروع کید و سر	اما دزمی شروع کید و سر
	۳۲	دانگلیسی	دانگلیسی
	۸	ددولتینو دنار ارضی	ددولتینو نارا صی

### فهرست مندرجات سالنامه

۱۳۲۰

### الف : مظاہمین

مضimon	صفحه	مضimon	صفحه	صفحه
د کابل لسمہ کالانی	۱	تشکیلات وزارت معادن	۱۹	
د افغانستان باد شاه	۲	» ریاست زراعت	۲۰	
» وزارت حربیہ	۳	» مطبوعات	»	
» خارجہ	۵			
» داخلہ	۹			
» عدیلہ	۱۱	تشکیلات ولایت کابل	۲۲	
» مالیہ	۱۲	» قندھار	»	
» معارف	۱۳	» هرات	۲۳	
» اقتصاد	۱۴	» مزار شریف	۲۴	
» فوائد عامہ	۱۵	» قطعن و بدخشان	۲۵	
» صحیحہ	۱۶	» مشرقی	۲۶	
» پست و تلگراف	۱۷	» چنوبی	۲۷	
	۱۸	» حکومت اعلیٰ میمنہ		

صفحه	مضمون	صفحه	مضمون
۱۱۵	امور شورای ملی	۲۸	تشکیلات حکومت اعلیٰ فرماه
»	« اعیان	۲۹	دوائر ملی (شورای ملی)
»	د افغانستان بانک	۳۴	» مجلس اعیان
<u>۱۲۰</u>	<u>بانک ملی</u>	<u>۳۶</u>	<u>» دوائر حضور (وزارت دربار)</u>
۲		۳۷	» دارالتحیر شاهی

**مقالات :**

صفحه	المدنی	صفحه	اجرا آت دوائر ملکستی :
۱۲۱	مدوحین شاهنامها	۳۸	امور حربیه
۱۳۳	گلهای کوهی	۴۰	» خارجه
۱۴۴	کارخانهای افغانستان	۴۳	» داخله
۱۶۲	آبدات و مزارات غزرنی	۵۷	» عدله
۱۸۲	ذکریه چند در گرامر و لغت پیشتو	»	» معارف
۱۸۸	مزایای بدیعی پیشتو	۸۰	» اقتصاد
۲۰۳	دریمه برخه میارو بنان	۸۱	» صحیه
۲۱۷	فهرست شهرهای افغانستان	۹۳	» مالیه
۲۳۸	پیشتو	۹۴	» پست و تلگراف
۲۵۱	دیشتو تشری	۹۹	» ریاست مستقل زراعت
۲۸۰	داخلی مهم و قائم	۱۰۳	» » مطبوعات
۲۹۶	دینها واقعات		

**ب : تصاویر**

تصویر	صفحه	تصویر	صفحه
اعلیٰحضرت اشرف هایونی	مقابل ۲	اعلیٰحضرت اشرف هایونی	مقابل ۴
از مقرریهای مهم وزارت حربیه (۴) فصلمه مقابل ۴		» ، ج والا حضرت صدراعظم صاحب ۴	
» » » داخله » »		ع ، ج ، ا ، انہان والا حضرت	
» » » متفرقہ »		وزیر صاحب جربیه	
پشتانه فارغ التحصیلان	مقابل ۶	ع ، ج والا حضرت سردار شاه ولیخان مقابل ۱۰	
بیلوتی شا گردان دعلمی درس یهوخت کی « ۵۲		ع ، ج والا حضرت وزیر صاحب معارف « ۱۲	
میغا نیکی شا گردان درو میونا می الو تکی		دکار یه وخت کشی	
مقابل ۵۲		ع ، ش » سردار محمد داؤد خان « ۳۸	

## د کابل کالنۍ

صفحه تصویر	صفحه تصویر	صفحه تصویر
درادیو موسیقی د کورس یو ه تولگی متعددن قطعی مقابل ۱۰۶	میخا نیکی شا گر دان دھیند وا درو میو نا می الونکی ومح ته مقابل ۵۲	هفه ذوات چه د کابل کالنۍ سره ئی قلمی مرسته کپیده (۱۲) قطعه مقابل ۲۰۲ و ۱۳۲
دېند اول معاينه خانه ۲۱۶	والاحضرت وزیر صاحب حریبہ دھوائی مکتب شا گر دان گوری مقابل ۵۲	سوی بل (بل سوخته) ۲۱۷
دملی لوئی جرگی منظره (۲) قطعی مقابل ۲۸۰	دروغتیا او بیطاری د کورس دلمپی دوری شهادت نامی و روپشلی کیزی مقابل ۵۲	والاحضرت شهزاده محمد نادر جان ۲۹۰
۲۳ کال دخپلوا کې جشن (۶) قطعی « ۲۹۲	دکورس عالی د مدداو مینو د دوھی دوری تولگی فارغ التحصیلان مقابل ۶۰	دند هار عسکری فوما ندانی او نور نخایونه قطعه مقابل ۶۰
ددنیا خینی مهم اشخاص (۲۲) « رنگه عکسو نه (۲) قطعی	دیلو ضابطاونو د تعلیمگاه د لمپی دوری یوه تولگی فارغ ا لتحصیلان دخیلوا معلمینو سره مقابل ۶۰	



روابط تریغواپنه تینگ شوه او سه دستی چرچل دروزولت د ملاقات د پاره و اشنگنن هه ولاه د دواه د خواه او رکان حرب يوه د همکاري نظامي نقشه طرح کره او هم ضمناً هر چل و کانا ډاهه مسافت و که او د امر يکایه پارلمان کي ئي د مملکتني ديو والي به شاخواکي وينا و کوه - به هم دفعه وخت کي اين د انگليس د خارجه چاره وزير به مسکو کي و او دشوروي او انگليس د همکاري او اتحاد ترون دجنگ يه وخت کي او ترجنجک ورو سنه طرح کبه - هه وخت چه جنگک د هند و سرحداتونه تزدي شود هند او چين به روابط او د ېرنزد پوالی پيدا شو او چيانگ کاي شبك ودهلي ته مسافت وکړه - دانګلېسي ماموريتو او د هند دسرغنه وسره ئي وکتل او د هندېښني خایونه ئي معائنه کړه او دواه دخوا او د چين او هند د مقصد ديو والي او د سرنوشت دار بساط مظاهرات سره و کوه .

هم دفعه دول دبر طانیه حکومت وهنده دجنگ تزدي کېدو به نسبت سرستیفر د کر پس دحربي کاییني عضو دنوی پروژي سره دهند دفعېي دحل کولو دياره وهنده واستاوه - چه مستقيماً دهند له سرغنه وسره خبری اتری و کوي او ويويي اطميان بخېونکي نتيجي ته ورسېږي او هم به هند کي دفاعي ترتيبات به لویه پيمانه شروع شوي دي - له بلی خوا (دقوس ېه ۲۰۱۰) تاریخ المان او ايطالیاهم دامر يکا متعدده مالکوته دجنگک اعلان ورکر او تايلند هم دجایان پر خواشو او بالمقابل دامر يکائي دولتو کسنفرانس ( دجدی ېه ۲۵ ) تاریخ به را يو دی جنپروکي منعقد شو او له محوره سره ئي دامر يکائي دولتو دروابط پر ټکول تصویب کول . اوامر يکائي په دهندو دجایان او المان او ایطالیاهم مقابل دجنگک اعلان وکړ او خپله همکاري ئي د اتا زونی د متعدده مالکو سره خر ګښد کړه - خو یوازی دجایان او شوروی روابطو خه فرق نه دي پيدا کړي تراوسه ددواه دخواه اتحاد دېپظرفه دهه لس کلنی ترون له رویه چه دتپر کال به پایي کي هه وخت چه متسو کا دجایان دخارجه چاره وزير به مسکو کي لاس لیک کړي و دواړلري .

يو بل دېپظرفه مملکتو خنځه دتر کېي مملکت دی چه که خه هم ورڅه یهورڅ دجنگک لمبي بي وسر حداتونه ته تزدي کېږي خوتراوسه ئي خپله بي طرفې بهه سائلی اوله ددواه دخوا سره دوسته روابط لري . او یه عین زمان کي خپل عسکري او اقتصادي شتون تقويه کوي . او مصر هم دبر طانیي سره خپله پاښدي په خپل اتحادي ترون خر ګښه کړي ده اماد کال به پایي کي هلته هم یولنه سیاسی بعران دبوره معاهدي دمقرراتو پر تعبيړ او تشکيلاتي مسائلو پاندي پېښ شو چه دهه په ائر د ودحرب د مملکت چاره به لاس واختست او نخاس پاشا کاینه تشکيل او خپله پاښدي ئي د اتحادي ترون له کاییني سره اعلان کړه . اماد مصر به داخلی چاره کي ئي دبر طانیي نه داخلیده وغوشته او ټوي انتخاباتي اعلام کړه هم دفعه رنګه به اروپا کي دويشی دولت ترهه وروسته چه سوریه ئي له لاسه ووته او هند چين نظامي حفاظت ئي و جایان ته وسپاره دخیلونور و مستعمر اتو د سائلو دياره دېر زیار پاښي او خپله دېي طرفه وضع ساتي او ددواه دخواونه ئي دخیلو مستعمر اتو او بجزيې او ټوي دارا ئي پر یېپو دل منع کړي دي - هم دا دول اسیانیه او پر تګال سره ددی چه ددوی پر متفاوضه په فشار و نه له هری خوا واقع شوي دي تراوسه پوری په طرفه پانه دي . ( پایي )